

Del 1 de julio  
al 29 de agosto



La Suma de Todos

Comunidad de Madrid

[www.madrid.org](http://www.madrid.org)

— XXVIII EDICIÓN —

# Clásicos EN VERANO 2015

Música de cámara  
en entornos históricos





Esta versión forma parte de la Biblioteca Virtual de la **Comunidad de Madrid** y las condiciones de su distribución y difusión se encuentran amparadas por el marco legal de la misma.



[www.madrid.org/publicamadrid](http://www.madrid.org/publicamadrid)

MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la [COMUNIDAD DE MADRID](http://www.madrid.org)

# XXVIII FESTIVAL CLÁSICOS EN VERANO DE LA COMUNIDAD DE MADRID

Del 1 de Julio al 29 de Agosto de 2015

MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la [COMUNIDAD DE MADRID](#)

**MÚSICA CLÁSICA** en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

# Índice

Clásicos en Verano 2015



<b>INTRODUCCIÓN</b>	7	Ensemble "Aire a Tres"	111
		Ensemble Delibes	113
<b>PROGRAMACIÓN</b>	9	Ensemble Musicantes	115
		Fermin Bernetxea	117
<b>DOCUMENTACIÓN</b>		Grupo ACSE	119
		Grupo Alturaz al Andalusi	125
<b>FESTIVAL CLÁSICOS EN VERANO 2015</b>		Grupo Cosmos 21	127
Academia de las Luces	17	Grupo de Cámara ALE	131
Adam Levin	21	Grupo de Cámara Postante	133
Alberto Hernández de Frutos y Marcelino López Redondo	25	Grupo Música Quince	135
Andrea Turini	27	Guadrún Ólafsdóttir y Francisco Javier Jáuregui	139
Ángel Huidobro	29	Guillermo Turina	143
B3 Classic Trío	33	Habemus Quartet	145
Banda Sinfónica del CEAMD "Maestro Guillén"	35	Hexachordum Apollinis	149
Camerata del Prado Ensemble y Antonio Pérez	39	Iberian&Klavier	153
Camerata Dirdam	41	Il Parnaso Musicale	157
Capilla Renacentista	47	Iliana Morales	161
Carmen Mula, Pilar Ordóñez, Noel Contreras, Pilar Mateos, Charles Matthews e Ingartze Astuy	53	Iñaki Arilla	165
Caroline Delume	57	Jorge Robaina	167
Cecilia Lavilla Berganza y Gerardo Arriaga	59	José Luis Bernaldo de Quirós	169
Chamber Brass	63	José Manuel Montero y Juan Ramón Hernández	173
Coro de Cámara de la Sociedad Lírica	69	Joven Orquesta Sinfónica Punta del Este (JOSPE)	177
Complutense		Katharina Schwarz, Daniel Weiler, Vera Klug,	183
Coro Gaudeamus y Trío de Clarinetes Bouffil	73	Christina Schorn y Juanjo Guillem	
Cristina Cubas Hondal y Marta Cubas Hondal	79	L'Apartytura Consort	187
Cuarteto Assai	83	Lynette Carveth y Nelson Ojeda Valdés	191
Cuarteto Bacarisse	85	Manuel Galiana y Marisa Blanes	195
Cuarteto de Guitarras Terpsicore	87	Manuel Guillén (El Molar)	205
Cuarteto Diapente	89	Manuel Guillén (Pinilla del Valle)	209
Cuarteto Vocal Cavatina y José Antonio García Fuertes	91	Manuel Guillén (Zarzalejo)	213
Cuarteto Vocal Femenino Arsysis	95	Mario Priselos	217
Delirium Música	97	Marisa Esparza y Ruth Verona	219
Dúo Boccherini	99	Miguel Trápaga	223
Dúo Klimt	103	Morana Batkovic y José Gómez	227
Dúo Zema Lencsés	107	Nan Maró Babakhanian, Yulia Iglina y María de los	231
Eduardo Ponce	109	Ángeles Rubio	
		Orquesta Barroca La Spagna	235
		Orquesta y Coro Filarmónica Mediterránea	237
		Pedro Bonet	239

**MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID**

# Índice

Clásicos en Verano 2015



Project Canción Española (Concierto inaugural)	243	<b>CICLO DE LOS CASTILLOS DE MADRID</b>	331
Project Canción Española (Gala)	247	Ensemble Sancti Jacobi	333
Quinteto de Flautas de Madrid	251	L'Aparytura Consort	343
Quinteto Merak	253	Masayuki Takagi	347
Regina Iberica	255	Quatuor Europa	349
Roberto Casado y Sergio Larrión	257	Trío Tatiana, Serguey y Mikhail	351
Sara Esturillo	261	Zarabanda	355
Schola Gregoriana de Madrid (Buitrago)	263		
Schola Gregoriana de Madrid (Prádena del Rincón)	267	<b>DIRECCIONES</b>	359
Schola Polifónica de Madrid	269		
Solistas Nova Camera Orquesta	273		
Spanish Brass Luur Metals	277		
Sylvia Torán y Ramón Grau	283		
Temple	285		
Teresina Jordá y Pablo Rueda	289		
Trío Bouffil	293		
Trío Dafnis	297		
Trío Karasiuk de Madrid	301		
Trío Nova Camera	305		
Trío Querétaro	309		
Trova Lírica Cubana	313		
Vicente Martínez y María Rosa Calvo-Manzano	317		
Zarabanda - Cabanillas de la Sierra	321		
Zarabanda - Cercedilla	325		
Zulema Marín	329		

**MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID**

# XXVIII FESTIVAL CLÁSICOS EN VERANO 2015

Del 1 de Julio al 29 de Agosto



## INTRODUCCIÓN

### FECHAS Y ESPECTÁCULOS

Fechas: del 1 de julio al 29 de agosto de 2015

XXVIII Edición

En total se presentan:

- 113 Conciertos.
- 90 formaciones musicales, de los cuales 40 son madrileñas, 26 extranjeras y 24 del resto de España.
- 36 Estrenos: 14 estrenos absolutos. De ellos 1 es encargo de la Comunidad de Madrid para este Festival, 15 estrenos en España y 7 en la Comunidad de Madrid.
- 64 Formaciones españolas: 2 de Andalucía, 1 de Andalucía y Canarias, 2 de Andalucía y Comunidad de Madrid, 1 de Aragón, 1 de Aragón y Comunidad Valenciana, 1 de Canarias, 1 de Canarias y País Vasco, 1 de Canarias y Comunidad Valenciana, 2 de Cantabria, 1 de Cantabria y Comunidad de Madrid, de Castilla-La Mancha y Comunidad de Madrid, 2 de Castilla-La Mancha y Comunidad de Madrid, 1 de Castilla-La Mancha, Comunidad Valenciana y Comunidad de Madrid, 3 de Castilla-León, 1 de Cataluña, 1 de Comunidad Valenciana, 1 de Comunidad Valenciana y Comunidad de Madrid, 2 de Navarra y 40 de la Comunidad de Madrid.
- 26 Formaciones extranjeras procedentes de 26 países: 1 de Alemania, Austria y España, 1 de Argentina, 2 de Argentina y España, 1 de Argentina, España y Polonia, 1 de Argentina, Inglaterra y España, 1 de Armenia y Ucrania, 1 de Australia y España, 1 de Croacia y España, 2 de Cuba, 1 de Egipto, Marruecos y Siria, 1 de España, Estados Unidos y Rusia, 1 de España e Inglaterra, 1 de España, Inglaterra y República Dominicana, 1 de España e Islandia, 1 de España y México, 1 de España, Polonia y Rumanía, 1 de España y República Checa, 1 de Estados Unidos, 1 de Estados Unidos e Inglaterra, 1 de Estados Unidos y Venezuela, 1 de Francia, 1 de Hungría y España, 1 de Italia y 1 de Japón.

### ESPACIOS ESCÉNICOS

Los conciertos de Clásicos en Verano, tienen lugar en recintos históricos de 51 municipios de la Comunidad de Madrid.

Este año se incorporan los municipios de: Arroyomolinos y Prádena del Rincón.

Participan en la edición de 2015 los siguientes: Ajalvir, Alalpardo, Algete, Alpedrete, Arganda del Rey, Arroyomolinos, Becerril de la Sierra, Buitrago del Lozoya, Bustarviejo, Cabanillas de la Sierra, Canencia, Cercedilla, Collado Mediano, Collado Villalba, El Escorial, El Molar, Fuenlabrada, Garganta de los Montes, Horcajo de la Sierra, Hoyo de Manzanares, La Cabrera, Los Molinos, Madrid, Manzanares el Real, Mataelpino, Miraflores de la Sierra, Morzarzal, Navacerrada, Navalafuente, Navalcarnero, Nuevo Baztán, Paracuellos de Jarama, Pedrezuela, Pelayos de la Presa, Pinilla del Valle, Prádena del Rincón, Rascafría, Rivas-Vaciamadrid, Robledo de Chavela, Robregordo, San Lorenzo de El Escorial, San Martín de Valdeiglesias, Somosierra, Talamanca de Jarama, Torremocha de Jarama, Valdetorres de Jarama, Villamantilla, Villanueva de la Cañada, Villarejo de Salvanés, Villaviciosa de Odón y Zarzalejo.

**MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID**



# XXVIII FESTIVAL CLÁSICOS EN VERANO 2015

Del 1 de Julio al 29 de Agosto



## INTRODUCCIÓN

### PROGRAMACIÓN

Clásicos en Verano pretende hacer llegar la música en directo a nuevos públicos y acercarla a municipios pequeños que tienen pocas ocasiones para disfrutar de ella. La mayoría de los conciertos son de música de cámara y el repertorio que se escuchará abarca desde la Edad Media hasta obras recién compuestas para el propio Festival y encargadas al efecto por la Comunidad de Madrid. Un total de doce siglos de música, al alcance del público.

La entrada a los conciertos es gratuita excepto en los siguientes municipios:

- Buitrago del Lozoya. Patio de Armas del Castillo: De 5 a 20 €
- Collado Mediano. Teatro Municipal Villa de Collado: 5 €
- La Cabrera. Centro Comarcal de Humanidades "Cardenal Gonzaga Sierra Norte": 8 €. Reducciones a familia numerosa, pensionistas y carné joven: 6 €
- Madrid. Ateneo de Madrid: 8 €. Socios: entrada gratuita
- Madrid. Casa de Granada en Madrid: 11 € General y 7 € Socios
- Madrid. Centro Cultural Paco Rabal: 8 € General. 6 € Mayores de 65 años y Carnet Joven
- Madrid. Centro Cultural Pilar Miró: 8 € General. 6 € Mayores de 65 años y Carnet Joven
- Madrid. Fundación Olivar de Castillejo. Acceso al recinto: 6 €
- Madrid. Iglesia de El Salvador: 7 €
- Madrid. Sacristía de los Caballeros: 10 €
- Manzanares El Real: 5 € (40 entradas Claustro Alto, visibilidad reducida)
- Navacerrada. Teatro de la Casa de la Cultura: 5 €
- San Martín de Valdeiglesias. Patio de Armas del Castillo de la Coracera: 3 €

Esperamos que esta gran fiesta musical enriquezca nuestro espíritu, e invitamos desde aquí a los madrileños, y a todos aquellos que nos visiten, a formar parte de ella con la seguridad de que no quedarán defraudados.

MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**



# PROGRAMACIÓN



## JULIO

### Miércoles, 1 de julio

19:00 horas - Madrid - Escuela Técnica Superior de Ingenieros de Telecomunicación de la Universidad Politécnica de Madrid

**SYLVIA TORAN Y RAMÓN GRAU, PIANO**  
LA ALEGRÍA, EL RITMO Y EL COLOR

### Jueves, 2 de julio

20:00 horas - Madrid - Fundación Olivar de Castillejo

**ANDREA TURINI**  
CLARO DE LUNA

19:00 horas - Madrid - Sacristía de los Caballeros de Santiago

**TEMPLE**  
RITMO ESPAÑOL

### Viernes 3 de Julio

20:00 horas - Madrid - Centro Cultural Pilar Miró

**TEMPLE**  
RITMO ESPAÑOL

21:30 horas - Nuevo Baztán - Plaza de Fiestas

**CUARTETO BACARISSE**  
DOS MOVIMIENTOS PARA CUARTETO

### Sábado, 4 de julio

20:00 horas - Ajalvir - Iglesia de la Purísima Concepción

**CUARTETO VOCAL CAVATINA Y JOSÉ ANTONIO GARCÍA FUERTES**  
LA GUITARRA Y LA VOZ A CUATRO

21:00 horas - Alalpardo - Sala de Exposiciones Al-Artis

**MORANA BATKOVIC Y JOSÉ GÓMEZ**  
STRAUSS-VERDI

21:00 horas - Buitrago del Lozoya - Patio de Armas del Castillo

**ORQUESTA Y CORO FILARMÓNICA MEDITERRÁNEA**  
ÓPERA CARMEN

21:00 horas - La Cabrera - Centro Comarcal de Humanidades Cardenal Gonzaga Sierra Norte

**ALBERTO HERNÁNDEZ DE FRUTOS Y MARCELINO LÓPEZ REDONDO**  
DÚO DE VIOLONCELLO Y PIANO

20:00 horas - Madrid - Fundación Olivar de Castillejo

**TEMPLE**  
RITMO ESPAÑOL

21:00 horas - Manzanares El Real - Castillo de los Men-doza

**L'APARTYTURA CONSORT**  
MÚSICA EN EL BARROCO EUROPEO

21:00 horas - Pedrezuela - Iglesia Parroquial de San Miguel Arcángel

**QUINTETO MERAK**  
MÚSICA NOCTURNA DE MADRID

22:00 horas - Pelayos de la Presa - Monasterio de Santa María la Real de Valdeiglesias

**CORO GAUDEAMUS Y TRÍO DE CLARINETES BOUFFIL**  
LA VOZ Y EL CLARINETE

21:00 horas - San Martín de Valdeiglesias - Patio de Armas del Castillo de la Coracera

**ZARABANDA**  
BARROCO ESPIRITUAL  
**Ciclo de los Castillos de Madrid**

22:00 horas - Talamanca de Jarama - Ábside de los Mi-lagros

**IL PARNASO MUSICALE**  
CANTO DE SIRENAS. MÚSICAS ESPAÑOLAS Y LATI-NOAMERICANAS

20:00 horas - Villamantilla - Placituela del Potro

**GRUPO DE CÁMARA ALE**  
EN LAS DOS ORILLAS

21:30 horas - Villanueva de la Cañada - Plaza de España

**TRÍO KARASIUK DE MADRID**  
MÚSICA ESPAÑOLA PARA TRÍO

22:00 horas - Villaviciosa de Odón - Patio de Armas del Castillo

**QUINTETO DE FLAUTAS DE MADRID**  
CON B DE BARROCO: BOISMORTIER

**MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID**

# PROGRAMACIÓN



## Domingo, 5 de julio

21:00 horas - Buitrago del Lozoya - Patio de Armas del Castillo

**CECILIA LAVILLA BERGANZA Y GERARDO ARRIAGA**  
CANTOS Y CUERDAS: NOSTALGIAS DE AMOR Y VIDA

## Lunes, 6 de julio

20:00 horas - Madrid - Teatro de la Escuela Superior de Canto-Palacio Bauer

**PROJECT CANCIÓN ESPAÑOLA**  
LA CANCIÓN BARROCA ESPAÑOLA EN EL MARCO EUROPEO.  
CONCIERTO INAUGURAL DEL FESTIVAL INTERNACIONAL DE INTERPRETACIÓN VOCAL ESPAÑOL

## Martes, 7 de julio

20:30 horas - Madrid - Iglesia de El Salvador

**JORGE ROBAINA**  
RITMOS Y COLORES ESPAÑOLES

## Miércoles, 8 de julio

20:00 horas - San Lorenzo de El Escorial - Sala Cristóbal de Morales

**CARMEN MULA, PILAR ORDÓÑEZ, NOEL CONTRERAS, PILAR MATEOS, CHARLES MATTHEWS E INGARTZE ASTUY**  
LA ESFERA DEL TIEMPO

## Jueves, 9 de julio

20:00 horas - Madrid - Fundación Olivar de Castillejo

**JOSÉ LUIS BERNALDO DE QUIRÓS**  
MÚSICA ESPAÑOLA ENTRE DOS HITOS PARA TECLA

## Viernes, 10 de julio

22:00 horas - Collado Villalba - Jardines de Peñalba

**CUARTETO DIAPENTE**  
VIAJE Y FOLKLORE, MÚSICA PARA CUARTETO DE CUERDA

20:00 horas - Madrid - Centro Cultural Paco Rabal

## GRUPO ALTURAZ AL ANDALUSÍ

LA MÍSTICA EN LA DANZA Y LA MÚSICA DE LOS DERIVICHES

19:00 horas - Madrid - Sacristía de los Caballeros de Santiago

**DÚO ZEMA LENCSÉS**  
ENTRE DOS LUCES

20:00 horas - Madrid - Teatro de la Escuela Superior de Canto-Palacio Bauer

**PROJECT CANCIÓN ESPAÑOLA**  
GALA FINAL DEL FESTIVAL INTERNACIONAL DE INTERPRETACIÓN DEL REPERTORIO VOCAL ESPAÑOL, CON LA PARTICIPACIÓN DE FLAMENCO ALHUCEMA

21:30 horas - Nuevo Baztán - Plaza de Fiestas

**CHAMBER BRASS**  
UN VIAJE ALREDEDOR DEL MUNDO

## Sábado, 11 de julio

20:45 horas - Algete - Iglesia Parroquial de la Asunción de Nuestra Señora

**SOLISTAS NOVA CAMERA ORQUESTA**  
DANZAS CONCERTANTES

20:00 horas - Becerril de la Sierra - Sala Real

**ENSEMBLE DELIBES**  
DESDE EUROPA HACIA ESPAÑA

20:00 horas - Bustarviejo - Iglesia de la Purísima Concepción

**DÚO KLIMT**  
DIÁLOGOS ANACRÓNICOS

21:00 horas - El Molar - Ermita de San Isidro

**CAMERATA DIRDAM**  
BOLEROS, TANGOS Y OTRAS CANCIONES DE AMOR

20:00 horas - Madrid - Fundación Olivar de Castillejo

**DÚO ZEMA LENCSÉS**  
ENTRE DOS LUCES

21:00 horas - Manzanares El Real - Castillo de los Mendoza

**SCHOLA POLIFÓNICA DE MADRID**  
MÚSICA SACRA Y PROFANA EN LA ÉPOCA DE LOS REYES CATÓLICOS PARA POLIFONÍA E INSTRUMENTOS ANTIGUOS.

**MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID**

# PROGRAMACIÓN



20:00 horas - Paracuellos de Jarama - Teatro Centro Cultural

**ALBERTO HERNÁNDEZ DE FRUTOS Y MARCELINO LÓPEZ REDONDO**  
DÚO DE VIOLONCELLO Y PIANO

22:00 horas - Pelayos de la Presa - Monasterio de Santa María la Real de Valdeiglesias

**HABEMUS QUARTET**  
LA BELLEZA DE LO SENCILLO. MÚSICA CONSONANTE DE LOS SIGLOS XX Y XXI

21:00 horas - Rascafría - Iglesia Parroquial de San Andrés Apóstol

**SARA ESTURILLO**  
SONATAS, FANTASÍAS Y LEYENDAS

21:30 horas - Villarejo de Salván - La Fortaleza

**QUATUOR EUROPA**  
LA MÚSICA SIN FRONTERAS. DE POLONIA A ESPAÑA  
Ciclo de los Castillos de Madrid

## Domingo, 12 de julio

21:00 horas - Buitrago del Lozoya - Patio de Armas del Castillo

**ACADEMIA DE LAS LUCES**  
HAYDN A TRÍO

21:00 horas - El Escorial - Jardines del Monasterio de Predado

**JOSÉ MANUEL MONTERO Y JUAN RAMÓN HERNÁNDEZ**  
VIVO SIN VIVIR EN MÍ

20:30 horas - Fuenlabrada - Plaza del Centro Cultural Tomás y Valiente

**GRUPO ALTURAZ AL ANDALUSÍ**  
LA MÍSTICA EN LA DANZA Y LA MÚSICA DE LOS DERIVICHES

## Lunes, 13 de julio

19:00 horas - Madrid - Real Conservatorio Superior de Música de Madrid

**SYLVIA TORÁN Y RAMÓN GRAU**  
LA ALEGRÍA, EL RITMO Y EL COLOR

## Martes, 14 de julio

19:00 horas - Madrid - Real Conservatorio Superior de Música de Madrid

**GRUPO ACSE**  
LA MÚSICA VOCAL-INSTRUMENTAL DE CÁMARA EN ESPAÑA DESDE FINALES DEL SIGLO XIX

## Miércoles, 15 de julio

20:30 horas - Morzarzal - Iglesia de San Miguel Arcángel

**TRÍO QUERÉTARO**  
CON ACENTO LATINO

## Jueves, 16 de julio

20:00 horas - Madrid - Teatro de la Escuela Superior de Canto-Palacio Bauer

**NAN MARÓ BABAKHANIAN, YULIA IGLINOVA Y MARÍA DE LOS ÁNGELES RUBIO**  
EL AIRE Y LA CUERDA

## Viernes, 17 de julio

20:00 horas - Madrid - Casa de Granada en Madrid

**EDUARDO PONCE**  
...A PARTIR DE ALBÉNIZ

21:30 horas - Nuevo Baztán - Plaza de Fiestas  
**JOVEN ORQUESTA SINFÓNICA PUNTA DEL ESTE (JOSPE)**  
EL CASCANUECES

20:00 horas - Prádena del Rincón - Iglesia de Santo Domingo de Silos

**SCHOLA GREGORIANA DE MADRID**  
CONCIERTO DE CANTO GREGORIANO

## Sábado, 18 de julio

20:00 horas - Ajalvir - Iglesia de la Purísima Concepción

**JOVEN ORQUESTA SINFÓNICA PUNTA DEL ESTE (JOSPE)**  
EL CASCANUECES

21:00 horas - La Cabrera - Centro Comarcal de Humanidades Cardenal Gonzaga Sierra Norte

**MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID**

# PROGRAMACIÓN



**ÁNGEL HUIDOBRO**  
IBERIA DE ISAAC ALBÉNIZ

20:30 horas - Madrid - Iglesia de El Salvador  
**MARISA ESPARZA Y RUTH VERONA**  
SOBREMESA BARROCA

20:00 horas - Madrid - Residencia del Conde de Barajas  
(Alameda de Osuna)

**L'APARTYTURA CONSORT**  
MÚSICA EN EL BARROCO EUROPEO  
**Ciclo de los Castillos de Madrid**

21:00 horas - Manzanares El Real - Castillo de los Men-  
doza

**CAMERATA DEL PRADO ENSEMBLE**  
MOZART 4X4. LOS CUATRO CUARTETOS CON FLAUTA

21:00 horas - Navalcarnero - Ermita de la Veracruz  
**GRUPO MÚSICA QUINCE**  
MÚSICA PARA EL CAMINO DE SANTIAGO

22:00 horas - Pelayos de la Presa - Monasterio de Santa  
María la Real de Valdeiglesias  
**SPANISH BRASS LUUR METALLS**  
¡25 AÑOS!

22:00 horas - San Martín de Valdeiglesias - Patio de Ar-  
mas del Castillo de la Coracera  
**KATHARINA SCHWARZ, DANIEL WEILER, VERA  
KLUG, CHRISTINA SCHORN Y JUANJO GUILLEM**  
ADÁN DE EVA. ÓPERA DE CÁMARA EN 14 ESCENAS  
(VERSIÓN CONCERTANTE)

21:00 horas - Villarejo de Salvanes - Casa de la Tercia  
**CAROLINE DELUME**  
PARIS - MADRID. MÚSICA PARA GUITARRA DEL ÚLTIMO  
SIGLO

## Domingo, 19 de julio

21:00 horas - El Molar - Explanada de la Ermita de San  
Isidro  
**BANDA SINFÓNICA DEL CEAMD "MAESTRO  
GUILLÉN"**  
OBRAS DE TODOS LOS TIEMPOS PARA BANDAS DE  
MÚSICA

20:00 horas - Mataelpino - Edificio Administrativo  
**ROBERTO CASADO Y SERGIO LARRIÓN**

LA INFLUENCIA DEL FOLKLORE EN LOS GUITARRISTAS  
COMPOSITORES

## Lunes, 20 de julio

19:00 horas - Madrid - Real Conservatorio Superior de  
Música de Madrid

**L'APARTYTURA**  
MÚSICA EN EL BARROCO EUROPEO

## Martes, 21 de julio

19:30 horas - Madrid - Ateneo de Madrid

**MARIO PRISUELOS**  
ADALID, EL PIANO ROMÁNTICO

20:00 horas - San Lorenzo de El Escorial - Sala Cristóbal  
de Morales

**GRUPO DE CÁMARA "POSTANTE"**  
MÚSICA DE HOY

## Miércoles, 22 de julio

19:00 horas - Madrid - Real Conservatorio Superior de  
Música de Madrid

**GRUPO COSMOS 21**  
MUJERES COMpositoras

## Jueves, 23 de julio

20:00 horas - Madrid - Fundación Olivar de Castillejo  
**ZULEMA MARÍN**  
MÚSICA CALLADA

## Viernes, 24 de julio

21:00 horas - Buitrago del Lozoya - Patio de Armas del  
Castillo

**IÑAKY ARILLA**  
LA GUITARRA CLÁSICA

20:00 horas - Madrid - Casa de Granada en Madrid  
**ZULEMA MARÍN**  
MÚSICA CALLADA

21:30 horas - Nuevo Baztán - Plaza de Fiestas

**MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID**

# PROGRAMACIÓN



## **CUARTETO ASSAI**

DE LA AUSTRIA DE MOZART A LA ARGENTINA DE PIAZZOLLA

21:00 horas - Rivas-Vaciamadrid - Salón de Plenos de la Casa Consistorial

**DÚO BOCCHERINI**  
RETRATO DE ESPAÑA

## **Sábado, 25 de julio**

21:00 horas - Arroyomolinos - Castillo de Gonzalo Chacón

**ENSEMBLE SANCTI JACOBI**  
MADRIGALES, CANCIONES Y VILLANESCAS  
**Ciclo de los Castillos de Madrid**

21:00 horas - Buitrago del Lozoya - Patio de Armas del Castillo

**SCHOLA POLIFÓNICA DE MADRID**  
MÚSICA SACRA Y PROFANA EN LA ÉPOCA DE LOS REYES CATÓLICOS PARA POLIFONÍA E INSTRUMENTOS ANTIGUOS

21:00 horas - El Molar - Ermita de San Isidro

**ADAM LEVIN**  
SWEET AS CANDY

21:00 horas - El Escorial - Jardines del Monasterio de Prestado

**MIGUEL TRÁPAGA**  
LO CULTO DE ORIGEN POPULAR

20:00 horas - Garganta de los Montes - Parroquia de San Pedro Apóstol

**GUÐRÚN ÓLAFSDÓTTIR Y FRANCISCO JAVIER JÁUREGUI**  
EN EL ESPEJO DE JOHN DOWLAND. CANCIONES DEL RENACIMIENTO INGLÉS Y EL PRESENTE ESPAÑOL

21:00 horas - Manzanares El Real - Castillo de los Mendoza

**CECILIA LAVILLA BERGANZA Y GERARDO ARRIAGA**  
CANTOS Y CUERDAS: NOSTALGIAS DE AMOR Y VIDA

22:00 horas - Pelayos de la Presa - Monasterio de Santa María la Real de Valdeiglesias

**QUINTETO DE FLAUTAS DE MADRID**  
CON B DE BARROCO: BOISMORTIER

19:00 horas - Torremocha de Jarama - Iglesia de San Pe-

dro Apóstol

**GUILLERMO TURINA**  
EL VIOLONCELLO ANTES DE BACH

20:15 horas - Valdetorres de Jarama - Parroquia de Nuestra Señora de la Natividad

**REGINA IBERICA**  
SOLO AMOR ES DEIDAD

22:00 horas - Villaviciosa de Odón - Patio de Armas del Castillo

**CAMERATA DEL PRADO ENSEMBLE**  
MOZART 4X4. LOS CUATRO CUARTETOS CON FLAUTA

## **Domingo, 26 de julio**

21:00 horas - Arganda del Rey - Iglesia Parroquial de San Juan Bautista

**CORO DE CÁMARA DE LA SOCIEDAD LÍRICA COMPLUTENSE**  
PIE JESU. LOS MÁS BELLOS MOMENTOS DE LA MÚSICA SACRA

12:00 horas - Buitrago del Lozoya - Iglesia de Santa María del Castillo

**SCHOLA GREGORIANA DE MADRID**  
CONCIERTO DE CANTO GREGORIANO

20:00 horas - Collado Mediano - Teatro Municipal Villa de Collado

**MANUEL GALIANA Y MARISA BLANES**  
MELÓLOGOS EN HONOR DE SANTA TERESA DE JESÚS

21:00 horas - Miraflores de la Sierra - Iglesia de la Asunción de Nuestra Señora

**HEXACHORDUM APOLLINIS**  
EL ENCANTO DE LA MÚSICA

## **Lunes, 27 de julio**

20:30 horas - Madrid - Iglesia de EL Salvador

**B3 CLASSIC TRÍO**  
CROSSOVER CHAMBER MUSIC

## **Martes, 28 de julio**

19:30 horas - Madrid - Ateneo de Madrid

**ILIANA MORALES**

**MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID**



# PROGRAMACIÓN



SOBRE LA MUERTE Y LA VIDA

## Viernes, 31 de julio

21:30 horas - Robledo de Chavela - Iglesia de Nuestra Señora de la Asunción  
**CUARTETO DE GUITARRAS TERPSÍCORE**  
SPAINING

## AGOSTO

### Sábado, 1 de agosto

21:00 horas - Buitrago del Lozoya - Patio de Armas del Castillo  
**TRÍO TATIANA, SERGUEY Y MIKHAIL**  
CONCIERTO LÍRICO: EL ENCANTO DEL CANTO  
**Ciclo de los Castillos de Madrid**

21:00 horas - Cercedilla - Iglesia Parroquial de San Sebastián  
**ADAM LEVIN**  
SWEET AS CANDY

21:00 horas - Manzanares El Real - Castillo de los Mendoza  
**CUARTETO VOCAL FEMENINO ARSYS**  
TANGOS, BOLEROS Y CANCIÓN LATINA PARA CUATRO VOCES DE MUJER

21:30 horas - Pinilla del Valle - Iglesia Parroquial de San Miguel Arcángel  
**MANUEL GUILLÉN**  
OBSESIÓN

### Domingo, 2 de agosto

21:00 horas - Miraflores de la Sierra - Iglesia de la Asunción de Nuestra Señora  
**TRÍO DAFNIS**  
METAMORFOSIS, ENSOÑACIONES Y FANTASÍA

21:00 horas - Navacerrada - Teatro de la Casa de la Cultura  
**LYNETTE CARVETH Y NELSON OJEDA VALDÉS**  
MÚSICA DE LA NUEVA TIERRA

### Lunes, 3 de agosto

19:30 horas - Madrid - Ateneo de Madrid  
**IBERIAN & KLAVIER**  
LA LOCURA ESPAÑOLA. 2 PIANOS/4 MANOS

### Martes, 4 de agosto

20:00 horas - Canencia - Iglesia de Nuestra Señora Santa María del Castillo  
**VICENTE MARTÍNEZ Y MARÍA ROSA CALVO-MANZANO**  
DESDE LA GRECIA CLÁSICA A MARTE. UNA VISIÓN MUSICAL DE HOY

### Jueves, 6 de agosto

19:30 horas - Madrid - Ateneo de Madrid  
**FERMIN BERNETXEA**  
EN TORNO A JOAQUÍN LARREGLA

### Sábado, 8 de agosto

21:00 horas - Cercedilla - Iglesia Parroquial de San Sebastián  
**ZARABANDA**  
BARROCO ESPIRITUAL

21:00 horas - El Molar - Ermita de San Isidro  
**MANUEL GUILLÉN**  
SOLO PARA VIOLÍN

22:00 horas - Hoyo de Manzanares - Auditorio Cervantes (aire libre)  
**ORQUESTA BARROCA LA SPAGNA**  
J. S. BACH. LOS CONCIERTOS DE BRANDENBURGO

21:00 horas - Manzanares El Real - Castillo de los Mendoza  
**MASAYUKI TAKAGI**  
EL ARTE DE LA GUITARRA  
**Ciclo de los Castillos de Madrid**

22:00 horas - San Martín de Valdeiglesias - Patio de Armas del Castillo de la Coracera  
**TRÍO NOVA CÁMARA**  
VIENA IDA Y VUELTA

**MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID**

# PROGRAMACIÓN



20:00 horas - Somosierra - Iglesia Nuestra Señora de las Nieves

**CRISTINA CUBAS HONDAL Y MARTA CUBAS HONDAL**  
DEL BARROCO AL SIGLO XXI

## Domingo, 9 de agosto

19:00 horas - Navalafuente - Parroquia de San Bartolomé

**ENSEMBLE "AIRE A TRES"**  
SUITE EN TRÍO

## Jueves, 13 de agosto

20:30 horas - Horcajo de la Sierra - Iglesia de San Pedro in Cathedra

**TRÍO DAFNIS**  
METAMORFOSIS, ENSOÑACIONES Y FANTASÍA

## Viernes, 14 de agosto

21:00 horas - Alpedrete - Parroquia de la Asunción de Nuestra Señora

**TRÍO BOUFFIL**  
INFLUENCIAS ALEMANAS

21:00 horas - Zarzalejo - Iglesia de Nuestra Señora de la Asunción

**MANUEL GUILLÉN**  
ESPACIO FRAGMENTADO

## Sábado, 15 de agosto

21:00 horas - Cabanillas de la Sierra - Iglesia Parroquial San Juan Bautista

**ZARABANDA**  
BARROCO ESPIRITUAL

21:00 horas - El Escorial - Parroquia de Nuestra Señora de los Arroyos

**ENSEMBLE MUSICANTES**  
STELLA SPLENDENS. MÚSICA SACRA EN LA EDAD MEDIA

21:00 horas - El Molar - Ermita de San Isidro

**TRÍO NOVA CÁMARA**  
VIENA IDA Y VUELTA

21:00 horas - Los Molinos - Iglesia de la Purísima Concepción

**CAPILLA RENACENTISTA**  
RESPONSORIOS DE TINIEBLAS

21:00 horas - Manzanares El Real - Castillo de los Mendoza

**DELIRIUM MÚSICA**  
CHACONAS, FOLIAS Y CANZONAS

20:00 horas - Robregordo - Iglesia Parroquial de Santa Catalina

**PEDRO BONET**  
LUZ DE MI ALMA

## Sábado, 22 de agosto

21:00 horas - Manzanares El Real - Castillo de los Mendoza

**CUARTETO DIAPENTE**  
VIAJE Y FOLKLORE. MÚSICA PARA CUARTETO DE CUERDA

## Martes, 25 de agosto

20:00 horas - Madrid - Fundación Olivar de Castillejo

**TERESINA JORDÀ Y PABLO RUEDA**  
PIANO ESPAÑOL A SOLO Y A CUATRO MANOS

## Sábado, 29 de agosto

21:00 horas - Manzanares El Real - Castillo de los Mendoza

**TROVA LÍRICA CUBANA**  
SONES, BOLEROS, HABANERAS Y POETAS DEL CARIBE

**MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID**



MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

## HAYDN A TRÍO



## ACADEMIA DE LAS LUCES

## INTÉRPRETES

ACADEMIA DE LAS LUCES: Laura Palomar, traverso. Ana Albero, violín. Carlos Montesinos, violoncello

## PROGRAMA

I.

Franz Joseph Haydn  
(1732-1809)

Trío, "de Londres" <sup>1</sup>, Hob IV:1

- Allegro moderato
- Andante
- Vivace

Divertimento para flauta, violín y violoncello, Hob IX:6

Trío, "de Londres", Hob IV:2

- Andante con variazioni
- Allegro

Divertimento para flauta, violín y violoncello, Hob IX:7

## Teatros, fechas y horarios

Buitrago del Lozoya  
Patio de Armas del Castillo  
12 de julio - 21:00 horas  
Entrada: 8 €

MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

**Trío, “de Londres”, Hob IV:3**

- Spiritoso
- Andante
- Allegro

<sup>1</sup> Original para dos flautas, violines y violoncello

**► NOTAS AL PROGRAMA**

El programa que presenta la Academia de las Luces, Haydn a trío, se centra en una de las formaciones características del Clasicismo, el trío de cuerdas o instrumento de viento más cuerdas. Fruto de la evolución de la sonata en trío barroca, el trío clásico emancipa a la voz del bajo de su papel de bajo continuo y le confiere intervenciones protagonistas. Las voces melódicas, a su vez, abandonan la complicación del contrapunto y se alternan en un agradable diálogo. Como muestra de la popularidad de la que gozó esta forma, presentamos en esta ocasión los conocidos Tríos “de Londres”, de Haydn, junto a versiones de la época, para flauta, violín y violoncello, de sus tríos para baritón.

**► ACADEMIA DE LAS LUCES**

Academia de las Luces es una agrupación versátil, tanto camerística como orquestal, que aborda la interpretación de música clásica y romántica desde una perspectiva historicista, poniendo en valor especialmente el repertorio español de la Ilustración y el primer Romanticismo.

Nuestra propuesta es acercar al público una interpretación novedosa de la música de los siglos XVIII y XIX. En ella, aspiramos a combinar el rigor historicista y la investigación musicológica con la creatividad artística. Por un lado, tratamos de recrear el contexto del acto musical originario, valiéndonos de instrumentos, técnicas y expresiones originales, descritas en las fuentes del período, y prescindiendo de la figura del director. Por otro lado, deseamos ofrecer al público actual una interpretación cargada de significado y sentimiento: una aspiración no reñida con el historicismo sino más bien inspirada en él. El pensamiento ilustrado, con su característica exaltación de la naturaleza humana, junto a las leyes de la retórica vigentes en la época, sugieren la expresión de las más diversas pasiones y afectos durante nuestra interpretación.

Este proyecto nace a partir de la afortunada coincidencia de un grupo de músicos de diversas nacionalidades durante su formación en interpretación historicista. Los componentes de Academia de las Luces nos hemos formado en prestigiosos centros españoles y europeos, como Koninklijk Conservatorium de La Haya y de Bruselas, Conservatorium van Amsterdam, Université de Poitiers y Escola Superior de Música de Catalunya. Hemos participado en proyectos pioneros de formación en orquesta clásica y romántica con instrumentos originales como Jeune Orchestre Atlantique (Francia) y NJO Orchestra of the 19th Century (Países Bajos). Asimismo, nuestros músicos también han colaborado con otras agrupaciones historicistas, como Europa Galante, Collegium Vocale Gent y Les Arts Florissants, bajo la dirección de Phillippe Herreweghe, Sigiswald Kuijken, Marc Minkowski y Jos Van Immerseel, entre otros.

**► LAURA PALOMAR**

Obtiene el Título Superior de flauta travesera en el Conservatorio Superior de Música de Valencia. Becada por la Fundación La Caixa-DAAD y el Institut Valencià de la Música, obtiene un Master en la HfM-Karlsruhe (Alemania) con Renate Greiss-Armin y estudia en La Haya (Países Bajos) con Kersten Mc Call (solista de la Orquesta del Concertgebouw de Amsterdam). Durante este tiempo colabora con diferentes orquestas, siendo miembro de la Joven Orquesta Nacional de España. Pronto despierta su interés por la interpretación histórica, participando en diversos cursos y masterclasses de traveso con Wilbert Hazelzet, Marc Hantäi y Jed Wentz. Se especializa en flautas históricas con la profesora Kate Clark, obteniendo el Título Superior de traveso en el Real Conservatorio de La Haya.

Ha colaborado con diferentes orquestas y ensembles de música antigua, como The Northern Consort, NJO Orchestra of the 19th Century y Jeune Orchestre Atlantique, bajo la dirección de Phillippe Herreweghe, Sigiswald Kuijken, Richard Egarr, Alessandro Moccia y Jos van Immerseel, entre otros. Es miembro de los ensembles de música antigua Academia de las Luces, Piacere dei Traversi y El sonar galant. Con ellos ha actuado en formación camerística y como solista, destacando su participación en el Fringe del Festival de Música Antigua de Utrecht, en la XVIII Semana de Música Sacra de Requena y en los Ciclos de Música Antigua de la Catedral de Valencia y de Jávea. Ha actuado también junto al clavecinista Ignasi Jordà en el XIII Festival Música, Història i Art, y en el Ciclo de Jóvenes Intérpretes del Institut Valencià de la Música. En la actualidad compagina la actividad interpretativa con la enseñanza de la flauta travesera con el método Suzuki, del que es profesora titulada por la European Suzuki Association.

**► ANA ALBERO**

Natural de Huesca, cursó sus estudios de Grado Medio con el profesor Juan Carlos Chic Alfonso en el Conservatorio Profesional de Música de Zaragoza. Continuó en el Conservatorio Superior de Música de Aragón con el profesor Juan Luis Gallego, con quien completó el Grado Superior en 2008 con las más altas calificaciones. Durante el año 2009 realizó un posgrado en el mismo centro con los profesores Nicolás Chumachenco y Juan Luis Gallego conjuntamente y continuó un Máster de Interpretación Orquestal de la UNIA y la Fundación Barenboim-Said, en Sevilla, junto al profesor Axel Wilczok. En 2012 finalizó la Formation Supérieure au métier de l'orchestre classique et romantique, en

**MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID**

Saintes (Francia), un título homologado que ofrece un acercamiento profundo a la interpretación histórica y el descubrimiento de elementos estilísticos específicos del repertorio clásico y romántico, junto al profesor Alessandro Moccia.

Ganadora de las Becas de Perfeccionamiento para Músicos, ofrecidas por Ibercaja en Aragón, en el 2008, así como de la beca de música de cámara de la Fundación Barenboim-Said, en 2009, y de la Beca de Ampliación y Perfeccionamiento de Estudios Artísticos de la Diputación Provincial de Zaragoza. Desde el año 2010 es miembro de la Orquesta West-Eastern Divan, dirigida por Daniel Barenboim. Actualmente es miembro de la Borusan Istanbul Filarmoni Orkestrasi y ocupa una plaza en la Orkestra Akademik Ba kent (Ankara), compaginando su actividad orquestal con la camerística dentro de Academia de las Luces.

## ► CARLOS MONTESINOS

Nace en Zaragoza en 1987. Inicia los estudios musicales a la temprana edad de 5 años de la mano de su padre. A los 7 años comienza los estudios oficiales de Violoncello en el Conservatorio Municipal de Zaragoza, siendo alumno del profesor Manuel Asensio. Seguidamente ingresa en el Conservatorio Profesional de Música de Zaragoza, obteniendo las máximas calificaciones en la especialidad de Violoncello, Orquesta y Música de Cámara. En 2005, obtiene el título profesional de violoncello y accede a estudiar sus estudios superiores de violoncello en el Conservatorio Superior de Música de Aragón, bajo las cátedras de Mayte García, David Apellániz y A. L. Quintana, licenciándose en 2009 y continúa sus estudios oficiales en Barcelona, siendo alumno de Arnau Tomas en la Escola Superior de Música de Catalunya, realizando el Curso de Formación Continuada.

Es a partir de 2007 y 2008 cuando comienza su introducción a la interpretación historicista participando en los cursos de interpretación musical en el Curso Internacional Manuel de Falla con el violoncellista Jaap ter Linden. Y en 2010 ingresa en ESMUC como alumno de Bruno Cocset y Emmanuel Balssa dentro del Departamento de Música Antiga, licenciándose en 2013. Paralelamente, compagina sus estudios de violoncello con la Jeunese Orchestre Atlantique donde realiza la Formación Superior, especializada en la interpretación historicista sobre repertorio clásico y romántico, bajo la tutela de Hillary Metzger. Trabajando con directores como Philippe Herreweghe, Alessandro Moccia, Louis Langree, entre otros. En la actualidad reside en Suiza donde cursa Master de concert, en la Haute Ecole de Musique de Ginebra, y realiza recitales a violoncello solo y música de cámara con diversos ensembles en Europa y América.

**MÚSICA CLÁSICA** en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

**MÚSICA CLÁSICA** en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

## SWEET AS CANDY



## ADAM LEVIN

INTÉRPRETE:  
ADAM LEVIN, guitarra

## PROGRAMA

I.

Johann Sebastian Bach  
(1685-1750)

Chaconne , de la Partita nº 2 en Re menor, BWV 1004

José Luis Greco  
(1953)

Sweet as Candy <sup>1</sup> (7 flavors for guitar)

- Mystery
- Fire
- Ocean
- Hillbilly
- Flight
- Thriller
- Home, at last

II.

Jordi Rossinyol  
(1956)

Itinera Aetherea <sup>1</sup> \*

## Teatros, fechas y horarios

El Molar  
Ermita de San Isidro  
25 de julio - 21:00 horas  
Entrada libre hasta completar aforo.

Cercedilla \*  
Iglesia Parroquial de San Sebastián  
1 de agosto - 21:00 horas  
Entrada libre hasta completar aforo.

\* Con la colaboración de Sierra Musical

MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

Laura Vega  
(1978) **El hombre que plantaba árboles... in memoriam**  
Francisco Brito

Antonio Lauro  
(1917-1986) **Virgilio**

Agustín Barrios-Mangoré  
(1885-1944) **Danza paraguaya**

Joaquín Turina  
(1882-1949) **Fandanguillo**  
**Fantasia sevillana**

<sup>1</sup> Dedicada a Adam Levin

\* Estreno absoluto

## ► NOTAS AL PROGRAMA

Las obras instrumentales más importantes de Bach pertenecen al periodo de seis años transcurrido entre 1717 y 1723, cuando era director de la orquesta de la corte en Cothen. El Clave Bien Temperado también pertenece a ese periodo junto con sus Invenciones. La Chaconne fue la obra más atrevida de este periodo y probablemente uno de los logros musicales más altos de la humanidad.

Desde un punto de vista formal, la chaconne es un tipo especial de tema y variaciones continuos, en el que dicho tema, por lo general breve (normalmente de 4 compases) se repite y varía incansablemente. El total de sesenta variaciones se construyen sobre un bajo descendente: Re, Do#, Sib, La. Es un baile lento, en métrica simple terciaria (las composiciones de Bach eran todas ternarias, como recordatorio de su amor por la Sagrada Trinidad), a menudo en tonalidad menor. Usa el ritmo de una sarabanda (un baile español antiguo).

El tema hace su aparición durante los primeros cuatro compases y es recurrente (en forma de sujeto) cada cuatro compases a lo largo de la composición. Debido al ritmo armónico, el tempo debe ser bastante lento. "La transcripción de Segovia y su interpretación son soberbias, con la guitarra dando lugar a un bajo profundo, una octava más bajo de lo que está escrito, lo que engrandece, más si cabe, la majestuosidad de la música". El intérprete debe estar atento a las transformaciones del sujeto básico de cuatro notas (Re, Do#, Sib, La). No solo se repite casi sin parar, sino que Bach lo reproponde y transforma en muy variadas versiones, en corcheas, en semicorcheas,... y el intérprete debe saber que estos segmentos dividen la música en pequeñas frases. Este abordaje también ayuda al intérprete a aprender la obra en su conjunto, ya que permite que las "micro-piezas" se toquen una después de la otra.

La obra a menudo se presenta de manera separada a las otras danzas de la Partita y consiste de 31 variaciones. Va creciendo hasta llegar a un climax con epicentro en la sección central en la tonalidad paralela de Re Mayor. La partitura original queda aún hoy con la caligrafía de Bach y es una referencia muy valiosa para la comprensión de las intenciones musicales del compositor.

-----

Sweet as Candy (Dulce como el caramelo).- " I've always had a sweet tooth. The question is how to gratify it without becoming enslaved to it." (Siempre he sido goloso. La cuestión es cómo satisfacer mi apetencia sin llegar a esclavizarme por ella).

JOSÉ LUIS GRECO

Itinera Aetherea:

Cielo abismal. Nos sobrecoge la nada.

Sin rumbo, sin referencias, lanzamos sonidos que regresarán desde la luz.

Con el retorno encontramos nuestro lugar, aunque reflejos y resonancias se apaguen.

Desde la nada construimos itinerarios que habrán de desvanecerse. Músicas que son metáforas.

JORDI ROSSINYOL

El hombre que plantaba árboles.- Esta obra, escrita en memoria de mi maestro Francisco Brito (1943-2008) y está inspirada en la novela del mismo título de Jean Giono (1895-1970) que comienza así:

"Para que el carácter de un ser humano desvele cualidades verdaderamente excepcionales, hay que tener la fortuna de poder observar su actuación durante largos años. Si dicha actuación está despojada de todo egoísmo, si la

## MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID



idea que la rige es de una generosidad sin par, si es absolutamente cierto que no ha buscado ninguna recompensa y que además, ha dejado huellas visibles en el mundo, entonces nos hallamos, sin duda alguna, ante un carácter inolvidable”.

LAURA VEGA

Fandanguillo, Opus 36, de Joaquín Turina, obra compuesta en pocos días y terminada el 4 de junio de 1925, está dedicada a Andrés Segovia quien la estrenaría en el Teatro de la Comedia de Madrid, probablemente este estreno se demoró hasta febrero de 1932: el día 15 comenta Adolfo Salazar en El Sol como novedad, y observa la presencia, en la base de inspiración, de «un giro de romance, que creo castellano; el mismo, o al menos parecido, al que Vives emplea en una de sus Canciones epigramáticas para cantar un romance cervantino puesto en boca de una gitana”. Hay en todo momento una íntima fusión de cante y de guitarra, que exige virtuosismo y comprensión del estilo para el intérprete que no quiera quedarse en la superficie de esta música, el tema misterioso situado en el centro de la composición.

COMENTARIO DE JOSÉ LUÍS GARCÍA DEL BUSTO

Fantasia-Sevillana, Joaquín Turina.- El título debe entenderse como reflejo del espíritu que animó al autor, pero no en sentido formalista, pues la obra es una pequeña fantasía que va más allá de la popular seguidilla sevillana. Una sección basada en los rasgueos da paso a otra más cantable, arribatadamente andalucista, que se va constituyendo en copla. Hay un notable desarrollo antes de la vuelta cíclica a los rasgueos iniciales.

COMENTARIO DE JOSÉ LUÍS GARCÍA DEL BUSTO

## ► ADAM LEVIN

Adam Levin, un artista de sello discográfico Naxos, ha sido elogiado por el guitarrista americano de renombre, Eliot Fisk, como un “guitarrista virtuoso y un verdadero hombre renacentista del siglo XXI, con el brío, la inteligencia, el encanto, la tenacidad y convicción para cambiar el mundo”. Levin ha actuado en los Estados Unidos y Europa en escenarios prestigiosos, como las salas de concierto Pick Staiger de Chicago y Mayne Stage, el Palazzo Chigi Saracini de Italia, el Isabella Stewart Gardner Museo de Boston y el Jordan Hall, el Museum of Fine Arts de Boston, la Universität für Musik und darstellende Kunst de Berlín, el Auditorio Axa de Barcelona, y el Palacio de Godoy de Madrid, el Palacio BBVA del Marqués de Salamanca y la Sala Manuel de Falla.

Levin ha recibido numerosos galardones de gran prestigio y ha sido reconocido por la Society of American Musicians, la Lake Forest Concerto Competition, Schubert Competition de Minesota, Boston GuitarFest, Concurso Internacional de les Corts para Jóvenes Intérpretes en Barcelona, Concurso Internazionale di Gargnano, y Certamen Internacional Luys Milan de Guitarra, en Valencia.

Levin ha sido artista invitado en una gran variedad de ciclos de música, incluyendo la Sociedad Española de Guitarra, Conciertos en Palacios y Festival Clásicos en Verano en Madrid, Amigos de la Guitarra de Valencia, Boston GuitarFest, L'Accademia Musicale Chigiana en Siena y Festival Pro Música e Cultura en St. Moritz.

Como ávido músico de cámara, Levin ha interpretado con orquestas, cuartetos de cuerda y varias combinaciones de dúo. Adam y el clarinetista español Cristo Barrios presentan transcripciones del repertorio tradicional además de interpretar obras de encargo de prestigiosos compositores españoles y latinoamericanos. Adam y el violinista William Knuth, como Dúo Sonidos, presentan una interpretación única de música clásica a un público muy diverso de todo el mundo, al tiempo que expanden el repertorio para el violín y la guitarra a través de nuevos encargos de compositores, como Eduardo Morales-Caso, Jan Freidlin, Jorge Variago, Ricardo Llorca, y Boris Gaquere. El primer disco del dúo, Dúo Sonidos, salió al mercado a la venta en otoño de 2010 e incluye obras de Salvador Brotons, Eduardo Morales-Caso, Manuel de Falla y Astor Piazzolla. En diciembre de 2010, Dúo Sonidos fue galardonado con el primer premio del Certamen Internacional Luys Milan de Guitarra en Valencia (España).

El disco debut de Levin, In the Beginning, fue descrito como un disco “cargado de emoción... impresionará y con el que se podrá disfrutar en cualquier ocasión”, según Minor 7th Acoustic Guitar Music Reviews. El disco, Music from Out of Time, patrocinado por la Comunidad de Madrid, contiene grabaciones insólitas de compositores contemporáneos como Eduardo Morales-Caso, Leonardo Balada, Mario Gosalvez-Blanco, David del Puerto y José María Sánchez Verdú. Su cuarto disco, Fuego de la Luna, que recopila las obras de guitarra completas de Eduardo Morales-Caso, será publicado en Sello Verso. En 2012 comenzará la producción de un proyecto de grabación de cuatro volúmenes y como publicación conjunta con Brotons y Mercadal Edicions Musicals, presentando las 30 obras españolas como parte de la investigación de Levin en España.

Como embajador de la guitarra, Levin está dispuesto a compartir un repertorio único en zonas desfavorecidas y espacios inusuales. En 2005, como parte de un esfuerzo por recaudar fondos para las víctimas del huracán Katrina, Adam dirigió el Concert for Gulf-Coast Aid, con el que consiguió reunir \$10.000 en donativos. En 2007-2008 fue premiado con la beca Albert Schweitzer Fellowship, que consistió en más de 200 horas de trabajo comunitario en zonas escolares de Boston, refugios, centros de rehabilitación, centros de sobriedad y prisiones.

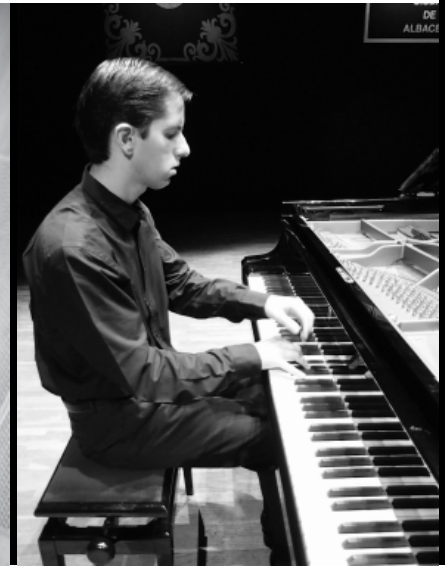
En 2008 Levin recibió la beca Fullbright en el campo de la interpretación musical para investigar el repertorio contemporáneo de guitarra española en Madrid (España). En colaboración con las embajadas americana y española, Levin ha seguido realizando interpretaciones en Madrid en varias escuelas bilingües, con el fin de presentar el repertorio de música de guitarra clásica española y americana a los alumnos. En 2009 fue galardonado el Program for Cultural Cooperation Fellowship, que promueve el intercambio cultural entre España y los Estados Unidos. En mayo de 2010, Levin fue galardonado con otra beca, la Kate Neal Kinley, con la que pudo continuar su investigación e interpretación de la música contemporánea española en Madrid.

Nacido en North Shore, Chicago, Adam tiene dos licenciaturas por Northwestern University en Interpretación Musical, Psicología y Pre-Medicina. Bajo la tutela de Eliot Fisk, Levin completó un Master de Música en el New England Conservatory, en Boston. Entre sus estimados

## MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID

MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

## DÚO DE VIOLONCELLO Y PIANO



# ALBERTO HERNÁNDEZ DE FRUTOS Y MARCELINO LÓPEZ REDONDO

**INTÉRPRETES:**

ALBERTO HERNÁNDEZ DE FRUTOS, violoncello. MARCELINO LÓPEZ REDONDO, piano

**PROGRAMA**

I.

**Gabriel Fauré**  
(1845-1924) **Elegía, Op. 24**

**Ludwig van Beethoven**  
(1770-1827) **Siete variaciones sobre La flauta mágica, de Mozart**

**Robert Schumann**  
(1810-1856) **Fantasiestücke, Op. 73**

- Zart und mit Ausdruck
- Lebhaft, Leicht
- Rasch und mit Feuer

**Teatros, fechas y horarios**

La Cabrera  
Centro Comarcal de  
Humanidades Cardenal Gonzaga  
Sierra Norte

4 de julio - 21:00 horas  
Entrada: 8 €. Reducciones  
familia numerosa, pensionistas y  
Carnet Joven: 6 €

Paracuellos de Jarama  
Teatro Centro Cultural  
11 de julio - 20:00 horas  
Entrada libre hasta completar  
aforo

**MÚSICA CLÁSICA** en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

## II.

**Ludwig van Beethoven**      **Sonata, Op. 5, nº 1**  
(1770-1827)

- **Adagio sostenuto-Allegro**
- **Rondó Allegro Vivace**

## ► NOTAS AL PROGRAMA

La Elegía, Op. 24, fue escrita por el compositor francés Gabriel Fauré en 1880, y publicada por primera vez y estrenada en 1883. Originalmente para violoncello y piano, la pieza fue más tarde orquestada por Fauré. La obra, en Do menor, cuenta con una apertura triste y sombría y culmina con una intensa sección central de ritmo rápido, antes del regreso al tema de apertura elegíaca.

Beethoven utilizó uno de los temas de La flauta mágica, el aria "Ein Mädchen oder Weibchen", cantada por Papageno, para realizar sus Doce variaciones en Fa mayor para violoncello y piano, Op. 66, sobre este tema, y con otro de sus temas, el aria "Bein Männern", dúo cantado por Papageno y Pamina, realizó las Siete variaciones en Mi bemol mayor, WOp. 46, sobre este tema, del mismo título, también para violoncello y piano.

Tres Piezas Fantasía (Drei Fantasiestücke) para clarinete y piano, Op. 73, fueron escritas en 1849 por el compositor de la era romántica Robert Schumann. A pesar de que estaban destinadas originalmente para clarinete y piano, Schumann dispuso que la parte de clarinete pudiera también realizarse en violoncello.

Schumann las escribió durante dos días, en febrero de 1849, y originalmente tituladas Noche Piezas antes de decidirse por el título de Fantasy Pieces. Este título le gustaba a Schumann, ya que él lo utilizó en varias obras. Este título poético promueve la idea fundamentalmente romántica de que la expresión creativa es el producto de la imaginación sin restricciones del artista. Además, las connotaciones de "fantasía" justifica los cambios de humor repentinos, que son una marca de gran parte de la música de Schumann, y que reflejan sus emociones y cambios de humor. Las piezas son como canciones sin palabras, o un ciclo de canciones instrumentales.

La Sonata nº 1, Opus 5, fue escrita por Ludwig van Beethoven en 1796, mientras se encontraba en Berlín. Una vez allí, Beethoven se reunió con el Rey de Prusia Federico Guillermo II, un amante de la música y violoncellista ardiente. Aunque la sonata está dedicada a Federico Guillermo II, Ferdinand Ries nos dice que Beethoven "tocó varias veces en la corte, donde también tocó las dos sonatas para violoncello, Opus 5, Jean-Louis Duport tuvo el honor de estrenar estas sonatas".

## ► ALBERTO HERNÁNDEZ DE FRUTOS

Nació en Madrid aunque desde los seis años reside en Collado Villalba, a los pies de la Sierra del Guadarrama. Allí comenzó sus estudios con Mariano Palenzuela. Estudió Grado Medio en el Conservatorio Padre Soler de El Escorial con los profesores Artem Mardjanian, Josef Gal y Dmitri Furnadjiev. Paralelamente estudia con Armen Antonian en Madrid. Comienza Grado Superior con José Enrique Bouché en el Conservatorio Superior Salvador Seguí, de Castellón. Se licencia en el Conservatorio Superior de Madrid con el profesor Ángel García Jermann.

Ha sido miembro de la Joven Orquesta Juan Crisóstomo Arriaga, de la Joven Orquesta de la Comunidad de Madrid y de la International Youth Orchestra of San Diego. Desde hace varios años colabora con diversas agrupaciones como la Orquesta Filarmonía, la Orquesta Filarmónica Mediterránea, la Orquesta Sinfónica Chamartín, el Proyecto Contemporáneo o la Orquesta Filarmónica de España

## ► MARCELINO LÓPEZ REDONDO

Marcelino López Redondo nace en Madrid en 1988. Recibe sus primeras lecciones musicales a los cuatro años de edad de la mano de sus padres. Estudia durante siete años con Matilde López Gimeno, pedagoga que influyó de manera decisiva en su formación pianística a lo largo de todo el grado profesional. Logra el Título Superior de Piano en el Conservatorio Superior de Música de Madrid. Completa su formación recibiendo clases de los pianistas Katerina Gurska, Plamena Mangova, Luiz Da Moura, Manuel Carra, Galina Eguiazarova, Joaquín Soriano, Eugenia Gabrieluk y Ramón Coll.

Ha realizado conciertos en salas de prestigio como el Auditorio Nacional de España o los Teatros del Canal. En 2012 realiza una gira por Brasil con la Orquesta Académica de Madrid, bajo la dirección de Iñigo Pírfano.

Ha sido galardonado con el Tercer Premio en el Concurso de Piano Antón García Abril (2007).

**MÚSICA CLÁSICA** en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

## CLARO DE LUNA



# ANDREA TURINI

INTÉRPRETE:  
ANDREA TURINI, piano

## PROGRAMA

I.

Johann Sebastian Bach  
(1685-1750)

Suite inglesa nº 6, en Re menor, BWV811

- Prélude
- Allemande
- Courante
- Sarabande - Double
- Gavotte I - II
- Gigue

## Teatros, fechas y horarios

Madrid  
Fundación Olivar de Castillejo  
2 de julio - 20:00 horas  
Acceso recinto: 6 €

MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

**Claude Debussy**  
(1862-1918)

**Clair de lune**

**La plus que lente**

**Valse romantique**

**Ballade**

**Estampes**

- Pagodes
- Soirées dans Grenade
- Jardin sous la pluie

## ► NOTAS AL PROGRAMA

Casi 200 años separan la Suite inglesa, nº 6, de J. S. Bach, de la obra pianística de Claude Debussy, pero a día de hoy y dentro del estilo propio de los dos siglos que distancian a dichos autores (Bach, primeros años del siglo XVIII, y Debussy, primeros del XX), son más de uno los elementos comunes a estas obras maestras.

La dimensión de la danza “obligata” en Bach se acentúa y está presente, aunque todavía no de forma manifiesta (Claro de luna, Balada) en Debussy.

Existe también un efecto legato en los colores de la tonalidad: oscilación dialéctica de mayor a menor en Bach, juego de teclas blancas y negras en Debussy.

Por otra parte, fundamentalmente, los dos músicos señalan la apoteosis de un mismo tiempo, el fin de una época y de su propio lenguaje: de un lado la elegancia del rigor barroco y, del otro, el refinamiento evanescente de la sensibilidad decadente.

La riqueza y la fantasía colorista que escucharemos en este concierto, unida a la continua necesidad expresiva pone de manifiesto esos aspectos (ya de por sí innato al genio de Bach) definido por el poeta Paul Verlaine, y luego heredado por Debussy: “coger la elocuencia y retorcerle el cuello... la música prima ante todo”.

## ► ANDREA TURINI

Cuando se habla de pianismo italiano es imposible no recordar la gran tradición pianística de este país; súbitamente viene a nuestra mente el legendario nombre de Ferruccio Busoni, y así Arturo Benedetti Michelangeli, María Tipo, Maurizio Pollini...

Hoy se presenta Andrea Turini, heredero y continuador de esta gran tradición histórica. Turini es uno de los máximos representantes del pianismo italiano de su generación.

Su nombre es ampliamente conocido en España desde que en 1990 debutara para el Centro para la Difusión de la Música Contemporánea del Ministerio de Cultura, con tal éxito que sus giras por nuestro país son constantes. Ha tocado en los más importantes auditorios de la geografía española incluidas las islas.

Aún recordamos su memorable concierto en el Auditorio Nacional de Música de Madrid dentro del ciclo de Cámara y Polifonía, transmitido en directo por Radio Clásica de Radio Nacional de España.

Comienza sus estudios en el Conservatorio de Parma, donde se diploma bajo la guía de la profesora Anna María Menicatti. Continúa sus estudios en la Ecole Normale de París donde obtiene el diploma de piano superior con Matrícula de Honor; concluye su perfeccionamiento bajo la dirección de dos ilustres maestros, el ruso Constantin Bogino y el uruguayo Humberto Quagliata.

Ganador de varios concursos internacionales, merece especial atención su Primer Premio en el VII Concurso Internacional Ciudad de Roma y del XI Concurso Internacional IBLA Grand Prize, donde además fue premiado como el mejor intérprete de Bach y Ravel. Este último concurso le ha permitido debutar en la emblemática sala Carnegie Hall de New York con un rotundo éxito. Así, su carrera se desarrolla en las principales capitales de Europa, América y Asia, tanto en recitales como solista de orquestas y grabaciones para radio y televisión.

Apasionado intérprete de la música de cámara, son famosas sus interpretaciones en dúo con María Grazia Petrali y formando parte del famoso Trío de Florencia.

Su discografía incluye obras de Brahms, Rachmaninov y Ravel. Es titular de la Cátedra de Piano Superior en el Conservatorio de Pavia y es frecuentemente invitado a realizar Master Class.

Copyright 2009 “Artistas Internacionales” de Madrid - España

**MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID**

## IBERIA DE ISAAC ALBÉNIZ



# ÁNGEL HUIDOBRO

INTÉRPRETE:  
ÁNGEL HUIDOBRO, piano

## PROGRAMA

I.

Isaac Albéniz      Iberia  
(1860-1909)

### ► NOTAS AL PROGRAMA

“Albéniz sintió y escribió Iberia desde la distancia de su exilio, desde la añoranza de su tierra desde una cálida angustia que se acentuaba trágicamente por el sufrimiento físico causado por su enfermedad y por la desazón espiritual de su espíritu agnóstico que presentía el final del camino”. Torres

El desánimo ante la continuada falta de interés por sus óperas en España y la imposibilidad de conseguir en ningún lugar una producción de Merlín se combinaron para persuadir a Isaac Albéniz de que sus fuerzas, ya en declive, debían centrarse en lo que él sabía hacer mejor: escribir para el piano. Así pues emprendió la tarea de componer una serie monumental de obras para piano bajo el título de Iberia, cuya creación le ocuparía los años 1905 a 1908. Es controvertible que Iberia deba ser clasificada como suite ya que el título que Albéniz dio a la obra habla simplemente de doce nouvelles impressions (“nuevas impresiones”) para piano. Más que de suite podría hablarse de una colección ya que las piezas son bastante independientes y no están dispuestas en una secuencia que posea significado alguno. Es decir, las piezas podrían

### Teatros, fechas y horarios

La Cabrera  
Centro Comarcal de  
Humanidades Cardenal Gonzaga  
Sierra Norte  
18 de julio - 21:00 horas  
Entrada: 8 €. Reducciones familia  
numerosa, pensionistas, y Carnet  
Joven: 6 €

MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**



ser colocadas en cualquier orden alter-nativo sin que ello desbaratase en absoluto la colección (en realidad el orden original del manuscrito de Albéniz fue modificado en las ediciones impresas). Esto, desde luego, no ocurre con una suite en el sentido tradicional del término.

La riqueza armónica y rítmica y la complejidad de estas piezas es extraordinaria, especialmente en comparación con las piezas para el piano que Albéniz había escrito en los años ochenta y noventa. Abundan los ritmos superpuestos, los dedos entrelazados, los cruces de manos, los saltos de dificultad extrema y los acordes práctica-mente imposibles, al tiempo que las innumerables alteraciones dobles acci-dentales dificultan la lectura. El resultado de ello es que Iberia exige una técnica casi sobrehumana hasta el punto que el propio Albéniz casi destruye los manuscritos de la nueva obra por considerarlos imposibles de tocar. Las doce piezas de Iberia están dispuestas en cuatro libros de tres piezas cada uno. Cada pieza evoca un lugar, ciudad, fiesta, can-cción o danza peninsular, concentrándose la mayoría en el sur de España. Pero es importante saber que la densidad de las referen-cias folclóricas no tiene precedentes en su producción y que, aun-que una pieza pueda llevar el título de una canción o danza concre-ta, Albéniz no siente la obligación de limitarse a ese género. Es bueno recordar que cuando nos referimos a tal o cual tema con el término de zapateado o bulerías esto quiere decir que se trata de una melodía compuesta libremente partiendo del empleo de los componentes rítmicos y melódicos fundamentales de dicho género. Sin embargo, estas referencias a menudo son tan estilizadas que es difícil atribuirles a ninguna categoría concreta de canto o baile. Como ya se percibía en las últimas obras de la anterior década, se da una tendencia hacia la abstracción del material musical, espe-cialmente por medio de la manipulación del tempo. A pesar de la profusión y abstracción de ideas, existe una estructura claramente definida que subyace bajo las piezas. La rica variedad musi-cal de Iberia está en su mayor parte contenida dentro de la "lógica" de las forma sonata y de una estructura de frases generalmente simétrica.

Fue publicada por primera vez en París por la Édition Mutuelle de la Schola Cantorum (1906-1908). La edición fue reimpressa en Madrid por la Unión Musical Española (1906-1909). Fue estrenada en diversos lugares de Francia por la pianista francesa Blanche Selva. Sin embargo el pianista preferido del maestro a la hora de interpretar estas piezas era el pianista catalán Joaquín Malats (1872-1912).

El primer cuaderno está dedicado a Madame Jeanne Chausson y fue compuesto durante el mes de diciembre de 1905. Lo abre con pleno acierto Evocación, expresión reflexiva, nostálgica y triste de la patria ensoñada por Al-béniz desde su exilio francés. A este poema nostálgico y misterioso sigue la compo-sición más corta de toda la obra, El Puerto, que al pare-cer fue inspirado por la localidad pesquera de El Puerto de Santa María, en Cádiz; es una pieza prodigiosa, llena de luz y vida, que nos hace escu-char el pregón de un vende-dor de pescado sobre un rit-mo general de zapateado, género flamenco que solamente se baila. Fi-naliza el primer cuaderno con Corpus Christi en Sevi-lla, uno de los números más interpretados de la colección, y uno de los más difíciles. A diferencia de la mayoría de los números de Iberia, tiene un carácter programático y describe la Procesión del día de Corpus Christi en Sevilla. Los primeros compases describen el redoblar de los tambores de la procesión. El tema principal está inspirado en un motivo popular castellano, el de La tarara, frag-mento que tiene un gran po-der descriptivo para expre-sar los rumores del gentío y el alborozo festivo. Una anécdota curiosa que hace referencia a esta pieza dice que cuando Albéniz la toca-ba, para separar los cuatro redobles procesionales de la iniciación, cruzaba por un momento las manos sobre el vientre después de cada re-doble, al que sigue un largo silencio, con el fin de dar ma-yor énfasis a la solemne cadencia. Posteriormente describe una saeta, desgarrador grito de éxtasis religioso que se canta en ritmo libre durante las procesiones.

Un mes después de completar el primer cuaderno escribe Triana como primera obra del segundo cuaderno dedicado a Blanche Selva. Tras Triana compone Almería y Rondeña. El orden cronológico fue sin embargo invertido en la primera edición impresa siendo el orden de las piezas el siguiente: Rondeña, Almería y Triana. El título Rondeña alude a la vez a la localidad malagueña de Ronda y al género guitarrístico de sonido oriental del mismo nombre, con sus alternativas binario-ternarias. Sigue con Almería, en la que aflora de nuevo la melancolía de unas tarantas, que culminan en la copla central, transida de tristeza. El tercer número de este cuaderno es Triana, que hace alusión a este barrio se-villano considerado una de las cunas del flamenco, y es una explosión de alegría y elegancia expresa-da en un pasodoble más o menos esquematizado, que alterna con la hondura del tema central. En este número parece sonar el clamor de una juerga flamenca: el rasgueo de las guitarras, el tableteo de las castañuelas y el percusivo taconeo.

El tercer cuaderno está dedicado a Marguerite Hasselmans y fue completado entre noviembre y diciembre de 1906. Se abre con El Albaicín, cuyo título parece remitir al famoso barrio gitano granadino. El número está estructurado como una serie de tres alternancias entre un tema principal a modo de danza, muy motivico y rítmico, y el tema secundario, más libre y en estilo de copla. Arranca con una simple bulería en la que la textura simula una de las técnicas guitarrísticas que da paso a una melodía desgarrada que evoca al cante jondo que tiene sus orígenes en el canto litúrgico oriental. "Pocas obras de música valen lo que El Albaicín, donde se en-cuentra la atmósfera de esas noches de España que hue-len a clavel y a aguardiente. Es como los sonidos ensor-decidos de una guitarra que se queja en la noche, con bruscos despertares y ner-viosos sobresaltos", escribía con admiración Debussy re-firiéndose a esta pieza. No menos entusiasmado que él se mostró Olivier Messiaen con el segundo número de este cuaderno, El polo, al que consideraba la obra maestra de Albéniz y calificaba de "página genial y fatalis-ta". Tomando como motivo el baile popular y uno de los cantes más antiguos y serios por el mismo nombre, El polo es una muestra maravillosa de la utilización del recurso com-positivo de la variación en la que se aprecia la inconsolable melancolía del polo flamenco. El carácter obsesivo de este ánimo melancólico se expresa en el patrón de ritmo básico, incesante desde el primer compás hasta el último. La abundancia de notas añadidas contribuyen a aumentar la intensidad emocional de la pieza. Lavapiés, última composición de este cuaderno, es la única de todas las que integran Iberia que no hace referencia a Andalucía, evocando, por el contrario, el ambiente del famoso y castizo barrio del Madrid de la época. Auténti-co tanguillo de maravillosa modulación, parece adivinarse en esta pieza el sonido del popular orga-nillo, en un cli-ma de alegría y libertad. "Es-te trozo debe ser tocado li-bremente y con alegría", recomendaba Albéniz. El material temático principal se basa en la habanera, que hacía furor en el Madrid de finales del XIX. La densidad de la partitura y la enorme profusión de notas hacen que la pieza sea casi imposible de tocar y casi llevó a Albéniz a destruir los manuscritos. Según Mast, presenta elementos de desorden, cambios de registro, relaciones entrecruzadas y ritmos cruzados que dotan a la obra de un carácter impredecible.

El cuarto cuaderno fue dedicado a la señora del gran compositor Pierre Lalo y fue compuesto en París en el verano de 1907 si bien es cierto que el último número, Jerez, no fue concluido hasta enero de 1908 ya que en un principio pensó finalizar la colección con Navarra, pero al considerar el compositor que su estilo era demasiado populachero y que no encajaba con el estilo del resto de las piezas decidió sustituirla por Jerez. Se ini-cia con Málaga, que es una pieza casi monotemática, al utilizar con tanta insistencia como ingenio el único ritmo de una malagueña. En la composición siguiente, Je-rez, articulada sobre solea-res de Jerez de la Frontera, la insistencia rítmica es raya-na con la obsesión más su-blime. Eritaña es la pieza que cierra esta magna obra de Albéniz y constituye una espléndida sublimación de la sevillana, entre cuyo ritmo se intercalan, aquí y allá, apun-tes de coplas populares; por encima de toda otra particu-laridad, esta composición, que des-pertó la admiración de Falla, es un triunfo del rit-mo. Su título alude a una fa-mosa venta situada en las afueras de Sevilla en la que actuaban músicos flamencos, y, como dijo Debussy, su música evo-ca "la alegría de las maña-nas, el propicio encuentro en una posada con el vino fres-co", mientras "una muche-dumbre siempre cambiante pasa riendo a carcajadas, que se funden con las sona-jas de las panderetas".

## MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID

Sin duda Iberia está considerada como una de las grandes obras de la literatura pianística de todos los tiempos y ha formado parte (de manera parcial e integral) del repertorio de reconocidos pianistas a nivel internacional como Artur Schnabel, José Cubiles, Alicia de Larrocha, Manuel Carra, Esteban Sánchez, Rafael Orozco, Guillermo González, etc.

DOCUMENTACIÓN Y NOTAS DE RAÚL ÁLVAREZ MARTÍN

## ► ÁNGEL HUIDOBRO VEGA

Realiza su formación musical en los Conservatorios de Valladolid, Superior de Madrid (piano, acordeón clásico, contrapunto y composición, con Manuel Carra, Elio Boschello, Daniel Vega y Antón García-Abril, respectivamente) y Scuola de Musica Luciano Fancelli, de Venecia .

Su actividad concertística se extiende por toda la geografía española, Andorra, Argentina, Bélgica, Brasil, Chile, Egipto, Francia, Holanda, Italia, Polonia, Portugal, Reino Unido, Rusia y Suiza, actuando en salas de prestigio como Auditorio Nacional de Música de Madrid, Teatro Real de Madrid, Teatro Monumental de Madrid, Palau de les Arts "Reina Sofía" de Valencia, Sociedad Chopin de Varsovia o el Teatro Bolshoi de Moscú.

Ha efectuado grabaciones para radio y televisión; tiene en su haber más de 20 CD editados y distribuidos por los sellos RTVE Música, Fundación Autor, Banco de Sonido, Discográfica del RCSMM y, principalmente, Tañidos, en los que concede un papel preponderante a la música española, destacando las integrales de Guridi (obra completa para canto y piano), música española para piano a cuatro manos (integral de Joaquín Rodrigo), música española para violoncello y piano (tres volúmenes) y zarzuela en formato de cámara (sexteto con piano, 10 volúmenes hasta la fecha).

En su carrera concertística y discográfica, merece un capítulo especial su interpretación de la Suite Iberia, de Isaac Albéniz, en el Auditorio Nacional de Música de Madrid en conmemoración del centenario de su muerte (2009), habiéndola llevado a CD, en 2004, con gran éxito de crítica (fue elegido El disco de la semana en El Cultural de El Mundo) y a DVD (2014, primera grabación en este formato de la obra completa, con el sello QTV). También cabe destacar su grabación integral de las Armonías poéticas y religiosas, de F. Liszt, presentada en la gran Sala Roja de los Teatros del Canal (Comunidad de Madrid), la integral de los corales para órgano de Bach, transcritos para piano por Busoni, o el Primer Libro de Preludios, de Debussy.

Ha participado en numerosos ciclos y festivales: Ciclo de Cámara del Teatro Real de Madrid (2004,2006,2007,2008 y 2011), Ciclo de Cámara de la Orquesta Sinfónica de la RTVE (2000, 2002, 2004 y 2009), La Música de Cámara de Brahms, Fundación Juan March (1997), Festival Internacional de Mirano (Venecia, 1987 y 1988), Festival Internacional de Alicante (1999), Festival Internacional de Granada (2000 y 2001), Festival Internacional de Órgano Catedral de León (2001), etc.

Ha sido maestro repetidor del Teatro Real de Madrid en las temporadas 1997-1998 y 1998-1999, colaborando con Plácido Domingo, Jaime Aragall y Joan Pons, entre otros. Ha participado en el estreno de obras como la ópera Divinas Palabras, de Antón García-Abril, el ballet La Celestina, de Carmelo Alonso Bernaola, o De verborum et speculorum ludis, de Cristóbal Halffter.

Colabora habitualmente con la Orquesta Sinfónica de Madrid, desde 1999, y ha actuado, entre otras, con la Orquesta Nacional de España, Orquesta de la Comunidad de Madrid y la Orquesta Sinfónica de la RTVE. Ha realizado música de cámara con los grupos: Ensamble de Madrid, del que es miembro desde el año 2000, Modus Novus, Cámara XXI, diversas agrupaciones de cámara de la Orquesta Sinfónica de la RTVE y de la OSM, Ensamble Iberoamericano, etc. y con intérpretes como Pedro Corostola y Marçal Cervera.

Actualmente es profesor numerario del Conservatorio Profesional de Música Joaquín Turina y ocupa una cátedra en comisión de servicios en el Real Conservatorio de Música de Madrid (RCSMM).

## MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID

MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

## CROSSOVER CHAMBER MUSIC



# B3 CLASSIC TRIO

## INTÉRPRETES

B3 CLASSIC TRÍO: Joan Borrás, clarinete. David Johnstone, violoncello. Joanjo Albinyana, piano

## PROGRAMA

I.

Ferdinand Ries  
(1784-1838)

Trío para piano, clarinete y cello en Sol menor,  
Op. 28

- Allegro
- Scherzo
- Adagio
- Rondo

Jorge Grundman  
(1961)

Adagio for clarinet, cello and piano

Johann Sebastian Bach  
(1685-1750) /  
Charles Gounod  
(1818-1893)

Ave María <sup>1</sup>

## Teatros, fechas y horarios

Madrid

Iglesia de El Salvador  
27 de julio - 20:30 horas  
Entrada: 7 €

MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

Juan María Solare  
(1966) Tengo un Tango

George Gershwin  
(1898-1937) Suite on songs from "Porgy and Bess" <sup>1</sup>

1 Arreglo de David Johnstone

## ► NOTAS AL PROGRAMA

En su ya dilatada carrera, B3 Classic Trio ha puesto su foco de interés en diversos campos musicales que abarcan desde el gran repertorio para esta formación a la investigación, grabación y divulgación de composiciones, a veces injustamente olvidadas.

También la generación de nuevo repertorio a través de la comisión de nuevas composiciones, o la adaptación de músicas de diferentes contextos al marco del grupo de cámara ha sido una de sus constantes.

El programa que B3 Classic Trio les presenta, ofrece una mirada furtiva al alma de los sonidos, una búsqueda de lo íntimo ajena a los grandes discursos. Lo pequeño nos aleja del artificio y nos acerca a los sentimientos, mostrándonos la música de cámara como un espacio para la mirada interior.

Ferdinand Ries (1784–1838) llegó a Viena en 1801, proveniente de Bonn, con una carta de presentación para Beethoven, quien le acogió como discípulo, secretario y amigo. Ries desarrolló en Viena una destacada carrera como pianista y compositor durante algunos años. Aunque, siempre huyendo del ejército francés, terminó por establecerse en Londres en 1813. Fue al año siguiente cuando compuso el Trío que escucharemos hoy, muestra ideal del estilo compositivo de la época, en la que el equilibrio clásico se entrelaza con destellos dramáticos que pugnan por liberarse de sus ataduras. En Londres el empresario musical J. P. Salomon programó en numerosas ocasiones sus sinfonías y conciertos, siendo destacado por la crítica por su "romanticismo salvaje". Finalmente se retiró a Alemania donde ocuparía cargos musicales en Franckfurt y Aquisgrán. Muy conocido durante su carrera, Ries vivió la transición de la era clásica al romanticismo, mostrando en su estilo compositivo esta evolución estética.

Jorge Grundman (Madrid, 1961) es uno de los más destacados compositores actuales que fusionan música New Age con música culta. Sus obras son interpretadas y grabadas por artistas de la talla de Ara Malikian o el Trío Mompou. Su Adagio for clarinet, cello and piano, fue escrito para B3 Classic Trio, quien lo registró para Warner Music en el CD Chamber Music Discoveries (2007).

El compositor británico, nacionalizado en España, David Johnstone (1960) viene desarrollando una polifacética carrera musical en nuestro país desde hace años. Su reinterpretación personal del Preludio nº 1, de Bach o la relectura de los motivos de la ópera Porgy and Bess, que nos ofrece hoy B3 Classic Trio, son sólo una muestra de su múltiple y creativa actividad musical.

Juan María Solare (Buenos Aires, 1966), compositor y pianista argentino, afincado en Alemania, ha fusionado el tango de su tierra con la música culta en un crisol sumamente original. Su música reconoce influencias tan dispares como Cage, Piazzolla, Liszt, Stockhausen o los Beatles. Su extensa obra ha sido interpretada en los cinco continentes.

## ► B3 CLASSIC TRIO

Desde su creación en 1992, B3 Classic Trio ha sido reconocido como uno de los grupos camerísticos más sobresalientes de su formación a nivel internacional. Galardonado en el Conservatorio de París con el Grand Prix Pierre Lantier de Música de Cámara, ha recibido el reconocimiento de la crítica a través de sus varios discos. Ha actuado de manera regular en salas de conciertos de toda España, Francia y Gran Bretaña. Habitualmente sus grabaciones se han retransmitido en Televisión Española (TVE- Ciclo Los Cambios de Siglo en la Música de Cámara, Los Conciertos de la 2), Tele5 (Nocturnos), en varios programas de RNE-Radio Clásica, Köln Rundfunk, London Film Institute, etc.

Algunos estrenos llevados a cabo por el Trío incluyen obras de John McCabe, Martín Zalba, Rodney Newton, Jorge Grundman, Jonathan FeBland, etc.

Además, su labor musicológica ha dado frutos como la recuperación de las dos obras para trío de Robert Kahn, la Serenade, Op. 24, de E. Hartmann, los Tríos, de Anton Eberl o la primera grabación mundial del Trío, Op. 43, de Adalbert Gyrowetz.

Han grabado prácticamente la totalidad del repertorio habitual de esta formación para sellos como Warner, Non Profit Music o Diverdi, destacando la serie Chamber Music Discoveries. Su último disco, AUTUMN, en formato SACD, incluye los tríos de Brahms y Bruch y es distribuido, en Europa y USA, a través de iTunes y Amazon.

**MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID**



## OBRAS DE TODOS LOS TIEMPOS PARA BANDAS DE MÚSICA



# BANDA SINFÓNICA DEL CEAMD “MAESTRO GUILLÉN”

INTÉRPRETES  
BANDA SINFÓNICA DEL CEAMD “MAESTRO GUILLÉN”. JESÚS ABAD, director

## PROGRAMA

I.

Emilio Cebrián Ruiz  
(1900-1943)

Ragón Falez (pasodoble flamenco)

Elton John  
(1947)

Circle of Life (tema de la película El Rey León) <sup>1</sup>

Joseph Kosma  
(1905-1969) /  
Jacques Prevert  
(1900-1977)

Autumn Leaves <sup>2</sup>

## Teatros, fechas y horarios

El Molar  
Explanada de la Ermita de San  
Isidro  
19 de julio - 21:00 horas  
Entrada libre hasta completar  
aforo.

MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

**Francisco Asenjo Barbieri**  
(1823-1894) **El barberillo de Lavapiés (selección)**

**Jean Baptiste Arban**  
(1825-1889) **El Carnaval de Venecia**<sup>3</sup>

## II.

**Vangelis**  
(1943) **1492, The Conquest of Paradise**<sup>4</sup>

**John Williams**  
(1932) **John Williams in Concert**<sup>5</sup>

**Jacob de Haan**  
(1959) **Ross Roy (Obertura para Banda)**

**Tradicional español** **La Virgen de la Macarena**<sup>6</sup>

**George Bizet**  
(1838-1875) **L'Arlésienne**<sup>7</sup>

<sup>1</sup> Arreglo de Michael Sweeney

<sup>2</sup> Arreglo de Peter Schaars

<sup>3</sup> Arreglo de Donald Hunsberger. Alejandro Rodríguez Olalla, trompeta solista

<sup>4</sup> Arreglo de John Glenesk Mortimer

<sup>5</sup> Arreglo de Paul Lavender

<sup>6</sup> Arreglo de The Canadian Brass. Adaptación de Calvin Custer

<sup>7</sup> Transcripción de R. A. de Santiago

## ► ALEJANDRO RODRÍGUEZ OLALLA

Alejandro Rodríguez Olalla, trompetista nacido en Madrid, estudia en el Conservatorio Profesional de Música de Madrid Teresa Berganza, con el profesor Fautí Candel Sebastián.

Comenzó sus estudios de música con 7 años, estudió solfeo con Leo Errea y trompeta con José Guillen Castro, haciendo la prueba por libre con 12 años para 4º curso de profesional, obteniendo en el instrumento un diez.

Con ocho años paso a ser miembro solista directamente de la Banda Municipal de Guadalix de la Sierra, participando como tal en los conciertos, grabaciones y eventos anuales de la misma.

Durante todos los años ha obtenido matrícula de honor en el instrumento e inmejorables calificaciones en el resto de asignaturas.

Ha realizado cursos de perfeccionamiento con los mejores maestros Manuel Blanco Gómez-Limón, Luis González, Romain Leleu, Gábor Tarkóvi, José Ortí, Benjamín Moreno, Enrique Rioja.

Ha grabado una maqueta en la Sala de Audiciones del Conservatorio Profesional de Música de Madrid Joaquín Turina, en noviembre de 2010 Concierto para Trompeta y Piano A. Arutiunian y Ristiques (Eugene Bozza) Pianista acompañante Niguiar Afkerova.

Ha grabado dos discos con la Banda Municipal de Guadalix de la Sierra, presentando durante el verano de 2012 el segundo disco de pasodobles en Londres, donde destacan las obras las Dos Comadres y la Fiesta de las Trompetas.

Solista con 11 años con la orquesta del Conservatorio de Música de Alcorcón Manuel de Falla, tocando en el Teatro de dicha localidad, Arutiunian.

Solista de trompeta durante los tres años del conservatorio en la banda y en la orquesta del conservatorio.

Ganador de numerosos premios de los concursos de los pueblos de la zona de la Sierra de Madrid, Segundo Premio en la categoría segunda del Curso Internacional de Música Ciudad de Astorga, quedando desierto el primer premio.

## MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID



## ► BANDA SINFÓNICA DEL CEAMD “MAESTRO GUILLÉN”

Nació en junio de 2008, teniendo entre sus objetivos ofrecer, fundamentalmente a los jóvenes alternativas en cuanto a su formación complementaria, y utilizar esta vía como un elemento de sociabilización de la vida cultural en torno a un lenguaje tan universal como es la música.

El repertorio de la Banda es amplio y diverso, no dejando de mejorar constantemente en calidad interpretativa manteniendo una gran ilusión y motivación.

La Banda está compuesta por cincuenta miembros, todos ellos integrados dentro del Centro de Enseñanzas Artísticas de Música y Danza “Maestro José Guillén” en Guadalix de la Sierra (Madrid).

Desde su creación, la Banda ha tenido un único director, Jesús Abad Ramos y la colaboración especial, en diversas ocasiones, del prestigioso profesor José Guillén Castro.

A pesar de su corta trayectoria, la Banda ha viajado a Gran Canaria y Reino Unido y ha participado en gran variedad de actuaciones y eventos culturales: intercambios entre bandas, musicales, religiosos, taurinas, inauguraciones, clausuras, entregas de premios... y realizado también la grabación de los CD Cartas de ilusión, Imagine a Big Band, Pasodobles. Live in Spain...

## ► JESÚS ABAD RAMOS

Inicia sus estudios musicales de trompa en Colmenar Viejo de la mano de José Guillén Castro y Leo Herrea (lenguaje musical, armonía, composición...) e ingresa en el Conservatorio Profesional de Música de Arturo Soria (Madrid), trasladándose más tarde al Conservatorio Profesional de Música de Amaniel (Madrid).

Finalmente, obtiene el Título Superior de Música (Trompa) en el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid. Entretanto, también obtiene la titulación de Magisterio-Educación Musical.

Estudia Dirección con José Susi y Enrique García Asensio.

Ha asistido, desde 1994, a numerosos cursos internacionales de música y grabado varios discos como compositor, intérprete, productor y director.

Fundador de la Escuela de Música y Danza de Bustarviejo (Madrid) en el año 2011 y director en diversas ocasiones de la Banda de Música de Meco (Madrid), actualmente dirige el Centro de Enseñanzas Artísticas de Música y Danza “Maestro José Guillén”.

**MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID**

## MOZART 4X4 LOS CUATRO CUARTETOS CON FLAUTA



# CAMERATA DEL PRADO ENSEMBLE Y ANTONIO PÉREZ

### INTÉRPRETES

CAMERATA DEL PRADO ENSEMBLE: David Martínez, violín. Antonio Martín, viola. Tomás Garrido, violoncello. ANTONIO PÉREZ, flauta

### PROGRAMA

I.

Wolfgang Amadeus Mozart  
(1756-1791)

Cuarteto para flauta, violín, viola y cello, en Re  
Mayor, KV 285

- Allegro
- Adagio
- Rondeau

Cuarteto para flauta, violín, viola y cello, en Sol  
Mayor, KV 285a

- Andante
- Tempo di minuetto

### Teatros, fechas y horarios

Manzanares El Real  
Castillo de los Mendoza  
18 de julio - 21:00 horas  
Entrada: 5 € (40 entradas Claus-  
tro Alto, visibilidad reducida)

Villaviciosa de Odón  
Patio de Armas del Castillo  
25 de julio - 22:00 horas  
Entrada libre hasta completar  
aforo.

MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

## II.

**Wolfgang Amadeus Mozart**  
(1756-1791)

**Cuarteto para flauta, violín, viola y cello, en Do Mayor, KV 285b**

- Allegro
- Tema con variazioni

**Cuarteto para flauta, violín, viola y cello, en La Mayor, KV 298**

- Tema con variazioni
- Menuetto
- Rondeau, Allegretto grazioso, ma non troppo presto, pero non troppo adagio, Così-Così, non molto garbo ed espresione

## ► NOTAS AL PROGRAMA

Más de 200 años después de su muerte, todavía nos sigue sorprendiendo y causando admiración ese músico llamado Wolfgang Amadeus Mozart. Esa persona humana 'amada de los dioses' que comenzó a componer todavía niño, con cuatro o cinco años, y que ya no paró hasta su muerte con 35, dejándonos uno de los más grandes legados musicales tanto en cantidad como en calidad. Un caso único en la historia de la humanidad. Y como en su música no hay ni una sola nota falsa, hasta algunos ateos dudan si fue 'construida por el hombre' o si la compusieron los dioses.

La música de Mozart parece que sirve (como vulgarmente se dice) tanto para un roto como para un descosido y ha sido utilizada y manipulada de las formas más inimaginables: desde científicos que dicen que el cerebro humano se desarrolla mejor escuchándola asiduamente en la infancia hasta empresas de cosméticos que la venden como complemento a un champú crepepelo.

Con ella se pueden hacer innumerables y diversos ciclos de conciertos, que siempre gustará y quedará bien. Y así, el que ahora proponemos realizar nosotros, Mozart 4x4, comprende sin ninguna duda algunas obras de su mejor música de cámara: los cuatro cuartetos con flauta (KV 285, 285a, 285b, 298). Como todo buen aficionado a la música de Mozart sabe, KV significa 'Köchel Verzeichnis' (Índice Köchel), el primer catálogo sistemático que se realizó de la música de Mozart, a mediados del XIX, por el musicólogo alemán L. R. von Köchel.

Los cuatro cuartetos con flauta son las primeras obras grandes para música de cámara con viento que compuso Mozart. Como ocurre con muchas de sus obras, existen dudas sobre las fechas de composición. Por cartas a su padre sabemos que en 1777, estando en Mannheim, había recibido el encargo de un flautista aficionado llamado DeJean, 'indio holandés verdadero filántropo' según sus palabras, para componer 3 conciertos y 2 cuartetos para flauta mediante una generosa remuneración (en realidad se llamaba Ferdinand de Jean y no era ni indio ni holandés sino médico alemán). Y Mozart compuso para él, entre otras obras, los tres primeros cuartetos: el primero fechado el 25 de diciembre de 1777 y los otros dos ya en 1778. Sobre el último cuarteto apenas se sabe nada. Algunos creen que fue compuesto en París hacia 1778 y otros piensan que fue realizado en Viena hacia 1787. Sea como fuere, es una gran obra cuyo último movimiento, como dice su chistoso título, es una broma musical para la que utilizó temas de su amigo Giovanni Paisiello.

TOMÁS GARRIDO

## ► ANTONIO PÉREZ JIMÉNEZ

Flautista cordobés, realiza sus estudios musicales en su ciudad natal obteniendo las más altas calificaciones. Becado por la Junta de Andalucía, se traslada a Londres para perfeccionar sus estudios en la RAM, con Kate Hill. Siempre atraído por la pedagogía, ha sabido compaginar su entrega incondicional a la enseñanza de la flauta con su alma de intérprete.

Ha colaborado con diferentes orquestas y mantenido una actividad permanente en diferentes grupos de cámara. Ha grabado para RNE, destacando su grabación de la obra de Montsalvatge.

Antonio Pérez es profesor de flauta en el Conservatorio Profesional de Música Joaquín Turina, de Madrid. [bricoflauta.wordpress.com](http://bricoflauta.wordpress.com)

## ► CAMERATA DEL PRADO

Camerata del Prado es un grupo de cuerda creado en 1990 y dirigido por Tomás Garrido; desde entonces ha ofrecido centenares de conciertos de la más diversa índole colaborando especialmente junto a Fernando Argenta en conciertos divulgativos y participando en los más importantes Festivales de música españoles junto a renombrados solistas nacionales e internacionales. Además ha realizado grabaciones de bandas sonoras para cine y televisión y ha colaborado con importantes grupos de pop-rock, tanto en grabaciones como en directo.

**MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID**

Camerata del Prado tiene publicados 6 CD dedicados a la recuperación de la injustamente olvidada música española. [www.cameratadelprado.es](http://www.cameratadelprado.es)

**MÚSICA CLÁSICA** en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

**MÚSICA CLÁSICA** en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

## CANTANDO AL AMOR



## CAMERATA DIRDAM

INTÉRPRETES  
CAMERATA DIRDAM. J. I. LÓPEZ, director

## PROGRAMA

## Canciones religiosas

Ola Gjeilo  
(1978)

Ubi Caritas

Charles Gounod  
(1818-1893)

Ave Verum

José Ignacio Prieto  
(1900-1980)

In Monte Oliveti

## Canciones sefardíes

Populares sefardíes

Durme, durme

A la una

Paharo D'ermozura

## Teatros, fechas y horarios

El Molar  
Ermita de San Isidro  
11 de julio - 21:00 horas  
Entrada libre hasta completar aforo

MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**



**Canción ligera**

<b>Carlos Cano</b> (1946-2000)	<b>Luna de abril</b>
<b>Alberto Domínguez</b> (1911-1975)	<b>Perfidia</b>
<b>Joan Manuel Serrat</b> (1943)	<b>Tu nombre me sabe a hierba</b>
<b>Henry Mancini</b> (1924-1994)	<b>Moon river</b>

**Tangos**

<b>César Vedani</b> (1906-1979) / <b>Julio Sanders</b> (1897-1942)	<b>Adiós muchachos</b>
<b>Héctor Stamponi</b> (1916-1997)	<b>El último café</b>
<b>Anibal Troilo</b> (1914-1975)	<b>Una canción</b>

**Habaneras**

<b>Jesús Romo</b> (1906-1995)	<b>Era una flor</b>
<b>Javier Busto</b> (1949)	<b>A tu lado</b>
<b>Faustino C. Morando</b>	<b>Gaviotas</b>

**► NOTAS AL PROGRAMA**

El amor es un concepto universal relativo a la afinidad entre seres, se suele interpretar como un sentimiento relacionado con el afecto y el apego, y resultante y productor de una serie de actitudes, emociones y experiencias. Abarca una gran cantidad de sentimientos diferentes, desde el deseo pasional y de intimidad del amor romántico hasta la proximidad emocional asexual del amor familiar y el amor platónico, o hasta la profunda devoción o unidad del amor religioso.

Las emociones asociadas al amor son extremadamente poderosas, llegando con frecuencia a ser irresistibles. El amor en sus diversas formas actúa como importante facilitador de las relaciones interpersonales y es uno de los temas más frecuentes en las artes creativas. Este concierto plantea y canta al "Amor" de diferentes Culturas, latitudes y variados contextos que hacen sentir "Amores" familiares, apasionados, dolidos, entregados, arrebatados o perdidos simplemente con la aplicación de armonías, ritmos y palabras diferentes.

Este concierto plantea y canta al "Amor" de diferentes Culturas, latitudes y variados contextos que hacen sentir "Amores" familiares, apasionados, dolidos, entregados, arrebatados o perdidos simplemente con la aplicación de armonías, ritmos y palabras diferentes.

**MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID**

## ► CAMERATA DIRDAM

Camerata Dirdam nació en febrero de 2008 realizando sus primeros conciertos en diversas poblaciones de la sierra norte madrileña con la intención de compartir su sensibilidad y cariño por la música coral y convertirse en un referente de la Comunidad de Madrid.

Esta agrupación se compone de un reducido grupo de aficionados a la música de diferentes edades y profesiones. La dirección musical corre a cargo de José Ignacio López Vallejo, cuya formación, versatilidad y dedicación garantiza un aire innovador y cercano en las actuaciones.

El repertorio no se limita a las obras habituales, sino que incluye también piezas menos conocidas, autores y estilos totalmente diversos: música medieval, renacentista, barroca o clásica, composiciones religiosas del siglo XX, adaptaciones de músicas étnicas y de canciones regionales, de cantautor, pop, folk, habaneras, tangos, boleros, etc.

Desde su formación, Camerata Dirdam se ha ido consolidando como conjunto coral de calidad en El Molar, en la Comunidad de Madrid, en muchas partes de España y también en el extranjero. La Coral es invitada frecuentemente a realizar conciertos en diversas ciudades de España. Fue invitada especial en el certamen La Mina y la Mar en la Felguera, Asturias (junio de 2010 y 2011). Respecto a encuentros e intercambios, destacamos los llevados a cabo con el Coro Lopes-Graça, de Lisboa (2009-11), y el Coro Iubilate, de Murcia (2011-2012).

La gran mayoría de las invitaciones cursadas tienen su origen en el conocimiento que otras asociaciones, organizaciones o instituciones tienen de Camerata Dirdam a través de conciertos o actuaciones llevadas a cabo, es decir, que parten de la calidad que terceros advierten en Camerata Dirdam. De esta manera, la propia Comunidad Madrileña contó, en 2014, con el grupo para su XXV Edición del Festival de Arte Sacro, con el que rindió homenaje a Santa Teresa, así como el Ayuntamiento de Madrid para su ciclo de música sacra en la Semana Santa de 2015.

**MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID**

**MÚSICA CLÁSICA** en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

## RESPONSORIOS DE TINIEBLAS



# CAPILLA RENACENTISTA

## INTÉRPRETES

**CAPILLA RENACENTISTA:** Paula Alonso Martín, Irene Cecilia, García Lorenzo, María Fabiana González Ordóñez, María de los Ángeles Jiménez Horna y Ainara Morant Amézaga, sopranos . Uxía Delgado Izarra, Cristina Hernández Vicario y Patricia Lazcano Irazazábal, contraltos. José Ramón del Barrio, Víctor Centeno Pérez, Juan Ignacio González Vargas, José María Pérez-Casas y Eduardo Pulla Ortega, tenores. Víctor Fernández Ruiz, Guillermo Molins Roger, Luis Ramos Fuentes y Wouter de Vylder, bajos. AMAYA AÑÚA TEJEDOR, directora.

## PROGRAMA

### Prólogo

- Sparge la morte (Carlo Gesualdo, 1566-1613)

### Responsorios para el Sábado Santo (Carlo Gesualdo, 1566-1613)

- In I nocturno. Lectio I. De lamentatino Jeremiae Prophetae (canto llano)

1. Sicut ovis ad occisionem
2. Jerusalem, surge
3. Plange quasi virgo

- In II nocturno. Lectio II. Quomodo obscuratum est aurum (canto llano)

4. Recessit pastor noster
5. O vos omnes
6. Ecce quomodo moritur justus

## Teatros, fechas y horarios

Los Molinos \*

Iglesia de la Purísima

Concepción

15 de agosto - 21:00 horas

Entrada libre hasta completar aforo.

\* Con la colaboración de Sierra Musical

MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

- In III nocturno. Lectio III. Incipit oratio Jeremiae Prophetiae (canto llano)

7. Astiterunt reges
8. Aestimatus sum
9. Sepulto Domino

## ► NOTAS AL PROGRAMA

En 2013 se cumplen 400 años de la muerte de uno de los músicos más originales del Renacimiento, el italiano Carlo Gesualdo, príncipe de Venosa (Venosa, 8 de marzo de 1566, Gesualdo, 8 de septiembre de 1613). Uno de los últimos representantes de una vieja estirpe de la nobleza del sur de Italia cuyo origen se remontaba hasta la conquista normanda de Sicilia. Uno de los últimos representantes, también, de un estilo musical que alcanzó algunas de sus mayores cimas en el ocaso del Renacimiento. Pues, aunque Gesualdo ha gozado de la atención de muchos en el último siglo por su aparente modernidad, en realidad significó más bien el punto final de un camino, la polifonía clásica del siglo XVI, a cuyo lenguaje siempre se mantuvo fiel.

Es cierto, en la enigmática obra de Gesualdo no vamos a encontrar ninguna de las innovaciones presentes ya en las composiciones de algunos de sus contemporáneos, con Monteverdi a la cabeza, que saliéndose de los límites de la antigua práctica darán paso al Barroco (bajo continuo, policoralidad, estilo concertante...). Si encontraremos una belleza y una expresividad absolutamente originales. También encontraremos los cromatismos y las disonancias, que tanto han llamado la atención de los oídos modernos, cuyo empleo generalizará en sus últimos años. Sin embargo, el uso del cromatismo no está en contradicción con el clásico sistema modal renacentista. El pensamiento musical de Gesualdo, como el de todos los compositores del Renacimiento, es fundamentalmente de naturaleza melódica, pues no existía una concepción armónica de la música como existirá a partir del Barroco. Su empleo del cromatismo responde entonces, a la búsqueda de soluciones audaces dentro de los límites del pensamiento polifónico tradicional, las alteraciones tienen un carácter accidental que no modifica la naturaleza modal, "antigua", de la música. La grandeza de Gesualdo reside en que no se quedó atrapado en el viejo estilo, recreando patéticamente, como hicieron otros, los logros de los grandes genios que le precedieron. Él desarrolló hasta el límite todos los elementos del estilo antiguo llevándolo, gracias a su extraordinaria imaginación, tan lejos como le fue posible: cromatismos, disonancias, intervalos inusuales, abruptos contrastes rítmicos... El resultado final es una música espectacular, rebotante de expresión, reflejo sin duda de la complicada (por decirlo suavemente) personalidad del compositor.

Y es que la personalidad de Carlo Gesualdo y su azarosa vida, en la que fue atormentado por los celos y la traición, la culpa, la neurosis o el miedo, hicieron de él un personaje de novela. Por eso, nada mejor que los responsorios de Semana Santa si queremos evocar de alguna manera la ambigua personalidad de Gesualdo y de su obra. Los llamados "responsorios de tinieblas" contienen en sus textos la emoción necesaria para que la música de Gesualdo sea perturbadoramente pertinente. La pasión y muerte de Cristo no podría encontrar un reflejo mejor en este compositor lleno de remordimientos y obsesionado por su propio final. Para estas obras mandó, en 1611, instalar en su propio castillo en Gesualdo las máquinas del impresor napolitano Carlino, en un afán indudable por controlar la precisión de las copias impresas. Desgraciadamente, sólo se conserva una de esas copias, en L'Oratorio dei Filippini de Nápoles.

En el programa, precediendo a cada uno de los tres nocturnos en que se dividen los nueve responsorios del Sábado Santo, la Capilla Renacentista incluye las tres Lamentaciones de ese día, en canto llano. Asimismo se presenta, a modo de prólogo, el madrigal Sparge la morte, del propio Gesualdo, en el que el compositor nos ofrece un bello ejemplo de su admirable sensibilidad. El texto italiano de la poesía nos habla de una muerte compasiva que decide acabar con el sufrimiento del atormentado. Tal vez, el desenlace anhelado por Carlo Gesualdo.

## ► CAPILLA RENACENTISTA

La Capilla Renacentista es una agrupación vocal de cámara especializada en la interpretación de las obras de los grandes maestros del Renacimiento y el Barroco. Pilar Alvira fundó el grupo en el año 1999 y fue su directora hasta 2007. Actualmente la dirección técnica y musical corre a cargo de Amaya Añúa.

En la elaboración de los programas buscamos la cohesión mediante la interpretación de monográficos, ya sea a través de la elección de obras completas de un único autor o mediante la selección de piezas sujetas a una temática concreta. En el proceso de elaboración de los programas se realiza una importante labor de investigación musicológica, de la que damos cuenta en unas notas al programa en las que tratamos de acercar al público la particularidad cultural, histórica o musical que motiva, en cada caso, la elección del repertorio.

La Capilla Renacentista tiene su sede en Madrid, aunque realizamos conciertos en otras provincias y fuera de España, preferentemente en un entorno de interés cultural o, siempre que es posible, en un lugar ligado a la obra que se está interpretando: Real Monasterio de las Huelgas de Burgos, Real Monasterio de Santa Clara de Tordesillas, el Palacio Real de la Granja de San Ildefonso, la capilla del Palacio Real de El Pardo, la capilla del Palacio de Aranjuez, la Basílica de El Escorial, (conciertos organizados por Patrimonio Nacional), la Fundación Juan March, la Iglesia de San Nicolás de Bari (Madrid), Monasterio de Los Jerónimos (Madrid), etc.

Hemos realizado giras de conciertos en Irlanda (Dublín), Bélgica (Amberes, Bruselas), Alemania (Múnich), Italia (Florencia, Arezzo, Siena), Portugal (Lisboa, Évora, Elvas), Francia (Tours)... y participado en diversos ciclos y festivales, como Clásicos en Verano, Arte Sacro (CAM), Música en los Reales Sitios (Patrimonio Nacional), Festival de Música Antigua de Aranjuez, Semana de la Música Religiosa de Avilés, Música y Voz para la Pasión (Ayuntamiento de Madrid), ciclo de conciertos organizados por Samamadrid (Sociedad de Amigos de la Música Antigua), ciclos monográficos de la Fundación Juan March (retransmitidos por RNE). En el ámbito académico cabe destacar nuestra participación en los Cursos de Dirección de Orquesta y Coro de la Universidad Complutense de Madrid y la colaboración con su Vicerrectorado de Extensión Universitaria en diversos proyectos.

## MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID

## ► AMAYA AÑÚA TEJEDOR

Realiza sus estudios musicales en el País Vasco donde obtiene los títulos Profesional de Piano y Superiores de Lenguaje Musical, Canto y Dirección de Coros, consiguiendo en esta última especialidad Mención de Honor en el Conservatorio Superior de Música de San Sebastián. Durante su formación trabajó con profesores como Carmelo Alonso Bernaola, José Rada, Isabel Álvarez, Lucia Mewsen y Paul Hillier y, en el campo de la dirección, con Josep Prats, Juanjo Mena, Miguel Amantegui, Johan Duijck, Eric Ericsson y Laszlo Heltay.

En el año 1988 funda el Coro Infantil Udaberria y, en el año 1994, con el fin de dar continuidad a los miembros de dicha agrupación, el Coro Juvenil Psallite, siendo igualmente responsable de su formación vocal.

En 1991 el Coro Infantil Udaberria fue elegido para representar al País Vasco en la XI Edición de Europa Cantat.

Desde su formación, participó como invitada en festivales celebrados en la República Checa, Alemania, Francia y Rusia. Cabe destacar, asimismo, sus actuaciones en el Festival de Jazz de Vitoria-Gasteiz de 1997, junto a Bobby McFerrin, y la interpretación de la Octava Sinfonía, de Mahler (1999), junto a la Orquesta Sinfónica de Bilbao en el Palacio Euskalduna, bajo la dirección de Theo Alcantara.

El Coro Juvenil Psallite, realizó diferentes estrenos de compositores contemporáneos como Uneak, de Zuriñe Guerenabarrena, y Muerte de un caballo, de Iñaki Arregui. Igualmente participó en concursos y certámenes internacionales, consiguiendo en 1996 dos medallas de oro en las categorías juveniles de voces blancas y mixtas en el Concurso Internacional Mendelssohn-Bartholdy celebrado en Dautphetal (Alemania) y tres medallas de plata y una de oro en el Concurso Internacional de Riva del Garda (Italia) de 2001, y en las mismas modalidades, en 2009.

Sus voces blancas participaron, junto con el Coro Infantil Udaberria, en los conciertos navideños celebrados en el Auditorio Nacional de Música de Madrid con la Orquesta del Principado de Asturias (1997), bajo la dirección de Maximiano Valdés, y con el Coro y Orquesta Sinfónica de RTVE (1999 y 2000), bajo la dirección de Enrique García Asensio.

Entre 1987 y 2002 forma parte de la Capilla Peñafloreda, formación vocal especializada en la interpretación de música Renacentista y Barroca, con la que realiza una intensa actividad concertística y escénica, habiendo trabajado con músicos de la talla de Christophe Coin, Eduardo López-Banzo, Josep Cabré y Fabio Biondi. Con dicha formación ha realizado grabaciones para los sellos RTVE, Elkar, Naxos, etc.

Entre 1992 y 1998 imparte clases de técnica vocal en la Universidad Carlos III de Madrid y, entre 1997 y 2000, realiza la misma labor con el Coro de Musicología de la Universidad de Valladolid.

Ha sido profesora de Técnica Vocal y Técnica de Dirección en los cursos de Dirección Coral organizados por la Federación Aragonesa de Coros, Universidad Carlos III de Madrid, Federación Alavesa de Coros y en los Cursos de Verano de El Escorial organizados por la Universidad Complutense de Madrid. Igualmente ha sido directora en los organizados por el Cabildo de Tenerife, Universidad de Valladolid, Federación de Coros del País Vasco y Orquesta Filarmónica de Gran Canaria.

De 2001 a 2009, presta sus servicios en la Fundación Orquesta Filarmónica de Gran Canaria como directora del Coro Juvenil y del Coro Femenino, siendo igualmente responsable de la formación vocal de ambas agrupaciones. Cabe destacar la actuación que estas dos formaciones, junto a la Joven Orquesta de Gran Canaria, ofrecieron en el Auditorio Nacional de Madrid en junio de 2008.

Asimismo, desde el curso 2003-2004 y hasta septiembre de 2009, ha sido profesora de Dirección Coral y Coro del Conservatorio Superior de Música de Canarias, favoreciendo e impulsando, junto con la faceta formativa, la difusión y estreno de obras de nueva creación de compositores canarios como Ave María, de Víctor Landeira, Figúrate una fuente, de Ernesto Mateo Cabrera, A dream, de Ylenia Álvarez, Tríptico, de Nisamar Díaz y un largo etcétera.

En mayo de 2006 fue nombrada Directora Titular del Coro de la Orquesta de Extremadura con el que realiza programas corales, Stabat Mater, de Scarlatti, dentro de la Semana de Música Antigua de Avilés de 2008, y sinfónico-corales como El Mesías (Haendel), Requiem (Fauré), Dixit Dominus (Haendel), Magnificat (Bach), Réquiem (Mozart),...

Como directora de las diferentes formaciones corales mencionadas ha colaborado con diferentes orquestas españolas, tales como Sinfónica del Principado de Asturias, Sinfónica de Bilbao, Sinfónica de RTVE, Orquesta de Extremadura y Filarmónica de Gran Canaria, habiendo trabajado con los directores Maximiano Valdés, Juanjo Mena, Enrique García Asensio, Adrián Leaper, Jesús Amigo, Pedro Halffter y Thomas Rösner.

En abril de 2010 colaboró en la producción de L'enfant et les sortilèges, de Ravel, como profesora invitada en la Escuela Superior de Canto de Madrid y, en el mes de febrero de 2011, realizó un programa también como directora invitada con el Coro de RTVE.

En la actualidad es Directora del Coro Microcosmos de la Facultad de Biológicas de la Universidad Complutense de Madrid. Asimismo, desde septiembre de 2011 dirige la Capilla Renacentista de Madrid.

## ► TEXTOS

### Sparge la morte

Sparge la morte al mio Signor nel viso  
Tra squallidi pallori  
Pietosissimi horrori,

La muerte esparce sobre la faz de mi Señor,  
entre su desolada palidez,  
los más lastimosos horrores,

## MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID



Poi lo rimira e ne divien pietosa;  
Geme, sospira, e piu ferir non osa.  
Ei, che temerla mira,  
Inchina il capo, asconde il viso, e spira.

luego lo contempla y se vuelve compasiva;  
Gime, suspira, no osa herirlo más.  
Él, que teme mirarla,  
Inclina la cabeza, oculta el rostro, y expira.

### In I nocturno

Sicut ovis ad occisionem ductus est,  
et dum male tractaretur non aperuit os suum:  
traditus est ad mortem  
ut vivificaret populum suum.  
V. Tradidit in mortem animam suam,  
et inter iniquos reputatus est.

Fue conducido como un cordero al sacrificio,  
y aunque le maltrataron no abrió la boca:  
fue entregado a la muerte  
para dar la vida a su pueblo.  
V. Entregó su alma a la muerte,  
y entre los injustos se contó.

Jerusalem, surge, et exue te vestibus jucunditatis,  
induere te cinere et cilicio:  
quia in te occisus est Salvator Israel.

Jerusalén, despierta y despójate de tus festivos atuendos,  
cúbrete con cenizas y cilicio:  
porque por ti ha muerto el Salvador de Israel.

V. Deduc quasi torrentem lacrimas per diem et noctem, et  
non taceat pupilla oculi tui.

V. Que broten como torrentes tus lágrimas día y noche,  
que no descansen las pupilas de tus ojos.

Plange quasi virgo, plebs mea,  
ululate, pastores, in cinere et cilicio:  
quia veniet dies Domini magna et amara valde.

Llora como una virgen, pueblo mío,  
gritad pastores, envueltos en cenizas y cilicios:  
porque el día del Señor se acerca, grandioso y amargo.

V. Accingite vos, sacerdotes, et plangite, ministri altaris,  
aspergite vos cinere.

V. Disponeos sacerdotes, llorad acólitos,  
cubríos con cenizas.

### In II nocturno

Recessit pastor noster, fons aquae vivae  
ad cuius transitum sol obscuratus est:  
nam et ille captus est, qui captivum tenebat primum  
hominem: hodie portas mortis et seras pariter  
Salvator noster dirupit.

Nuestro pastor se retira, se aleja la fuente de agua viva  
a cuyo paso el sol se oscurece:  
pues está cautivo el que cautivo tuvo al primer hombre.  
Hoy, las puertas de la muerte y sus cerrojos  
ha hecho pedazos nuestro Salvador.

V. Destruixit quidem claustra inferni  
et subvertit potentias diaboli.

V. Sin duda ha destruido las barreras del infierno  
y ha aniquilado el poder del diablo.

O vos omnes, qui transitis per viam,  
attendite, et videte:  
si est dolor similis sicut dolor meus.  
V. Attendite universi populi,  
et videte dolorem meum.

Oh vosotros todos, que pasáis por el camino,  
prestad atención y ved:  
si existe un dolor como el mío.  
V. Estad atentos gentes de todos los lugares,  
y contemplad mi dolor.

Ecce quomodo moritur iustus, et nemo percipit corde,  
et viri iusti tolluntur, et nemo considerat:  
a facie iniquitatis sublatus est iustus  
et erit in pace memoria eius.

He aquí de qué modo muere el justo, y nadie lo advierte,  
los hombres buenos son apartados y nadie lo tiene en cuenta:  
el justo rechaza la faz de la injusticia,  
su memoria quedará en paz



V. Tamquam agnus coram tondente se obmutuit,  
et non aperuit os suum:  
de angustia, et de iudicio sublatu est.

### In III nocturno

Astiterunt reges terrae,  
et principes convenerunt in unum,  
adversus Dominum, et adversus Christum eius.

V. Quare fremuerunt gentes,  
et populi meditati sunt inania?

Aestimatus sum cum descendentibus in lacum,  
factus sum sicut homo sine adjutorio,  
inter mortuos liber.

V. Posuerunt me in lacu inferiori,  
in tenebrosis et in umbra mortis.

Sepulto Domino, signatum est monumentum, volventes  
lapidem ad ostium monumenti:  
ponentes milites, qui custodirent illum.

V. Accedentes principes sacerdotum ad Pilatum,  
petierunt illum.

V. Como el cordero ante el esquilador enmudece  
y no abre su boca:  
de la angustia y del juicio es eximido.

Los reyes de la tierra se sublevan  
y los príncipes a una se alían  
en contra del Señor y en contra de su Cristo.

V. ¿Por qué se indignan las naciones  
y los pueblos meditan banalidades?

Soy contado entre los que bajan a la fosa,  
soy como un hombre desamparado,  
libre entre los muertos.

V. Me han echado a la fosa más profunda,  
a las tinieblas, a la sombra de la muerte.

Sepultado el Señor, el sepulcro es sellado  
haciendo girar una piedra a su entrada  
y poniendo soldados para custodiarlo.

V. Los príncipes de los sacerdotes acudieron a Pilato,  
éso le pidieron.

**MÚSICA CLÁSICA** en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

## LA ESFERA DEL TIEMPO



# CARMEN MULA, PILAR ORDÓÑEZ, NOEL CONTRERAS, PILAR MATEOS, CHARLES MATTHEWS E INGARTZE ASTUY

**INTÉRPRETES:**

PILAR MATEOS, recitadora. CARMEN MULA, canto. INGARTZE ASTUY, soprano. NOEL CONTRERAS, bailarín. CHARLES MATTHEWS, piano. PILAR ORDÓÑEZ, violoncello y directora.

**PROGRAMA**

Kurt Weill  
(1900-1950)

September song <sup>1</sup>

Bilbao song <sup>1</sup>

Igor Stravinski  
(1882-1971) /  
Sergei Rachmaninov  
(1873-1943) /  
Alfred Reed  
(1921-2005)

La Esfera del Tiempo <sup>2</sup>

**Teatros, fechas y horarios**

San Lorenzo de El Escorial  
Sala Cristóbal de Morales  
8 de julio - 20:00 horas  
Entrada libre hasta completar aforo

MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

<b>Wolfgang Amadeus Mozart</b> (1756-1791)	<b>Tema del Primer movimiento de la Sonata en Re Mayor, K 576</b>
<b>Marisa Machado</b> (1956)/ <b>Joaquín Rodrigo</b> (1901-1999)	<b>Electroacústica y guitarra <sup>2</sup></b>
<b>Francis Routh</b> (1927) / <b>Pilar Ordóñez</b>	<b>Capricho español <sup>2</sup></b> <b>La bruja Mon <sup>3</sup></b>
<b>Francis Poulenc</b> (1899-1963)	<b>La Reine du Coeur</b>
<b>Federico Mompou</b> (1893-1987)	<b>Llueve sobre el río</b>  <b>Pastoral</b>
<b>Francis Poulenc</b> (1899-1963)	<b>Quelle aventure</b>

<sup>1</sup> Intérpretes Carmen Mula y Pilar Ordóñez

<sup>2</sup> Arreglo de Pilar Ordóñez

<sup>3</sup> Texto de Pilar Mateos

## ► NOTAS AL PROGRAMA

Concierto donde se desarrolla el personaje de la Música más allá de los límites establecidos en la escena contemporánea: La Danza, el Canto, las Imágenes, la Música. Con todos ellos ha sido posible crear este espacio sonoro performativo que, junto con el ritmo de las palabras y el movimiento, constituyen el proceso creativo. La temporalidad y su contexto posible, la relación conceptual, simbólica y espacial que tiene la música, nos permiten entender y desarrollar el todo como una unidad orgánica, donde forma, color y textura, son los medios por los cuales podremos llegar a una comprensión profunda de las relaciones espaciales que se dan entre estos elementos.

## ► PILAR MATEOS

Escritora española, Pilar Mateos es conocida por sus libros dedicados a la literatura infantil y juvenil.

Mateos ha ganado en dos ocasiones el Premio Barco de Vapor, una el Premio Lazarillo, así como el Edebé o el Ala Delta, siendo reconocida toda su carrera en el año 2009 al recibir el prestigioso Cervantes Chico.

## ► CARMEN MULA

Comienza sus estudios de Música en el Conservatorio de Murcia. Ha recibido posteriormente clases de canto de diferentes profesores clásicos.

Sus primeros pasos musicales en solitario los hace junto al grupo Charanda, en Granada.

Más tarde se especializa en jazz junto al grupo Midnight Sun, con el que actúa en el Litoral Mediterráneo. Actualmente es vocalista del Grupo Jazz & Bossa, en San Lorenzo de El Escorial.

**MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID**

## ► INGARTZE ASTUY

Finaliza la carrera de canto en el Conservatorio Superior de Música de Madrid con las más altas calificaciones; posteriormente perfecciona su técnica con Josefina Arregui y asiste a cursos y masterclass con renombrados maestros europeos.

Actualmente cursa estudios de Doctorado en la Universidad Autónoma de Madrid. Posee ya una dilatada carrera en oratorio, recital, ópera y música de cámara.

Ingartze Astuy se ha presentado en los mejores teatros y festivales de nuestro país.

Recientemente ha participado en el Festival Música Musika de Bilbao, junto al pianista Rubén Fernández Aguirre.

## ► NOEL CONTRERAS RIVERA

Inicia sus estudios de danza en Santo Domingo a principios de 2006, tomando clases de jazz lírico, folklore, danza africana, y hip-hop, impartidas por diversos maestros nacionales e internacionales. También ha participado en talleres coreográficos con los coreógrafos más destacados a nivel nacional, iniciando una etapa profesional que se abriría al mundo de la danza. Después de cinco años de formación y experiencias artísticas gana una beca para realizar estudios superiores en danza clásica en el Instituto Superior de Danza Alicia Alonso, en la Universidad Rey Juan Carlos de Madrid (España), donde ha desarrollado diversas obras del repertorio clásico, contemporáneo y moderno, presentadas en diferentes teatros de España, como Teatro de la Zarzuela, Alcalá, Quevedo, Liceo de Salamanca, Calderón y Zorrilla de Valladolid, El Escorial, La Granja de San Ildefonso, Buero Vallejo, Teatro de Rojas, en Toledo, El Bosque, entre otros.

## ► CHARLES MATTHEWS

Nació en 1966 y estudió en el Royal College of Music de Londres y en el Trinity College de Cambridge, donde además fue becario. Se formó como pianista, organista, compositor y profesor.

Charles Matthews ha ganado numerosos premios, entre los que destaca –como organista– el Primer Premio del Concurso Franz Liszt de 1999, en Budapest. Ha actuado en Rusia, China, Francia, Yugoslavia, España, Alemania, Holanda y en el Wigmore Hall de Londres.

Entre sus grabaciones más importantes figura una que incluye un recital de música francesa del siglo XX al órgano de la iglesia de La Magdalena, en París.

En la actualidad es profesor de improvisación al órgano en el Conservatorio de Birmingham y es organista de la iglesia de Saint Catharine, en Chipping Campden.

## ► PILAR ORDÓÑEZ

Concluye sus estudios de violoncello y música de cámara en el RCDM, obteniendo la más alta calificación.

A lo largo de sus años de estudio ha realizado diferentes cursos de instrumentos y Dirección Coral en diversos países de Europa, como Hungría, Suiza y Alemania. En sus años de formación estudia dirección de orquesta con el maestro Ricardo Schmitz, de la Universidad de Dallas. Ha impartido diversos cursos y talleres en España y Latinoamérica como profesora invitada.

Como violonchelista ha colaborado con las Orquestas de Cámara de Badajoz y Sevilla. Ha formado parte del Trío de D'Archi de Madrid y del Cuarteto y Trío de Cuerdas de El Escorial, dando conciertos a lo largo de toda la geografía española.

En el año 1985 crea el Centro de Arte Matisse en El Escorial, Madrid. Centro de formación musical y artística que lleva dirigiendo hasta la fecha y en el que se ha desarrollado una amplia actividad en el campo de la enseñanza musical y de la música coral.

En 1991 crea la Coral Matisse, agrupación con la que ha abarcado un extenso repertorio musical que se extiende desde el Renacimiento hasta la música contemporánea.

Ha grabado dos CD como directora e intérprete en un extenso recorrido por la música coral e instrumental de las épocas y estilos musicales (Haydn, Vivaldi, Borodin, Mozart, Brahms, Fauré, Piazzola). Ha llevado la creación y dirección musical de más de 15 obras teatrales y musicales para niños y jóvenes. Entre ellas figuran El Carnaval de los animales, Peter Pan, Pinocho, entre otras. Estrena 4 siglos de pasión, con María Paz Ballesteros, en Bogotá (Colombia), en 2001.

Para teatro ha llevado la dirección musical y composición de la música de la obra La Noche de los Quijotes, de Santiago Martín Bermúdez, estrenada en el Festival de Almagro de 2005. Realiza la dirección musical de la obra Delirium, que se estrena en el Festival de Teatro Clásico de Almagro en julio de 2008.

## MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID

**MÚSICA CLÁSICA** en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

PARÍS - MADRID  
MÚSICA PARA GUITARRA DEL ÚLTIMO SIGLO



# CAROLINE DELUME

INTÉRPRETE:  
CAROLINE DELUME, guitarra

## PROGRAMA

I.

Manuel de Falla (1876-1946) Tombeau de Claude Debussy (1920)

Joaquín Turina (1882-1949) Sonata (1932)

José Manuel López López (1956) Black ink (1997)

Heitor Villa-Lobos (1887-1959) Etudes 1, 5, 6, 7 (1928)

II.

Francisco Luque (1954) Estudios de sonoridades 5-9 (2007)

## Teatros, fechas y horarios

Villarejo de Salvanés  
Casa de la Tercia  
18 de julio - 21:00 horas  
Entrada libre hasta completar aforo

MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**



<b>Gustave Samazeuilh</b> (1877-1967)	<b>Sérénade (1925)</b>
<b>Pascale Criton</b> (1954)	<b>Intermezzo (2009)</b>
<b>Heitor Villa-Lobos</b> (1887-1959)	<b>Etudes 8, 9, 10, 11</b>

## ► NOTAS AL PROGRAMA

Este programa reúne obras de compositores que viven o han vivido en París.

La guitarra tuvo gran importancia en la creación de lazos culturales entre España y Francia a principios del pasado siglo. En esa época, en la que muchos músicos españoles viajaban a París, la guitarra, servía de modelo a artistas como Georges Braque, Juan Gris o Pablo Picasso, a la vez que la música española inspiraba a compositores como Debussy, Ravel o Chabrier.

En homenaje a Debussy, fallecido en 1918, Manuel de Falla compone su única obra para guitarra. En ese momento, el hecho de que un compositor «no guitarrista» compusiera para este instrumento era una novedad. Así, gran parte del repertorio de esta época está unido a las músicas españolas o latinoamericanas, como los ritmos de habanera en el Tombeau de Claude Debussy o de bolero en la Sérénade, de Samazeuilh.

Buena parte del repertorio de principios del siglo 20 está unido a guitarristas que desarrollaron una amplia actividad concertística en todo el mundo como fue el caso de los españoles Miguel Llobet (Barcelona, 1978-1938) y Andrés Segovia (Linares, 1893 - Madrid, 1987) a quien están dedicadas las obras de Joaquín Turina y Gustave Samazeuilh que figuran en este programa. También a Segovia, Heitor Villa-Lobos dedicó en 1928 los Doce Estudios para guitarra, compuestos en París, donde el compositor vivió entre 1923 y 1930. La modernidad de esta obra reside en la originalidad de las sonoridades y a la nueva energía que Villa-Lobos aporta a la combinación de fuentes populares españolas y brasileñas, con la riqueza de las nuevas escrituras musicales.

La guitarra continúa inventándose hoy. En las obras de Francisco Luque (Madrid, 1954), José Manuel López López (Madrid, 1956) y Pascale Criton (París, 1954), compositores cuyas trayectorias son contemporáneas de las recientes evoluciones del lenguaje musical, la riqueza de sonoridades del instrumento les invita a crear gestos instrumentales que abren nuevos espacios a la escucha.

TEXTO EN FRANCÉS DE CAROLINE DELUME  
TRADUCCIÓN DE FRANCISCO LUQUE

## ► CAROLINE DELUME

Guitarrista y tiorbista, Caroline Delume es concertista de música contemporánea, barroca y romántica. Estudió en el Conservatorio Nacional Superior de Música de París en las clases de Alexandre Lagoya, Claude Ballif y Michael Levinas, obteniendo tres primeros premios en guitarra y análisis.

Ha dado recitales en París, Madrid, Moscú, Roma, Ginebra, Caracas, Londres, Tokio, Osaka, Friburgo (CH), San Luis Potosí (Mx)

Toca con l'Ensemble Intercontemporain (Pierre Boulez), Le Concert Spirituel (Hervé Niquet), Solistes XXI (Les Jeunes Solistes, Rachid Safir), l'Ensemble 2e2m, WEDO, S:l.C.

Ha interpretado obras, para guitarra o tiorba, de Félix Ibarro, Arturo Fuentes, Suzanne Giraud, Francisco Luque, José Manuel López, Philippe Leroux, Johannes Schöllhorn, Gérard Pesson, Klaus Huber, Philippe Fénelon, Clara Maïda, Pascale Criton, Brice Pauset, Enrique X, Macías, Frédérick Martin, Diógenes Rivas, Florentine Mulsant, José María Sánchez Verdú, Frank Yeznikian, etc.

Profesor en el Conservatoire National Supérieur de Musique et de Danse de París y en el Conservatoire de Versailles.

Grabaciones en CD: Multifonía 95 (música da camera española, l'empreinte digitale), El arte de la guitarra contemporánea (ARION ARN 60439), Poèmes japonais, de Laurent Martin (Inactuelles), Obras para guitarra de Francisco Luque, lal, de Philippe Leroux (Grave GRCD13), 18 Madrigales, de Philippe Fénelon, y obras de Klaus Huber con Les Jeunes Solistes, obras de Purcell, Marc-Antoine Charpentier, Desmaret, con Le Concert Spirituel (Hervé Niquet) (Glossa).

En el área de la investigación musical, ha publicado artículos y un libro sobre la música en el siglo XX (Fuzeau) y Traités de guitare en France 1600-1800 (Fuzeau).

## MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID

## CANTOS Y CUERDAS: NOSTALGIAS DE AMOR Y VIDA



# CECILIA LAVILLA BERGANZA Y GERARDO ARRIAGA

**INTÉRPRETES:**

CECILIA LAVILLA BERGANZA, soprano. GERARDO ARRIAGA, guitarra.

**PROGRAMA**

Carlos Guastavino (1912-2000)	La siempre viva
Fernando Sor (1778-1839)	Mis descuidados ojos
María Elena Walsh (1930-2011)	Serenata para la tierra de uno
Luys Milán (1500-1561)	Al amor quiero vencer
Alberto Ginastera (1916-1983)	Canción del árbol del olvido

**Teatros, fechas y horarios**

 Buitrago del Lozoya  
 Patio de Armas del Castillo  
 5 de julio - 21:00 horas  
 Entrada: 8 €

 Manzanares El Real  
 Castillo de los Mendoza  
 25 de julio - 21:00 horas  
 Entrada: 5 €  
 (40 entradas Claustro Alto, visibilidad reducida)

**MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID**

<b>Philippe Verdelot</b> (1475-1552)	<b>Si lieta e grata morte</b>
<b>José Marín</b> (1618-1699)	<b>Ya no puedo más, señora</b>
<b>Carlos Guastavino</b> (1912-2000)	<b>Pueblito, mi pueblo</b>
<b>Fernando Sor</b> (1778-1839)	<b>Cesa de atormentarme</b>
<b>Bartolomeo Tromboncino</b> (1470-1535)	<b>Poi che volse la mia stella</b>
<b>Mauro Giuliani</b> (1781-1829)	<b>Ombre amene</b>
<b>Manuel Ponce</b> (1882-1948)	<b>Estrellita</b>
<b>Mauro Giuliani</b> (1781-1829)	<b>Fra tutte le pene</b>
<b>José Marín</b> (1618-1699)	<b>Ojos, pues me desdeñáis</b>
<b>Ariel Ramírez</b> (1921-2010)	<b>Alfonsina y el mar</b>
<b>Manuel Ponce</b> (1882-1948)	<b>Espera</b>

## ► NOTAS AL PROGRAMA

A través de la voz y la guitarra, tan ligadas a la cultura popular, y con canciones de todas las épocas, queremos expresar, a través de simples y claras melodías, de gran lirismo y textos llenos de poesía, las emociones que hablan de la vida, el amor, la muerte y sobre todo de Nostalgias.

Como decía Manuel M. Ponce, uno de los compositores de este programa: "La canción popular es la manifestación melodiosa del alma de un pueblo. El pueblo canta, porque necesita esa exquisita forma de expresión para externar sus más íntimos sentimientos. Es el desahogo del alma popular que sufre y calla, y no hace uso de las palabras únicamente porque sólo la música puede interpretar sus más íntimos sentimientos".

## ► CECILIA LAVILLA BERGANZA

Nace en Madrid. Cursa estudios de Danza y Arte Dramático en Francia y EEUU (debutando en los teatros de ópera de Hamburgo y París) y Arquitectura de Interiores en España. Recibe clases de canto de Isabel Penagos y en la actualidad trabaja todo su repertorio con Teresa Berganza. Tras su debut en 1996, se dedica ampliamente a la Música de Cámara -especialmente a la Canción Española y Francesa- que prepara junto a Félix Lavilla, Juan A. Álvarez Parejo y Miguel Ituarte, con quien interpreta actualmente sus recitales. Con este repertorio ha actuado en los principales teatros y auditorios, tanto en España como en el extranjero.

Durante muchos años formó, junto a Tu Shi Chiao, un dúo vocal con guitarra romántica, investigando y dando a conocer un importante repertorio muy poco interpretado de autores españoles, italianos y franceses de finales del siglo XVIII y principios del XIX. También ha formado

**MÚSICA CLÁSICA** en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

dúo con otros importantes guitarristas, como Claudio Camisassa o Gerardo Arriaga.

También colabora con el Cuarteto Diapente, interpretando diversos repertorios de música de cámara, algunos bastante infrecuentes (Vaughan Williams, Chausson, Alonso, Turina). Y también estrenos de autores contemporáneos, como Claudio Prieto, Mario Carro o Carlos Galán.

Ha participado en producciones de ópera de diferentes teatros españoles (estreno de Ottavia, de Domenico Scarlatti, *Così fan tutte*, La flauta mágica, *Tannhäuser*, La Traviata, Manon, Carmen). También en obras de teatro como el Burgués Gentilhombre (música de Lully) y en musicales como Zorba el Griego (música de J. Kander). Tras su presentación en las Tonadillas Escénicas del Teatro de la Zarzuela estrenó, en 2004, un nuevo espectáculo de este género, al que dedica una especial atención: Corral del Príncipe. También actuó en el estreno de Don Chisciotte, de Manuel García y, posteriormente en Italia, en el estreno de dos tonadillas del mismo autor.

Colabora con orquestas como la Sinfónica Europea, Orquesta de Cámara Reina Sofía, Sinfónica de Galicia y Orquesta de la Comunidad de Madrid, interpretando especialmente oratorios, entre ellos el Réquiem, de Mozart, el Réquiem, de Donizetti, y la Misa barroca del siglo XXI, de J. Loussier.

Entre sus grabaciones destacan Obras de Víctor Carbajo, el Stabat Mater, de Pergolesi, la colaboración con el Cello Octet Conjunto Ibérico, El Maestro de Baile y otras Tonadillas, junto al Ensemble Elyma y, recientemente, la obra completa para voz y piano de Félix Lavilla (reunida por primera vez), junto a Josu Okiñena.

## ► GERARDO ARRIAGA

Gerardo Arriaga (San Luis Potosí, México), comenzó sus estudios musicales como autodidacta y los continuó en el Instituto Potosino de Bellas Artes, el Conservatorio Nacional de Música de la ciudad de México, el Pontificio Instituto di Musica Sacra de Roma, el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid, el Conservatorio Profesional de Amaniel, Madrid, y la Universidad de Valladolid.

Estudió guitarra, composición, musicología y dirección de orquesta; se doctoró en musicología por la Universidad de Valladolid. Ha contado entre sus maestros a Abraham Hernández, Selvio Carrizosa, Mario Lavista, Enrique Aracil, Armando Renzi, Ferruccio Vignanelli, Domenico Bartolucci, José Luis Rodrigo, Javier Hinojosa, Leo Brouwer, José Tomás, Samuel Rubio, Dionisio Preciado, Ismael Fernández de la Cuesta, Antonio Gallego, Enrique García Asensio, Antón García Abril, Román Alís, Pedro Zazpe, M<sup>a</sup> Antonia Virgili y Carmelo Caballero.

Entre otros premios, ganó el José Ramírez, de Santiago de Compostela; fue galardonado en el Primer Concurso y Festival de Guitarra de La Habana, en el concurso Cidade de Ourense, y obtuvo dos premios de fin de carrera en el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid, en las especialidades de guitarra y de musicología.

Con la guitarra clásica y con diversos instrumentos antiguos de cuerda pulsada ha dado numerosos conciertos en casi todos los países europeos y varios americanos, tanto a solo como en grupos de cámara, acompañando o dirigiendo. Ha impartido numerosos cursos en España, tanto en Conservatorios como en Universidades, y ha grabado, entre otros discos, uno con guitarra barroca, dedicado a Santiago de Murcia, dos con repertorio barroco español, dirigiendo a grupos de cámara, y un doble CD con las sonatas y suites completas para guitarra de Manuel M. Ponce.

Desde 1978 vive en España. Es director de El Parnasso, Grupo de Música Antigua, y profesor de musicología en la Universidad Complutense de Madrid.

## MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID

**MÚSICA CLÁSICA** en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

## UN VIAJE ALREDEDOR DEL MUNDO



## CHAMBER BRASS

## INTÉRPRETES

CHAMBER BRASS: Óscar Martín y Carlos Conejero, trompetas. Albert Gafka, trompa. Alejandro García, trombón. Patricio Cosentino, tuba.

## PROGRAMA

Paul Dukas (1865-1935)	Fanfarria (precedente al ballet La Peri)
Georg Friedrich Haendel (1685-1759)	La llegada de la reina de Saba
Tylman Susato (ca. 1500-ca. 1570)	Danzas renacentistas <ul style="list-style-type: none"> <li>- La Mourisque</li> <li>- Bransle Quatre Bransles</li> <li>- Ronde</li> <li>- Ronde "Mon Amy"</li> <li>- Basse Danse Bergeret</li> </ul>
Percy Aldridge Grainger (1882-1961)	Canción Irlandesa de County Derry

## Teatros, fechas y horarios

Nuevo Baztán  
Plaza de Fiestas  
10 de julio - 21:30 horas  
Entrada libre hasta completar aforo

MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

**Tradicional Hanukkah Music**

- Hanukkah comienza esta noche
- En la ventana
- Dreidel Song

**James Barnes (1949) Home on the Amana****Christer Danielsson (1942-1989) Echo of Bugles****► NOTAS AL PROGRAMA**

La Péri o La flor de la inmortalidad, es parte del ballet en un acto de Paul Dukas compuesto en 1912. La coreografía original fue de Ivan Clustine y su estreno sucedió en París. El argumento es sobre un hombre en busca de la inmortalidad y el encuentro con la mitológica Peri.

La música original fue compuesta en 1911 como un Poème dansé en un tableau (Poema danza en una escena), la cual fue su última obra publicada y a su vez menos conocida que su poema sinfónico L'apprenti sorcier (El aprendiz de brujo). Este ballet es considerado como una de sus piezas más maduras y con habilidades compositivas. El estilo musical puede ser descrito como una mixtura de armonías tonales románticas, con técnicas de orquestación impresionistas, y es distintivamente francesa. El ballet mismo, esta precedido de una fanfarria brillante que usa la sección de viento metal y que habitualmente es interpretada de forma separada.

Salomón, HWV 67, es un oratorio en tres actos de Georg Friedrich Haendel compuesto entre el 5 de mayo y el 13 de junio de 1748. También se le conoce como La Reina de Saba.

La primera representación tuvo lugar el 17 de marzo de 1749 en el Covent Garden de Londres, con escaso éxito. Hubo tres representaciones en 1749 y dos en 1759 en otra versión, pocos días antes de la muerte del autor.

Tielman Susato, también Tylman, después de 1570, fue un compositor, instrumentista y editor de música del período renacentista, en Amberes (Bélgica).

Aunque el lugar de su nacimiento es desconocido, algunos estudiosos sugieren que el nombre Susato, cuyo significado sería "de Soest", refiere a la ciudad de Soest (Westfalia, Alemania). No se conoce demasiado sobre su biografía temprana; su nombre comienza a aparecer en varios archivos de Amberes, alrededor de 1530, donde se le menciona trabajando como calígrafo e instrumentista de flauta y trompeta.

Desde 1543 hasta su muerte trabajó como editor de música, creando la primera imprenta de música en Holanda. Hasta ese momento, la publicación de música provenía principalmente de Italia, Francia y Alemania. Muy pronto, Susato se asoció con Pierre Phalèse y Christopher Platin y, como consecuencia de ello, los Países Bajos se convirtieron en un centro regional de publicación de música.

Es posible que Susato hubiera mantenido también un negocio de instrumentos musicales e intentó varias veces asociarse con otros editores, sin éxito. En 1561, su hijo tomó el control de la imprenta, aunque murió en 1564.

Susato fue también un compositor y recopilador de música popular: escribió y publicó varios libros de piezas populares y motetes que se encuadran dentro del estilo polifónico típico de la época.

También fue compositor prolífico de música instrumental y muchas de las piezas son recordadas e interpretadas todavía hoy. Editó un libro de música para danzas en 1551, Het derde musyck boexken...alderhande danserye, formado por arreglos simples pero artísticos. La mayoría de estos arreglos son formas de danzas, muchos basados en canciones populares.

Susato dedicó a menudo sus publicaciones a ciudadanos prominentes de Amberes. Algunas veces dedicó un volumen entero a los trabajos de un compositor. No es sorprendente que parezca haber favorecido a otros compositores flamencos como sujeto de sus publicaciones. Fue también uno de los primeros en publicar música de los mejores compositores del Renacimiento tardío.

Londonderry Air es un aire que se originó en el condado Londonderry, en Irlanda, actualmente Irlanda del Norte. Es popular en Irlanda y muy bien conocido en el resto del mundo. La canción es tocada como el himno de victoria de Irlanda del Norte en los juegos mancomunados.

El aire fue recogido por Jane Ross de Limavady que presentó la canción al editor de música George Petrie, siendo publicada por la Society for the Preservation and Publication of the Melodies of Ireland (Sociedad de preservación y publicación de las melodías de Irlanda), en 1855, en el libro The Ancient Music of Ireland (La música antigua de Irlanda), que Petrie editó. La canción fue catalogada como un aire anónimo.

El origen de la canción fue un misterio por mucho tiempo, ningún otro coleccionista de canciones folclóricas encontró información sobre la misma distinta a la que remitía a la publicación de Ross en la colección de Petrie. En el artículo de 1934, Anne Geddes Gilchrist comentó que escuchó a la intérprete Ross tocar la canción con un extremado rubato, lo que provocaba un cambio significativo en la medida del compás en el que estaba escrito la pieza, comúnmente en 4/4, en lugar de 3/4. Gilchrist advirtió que ajustando el ritmo de la pieza, como ella proponía, la canción quedaba con un estilo más característico de la música folclórica irlandesa.

**MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID**



Hanukkah music o Chanukah music contiene varias canciones asociadas al Festival Hanukkah.

Hay tres bendiciones Hanukkah, que son cantadas para encender las velas del menorah. La tercera bendición, Shehecheyanu es solo cantada en la primera noche. Después de dos o tres bendiciones es cantado el Hanerot Halalu.

James Charles Barnes, compositor estadounidense, nacido el 9 de septiembre de 1949 en Hobart (Oklahoma), estudió composición y teoría musical en la Universidad de Kansas, en 1974, y su Maestría, en 1975. También hizo dirección, de forma privada, con Zuohuang Chen. Desde 1977 es profesor de teoría y composición en la Universidad de Kansas, donde enseña orquestación y composición.

Barnes es, a su vez, intérprete de tuba y ha actuado con numerosas agrupaciones sinfónicas de Estados Unidos.

Sus numerosas composiciones son frecuentemente interpretadas en Norteamérica, Europa, Japón, Taiwan y Australia. La banda sinfónica japonesa Tokyo Kosei Wind Orchestra produjo tres CD con obras de James Barnes.

Ha recibido en dos ocasiones el American Bandmaster Association Ostwald Award, reconocimiento a la música contemporánea para Banda Sinfónica.

Christer Danielsson nació en Valdemarsvik, en 1942, y falleció en Stockholm, en 1989. Él quería más que nada ser músico. A los nueve años de edad comenzó a tocar en la Brass Band Junior del Ejército de Salvación, donde recibió su primera clase de trombón. Un par de años más tarde se transformó en un discípulo de Magnus Björklund, solista de trombón de la Norrköping Symphony Orchestra.

La música le dirige, de forma provisional, a la Banda Naval Sueca en Karlskrona, donde, a los 17 años de edad, comienza su carrera musical de forma profesional. Adicionalmente a sus estudios de trombón, comienza a estudiar teoría musical. Su periodo en el servicio naval le lleva a interpretar otros instrumentos, una experiencia muy ventajosa para un compositor joven a la que se une la de tocar en grupo.

Ingresa en la academia estatal de música de Stockholm en 1967 y estudia en ella durante cinco años. Sus profesores fueron, Bertil Jacobsson, trombón, Hans Eklund, armonía y contrapunto, Gunnar Johansson, instrumentación, Lars Sellergren, piano, y Sigfried Naumann, dirección. Como compositor, sin embargo, Christer Danielsson es virtualmente un autodidacta. En 1970, cuando aún era un estudiante, fue contratado por la Stockholm Philharmonic y dos años más tarde, se graduó como director de música militar y profesor de trombón, al mismo tiempo ganó la Medalla de Plata de la Academia de Música.

Pocos trombonistas pueden resistir el atractivo del jazz y Christer Danielsson se presentó junto a leyendas del género, como Buddy de Franco y Nelson Riddle. De hecho, domina los diferentes estilos de música y, por cinco años, fue miembro de Musica Nova, dirigido por Sigfried Naumann, tocando música contemporánea, lo más nuevo de lo nuevo. Esa música, sin embargo, nunca se transformó en un vehículo de su creatividad, centrándose en dirigir sus grandes cualidades interpretativas y compositivas a realizar una música de corte más tradicional.

Durante su tiempo en Karlskrona comenzó a arreglar y componer pequeñas obras y, con el paso del tiempo, su producción se expandió gradualmente.

Sus buenos resultados le propiciaron numerosos encargos. Uno de ellos, en 1978, para el Simposio escandinavo de viento metal, dio como resultado Echos of Bugles, para quinteto de metales. Sus Dos Fanfarrias para ensamble de metales y percusión y su Festivo para ensambles de metales y percusión, fueron encargadas por la Organización de Música regional de Stockholm, teniendo como eje central la Obertura del Estado de Riksdag (el Parlamento sueco). Para la gira por Estados Unidos en 1984 del Scandinavian Brass Ensemble, se le encargó una pieza de mayor relevancia, la Suite nº 3, para ensamble de metales y percusión. Como arreglista, Christer Danielsson tuvo siempre una gran demanda de su propia orquesta, con más de veinte versiones adaptadas para orquesta sinfónica.

## ► CHAMBER BRASS

...Es sin duda alguna, uno de los eslabones en la evolución de los instrumentos de viento metal en España. Con un presente muy activo y un futuro muy prometedor estos cinco jóvenes, colaboradores asiduos de las orquestas más importantes de España, Alemania, Argentina y Polonia, son los músicos de viento metal con más proyección internacional de la escena española.

El grupo, formado hace más de tres años, tiene como objetivo la difusión de música original para esta formación. Cuentan con una versatilidad y gama de dinámicas que hace que los cinco integrantes converjan en una sola unidad, formando así un instrumento de colores nunca antes visto.

Su presencia escénica hace que sus espectáculos sean una experiencia innovadora para el público que tiene la oportunidad de verlos en vivo. Esta característica sumada al repertorio único que presentan, hacen de Chamber Brass una experiencia única e inolvidable.

## ► ÓSCAR MARTÍN

Nacido en la Isla de La Palma, termina sus estudios superiores en el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid, con Germán Asensi, y postgrado en interpretación musical en el Conservatorio de Música de Aragón, con Gábor Tarkóvi, T. Dávila y R. Marqués.

En 2007 gana el Primer Premio en el VI Concurso de Jóvenes Intérpretes Fundación Hazen-Hosseschrueders, y el Primer Premio en el VI Concurso de Música de Cámara Fundación Hazen-Hosseschrueders.

Ha seguido su formación con algunos de los mejores trompetistas a nivel internacional, como Håkan Hardenberger, Maurice André, Reinhold

## MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID

Friedrich, Jeroen Berwaerts, Thomas Hooten, Luis González, Francisco "Pacho" Flores, Laura Vukovratovik, Kristian Steenstrup, entre otros. Actualmente recibe clases de César Asensi y Omar Tomasoni.

Ha trabajado con la Orquesta Nacional de España, Orquesta Sinfónica de Radio Televisión Española, Lucerne Festival Orchestra Academy, Orquesta de Cadaqués, Lucerne Festival Brass Ensemble, Orquesta Opus23, Nationaal Jeugd Orkest y, asiduamente, con la Orquesta Sinfónica de la Comunidad de Madrid.

Recientemente ha realizado un "Trial" con Seoul Philharmonic Orchestra (Corea del Sur) y pertenece a Ljubljana International Orchestra (Eslovenia) y a la Orquesta Clásica Santa Cecilia (Madrid). Ha sido dirigido por importantes directores, como David Robertson, Pierre Boulez, Peter Eötvos, Pablo Heras Casado, Myung-Wung Chung, Christian Vázquez, Antoni Wit, R. Abbado, M. Jurowsky, M. A. Gómez Martínez, Julian Kuerti, G. Gimeno, Klaus Arp, entre otros.

Fue invitado a participar en el Festival ManiFeste2014, en el IRCAM (París), con Ensemble Intercontemporain, donde tocó Addio Sognando (Für SoloTrompete und AudioZuspiel), de Olga Neuwirth.

## ► CARLOS CONEJERO

Carlos Conejero Benito nace en Caudete (Albacete) donde comienza sus estudios de trompeta, a la edad de siete años, en la Escuela Municipal de dicha localidad. Más tarde se traslada para continuar sus estudios al Conservatorio de Almansa, donde estudia con Javier Alabadi, y finaliza el Grado Medio obteniendo las más altas calificaciones. En el año 2001 continúa sus estudios superiores en el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid, donde finaliza con la calificación de sobresaliente. Ha sido miembro de la Joven Orquesta de la Comunidad de Madrid, miembro de la JONDE y miembro de la Orquesta Escuela de la Orquesta Sinfónica de Madrid, con la cual ha viajado por gran parte de Europa, realizando conciertos. Colabora de manera regular con diversas agrupaciones profesionales, tales como la Orquesta Nacional de España, Orquesta de la Comunidad de Madrid, Banda Sinfónica Municipal de Madrid, Orquesta Clásica Santa Cecilia, etc. Ha sido alumno de César Asensi y Luis Gonzalez. Ha recibido masterclases de trompetistas como, Hakan Hardenberguer, Reinhold Friedrich, Gabor Tarkovi, Pacho Flores, Frits Damrow, Kristian Steenstrup, etc. Ha sido profesor de los Conservatorios Profesionales de Música de Alcalá de Henares (Madrid), Conservatorio Profesional de Música de Amaniel (Madrid), Conservatorio Profesional de Música Joaquín Turina (Madrid). En la actualidad es profesor del Conservatorio Profesional de Música Federico Moreno Torroba (Madrid).

## ► ALBERT GAFKA

Natural de Polonia, nace en la ciudad de Cracovia. Da sus primeros pasos con la trompa, con 15 años de edad, en el liceo Fryderyk Chopin en su ciudad natal. Continúa sus estudios en la Universidad de Cracovia, bajo la guía del maestro Kazimierz Pamuła.

Su constante deseo de superación le lleva a realizar sus estudios de Bachelor y Master, bajo la tutela del renombrado profesor de trompa Will Sanders, en el Conservatorium Maastricht de esta misma ciudad holandesa.

Como trompista es un colaborador permanente de la Baden-Baden Philharmonie (Alemania), la Orquesta Filarmónica de Málaga (España), la Orquesta Filarmónica de Córdoba (España) y actualmente es trompa de la Orquesta Clásica Santa Cecilia. A su vez es requerido, con regularidad, en los grupos de música de cámara de toda España.

## ► ALEJANDRO GARCÍA

Natural de Murcia, comenzó sus estudios en la misma ciudad con profesores como Alejandro Sandoval e Isabel García. Actualmente realiza el último curso en el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid, con Elies Hernandis.

Además, ha recibido clases de profesores como Juan Manuel Real, Mario Calvo, Jacques Mauger, Stefan Schulz, Ian Bousfield, Jordi Navarro, Francisco Guillem, Juan Carlos Matamoros, Ricardo Casero, John Kenny y Martin Schippers.

Ha colaborado o formado parte de la bolsa de instrumentistas de orquestas, como la Orquesta Sinfónica de la Comunidad de Madrid, Orquesta Sinfónica de la Región de Murcia, Lucerne Festival Academy Orchestra, Barbieri Symphony Orchestra, Orquesta Clásica de España, Netherlands Youth Orchestra, Joven Orquesta Nacional de España, Orquesta del Festival Schleswig-Holstein, Joven Orquesta de la Comunidad de Madrid, Orquesta Clásica Santa Cecilia y la Orquesta de Cámara Sax-Ensemble, con Claude Delange.

Recientemente ha sido seleccionado para estudiar el Master en interpretación en el Conservatorium van Amsterdam, con Jörgen van Rijen.

## ► PATRICIO COSENTINO

Natural de Buenos Aires, Argentina, 1980, es uno de los referentes de la tuba de Sudamérica. Ha desarrollado una carrera internacional como solista y docente.

Como solista ha intervenido con importantes orquestas, como Orquesta Sinfónica Nacional Argentina, Orquesta Sinfónica de Campinas, Orquesta Sinfónica de Córdoba, Banda Sinfónica Nacional de Ciegos "Pascual Grisolia", Georgia Brass Band, Banda Sinfónica de la Policía Nacional de París.

## MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID

Ofrece recitales y conciertos como solista en alguno de los festivales más relevantes del mundo, como International Tuba Euphonium Conference (ITEC), International Euphonium Institut (IEI), Curso de Verano de Brasilia, Curso Internacional de Música SESC, Festival Internacional Carlos Gomes, Curso Internacional de Música de Jaén.

Es miembro del Enrique Crespo Brass Ensemble y Pampa Brass.

Se tituló en la Hochschule für Musik Franz Liszt, de Weimar, con Walter Hilgers (2003-2009). Ha sido ganador de la beca de estudios del DAAD.

Participa conjuntamente con compositores sudamericanos para la creación de música para metales, registrando en su haber más de 250 composiciones y arreglos para metales de compositores de Argentina, Uruguay, Paraguay, Chile, Perú, Brasil y Colombia.

En 2014 realiza su CD debut junto al euphonista norteamericano Adam Frey. En el mismo concreta uno de sus proyectos personales, siendo el repertorio del CD integro de música nueva para euphonium y tuba de compositores argentinos.

Como creador incansable, sus afanes de mejorar todo lo relacionado con el desarrollo de la tuba, le impulsaron a crear el Encuentro Argentino de tubas y euphoniums, la línea de boquillas para tuba realizada íntegramente en la Argentina por el luthier Marcelo Ludueña para la marca Boqar, y la Editorial de Música Absolute Brass, en conjunto con el euphonista norteamericano Adam Frey.

De 2011 a 2014 fue convocado por la Asociación Mundial de Tubistas y Eufonistas (ITEA), como representante internacional de su comisión ejecutiva, siendo el primer tubista sudamericano en pertenecer a tan prestigiosa entidad internacional.

Patricio Cosentino es embajador de la música Sudamericana.

**MÚSICA CLÁSICA** en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

**MÚSICA CLÁSICA** en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

PIE JESU  
LOS MÁS BELLOS MOMENTOS DE LA MÚSICA SACRA



# CORO DE CÁMARA DE LA SOCIEDAD LÍRICA COMPLUTENSE

## INTÉRPRETES

CORO DE CÁMARA DE LA SOCIEDAD LÍRICA COMPLUTENSE. VALENTYNA NAIDA, órgano. MARÍA CONCEPCIÓN DÍAZ LEAL, directora.

## PROGRAMA

Georg Friedrich Haendel (1685-1759)	El Mesías: And the glory of the Lord
Andrew Lloyd Webber (1948)	Requiem: Pie Jesu
Giacomo Puccini (1858-1924)	Misa de Gloria: Agnus Dei
César Franck (1822-1890)	Panis Angelicus
Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791)	Tantum ergo, KV 197

## Teatros, fechas y horarios

Arganda del Rey  
Iglesia Parroquial San Juan  
Bautista  
26 de julio - 21:00 horas  
Entrada libre hasta completar  
aforo

MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

<b>Philippe Rombi</b> (1968)	<b>Ave María</b>
<b>Gioacchino Rossini</b> (1792-1868)	<b>Stabat Mater: Sancta Mater, istud agas</b>
<b>Georg Friedrich Haendel</b> (1685-1759)	<b>Dixit Dominus: De torrente in via bibet</b>
<b>Wolfgang Amadeus Mozart</b> (1756-1791)	<b>Requiem: Lacrymosa</b>
<b>Giovanni Battista Pergolesi</b> (1710-1736)	<b>Stabat Mater Dolorosa</b>
<b>Wolfgang Amadeus Mozart</b> (1756-1791)	<b>Ave Verum Corpus, KV 618</b>
<b>Johann Sebastian Bach</b> (1685-1750) / <b>Gottfried Heinrich Stölzel</b> (1690-1749)	<b>Bist du bei mir</b>
<b>Johann Sebastian Bach</b> (1685-1750)	<b>Magnificat: Et misericordia eius</b>
<b>Wolfgang Amadeus Mozart</b> (1756-1791)	<b>Laudate Dominum, KV 339</b>
<b>Antonio Vivaldi</b> (1678-1741)	<b>Gloria, RV 589: Cum Sancto Spiritu</b>

## NOTAS AL PROGRAMA

### ► SOCIEDAD LÍRICA COMPLUTENSE

La Sociedad Lírica Complutense tiene su sede en la histórica ciudad universitaria de Alcalá de Henares (la romana Complutum), ciudad que viera nacer en 1547 a Miguel de Cervantes Saavedra y que, desde el año 1998, ostenta el título de Ciudad Patrimonio de la Humanidad, otorgado por la UNESCO.

Desde su fundación, en 1988, el coro ha ofrecido más de 270 conciertos en los que ha interpretado obras de diferentes géneros musicales: ópera, zarzuela, corales sinfónicas, música sacra, etc.

Entre los más importantes de los celebrados en estos últimos años cabe destacar los llevados a cabo fuera de nuestro país, concretamente en las ciudades de Londres, Lisboa, París, Roma, Múnich, Venecia, Lovaina y Ciudad del Vaticano. En España, los ofrecidos en el Auditorio Nacional de Música, Centro Cultural de la Villa, iglesias de San Jerónimo el Real y de San Ginés (Madrid), en la Basílica del Real Monasterio de San Lorenzo de El Escorial, y en otras ciudades españolas como La Coruña, Bilbao, Zamora, Salamanca, Soria, Zaragoza, Toledo, Guadalajara, Sevilla, Barcelona y Santiago de Compostela.

Algunos de los programas presentados recientemente al público han sido El Mesías, de Haendel, los Réquiem, de Mozart y de Fauré, el Te Deum, de Bizet, Clavileño, de Mario Gosálvez (1), la Krönungsmesse (Misa de la Coronación), de W. A. Mozart, la ópera Orfeo ed Euridice, de Gluck, los monográficos Haendel Forever y Viva Vivaldi, la Misa Solemne en Honor de Santa Cecilia, de Gounod, el Te Deum, de Charpentier y, más recientemente, la Misa de Santa Teresa, de Michael Haydn (2), obteniendo siempre una favorable acogida por parte de crítica y público.

(1) Estreno mundial en 2005, con motivo del IV Centenario de la publicación de El Quijote

## MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID



(2) Estreno absoluto en España en 2015, con motivo del V Centenario del nacimiento de Santa Teresa

## ► MARÍA CONCEPCIÓN DÍAZ LEAL

Nace en Madrid en 1984. Inicia estudios de solfeo y violoncello, a la edad de ocho años, en la Escuela de Música de Juventudes Musicales de Alcalá de Henares, continuándolos en el Conservatorio de Música de dicha ciudad, hasta finalizar el Grado Medio, de la mano del profesor Paco Morote, con las máximas calificaciones. Ha asistido a diversos cursos de violoncello y recibido clases magistrales de Lluís Claret. Es componente de la Orquesta Sinfónica Ciudad de Alcalá, dando conciertos en múltiples puntos de la geografía nacional e internacional.

Junto a esta actividad instrumental, inicia a los diez años, a impulso de su padre y maestro, Luis Díaz Martín, una gran actividad coral como componente en la cuerda de sopranos de la Coral Polifónica Complutense y en el Coro de la Sociedad Lírica Complutense. Toda esta actividad coral le dota de una amplia experiencia en aprendizaje, ensayos y conciertos, así como un amplio conocimiento teórico-práctico del repertorio polifónico en todos los géneros: renacentista, barroco, contemporáneo, lírico, religioso, popular... Recibe clases de canto de la maestra Monserrat Font Marco y amplía dicha formación con los profesores Héctor Hernández, Miguel Bernal e Isidro Anaya. Como soprano solista ha interpretado a Gounod, Rossini, Fauré, Mozart, Vivaldi, Kagel, David del Puerto y Falla, entre otros compositores, en escenarios como la Iglesia de San José, Auditorio Nacional, I Festival Iberoamericano de Música Contemporánea en el Ateneo, todo ello situado en Madrid. Festival de Música Sacra de Zaragoza, Conservatorio Superior de Música de Salamanca, Auditorio de Getafe, Catedral-Magistral de Alcalá de Henares, Iglesia de Sainte Elisabeth de Hongrie, en París, Basilica de San Marcos, en Venecia, Iglesia de María Heimsuchung, en Múnich, en el Pontificio Colegio Español de San José y Basilica de San Pedro, en Roma...

En el año 2009 termina los estudios superiores en la especialidad de Dirección de Coro, en el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid, bajo la supervisión del Maestro Adrián Cobo, aprobando la oposición de dicha especialidad en 2010, siendo actualmente profesora de Coro y Orquesta en el Centro Integrado Padre Antonio Soler. Paralelamente a su labor profesional, es directora del Coro de Voces Blancas del segundo ciclo de primaria del Colegio Mater Salvatoris, y directora de la Sociedad Lírica Complutense.

En su trayectoria como directora, ha realizado conciertos para el Congreso Internacional de Mujeres Artistas, celebrado en Madrid, estrenando obras de diversos compositores. Ha dirigido en múltiples ocasiones el Coro de la Universidad a Distancia (UNED) y el Coro de Mayores de la Universidad de Toledo, la Escolanía del Cristo de Medinaceli, en Madrid, así como también ha realizado diversas colaboraciones con el Conservatorio Superior de Música de dicha ciudad.

En el año 2013, junto con sus compañeros Jorge Tramasco, Constanza Rincón y Federico Calcagno, realiza la adaptación musical para niños de la ópera Hansel y Gretel, de Humperdinck, que es estrenada ese mismo año por un elenco de ciento cincuenta niños.

## MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**



**MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID**

## LA VOZ Y EL CLARINETE



# CORO GAUDEAMUS Y TRÍO DE CLARINETES BOUFFIL

## INTÉRPRETES

CORO GAUDEAMUS. TRÍO DE CLARINETES BOUFFIL: Vicente Sempere, Juan Antonio Jurado y Ramón Ceballos, clarinetes.  
ANTONIO PECES GÓMEZ, director

## PROGRAMA

I.

Joseph Friedrich Hummel  
(1841-1919)

Trío en Si bemol Mayor (trío de clarinetes)

Trío en Si bemol menor (trío de clarinetes)

Johannes Brahms  
(1833 -1897)

Sieben Lieder, Op. 62 (1874, coro, selección)

- Rosmarin
- Waldesnacht
- Dein Herzlein mild
- Es geht ein Weghen
- Vergangen ist mit Gluck und Heil

## Teatros, fechas y horarios

Pelayos de la Presa  
Monasterio de Santa María la Real de Valdeiglesias  
4 de julio - 22:00 horas  
Entrada libre hasta completar aforo.

MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

## II.

**Wolfgang Amadeus Mozart**  
(1756-1791)

**Seis Nocturnos (coro y trío de clarinetes)**

- Due pupile amabili
- Se lontan, ben mio, tu sei
- Ecco, quel fero istante
- Mi lagneró tacendo
- Luci care, luci belle
- Piú non si trovano

## ► NOTAS AL PROGRAMA

### ► CORO GAUDEAMUS

El Coro Gaudeamus fue fundado en 1975 como coro universitario vinculado a la Universidad Complutense de Madrid. En la actualidad es un coro independiente que está formado por personas de un amplio abanico de edades, profesiones y países, todas ellas con una amplia experiencia y conocimientos musicales.

Durante sus más de 35 años de existencia, han sido sus directores: José Ramón Pérez Rodríguez y Justino García del Vello, fundadores del Coro, Joaquín Fernández Picón, José Ramón Martínez Reyero, Pedro Pírfano, Julius Gergely y Rubén Martínez Ortiz. Su actual director, desde noviembre de 2012, es Antonio Peces Gómez.

Su repertorio abarca obras corales de todos los tiempos y ha ofrecido, con gran variedad de programas, más de 500 conciertos, tanto a cappella como con acompañamiento instrumental.

Ha efectuado diversas grabaciones para radio y televisión, dentro y fuera de España, y cuenta en su haber con tres grabaciones discográficas.

Ha participado en los más importantes certámenes de música coral de España (Segovia, Ávila, León, Isla Cristina, Murcia, Vitoria, Aranda de Duero, Valladolid...) y ha realizado giras por Alemania, Austria, República Checa, Estados Unidos, Canadá, Polonia, Hungría, Yugoslavia, Bélgica, Italia y Francia. El Coro ha actuado, en representación de España, en la Fiesta de la Hispanidad, de Connecticut, y en la Semana Santa de España, en Nueva York, en 1978. Como representante de la Comunidad de Madrid, participó en el Certamen Europalia'85 celebrado en Bruselas.

En 1997, el Coro Gaudeamus ganó el Primer Premio en el Primer Concurso de Corales Villa de Móstoles y, en 1999, el Segundo Premio en la tercera edición del mismo certamen. Como coro universitario ha participado en numerosas inauguraciones y clausuras del curso académico, así como en investiduras del Título de Doctor Honoris Causa de personajes tan célebres como Plácido Domingo o Joaquín Rodrigo, o en la licenciatura de la Infanta doña Cristina.

Durante su andadura ha interpretado grandes obras corales como Carmina Burana de C. Orff, la Cantata n°147, de Bach, la Pequeña Misa Solemne, de Rossini, el Requiem de Fauré, la Misa Alemana, de Schubert, las Nueve canciones alemanas y Las siete últimas palabras de Cristo en la Cruz, de Haydn, A Ceremony of Carols, de Britten... En el transcurso de las últimas temporadas el Coro Gaudeamus se ha centrado en obras de polifonía de los siglos XVI y XVII, tanto sacra como profana, así como en obras contemporáneas para agrupaciones de cámara.

La Obra Social Fundación la Caixa, en sus conciertos participativos navideños, ha invitado a cantar al Coro Gaudeamus en la representación de El Mesías, de Haendel, en 2006, en el Auditorio Nacional, con la orquesta y coro The Age of Enlightenment, dirigidos por el maestro Richard Egar y, en 2007, en el Teatro Real, junto con el Coro y Orquesta Barroca de Sevilla, dirigidos por Pierre Cao.

En 2007, el coro quiso rendir un homenaje a Domenico Scarlatti en el 250 aniversario de su muerte, compositor que pasó a la historia como el músico que más influyó en la transición al clasicismo. Fue en nuestra ciudad donde trabajó la mayor parte de su vida y, por ello, quisimos recordarle interpretando su Misa en Sol Menor, más conocida como Misa de Madrid.

En 2008, abordamos la grabación de un disco conmemorativo del XXX aniversario del Coro, un disco que recoge una selección de obras de polifonía española de los siglos XVI y XVII. En junio, participamos en el III Encuentro Coral de Ceuta, además de en los ya habituales conciertos de Semana Santa.

En la Navidad 2008 cantamos A Ceremony of Carols, Op. 28 (obra para arpa, solistas y coro mixto), de Benjamin Britten, en el Auditorio del Museo Nacional del Prado. En 2009, el Coro Gaudeamus cantó en la primera edición del Carmina Burana Participativo, organizado por la Obra Social La Caixa, en el Auditorio Nacional, y en el Encuentro Coral Cervantino en la Universidad de Alcalá de Henares, un programa de polifonía española de los siglos XVI-XVII, entre otros conciertos. En 2010 presentamos una selección de obras de Felix Mendelssohn-Bartholdy (1809-1847) y de polifonía europea de los siglos XVI-XVII.

En 2011 el Coro Gaudeamus se volcó en la celebración del IV Centenario del fallecimiento de Tomás Luis de Victoria, con el montaje de su obra Officium Defunctorum. Esta puede considerarse la cumbre de la creación polifónica del compositor y maestro de capilla abulense.

## MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID

Nuestro proyecto Tomás Luis de Victoria: Un Puente Musical entre Ávila, Roma y Madrid ha sido apoyado y respaldado por el Ministerio de Cultura, realizándose varios conciertos en estas tres ciudades, escenarios de la vida de este grandísimo compositor.

En la temporada 2012-2013 el Coro Gaudeamus comenzó una nueva etapa, con Antonio Peces Gómez como director, en la que el grupo continuó dando preferencia al montaje de obras polifónicas y a la música española. Así ofreció dos programas de polifonía, uno con obras sacras de T. L. de Victoria (Lamentaciones y Responsorios) y motetes de W. Byrd y C. de Morales, y el otro profano con madrigales españoles, italianos e ingleses y los Sei Notturmi, de W. A. Mozart, acompañado por trío de clarinetes. Con estos programas participó en el XXVI Ciclo de Conciertos de Federación Coral de Madrid, Ciclo Voces de Pasión, de la Fundación Municipal de Cultura del Ayuntamiento de Valladolid, y Ciclo Música y Voz para la Pasión, del Ayuntamiento de Madrid, en el Auditorio Conde Duque.

El grupo ha colaborado en 2013 como coro piloto en el Curso de Dirección y Música de Cámara que imparte el maestro Konrad von Abel, en Brunete (Madrid).

En el curso 2013-2014 el grupo continúa la línea iniciada por su actual director, trabajando más en profundidad la técnica interpretativa de la polifonía y desarrollando los programas dedicados a Tomás Luis de Victoria. Así presenta en octubre de 2013 un concierto monográfico dedicado a este compositor en el IX Ciclo Tomás Luis de Victoria, organizado por Camerata Abulense y el Ayuntamiento de Ávila. Este autor estuvo presente en el programa Maestros de la Polifonía Española: Música de Adviento y Navidad del siglo XVI, junto con Francisco Guerrero y Cristóbal de Morales, así como en el programa sacro de cuaresma, con Lamentaciones y responsorios de su Oficium Hebdomadae Sanctae. Sin embargo el programa con obras profanas nos llevó al terreno del Lieder alemán del siglo XIX con obras de Brahms y Schumann, completado con los Sei Notturmi, de W.A. Mozart, acompañado por el Trío de Clarinetes Bouffil

La temporada 2014-2015 presenta el programa sacro de Navidad con obras de T. L. de Victoria y Francisco Guerrero y una segunda parte con polifonía navideña de autores ingleses de los siglos XVI al XX. El programa sacro de cuaresma ofrece piezas de Victoria y Thomas Tallis y un segundo grupo formado por autores alemanes de los siglos XVI al XIX (Schein, Schütz, Bach, Mendelssohn, Brahms, Bruckner, Rheinberger...).

## ► TRÍO BOUFFIL

El Trío Bouffil se constituye en el verano de 1988, durante el Curso Internacional de Clarinete de Jávea, bajo la dirección de Walter Boeykens, con el propósito de difundir la música originalmente compuesta para trío de clarinetes, que abarca una enorme diversidad de estilos, desde el Clasicismo hasta nuestros días, y que generalmente, siendo de una gran calidad, es muy poco habitual en las salas de concierto. De esta manera inicia su andadura con numerosas actuaciones por la Comunidad de Madrid hasta el año 1991, momento en el que cesa su actividad por la salida de sus componentes al extranjero, con el objetivo de ampliar estudios de Clarinete y Dirección en Holanda y Austria.

En 1993 retoma su andadura profesional con una mayor profundidad y madurez en su interpretación, alternando la formación de trío con la de cuarteto, ampliando así su repertorio.

En esta segunda etapa, participa en diversos ciclos de conciertos, actuando en diferentes puntos de la geografía española, así como en Argentina.

En el año 2012 el Trío Bouffil comienza una nueva etapa con el propósito inicial por el cual se fundó, unido a una renovada visión musical. El objetivo central es profundizar en la música a través de esta formación desde un punto de vista fenomenológico, condición que implica una línea muy concreta de trabajo, supervisada regularmente por el maestro Konrad von Abel, considerado el más directo heredero de la filosofía musical de Sergiu Celibidache.

## ► VICENTE SEMPERE RASTAD

Inicia los estudios de música en el Ateneo Musical y de Enseñanza "Banda Primitiva" de Liria (Valencia), cursando posteriormente estudios de clarinete, piano, composición y dirección de coro en el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid. Amplía estudios de Dirección y Fenomenología Musical en Viena, bajo la cátedra de Leopold Hager, en Barcelona, con Jordi Mora, y en Múnich, con Konrad von Abel, con el que continúa estudiando en la actualidad.

Ha sido director de la Coral Polifónica de Alcorcón, así como de la Banda Sinfónica de la Asociación músico-cultural "La Lira", de Pozuelo de Alarcón. Asimismo, fue invitado para dirigir el estreno de la ópera Escenas de la vida cotidiana, de Marisa Manchado, en el Festival de Otoño de 1997, así como la Joven Orquesta de la Región de Murcia, entre otras agrupaciones.

Como clarinetista ha realizado diversas colaboraciones con orquestas como la Sinfónica de RTVE, Filarmónica Europea, con giras por Francia e Italia, la Brucknerakademie y la Neue Internationale Philharmonie de Múnich, o la Segle XXI, entre otras.

En el ámbito de la música de cámara, fundó, entre otras agrupaciones, los quintetos Madrid y Alcor, este último finalista en 1985 en la Muestra Nacional de Música de Cámara para Jóvenes Intérpretes, con conciertos por diferentes puntos de la geografía española. Asimismo, fue seleccionado por la Fundación Loewe para participar en sus ciclos de conciertos, retransmitidos por RNE.

Como docente, ha ocupado la Cátedra de Clarinete en el Conservatorio Superior de Salamanca y fue profesor en la Escuela de Música y Danza de Ciempozuelos y en la Escuela de Música de Arganda. Desde 1997 es profesor de Armonía, Análisis y Fundamentos de Composición en el Conservatorio Profesional Rodolfo Halfter, de Móstoles.

## MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID

## ► JUAN ANTONIO JURADO GÓMEZ

Comienza sus estudios de clarinete con el profesor de la O.N.E. Modesto Escribano, con quien estudia todo el grado medio, obteniendo el título profesional en 1990 en el Conservatorio Profesional de Música Amanié.

Posteriormente, continúa estudios en el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid, donde obtiene el título superior de clarinete, con el profesor Vicente Peñarrocha, en 1993.

Ha ampliado estudios realizando cursos de clarinete con los profesores Walter Boeykens, Jesús Villarroya y José Luis Estellés, así como cursos de música de cámara con los profesores Jordi Mora, Ferenc Rados y Konrad von Abel, con quien continúa estudiando actualmente.

Como alumno del Conservatorio Profesional de Música de Amanié ha participado en diversos recitales en los Conservatorios Superiores de Música de Murcia, Salamanca o Zaragoza, Conservatorios Profesionales de Cuenca y Madrid y Schule für Musik Theater und Tanz de Sindelfingen y Hoch Schule für Musik de Trossingen, en Alemania.

Ha sido finalista del Concurso Permanente de Juventudes Musicales en su fase de Música de Cámara, en 1993.

Desde 1988 ha realizado conciertos pedagógicos dentro del ciclo Conciertos Escolares de Otoño, así como recitales de música de cámara, con diferentes formaciones, en centros culturales y teatros, como Centro Cultural de la Villa, Ateneo de Madrid, Centro Asturiano de Oviedo, Auditorio de Tres Cantos, Centro Cultural de los Ejércitos, Centro Cívico La Vaguada, Palacio de Sástago o Palacio de Gaviria, entre otros. En la actualidad ejerce una labor docente como profesor de clarinete en la Escuela Municipal de Música Dionisio Aguado de Fuenlabrada.

## ► RAMÓN CEBALLOS JUAN ANTONIO JURADO GÓMEZ

Profesor de Clarinete, Lenguaje Musical, Armonía, Contrapunto y Fuga y Composición por el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid.

Su vocación por la pedagogía le ha llevado desde un principio a dedicarse plenamente a la enseñanza. Ha ejercido como profesor de Música de Cámara y Clarinete en distintos conservatorios de la Comunidad de Madrid. Ocupó la Cátedra de Música de Cámara y Conjunto Instrumental del Conservatorio Superior de Salamanca durante 3 años, en donde creó la primera orquesta de cámara del conservatorio.

Como instrumentista ha colaborado en orquestas tales como la OSRTVE y Siglo XXI, entre otras, invitado por la Orquesta Nacional de España y la Orquesta Sinfónica, del Teatro Real, de Madrid y ha formado parte de innumerables agrupaciones camerísticas entre las que destacan el Dúo Rádam y el Trío Contemporáneo con el que grabó un CD de Música Contemporánea Española y colaboró con el Centro para la Difusión de la Música Contemporánea (CDMC).

Como director ha dirigido, entre otros, el Coro de Telefónica, Catedral de la Almudena y San Jerónimo el Real, en Madrid; así como la Orquesta de Cámara del Conservatorio Superior de Salamanca y la Orquesta Sinfónica Iuventas en Madrid.

Ha recibido enseñanzas y consejos de los maestros Enrique García Asensio, Antoni Ros Marbà, Manel Valdivieso, Ferenc Rados, Adrián Cobo, M. Escribano, V. Peñarrocha, etc.

Entre sus maestros destacan Jordi Mora y Konrad von Abel como dos personalidades que le han influido notablemente en el estudio, actitud y vivencia de la música.

Actualmente es profesor de Música de Cámara, director de la Coral Villa de Móstoles desde 2007, y director y fundador de la Orquesta Villa de Móstoles, desde 2010.

## ► ANTONIO PECES GÓMEZ

Nace en Talavera de la Reina (Toledo). Inicia sus estudios musicales como clarinetista con Máximo Muñoz y Vicente Peñarrocha en el Real Conservatorio de Música de Madrid, a la vez que comienza a formar parte del Coro Gaudeamus. Tras finalizar el grado superior, amplía estudios en el Conservatorio de Rotterdam, con Walter Boeykens. Completa su formación con los estudios de contrapunto y fuga, segundo de composición y grado medio de piano.

Además de su trayectoria como instrumentista y profesor, ha orientado su formación musical hacia la fenomenología de la música de la mano del director alemán Konrad Von Abel. Esta aproximación a la música consiste en la búsqueda de lo que una pieza es a través de la escucha libre, es decir, en la representación en la conciencia de las relaciones sonoras estructuradas, contenidas en la misma, y su realización en los ensayos, haciendo que cada miembro del coro escuche lo que suena y, de esta manera, encuentre su función dentro del todo. Este todo no es elegible, sino que viene definido por la estructura de la pieza.

Ha dirigido numerosos coros como el del Conservatorio de Arganda del Rey, la Capilla Renacentista de Madrid y el Coro de la Escuela de San Lorenzo de El Escorial.

Es fundador y director del Coro Tomás Luis de Victoria, de Brunete, con el que ha interpretado numerosos conciertos. Ha participado en prestigiosos ciclos de música, como el Festival de Arte Sacro de la Comunidad de Madrid, ciclo de música de Medina de Rioseco, Festival Clásicos en Verano de la Comunidad Madrid, Ciclo de Música de Santo Domingo de la Calzada, conciertos para Patrimonio Nacional... También dirige la Schola Polifónica de Madrid.

## MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID

Desde el año 2012 es director del Coro Gaudeamus de Madrid.

**MÚSICA CLÁSICA** en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**



## DEL BARROCO AL SIGLO XXI



# CRISTINA CUBAS HONDAL Y MARTA CUBAS HONDAL

INTÉRPRETES:  
CRISTINA CUBAS HONDAL, violín. MARTA CUBAS HONDAL, acordeón.

## PROGRAMA

I.

**Johann Sebastian Bach**      **Sonata nº 1 en Sol menor, BWV 1001**  
(1685–1750)

- Adagio
- Fuga (Allegro)
- Siciliano
- Presto

**Domenico Scarlatti**      **Sonata en Fa Mayor, K.107**  
(1685–1757)

**Niccolò Paganini**      **Capricho nº 13 en Si bemol Mayor, "The Devil's Laughter"**  
(1782-1840)

## Teatros, fechas y horarios

Somosierra  
Iglesia Nuestra Señora de las Nieves  
8 de agosto - 20:00 horas  
Entrada libre hasta completar aforo

MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

## II.

**Joachim Raff**  
(1822-1882) **Cavatina, Op.85, nº 3**

**Henryk Wieniawski**  
(1835-1880) **Obertass Mazurka, Op.19, Nº 1**

**Germán Díaz**  
(1978) **Pechotango**

**Gorka Hermosa**  
(1976) **Paco**

**Brehme**

**Anantango**

## ► NOTAS AL PROGRAMA

### ► CRISTINA CUBAS HONDAL

Natural de Santander (abril, 1998), inicia sus estudios de violín a los ocho años en el Conservatorio Jesús de Monasterio, de Santander. Finaliza las enseñanzas elementales con las máximas calificaciones y obteniendo el Premio Fin de Grado Elemental (junio, 2010).

Ha participado como alumna activa en varios cursos de interpretación con maestros como Manuel Guillén, María Madru, Sergey Teslya, Joaquín Torre, Sheila Gómez, Amayak Dourgarian, siendo en todos ellos seleccionada para intervenir en el concierto de clausura de los alumnos más sobresalientes.

Ha sido galardonada con el Primer Premio en la categoría de cuerda frotada y Accésit especial Miguel Ángel Samperio como ganadora absoluta en el Primer Concurso Regional de Jóvenes Intérpretes del Conservatorio de Torrelavega (mayo, 2010), Finalista en el IV Concurso Nacional de violín Marcos Pedro Moreno Jiménez (mayo, 2011) y en el X Concurso Internacional Violines por la Paz (mayo, 2012). En 2014, obtuvo el Segundo Premio en el Concurso Sant Anastasi, en Lérida, y, en diciembre, se alza con el Primer Premio en el XIII Certamen Nacional Intercentros Melómano, además de un Premio Especial al mejor intérprete de cuerda, que conlleva una gira de conciertos como solista por todo el país.

Ha actuado en numerosas salas nacionales en las que destaca La Fundación Botín, en la que ofreció un concierto de solista (junio, 2014), Teatro Concha Espina, Círculo de Recreo, de Torrelavega, Palacio de Festivales de Santander, Teatro Casyc, de Santander, Teatro Gullón, de Astorga, Teatro el Jardincito, de Córdoba, Casa de la Cultura, de Mieres, Auditorio de Pola de Siero, Parlamento de Cantabria, Teatro Amaia, en Mondragón, Casa de Cultura de Los Corrales, de Buelna, Iglesia Los Franciscanos, Iglesia Santa Lucía, Fundación ONCE, Real Club de Tennis de Santander, Popular TV, Cadena Ser, Onda Cantabria, Teatro Café de las Artes... e internacionales, como su participación en el Festival de Música de Crans-Montana (Suiza).

Actualmente realiza sexto de Enseñanzas Profesionales bajo la dirección de Paula Bolado y Amayak Dourgarian. Es miembro de la Joven Orquesta Sinfónica de Cantabria (JOSCAN), de la Orquesta Autonómica de Cantabria (JOAC) y de agrupaciones, como Tangoneando, Quinteto +q tango, con el que obtuvo un Primer Premio en Música de Cámara en el XXXIV Festival Guipuzcoano de Acordeón, y con su hermana Marta (acordeón) con la que recibió el Primer Premio en la categoría de Música de Cámara en el Concurso Sant Anastasi en Lleida (2014), grabando el CD Santander: Hora Cero. Es concertino de la Orquesta del Conservatorio Jesús de Monasterio, con la que también ha actuado de solista en el Palacio de Festivales y en el Teatro Casyc. También es concertino y solista de la Orquesta de Cámara AEDEA.

### ► MARTA CUBAS HONDAL

Natural de Santander, 26 de noviembre de 2002. Comienza sus estudios de piano a los seis años en el Conservatorio Jesús de Monasterio de Santander. En verano del 2012 empieza a tocar el acordeón de la mano de Gorka Hermosa y, a los ocho meses, obtiene el Primer Premio en el IV Concurso de Jóvenes Intérpretes de Torrelavega (abril, 2013) y, en diciembre, el Primer Premio en el XXXIV Certamen Guipuzcoano de Acordeón, de Arrasate, en categoría infantil (hasta 13 años).

En mayo de 2014 obtiene el Tercer Premio como solista en el XIV Concurso Sant Anastasi, de Lleida, y el Primer Premio en Música de Cámara a dúo con su hermana Cristina (violinista). En septiembre queda en el cuarto lugar en el prestigioso Concurso Internacional de Acordeón de Castelfidardo (Italia).

## MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID

En diciembre de 2014 obtiene el Primer Premio en el XXXV Certamen Guipuzcoano de Acordeón de Arrasate en categoría junior (hasta 18 años), convirtiéndose en la ganadora más joven en lograr ese premio en los 35 años de concurso.

Ha tocado en varias ocasiones como solista de la Orquesta de Cuerda AEDEA, al bandoneón, y ha actuado en numerosos auditorios y salas, entre las que destaca el Teatro Concha Espina, Radio Onda Cantabria, radio Los Foramontanos, Estudio 39 radio, Popular TV, Cadena Ser, Real Club de Tenis de Santander, Teatro Café de las Artes, Librería Gil, Biblioteca Central, Librería Espacio Katigara, Bar Canela, Bar Rubicón, Bar La Pirula, Bar Cazurro, Teatro Amaia de Mondragón, Cine Modelo de Zarautz, Iglesia La Milagrosa en Hernani, Auditorio de Gedeira, etc.

Al piano ha obtenido varios premios como solista y en música de cámara.

Actualmente , cursa Segundo de Enseñanzas Profesionales en Acordeón y Piano. Ha participado en el CD Santander: Hora Cero con el dúo que forma con su hermana Cristina y con el quinteto Revolution, del que es integrante.

## MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

**MÚSICA CLÁSICA** en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

## DE LA AUSTRIA DE MOZART A LA ARGENTINA DE PIAZZOLLA



# CUARTETO ASSAI

## INTÉRPRETES

CUARTETO ASSAI: Reynaldo Maceo, violín I. Gladis Silot, violín II. José Martínez, viola. Joaquín Ruiz, violoncello

## PROGRAMA

### I.

Wolfgang Amadeus Mozart  
(1756-1791)

Cuarteto nº 16, en Mi bemol Mayor, K 428

- Allegro non troppo
- Andante
- Menuetto y Trio
- Allegro vivace

### II.

Tomaso Albinoni  
(1671-1751)

Adagio en Sol menor

Joaquín Turina  
(1882-1949)

La oración del torero

Samuel Barber  
(1910-1981)

Adagio

## Teatros, fechas y horarios

Nuevo Baztán  
Plaza de Fiestas  
24 de julio - 21:30 horas  
Entrada libre hasta completar aforo

MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

Astor Piazzolla  
(1921-1992)

Adiós Nonino <sup>1</sup>

<sup>1</sup> Arreglo de Reynaldo Maceo

## ► NOTAS AL PROGRAMA

Han transcurrido más de doscientos cincuenta años desde que Mozart vino al mundo, este genio de la música que cultivó sin descanso la música de cámara y, dentro de ella, la modalidad preferida por los más grandes compositores de la historia: el cuarteto de cuerdas (dos violines, viola y violoncello). Mozart nos ha legado veintidós cuartetos de cuerda, algo verdaderamente asombroso no solo por el número sino por la calidad de los mismos.

Y dentro de su colección más importante, la serie de seis cuartetos dedicados a Franz Joseph Haydn brilla de un modo especial. De esta serie escucharemos hoy precisamente su Cuarteto en Mi bemol Mayor, K 428 Haydn era por entonces el maestro de Rohrau, célebre en toda Europa, y Mozart sentía una especial devoción por él. Apreciaba a la persona y amaba su música. Por eso se esmeró al máximo al componer la serie. En la carta que dirigió a Haydn al enviarle los cuartetos dedicados, Mozart espera que no le parezcan del todo indignos de su favor. La admiración era recíproca, pues Haydn ya le había mostrado una gran satisfacción al escucharlos en las veladas en que tenían lugar en casa de Stephen y Nancy Storace, dos hermanos muy buenos amigos de Mozart.

Y finaliza este concierto con ese viaje de ida y vuelta por el Atlántico, de Austria a Argentina, con el célebre Adiós Nonino, de Astor Piazzolla, el gran renovador del tango, la danza urbana que desde Buenos Aires saltó al resto del mundo. Adiós Nonino la escribió como una despedida a su padre, que le introdujo en la música y a la que tanta sangre nueva transfundió.

## ► CUARTETO ASSAI

Lo forman cuatro instrumentistas que han obtenido premios en prestigiosos centros y concursos internacionales como el Conservatorio P.I. Tchaikovsky de Moscú, Real Conservatorio de Madrid, Instituto Superior de Música de La Habana.

Han recibido lecciones de maestros de la talla de Dimitri Shebalin, integrante del cuarteto Borodín, S. Petchugin, integrante del cuarteto Schostakovich, así como de M. Rostropovich y J. Starker.

Relevantes no solo por su alto nivel expresivo sino también por su depurada técnica los integrantes del Cuarteto Assai realizan una labor camerística enfocada a cautivar a todos los públicos, realizando actuaciones en escenarios tan diversos como auditorios nacionales, centros culturales, universidades, museos e incluso, en ocasiones, escenarios no convencionales para ofrecer conciertos gratis a comunidades menos favorecidas. Compaginan su labor camerística con la docencia, formando nuevos instrumentistas en academias y conservatorios.

El Cuarteto Assai ha actuado en todo el territorio español, destacando sus conciertos en el Auditorio Nacional de Madrid, Centro para la Difusión de la Música Contemporánea del Ministerio de Educación y Cultura de Madrid, Real Academia de Bellas Artes de San Fernando, Museo Cerralbo (ciclo de música romántica de la Fundación Universidad Rey Juan Carlos), Fundación Carlos Amberes, como único representante de España en el Primer Ciclo Internacional de Música de Cámara de dicha Fundación, así como conciertos para la Asociación Filarmónica de Madrid, Comunidad de Madrid, 58º Quincena Musical Donostiarra, Residencia de Estudiantes, con un programa dedicado a la generación del 27, Festival Internacional de Música de Cámara de Manzanares el Real, Festival Internacional de Cambrils, Auditorio del Museo Guggenheim de Bilbao, Teatro Principal de Valencia, Auditorio Conde Duque de Madrid, Museo Romano de Mérida, etc.

Ha estrenado composiciones de Ramón Barce y José María Sánchez Verdú, entre otros.

Su repertorio incluye obras clásicas, románticas y contemporáneas, con especial énfasis en los compositores españoles.

El 11 de abril de 2006 hizo su presentación en Londres con un concierto en el histórico Wigmore Hall, una de las salas de cámara más prestigiosas del mundo y, recientemente, el 5 de octubre de 2010 el Cuarteto Assai, junto a la pianista Rosa Torres Pardo, hizo la presentación en Madrid de un CD para el sello Deutsche Grammophon. [www.cuartetoassai.net](http://www.cuartetoassai.net)

**MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID**

## DOS MOVIMIENTOS PARA CUARTETO



## CUARTETO BACARISSE

## INTÉRPRETES

CUARTETO BACARISSE: Andrés Moreno, violín I. Ludwig Carrasco, violín II. Rocío Gómez, viola. Jorge Fanjul, violoncello

## PROGRAMA

Erwin Schulhoff  
(1894-1942)

Cinco piezas para cuarteto

- Alla valse viennese. Allegro
- Alla Serenata. Allegretto con moto
- Alle Czeca. Molto Allegro
- Alla Tango. Andante
- Alla Tarantella. Prestissimo con fuoco

María Luisa Ozaita  
(1939)

Dos movimientos para cuarteto

- Andante con moto
- Allegro

Dmitri Shostakóvich  
(1906-1975)

Cuarteto nº 1 en Do Mayor, Op. 49

- Moderato
- Moderato
- Allegro molto
- Allegro

## Teatros, fechas y horarios

Nuevo Baztán  
Plaza de Fiestas  
3 de julio - 21:30 horas  
Entrada libre hasta completar aforo

MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**



**Astor Piazzolla**      **Libertango**  
(1921-1992)

## ► NOTAS AL PROGRAMA

El programa que ofrece el Cuarteto Bacarisse nos presenta un amplio recorrido por diversos estilos musicales del siglo XX. La primera obra, Cinco piezas para cuarteto, es del compositor checo Erwin Schulhoff (1894-1942), quien en vida fue ampliamente conocido también como pianista, tanto de repertorio clásico como moderno e incluso de jazz. La suite de cinco movimientos, escrita en el estilo de diversas danzas, fue compuesta en 1923 y guarda relación tanto con la música barroca como con las obras de sus colegas contemporáneos de la Segunda Escuela Vienesa (Schoenberg, Webern, Berg). Inicia con un curioso vals vienés, seguido de una pequeña serenata de estilo un poco grotesco. El tercer movimiento invoca una danza checa, que abre paso a un estilizado tango, concluyendo la obra con una frenética y enérgica tarantela.

De la compositora española María Luisa Ozaita (1939) se interpretarán Dos movimientos para un cuarteto, obra de 1997 escrita por encargo del entonces existente Centro para la Difusión de la Música Contemporánea. Es el primer acercamiento de la autora a este género de cámara, en el cual construye con un lenguaje moderno una obra accesible para el público. Como ella describe en sus propias palabras “es una partitura aparentemente fácil de tocar, pero cuando el intérprete se mete en los entresijos de la obra tiene dificultades que no lo parecen a primera lectura. Los materiales de los que han salido los dos movimientos son de ideas pretéritas transformadas”.

Dmitri Shostakóvich (1906-1975) se hace presente en el concierto con su Cuarteto nº 1 en Do Mayor, Op. 46, obra importante de repertorio para los cuartetos de cuerda. En ella, Shostakóvich evoca imágenes de su niñez en Rusia, país que le vio nacer, de carácter inocente y de estados de ánimo asociados con la primavera. Aunque escrito tras su Sinfonía nº 1, el estilo es completamente distinto, en lo que algunos musicólogos han optado por llamar como neoclasicismo ruso.

Para concluir el programa se tiene a una obra que es ampliamente conocida ya que ha sido arreglada e interpretada en un sinnúmero de versiones: el Libertango, del argentino Astor Piazzolla. Grabado y publicado por su autor en 1974, representa un momento importante en su producción ya que simboliza su ruptura y transformación del tango clásico al tango nuevo. La versión del día de hoy es obra del propio Cuarteto Bacarisse.

LUDWIG CARRASCO

## ► CUARTETO BACARISSE

El Cuarteto Bacarisse se forma en el año 2010 como resultado del interés de sus integrantes de consolidar una propuesta camerística profesional. El repertorio del grupo está basado en la literatura tradicional para cuarteto de cuerdas de los últimos tres siglos, al que también incorpora en sus conciertos obras poco frecuentadas en las programaciones musicales. Es de especial interés para el cuarteto la recuperación y difusión del amplio repertorio español y latinoamericano, el cual integra plenamente en sus propuestas. En este campo cabe resaltar el rescate y reestreno de la integral de cuartetos de cuerda del compositor Salvador Bacarisse, repertorio que presentará próximamente en el mercado discográfico.

El cuarteto se compone en la actualidad por los violinistas Andrés Moreno Toledano y Ludwig Carrasco, la violista Rocío Gómez, y el cellista Jorge Fanjul, quienes se formaron en importantes instituciones musicales en Madrid, Valencia, Siena, Londres, Sión, Lucerna, París y Nueva York. Así mismo, han formado parte y colaborado con agrupaciones como la Amadeus Kammer Symphonie, Dionysus Ensemble, Orquesta Nacional de España, y Orquesta Sinfónica de Barcelona y Nacional de Cataluña. Comprometidos con la formación de jóvenes músicos han realizado actividades pedagógicas en centros entre los que se incluyen el Queens College (Nueva York), City University of New York, Bronx College (Nueva York), el Conservatorio della Svizzera Italiana (Lugano), el Conservatorio Superior de Música de Castilla-La Mancha (Albacete) y el Conservatorio Superior de Música de Aragón (Zaragoza). El cuarteto ofreció sus presentaciones iniciales en los Estados Unidos y desde entonces mantiene una intensa actividad en Europa, principalmente en España, donde se ha presentado en escenarios como el Auditorio Nacional de Música, la Fundación Lázaro Galdiano, la Caja de Música del CentroCentro, la Fundación Juan March y la Real Academia Española.

El nombre del cuarteto rinde tributo a Salvador Bacarisse (Madrid, 1898 - París, 1963), destacado compositor, director de orquesta y crítico español quien fuera miembro del “Grupo de los Ocho” de Madrid.

[www.cuartetobacarisse.com](http://www.cuartetobacarisse.com)

**MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID**

SPAINING



# CUARTETO DE GUITARRAS TERPSÍCORE

## INTÉRPRETES

CUARTETO DE GUITARRAS TERPSÍCORE: Juan Blas, Raúl Viela, Iván Davias y Alfredo Ortas, guitarra

## PROGRAMA

**Luigi Boccherini**  
(1743-1805)

Tres piezas: <sup>1</sup>

- Minueto del ciego (de Música nocturna de Madrid, G. 324)
- Passacalle (de Música nocturna de Madrid, G. 324)
- Grave y fandango (del Quinteto, G. 448) <sup>1</sup>

**Georges Bizet**  
(1838-1875)

Selección de la ópera Carmen <sup>2</sup>

- Aragonesa
- Entreacto
- Habanera

## Teatros, fechas y horarios

Robledo de Chavela  
Iglesia de Nuestra Señora de la  
Asunción  
31 de julio - 21:30 horas  
Entrada libre hasta completar  
aforo

MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

**Federico Moreno Torroba**  
(1891-1982)

**Estampas**

- Bailando un fandango charro
- Remanso
- La siega
- Fiesta en el pueblo
- Amanecer
- La boda
- Camino del molino
- Juegos infantiles

**Manuel de Falla**  
(1876-1946)

**Danza nº 1 (de la ópera La vida breve) <sup>1</sup>**

**Nikolai Rimsky-Korsakov**  
(1844-1908)

**Capricho español <sup>2</sup>**

**Gerónimo Giménez**  
(1854-1923)

**La boda de Luis Alonso <sup>3</sup>**

<sup>1</sup> Arreglo del Cuarteto Terpsícore

<sup>2</sup> Arreglo de W. Kanengiser

<sup>3</sup> Arreglo de F. Rivas

## ► NOTAS AL PROGRAMA

En la cultura y la tradición de un país siempre hay una serie de signos y símbolos que son referencia suya indiscutible y que vienen a reflejar la idiosincrasia propia de su población. Sin duda alguna, la guitarra es claro ejemplo de ello. No en vano, el mismo nombre de guitarra “española” viene a revelar lo que nuestro país ha supuesto en el devenir de este instrumento, al mismo tiempo que él ha sido definitorio y muestra de evolución de la cultura hispánica.

Desde esa perspectiva, surge esta propuesta que conjuga un amplio abanico de música de concierto y de raíz, con diversas estéticas a medio camino entre lo popular y lo culto. Todo ello, a través de la original formación del cuarteto de guitarras, una agrupación que multiplica por cuatro las posibilidades técnicas y expresivas del instrumento español por antonomasia.

## ► CUARTETO DE GUITARRAS TERPSÍCORE

El Cuarteto de Guitarras Terpsícore nace a finales del año 2000, compuesto y fundado por Juan Blas Arellano, Raúl Viela, Iván Davias y Alfredo Ortas.

En los últimos años, el Cuarteto Terpsícore ha sido reconocido como uno de los máximos exponentes de la joven generación camerística española y guitarrística en particular. Esto les ha permitido realizar una intensa labor concertística a nivel nacional e internacional por medio de recitales en Europa, África, América y Asia, con gran éxito de crítica y público. Asimismo, han realizado entrevistas en exclusiva para ellos en diversos medios de comunicación como TVE, RNE, Aragón TV, Radio Nacional de Perú, KBS Seúl (Corea del Sur), etc.

Sus programas atienden a una gama amplia de posibilidades, que van desde aquellas obras ya consagradas por la tradición musical hasta otras de reciente creación, algunas de ellas dedicadas a este Cuarteto. Autores como Tomás Villajos, Antonio Noguera, Andrew York, Carlo Domeniconi, José Antonio Chic, Carlos Perón, Víctor C. Rebullida, Antonio Ballestín, Esteban Sanz o Roberto González, han dedicado obras a Terpsícore.

A lo largo de su trayectoria individual obtienen más de una veintena de becas y galardones en diversos concursos y festivales. Entre todos ellos, destaca el Primer Premio y el Premio del Público conseguido como cuarteto en la Modalidad de Música de Cámara del II Certamen de Guitarra Clásica Luys Milán 2003, lo que supuso la grabación de su primer CD, en colaboración con los premiados de otras ediciones. En 2007 salió al mercado su segundo trabajo discográfico realizado con el sello Arsis, con un CD dedicado a la música original para cuatro guitarras. También en 2007 tomaron parte en la grabación de un CD con música de compositores homenajeados durante la celebración del V Festival Internacional de Música Clásica Contemporánea de Lima (Perú). En 2015 sale a la venta su nuevo trabajo discográfico con el sello Arsis, Feedback 7.24, con obras dedicadas y estrenadas de Roberto González, Andrew York, José Antonio Chic, Antonio Ballestín, Carlo Domeniconi, Esteban Sanz y Víctor C. Rebullida.

## MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID

## VIAJE Y FOLKLORE. MÚSICA PARA CUARTETO DE CUERDA



# CUARTETO DIAPENTE

### INTÉRPRETES

DCUARTETO DIAPENTE: Raúl Galindo, violín I. Unai Gutiérrez Calvo, violín II. Pedro Michel Torres, viola. Jacobo Villalba, violoncello.

### PROGRAMA

**Beatriz Arzamendi**  
(1961)

**Cuarteto (1990)**

**Dimitri Shostakóvich**  
(1906-1975)

**Cuarteto de cuerda nº 4, Op. 83**

- Allegretto
- Andantino
- Allegretto
- Allegretto

**Antonín Dvo ák**  
(1841-1904)

**Cuarteto nº 12, Op. 96, "Americano"**

- Allegro ma non troppo
- Lento
- Molto vivace
- Vivace ma non troppo

### Teatros, fechas y horarios

Collado Villalba.  
Jardines de Peñalva  
10 de julio - 22:00 horas  
Entrada libre hasta completar aforo.

Manzanares El Real  
Castillo de los Mendoza  
22 de agosto - 21:00 horas  
Entrada: 5 €  
(40 entradas Claustro Alto, visibilidad reducida)

**MÚSICA CLÁSICA** en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

## ► NOTAS AL PROGRAMA

El concierto Viaje y Folklore propone un recorrido por dos cuartetos representativos de finales del siglo XIX y del siglo XX. Ambos tienen en común una búsqueda de las raíces en la música popular. Dvořák compone el Cuarteto Americano en el verano de 1893 durante una estancia en un pequeño pueblo del estado de Iowa donde investiga elementos de la música popular americana, como la escala pentatónica y los ritmos punteados, aspecto este último que también está presente en la música checa. Este cuarteto está emparentado con la Sinfonía del Nuevo Mundo, escrita unos meses antes en Nueva York. Shostakóvich, por su parte, en el ambiente asfixiante de la Unión Soviética del año 1949, recurre a los temas judíos en su Cuarteto nº 4, Op. 83, obra que permaneció escondida en un cajón hasta que se estrenó después de la muerte de Stalin. Ambas obras suponen un viaje, nacen en cierta manera de un exilio, interior en el caso del compositor ruso. El concierto se completa con una pieza de la compositora vasca Beatriz Arzamendi.

## ► CUARTETO DIAPENTE

El Cuarteto Diapente se forma en Madrid y realiza su concierto de presentación en 2006. Desde entonces ha participado en diferentes recitales de Música de Cámara entre los que destacan actuaciones en los Teatros del Canal, Sala Gayarre del Teatro Real, Teatro Auditorio de San Lorenzo de El Escorial, Auditorio Joaquín Rodrigo, Teatro Lara, Sala Manuel de Falla de la SGAE, Universidades Complutense y Politécnica de Madrid, Iglesia de San Jerónimo el Real y Museo de América en Madrid, así como la participación en el Festival Clásicos en Verano de la Comunidad de Madrid, el Festival Mujeres en la Música de Getxo, Festival Arte Sacro de la CAM y el Ciclo ACIMUS. En 2008 realizan su debut en el extranjero, con un recital en la Chapelle Notre-Dame de la Compassion en París, interpretando obras de Boccherini, Beethoven, Tchaikovsky y Barber. El Cuarteto Diapente colabora asiduamente con la soprano Cecilia Lavilla y ha colaborado también con el pianista Juan Antonio Álvarez Parejo, el acordeonista Jesús Mozo y el guitarrista Gonzalo Noqué.

El cuarteto está formado por Raúl Galindo y Unai Gutiérrez, violines, Pedro Michel Torres, viola y Jacobo Villalba, violoncello, los cuales se formaron en Conservatorios de Madrid, La Habana, Stuttgart y Budapest. Como cuarteto han recibido consejos de la violinista Lara Lev y de los pianistas Ferenc Rados, Imre Rohmann y Márta Gulyás. Participan como solistas instrumentales con Ópera de Cámara de Madrid, destacando actuaciones en el Auditorio Nacional en Madrid y Auditorio de Murcia. Los miembros del cuarteto desarrollan también una labor pedagógica en Conservatorios de Madrid y Segovia. Jacobo Villalba toca un violoncello Vincenzo Sannino (Nápoles, 1911) cedido por Alberto Martínez O'Connor y Raúl Galindo toca con un arco E. Sartory gentileza de Luis Fariza.

El Cuarteto Diapente ha estrenado obras de los compositores Agustín Bertomeu, Marvin Camacho, Carlos Galán, Agustín González Acilu, Mario Carro, Enrique Muñoz, Jorge Taramasco y Mercedes Zavala. Asimismo, ha publicado un CD con música de compositoras españolas del siglo XX y un CD de Música de Cámara con guitarra del compositor austriaco Ferdinand Rebay (1880-1953) para el sello Brilliant Classics. [www.cuartetodiapente.es](http://www.cuartetodiapente.es)

**MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID**

## LA GUITARRA Y LA VOZ A CUATRO



# CUARTETO VOCAL CAVATINA Y JOSÉ ANTONIO GARCÍA FUERTES

## INTÉRPRETES

CUARTETO VOCAL CAVATINA: Mercedes Lario, soprano. Marta Knörr, mezzosoprano. Felipe Nieto, tenor. José Bernardo Álvarez, barítono. JOSÉ ANTONIO GARCÍA FUERTES, guitarra

## PROGRAMA

Carlos Suriñach  
(1915-1997)

Via Crucis: un ciclo de quince saetas

- Pontius Pilate
- Scarlet Robe
- Crown of Thorn
- Gólgota
- Crucifixión
- Eli, Eli
- The Ghost
- The Earthquake
- Arisen Saints
- The Son of God
- Mary Magdalena

## Teatros, fechas y horarios

Ajalvir  
Iglesia de la Purísima  
Concepción  
4 de julio - 20:00 horas  
Entrada libre hasta completar aforo

MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**



- The Angel
- A Parable
- In Heaven

**Mario Castelnuovo-Tedesco**  
(1895-1968)

**Romancero Gitano, op. 152 (poemas de Federico García Lorca)**

- Baladilla de los tres ríos
- La guitarra
- Puñal
- Procesión
- Memento
- Baile
- Crótalo

## ► NOTAS AL PROGRAMA

Carlos Suriñach (1915-1997) nació en Barcelona y falleció en los EEUU, país cuya nacionalidad obtuvo en 1959 y en el que desarrolló gran parte de su carrera. Su obra *Via Crucis: A cycle of fifteen saetas* (*Via Crucis: Un ciclo de quince saetas*), compuesta en 1970, ocupa la primera parte de este programa centrado en dos grandes obras del repertorio para cuatro voces y guitarra española. La saeta es un canto religioso improvisado, que se canta a los pasos que desfilan en la Semana Santa andaluza. El fervor presente en esta música de origen popular es recogido por Suriñach en su *Via Crucis* —cantado en inglés—, que presenta una escritura musical muy austera para ilustrar las estaciones de la Pasión de Jesucristo. Se trata de una obra con indudable poder de sugestión, en la que se encuentran presentes elementos tanto minimalistas como expresionistas. Breves células melódicas repetidas por las voces son acompañadas por el toque rasgueado de la guitarra, dando lugar a un original resultado sonoro, de estilo heterogéneo y ecléctico pero de gran belleza musical.

La obra que ocupa la segunda parte de este concierto es el *Romancero Gitano*, compuesta en 1951 para cuatro voces y guitarra por el italiano Mario Castelnuovo-Tedesco (1895-1968), sobre poemas pertenecientes al *Poema del Cante Jondo* de Federico García Lorca. La importante presencia de la guitarra en la obra de Castelnuovo-Tedesco se la debemos al guitarrista Andrés Segovia, que fue el instigador de numerosos encargos realizados al compositor. El primer nexo de unión entre las dos composiciones presentadas en este programa es que ambas fueron compuestas en los EEUU, país al que emigraría el florentino Castelnuovo-Tedesco, quien falleció en Beverly Hills (California), donde se había establecido como compositor de música para películas, algunas de ellas muy conocidas, como *Diez negritos*, basada en la novela de Agatha Christie. El segundo nexo común es la presencia de la Semana Santa en ambas obras, pues en la parte central del *Romancero Gitano* encontramos un amplio número que en realidad es un tríptico titulado *Procesión, Paso, Saeta*. Obra de grandes contrastes, encontramos en este imponente *Romancero Gitano* una amplia gama de recursos vocales, como pasajes declamados, imitaciones, complejos juegos polifónicos y episodios solistas. Dichos recursos vocales ponen de manifiesto la riqueza poética de los textos de García Lorca, que se corresponden con una música de fuertes contrastes y gran colorido, desde la introducción guitarrística de *Baladilla de los tres ríos*, pasando por la melancolía de *La guitarra*, el dramatismo de *Puñal*, el poder evocador de *Procesión, Paso, Saeta*, el ritmo de habanera del *Memento*, la fuerza rítmica de *Baile*, finalizando con la brillantez rítmica de *Crótalo*.

## ► CUARTETO VOCAL CAVATINA

El Cuarteto Vocal Cavatina, formado por Mercedes Lario (soprano), Marta Knörr (mezzosoprano), Felipe Nieto (tenor) y José Bernardo Álvarez (barítono), se crea en 2002 con el objetivo de interpretar el repertorio para conjunto vocal de cámara desde el Renacimiento hasta nuestros días y llenar el vacío existente de formaciones estables de estas características. Este grupo está integrado por cuatro cantantes de trayectoria internacional, a los que une el interés, estudio y especialización en el ámbito de la música vocal de cámara. Individualmente, cada uno de ellos goza de una gran experiencia profesional, habiendo actuado en prestigiosas salas de conciertos y festivales de música de diferentes países. Actúan habitualmente con el pianista Aurelio Viribay, habiendo colaborado además con los pianistas Duncan Gifford, Daniel del Pino y Francisco José Segovia, y con el guitarrista José Antonio García Fuertes.

El Cuarteto Vocal Cavatina ha actuado en salas, festivales y ciclos como la Fundación Juan March de Madrid, Fundación Marcelino Botín (Santander), Festival Internacional de Música Clásica de Sant Fruitós de Bages (Barcelona), Festival Lírico Internacional (Albacete), Martes Musicales de Caja Vital (Vitoria), Festival de Veus (Altafulla-Tarragona), Festival Internacional de Música Coral Serranía de Cuenca, Invitación a la Música de Caja Madrid, Festival de Música de Guadarrama (Madrid), Conciertos de Verano de Gernika (Vizcaya), Festival de Música Contemporánea de Tres Cantos (Madrid), Fundación Canal (Madrid), Semana Grande de Bilbao, Auditorio Conde Duque (Madrid), Fundación Residencia de Estudiantes (Madrid), Conciertos de la Encina (Madrid), Centro Cultural Moncloa (Madrid), Festival Internacional de Música Contemporánea de Tres Cantos (Madrid), Cita con los Clásicos de Guadarrama (Madrid), Asociación Sierra Musical (Madrid) y Festival Clásicos en Verano de la Comunidad de Madrid.

Radio Clásica ha grabado el concierto “La canción amorosa”, con obras de Schubert, Schumann y Brahms, que el Cuarteto Vocal Cavatina ofreció dentro del ciclo “Poética Musical” de la Fundación Marcelino Botín de Santander en 2005, así como la recuperación de la cantata

**MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID**



L'inverno, de José Melchor Gomis, que tuvo lugar, en 2008, en la Residencia de Estudiantes de Madrid dentro del ciclo "Los exilios. El exilio". En 2009 el Cuarteto Vocal Cavatina lanza su primer trabajo discográfico, con obras de Carlos Guastavino y Mario Castelnuovo-Tedesco, en el sello Columna Música. En 2010 son invitados por Radio Clásica, para actuar en directo en una programación especial con motivo del Día Europeo de la Música. En 2011, con motivo de cumplirse los 400 años de la muerte de Tomás Luis de Victoria, realizan un monográfico con su música en la Kulturkirche St. Stephan de Bremen (Alemania). El mismo año presentan en Estocolmo (Suecia) un programa de polifonía renacentista relacionada con el Quijote. En 2013 presentan en los Teatros del Canal de Madrid el estreno español de la ópera de cámara *What price confidence*, de Ernst Krenek. El Cuarteto Vocal Cavatina ha estrenado además obras de María Luisa Ozaita, José Manuel Ruiz, Bernardino Cerrato y Ramón Paus.

## ► JOSÉ ANTONIO GARCÍA FUERTES

Nacido en Llanes (Asturias) en 1973. Estudió en el Conservatorio Superior de Música de Oviedo y, posteriormente, en el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid con el catedrático Miguel Ángel Jiménez. Su formación se completa asistiendo a numerosos cursos y master-class con las figuras más relevantes del panorama guitarrístico mundial.

Desde 1990 ha venido actuando en numerosas localidades de la geografía española y portuguesa, así como en Pakistán y Asia central, donde ha realizado giras en 2003, 2004, 2005, 2006 y 2007. También ha colaborado con la Orquesta de la Comunidad de Madrid, Plural Ensemble, Orquesta Filarmonía, y se ha presentado como solista con diferentes orquestas, como Orquesta de la Universidad Autónoma de Madrid, Orquesta de las Escuelas Municipales de Música de Madrid, Orquesta Sinfónica Académica de Kazajistán, Orquesta Concertone, Orquesta Filarmónica de Astana, Orquesta de Cámara de Bishkek, Orquesta Camara Nova, Hanoi Philharmonic Orchestra...

Ha tocado en importantes salas, destacando el Auditorio Fernando Lopes-Graça, Teatro de la Zarzuela, Ateneo de Madrid, Residencia de Estudiantes, Palacio Real de Aranjuez, Auditorio de Zaragoza, Teatro de la Ópera de Almaty (Kazajistán), Filarmonía de Bishkek (Kirguistán), Universidad de Islamabad (Pakistán), Teatro della Forma (Roma), Palacio de la Granja o Sala Kursaal de San Sebastián.

Asimismo ha realizado grabaciones para radio y televisión. Es invitado a participar en festivales de música y guitarra, contándose entre los más recientes el Festival Luna Lunera, el Festival Internacional Andrés Segovia, Jornadas de Música Contemporánea de Segovia o International Guitar Festival, Bath (Inglaterra)...

Le han sido otorgados premios y menciones en diversos concursos internacionales, como el Concurso Internacional Ciudad de Coria, Mención de Honor Fin de Carrera-Conservatorio Superior de Música de Madrid, Diploma d'Onore en el Torneo Internazionale di Musica, Concurso Internacional Andrés Segovia-Ciudad de Linares, Concurso Internacional de Guitarra Clásica Ciudad de Tomar-Portugal. En 2006 fue distinguido como Diplomado con Honores en la Cátedra Ecos del Mediterráneo del Festival Internacional Andrés Segovia y, en 2008, ha sido galardonado con el premio Luteria in Concerto en los Incontri con i Maestri, organizados por la asociación Rosso Rossini, de Roma.

Recientemente ha grabado para Columna Música un CD junto al cuarteto Cavatina y al pianista Aurelio Viribay.

## MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID

**MÚSICA CLÁSICA** en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

## TANGOS, BOLEROS Y CANCIÓN LATINA PARA CUATRO VOCES DE MUJER



# CUARTETO VOCAL FEMENINO ARSYS

INTÉRPRETES:  
CUARTETO VOCAL FEMENINO ARSYS. LIGIA GUTIÉRREZ, directora

## PROGRAMA

Ariel Ramírez (1921-2010)	Alfonsina y el mar (zamba) <sup>1</sup>
M <sup>a</sup> Teresa Gutiérrez Vargas	Sentido de ausencia (canción) <sup>2</sup>
Armando Manzanero (1935)	Esta tarde vi llover (bolero) <sup>3</sup>
Juan Carlos Cobián (1888-1942)	Nostalgia (tango) <sup>4</sup>
José Dames (1907-1994)	Nada (tango) <sup>5</sup>

## Teatros, fechas y horarios

Manzanares El Real  
Castillo de los Mendoza  
1 de agosto - 21:00 horas  
Entrada: 5 € (40 entradas Claustro Alto, visibilidad reducida)

MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

<b>Sebastián de Iradier Salaverri</b> (1809-1865)	<b>La paloma (habanera)</b> <sup>6</sup>
<b>Nicolás Suárez Eyzaguirre</b>	<b>Ampe Kholila (canción)</b>
<b>Alfonso Esparza Oteo</b> (1894-1950)	<b>Un viejo amor (canción)</b> <sup>7</sup>
<b>Mercedes Simone</b> (1904-1990)	<b>Cantando (tango)</b> <sup>8</sup>
<b>Juan Carlos Cobián</b> (1888-1942)	<b>Los mareados (tango)</b> <sup>9</sup>
<b>Enrique Santos Discépolo</b> (1901-1951)	<b>Cambalache (tango)</b> <sup>10</sup>
<b>Pintín Castellanos</b> (1905-1983)	<b>La puñalada (milonga)</b> <sup>11</sup>
<b>Carlos Gardel</b> (1890-1935)	<b>Volver (tango)</b> <sup>12</sup>

<sup>1</sup> Letra de Félix Luna. Arreglo de Gastón Arce

<sup>2</sup> Letra de Alejandra Pizarnik. Arreglo de M<sup>a</sup> Teresa Gutiérrez Vargas

<sup>3</sup> Arreglo de Luis

<sup>4</sup> Letra de Enrique Cadícamo. Arreglo de Betzabé Gutiérrez Vargas

<sup>5</sup> Letra de Horacio Sanguinetti. Arreglo de Ramiro Soriano Arce

<sup>6</sup> Arreglo de Javier Parrado

<sup>7</sup> Letra de Fernández Bustamante. Arreglo de M<sup>a</sup> Teresa Gutiérrez Vargas

<sup>8</sup> Arreglo de Betzabé Gutiérrez Vargas

<sup>9</sup> Letra de Enrique Cadícamo. Arreglo de Ramiro Soriano Arce

<sup>10</sup> Arreglo de Nicolás Suárez Eyzaguirre

<sup>11</sup> Arreglo de M<sup>a</sup> Teresa Gutiérrez Vargas

<sup>12</sup> Letra de Alfredo Le Pera. Arreglo de Dante Andre

## ► NOTAS AL PROGRAMA

Con este programa, el Cuarteto Vocal Femenino Arsys recorre las románticas melodías escritas en los albores del siglo XX en los países de mayor tradición y cultura musical expresadas en castellano.

Se trata de canciones de siempre armonizadas, expresamente para nuestra formación, por compositores contemporáneos que tienden una mano entre la tradición y la forma de interpretación actual.

Escucharemos melodías tan conocidas como el tango Volver, de Carlos Gardel, la canción Alfonsina y el mar, de Ariel Ramirez, Esta tarde vi llover, de Armando Manzanero, entre otras.

Inolvidables melodías cantadas a cappella por cuatro voces líricas femeninas.

**MÚSICA CLÁSICA** en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

## CHACONAS, FOLÍAS Y CANZONAS LA INFLUENCIA DE LAS DANZAS DEL SUR EN LA MÚSICA EUROPEA DEL SIGLO XVII



# DELIRIUM MÚSICA

### INTÉRPRETES

DELIRIUM MÚSICA: Juan Portilla, flauta dulce. Beatriz Amezúa, violín. Laura Salinas, viola da gamba. Ramiro Morales, cuerda pulsada. JUAN PORTILLA, director artístico

### PROGRAMA

Bartolomé de Selma (ca. 1595-ca.1638)	Canzona
Tarquino Merula (1595-1665)	Ciaccona
Marco Uccellini (1603-1680)	Sonata overo Tocata sesta detta la mia Signora Sonata XVIII
Dario Castello (siglo XVII)	Sonata Seconda Sonata Quarta
Girolamo Frescobaldi (1583-1643)	Tocata quinta
Giovanni Battista Fontana (1571-1630)	Sonata IV

### Teatros, fechas y horarios

Manzanares El Real  
Castillo de los Mendoza  
15 de agosto - 21:00 horas  
Entrada: 5 €  
(40 entradas Claustro Alto,  
visibilidad reducida)

MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

**Biagio Marini**  
(1594-1663)

**Sonata sopra la Monica**

**Andrea Falconiero**  
(1585-1656)

**Folia echa para mi Señora Doña Tarolilla de  
Carellanos**

## ► NOTAS AL PROGRAMA

La Folia fue un baile destacado en los ambientes populares de la Castilla de finales del siglo XVI. Los tratadistas de la época lejos de menospreciarlo, por su carácter y origen popular, trataron de definirlo fielmente. De este modo, Covarrubias en su Diccionario Tesoro de la lengua castellana, publicado en 1611, habla de la folia señalando que: “Es una çierta dança portuguesa, de mucho ruido porque ultra de ir muchas figuras a pie con sonajas y otros instrumentos”.

A partir de la segunda mitad del siglo XVII la folia adquiere una naturaleza distinta. Más refinada en cuanto a la forma, adopta nuevas progresiones armónicas que la convierten en un tema musical recurrente y conocido en la práctica totalidad de Europa y de corte similar a las formas que presentan chaconas, pasacalles y zarabandas. Estas hipótesis que sugieren un cambio y evolución en la folia, se materializan en algunas de las formas musicales del repertorio barroco temprano (recercadas, canzonas, sonatas y suites) y en las nuevas definiciones de los diccionarios. Concretamente, en el Diccionario de Autoridades de 1792, se intenta dejar claro la existencia de dos tipos de folia. La original, de origen portugués, popular, tumultuoso y desenfadado y una folia posterior que es un “tañido y mudanza de nuestro baile español, que suele bailar uno solo con castañuelas”.

## ► DELIRIUM MÚSICA

Delirium Música se funda en San Lorenzo de El Escorial en el año 2007. Está integrado por músicos de larga experiencia dedicados al estudio, recuperación e interpretación de la música del periodo barroco. Para este propósito utilizan instrumentos de época o copias de los mismos y recurren a las fuentes originales de edición musical.

Su actividad les ha llevado a diferentes e importantes escenarios, como el de la Fundación Juan March, de Madrid, con conciertos retransmitidos en directo para RNE Radio Clásica, Ciclo Veranos de la Villa de Madrid, Festival Internacional de Música y Danza de Granada, Expoclásica 2015, FRINGE Festival de Música Antigua de Pamplona 2009, Ciclo de Música de Cámara en Otoño de San Lorenzo de El Escorial, Verano Musical de Segovia (Música en los Barrios) y Círculo de Bellas Artes de Madrid, entre otros.

Los componente de Delirium Música han colaborado con compañías, coros y orquestas de reconocido prestigio, como Teatro Real de Madrid, Centro Dramático Nacional, Orquesta Sinfónica de Madrid, Capilla Real de Madrid, Coro de Niños de la Comunidad de Madrid, Los Músicos de Su Alteza, Ballet Nacional de España, Dresdner Barockorchester...

**MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID**

## RETRATO DE ESPAÑA



# DÚO BOCCHERINI

INTÉRPRETE:  
MARISA GÓMEZ, guitarra. ÁNGEL GARCÍA JERMANN, violoncello

## PROGRAMA

I.

Gaspar Cassadó i Moreu  
(1897-1966)

Sonata al estilo antiguo español

- Introduzione ed allegro
- Grave
- Danza con variazioni

Manuel de Falla  
(1876-1946)

Seis canciones españolas

- El paño moruno
- Nana
- Canción
- Jota
- Asturiana
- Polo

## Teatros, fechas y horarios

Rivas-Vaciamadrid  
Salón de Plenos de la Casa  
Consistorial  
24 de julio - 21:00 horas  
Entrada libre hasta completar  
aforo

MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**



## II.

**Joaquín Nin**  
(1879-1949)

**Suite española**

- Vieja Castilla
- Murciana
- Asturiana
- Andaluza

**Manuel de Falla**  
(1876-1946)

**Danza del molinero, de El sombrero de tres picos**

**Danza del fuego fatuo, de El amor brujo**

**Danza, de La vida breve**

## ► NOTAS AL PROGRAMA

El dúo Boccherini interpretará en esta ocasión un programa íntegramente formado por música de compositores españoles: Gaspar Cassadó, Joaquín Nin y Manuel de Falla. Las obras, todas ellas originales para otras formaciones, han sido arregladas para violoncello y guitarra por la guitarrista Marisa Gómez.

Gaspar Cassadó (Barcelona, 1897 - Madrid, 1966), violoncellista y compositor español. Hijo del compositor Joaquín Cassadó Valls, fue discípulo de Pablo Casals antes de iniciar, a partir de 1918, una brillante carrera como solista de violoncello, durante la cual, en ocasiones, actuó junto a figuras como Rubinstein o Menuhin. Como compositor, su labor se dirigió, sobre todo, a ampliar el repertorio de su instrumento musical.

La Sonata nello stilo antico spagnuolo fue compuesta en Florencia (Italia), en 1925, y la titula en italiano. Esta primera sonata de su producción es una de las más reconocidas e interpretadas. Fue estrenada por el propio compositor en el Festival de Venecia aquel mismo año, acompañado al piano por Giuletta Von Mendelssohn. La bellísima Sonata al estilo antiguo español es una muestra de obra afiliada estéticamente a la corriente del neoclasicismo. Consta de tres movimientos: un Allegro precedido por una introducción lenta, un segundo movimiento lento (Grave) y el tercero es una brillante danza con cinco variaciones y coda.

La alternancia de movimientos lentos y rápidos, mantiene la estructura clásica de la forma antigua de sonata.

Manuel de Falla nació el 23 de noviembre de 1876 en Cádiz. Siendo niño cursó estudios de música con su madre y otros profesores. Viajó a Madrid y estudió piano con José Tragó, profesor del conservatorio y condiscípulo de Isaac Albéniz.

En 1899, obtiene el Primer Premio de piano. Guiado por el compositor Amadeo Vives intenta suerte en el mundo de la zarzuela, de las que sólo estrena una, Los amores de la Inés, con éxito, en abril de 1902. Estudió composición con el musicólogo Felipe Pedrell. De 1905 a 1907 Manuel de Falla fue profesor de piano en Madrid y, entre 1907 y 1914, estudió y trabajó en París. Los elementos impresionistas de su obra proceden de compositores franceses como Claude Debussy y Maurice Ravel, a quienes conoció en la capital francesa.

Entre sus composiciones destacan Noches en los jardines de España (1909-1915), para orquesta y piano, la ópera La vida breve (1913), sobre texto de Fernández Shaw, los ballets El amor brujo (1915) y El sombrero de tres picos (1919), la Fantasía Bética, para piano (1919), la fantasía escénica El retablo de Maese Pedro (1924), el Concierto para clave y 7 instrumentos (1923-1926), y música para guitarra. Dejó sin concluir el oratorio La Atlántida, que terminó su discípulo Ernesto Halffter.

En el año 1939 Manuel de Falla se exilia en Argentina. Falleció tras sufrir una parada cardiorrespiratoria, el 14 de noviembre de 1946 en Alta Gracia (Argentina).

Falla escribió Las Siete canciones populares españolas, para voz y piano, en 1914, durante los últimos meses de su estancia en París. Fueron estrenadas en el Ateneo de Madrid al año siguiente, con motivo de un homenaje a Falla y a Turina. Las cantó Luisa Vela, con el propio autor al piano.

Inspirándose en las diferentes regiones de España, las siete canciones que integran la colección, constituyen un conjunto equilibrado y homogéneo, una especie de mosaico en el que cada pieza se inserta precisa y armónicamente en la globalidad del conjunto. Fueron dedicadas a Ida Godovska, (concuñada del célebre pintor, José María Sert, amigo de Falla) no se publicaron hasta 1922 y fue tal el éxito que se difundieron con rapidez y suscitaban las consabidas transcripciones. Las únicas que autorizó Falla –según A. Gallego– son las que bajo el rótulo de Suite Popular Española publicó su editor Max Eschig para violín y piano, a cargo del polaco Pavel Kochanski en 1925 y la que siguiendo el modelo anterior, efectuó para violoncello el francés Maurice Marechal al mismo tiempo. Ambas suprimen una canción (la segunda, Seguida murciana). En esta versión se ha basado el dúo Boccherini para hacer su transcripción.

Las tres danzas que serán interpretadas fueron originalmente escritas para orquesta y pertenecen a obras escénicas del compositor: Danza de La vida breve pertenece a la ópera del mismo título, Danza de la molinera al ballet El sombrero de tres picos y la Danza ritual del fuego a El amor brujo.

MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

Joaquín Nin Castellanos (La Habana, 29 de septiembre de 1879 - La Habana, 24 de octubre de 1949) fue un compositor, pianista, musicólogo cubano-español. Su padre fue el escritor Joaquín Nin Tudó. Estudió en París, como alumno de Moritz Moszkowski, y luego estudió composición con Vincent d'Indy en la Schola Cantorum de París, donde luego enseñó de 1905 a 1908.

Sus composiciones no son muy numerosas y tienen una fuerte influencia nacionalista española, aunque también compuso varias piezas de danzas cubanas. Algunas de ellas son: Danza ibérica (1926) para piano, El jardín de Lindaraja (1927) para violín y piano, o sus Cantos populares, para cuatro voces femeninas. También publicó diversas colecciones de melodías españolas reelaboradas, como Veinte canciones populares españolas (1923) o Siete canciones picarescas españolas antiguas (1936).

Como pianista, interpretó con gran pasión las obras de los antiguos compositores de tecla, especialmente del siglo XVIII, y viajó por Europa como ejecutante, difundiendo esa música. También publicó libros de canciones españolas y ensayos polémicos.

Se casó con Rosa Culmell, una cantante de ópera de la que se divorció más tarde. De esta unión nacieron tres hijos: Thorvald Nin, que se dedicó a los negocios, Joaquín Nin-Culmell, que también fue compositor, y la escritora Anaïs Nin, que llegó a ser la más conocida de sus hijos, debido a la publicación de sus famosos Diarios.

Fue amigo de Maurice Ravel y uno de los testigos de la génesis del Bolero, en 1928. Fue miembro de la Academia Española y profesor de la Schola Cantorum de París donde recibió la Legión de Honor.

## ► MARISA GÓMEZ

Marisa Gómez ha ido labrando un camino de excelencia y profesionalismo desde el inicio de su vida artística. Su refinada musicalidad, su impecable técnica y su exquisita creatividad han hecho que reciba elogiosas críticas de los sectores más especializados dentro del mundo de la guitarra y que sus interpretaciones sean requeridas en los escenarios más prestigiosos.

Su ductilidad como intérprete ha hecho que además de abarcar el repertorio de la guitarra clásica con impecable solvencia se haya volcado hacia el repertorio de compositores latinoamericanos convirtiéndose en una especialista en este campo.

Nace en Buenos Aires-Argentina. Se forma musicalmente en la Escuela Superior de Bellas Artes Carlos Morel de Quilmes (Guitarra) y en la Universidad Nacional de la Plata (Dirección Orquestal), tomando regularmente clases con el maestro argentino Eduardo Isaac. Más tarde se gradúa también en el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid.

Participa en cursos internacionales impartidos por David Russell, Manuel Barrueco, Eduardo Fernández, Víctor Villadangos, Pablo Márquez, Konrad Junghänel y Leo Brouwer.

Ha sido galardonada en diversos concursos entre los que se pueden destacar el Concurso Internacional de Guitarra Manuel María Ponce, de Méjico, el Concurso Hazen, de Madrid, el Concurso internacional Vélez-Málaga, el Concurso Nacional de Guitarra de Argentina (CFI) y en el Festival Buenos Aires no duerme, de Argentina.

Durante los años 2000-2001 es becada por el Ministerio de Cultura y el Consejo Federal de Inversiones de Argentina para realizar perfeccionamiento musical.

Ha grabado cinco discos, tres como solista (uno auspiciado por la UNESCO), uno con el grupo Uqbar y otro con el Dúo Boccherini, de violoncello y guitarra. También ha grabado para radio y televisión (Radio Nacional de Argentina, Telemadrid, Televisión Estatal Japonesa, etc.) e interpretado la música de la banda sonora de algunas producciones cinematográficas de España y Argentina.

Como solista con orquesta ha actuado en numerosas ocasiones interpretando conciertos de Vivaldi, Castelnuovo-Tedesco, Villa-Lobos y Piazzolla.

Reside en España desde el año 2003 donde ha sido invitada a participar en numerosos festivales y ciclos de conciertos patrocinados por instituciones como el Ministerio de Cultura de España, la Comunidad de Madrid, la Generalitat Valenciana, la Diputación de Palencia, la Diputación de Toledo, la Junta de Castilla y León, Caja Castilla-La Mancha, Sociedad Española de la Guitarra y ayuntamientos de toda España. Asimismo ha ofrecido recitales en países como China, Méjico, Uruguay, Brasil, Chile, Argentina, Italia, Alemania y Portugal, logrando siempre una excelente respuesta por parte del público.

Su experiencia como docente es muy amplia y con frecuencia es invitada por diversas instituciones de España y del extranjero para impartir clases magistrales.

Es miembro de diversos grupos de música de cámara con los que lleva a cabo una intensa labor concertística.

## ► ÁNGEL GARCÍA JERMANN

Es sin duda uno de los violoncellistas más destacados de su generación en nuestro país.

En la actualidad es Catedrático de Violoncello en el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid. Ha sido durante once años Solista de Violoncello de la Orquesta Sinfónica de RTVE.

Se forma con los profesores María de Macedo, János Starker y Karine Georgian (de la que es asistente durante dos años), en España, Estados Unidos y Alemania. Durante este periodo recibe además clases de, entre otros, M. Rostropovich, C. Coin y B. Pergamenschikow, siendo este

## MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID

último maestro la influencia más decisiva de su desarrollo artístico.

Como solista y en recitales ha ofrecido conciertos en diversos países europeos y EEUU. En España actúa en las más importantes salas de Madrid, Barcelona, Murcia, Valencia, León, Logroño, Málaga, entre otras, compartiendo escenario con Kennedy Moretti, Claudio Martínez Mehner, Duncan Gifford, Boris Slutsky, Ana F. Comesaña, Yulia Iglina, José Manuel Román, David Quiggle, Paul Cortese, Jaime Martín, José Luis Estellés, María Espada, Marina Pardo... Actúa con directores como Pedro Halffter, Adrian Leaper, José Ramón Encinar, Virginia Martínez, Karl Heinz Bloemecke, etc.

Realiza grabaciones para RNE, RTVE Música, WDR y CPO (Alemania).

Como profesor es regularmente invitado a impartir cursos de perfeccionamiento y a encuentros de orquestas juveniles españolas.

Participa en prestigiosos festivales, Manchester Cello Festival, Kronberg Cello Festival, Festival de Granada, Festival de Órgano de León...

Estrena en España la obra para violoncello Solo, de C. Halffter y el Concerto Grosso nº 2, de A. Schnittke. Además estrena obras de cámara de J. Torres, A. Guijarro, A. González Acilu, Jaime del Val, Ramón Paus.

Destaca su grabación, editada por Naxos, de obras románticas españolas desconocidas del siglo XIX, para violoncello y piano, con el pianista Kennedy Moretti, con el que forma dúo desde 1998.

En el año 2009 inicia su vinculación como solista del Octeto Ibérico de Violoncellos.

Su instrumento es un Matteo Goffriller hecho en Venecia en 1710.

## MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

## DIÁLOGOS ANACRÓNICOS



## DÚO KLIMT

INTÉRPRETES:  
 ÁNGEL LUIS QUINTANA, violoncello. JESÚS MOZO-COLMENERO, acordeón

## PROGRAMA

I.

Akemi Naito  
(1956)

Sanctuary (1956, acordeón solo) \*

Manuel de Falla  
(1876-1946)

Siete canciones populares españolas

- El paño moruno
- Seguidilla murciana
- Asturiana
- Jota
- Nana
- Canción
- Polo

II.

Cesarius Alvim  
(1950)

Sambaroque

## Teatros, fechas y horarios

Bustarviejo  
 Iglesia de la Purísima Concepción  
 11 de julio - 20:00 horas  
 Entrada libre hasta completar aforo

MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

**Arvo Pärt**  
(1935)

**Spiegel im Spiegel**

**Astor Piazzolla**  
(1921-1992)

**El gran tango**

\* Estreno en la Comunidad de Madrid

## ► NOTAS AL PROGRAMA

La inquietud personal y musical por mostrar al público la multitud de posibilidades que ofrece esta novedosa agrupación camerística, lleva a los componentes de este dúo a profundizar en el repertorio tanto original como transcrito para esta formación. En este proceso de investigación, y contagiados por el entusiasmo del dúo Klimt, compositores como David Mora (Primer Premio de Composición en el concurso promovido por la Orquesta Sinfónica y Coro de Radio Televisión Española, OSCRTVE) o Marvin Camacho (Premio Nacional de Composición, Costa Rica 2013) se han interesado en la unión de ambos instrumentos, dedicándoles así, obras de su catálogo.

Bajo el título de Diálogos anacrónicos se esconde la esencia de este proyecto innovador: entendiendo Diálogos como una conversación establecida por dos instrumentos musicales y Anacrónico como algo que está fuera de un determinado momento o periodo. Así se entienden estas conversaciones musicales que se establecen entre ambos instrumentos, no solo por la diferencia de edad existente entre el sabio violoncello y el joven acordeón, sino también por la originalidad y frescura del repertorio original para este dúo, contando en su haber con obras de gran belleza poco conocidas por el público. Reconocidos compositores como Gubaidulina, Piazzolla, Alvim, Yung, etc..., han dedicado en su catálogo piezas para esta formación, que poco a poco ven la luz en las salas de concierto.

El programa que aquí se presenta está pensado para disfrutar, sin renunciar al compromiso esencial del dúo. Tanto obras originales como obras transcritas se alternan en equilibrio constante con la finalidad del puro placer ante la música y la fidelidad de sus intérpretes por mostrar el constante enriquecimiento de la misma en el íntimo género camerístico.

## ► ÁNGEL LUIS QUINTANA

Nace en Las Palmas de Gran Canaria donde comienza sus estudios musicales con los Maestros Jaimez Medina y J. A. García. Continúa su formación en Madrid con E. Correa y obtiene máximas calificaciones en Violoncello y Música de Cámara.

Es Primer Premio Ciudad de Albacete, Segundo Premio Juventudes Musicales, en 1983, y Primer Premio del Concurso Permanente, en 1984, Premio Luis Colemán (Santiago de Compostela) y Premio de Interpretación Musical de la Dirección General de Música y Teatro.

Ha participado en Lecciones Magistrales con E. Arizcuren Jr., M. Rostropovitch y de I. Monighetti, P. Farulli y M. Gulyas en la Escuela Superior de Música Reina Sofía.

Participa regularmente en los más prestigiosos ciclos de Música de Cámara (Auditorio Nacional, Fundación Juan March, Caja Madrid Barcelona, Centro Cultural Conde Duque, Círculo Bellas Artes de Madrid, Festival de Música Contemporánea de Alicante, etc.) y habitualmente en Cursos de Pedagogía e Interpretación: Toledo, Morella, Segorbe, Las Palmas, Calahorra, Salamanca, Caminomorisco, Canfranc, Almería, Gijón, Barcelona, Sabadell, Molinos, etc.

Ha sido Violoncello Solista de la Orquesta Sinfónica de RTVE, Profesor del Conservatorio de Guadalajara y Profesor Asistente de la Cátedra de Violoncello Sony, dirigida por el Maestro Frans Helmerson, de la Escuela Reina Sofía.

En noviembre de 1999 participó en las Sesiones, Lecciones Magistrales y Conciertos de la Bachannalia 99, invitado por la Universidad de Cincinnati.

Ha actuado como solista con distintas orquestas como la OSRTVE, la Orquesta Filarmónica de Gran Canaria y la Orquesta Filarmónica de Madrid.

Como colaborador habitual del Plural Ensemble ha participado en festivales de música contemporánea como Atempo, en Caracas, Strasbourg o Presences 2000, en París. Asimismo participó con el Ensemble de Madrid en festivales de música contemporánea de Dublín, en el año 2006. Con Manuel Guillén (violín) y Miguel Ituarte (piano) ha grabado la obra completa de Beethoven para Vía Digital. Colabora regularmente como solista con la Camerata Sa Nostra, de Palma de Mallorca. Es miembro del grupo de música antigua Zarabanda, y con su fundador y director Álvaro Marías (flauta) recientemente actuó en Eslovenia, Letonia, Estonia, Portugal e Italia. Ha sido su presentación con gran éxito en Estados Unidos (San Francisco, Chicago, Boston, Hartford y Washington), en octubre del 2007.

Actualmente es Profesor Solista de la Orquesta Nacional de España, Profesor del Conservatorio Superior de Música del Liceo (Barcelona) y Profesor invitado del Conservatorio de Rotterdam.

**MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID**

## ► JESÚS MOZO-COLMENERO

Titulado Superior de Acordeón Clásico con Premio Extraordinario Fin de Carrera en el Conservatorio Superior de Música de Donostia-San Sebastián. Realiza estudios de postgrado con Ángel Luís Castaño en el Conservatorio Superior de Música de Aragón y Mika Vayrynen, profesor de la Academia Sibelius de Helsinki. Influyen en él profesores como M. A. Colmenero, Y. Otxotorena o M. Bikondoa. Amplía su formación con intérpretes como Stefan Hungson, Jean Luc-Manca, Jean Marc-Marroni, Kristof Olczak, Alberto Rosado o Patrick Busseuil. Obtiene el Diploma de Estudios Avanzados en Musicología en la Universidad Autónoma de Madrid por la investigación acerca del repertorio aplicado al acordeón en la música de cámara de 1850 a 1950.

Ha sido premiado en el Concurso Internacional de Acordeón de Cantabria (2001), Concurso Internacional de Interpretación Pedro Bote, de Badajoz (2002), Certamen Nacional de Acordeón (2004), y Torneo Internacional de Música en Zaragoza (2001).

En su actividad concertística, destacan en Madrid las siguientes salas: Auditorio Nacional, Auditorio Conde Duque, Centro para la Difusión de la Música Contemporánea, Teatro Monumental, Circulo de Bellas Artes, Teatros del Canal y Auditorio de la Universidad Carlos III.

Asimismo ha actuado en el Auditorio de Zaragoza, Auditorio de la Diputación de Alicante y en el Auditorio Alfredo Kraus, de Gran Canaria. Ha intervenido en Festivales como Clásicos en Verano de la Comunidad de Madrid, Ciclo de Música de Cámara de la Orquesta Sinfónica de Radio Televisión Española, Ciclo de Música del Siglo XX en la Fundación Juan March, Festival de Música Contemporánea de Alicante 2011, Tempo Liszt 2011. Ha dado conciertos en Francia, Suiza e Italia, habiendo actuado ante su Santidad Juan Pablo II en Ciudad del Vaticano. En Costa Rica ha llevado a cabo una gira de conciertos, incluyendo actuaciones en la ciudad de San José, en el Teatro Eugene O'Neill, sede del Atlántico de la Universidad de Costa Rica en Turrialba UCR, Colegio Panamericano y el Auditorio Abelardo Bonilla, en la sede central de la UCR.

Como solista ha tocado con la Orquesta de Cámara Andrés Segovia, Orquesta Bética Filarmónica de Sevilla, International Youth Orchestra, Camerata de Madrid, Orquesta de Cámara del Castilla (Costa Rica) y Albores Ensemble.

Además colabora de manera habitual con la Orquesta Nacional de España (ONE), Orquesta Sinfónica de Radio Televisión Española (OSRTVE), Orquesta de Cadaqués, Orquesta de la Comunidad de Madrid (ORCAM) y Plural Ensemble. Ha sido dirigido por directores como Josep Pons, Adrian Leaper, Jaime Martín, Beat Furrer, Manuel Coves, Yoav Talmi, Nacho de Paz, Susan Campos, Fabián Panisello, Víctor Ambroa y Manuel Villuendas, entre otros.

En el ámbito de la música de cámara ha dado conciertos junto al Cuarteto Almus, Cuarteto de Cuerdas de Profesores de la OSRTVE, Cuarteto Diapente, Cuarteto Leonor, Cuarteto de Cuerdas de Profesores de la ORCAM.

Ha estrenado obras de compositores como Jesús. Rueda, José Zárate, Eneko Vadillo, Stefan Lienenkamper, David Mora, Jorge Taramasco, Eduardo Lorenzo, José Buenagu y Marvín Camacho, que le han valido elogios de la prensa especializada.

Ha grabado para Radio Clásica de Radio Nacional de España, Canal Sur Televisión y Telecinco. Para el sello Tañidos tiene editado el CD a solo La noche transfigurada, con obras de Bach, Liszt, Taramasco, Solotarjow y Zubytsky. Recientemente ha dirigido y coordinado un cd pedagógico Música para jóvenes acordeonistas, realizado junto a cuatro profesores de acordeón españoles.

Ha sido profesor en el Conservatorio Superior de Música de Murcia, Conservatorio Superior de Música de Aragón y en los Conservatorios Profesionales de Segovia y Murcia.

## MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID

**MÚSICA CLÁSICA** en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**



## ENTRE DOS LUCES



# DÚO ZEMA LENCSÉS

INTÉRPRETES:  
SALVATORE ZEMA, guitarra. ESZTER LENCSÉS, guitarra

## PROGRAMA

Gioachino Rossini (1792-1868)	Ouverture, de Il barbiere di Siviglia <sup>1</sup>
Luigi Boccherini (1743-1805)	Introduzione e Fandango
Pedro Antonio Iparraguirre (1879-c. 20th)	Lamentos del viejo gaucho
Federico Spreti (1871-1958)	A ti solita!...
Juan Aláiz (1844-1914)	El joven simpático
Pedro Antonio Iparraguirre (1879-c. 20th)	Gavotta

## Teatros, fechas y horarios

Madrid  
Sacristía de los Caballeros de Santiago  
10 de julio - 19:00 horas  
Entrada: 10 €

Madrid  
Fundación Olivar de Castillejo  
11 de julio - 20:00 horas  
Acceso al recinto: 6 €

MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

**Pedro Quijano**  
(1875- ?)      **La saltena**

**Carlos Garcia Tolsa**  
(1858-1905)      **Entre dos luces**

**Mario Gangi**  
(1923-2010)      **Fandango**  
**Andaluza**

<sup>1</sup> Transcripción para dos guitarras de Mauro Giuliani (1781-1829)

## ► NOTAS AL PROGRAMA

### ► DÚO DE GUITARRAS ZEMA - LENCSÈS

El dúo de Salvatore Zema y Eszter Lencsés comienza su actividad concertística en 2006. Sus programas combinan la tradición interpretativa clásica húngara con elementos de la música del sonido mediterráneo.

Han participado en diversos festivales importantes de guitarra, como el "Festival Internacional de guitarra de Fiuggi" y "La guitarra en Concierto de Cuba a Europa", en Zagarolo (Roma), Festival Internacional de Reggio Calabria, Festival Internacional de Aranda de Duero (Burgos), Festival "Andrés Segovia" (Madrid), "Incontri chitarristici del Mediterraneo" (Reggio Calabria), "Nuits Musicales de Cieux" (Francia), XVIII Festival Internacional de Guitarra de Vélez (Málaga), en la II Edición del "International Guitar Festival", de Gubbio, XX Encuentro Internacional de Guitarra Ciudad de Linares, Lancaster International Classical Guitar Festival (Estados Unidos).

Han realizado multitud de clases magistrales a nivel internacional en Europa y América, y grabaciones para la RAI, BBC, Mediaset y Televisión Maltesa.

### ► SALVATORE ZEMA

Nacido en Reggio de Calabria, estudió en el Conservatorio Superior de Música de dicha ciudad con Mario Quattrocchi y posteriormente con Alirio Díaz, quien influyó definitivamente en su carrera. Como complemento a sus estudios ha asistido a Clases Magistrales con el propio Alirio Díaz.

Tras ser premiado en importantes concursos nacionales e internacionales, comienza una carrera concertística en salas y teatros de Italia, Alemania, Suecia, etc.

Para la Casa Musicale Carrara de Bergamo ha arreglado obras de Sor y publicado un método para el estudio de la técnica guitarrística de escalas simples y acordes dobles.

Es director artístico del Festival "Incontri Chitarristici del Mediterraneo", y profesor de guitarra del Conservatorio Superior de Música "Francesco Cilea", de Reggio Calabria, y de la Universidad de Reggio Calabria.

### ► ESZTER LENCSÈS

Nació en Esztergom (Ungría). Estudió con Várkonyi Tunde y Adrovicz István y posteriormente en L'Accademia de Musica "Ferenc Liszt" de Debrecen, con Tokos Zoltán.

En 1989, es becada por el Instituto de Cultura Húngaro asistiendo a los cursos de Santiago de Compostela y, posteriormente, a Grecia y Hungría, con Costas Cotsiolis, Alvaro Pierrí y David Russell.

Ha realizado una gran actividad musical a nivel internacional con recitales en Hungría, Grecia, España e Italia, tanto a solo como en diversos grupos camerísticos.

Ha grabado para la Radio y Televisión Nacional Húngara e Italiana.

Ha sido profesora de guitarra de la Escuela Nacional de Música de Jászberény y en la Universidad de la Ciencia "Kossuth Lajos" de Debrecen.

Vive en Italia desde 1991.

## MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID

...A PARTIR DE ALBÉNIZ



# EDUARDO PONCE

INTÉRPRETE:  
EDUARDO PONCE, piano

## PROGRAMA

I.

Isaac Albéniz (1860-1909)	Evocación (de la Suite Iberia)
Igor Stravinsky (1882-1971)	Tango
Isaac Albéniz (1860-1909)	El Puerto (de la Suite Iberia)
Claude Debussy (1862-1918)	La puerta del vino (de Preludios)
Isaac Albéniz (1860-1909)	El polo (de la Suite Iberia)

## Teatros, fechas y horarios

Madrid  
Casa de Granada en Madrid  
17 de julio - 20:00 horas  
Entrada: 11 € General y 7 € socios

MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

**Igor Stravinsky**  
(1882-1971) **Berceuse (de El pájaro de fuego)**

**Isaac Albéniz**  
(1860-1909) **Lavapiés (de la Suite Iberia)**

## II.

**Mercedes Zavala**  
(1963) **Jardines lejanos**

**Alberto Ginastera**  
(1916-1983) **Sonata, Op. 22 nº 1**

- Allegro marcato
- Presto misterioso
- Adagio molto appassionato
- Ruvido ed ostinato

## ► NOTAS AL PROGRAMA

Para Olivier Messiaen, la Iberia es la maravilla de las maravillas del piano y tiene su puesto-tal vez el más alto-entre las estrellas más brillantes del instrumento rey. La Suite Iberia se distribuye en Cuatro Cuadernos de tres piezas cada uno. Evocación funciona como preludio y, casi, declaración de principios; contiene una copla cercana a la jota aragonesa aunque teñida de andalucismo. El Puerto es la pieza más breve de la Suite, hace referencia al Puerto de Santa María en Cádiz, es un zapateado con algo de tanguillo gaditano. Felipe Pedrell, dice respecto al "polo" popular: "...uno de los mejores modelos del género llamado gitano o flamenco...", "...la voz gimiendo, mejor que entonando, un "¡ay!" con la separación especial de las vocales "a" e "y"... el cantaor entona la copla improvisada, fraccionándole concepto poético, repitiendo los versos y terminando cada frase musical con el dejo de aquel "¡ay!" que cautiva y entristece...". Lavapiés refleja un ambiente verbenero y castizo, alegre y desenfadado. Asimilación madrileña a través de las zarzuelas de género chico de un motivo navideño andaluz y de un tango-habanera con la imagen de un organillo de fondo.

La puerta del vino es el tercer número del segundo cuaderno de Preludios de Claude Debussy que compuso esta obra como respuesta a una postal enviada por Manuel de Falla, en donde se mostraba la Puerta del Vino de la Alhambra.

La obra Jardines lejanos, de Mercedes Zavala, se compone de tres secciones que se enlazan sin solución de continuidad. Cada una recoge distintas imágenes poéticas y estados espirituales de la colección de Juan Ramón Jiménez, como la primera, que arranca del poema XXX (Llueven estrellas de agua...).

De las dos obras de Stravinsky, Tango, fue originalmente compuesta para piano, en 1940. Berceuse pertenece al ballet El pájaro de fuego y es una canción de cuna. La versión que hoy será interpretada es una transcripción de Guido Agosti.

La primera sonata de A. Ginastera fue compuesta en 1952, pertenece a su segundo período de creación llamado "nacionalismo subjetivo" en el que sin abandonar nunca sus tradiciones argentinas, deja de utilizar de forma abierta, como hasta la fecha, los elementos populares tradicionales, aunque continúa utilizándolos simbólicamente.

## ► EDUARDO PONCE

Formado musicalmente en España, Bélgica y Alemania, Eduardo Ponce actúa regularmente en prestigiosos festivales, como el de Dejá, Florilegio Salmantino, Mostra Sonora, Toledo, Hambacher Musikfest, bien en recital o como solista con orquestas como la Sinfónica de Madrid, Thüringisches Kammerorchester Weimar o Symphonie Orchester Baden-Baden. Mención especial merecen escenarios como la Filarmónica de Minsk, Teatro de la Ópera Königsberg, Stadtschloss Weimar, Teatro Colón A Coruña, Auditorio Nacional o Steinway-Hall Nueva York.

Ha grabado para diversos sellos discográficos como RNE, con un recital-portrait, o Bella Musica (con el Concierto nº 1 de Shostakovich y la Orquesta de Cámara de la Universidad de Karlsruhe) y, más recientemente, Verso (con las Rimas para piano, de F. Olmeda) que obtuvo la felicitación unánime de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando.

Eduardo Ponce es, por otro lado, uno de los pianistas que incluye completa la Suite Iberia, de Isaac Albéniz, en concierto.

Profundamente involucrado en la enseñanza musical, siempre ha compaginado su actividad artística con la docente, labor que desempeña desde 1996 en una cátedra de piano del Conservatorio Superior de Música de Salamanca.

Complementa su actividad profesional impartiendo, también a través del programa Erasmus, cursos y clases magistrales por Conservatorios europeos, además de asistir como miembro del jurado a concursos nacionales e internacionales.

## MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID

## SUITE EN TRÍO



## ENSEMBLE "AIRE A TRES"

## INTÉRPRETES

ENSEMBLE "AIRE A TRES": Rubén Alonso, oboe. Cristina Strike, clarinete. Begoña Roche, fagot

## PROGRAMA

<b>Wolfgang Amadeus Mozart</b> (1756-1791)	<b>Divertimento, KV.439 b</b>  - Allegro - Menuetto allegretto - Adagio - Menuetto - Rondo Allegro
<b>Sebastián Mariné</b> (1957)	<b>Tés-síl, Op. 38 (1999)</b>
<b>Jean Françaix</b> (1912-1997)	<b>Divertissement (1947)</b>  - Prélude - Allegretto assai - Elégie - Scherzo

## Teatros, fechas y horarios

Navalafuente  
Parroquia de San Bartolomé  
9 de agosto - 19:00 horas  
Entrada libre hasta completar aforo

MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

**Eugène Bozza**  
(1905-1991)

**Suite Brève en Trio, Op. 67 (1947)**

- Allegro moderato
- Allegro vivo
- Adagio espressivo
- Final - Allegro vivo

**Jacques Ibert**  
(1890-1962)

**Cinq pièces en trio (1935)**

- Allegro vivo
- Andantino
- Allegro assai
- Andante
- Allegro quasi marziale

## ► NOTAS AL PROGRAMA

### ► ENSEMBLE “AIRE A TRES”

El Ensemble “Aire a tres” es una formación musical compuesta por instrumentos de viento madera. Está formado por Rubén Alonso, profesor titular de oboe en el CPM Victoria de los Ángeles, en Madrid, Cristina Strike, profesora titular de clarinete en el Conservatorio Elemental de Música de Arcos de la Frontera y Begoña Roche, profesora titular de fagot en el CPM Joaquín Villatoro, de Jerez de la Frontera, en Cádiz.

Todos ellos son músicos con amplia experiencia profesional formados en España y posteriormente, motivados por una continua búsqueda de la perfección musical e inquietud personal, amplían estudios en diversas escuelas y centros musicales europeos de reconocido prestigio, uniéndoles su pasión por la música de cámara.

El repertorio para trío de cañas (formación musical compuesta por oboe, clarinete y fagot) es hijo de las nuevas corrientes del siglo XX; recibe su impulso más importante a finales de la década de 1920, un impulso de filiación neoclásica y adscrito a la corriente estética que basa la composición en cualidades objetivas del sonido, no en una relación sonido-significado. La cualidad tímbrica pasa a un primer plano mostrando los compositores un énfasis en la utilización de distintas formaciones camerísticas, en ocasiones muy inusuales. La formación de trío de cañas ofrece un resultado sonoro homogéneo, dentro de su individualidad tímbrica y se enmarca perfectamente en el entorno neoclásico parisino; de hecho, el grueso del repertorio es de compositores franceses, lo que nos afirma en una de las características de la tradición francesa: la cantabilidad y sutileza en el tratamiento de los instrumentos de viento madera. Siendo una de las agrupaciones más consolidadas dentro de la música de cámara escrita para instrumentos de viento, el trío de cañas, resulta, en el panorama musical actual, una formación poco conocida.

El Ensemble “Aire a Tres” apuesta por la recopilación, creación e impulso de este repertorio y por la búsqueda de una marcada calidad interpretativa. Es un conjunto lleno de frescura, ganas e ilusión movidos por el interés de interpretar música compuesta para una agrupación poco difundida, como es el trío de cañas, pero con un amplio repertorio y una sorprendente sonoridad por su riqueza tímbrica y su gran variedad de colores y matices.

**MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID**



## DESDE EUROPA HACIA ESPAÑA



## ENSEMBLE DELIBES

## INTÉRPRETES

ENSEMBLE DELIBES: Katrina Penman, flauta. Sebastián Gimeno, oboe. Laura Tárrega Tos, clarinete. Salvador Alberola, fagot. Martín Naveira, trompa.

## PROGRAMA

Jacques Ibert  
(Francia, 1890-1962)

Trois pièces brèves (1930)

- Allegro
- Andante
- Assez lent, Allegro scherzando

Paul Hindemith  
(Alemania, 1895-1963)

Kleine Kammermusik, Op. 24, nº 2 (1922)

- Lustig. Mäßig schnell Viertel
- Walzer: Durchweg sehr leise
- Ruhig und einfach
- Schnelle Viertel
- Sehr lebhaft

Malcolm Arnold  
(Reino Unido, 1921-2006)

Sea Shanties (1943)

## Teatros, fechas y horarios

Becerril de la Sierra \*

Sala Real.  
11 de julio - 20:00 horas  
Entrada libre hasta completar aforo.

\* Con la colaboración de Sierra Musical

MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**



**Teresa Catalán**  
(España, 1951)      **Europa (1987)**

**Francisco Lara**  
(España, 1968)      **Quinteto (2015) \***

\* Estreno absoluto

## ► NOTAS AL PROGRAMA

## ► ENSEMBLE DELIBES

El Ensemble Delibes se formó en 2010 como el Quinteto de Viento de la OSCyL (Orquesta Sinfónica de Castilla y León) y sus componentes pertenecen o colaboran con dicha Orquesta. El Ensemble Delibes, además de interpretar repertorio para Quinteto de Viento, es una formación flexible que puede ofrecer música para diferentes agrupaciones como tríos, cuartetos e incluso sextetos (quinteto de viento con piano) y octetos, sumándose a mayores sus músicos colaboradores. De este modo el abanico de posibilidades es muy amplio a la hora de componer los programas, pudiéndose adaptar a diferentes presupuestos y estéticas musicales.

**MÚSICA CLÁSICA** en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

## STELLA SPLENDENS. MÚSICA SACRA EN LA EDAD MEDIA



# ENSEMBLE MUSICANTES

### INTÉRPRETES:

ENSEMBLE MUSICANTES: Xurxo Ordóñez, flautas, gaitas medievales. Milena Fuentes, fídula. Jaime del Amo, citola y laúd medieval. Wafir Shaikheldin, oud, ravel y percusión.

### PROGRAMA

I.

Cantigas de Santa María  
(España, siglo XIII)

Santa Maria, estrela do dia (CSM 100)

Llibre Vermell de Montserrat  
(España, siglo XIV)

Stella Splendens

Maria Matrem

San Colombano in Bobbio  
(Italia, siglo XIII)

Missus Baiulus

London British Library  
(Inglaterra, siglo XIV)

Angelus ad Virginem

Cantigas de Santa María  
(España, siglo XIII)

Sen calar nen tardar (CSM 380)

### Teatros, fechas y horarios

El Escorial  
Parroquia de Nuestra Señora  
de los Arroyos  
15 de agosto - 21:00 horas  
Entrada libre hasta completar  
aforo

MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

## II.

**Cantigas de Santa María**  
(España, siglo XIII)

**Quen os pecadores (CSM 227)**

**A que por muy gran fermosura (CSM 384)**

**Llibre Vermell de Montserrat**  
(España, siglo XIV)

**Cuncti Simus Concanentes**

**Emperayritz de la Ciudat Joyosa**

**Biblioteca Medicea Laurenza**  
(Florencia, Italia, siglo XIII)

**Salva nos Stella Maris**

**Laudario di Cortona**  
(Italia, siglo XIII)

**Laude Novella**

## ► NOTAS AL PROGRAMA

Ensemble Musicantes nos invita a sumergirnos en un viaje en el tiempo que nos llevará a una época de leyenda, acercándonos al misterioso mundo de la Edad Media, a través de la música sacra y de los instrumentos medievales, fielmente reconstruidos según la iconografía existente, legado de nuestra historia.

Músicas de España, Inglaterra e Italia. Músicas de algunos de los manuscritos más importantes de nuestra historia, como las Cantigas de Santa María, El Llibre Vermell. Laudario de Cortona, etc. Músicas de otro tiempo. Músicas que nos permitirán soñar e imaginar... y, en definitiva, aprender un poco más sobre nosotros mismos.

## ► ENSEMBLE MUSICANTES

Musicantes surge por inquietud de sus miembros, buscando profundizar en el estudio e interpretación de la música Medieval y del comienzo del Renacimiento.

Entre sus conciertos, cabe destacar los realizados en el Festival de Música Medieval de Alarcos, Ciclo de Música y Patrimonio de Teruel, Jornadas Medievales de Oropesa, Festival de Música Antigua y Sacra de Getafe, Ciclo Música Nas Ruinas, de Pontevedra, Castillo de los Mendoza de Manzanares el Real, Festival Clásicos en Verano y Festival de Plectro de Alcalá de Henares.

Los instrumentos utilizados (cítola, laúd medieval, laúd árabe, rabel, salterio, chicotén, percusión, flautas, gaitas, chirimía, viola de rueda y fídula), son reproducciones de instrumentos originales de la época, inspirados en la iconografía existente en nuestro país, como el Pórtico de la Gloria de la Catedral de Santiago de Compostela, La tabla de los Hermanos Serra del Museo de Arte de Cataluña, miniaturas de las Cantigas de Santa María, frescos de la Parroquia de San Esteban en Sos del Rey Católico (Zaragoza), etc.

Sus componentes cuentan con una profunda experiencia en el campo de la música antigua, han colaborado con agrupaciones como el Grupo Nuba, Eduardo Paniagua, Ana Alcaide, Kaléndula, Judit Cohen, Ángel Carril, Eliseo Parra, Klezmer Sefardí, etc.

Su repertorio abarca desde el siglo XIII al siglo XV (música monódica de la Edad Media, polifonía del Ars Nova y comienzo del Renacimiento) y está formado por Cantigas de Santa María, Llibre Vermell de Monserrat, Danzas francesas, inglesas e italianas, estampidas, saltarellos, lamentos, música sefadí y andalusí, etc. [www.musicantes.net](http://www.musicantes.net)

## MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID

## EN TORNO A JOAQUÍN LARREGLA \* CONMEMORANDO EL 150 ANIVERSARIO DE SU NACIMIENTO



# FERMIN BERNETXEA

\* Presentación del concierto a cargo de María Nagore, Profesora de Musicología de la Universidad Complutense de Madrid.

INTÉRPRETE:  
FERMIN BERNETXEA, piano

### PROGRAMA

Emiliana de Zubeldía  
(1888-1987)

Esquisses d'un après-midi basque

- Vers le bois
- L'écho dans la montagne
- Sous le vieux roble
- La petite fleur solitaire
- Un souvenir d'Usandizaga
- Retour à la maison

Aita Donostia  
(1886-1956)

Preludios vascos

- Oyanian (En el bosque)
- Errotazuriko Urretxindorra (El ruiseñor de Errotazuri)
- Aitonaren-Errialde (Cuento del abuelo)
- Oñazez (Dolor, dedicado a Joaquín Larregla)
- Ilargitan, Emazte-Gayanerontz (Cantando a la luz de la luna)

### Teatros, fechas y horarios

Madrid  
Ateneo de Madrid  
6 de agosto - 19:30 horas.  
Entrada: 8 €. Socios: Entrada gratuita

MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

<b>Joaquín Larregla</b> (1865-1945)	<b>Preludio en La Alma gitana Canción andaluza Zapateado La embrujada del caserío ¡Viva Navarra! (Jota de concierto)</b>
<b>Manuel de Falla</b> (1876-1946)	<b>Andaluza (de Cuatro piezas españolas) Danza, de La vida breve Fantasía Bética</b>

## ► NOTAS AL PROGRAMA

Siempre he pensado mis programas partiendo de una idea, recordando una efeméride o conmemoración, o siguiendo un fluido interior que uniese, en el espíritu y misteriosamente, a las obras que lo componen. Es mi intención recuperar a estos compositores olvidados, cuya música ha pasado inadvertida para muchos y han sido los precursores de los grandes compositores del siglo XX, como Manuel de Falla, Isaac Albéniz o Enrique Granados. Con motivo de este concierto En torno a Joaquín Larregla, en su 150 Aniversario, he conformado un programa panorámico de la música española de principios del siglo XX. La relación entre Larregla, Aita Donostia y Zubeldía fue muy estrecha, visitándose asiduamente en la localidad de Lekaroz (Navarra) donde residía el Padre Donostia. A su vez Joaquín Larregla y Emiliana de Zubeldía junto a Ricardo Viñes dieron a conocer los Preludios Vascos, a partir de 1916, en sus recitales. En sus visitas a Lekaroz, era habitual que dichos compositores llevaran sus obras para que él las analizara, opinara y señalara los nuevos caminos de la música vasca. La elección de las obras de estos compositores guarda una estrecha relación en la composición de principios del XX, en la que las influencias que venían de París se fusionarían con el estilo de dichos compositores.

## ► FERMIN BERNETXEA

Natural de Pamplona, discípulo de Pedro Espinosa, cursa sus estudios en España y en la Universidad de Hartford (USA). Premio al Mejor Intérprete de Música Contemporánea en el Concurso Internacional de Piano Xavier Montsalvatge y Mención de Honor en The Paranov Performance Competition (EEUU).

Ha participado en los festivales más relevantes de música contemporánea en España, como el Festival Internacional de Música (Alicante), ENSEMS (Valencia), Jornadas de Nueva Música Vasca (San Sebastián), Música de Nuestro Siglo (Círculo de Bellas Artes, Madrid), Conciertos en el Museo (Centro Reina Sofía, Madrid), Festival Eclectic (Valencia), así como en los ciclos Músicos del 27 (Fundación Juan March), The Spanish Connection (Connecticut, USA), The ISB Convention 2003 (Virginia, USA), Centenario Fernando Remacha, VII Primavera Musical (Medellín, Colombia), Fundación Hispanoamericana (Cali, Colombia), Monográfico Javier Alfonso (Fundación Juan March), MUSIKASTE (Rentería, Guipúzcoa), Aquarium (San Sebastián), Jornadas de Música Contemporánea (UNAL, Bogotá), Homenaje a Fernando Remacha (Universidad Pública de Navarra), Festival Arte Sacro (Teatros del Canal, Madrid), SIPO 2013 (Óbidos, Portugal), Festival De Musique (St Amand de Vergt, Francia), Piano Festival 2013 Nodar Gabunia (Tbilisi, Georgia), Ciclo Docu-concierto Emiliana de Zubeldía (Pamplona, Navarra).

Recitales en Suiza (Centre le Phoenix, Friburgo), EEUU (Real Arts Ways, Hartford), Modlin Center for the Arts, (Richmond, Virginia), Auditorio León de Greyff (Universidad Nacional Bogotá, Colombia), Chapelle Royal y Sala Gótica (Bruselas, Bélgica); en España en el Auditorio Nacional, Auditori Enric Granados (Lleida), Palau de la Música (Valencia), Liceu de Barcelona, Universidad Carlos III (Madrid), Ciudad de las Artes y las Ciencias (Valencia), Auditorio de Zaragoza, Auditorio Baluarte (Navarra), así como en diferentes ciudades españolas.

En el año 2008, crea el Dúo AnBer junto al pianista Horacio Sánchez Anzola con la idea de difundir la música española contemporánea para dos pianos.

Actúa como artista invitado junto al Cuarteto Brodsky, al contrabajista Robert Black, The Hartt Contemporary Players, Joven Orquesta Pablo Sarasate, Banda Sinfónica de Aragón, bajo las batutas de Carlos Etxeberria, Maxi Olóriz, Douglas Jackson, Angel Millán y Jesús M<sup>a</sup> Echeverría.

En el año 2010 es invitado por el Centro de Estudios F. Chopin a participar en los actos del Bicentenario como miembro del jurado en el Concurso de piano celebrado en Szafarnia (Polonia), así como a una gira de conciertos y masterclass.

Ha realizado grabaciones radiofónicas para las principales emisoras nacionales y americanas, Antena 2-Radio Clásica (Portugal), así como grabaciones para TV y discográficas, como CRI (Nueva York, USA), Antar Producciones Discográficas y Ars Incógnita (España).

Ha realizado conferencias-concierto junto a Teresa Catalán, Tomás Marco y Consuelo Díez sobre la creación musical en los siglos XX y XXI, así como cursos de interpretación. Ha sido jurado tanto de concursos nacionales como internacionales. Compositores españoles y americanos le han dedicado sus obras. En la actualidad comparte su actividad artística con la docencia en el Conservatorio Profesional de Música Pablo Sarasate.

## MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID



## LA MÚSICA VOCAL-INSTRUMENTAL DE CÁMARA EN ESPAÑA DESDE FINALES DEL SIGLO XIX



# GRUPO ACSE

### INTÉRPRETES

GRUPO ACSE: Lynette Carveth, soprano. Vicente Martínez López, flauta. Vicente Martínez López (hijo), flauta. Masayuki Takagi, guitarra. José Luis Bernaldo de Quirós, piano. VICENTE MARTÍNEZ LÓPEZ (HIJO), director

### PROGRAMA

Isaac Albéniz (1860-1909)	In Sickness and in Health (voz y piano)
Enrique Granados (1867-1916)	La Boira (voz y piano)
	Elegía eterna (voz y piano)
Gerardo Gombau (1906-1971)	Dos canciones castellanas (voz y piano)
	- Canción de hilar
	- Canción de ronda

### Teatros, fechas y horarios

Madrid  
Real Conservatorio Superior de Música de Madrid  
14 de julio - 19:00 horas  
Entrada libre hasta completar aforo

MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

<b>Amando Blanquer</b> (1935-2005)	<b>Don Diego sin don</b>  <b>Mar</b>  <b>La niña que se va al mar</b>  <b>Por el mar la primavera</b>
<b>Alejandro Yagüe</b> (1947)	<b>Carta a Dulcinea (voz y piano)</b>
<b>Jaime Santoyo</b>	<b>Tríptico (flauta, guitarra y piano)</b>
<b>Joaquín Medina</b> (1955)	<b>Pensamientos y despertares (flauta baja, theremín y electrónica)</b>
<b>Francisco Otero</b> (1940)	<b>Tras la luz de Teddy <sup>1</sup> (voz, flauta baja, flauta en Do, guitarra y piano)</b>

<sup>1</sup> Dedicada al folklorista Teddy Tudela

## ► NOTAS AL PROGRAMA

La Asociación de Compositores Sinfónicos Españoles (ACSE), siguiendo una pauta iniciada hace ya bastante tiempo por sí misma sobre un resurgimiento del lied en nuestro entorno cultural, y dentro de un estilo necesariamente contemporáneo, ha ido moviéndose tenazmente en la producción y proyección de este género adaptándolo significativamente a una realidad estética alejada de la falsa totalidad. En esta línea, como en otras de parecida importancia para la ACSE, se han buscado y se siguen buscando cauces que sirvan para establecer un criterio de estima y digna valoración de la música española, especialmente de la de los últimos siglos, periodo que incluye de manera prioritaria la de las generaciones de compositores más recientes, desconocidos en la mayoría de los casos por la significativa ausencia de sus obras en las programaciones de mayor audiencia.

En el presente concierto y siguiendo de manera decidida la línea de programación anteriormente mencionada aparecen algunas muestras de compositores ya fallecidos muy próximos en el recuerdo, como Amando Blanquer, gran exponente en la composición de procedencia levantina o Gerardo Gombau, eslabón fundamental en el conocimiento instrumental hacia la contemporaneidad de la música. Muestras que, aunque breves, nos hacen pensar en las relevantes trayectorias de sus autores durante prácticamente la segunda mitad del pasado siglo. Es justamente en este sentido en el que la actividad de nuestro grupo intenta encontrar esa especie de eslabón perdido como Asociación representativa de todos los compositores españoles, manteniendo de manera permanente un marcado interés tanto por la producción de los autores vivos como por la evidente importancia de la de ciertas valiosas figuras del pasado imperdonablemente caída en el olvido, y sin, por supuesto, pasar de largo por la de los compañeros últimamente desaparecidos.

FRANCISCO OTERO

## ► GRUPO ACSE

Este grupo vocal instrumental inserto en la renovada Asociación de Compositores Sinfónicos Españoles, de la que adopta sus siglas como nombre, cuenta ya con una larga trayectoria, iniciada en principio como grupo de intérpretes estrechamente ligados a esta Asociación y creado ocasionalmente en sus ciclos de conciertos o en su participación en congresos y festivales de música en los años noventa del pasado siglo. A partir del año 2007 pasa a ser ya parte integrante de la propia ACSE, constituyendo así una de las características más singulares de la renovación surgida en esta Asociación en 2006, reuniendo a compositores e intérpretes en el mismo espacio de una entidad asociativa. Todos los miembros del Grupo instrumental ACSE, destacados profesores e intérpretes de sus respectivas especialidades, han estado, a través de conjuntos de cámara, así como en calidad de solistas, en conexión durante décadas con la evolución técnica de la música artística y muy especialmente con la concerniente a la del pasado siglo, siendo la obra de los compositores de nuestro país la de mayor profusión en sus repertorios.

También separadamente como solistas o integrando pequeñas formaciones de dos, tres o cuatro componentes han realizado grabaciones de especial interés de música artística española pertenecientes a diferentes épocas y estilos. En el año en curso, esta misma agrupación tiene proyectado realizar varios conciertos y grabaciones dedicados principalmente a compositores españoles de las últimas generaciones.

**MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID**



## ► LYNETTE CARVETH

Lynette nació en Cornwallles (Inglaterra). Es titulada por la Royal Academy of Music de Londres, donde estudió canto y piano obteniendo Mención Honorífica (GRSM (Hons) LRAM).

Realizó sus estudios en Londres con la profesora Joy Mammen y con Dennis Wicks y, actualmente, estudia con Daniel Muñoz, en Madrid. Ha participado en clases magistrales con grandes cantantes, como Jessy Norman, Joan Hammond y Alfredo Kraus, entre otros.

Del repertorio operístico, ha cantado los papeles principales de Las bodas de Figaro (Susana, Contesa), Carmen (Micaela, Fransquita), L'elisir d'amore (Adina), La Bohème (Mimi), Madam Butterfly, Peter Grimes (Primera sobrina), Der Rosenkavalier (Sofie), Ariadne auf Naxos (Primera ninfa), Tosca, I Pagliacci (Nedda), Amahl y los visitantes nocturnos (La madre), La Traviata (Flora) y Dido y Eneas (Dido), interpretando también varios personajes del teatro musical y de opereta como Dulcie (El Novio), Maria (West Side Story) y Laurie (Oklahoma).

En oratorio, ha cantado como solista en La Creación y El Mesías, en el Auditorio Nacional de Música de Madrid y en Los Jerónimos, en el Réquiem, de Fauré, en la Catedral de Argel, Carmina Burana en Cornualles, y en el estreno del Gloria, de Ian Hall, en la Catedral de Gloucester (Inglaterra).

Es solista invitada del coro de voces masculinas 'City of Truro Male Choir, en Inglaterra, y ha participado con ellos en varios Festivales Internacionales de Música Celta.

Ha trabajado en Francia, Argelia, Inglaterra y España, cantando repertorio desde el Renacimiento hasta el contemporáneo, y ha tenido el privilegio de trabajar con grandes compositores como Olivier Messiaen, Krzysztof Penderecki y Paul Patterson y, en España, con Francisco Otero, Adolfo Núñez, Consuelo Díaz, Alejandro Yagüe y Tomás Marco, entre otros.

Es miembro del grupo ACSE (Asociación de Compositores Sinfónicos Españoles) y, con ellos, ha participado en Festivales, tales como el Festival de Arte Sacro, en Madrid, y en la Universidad de Granada.

Es Directora de la Compañía, Caprici Arte y Música en la cual su obra Serenatas, Secretos y Sueños, escrita y dirigida por Lynette, ha sido representada en varios teatros de la Comunidad de Madrid.

## ► VICENTE MARTÍNEZ LÓPEZ

Nace en Rotglá-Corberá. Comienza sus estudios musicales en el Conservatorio de Valencia, finalizándolos con las máximas calificaciones en el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid.

Dedicado a la música de cámara, ha actuado para numerosas entidades españolas y del extranjero, siempre con gran éxito de crítica y público.

Como solista ha actuado con las principales orquestas españolas, la Orquesta Sinfónica Nacional de Cuba, la Orquesta Nacional de Moldavia, los Solistas de Zagreb, etc.

Ha estrenado una gran cantidad de obras de autores españoles contemporáneos, algunas de ellas escritas para él. Entre ellas destaca, en estreno mundial y dedicado a Sus Majestades los Reyes de España, la interpretación del Concierto para flauta y sexteto de cuerda, de Cristóbal Halffter, bajo la dirección del autor, en presencia de Sus Majestades, en el Palacio Real de Madrid.

Tiene numerosas grabaciones realizadas para RNE y para Televisión Española. Recientemente ha grabado tres CD, uno de ellos con obras para flauta y guitarra, junto con su hijo con obras para dos flautas y orquesta, y el último con el Trío Cimarosa. Ha sido premiado en el concurso XX Aniversario de Yamaha en España.

Ha pertenecido a la Banda Municipal de Santander y a la Agrupación de Música del Ministerio de Marina en Madrid.

Durante más de veinte años ha desempeñado el puesto de flauta solista en la Orquesta Sinfónica de la Radio Televisión Española a la vez que el de profesor de flauta del Conservatorio de Música de Madrid.

## ► MASAYUKI TAKAGI

Masayuki Takagi nació en Kanagawa (Japón). Comenzó a estudiar la guitarra a la edad de 13 años.

En 1980 ingresó en la Musashino School of Music de Tokio donde estudió con Setsuo Tanaka (guitarrista) y Junichi Nihashi (compositor).

Llegó a España en 1982, estudiando en el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid, bajo la dirección del catedrático Jorge Ariza, y terminó la carrera de guitarra con la máxima calificación, en 1985.

En 1986 participó en el curso de perfeccionamiento de la Accademia Musicale Chigiana, de Siena (Italia), con el maestro Oscar Ghiglia, consiguiendo una beca de dicha institución. Participó asimismo, en varios cursos impartidos por los maestros José Luis González, David Russell, Manuel Barrueco y José Miguel Moreno.

En 1989 fue becado para el curso de guitarra Música en Compostela, impartido por el maestro José Luis Rodrigo, habiendo obtenido en el mismo el premio Luis Coleman.

## MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID

Fue premiado en el III Concurso de Guitarra Música Española, de Tokio, en 1985, en el Concurso Internacional de Scandinavian Guitar Festival, de Finlandia, en 1987, en el IV Concours International de Guitare Classique D'Ile de France, de París, en 1991, y en el XIV Concours International de Guitare René Bartoli, de Francia, en 1991.

En 2000 actuó como guitarra solista, junto con la Orquesta Sinfónica Portuguesa, en el XVI Festival Internacional de Música Contemporánea de Alicante. Asimismo ha participado en varios festivales internacionales de música.

Actualmente realiza numerosos conciertos en Europa, Norte de África, Estados Unidos y Asia. Además de actuar como solista, también lo hace en varias agrupaciones camerísticas y combos modernos.

Ha sido solista–concertista del Hall del Hotel Palace de Madrid.

## ► JOSÉ LUIS BERNALDO DE QUIRÓS

Nace en Madrid, realizando sus estudios musicales en el Conservatorio Superior de Música. Obtiene en su titulación las más altas calificaciones, teniendo como maestros a Rafael Campos, Teresa Gutiérrez, Isidro Barrio, Anselmo de la Campa, Joaquín Parra y Manuel Carra. Ha recibido clases magistrales de Paul Badura Skoda, György Sandor, Joaquín Achúcarro, Blanca Uribe y Guillermo González, asistiendo a cursos de perfeccionamiento en Zumaia, Santander, Segovia y Extremadura.

Amplía sus estudios musicales en el Conservatorio Estatal de Leningrado, donde recibe clases de Ekaterina Murina, Elena Shafran y Natalia Asrzumanoba, en especialidades de piano, música de cámara y acompañamiento vocal y concertación.

En 1987 gana una plaza, por concurso oposición, de profesor de piano para el Conservatorio Profesional de Madrid, Ministerio de Educación y Ciencia. Realiza asimismo, gran número de conciertos, destacando, entre otras, sus actuaciones en la Fundación Juan March, Ateneo de Madrid, Cursos de Verano de la Universidad de Santiago de Compostela, Fundación Instituto Internacional, Caja de Ahorros de Valladolid, Fundación Caja Madrid y los realizados para el Ayuntamiento de Madrid.

Ha interpretado con gran éxito la integral de las 32 Sonatas de Beethoven y las de Mozart, en el Ateneo de Madrid, patrocinado por la Comunidad de Madrid, y en el Auditorio San Francisco, de Cáceres. Recientemente, ha interpretado las Variaciones Diabelli, de Beethoven y la Suite Iberia, de Albéniz, completa, por diversas ciudades españolas. Asimismo, ha ofrecido diversos recitales de música española en el Reino Unido.

Ha realizado las siguientes grabaciones para el sello discográfico Piccolo: la edición completa de los Estudios, de Bertini (1 CD), la Integral de la obra pianística de Rodolfo Halffter (2 CD), edición conmemorativa del centenario de su nacimiento, que se celebró en el año 2000. En la actualidad acaba de realizar una nueva grabación discográfica, registrando la totalidad de la obra pianística publicada del compositor burgalés Antonio José (1902–1936), patrocinado por el Excmo. Ayuntamiento de Burgos, del cual se celebra este año 2002 el centenario de su nacimiento. Estos trabajos han recibido excelentes críticas en revistas especializadas. Así mismo ha realizado una grabación en León con las obras para piano de J. M. García Laborda, registro recientemente publicado.

Paralelamente a su labor como solista, actúa con diferentes grupos instrumentales y acompaña a numerosos cantantes en concierto. Ha estrenado varias obras de compositores españoles vivos y continuamente estudia e interpreta repertorio español de este siglo, inhabitual en las salas de concierto.

Destaca su colaboración con el CDMC (Centro para la Difusión de la Música Contemporánea), así como su reciente participación en el IX Festival de Primavera Música del Siglo XX, de Salamanca, y en el XI Festival de Música Española, de León.

Es asimismo licenciado en Historia Medieval por la Universidad Complutense de Madrid. Actualmente imparte clases de piano en el Conservatorio Superior de Música de Madrid.

## ► VICENTE MARTÍNEZ LÓPEZ (HIJO)

Nacido en Madrid, comienza sus estudios musicales en el Real Conservatorio Superior de Música de su ciudad natal y se especializa en flauta travesera bajo la tutela de su padre, el profesor Vicente Martínez, obteniendo el Título Superior de dicha especialidad con brillantes calificaciones y Mención Honorífica Fin de Carrera. Becado por distintas entidades, estudió flauta y dirección de orquesta en diversas instituciones, como la Universidad de Indiana, los Boosey & Hawkes Open Music Colleges, etc.

Interesado en la música contemporánea, ha estrenado obras de diversos compositores, como Juan Briz, Carlos Galán, M. A. Martín-Lladó, S. Sánchez Cañas, Francisco Otero, Alejandro Román, etc., muchas de las cuales han sido escritas para él.

Ha dado conciertos en numerosas ciudades españolas y ha actuado en países como Francia, Inglaterra, Alemania, EEUU, Yugoslavia, Italia, Cuba, Paraguay, Nicaragua, Marruecos, etc., colaborando con orquestas como la Nacional de Cuba, European Symphony Orchestra, Orquesta del Principado de Asturias, etc. Durante dos años, colaboró como Director Asistente con la Orquesta de la Universidad de Erlangen. Durante seis años, y hasta el año 2001, ha sido Director Musical de la Compañía Lírica Española, recorriendo toda España interpretando piezas del repertorio dramático español.

Ha grabado varios discos con obras de autores españoles contemporáneos. Tiene grabaciones también para RNE, TVE, Tele 5, Cuatro, Antena 3, etc. Fue seleccionado para la Muestra Nacional de Jóvenes Intérpretes'87 del Ministerio de Cultura. Resultó premiado también en el Concurso ONCE'88.

## MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID

Ha estrenado numerosas composiciones, entre las que destacan los cuentos musicales El árbol generoso, Qué lío de orquesta, y El cuarteto gatunero, con la colaboración de Pedro García de la Osa, que han sido publicados por la Editorial SM. Especialmente destacado es su catálogo de música para arpa, publicado bajo los auspicios de María Rosa Calvo-Manzano, en la Editorial ARLU.

Licenciado en Filosofía por la Universidad Complutense de Madrid, se muestra muy atraído por el mundo de la creación literaria. Ha publicado una traducción de la obra "La flauta y la interpretación flautística", de Th. Böhm. Recientemente ha publicado el primer volumen de la colección de obras para flauta que lleva su nombre y, en la actualidad, realiza la primera traducción española de las obras teóricas de Richard Wagner. También prepara la edición de nuevas obras propias.

Actualmente ocupa una de las cátedras de flauta, por oposición, en el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid. Asimismo, es el director titular de la Orquesta de Cámara Amadeo Vives. Dirige con asiduidad la Joven Orquesta Juan Crisóstomo Arriaga.

**MÚSICA CLÁSICA** en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

**MÚSICA CLÁSICA** en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

## LA MÍSTICA EN LA DANZA Y LA MÚSICA DE LOS DERVICHES



## GRUPO ALTURAZ AL ANDALUSÍ

## INTÉRPRETES

GRUPO ALTURAZ AL ANDALUSÍ: MAHMOUD FARES, cantante. IMAD SLIM Y MOHAMED BABLLI, bailarines. SALAH SAHBAGH, percusión. ABD EL SALAM, canún y nay. HUSSAM HAMMOUMI, ney y laúd.

## PROGRAMA

- Samai (música intro andalusí)
- Echo de menos (tema andalusí)
- El amor del profeta (tema sufí, baile)
- La chica del pueblo (tema andalusí)
- El Imam de los profetas (baile)
- Dios mío (tema sufí)
- No cambio mi amor del Profeta (baile)
- El viajante solitario
- El vecino querido (baile)
- Longa (tema andalusí)
- Nos salió la Luna (baile dúo)

## Teatros, fechas y horarios

Madrid  
Centro Cultural Paco Rabal  
10 de julio - 20:00 horas  
Entrada: 8 € General. 6 €  
Mayores de 65 años y Carnet Joven.

Fuenlabrada  
Plaza del Centro Cultural  
Tomás y Valiente  
12 de julio - 20:30 horas  
Entrada libre hasta completar aforo

MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

### ► MAHMOUD FARES

Quizás el mejor cantante de música Sufí y de música tradicional árabe

### ► IMAD SLIM

Bailarín de origen egipcio. Empezó su carrera a los 18 años, aprendió a manos de los mejores bailarines de su país, empezando con la danza del tanura y terminando con la danza derviche sufi turca. Es un miembro de los grupos derviches, sufies y folklóricos de danza turca-egipcia desde hace nueve años. Ha participado en multitud de eventos y festivales mundiales, como los celebrados en China, Japón, India e Italia. Actualmente reside en Portugal, participando en todos los eventos portugueses, desde hace 7 años.

### ► MOHAMED BABLI

Bailarín de danza derviche, originario de Alepo ( Siria ). Está considerado como uno de los principales bailarines derviche del mundo

### ► SALAH SAHBAGH

Percusionista sirio fundador de música oriental andalusí en España en las últimas décadas

### ► ABD EL SALAM

Músico de origen marroquí. Fue el primer canunista de España, ha sido uno de los músicos principales de Lebrijano. Amplio conocedor de los makames de la música árabe oriental, andalusí y sufi.

### ► HUSSAM HAMMOUM

Instrumentista de ney y laúd.

**MÚSICA CLÁSICA** en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**



## MUJERES COMPOSITORAS



## GRUPO COSMOS 21

## INTÉRPRETES

GRUPO COSMOS 21: Vicente Martínez, flauta y asistente. David Arenas, clarinete bajo y si bemol. Pilar Montejano, saxo soprano, alto y tenor. Emilio Sánchez, violín. Raúl Pinillos, violoncello. F. Manuel Rico, piano. Luisa Muñoz, pequeña percusión. Susana Toribio, coordinadora. CARLOS GALÁN, director

## PROGRAMA

## I.

Carmen Verdú  
(1962)

Etiam <sup>1</sup>

Mercedes Zavala  
(1963)

Cosmicómica (La distancia de la Luna) <sup>1</sup>

Carlos Galán  
(1963)

Síntesis de una lágrima, Op. 93, Música Matérica XLI \* <sup>2</sup>

## II.

Beatriz Arzamendi  
(1961)

¡Ay, noche oscura! <sup>1</sup>

## Teatros, fechas y horarios

Madrid

Real Conservatorio Superior de Música de Madrid

22 de julio - 19:00 horas

Entrada libre hasta completar aforo

MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**



**Aurora Aroca**  
(1979) **Así me lo trajo el viento**<sup>1</sup>

**María Radeschi**  
(1956) **Antithésis (I-II-III)**<sup>1</sup>

\* Estreno en la Comunidad de Madrid

<sup>1</sup> Encargo del Grupo Cosmos 21

<sup>2</sup> Homenaje a Lourdes Moreno. Encargo del Grupo Cosmos 21

## ► NOTAS AL PROGRAMA

Este concierto puede ser una buena muestra de cómo la mujer ha reivindicado con su buen hacer y profesionalidad un lugar propio en el panorama creativo actual. Las aquí presentes son autoras cuyas páginas están pobladas de originalidad y musicalidad. Todo el programa está constituido por partituras creadas para el Cosmos 21 y estrenadas en diferentes etapas.

La mayoría de las composiciones fueron fruto de los encargos del Cosmos 21 para celebrar nuestro XXV Aniversario, comenzando por la obra de Carmen Verdú (1962), que estrenamos en el XXVI Festival Internacional de la Habana y es de notable duración y de escritura muy definida, donde prima el material de naturaleza motivico. Dice la autora: "Conocí a Carlos Galán cuando quedamos los dos finalistas del Premio SGAE 1991; desde entonces hemos venido coincidiendo en festivales, congresos... Pero tenía una cita obligada en este 25º Aniversario de la creación de Cosmos 21, con la composición de una obra, Etiam (lat. todavía), con la que celebrar, además de sus éxitos, el que todavía siga con tanta energía diseñando proyectos de futuro". La obra de Mercedes Zavala (1963), escrita en 2003, plantea un homenaje cósmico en el título pero igualmente una clara alusión a la obra de I. Calvino. Eso le confiere buenas dosis de humor. La obra, de escritura nerviosa y por momentos vertiginosa, es ciertamente virtuosística y trepidante. Obviamente, la presencia en este programa de Síntesis de una lágrima del autor de estas líneas responde a que está inspirada en la pérdida de la entrañable viola Lourdes Moreno. Dirían los pintores que esta composición es un esbozo o estudio previo para Planto y allegro por un ángel, Segundo Concerto grosso de Galán, que estrenáramos acompañados por la OUAM. Los cuatro instrumentos solistas (clarinete, saxo, piano y percusión), desgranar delicadas sonoridades quejumbrosas-sollozos, gemidos- que parecen evocar esos cantos de las plañideras, que con el tiempo acabaron configurándose en las playeras, siguiiriyas de muerte o siguiiriyas gitanas. De este palo flamenco abstraigo su desigual pulso, para lanzar este lamento que, por otro lado, se inserta en mi catálogo matérico, con su empeño en mostrar la riqueza que atesora el sonido per se. La obra la estrenamos en los tres conciertos del XXVI Memorial Ángel Barja.

La compositora vasca Beatriz Arzamendi nos ha escrito este cuarteto que estrenamos en el Festival de Primavera de Salamanca 2015. Dice la autora: "Está dedicada a mi madre. Recoge un momento en el que se presenta una lucha: Esta música representa el testimonio de la energía de la vida, de un torrente lleno de imágenes sonoras y generosas; el despertar de los primeros momentos musicales, el aprendizaje de las primeras palabras, melodías infantiles, tonos, ritmos, patrones que nos acompañan toda la vida. Un torrente de luz y vida para cortar y abrir en dos la noche".

En octubre de 2008 llegaría a nuestros atriles la obra de Aurora Aroca (1979), que recientemente hemos llevado a nuestro triple cedé "25x25". La obra, construida en forma de arco con unas zonas extremas llenas de delicados gestos, que dejan una rítmica sección central, nos la acompaña la autora con un poema que arranca así: "Apenas un susurro. / El murmullo de algo incom-prensible llega a nuestros oídos, despertándonos la conciencia a una forma de existir que vive a través del aire...".

María Radeschi (1956), define así su obra: "Encuentra su inspiración en un soneto de Petrarca, donde la contraposición de pensamientos contrastantes y el conflicto entre aspectos antitéticos es primordial. En este ritmo se mueve la obra: Tres miniaturas donde la pasión humana y el amor exclusivo por lo divino asumen una fuerte confrontación. Pieza de escritura precisa, llena de coraje y que se materializa en un virtuosístico tratamiento instrumental y por una gran variedad en los comportamientos tímbricos". La obra la estrenamos en el Ateneo de Madrid en el XXVI Clásicos en Verano.

CARLOS GALÁN

## ► GRUPO COSMOS 21

El Grupo Cosmos 21 se presentó al público en febrero de 1988 con un doble concierto en el Círculo de Bellas Artes de Madrid, dentro de un ciclo de jóvenes compositores patrocinado por el Centro para la Difusión de la Música Contemporánea (CDMC). Desde aquel entonces ha recorrido toda la geografía española dentro de sus más importantes ciclos (Festivales Internacionales de Santander, Alicante, Tres Cantos, COMA, temporada del CDMC, CNDM, etc.). Así mismo ha prestado especial atención a los conciertos didácticos y pedagógicos.

Es unánimemente reconocido por su entrega y pasión en el escenario. Entre sus últimas actuaciones destaca la gira por Japón e Italia-con resonantes críticas-, estreno de dos Concerti Grossi, de Carlos Galán, acompañado por la Orquesta de la Comunidad de Madrid en el Auditorio Nacional de Madrid (RNE y TVE) y por la OUAM. Interviene en el escenario como solista en el estreno de la gran ópera cómica a-Babel, de Carlos Galán, en la temporada 2010 del Teatro de la Zarzuela. Crea la Temporada Músicas del Cosmos, con ciclos en Madrid, Murcia, Córdoba, Salamanca o Sevilla. Conciertos en la Fundación Juan March y en la Residencia de Estudiantes de Madrid, conciertos monográficos de Llorenç Barber (Fundación Marcelino Botín de Santander, Madrid y X Nits d'Aielo, Valencia), de Gabriel Fernández Alvez (para el CDMC y Universidad de Valladolid), Ángel Barja (León y Madrid), Josep Mestres Quadreny (Madrid), Jesús Villa Rojo (Madrid) y de Carlos Galán (Madrid, Valencia, Barcelona, Murcia o Salamanca), doble concierto en el CARS con motivo de la Exposición sobre Antoni Tàpies, monográficos

## MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID

sobre la Escuela de Viena y doble sobre el arte mínimo (Fundación Juan March) y la presentación del CD monográfico de Carlos Galán, Cántico de Amor del Suicida, o las nuevas giras por Italia en 2003 y el Concierto-Aniversario por sus 15 años en el Auditorio Nacional de Música de Madrid. Ciclo de 9 conciertos Solistas del Cosmos, en 2015. Si con ocasión de su X Aniversario realizó una gira que le llevó a tocar en los ciclos más prestigiosos del país -para cuya ocasión la artista manchega Carmen Bermejo realizó una escenografía ex profeso-, dentro de las actividades conmemorativas de sus 15 años, destacó el ciclo que les dedicara monográficamente el Festival de Otoño y la presentación de seis CD (un doble CD con la casa Several Records-“Cosmos 21: 15 años con la música española”- que tiene en sus portadas un doble cuadro que les dedicara la pintora Ejti Stih-; “Música Matérica”, integral de la música matérica de Carlos Galán en tres CD, para Iberautor y “Ryoan”, en Several Records). En el mes de abril del 99, la Revista de Radio Clásica dedicó su artículo mensual Nuestras orquestas a la agrupación y a su director, Carlos Galán. De cara a los 20 años el Grupo realizó varios encargos a prestigiosos compositores españoles, realizó una gira por América, grabó un doble CD monográfico para Verso y la pintora Iraida Cano realizó una instalación conmemorativa. Por su XXV aniversario, el CNDM le homenajeó con dos conciertos en el CARS y en Santiago de Compostela, estrenó su nuevo ciclo Músicas del Cosmos (Madrid, Salamanca, Sevilla, Murcia y Córdoba) y viajó a Cuba para participar en XXV Festival Internacional de La Habana, así como en el Festival Trieste Contemporánea (Italia y Eslovenia). Dado el interés de sus programas y el minucioso trabajo de ensayos y preparación de cada obra, ha grabado prácticamente todo su repertorio para RNE, además de 18 cedés. Su compromiso y despliegue de actividades se ve reconocido con ayudas del INAEM (Ministerio de Cultura), Fundación SGAE y AIE.

El grabado de su nuevo vestuario ha sido realizado por el pintor Manuel Prieto. Sus nuevas carpetas están siendo diseñadas por Gustavo Torner. Motivados por el trabajo riguroso y la alta calidad de los conciertos del Grupo Cosmos 21, más de dos centenares de compositores españoles y europeos le han dedicado y escrito expresamente sus obras.

Ha sido pionero en Europa en la consideración del concierto como un espectáculo integral en el que se tuvieran en cuenta aspectos extra musicales como son el vestuario, movimiento escénico, luminotecnia, además de la preocupación por los conciertos pedagógicos y de dotar de fuerte carga comunicativa cada programa, prestando mucha atención a la maduración y presentación de las obras. [www.grupocosmos21.com](http://www.grupocosmos21.com)

## ► CARLOS GALÁN

Vive para nacer a cada instante.

Nacido en Madrid en 1963, estudia en el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid donde se gradúa como Profesor Superior de Piano, de Acompañamiento y Profesor de Composición, obteniendo los Premios de Fin de Carrera de Armonía, Historia de la Música y Mención de Honor de Composición. Entra en este centro como profesor de Improvisación (Acompañamiento) en 1985, desempeñando en la actualidad labores de catedrático. Su extensa formación se amplía con becas para cursos de piano, dirección, composición, jazz, electroacústica, etc., por Italia, Bélgica, Polonia, Alemania y Hungría.

Dirige y diseña la revista de creación “Senderos para el 2000”. Para el número final estrenó una treintena de obras para piano hechas ex profeso por los compositores que participaron. Publica numerosos artículos sobre interpretación, composición, improvisación, flamenco o acústica.

Como intérprete tomó la opción de dedicarse al repertorio contemporáneo, siendo elegido como pianista, para las I y II Muestras Nacionales de Interpretación. Realiza repetidas giras por América (91, 98, 01 y 04) e Italia. Como director, y ante el convencimiento de que una labor musical sería sólo se puede llevar a cabo mediante un trabajo continuo en el tiempo, se ha centrado en la dirección del Grupo Cosmos 21, del cual es además su creador y con el que realizó una gira conmemorativa en salas como el Auditorio Nacional o el Círculo de Bellas Artes, con motivo de su 10º Aniversario, o la grabación de 7 CD por sus 15 años. Fue seleccionado para dirigir a la Orquesta Savaria en el curso de directores de Sombathely (Hungría) para el concierto final del Festival Internacional. Ha realizado el estreno de más de un centenar de obras, muchas de ellas dedicadas expresamente a él.

Como compositor ha obtenido el Primer Premio Cristóbal Halffter, Primer Premio M. Valcárcel, IV y VI Tribuna de Compositores de la Fundación Juan March, Concierto final de Darmstadt 88, II Muestra Nacional de Cámara, SGAE 1991, Diploma de Mérito TIM 2000 y recibido encargos del Teatro de la Zarzuela, ORCAM, CBA, CDMC, CNDM, Y. Mikhashoff, Orquesta Solistas de Sofía, Trieste Contemporánea o la Semana de Música Religiosa de Cuenca. Su obra se ha estrenado y programado en Festivales Internacionales de Inglaterra, España, Italia, Alemania, Argentina, Bulgaria, EEUU, Moldavia, Rusia, México y Portugal. Es el compositor más joven del cual la SGAE ha editado su catálogo.

Entre sus últimas actuaciones ha estrenado el ciclo Cántico de amor del suicida (Residencia de Estudiantes, editado por EMEC), CD monográfico con esta misma obra, presentación de la Música Matérica (Círculo de Bellas Artes, Madrid) y grabación de un triple CD con la integral, dos Conciertos-Aniversario con el Grupo Cosmos 21 en el Auditorio Nacional de Madrid, estrenos en Bulgaria (de sus dos obras orquestales Veintitres y Trinadeset), España (Terram, para orquesta, por la OCM en el Auditorio Nacional y en el Festival Internacional de Alicante con la OSRTVE; Inti Wata -encargo de la XXXVI Semana de Música Religiosa de Cuenca-, estrenada por la OSRTVE), Alemania (Divertimento sobre la Farruca) e Italia (1997, Utzil -Música para un firmamento en reposo-, Udine; 2000, Materimba, Trieste; 2001, Magma, Trieste; 2002, Gesto, Udine; 2003, Noche oscura, Cagliari), Siria (Damasco, Doble aliento, Dúo Elvira- Rahal), etc. En 1998 realiza una segunda gira de dos meses como pianista por América (Brasil, Bolivia, Paraguay y Colombia) y en 1999 conciertos en Italia y Bulgaria. Dirige a la Orquesta de la Radio Búlgara en la grabación de un CD monográfico de su música orquestal (Iberautor). Ciclo en el Festival de Otoño conmemorativo por los 15 años del Cosmos 21 y estreno de Ryoan, Op 50, en la gira por Japón e Italia dirigiendo al Grupo Cosmos y al Spanish Brass Luur Metals. Nuevos estrenos y giras por Italia, Bolivia y Japón en 2001-02. Doble Gira Americana 2004. Monográfico en el Nuevo Auditorio de Colmenar Viejo para el día de la Comunidad. Doble concierto con el Cosmos 21 en el Festival Campanas e sonus, en Cerdeña, 2002. Concierto grosso, para el grupo Cosmos 21 y la ORCAM, estrenado en el Auditorio Nacional de Música de Madrid. Doble monográfico -con tres estrenos- en Escena Contemporánea de Madrid y Nits d'Aielo IX. Presentación de un triple compacto con la integral de su Música Matérica (Iberautor).

Estreno en el Teatro de la Zarzuela de la banda sonora que le encargó el Teatro-junto a la ORCAM-, para el film mudo “La leyenda de G. B.”, dirigiendo a la orquesta y actuando de solista al piano (2007). Dirige el estreno de su obra Doce metales al Grupo Trobada en el Teatro Monumental (TVE). Gira por los 20 años del Cosmos 21 a América y grabación de un doble CD para Verso. Encargos para festivales Internacionales

## MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID

en Italia y Moldavia en 2012. Estrena en junio de 2010 su ópera a·Babel en el Teatro de la Zarzuela, dirigiéndola escénica y musicalmente.

**MÚSICA CLÁSICA** en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

## EN LAS DOS ORILLAS



## GRUPO DE CÁMARA ALE

## INTÉRPRETES:

GRUPO DE CÁMARA ALE: Pepa Rebollo y Antonio Pernas, bandurrias. Santiago Fernández y Pedro Moreno, laúdes. Paco Llorente, Pepa Fernández-Mayoralas y Paco Gil, guitarras. YAROSLAV KERNITSYA, bajo y director

## PROGRAMA

Luigi Boccherini (1743-1805)	Música nocturna de Madrid
Isaac Albéniz (1860-1909)	Tango
Oriol Rangel (1916-1977)	Pamplona
Eduardo Lucena (1849-1893)	Pavana
Gaspar Sanz (1640-1710)	Canarios

## Teatros, fechas y horarios

Villamantilla  
Placituela del Potro  
4 de julio - 20:00 horas  
Entrada libre hasta completar aforo

MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

<b>Reveriano Soutullo</b> (1880-1932) / <b>Juan Vert</b> (1890-1931)	<b>La leyenda del beso</b>
<b>Astor Piazzolla</b> (1921-1992)	<b>Libertango</b>
<b>Pablo Sarasate</b> (1844-1908)	<b>Romanza andaluza</b>
<b>Eduardo Angulo</b> (1954)	<b>Vals (de la Suite mexicana)</b>  <b>Polka (de la Suite mexicana)</b>

## ► NOTAS AL PROGRAMA

Proponemos un concierto basado en nuestros clásicos junto a obras de compositores del continente americano.

Empezamos con el barroco de Boccherini, en una obra descriptiva, que nos narra los sonidos de la noche madrileña en el siglo XVIII, y está compuesta para quinteto de cuerda.

Incluimos además el piano de Albéniz, el violín de Sarasate o la guitarra de Gaspar Sanz, traducidos a nuestros instrumentos españoles (bandurria, laúd y guitarra).

Un paso por la zarzuela es obligado, en este caso, con La leyenda del beso.

Del otro lado del Atlántico, Piazzolla nos muestra una evolución del tango argentino, con su Libertango, mientras Eduardo Angulo y Oriol Rangle nos sugieren su fusión de música clásica con el folclore de sus respectivos países.

## ► GRUPO DE CÁMARA ALE

La Asociación Laudística Española "Maestro Grandío" se funda en el año 1962, a instancias de Don Manuel Grandío, que era antiguo componente de la Orquesta Ibérica, dirigida por Don Germán Lago.

Desde entonces la promoción de la música de plectro y de los instrumentos españoles, bandurria, laúd y guitarra, ha sido el motivo de su continuidad durante más de cincuenta años.

En todo este tiempo orquestas y grupos se han sucedido. Orquesta Gaspar Sanz, Orquesta de Laúdes Roberto Grandío, Quinteto Gaspar Sanz, Sexteto Viginti Palma, Orquesta Grupo Ibérico, Grupo de Cámara ALE... También individualidades, como Claudio Tabernero o Pedro Chamorro.

Sus grupos y orquestas han tocado en numerosos lugares de nuestra geografía y del extranjero.

Todos sus componentes simultanean sus ensayos y actuaciones con otros grupos, de los cuales forman parte, como Orquesta Grupo Ibérico, cuarteto Construzzia, Orquesta Quinto Traste, etc.

## ► YAROSLAV KERNITSYA

Es profesor de contrabajo, integrante de la Orquesta de Alcalá de Henares, colaborador con la Orquesta Sinfónica Chamartín.

Es director de la Orquesta Infantil de Alcalá de Henares y del cuarteto Construzzia.

Como intérprete ha recorrido el mundo con orquestas sinfónicas ucranianas de las que ha formado parte como contrabajista.

**MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID**

## MÚSICA DE HOY



## GRUPO DE CÁMARA "POSTANTE"

INTÉRPRETES  
GRUPO DE CÁMARA "POSTANTE". CHARLES MATTHEWS, director

## PROGRAMA

Yfat Soul Zizzo (1987)	Home (trío con piano)
Darius Milhaud (1892-1974)	Entrada (Sonata nº 1 para viola y piano)
Igor Stravinsky (1882-1971)	Movimientos de la Suite Italienne (violín o violoncello y piano)
Joan Guinjoan (1931)	Au revoir barocco (piano)
II.	
Enrique Igoa (1958)	Adagio para cuerdas

## Teatros, fechas y horarios

San Lorenzo de El Escorial  
Sala Cristóbal de Morales  
21 de julio - 20:00 horas  
Entrada libre hasta completar aforo

MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

**Rob Jones** **Música con piedras incluidas - ningún otro mundo se llevaba por cuatro elefantes enormes (cuarteto de cuerdas)**

**Invierno en Paradise Circus (cuarteto con piano)**

**Charles Matthwes (1966)** **Casa Ramón (conjunto de violines, violoncellos, percusión y voces)**

## ► NOTAS AL PROGRAMA

### ► GRUPO DE CÁMARA “POSTANTE”

Sus integrantes son de nacionalidad europea.

Se formó en 2005 dentro del Curso Internacional Matisse por su director Charles Matthews, quién continúa siendo el alma mater de esta formación que se ha especializado en las obras de música contemporánea.

A lo largo de estos siete años, los miembros de este grupo de cámara han dado más de 90 conciertos en Inglaterra, Alemania, Francia, España y Rusia.

Destaca, por su importancia difusora, las más de veinte obras que han estrenado, obteniendo una gran aceptación de público y crítica.

### ► CHARLES MATTHEWS

Director de orquesta, pianista, organista y compositor.

Nació en 1966 y estudió en el Royal College of Music de Londres y en el Trinity College de Cambridge, donde además fue becario. Se formó como pianista, organista, compositor y profesor.

Charles Matthews ha ganado numerosos premios, entre los que destaca –como organista- el Primer Premio del Concurso Franz Liszt de 1999, en Budapest.

Ha actuado en España, Rusia, China, Francia, Yugoslavia, Alemania, Holanda y en el Wigmore Hall de Londres. Entre sus grabaciones más importantes figura una que incluye un recital de música francesa del siglo XX, interpretada en un órgano de la Iglesia de La Magdalena, en París. Un nuevo CD se dedica a la música de piano del compositor inglés Francis Routh.

En la actualidad es profesor de órgano en el Conservatorio de Birmingham y es organista de la Iglesia de Saint Catharine en Chipping Campden.

**MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID**



## MÚSICA PARA EL CAMINO DE SANTIAGO



## GRUPO MÚSICA QUINCE

## INTÉRPRETES

GRUPO MÚSICA QUINCE: JAVIER CELADA, gaita, flautas medievales, whistles, ocarina. CARMEN QUINTANILLA, soprano. LUIS CELADA, órgano.

## PROGRAMA

Nazario González Iglesias (1934-1995)	A Barroca <sup>1</sup>
	- Alborada - Alzamiento - Muiñeira
Juan Vázquez (s. XVI)	Con qué la lavaré <sup>2</sup>
Alfonso X "El Sabio" (s. XIII)	Cantigas de Santa María nº 23 <sup>3</sup> Cantiga nº 172 <sup>4</sup>
Cancionero tradicional Casto Sampedro	La fe del ciego / tocata de reyes <sup>5</sup>

## Teatros, fechas y horarios

Navalcarnero  
Ermita de la Veracruz  
18 de julio - 21:00 horas  
Entrada libre hasta completar aforo.

MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

Gordon Duncan (1968-2005)	Lorient Mornings <sup>6</sup>
Tradicional de Galicia	Canto de Seitura <sup>7</sup>
Federico Mompou (1893-1987)	Pastoral <sup>8</sup>
	El Cantar del Alma <sup>9</sup>
Archivo de la Catedral de Tui	Marcha de San Telmo <sup>10</sup>
Melodías tradicionales de Pontevedra <sup>11</sup>	Alalá
	Marcha do Corpus
	Muiñeira de Poio
Repertorio gregoriano, atribuida a San Pedro Mesonzo	Salve Regina <sup>12</sup>

<sup>1</sup> Órgano, gaita, percusiones tradicional y bouzouki. Arreglo de Javier Celada

<sup>2</sup> Voz, órgano. Armonización de Joaquín Rodrigo

<sup>3</sup> Voz, órgano, flautas, zanfoña, percusiones medievales. Arreglo de Luis Celada y Javier Celada

<sup>4</sup> Flauta, zanfoña, órgano, bouzouki. Arreglo de Javier Celada y Luis Celada

<sup>5</sup> Voz, flautas, bouzouki, percusiones tradicionales. Arreglo de Javier Celada

<sup>6</sup> Gaita, órgano, bouzouki. Arreglo de Luis Celada y Javier Celada

<sup>7</sup> Flauta de pico, órgano. Arreglo de Javier Celada y Luis Celada

<sup>8</sup> Voz, órgano, ocarina. Arreglo de Javier Celada

<sup>9</sup> Texto de San Juan de la Cruz (1542-1591) .Voz, órgano

<sup>10</sup> Gaitas, órgano. Armonización de Ernesto Campos

<sup>11</sup> Gaita, órgano, bouzouki, percusiones tradicionales. Arreglos y armonización: Javier Celada

<sup>12</sup> Voz, flautas, gaitas, órgano, coros. Arreglo de Luis Celada y Javier Celada

## ► NOTAS AL PROGRAMA

El proyecto que aquí presentamos, pretende dar una visión del camino de Santiago desde un punto de vista diferente, el que provocan las sensaciones de la música al espectador, sensaciones que invitan a un mundo de reflexión interior, similar al que uno experimenta al recorrer el Camino de Santiago.

El soporte audiovisual que utilizaremos en dichos conciertos, dará al público una mayor facilidad en la asimilación y comprensión de las sensaciones que se pueden experimentar a través de este camino musical.

El material que se utilizará para transportar al público a estos mágicos enclaves del camino, serán una serie de imágenes cuidadosamente seleccionadas que al misturarlas con la música recrearán una atmosfera, transportando al oyente a diversos lugares que encierra el Camino de Santiago.

La narración también ayudará de forma didáctica, ya que el espectador se sentirá plenamente identificado con ella, como si estuviese de verdad recorriendo el Camino de Santiago en primera persona, ya que al igual que el discurso musical, la palabra juega un papel fundamental a la hora de crear sensaciones en el público.

Dicho proyecto, pretende dar un paso más en lo que hasta ahora han sido meramente conciertos, que por otra parte, han gozado de un reconocimiento especial por parte de las críticas y el público más exigente. Hemos logrado despertar estas sensaciones tanto en el público de aquí como en público de fuera de España. Se han sentido plenamente identificados con el discurso musical que hemos propuesto y, en consecuencia, han llegado a comprender de alguna manera lo que significa el camino de Santiago, no solo ya desde un punto de vista meramente espiritual, sino desde una cultura y una forma de vida que invade a todo lo que tiene que ver con el camino.

Los instrumentos que en esta ocasión utilizaremos, también ayudarán al espectador, a comprender la tradición musical que el camino encierra, ya que están fuertemente arraigados a la cultura popular del camino.

## MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID

Es un proyecto de ámbito cultural y educativo, didáctico, pero a la vez ameno y entretenido gracias a la música, un proyecto en el que hemos volcado todo nuestro empeño e ilusión para poder transportar al público a donde nosotros queremos llevarle, a esas rutas milenarias por las que han pasado cientos de miles de peregrinos que a lo largo de la historia han ido dejando una semilla imborrable en nuestra cultura y sociedades, y que nosotros queremos reflejar del mejor modo que sabemos hacerlo, a través de la música, que sin lugar a dudas, es el idioma universal por antonomasia.

## ► JAVIER CELADA QUINTANILLA

Flautista y gaitero, nace en Madrid en 1983, en el seno de una familia de músicos, demostrando desde muy temprana edad, unas aptitudes especiales para la música.

Comienza oficialmente sus estudios musicales en 1992 en el Conservatorio Profesional de Música de Amaniel (Madrid). Actualmente es licenciado en Música Antigua y Flauta de Pico por el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid, habiendo obtenido las máximas calificaciones, de mano del prestigioso catedrático Mariano Martín.

Como instrumentista, ha actuado en festivales de renombre entre los que cabe destacar la XXII Semana de Música de Segovia o el Festival de Arte Sacro de la Comunidad de Madrid, para el que recibió un encargo especial en el año 2006; un programa de música tradicional de carácter religioso: Música y tradición en el Corpus de Galicia, con el que obtuvo un multitudinario éxito avalado por las críticas y los medios de comunicación.

Ha recorrido gran parte de la península, realizando conciertos de música antigua, patrocinado por diversas entidades culturales como la Obra Social de Caja Madrid, para la que elaboró un monográfico sobre las Sonatas para flauta de pico y bajo continuo, de G. F. Haendel, en el 250 aniversario de su muerte.

En 2004 emprendió un proyecto prometedor: Música para el Camino de Santiago, en el que aunó música tradicional con música clásica. Actualmente éste proyecto continúa activo, acumulando decenas de conciertos ofrecidos por toda la península y gran parte de Europa; desde su acogida dentro de la programación en la Red de Teatros de la Comunidad de Madrid, hasta la demanda anual de dicho espectáculo en Alemania para su programación dentro de festivales y circuitos musicales, destacando especialmente los conciertos ofrecidos en St. Aegidienkirche (Lübeck), St. Jakobskirche (Rothenburg ob der Tauber) y St. Ludwigskirche (Berlín). Así mismo, dicho proyecto vio la luz en el 2010 en forma de auto-producción discográfica, patrocinado por la Comunidad de Madrid.

Dentro del ámbito de la música tradicional su formación es esencialmente de carácter autodidáctico; sin embargo cabe mencionar algunos cursos y seminarios a los que ha asistido, como I y II Cursiños das Rías Baixas, organizados por la asociación Xarabal, en los que aprendió técnicas de afinación en gaita y construcción de palletas de mano del gran maestro artesano Antón Corral, o los Cursos de Cultura Tradicional, organizados por la asociación Cantigas e Frores, de Lugo, donde aprendió técnicas de ejecución e interpretación en gaita gallega, por parte del laureado gaitero Daniel Bellón.

A nivel docente, ha impartido clases de gaita gallega en diversos centros gallegos, entre otros en el Centro Gallego de Madrid y organizado talleres de afinación y técnica de gaita en el Conservatorio Superior de Música de Madrid. Así mismo, ha preparado a varios alumnos en flauta de pico para las pruebas de acceso a grado superior de dicho conservatorio.

Como gaitero solista, actuó en la presentación del disco Hai un paraíso, del prestigioso grupo gallego Luar na Lubre, en el Centro Gallego de Madrid en el año 2004. También fue miembro de uno de los cuartetos de música tradicional más reconocidos en la capital: Os Catro Gatos, con el que participó en el I Festival Folk del Magusto de Carbajo y en el festival benéfico Solidarte, ambos en Extremadura.

Por último, hay que resaltar especialmente que el reconocido gaitero Carlos Núñez le haya invitado para tocar en numerosas ocasiones como músico solista en varios de sus conciertos, así como la invitación especial por parte del emblemático grupo irlandés The Chieftains para tocar como solista de gaita gallega en el último concierto que dieron en Madrid, en 2006.

## ► CARMEN QUINTANILLA

Nace en Barrax (Albacete). Realiza sus estudios musicales en el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid, terminando la carrera de Canto con las máximas calificaciones, a la vez que hace Magisterio. Es diplomada en Lied y Oratorio por la Hochschule für Musik (Mozarteum) de Salzburgo (Austria), con Paul Schilhawsky (Lied), Herta Hinreiner (Oratorio), y trabaja la interpretación de la música barroca con Nikolaus Harnoncourt, siendo seleccionada para representar al Mozarteum, en Viena. A su regreso de Salzburgo, en 1985, inicia su carrera artística dando conciertos en España, Austria, Alemania, Finlandia, Dinamarca y en diversos países americanos.

Ha sido invitada a participar en Semanas de Música Religiosa, Barroca y culturales, y en Festivales de Música, destacando el Festival de Otoño de Madrid, el Festival Internacional de Santander con encargos, como un homenaje a Dúo Vital, y el Festival de Adviento de Salzburgo, siendo memorable su actuación en la Misa de la Coronación, de W. A. Mozart, con la orquesta del Mozarteum, en la iglesia de Maria Plain de esta ciudad (que es donde se estrenó el 23 de marzo de 1779).

Ha cantado con numerosas orquestas, destacando: Filarmónica de Viena, Sinfónica de Madrid, Camerata Académica de Salzburgo, etc.

Ha colaborado frecuentemente con RTVE, con encargos monográficos de diversos autores, como Conrado del Campo o Joaquín Turina, etc. y con la ÖRF austriaca, en numerosas grabaciones.

Ha dado Cursos de Verano y Seminarios de Técnica Vocal en diversas comunidades autónomas, siendo especialista en Lied, Canción de Concierto y Oratorio.

## MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID

Entre sus actuaciones más recientes cabe destacar la interpretación de las Canciones populares españolas, de Manuel de Falla, en la Marmorsaal del Palacio Mirabell, de Salzburgo, y en el VIII Ciclo de Música de Cámara en la Iglesia, acompañada por la orquesta de cámara I Musici, también de esa ciudad, que anualmente se viene realizando por toda España, habiendo dado ya más de 70 conciertos.

Actualmente está desarrollando el ciclo La Canción de Concierto en el siglo XX, haciendo una interesante labor, no solo a nivel interpretativo, sino de investigación de compositores y partituras.

Entre sus distinciones figuran: La Cuervera de Oro del Ayuntamiento de Barrax - La Cruz de Término en la Feria de Albacete - Cien castellano manchegos, de la Junta de Castilla-La Mancha - Destacada del periódico La Tribuna de Albacete - La Peña de Albacete de Madrid - Madrina del Colegio Benjamín Palencia de Barrax - Grandes Albacetenses de la Diáspora, de la Diputación de Albacete - Cruz Roja Española - Manos Unidas.

## ► LUIS CELADA

Nace en Madrid (1951). Comienza a estudiar música a la edad de 4 años con su padre, Joaquín Celada, compositor y director. A los 10 años se traslada a Ávila, para cursar estudios de bachiller, en el Colegio Diocesano, y órgano con su tío Antonio Celada, primer organista y maestro de capilla de la Catedral de Ávila, formando parte de la escolanía y como segundo organista de la catedral de Ávila.

En 1967 se traslada a Madrid donde realiza estudios de piano, órgano, clarinete, armonía y contrapunto en el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid. Perfecciona el piano con Badura Skoda y dirección de coro con Orioll Martorell.

En 1978 se traslada a Salzburgo (Austria) con una beca de la Fundación A.von Humboldt, donde permanece cuatro años cursando los estudios de acompañamiento con Paul Schillhawsky, dirección de coro con Kurt Prestel, oratorio con Hens Hinreiner y dirección de orquesta con Gerhard Winberger, en la Hochschule für Musik Mozarteum de Salzburgo. Durante esta estancia en Salzburgo recibe una beca de Cooperación Hispano-Austriaca, por sus aptitudes para la dirección de orquesta. Es pianista correpetidor del Landestheater y organista en los Capuchinos y en la iglesia de San Sebastián de esta ciudad.

Ha sido profesor del Real Conservatorio Superior de Música de Madrid y Catedrático de la Escuela Superior de Canto de Madrid, impartiendo las enseñanzas de Repertorio, Concertación de Ópera y Oratorio y Coro, durante más de 20 años.

Como pianista ha acompañado a numerosos cantantes e instrumentistas nacionales y extranjeros y es pianista habitual de la soprano Carmen Quintanilla.

Ha sido pianista y jefe de cuerda del Coro Nacional.

Ha dirigido al Coro de Cámara del Mozarteum de Salzburgo, Coro de la Escuela Superior de Canto de Madrid, la Schola Cantorum de Alcalá de Henares, el Coro Virgen de Loreto, el Coro Polifónico de Torreldones, el Coro de Cámara Padre Soler, el Coro de Cámara de Caja Ávila, La Capilla Matritense y el Coro de la Asociación Cultural Mozart.

Ha impartido cursos de técnica vocal durante varios años a numerosos coros infantiles y mixtos en diversas comunidades autónomas de España.

Como director de ópera y zarzuela, ha dirigido, las más prestigiosas compañías líricas españolas en la mayoría de los teatros del país y en diversos países americanos, como México, Estados Unidos, Colombia, Venezuela, Ecuador, Panamá, Costa Rica, Puerto Rico, República Dominicana, Guatemala y más de 10 años consecutivos en el Centro Cultural de la Villa de Madrid dentro del ciclo Los Veranos de la Villa.

## MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID

EN EL ESPEJO DE JOHN DOWLAND  
CANCIONES DEL RENACIMIENTO INGLÉS Y EL PRESENTE ESPAÑOL



# GÚDRUN ÓLAFSDÓTTIR Y FRANCISCO JAVIER JÁUREGUI

INTÉRPRETES:  
GÚDRUN ÓLAFSDÓTTIR, mezzosoprano. FRANCISCO JAVIER JÁUREGUI, guitarra.

## PROGRAMA

I.

John Dowland  
(1563-1626)      Flow My Tears

David del Puerto  
(1964)      Prólogo

John Dowland  
(1563-1626)      In Darkness Let Me Dwell  
Fine Knacks For Ladies

## Teatros, fechas y horarios

Garganta de los Montes  
Parroquia de San Pedro Apóstol  
25 de julio - 20:00 horas  
Entrada libre hasta completar  
aforo

MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**



<b>Eduardo Morales-Caso</b> (1969)	<b>Cantares del Güelu *</b> - Palombina de blanco - ¡Ai de mi que m'escurez! - Per el senderu
<b>Philip Rosseter</b> (1568-1623)	<b>When Laura Smiles</b>
<b>John Dowland</b> (1563-1626)	<b>Mr. Dowland's Midnight</b>
<b>David del Puerto</b> (1964)	<b>Dos preludios *</b>
<b>John Dowland</b> (1563-1626)	<b>Come Again!</b>
<b>David del Puerto</b> (1964)	<b>Poemas del ocaso y la noche **</b> - Perdida - Flores de luz - Luna

\*Estreno absoluto

\*\*Estreno en la Comunidad de Madrid

## ► NOTAS AL PROGRAMA

Compositor y virtuoso del laúd, John Dowland (1563-1626) escribió algunas de las canciones del Renacimiento que mejor han sobrevivido el paso del tiempo. Recientemente, el cantante inglés de pop Sting grabó un disco de sus composiciones junto al laudista Edin Karamazov, dando a conocer a Dowland a un público mucho mayor, y demostrando que su música todavía transmite belleza y emoción cuatro siglos después de haberse escrito. Además de su extenso catálogo de canciones con acompañamiento de laúd, Dowland también compuso muchas obras para laúd que él mismo interpretaba y que hoy en día siguen siendo parte integral del repertorio, tanto de los especialistas de música antigua como de guitarristas clásicos. El nombre de su contemporáneo y compatriota Philip Rosseter (1568-1623) no goza hoy de la misma popularidad, aunque algunas de sus canciones como When Laura smiles, que aparece en este programa, se siguen cantando frecuentemente.

Los compositores David del Puerto (n.1964) y Eduardo Morales-Caso (n.1969) han seguido los pasos de Dowland con importantes contribuciones al repertorio de la guitarra (el descendiente contemporáneo más extendido del laúd) y de la música vocal y de cámara con guitarra. El madrileño David del Puerto es, además, intérprete de buena parte de su propia música. El dúo Ólafsdóttir - Jáuregui estrenó y grabó su obra Prólogo en 2014. "Escrito para conmemorar los 20 años del inicio de las pinturas murales de Jesús Mateo en la iglesia desacralizada de San Juan Bautista en Alarcón (Cuenca), este Prólogo es un pórtico de entrada a la obra singular de este artista plástico. El poema fue creado prácticamente a la vez que la música, tomando como tema la propia creación pictórica y el despertar de las formas y colores que poco a poco irían constituyendo los "personajes" que habitan este monumento de la pintura contemporánea" (David del Puerto).

Eduardo Morales-Caso no es guitarrista de formación, pero se ha convertido merecidamente en un importante referente de la composición para este instrumento. Sus obras para guitarra están cada vez más presentes en recitales, grabaciones y concursos internacionales de guitarra. Cantares del Güelu, ciclo de tres canciones en lengua asturiana, es un homenaje de este compositor cubano afinado en Madrid a su bisabuelo asturiano Ángel Caso Mayor. La obra se estrena esta noche y está dedicada al dúo Ólafsdóttir - Jáuregui.

Las tres canciones que conforman la obra Poemas del ocaso y la noche están dedicadas a la esposa del compositor, con las palabras "para Karin siempre". Fueron presentadas por primera vez en Navarra en 2014 por Gudrún y Francisco Javier. Los dos Preludios, para guitarra, que se estrenan hoy son parte de una colección de siete preludios compuestos en 2014.

## ► GUDRÚN ÓLAFSDÓTTIR

La mezzosoprano islandesa Gudrún Ólafsdóttir, afincada en España, ha cantado por toda Europa y en Latinoamérica, en lugares como el

**MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID**

Auditorio Nacional de Música de Madrid, el Teatro Real, el Auditorio Príncipe Felipe de Oviedo, el Royal Festival Hall (Londres), Bozar Henry le Boeuf Hall (Bruselas), el Coliseo de Buenos Aires y la Sala Glinka, de la Filarmonía de San Petersburgo. Ha trabajado como solista con la Orquesta Sinfónica de Islandia, Sonor Ensemble, la Orquesta de la Comunidad de Madrid, la Orquesta Sinfónica Estatal de San Petersburgo y la Philharmonia Orchestra de Londres. Ha cantado el papel del Gato en *El gato con botas*, de Montsalvatge, en una producción del Teatro Real de Madrid. Otros papeles operísticos incluyen Cenerentola, Dorabella, Rosina, Romeo, el Príncipe Orlofsky, Sesto (Mozart), Dido (Purcell), Carmen y *Der Komponist*. Ha estrenado numerosas obras de compositores de diferentes nacionalidades, algunas de ellas escritas especialmente para ella.

Ha ganado numerosos premios en concursos internacionales de canto, incluyendo el Kathleen Ferrier Song Prize, en la Wigmore Hall, en Londres, The Miriam Licette Scholarship, en el Royal Opera House Covent Garden, el Premio Lied en el Concurso Internacional de Canto Ciudad de Zamora, Tercer Premio en el Concorso Internazionale de Música Sacra de Roma y el Premio al Mejor Intérprete de la Música de Joaquín Rodrigo en el Concurso Internacional Joaquín Rodrigo, en Madrid. Estudió canto con Rut Magnússon en Reikiavik, Laura Sarti en la Guildhall School of Music & Drama, Londres (Master of Music y Curso de Ópera) y Alicia Nafé, en Madrid. Sus CD incluyen Grieg-Schumann con el pianista Víkingur Ólafsson, John Tavener: *Ilepo Oneipo Sacred Dream* (Editor's Choice, Gramophone Magazine), *Apocrypha* (Premio Nacional Islandés de la Música), *Mine is Yours-Songs from Iceland and Spain* y *English and Scottish Romantic Songs for Voice and Guitar*, con el guitarrista Francisco Javier Jáuregui. [www.gudrunolafsdottir.com](http://www.gudrunolafsdottir.com)

## ► FRANCISCO JAVIER JÁUREGUI

Nacido en Oxford, Francisco Javier Jáuregui estudió guitarra clásica en Los Ángeles (California), Madrid y en la Guildhall School of Music and Drama, en Londres. Francisco Javier ha ofrecido recitales como solista y en diferentes formaciones de cámara en España, Inglaterra, Italia, Francia, Islandia, Rusia, Malta, Alemania, Austria, Escocia, el Sudeste Asiático, en lugares como la Sala Glinka de la Sociedad Filarmónica de San Petersburgo, St. Martin-in-the-Fields, Linbury Studio Theatre (Royal Opera House, Covent Garden) y El Palacio de St. James, en Londres, y la Sala de Cámara del Auditorio Nacional de Música de Madrid.

Trabaja con regularidad con la mezzosoprano Guðrún Ólafsdóttir y forma con su hermana, la violinista Elena Jáuregui, el Dúo Roncesvalles. En su interés por la música actual, ha colaborado con compositores como Porkell Sigurbjörnsson, Agustín Castilla Ávila, Haukur Tómasson, Hugji Gudmundsson, Eduardo Morales-Caso, David del Puerto, Polina Medyulyanova, Hideyuki Takemoto, Marisa Manchado-Torres y Karl Niklas Gustavsson.

Ha grabado dos CD con la mezzosoprano Guðrún Ólafsdóttir: *Mine is Yours – Songs of Iceland and Spain* (12 Tónar, Reikiavik 2008) con canciones españolas e islandesas, en su mayoría arregladas para voz y guitarra o compuestas por él mismo, y *English and Scottish Romantic Songs for voice and guitar* (EMEC Discos, Madrid 2013).

Con Ólafsdóttir y la violinista Elena Jáuregui ha grabado también *Secretos quero descubrir*, música española para voz, violín y guitarra (Abu Records, Reikiavik 2014).

En la actualidad es profesor de guitarra clásica y coordinador del Departamento de Música en Saint Louis University, Madrid Campus. Su interés por el papel que desempeña la música en la sociedad le ha llevado a participar regularmente en proyectos de creación musical para niños y adolescentes en escuelas, guarderías, hospitales y otros espacios alternativos. Participa regularmente, desde 2001, en programas educativos organizados por la sala de conciertos Wigmore Hall en Londres. [www.javierjauregui.com](http://www.javierjauregui.com)

## MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID



**MÚSICA CLÁSICA** en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

## EL VIOLONCELLO ANTES DE BACH



## GUILLERMO TURINA

INTÉRPRETE:  
GUILLERMO TURINA, violoncello barroco

## PROGRAMA

Domenico Gabrielli (1651-1690)	Ricercars Primo y Secondo <sup>1</sup>
Domenico Galli (1649-1697)	Sonatas VII y X <sup>2</sup>
Francesco Paolo Supriano (1658-1753)	Toccatas Quinta, Terza y Sexta <sup>3</sup>
Joseph-Marie-Clément Dall'Abaco (1710-1805)	Capriccios Sexto, Terzo y Primero <sup>4</sup>

## Teatros, fechas y horarios

Torremocha de Jarama  
Iglesia de San Pedro Apóstol  
25 de julio - 19:00 horas  
Entrada libre hasta completar aforo

MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

**Johann Sebastian Bach**  
(1685–1750)

**Suite para violoncello solo en Re menor**

- Prelude
- Allemande
- Courante
- Sarabande
- Menuet
- Gigue

<sup>1</sup> Manuscrito Ms. Mus G.79

<sup>2</sup> Manuscrito de Parma, 1691

<sup>3</sup> Ms- I Nc.

<sup>4</sup> Manuscrito I (Mc)

## ► NOTAS AL PROGRAMA

Los cinco autores presentes en este programa de violoncello no solo supusieron un paso importantísimo en la historia del instrumento. Nada sería igual en la música, tal y como la conocemos, si no hubiera sido por sus obras. La música de Gabrielli es, con toda probabilidad, la primera que se escribió situando al violoncello como protagonista y las composiciones de Bach consolidaron la capacidad individual de un instrumento concebido principalmente como acompañante.

De la música que escribió Galli solo han llegado a nuestros días sus Sonatas para violoncello solo y de Supriano cabe destacar que escribió el primer método que se conoce para aprender a tocar el violoncello.

Dall'Abaco, belga de familia italiana, fue uno de los grandes virtuosos de su tiempo y compuso más de cincuenta obras para el instrumento. Le debemos, además, la conservación de un gran número de sonatas de diversos autores que él mismo transcribió de su puño y letra, custodiadas hoy día en la British Library de Londres.

Con el programa El violoncello antes de Bach, el oyente realizará un viaje musical a través de la evolución de la música gracias a la capacidad de los diferentes timbres del violoncello. Comenzando por la búsqueda melódica y armónica de los Ricercare de Domenico Gabrielli y las arcaicas estructuras de las Sonatas de Domenico Galli, cruzaremos las formas virtuosísticas de las Toccatas de Supriano y los Capriccios de Dall'Abacco para llegar finalmente a las danzas de una de las monumentales Suites de Johann Sebastian Bach.

## ► GUILLERMO TURINA

Comenzó sus estudios de violoncello a la edad de tres años con la profesora Arantza López siguiendo el método Suzuki. Continuó su preparación con María de Macedo y con Miguel Jiménez hasta que ingresó en el Conservatorio Superior de Música de Aragón, donde realizó el grado superior de música de violoncello, recibiendo clases de Ángel Luis Quintana, Maite García y David Apellaniz. También realizó cursos de perfeccionamiento musical con profesores como Jaap ter Linden, Anner Bylsma o Peter Wispelwey. Tras sus estudios superiores realizó el Master en Interpretación Orquestal en la Fundación Barenboim-Said de Sevilla y la diplomatura de la Formation Supérieure au métier de l'orchestre classique et romantique en Saintes, bajo la tutela de Hillary Metzger y Christophe Coin. Amplió su formación en la Escola Superior de Música de Catalunya en la especialidad de violoncello histórico, con profesores como Bruno Cocset, Emmanuel Balssa, Andrew Ackerman y Emilio Moreno, finalizando sus estudios con las mejores calificaciones.

A lo largo de su carrera ha sido violoncello principal de orquestas como la Joven Orquesta Nacional de España, la Jeune Orchestre Atlantique, la Nederlandse Orkest Ensemble Academie o El Teatre Instrumental, trabajando con maestros como Philippe Herrweghe, Marc Minkowski o Jordi Savall. Por otro lado, ha colaborado con agrupaciones nacionales e internacionales como Sphera Antiqua, Regina Ibérica, Ensemble Nereydas, Temperamento, Atrium Ensemble, Os Músicos do Tejo, Vespres d'Arnadí o La Tempestad.

En la actualidad, cursa estudios de máster en musicología en la Universidad Autónoma de Barcelona, es miembro fundador de la agrupación Academia de las Luces y el violoncellista principal de la European Union Baroque Orchestra.

**MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID**

## LA BELLEZA DE LO SENCILLO MÚSICA CONSONANTE DE LOS SIGLOS XX Y XXI



# HABEMUS QUARTET

### INTÉRPRETES

HABEMUS QUARTET: Erica Ramallo, violín I. Vicente Cueva, violín II. Carlos M. San Isidro, viola. Simon Veis, violoncello.

### PROGRAMA

James Whitbourn (1963)	Adagio
Howard Blake (1938)	Walking in the Air, Op. 615 (versión para cuarteto de cuerdas)
Karl Jenkins (1944)	String Quartet 2
Giovanni Sollima (1962)	Sonnets et Rondeaux
Chiel Meijering (1954)	Caixa de Dolços

### Teatros, fechas y horarios

Pelayos de la Presa  
Monasterio de Santa María la Real de Valdeiglesias  
11 de julio - 22:00 horas.  
Entrada libre hasta completar aforo

MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

**Elena Kats-Chernin**  
(1957)

**Fast Blue Village 2**

**Jorge Grundman**  
(1961)

**On Blondes and Detectives. Cliché Music for Quartet**

## ► NOTAS AL PROGRAMA

Prácticamente, desde la II Guerra Mundial, la mayoría de las acciones pro-culturales de los diferentes gobiernos europeos han ido encaminadas hacia la subvención de la vanguardia en la música. Los cambios en las costumbres sociales y el distanciamiento de los compositores de su público, significó un alejamiento entre la audiencia y la música culta. Sin embargo, puede decirse que el siglo en el que más música tonal se ha escrito en toda la historia de la música, ha sido el siglo XX. A pesar de ello, la mayoría de las obras consonantes han quedado injustamente eclipsadas por falta, precisamente, de subvención. Un temor a reconocer la belleza en sus cánones tradicionales o que hable el mismo lenguaje que la audiencia, parece que no tiene cabida conjunta con dicha vanguardia.

Habemus Quartet quiere hacer valer aquí la consonancia entre la música, los intérpretes, el público y el compositor, frente a la disonancia que hace del compositor un creador aislado y separando su significado del término armónico.

La música como arte no es algo estático y no debe permanecer inmóvil y sin ambición de superar los logros y estéticas conseguidas y, por tanto, está destinada a superarse.

Todas las obras que vamos a escuchar hoy nos conmovrán, nos transportarán a los lugares más bellos, todas ellas son música escrita para llegar al alma.

Y eso es lo que Habemus Quartet se propone conseguir esta noche con todos ustedes en este maravilloso entorno, emocionarlos, transportarlos a un sinfín de mundos diferentes de la mano de la música y en el mejor de los escenarios.

VICENTE CUEVA

## ► HABEMUS QUARTET

Habemus Quartet debuta en noviembre de 2012 en la Caja de Música del Palacio de Cibeles (Ayuntamiento de Madrid), presentando cinco estrenos en España de los compositores Whitbourn, Mozetich, Blake, Meijering y Kats-Chernin, además del estreno de la obra On blondes and detectives, del compositor madrileño Jorge Grundman.

Compuesto por Erica Ramallo y Vicente Cueva (violines), Carlos M. San Isidro (viola) y Simon Veis (violoncello), la formación nace con la misión de difundir la música de cámara contemporánea consonante con obras que sitúen en equilibrio a compositor, intérprete y audiencia con el objetivo de recuperar la afluencia de público a las salas de concierto.

Único cuarteto en España dedicado a la difusión de este tipo de música, Habemus Quartet mantiene una estrecha relación con la Fundación Non Profit Music, principal promotora de la formación.

## ► ERICA RAMALLO

Nacida en Madrid, realiza estudios musicales con A. Baget, M. Guillén, S. Fatkulín, Y. Volguin y Z. Bron en la Escuela Superior de Música Reina Sofía donde recibe, en el año 2003, de manos de S.M. la Reina Doña Sofía, el Premio al Alumno más Sobresaliente de la Cátedra de Violín. Ha sido becada por la AIE, la Comunidad de Madrid, la Fundación Isaac Albéniz y Juventudes Musicales de Madrid.

Ha actuado como solista y como integrante de diferentes agrupaciones en salas como el Auditorio de la Academia Santa Cecilia (Roma), el Auditorio Nacional de Música de Madrid, el Teatro del Liceo de Barcelona, el Auditorio de Sidi Bou-Saiz (Túnez) o el Ateneo de Santander.

Ha obtenido en dos ocasiones el Primer Premio en el Concurso Ciudad de Xátiva, así como el Segundo Premio en el Concurso Internacional de Violín Villa de Llanes, y el Tercer Premio en la International Violin Competition (Lisboa).

En la actualidad es profesora en el Conservatorio Profesional de Música Arturo Soria, de la Comunidad de Madrid.

## ► VICENTE CUEVA

Vicente Cueva es en la actualidad el Concertino-Director de la Orquesta de Cámara de España, solista invitado de la Orquesta Sinfónica de Bilbao B.O.S. y Profesor del Conservatorio Superior de Música de Jaén, labor que compagina con una incesante actividad concertística que le ha llevado a los teatros y salas de concierto de toda la geografía española, Europa, América del Norte, Centroamérica y África.

**MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID**

En 1994 recibe en Santiago de Compostela el Premio Luis Coleman de Música Española.

Desde 1999 pertenece, por oposición, a la Orquesta Nacional de España, ocupando plaza de Primer Violín.

Comienza sus estudios musicales bajo la tutela de sus padres e ingresa en el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid. En 1995 se traslada a Barcelona, obteniendo, con las más altas calificaciones, las titulaciones superiores de Violín y Música de Cámara, bajo la dirección de Agustín León Ara. Desde 1999 a 2001 amplía sus estudios en Viena con la prestigiosa violinista y pedagoga Klara Flieder.

En 2014 graba con el pianista Daniel del Pino el CD Grundman W Sonatas, seleccionado para los Premios de la Música 2015 en la categoría Mejor Álbum de Música Clásica.

Vicente Cueva toca con un violín G. Gagliano de 1745 y con un violín del luthier español José María Lozano, construido para él en 1999.

## ► CARLOS M. SAN ISIDRO

Carlos San Isidro se gradúa Magna cum laude por el Lynn University Conservatory of Music en Florida (USA), donde estudió con el Profesor Ralph Fielding. Posteriormente es becado por el prestigioso New England Conservatory de Boston bajo la tutela del Profesor Marcus Thompson, donde en mayo de 2010 terminará sus estudios de Master con los máximos honores.

Trabajando con artistas de reconocido prestigio como Kim Kashkashian, Paul Katz, Roberto Díaz, Bruno Giuranna, Thomas Riebl y León Spierer, Carlos ha recibido una extensiva educación como solista y músico de cámara. Aparte, ha colaborado con importantes orquestas en Estados Unidos y España, incluyendo la Orquesta Sinfónica de Radio Televisión Española, Boston Philharmonic, Orquesta de la Comunidad de Madrid, Palm Beach Opera.

Desde el comienzo de sus estudios en el extranjero, ha sido reconocido por importantes organizaciones, como la Asociación de Artistas y Ejecutantes de España, la Sociedad Norteamericana de Catedráticos de Música, el Gobierno de la Comunidad de Madrid, y la Fundación Don Juan de Borbón.

## ► SIMON VEIS

Simon Veis nació en Praga en 1984 en una familia de músicos. Después de sus estudios en el Conservatorio de Praga con Jaroslav Kulhan, en 2003 continuó los estudios con su padre en la Academia de Praga. Después de graduarse en dicha Academia en 2007, se convirtió en alumno de Natalia Shakhovskaya en la Escuela Superior de Música Reina Sofía. Simon Veis también ha recibido los consejos de Natalia Gutman, Frans Helmerson, Gary Hoffman, Philippe Müller, Arto Noras, Heinrich Schiff, y Tsuyoshi Tsutsumi.

Con sólo solo quince años, Simon interpretó el concierto en Do de Haydn con la Orquesta Filarmónica de Praga. Desde entonces, ha recorrido las salas de conciertos de Austria, Inglaterra, Francia, Alemania, Japón, Malta, Eslovaquia, España, Suiza, etc.

Premiado en los concursos internacionales de violoncello Bohus Heran, el Concurso Pragues PJN, Premio en Competiton Martin , Primer Premio en el Concurso Beethoven, Primer Premio en el Concurso de Cello Liezen, en Austria, galardonado con la beca de Yamaha y el Premio Wiener Klassik, Premio Esperanza para el mejor artista joven y prometedor en el XIII Concurso Tchaikovsky en Moscú. Después de ganar The New Masters on Tour, por la Holland Music Session, fue invitado para la gira en Europa que incluía recitales en el Concertgebouw de Amsterdam. Durante sus estudios en la Escuela Superior Reina Sofía de Madrid recibió dos veces el Premio al Estudiante más Sobresaliente de las manos de Su Majestad la Reina Doña Sofía.

Desde 2011 ocupa la plaza de solista de violoncello de la Orquesta Sinfónica de Madrid, titular del Teatro Real.

## MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID

**MÚSICA CLÁSICA** en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**



## EL ENCANTO DE LA MÚSICA



# HEXACHORDUM APOLLINIS

**INTÉRPRETES**

HEXACHORDUM APOLLINIS: Vicente Cintero, flauta. René Mora, guitarra. Teresa Llí Rumbau, violoncello. José Ignacio Gavilanes, órgano y clave.

**PROGRAMA**
**I.**

**Alessandro Marcello**  
(1684-1750)

**Adagio (del Concierto nº 2 en Re menor) <sup>1</sup>**

**Georg Philipp Telemann**  
(1681-1767)

**Sonata para flauta y bajo continuo en Sol Mayor (Der  
getreue Musikmeister)**

- Cantabile
- Allegro affettuoso
- Allegro

**Teatros, fechas y  
horarios**

Miraflores de la Sierra  
Iglesia de la Asunción de Nuestra  
Señora  
26 de julio - 21:00 horas  
Entrada libre hasta completar  
aforo

**MÚSICA CLÁSICA** en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

Johann Pachelbel (1653-1706)	Aria Tertia, 6 variaciones (de Hexachordum Apollinis)
Antonio Vivaldi (1678-1741)	Concierto en Sol menor para dos violoncellos <sup>2</sup>
Johann Sebastian Bach (1685-1750)	Largo y Allegretto, para violoncello y piano <sup>3</sup>
Antonio Vivaldi (1678-1741)	Allegro del Concierto en Re Mayor para guitarra, RV 93
Jan Freidlin (1944)	Pathway to Orpheus...*
Alejandro Román (1971)	Marsias desafiante, Op. 55 **

\* Estreno absoluto en la versión para flauta, violoncello, guitarra y órgano

\*\* Estreno absoluto

<sup>1</sup> Original para oboe y cuerdas. Arreglo para guitarra

<sup>2</sup> Adaptación para guitarra y violoncello, con flauta y clave

<sup>3</sup> Adaptación para violoncello, con flauta, clave y guitarra

## ► NOTAS AL PROGRAMA

Sobre los estrenos:

Jan Freidlin es un compositor sinfónico, pianista concertista, y músico jazz israelí, nacido en Rusia en 1944, con una profusa producción musical. Su amplio catálogo contiene numerosas obras para orquesta, entre ellas cuatro sinfonías, el ballet Guernica, varios conciertos, abundantes obras de cámara y numerosas para instrumento solo, música para siete películas de cartel, y veintiséis obras teatrales-musicales. Su catálogo de obras es muy interpretado a nivel internacional.

Su obra Pathway to Orpheus... es una obra inspirada en el mito de Orfeo que narra su descenso a los Infiernos -dominio de Hades- para salvar a Eurídice de la muerte. La presente versión del propio compositor está realizada expresamente para este concierto y utiliza una sección llena de acompañamiento del cello, la guitarra y el clave para dar realce a la expresividad de la flauta, instrumento (junto con el arpa) para la cual fue originalmente compuesta, en 1997, y estrenada, por Helvia Briggen y Christian Maesi, en el año 1998, en L'Église de Broc, en Provençe (Francia).

Marsias desafiante, Op. 55, de Alejandro Román representa el desafío del sátiro Marsias a Apolo, en un concurso musical en el que ganaría quien mejor tocara. Marsias, tocando el aulós (representado en la obra por la flauta, instrumento de viento), se opone a Apolo, quien toca la lira (representada por los instrumentos de cuerda, en este caso, el violoncello, el clave y la guitarra). La obra va a representar esta guerra musical que ganará Apolo, quien despellejará vivo a Marsias... Las Musas serán las juezas en este concurso esperpéntico... "¡siempre gana la música!".

## ► VICENTE CINTERO

Natural de Llíria (Valencia), se gradúa como Profesor Superior de Flauta en el Conservatorio Joaquín Rodrigo de esa ciudad. Amplía sus estudios en Madrid y París. Ha sido miembro de la Orquesta Sinfónica de RTVE y colaborador de diversas orquestas de ámbito nacional e internacional. Es profesor desde 1989, actualmente en el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid.

## ► RENÉ MORA

René Mora, nacido en Sydney, Australia, realizó sus estudios en el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid. Dedicado a la música contemporánea, es miembro-fundador de los Ensembles Eco y Banksia. Ha grabado, con Several Records, música española y clásica-

MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

romántica con instrumento de época. Actualmente desarrolla un nuevo sistema de pedagogía para guitarra patentado y que próximamente se dará a conocer.

### ► TERESA LLI RUMBAU

Natural de Madrid, estudio en el Real Conservatorio Superior de Música de dicha ciudad. Posee tres Master en Interpretación Musical realizados en la Universidad de Oviedo, en la Fundación Barenboim-Said y en el Conservatorio Codarts, de Rotterdam. Ganadora de varios premios en certámenes nacionales e internacionales. Ha realizado conciertos en España y Portugal. Colabora actualmente con varias orquestas, como Orquesta de la Comunidad de Madrid, Orquesta Nacional, Sinfónica del Teatro Real o la Orquesta Sinfónica de Radio Televisión Española

### ► JOSÉ IGNACIO GAVILANES DEL CASTILLO

Posee el título Superior de Órgano del Conservatorio Superior de Música de Madrid. Ha dado conciertos en casi toda la geografía española y fuera de España. Ha colaborado con las Orquestas de RTVE, ONE, OSM y OSCyL, bajo la dirección de directores como Walter Weller, Pinchas Steinberg, Jesús López Cobos, entre otros. Colabora regularmente con diversos grupos de música antigua, compaginando el órgano y el clave. Es miembro fundador del grupo de música barroca Telemann Ensemble.

**MÚSICA CLÁSICA** en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

**MÚSICA CLÁSICA** en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

**LA LOCURA ESPAÑOLA**  
**2 PIANOS / 4 MANOS**


# IBERIAN & KLAVIER

**INTÉRPRETES**

IBERIAN &amp; KLAVIER: Laura Sierra, piano. Manuel Tévar, piano.

**PROGRAMA**

I.

**Manuel de Falla**  
 (1876-1946)

**Danza de la molinera (de El sombrero de tres picos) <sup>1</sup>**
**Xavier Montsalvatge**  
 (1912-2002)

**Tres divertimentos**

- En forma de chotis
- Habanera
- Vals-Jota

**Pedro Vilarroig**  
 (1954)

**Mompou, in memoriam \***
**Marisa Manchado**  
 (1961)

**Ma mère... Nieves \***
**Teatros, fechas y horarios**

Madrid

Ateneo de Madrid

3 de agosto - 19:30 horas

Entrada: 8 €. Socios: Entrada gratuita

**MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID**

## II.

<b>Maurice Ravel</b> (1875-1937)	<b>Bolero<sup>2</sup></b>
<b>Beatriz Arzamendi</b> (1961)	<b>Homenaje a Federico Mompou *</b>
<b>Astor Piazzolla</b> (1921-1992)	<b>Milonga del Ángel<sup>3</sup></b>
<b>Manuel Tévar</b> (1980)	<b>Cante Jondo (saeta) *</b>
<b>Manuel de Falla</b> (1876-1946)	<b>Danza nº 1 (de La vida breve)</b>

\* Estreno en España

<sup>1</sup> Arreglo para dos pianos de C. H. Dougherty

<sup>2</sup> Arreglo para 2 pianos de Maurice Ravel

<sup>3</sup> Arreglo para dos pianos de P. Ziegler

## ► NOTAS AL PROGRAMA

La locura española es una explosión de música española desde la herencia a nuestros días. Iberian&Klavier nos presenta un programa que exhibe la más pura esencia de la creación de los siglos XX y XXI. Compositores como Manuel de Falla y Xavier Montsalvatge son inspiración de otros vivos, como Beatriz Arzamendi, Marisa Manchado, Pedro Vilarroig y el propio Manuel Tevar, integrante del Dúo. En definitiva, una propuesta ecléctica y pura a su vez cuyo máximo exponente es la música española.

## ► IBERIAN & KLAVIER

Iberian & Klavier piano dúo es una formación de piano a cuatro manos y dos pianos, formada por los pianistas Laura Sierra y Manuel Tévar que inicia su andadura en 2009 con el objeto de interpretar y difundir tanto el repertorio clásico como el patrimonio musical que los compositores españoles han escrito para esta formación desde el Barroco, pasando por el romanticismo, el nacionalismo y los siglos XX-XXI.

El dúo Iberian & Klavier goza de una trayectoria internacional habiendo realizado actuaciones en Londres, París, Lisboa, Nueva York (Silvia Furhman Auditorium), y gran parte de la geografía española, apareciendo en importantes salas y festivales y cosechando siempre el éxito de crítica y público.

Para la temporada 2014/15 y 2015/16 el dúo sigue proyectando sus interpretaciones internacionalmente con próximos recitales en Europa, Estados Unidos, Asia y Sudamérica, tanto en recitales de piano a cuatro manos y dos pianos, así como con orquesta. En junio de 2015 I&K se presenta en el prestigioso Weill Recital Hall del Carnegie Hall de Nueva York. En abril de 2014 se realizó el lanzamiento de su primer proyecto discográfico, Café 1930, con piezas de Fauré, Ravel, Piazzolla, Falla y Mompou, por el sello iTinerant Classics.

## ► LAURA SIERRA

Concertista internacional y directora del Centro de Formación Musical "L'Atelier de musique" en Madrid. Laura Sierra se presenta como una de la jóvenes pianistas con más proyección en la actualidad. Como intérprete ha realizado actuaciones en Lisboa (Palacio de Foz), París, Londres, Nueva York (Silvia Furhman Auditorium, ONU) y España en las más importantes salas de concierto y Festivales, como el Festival Internacional de Música de Segovia, Festival Isaac Albéniz de Camprodón, Clásicos en Verano de la Comunidad de Madrid y Lienzo Norte Music Festival, Spaincellence.

Como solista ha actuado con Madrid Sinfonietta Orchestra y con ECDA Youth Orchestra, en salas como Auditorio Nacional de Música de Madrid, Palau de la Música de Valencia, Auditorio Miguel Delibes, de Valladolid, Auditorio de Torrent e Iglesia St. Merry, de París.

## MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID

Laura Sierra desarrolla una labor importante en la difusión de la música española de los siglos XX y XXI. Ha estrenado e interpretado obras de compositores como Beatriz Arzamendi, Consuelo Díez, Andrés Valero, Manuel Seco, Carlos Cruz de Castro, Sebastián Mariné y Manuel Tévar.

Inicia su formación con la profesora Pilar García y finaliza sus estudios superiores de Piano y Pedagogía del Piano con Julián López Gimeno en el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid, con las más altas calificaciones, especializándose en la interpretación de música contemporánea para piano con Sebastián Mariné. Así mismo, ha recibido clases magistrales de profesores como Eldar Nebolsin, Claudio Martínez-Mehner, Ana Guijarro, Eliane Reyes y Matti Raekallio, entre otros.

Es miembro fundador del dúo Iberian & Klavier, junto con el pianista Manuel Tévar, realizando conciertos en salas y Festivales de España, Europa y Estados Unidos. En abril de 2014 el dúo presenta su primer proyecto discográfico, Café 1930, con piezas de Fauré, Ravel, Piazzolla, Falla y Mompou, con el sello iTinerant Classics.

En julio de 2014 es profesora de piano invitada de la Academia Op.74, Curso Internacional de Música de Flaines (Francia).

En la actualidad combina su actividad pedagógica con la interpretativa. Para la temporada 2014/15, Laura Sierra tiene compromisos como pianista en EEUU, Bielorrusia, Europa y España. [www.laura-sierra.com](http://www.laura-sierra.com)

## ▶ MANUEL TÉVAR

Desde el año 2009 director artístico de Atlántida Musi-k Project, con producciones y giras por Francia, España y EEUU, Tévar se erige como uno de los talentos musicales más relevantes de su generación.

Entre otras ha dirigido la Orchestre de Chambre du Luxembourg, la Youth United Nations Ensemble, Madrid Sinfonietta y la orquesta histórica Academia Quadrivium Sonorae.

Profesor de piano en el Conservatorio de Música Teresa Berganza de Madrid, es funcionario de carrera del Ministerio de Educación. Director artístico y musical de los Cursos internacionales de música y pedagogía Ciudad de Segovia, ha sido profesor de la Escuela Universitaria Cardenal Cisneros, en Alcalá de Henares. En 2012 y 2013, ha sido director artístico de Spaincellence International Summer Academy of Music & Music Festival.

Es regularmente invitado a realizar masterclass y cursos como pianista, pedagogo y compositor. Como profesor de piano fue invitado, en julio de 2014, por la Academia Op.74 Curso Internacional de Música de Flaines (Francia).

Comienza sus estudios musicales con Juan Álvarez y continúa su formación, como pianista y compositor, con Julián López Gimeno y Manuel Seco de Arpe, respectivamente. Especializa sus estudios con célebres pianistas, como Deleft Kaiser, y compositores como Leonardo Balada. Como director de orquesta ha realizado su formación con los directores Mercedes Padilla, Adrián Cobo, Maximino Zumalave, Lutz Köhler, Xavier Puig y David Reiland.

En 2006 obtiene el prestigioso Premio de Composición para Música de Cámara de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando, entre otros premios internacionales de composición. Su música está editada por Boileau, Dasi, Rivera, Fundación Guerrero y grabada por los sellos Verso e Itinerant Classics. Sus obras han sido estrenadas en España, Nueva York, París, Lisboa, Londres y Bélgica. Ha realizado tres proyectos discográficos como pianista, director y compositor.

Ha actuado en las más importantes salas españolas, obteniendo siempre éxito de crítica y público. Es miembro fundador del dúo Iberian & Klavier junto con la pianista Laura Sierra, realizando conciertos en salas y Festivales de España, Europa y Estados Unidos. En abril de 2014 el dúo presentó su primer proyecto discográfico, Café 1930, con el sello iTinerant Classics. Para la temporada 2013/14 ha atendido a compromisos como director de orquesta, compositor y como pianista en EEUU, Bielorrusia, Sudamérica, Europa y España. [www.manueltevar.com](http://www.manueltevar.com)

## MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID



**MÚSICA CLÁSICA** en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

## CANTO DE SIRENAS MÚSICAS ESPAÑOLAS Y LATINOAMERICANAS



# IL PARNASO MUSICALE

### INTÉRPRETES

IL PARNASO MUSICALE: José Luis Huertas, tenor. María Jesús Calcerrada, bandurria y mandolina. Carlos Cantero, laúd renacentista, vihuela, tiorba y guitarra barroca. MARÍA HUERTAS, soprano, violín barroco y directora.

### PROGRAMA

I.

<b>Canción-Improvisación</b>	<b>Las sirenas</b>
<b>Anónima (México)</b>	<b>La bruja</b>
<b>Joropo venezolano</b>	<b>Pajarillo verde</b>
<b>Consuelo Velázquez (1916-2005)</b>	<b>Bésame (bolero mexicano)</b>
<b>Canción Catalana Anónima</b>	<b>La dama d'Aragó</b>
<b>Pío Alvarado (1895-1983)</b>	<b>El sapo (golpe venezolano)</b>

### Teatros, fechas y horarios

Talamanca de Jarama  
Ábside de los Milagros  
4 de julio 22:00 horas  
Entrada libre hasta completar aforo

MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

## II.

<b>Carlos Gardel</b> (1890-1935)	<b>Por una cabeza (tango)</b>
<b>Ariel Ramírez</b> (1921-2010)	<b>Alfonsina</b>
<b>Atahualpa Yupanqui</b> (1908-1992)	<b>Guitarra de medianoche</b>
<b>María Elena Walsh</b> (1930-2011)	<b>Cantando al Sol</b>

## III.

<b>Enrique Granados</b> (1867-1916)	<b>Andaluza</b>
<b>Carlos Cano</b> (1946-2000)	<b>María “La portuguesa”</b>
<b>Anónima</b> (siglo XVII)	<b>Tarantella del Gargano</b>
<b>Luzzilla Galeazzi</b> (1950)	<b>Voglio una casa (improvisación)</b>
<b>Mikis Theodorakis</b> (1925)	<b>Zorvacs “el Griego” (syrtáki)</b>

► **NOTAS AL PROGRAMA**

Canto de Sirenas es una búsqueda, un encuentro, un juego entre el mar y la tierra: la seducción, la pasión, lo excitante, el cambio, lo desconocido, los naufragios,... frente a la tierra, estable, habitable, serena y en calma...

Músicas refrescantes del Mediterráneo (Cataluña, Andalucía, Italia, Grecia,...) y del Atlántico (Venezuela, México, Argentina,...), desde tarantellas a fados, del tango al golpe venezolano, mezclando la fusión de lo popular con la música antigua a través de los arreglos y los propios instrumentos barrocos.

Esperamos que al final de todo este ir y venir musical como las olas de la vida, podamos unir en un abrazo ambos elementos y fundirnos en la comunión armoniosa del Ser.

► **IL PARNASO MUSICALE**

Il Parnaso Musicale es un grupo profesional especializado en música antigua dirigido por María Huertas que nace con la vocación de transmitir la música que ama, llena de emoción, naturalidad y vivencia. Intenta llegar a todos los públicos con sentimiento y sencillez y gusta de interpretar músicas de diversos estilos, desde medieval a música de nuestros días, teniendo un corpus de grupo amplio, diverso y permanente.

Ha participado en numerosos festivales, La Caixa Antiqua, Festival Internacional d’Estiu de Menorca, Festival Internacional de Órgano Histórico de Torre de Juan Abad, Festival Internacional de Música del Castillo de Manzanares el Real (Madrid), Festival de Órgano de Palencia, etc., organizando en Almagro desde 2012 su IV Ciclo Anual de Conciertos “Almagro EnClave de Música”. [www.mariahuertas.com](http://www.mariahuertas.com)

**MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID**

## ► JOSÉ LUIS HUERTAS

Su amor por la música antigua y por el canto le llevan a formarse con maestros de la talla del contratenor José Hernández Pastor, la soprano italiana Barbara Zanichcheli, el tenor inglés Andrew King y la soprano y yogaterapeuta Gloria R. Ramos.

Participa en los Festivales-Stage Internacionales de Gijón con Il Tasto solo, en Pamplona con Eduardo López Banzo, en Aracena (Sevilla) con el contratenor José Hernández Pastor y en todos los Festivales y Conciertos organizados por Il Parnasso Musicale desde 2010.

Actualmente comparte su energía tanto como fisioterapeuta especialista en neurología infantil en el Hospital Provincial de Ciudad Real como tenor en Il Parnasso Musicale.

## ► MARÍA JESÚS CALCERRADA

Laudista medieval y mandolinista especializada en el Conservatorio Superior de Luxemburgo. Ha trabajado con numerosas orquestas de pulso y púa en España, como solista y ha estrenado obras en el Auditorio Nacional de Música de Madrid. Su formación en música antigua comenzó en el año 2005 en los Cursos de Aracena (Sevilla) con José L. Pastor y Juan Carlos de Mulder. Actualmente da clases con Crawford Young. Su extraordinaria musicalidad y sutileza además de su experiencia y formación en música de cámara y como solista, hacen de su interpretación un auténtico disfrute.

## ► CARLOS CANTERO

Es titulado superior por el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid en la especialidad de guitarra.

Ha realizado conciertos por toda la geografía española en distintos recitales. Actualmente está especializándose en el campo de la música antigua, en el Conservatorio Profesional de Música Arturo Soria, dedicándose a los instrumentos de cuerda pulsada del Renacimiento y Barroco: guitarra barroca, laúd renacentista y tiorba. Ha sido alumno de profesores de la talla de Manuel Estévez, Miguel Trápaga, Demetrio Ballesteros, David Russell, Regina Kunst, Marco Smaili, Pablo Zapico y Jesús Sánchez. En el ámbito de la composición con Luis de Pablo, Carles Guinovart, Alicia Díaz, Enrique Blanco, Carlos Galán, Luis Ángel de Benito y Zulema de la Cruz, entre otros. Dispone de varias composiciones para diversas agrupaciones. Ha impartido clases en las Escuelas Municipales de Música de Griñón, Villaviciosa de Odón, Manzanares (Ciudad Real), Villaverde, etc., teniendo experiencia en alumnos de todas las edades.

Actualmente compagina su actividad docente con los estudios y como miembro de la Orquesta Barroca del Conservatorio Profesional de Música Arturo Soria.

## ► MARÍA HUERTAS

Soprano y violinista nacida en Almagro en 1977. Después de dedicarse más de diez años a la enseñanza musical infantil en la especialidad de violín, música y coro de niños, decide dedicarse por completo al canto gracias entre otras a la Beca para Jóvenes Artistas de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha, estudiando música medieval en el Centre de Musique Médiéval de París, con Marcel Pérès, en Moissac (Francia), y con Il Tasto solo, en Gijón; canto histórico con el contratenor José Hernández Pastor (Sevilla, Valencia y Gijón), técnica e interpretación con Nuria Rial (Suiza-Alemania) y canto e interpretación integral con Gloria R. Ramos (Centro Metha, El Escorial).

Ha colaborado con grupos como Ars Combinatoria (Auditorio Nacional-Galicia), participado en el Festival Internacional de Violín de los Andes en Venezuela y con el Proyecto de Orquestas. Ofrece conciertos para todo tipo de instituciones públicas y privadas, nacionales e internacionales, y dirige, además del propio grupo Il Parnasso Musicale, el Ciclo anual de Conciertos "Almagro EnClave de Música" y el Festival de Música "Los Veranos de Il Parnasso", en Almagro.

Lleva a cabo proyectos músico-poéticos para sensibilizar y fortalecer los sentimientos de Igualdad, Dignidad y Amor a la Vida, como compromiso en la armonía social, vinculados también al desarrollo espiritual del ser humano.

**MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID**

**MÚSICA CLÁSICA** en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

## SOBRE LA MUERTE Y LA VIDA



## ILIANA MORALES

INTÉRPRETE:  
ILIANA MORALES, piano

## PROGRAMA

Robert Schumann (1810-1856)	Escenas infantiles, Op. 15
Frédéric Chopin (1810-1849)	Sonata nº 2, Op. 35 - Grave. Doppio movimento - Scherzo - Marche funèbre: Lento - Finale. Presto. Sotto voce e legato
Alberto Ginastera (1916-1983)	Rondó, de Canciones populares infantiles
Heitor Villa-Lobos (1887-1959)	Preludio, de la Bachiana brasileira nº 4

## Teatros, fechas y horarios

Madrid  
Ateneo de Madrid  
28 de julio - 19:30 horas  
Entrada: 8 €. Socios: Entrada gratuita

MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

<b>George Gershwin</b> (1898-1937)	<b>Tres Preludios</b> - Allegro ben ritmato e deciso - Andante con moto e poco rubato - Allegro ben ritmato e deciso (Spanish)
<b>Manuel Ponce</b> (1882-1948)	<b>Ballada mexicana</b>
<b>Ernesto Lecuona</b> (1895-1963)	<b>La 32 (de Siete Danzas cubanas típicas)</b>

## ► NOTAS AL PROGRAMA

Las obras que comprenden el presente programa hacen alusión casi en su totalidad a la vida (nacimiento e infancia) y la muerte, el dolor, la tristeza, ya sea física o emocional.

Las Escenas infantiles (Schumann) se inclinan sobre el mundo particular y tan delicado como es el de los niños, mundo al que solo podemos entrar llevando el amor por llave. Son trece piezas que debido a su dificultad técnica no están escritas para manos infantiles. La número siete, Ensueño (Träumerei) fue utilizada como título para la película sobre la vida del autor. Estas Escenas infantiles son quizá la obra más pura de Schumann, un rayo de sol en la atormentada atmósfera de su arte. La componen las siguientes piezas: Extraños países y personas, Un cuento divertido, El hombre del saco, El niño mimado, Felicidad suficiente, Un acontecimiento importante, Ensueño, En la chimenea, Caballero en caballo de madera, Casi demasiado serio, Espantoso, Niño adormecido y El poeta habla.

La Sonata en Si bemol menor, Op. 35 (Fúnebre), de Frédéric Chopin, contiene cuatro movimientos: Grave-Doppio Movimento, Scherzo, Marcha Fúnebre. Lento y Finale Presto.

Es una sonata peculiar, desenfadada y hay una falta de manejo de las formas tradicionales. Contiene la famosa marcha fúnebre que ha servido para decir adiós a cuanta personalidad se despide de este mundo.

El Scherzo que significa juego, broma, no tiene una naturaleza alegre y el cuarto movimiento (Finale) es según una metáfora de Arthur Rubinstein "el aullido del viento alrededor de las lápidas".

Alberto Ginastera, compositor argentino considerado uno de los más importantes en América Latina, adalid del nacionalismo que, junto a Astor Piazzolla, constituyen las dos figuras cimeras de la música clásica argentina.

Heitor Villa-Lobos es el compositor más célebre de Brasil y de gran proyección internacional. La aportación a la música de su país es incalculable. Las Bachianas son sus obras más universales. El Preludio fue escrito originalmente para piano y tiene un único tema muy doloroso y bellissimo en Si menor.

Los Tres Preludios de George Gershwin son un ejemplo de la temprana música clásica americana del siglo XX influenciada por el jazz. El segundo Preludio hace referencia al blues como canción de cuna (Lullaby). Tiene efectos de gran virtuosismo que lo asemejan a una Fantasía.

La Ballada Mexicana es considerada la composición más representativa del nacionalismo musical de Manuel Ponce. Perteneciente a su primer periodo de creación musical (principios del siglo XX), tiene forma sonata e incluye dos canciones mexicanas, El durazno y Acuérdate de mí.

Ernesto Lecuona está considerado como uno de los compositores cubanos más destacados y de mayor proyección nacional e internacional. Sus danzas típicas están llenas de virtuosismo pianístico y un delicioso gracejo criollo.

## ► ILIANA MORALES

Iliana Morales nace en La Habana, Cuba. Hija de destacados artistas y perteneciente a una estirpe de grandes músicos; comienza su actividad profesional desde la infancia, participando en conciertos y espectáculos de teatro, radio, televisión, como parte de la reconocida institución musical familiar "Los Moralitos". Esta intensa labor profesional le acreditó diversas distinciones nacionales a través de su trayectoria artística.

Entre los años 1980 a 1985, culmina sus estudios superiores de música, en el Instituto Superior de Arte de Cuba, bajo la dirección del destacado pedagogo y pianista cubano Frank Fernández, obteniendo el título de Licenciada en Música en la especialidad de Piano, con Mención Honorífica Especial en Interpretación y Metodología del Piano.

Ha recibido clases magistrales de los maestros Gabriel Chodos, Jefe del Departamento de piano del N.E.C. de Boston, Aquilles delle Vigne, en Salzburgo, Misha Dichter y Herbert Stessin (de la Julliard School), en Aspen. Ha ampliado repertorio con los prestigiosos concertistas

## MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID



Guadalupe Parrondo, en México, y Joseph María Colom, en España.

Ha sido ganadora de tres concursos de oposición en tres países diferentes para impartir clases como profesora de niveles superior y profesional.

Profesora del Conservatorio Amadeo Roldán en La Habana (Cuba), el mismo año de su graduación.

En 1992 es invitada por la Universidad de Tuxtla Gutiérrez en México a llevar la Cátedra de Piano, labor que realizó de forma continuada por dos años, favoreciendo el perfeccionamiento de alumnos y profesores con clases magistrales y conciertos a través de todo el estado.

Dos años después es contratada como profesora en la especialidad de piano y profesora de Acompañamiento de Canto, en la Universidad Autónoma de México DF.

Se traslada a Madrid en el año 2002 donde obtiene por concurso oposición la plaza permanente para dar clases en el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid y conservatorios profesionales. Actualmente es profesora del Conservatorio Profesional de Amaniel.

En 1982 es Primer Premio del Concurso de Piano del Instituto Superior de Arte de La Habana y Primer Premio de Música de Cámara de La Habana.

En 1986 fue primer lugar, por concurso oposición, de la plaza de solista de la Agrupación de Conciertos de Cuba, compartiéndola con su labor como pianista titular de la orquesta de cámara Brindis de Salas. Le es otorgado el nivel "A" por anticipado en una evaluación nacional convocada por el Ministro de Cultura de Cuba.

En 1989 participa en la ejecución del estreno en Cuba de la obra Pierrot Lunaire, de Schoenberg, en el Festival Internacional de Música Contemporánea, bajo la dirección orquestal de Guido López-Gavilán.

En 1995 es contratada por el Instituto Nacional de Bellas Artes de la Ciudad de México para dar conciertos sistemáticamente en las principales salas y teatros del país.

En 2002 debuta en España, de la mano de la Fundación Juan March, en los conciertos de jóvenes intérpretes, como consecuencia del éxito obtenido comienza a ser programada para dar recitales en las más prestigiosas salas del país así como en festivales nacionales e internacionales. Cabe destacar su reciente participación en el Festival Internacional de piano Rafael Orozco, en Córdoba, y en el ciclo de piano del Auditorio de San Lorenzo de El Escorial.

Ha tocado como solista con las principales orquestas sinfónicas de México y ha mantenido su actividad de conciertos haciendo giras por el exterior, en países tales como Siria, Italia, Estados Unidos y diversos países de Sudamérica.

Destacan sus recitales en la Wiener Sal, en Salzburgo (Austria), así como el éxito en la sala Harris Hall, en el Festival de Aspen (Colorado).

Recientemente se presentó en la emblemática sala La Basílica en su ciudad natal (La Habana) con enorme éxito después de veinte años de ausencia de los escenarios cubanos. Este acontecimiento auspició su propuesta para grabar su primer CD con la discográfica cubana Colibrí, que avala las grabaciones de los más representativos y afamados músicos cubanos, labor en la que se encuentra inmersa actualmente.

## MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID

**MÚSICA CLÁSICA** en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

## LA GUITARRA CLÁSICA



## IÑAKI ARILLA

INTÉRPRETE:  
IÑAKI ARILLA, guitarra

## PROGRAMA

I.

Anónimo (siglo XVI)	Marcha irlandesa
Alfonso X El Sabio (1221-1284)	Cantiga de Santa María
Luys de Narváez (1490-1547)	Siete diferencias sobre Guárdame las vacas
Enrique VIII (1491-1547)	Greensleeves (Romanesca)
Luis de Milán (1500-1561)	Seis pavanas

## Teatros, fechas y horarios

Buitrago del Lozoya  
Patio de Armas del Castillo  
24 de julio - 21:00 horas  
Entrada: 5 €

MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

**Adrian Le Roy**  
(1520-1595) **Passemeze y Glosa**

**II.**

**Santino Garsi da Parma**  
(1542-1604) **Correnta**

**Anónimo**  
(siglo XVII) **Folía de España**

**Gaspar Sanz**  
(1640-1710) **Españoleta**  
**Capricho arpeado por la cruz**

**Johann Anton Logy**  
(1650-1721) **Partita en La menor**

**Johann Sebastian Bach**  
(1685-1750) **Aire en la cuerda de Sol**  
**Gavotte, de la Partita nº 3**  
**Cantata 147, BWV 147**  
**Preludio en Do Mayor**  
**Preludio, de la Suite nº 1, para violoncello**

► **NOTAS AL PROGRAMA**

► **IÑAKI ARILLA**

Nacido en Madrid, en 1975, es instrumentista de guitarra española y eléctrica. Su extensa formación académica viene desarrollándose desde la década de los noventa: Teoría y armonía con Óscar Botello (1994), Jazz Fusión con David Herrera. EMC Madrid (1995), estudios de contrabajo y guitarra G.E. en el Conservatorio Municipal Nicolás Salmerón (1996), Guitarra flamenca con Antonio Alcalde (Madrid, 1999), Teoría y armonía de Jazz con Joaquín Chacón. EMC (2001), Guitarra eléctrica con Jerónimo Ramiro (2002), G.M. en el Conservatorio Profesional Joaquín Turina, con Eugenio Gonzalo Hernanz (2005), Técnica Flamenca con José M. Montoya (2008) y Guitarra flamenca, con Raúl Mannola, en el Conservatorio Arturo Soria (2012).

Su amplia y variada actividad profesional está marcada por los siguientes acontecimientos: Formación de Corcho "RnR" cuarteto (1995), grabación de Demo "Luz de Asta Música Española", formación del dúo acústico Efecto Sandwich, con Juan C. Llamas y grabación de Demo con Hindrance (Madrid, 1997), bajista para "Hindrance" Grind Core (1997/2000), guitarra clásica y moderna impartiendo a particulares (1998), Sneyd Arms Band. Stoke-on-Trent (Inglaterra, 1999), Grabación del CD "Hindrance" y Profesor en Andante Musical (Madrid, 2000), Grabación para "Keep Cool" Pop (Madrid, 2002), HIGI Sound System: DJ Coccolutto, MTV. DJ Pete Gooding, Café Mambo, DJ Toni, Naïf Ibiza (Ibiza, 2002), Paco Baeza, H2O (Alicante, 2002), Sa Trincha Beach Terrace (Ibiza, 2002), Techno/House Sessions. Sunflower/Macumba, Yasta, Taboo, Ritmo y Compás, Orquesta Minerva. Bodas y celebraciones (2002), Orquesta Códice. Guitarra y voz (2003), Guitarra eléctrica para Ramón Bedmar, canción de autor (2005), formación dúo de guitarra clásica Doce cuerdas Orquesta Mississippi (Plasencia, Cáceres, 2005), guitarra y coros en Orquesta Códice (Ayllón, Segovia, 2010), Guitarra con Angel "Kapitan" Gran Hermano 2009, 11ª Edición, formación dúo con Mar Godoy, "Moonlight Dúo" Hotel Ritz (Madrid, 2010), formación del dúo "Star Duo". Hoteles, cruceros, empresas (2011), amenización guitarra clásica en Club Casino de Madrid (2012), guitarra eléctrica y coros, Orquesta Gran Musical (Segovia, 2012/14), Docente formación musical y guitarra en el Colegio Cabanillas de la Sierra (Madrid, 2013), Docente de formación musical y guitarra en el Centro Cultural "El Fito" de Cabanillas de la Sierra (Madrid, 2014), Orquesta Gran Musical (Ayllón, Segovia, 2014) y Trio Jazz "Tres Notas". Bossa, Jazz, Clásica y Bolero (2014).

**MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID**

## RITMOS Y COLORES ESPAÑOLES



# JORGE ROBAINA

INTÉRPRETE:  
JORGE ROBAINA, piano

## PROGRAMA

I.

Manuel de Falla  
(1876-1946)

Cuatro piezas españolas

- Aragonesa
- Cubana
- Montañesa
- Andaluza

Gustavo Pittaluga (1906-1975)

Six danses espagnoles en suite

- I, II, III, IV, V y VI

Francisco Cano  
(1939-2013)

Variationen für meine Freunde<sup>1</sup>

## Teatros, fechas y horarios

Madrid  
Iglesia de El Salvador  
7 de julio - 20:30 horas  
Entrada: 7 €

MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

## II.

**Juan José Mantecón**  
(1895-1964)

**Circo**

- La serenata del grillo (rapsodia española)
- El oso triste (adagio)
- El vals de los mosquitos (scherzo)

**Julián Bautista**  
(1901-1961)

**Colores**

- Blanco
- Violeta
- Negro
- Amarillo
- Azul
- Rojo

<sup>1</sup> Obra póstuma

## ► NOTAS AL PROGRAMA

### ► JORGE ROBAINA

Ha trabajado con los maestros D. Lliew, D. Bahskirov, J. Achúcarro, R. Sabater, J. Soriano, L. Vlasenco y J. M. Colom, entre otros.

Es ganador de diversos premios nacionales e internacionales. Ha actuado en salas tan importantes como el Festival Internacional de Granada, Festival de Música de Canarias, Expo 92, Expo 98, Festival de Otoño de Madrid y en salas como el Auditorio Nacional de Música, Teatro Campoamor de Oviedo, Gran Teatro de Córdoba, Teatro Monumental de Madrid, Palau de la Música Catalana, Festpielhaus de Salzburgo, Musikverein y Konzerthaus de Viena, Philharmonie de Colonia, Tonhalle de Düsseldorf, etc.

Como solista ha colaborado con las orquestas más importantes en España. Orquesta de la RTV Polaca, Orquesta de Cámara Sinfónica Húngara y Mozart Orchester de Viena. Ha trabajado con directores como Víctor P. Pérez, A. Witt, Odón Alonso, M. H. Silva, R. Saglimbeni, A. Ramírez Iborra, A. Leaper, Max Valdés, J. R. Encinar y Ros Marbà, entre otros.

Graba habitualmente para RNE y TVE. Realizó las primeras grabaciones mundiales del Concierto para piano, de Falcón-Sanabria, de Nostálgico, para piano y orquesta, de Carmelo Bernaola, y del Concierto para dos pianos y gran orquesta, de Ángel Martín Pompey, junto a la pianista Marta Zabaleta. Obtiene el premio de la revista Ritmo por su disco de música para piano de Guridi y el Padre Donostia.

En el ámbito del acompañamiento vocal ha recibido clases de los maestros M. Zanetti, F. Lavilla y W. Rieger. Colabora habitualmente con importantes cantantes.

Es profesor de Repertorio vocal en la Escuela Superior de Canto de Madrid desde 1991, e imparte regularmente clases magistrales de piano y repertorio vocal en distintos puntos de España y, desde hace dos años, en Nueva York.

Recientemente ha debutado en el Carnegie Hall de Nueva York. Ha salido al mercado el disco Diez autores diez, donde interpreta, junto a Raquel Lojendio y Alfredo Gracia, estrenos de canciones de diez compositores españoles sobre textos de diez escritores españoles.

En 2008 ha obtenido por segunda vez el Premio al Mejor Pianista Acompañante del Concurso internacional Acisclo Fernández Carriero, organizado por la Fundación Guerrero.

**MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID**

## MÚSICA ESPAÑOLA ENTRE DOS HITOS PARA TECLA



# JOSÉ LUIS BERNALDO DE QUIRÓS

INTÉRPRETE:  
 JOSÉ LUIS BERNALDO DE QUIRÓS, piano

## PROGRAMA

Johann Sebastian Bach (1685-1750)	Concierto Italiano - [I tempo] - Andante - Presto
Antonio José (1902-1936)	Danza burgalesa nº 3
Enrique Granados (1867-1916)	Danza española nº 5, "Andaluza" Allegro de concierto

## Teatros, fechas y horarios

Madrid  
 Fundación Olivar de Castillejo  
 9 de julio - 20:00 horas  
 Acceso recinto: 6 €.

MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**



**Joaquín Turina**  
(1882-1949)

**Rincones sevillanos**

- Noche de verano en la azotea
- Ronda de niños
- Danza de Seises en la Catedral
- ¡A los toros!

**Franz Liszt**  
(1811-1886)

**Vals Mephisto**

## ► NOTAS AL PROGRAMA

El presente recital de piano se inicia y concluye con dos obras emblemáticas de la literatura para tecla, el Concierto Italiano, de J. S. Bach y el Vals Mephisto, de F. Liszt, ambas siguen siendo creaciones destacadas en la evolución de la música. El resto del programa corresponde a música española de distintas épocas.

El Concierto italiano, con título original Concierto según el gusto italiano, es una obra en tres movimientos escrito para clave de doble teclado. Fue publicado en 1735. Bach imita los distintos papeles contrastantes de un concierto al estilo italiano de la época mediante la creación de contrastes en forte y piano. Está estructurado en tres movimientos, dos tiempos rápidos y alegres enmarcando un tiempo lírico central de clara influencia melódica italiana. Constituye un antecedente a la expansión de la forma sonata.

El compositor burgalés Antonio José Martínez Palacios (1902-1936) ha sufrido uno de los olvidos más injustificados dentro de la música culta en España. Tuvo una carrera musical dura por la falta de ayudas institucionales en Madrid pero ello no fue óbice para que grandes intérpretes del momento frecuentaran sus creaciones, como los directores Vladimir Golschmann, Fernández Arbós, Saco del Valle, Jesús Guridi o Joaquín Pecanins, el guitarrista Regino Sainz de la Maza, y pianistas como Arthur Rubinstein, Conchita Rodríguez o Fermina Atarés. Antonio José compuso un grupo inicial de tres Danzas burgalesas entre 1922 y 1923. Años más tarde vería la luz una nueva cuarta Danza burgalesa. Se estructuran en forma ABA y utiliza para cada una de sus partes una tonada procedentes del Cancionero de Olmeda. La sección primera de esta pieza se basa en la tonada "Dice que no me quieres", un canto "al agudo" que corresponde a una versión melódica de La Tarara. La sección central presenta la tonada "Que dame las llaves del cuarto", también un canto "al agudo". Las Danzas burgalesas siguen la estela y planteamiento formal de las Danzas españolas, de Granados.

El músico catalán Enrique Granados, de quien se celebrará en el próximo año el centenario de su trágica muerte al ser torpedeado el buque que le traía de vuelta a España tras el triunfo en Nueva York con su ópera Goyescas, dedicó la mayor parte de sus creaciones al piano. Las Danzas españolas fueron compuestas en su mayoría mientras realizaba estudios en París. Fueron publicadas individualmente en los primeros años 90 del siglo XIX y supusieron su primer reconocimiento internacional ya que muchos de los compositores consagrados del momento, tales como Cui, Massenet, Saint-Saëns y Grieg las elogiaron efusivamente. El Allegro de concierto (1903) fue compuesto para un concurso en el Conservatorio de Madrid en el que obtuvo el primer premio, compitiendo entre otros con un joven Manuel de Falla. En esta obra se abandona el estilo nacionalista y se apuesta por un virtuosismo netamente romántico.

La colección de cuatro piezas Rincones sevillanos de Joaquín Turina data de 1911. Se trata de una suite de carácter popular donde se incluye temas folklóricos andaluces. La obra está envuelta en el impresionismo adoptado por el compositor sevillano desde su llegada a París.

El Vals Mephisto nº 1, de Liszt fue concebido primero para orquesta y más tarde como obra para piano (1859). Está dedicado a Carl Tausig, el alumno favorito de Liszt muerto prematuramente a los 29 años de edad. Constituye un ejemplo de música programática y describe un pasaje de naturaleza erótica del Fausto de Nikolaus Lenau. Se trata de una de las obras de mayor bravura del repertorio pianístico y siempre ha atraído a los más grandes virtuosos de la historia, no obstante, como afirmaba el insigne pianista Claudio Arrau, cada una de sus notas está llena de expresividad.

## ► JOSÉ LUIS BERNALDO DE QUIRÓS

Realiza sus estudios en el Conservatorio Superior de Música de Madrid donde obtiene las más altas calificaciones con los maestros a Rafael Campos, Teresa Gutiérrez, Isidro Barrio, Anselmo de la Campa, Joaquín Parra y Manuel Carra. Ha recibido clases magistrales de Paul Badura Skoda, Gyorgy Sandor, Joaquín Achúcarro y Blanca Uribe. Amplía sus estudios en el Conservatorio de Leningrado donde recibe clases de Ekaterina Murina, Elena Shafran y Natalia Asrumanoba, en las especialidades de piano, cámara y acompañamiento vocal y concertación.

En 1987 obtiene una plaza de profesor de piano e imparte su docencia en el Conservatorio Superior de Música de Madrid. Realiza gran cantidad de conciertos, destacando sus actuaciones en el Auditorio Nacional, Fundación Juan March, Fundación El Monte, Castillo de El Puerto de Santa María, Universidad de Santiago de Compostela, Fundación Caja Madrid, etc. Ha ofrecido diversos recitales de música española en el Reino Unido. Destaca su colaboración con el CDMC, así como su participación en varios festivales de música española, como el Festival de Primavera de Salamanca Música de Siglo XX y el Festival de Música Española de León.

Ha interpretado con gran éxito la integral de las 32 sonatas de Beethoven y las de Mozart en el Ateneo de Madrid, patrocinado por la Comunidad de Madrid, y el ciclo beethoveniano, en el Auditorio San Francisco de Cáceres, en ocho conciertos, en 1994. Destaca su interpretación de las Variaciones Diabelli, de Beethoven, la Suite Iberia completa, de Albéniz, y las Goyescas, de Granados, por diversas ciudades españolas.

**MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID**

Ha efectuado varios trabajos discográficos en CD. Para el sello Piccolo realiza las siguientes grabaciones: los Estudios de Bertini (1 CD), la integral de la obra pianística de Rodolfo Halffter (2 CD) y la obra para piano del compositor burgalés Antonio José (1 CD) patrocinado por el Excmo. Ayuntamiento de Burgos, del cual se celebró en el año 2002 el centenario de su nacimiento. Estos trabajos han recibido excelentes críticas. Con la Fundación ONCE realiza la grabación de la obra para piano de Rafael Rodríguez Albert (1 CD), y su obra para canto y piano para Fundación Autor junto a la soprano María José Sánchez (1 CD). Participa en sendos discos con obras de Francisco Otero y García Laborda. Es licenciado en Historia Medieval y doctor por la Universidad Autónoma de Madrid donde realizó su tesis doctoral sobre "La obra para piano de Antonio José dentro del contexto de la Edad de Plata", obteniendo la calificación de Cum Laude.

**MÚSICA CLÁSICA** en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

**MÚSICA CLÁSICA** en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

## VIVO SIN VIVIR EN MÍ



# JOSÉ MANUEL MONTERO Y JUAN RAMÓN HERNÁNDEZ

INTÉRPRETES:  
 JOSÉ MANUEL MONTERO, tenor. JUAN RAMÓN HERNÁNDEZ, arpa.

## PROGRAMA

En conmemoración del V Centenario del nacimiento de Santa Teresa

1. **Vivo sin vivir en mí (cantada)**  
 Vuestra soy, para Vos nací
2. **Dilectus mehus mihi**  
 Coloquio amoroso  
 Dichoso el corazón enamorado  
 ¡Oh hermosura que excedéis!  
 Ayes del destierro (cantada)  
 Alma, buscarte has en mí
3. **Pastores que veláis**  
 Al nacimiento de Jesús  
 Para Navidad
4. **A Santa Catalina Mártir**

## Teatros, fechas y horarios

El Escorial  
 Jardines del Monasterio de  
 Prestado  
 12 de julio - 21:00 horas.  
 Entrada libre hasta completar  
 aforo.

MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

5. **Nada te turbe (cantada)**  
**Cruz, descanso sabroso**  
**En la Cruz está la vida**  
**Abrazadas a la Cruz**  
**Al velo de la hermana Isabel de los Ángeles**  
**A la profesión de Isabel de los Ángeles**  
**En una profesión**  
**Para una profesión**  
**A la gala, gala de la religión (cantada)**

## ► NOTAS AL PROGRAMA

Las poesías de la Santa que conforman el programa, se agrupan en varios bloques atendiendo a su temática y la relación con las diferentes etapas de su vida. La lectura recitada se acompaña con música de la época interpretada por dos arpas barrocas ( algunas, obras de autores muy conocidos, A. Mudarra, A. de Cabezón, D. F de Huete y, otras, tonos de los que se empleaban en el acompañamiento al órgano o con arpa de las liturgias y ceremonias civiles y religiosas).

Varias de las poesías se han adaptado a melodías de la época para su interpretación cantada, en una muestra de lo que podría haber sido la puesta en voz de los poemas.

El arpa y la voz han convivido y evolucionado en la España de los siglos XIII al XVIII tanto en el acompañamiento de la monodia religiosa como en las canciones y fragmentos de zarzuelas y obras teatrales de autores de tanto renombre como Lope de Vega.

Con la introducción del piano, el arpa fue desplazada en el acompañamiento vocal al no poder competir con la potencia sonora y el virtuosismo del por entonces nuevo instrumento.

Utilizando instrumentos históricos pertenecientes a cada una de las diversas épocas, estos programas pretenden recuperar una sonoridad que los españoles de la época estaban habituados a escuchar tanto en sus teatros como en las ceremonias religiosas acompañadas por las numerosas orquestas diocesanas.

El dúo se forma en 2011 con la idea de ofrecer y explorar una sonoridad muy poco conocida: la combinación de arpa y voz. Su debut tiene lugar en el festival Clásicos en Verano, de la Comunidad de Madrid, con un estreno absoluto en España, la obra A birthday Hansel, de Benjamin Britten, dentro de un programa dedicado al lied romántico alemán, la chanson francesa de finales del XIX y principios de XX, y el song inglés.

Esta temporada presentan dos programas, uno dedicado a la música religiosa, y otro que ofrece una panorámica de la música española para voz y arpa desde el siglo XIII hasta el XVIII, en el que se utilizan diversos instrumentos históricos.

## ► JOSÉ MANUEL MONTERO

Nacido en Madrid, cursó los estudios superiores de canto en el R.C.S.M. de Madrid con Pedro Lavirgen. En 1992 fue becado por la Opernschule de Munich para ampliar sus estudios con D. Evangelatos. Ha asistido a clases magistrales y cursos impartidos por A. Kraus, L. Baumann, M. Olivero, L. M. Cioni, J. King, D. Chryst, B. Fassbaender y E. Lloris.

Ha desarrollado la mayor parte de su carrera en Europa, destacando sus colaboraciones en los elencos de los teatros de Munich, Hannover, Leipzig, Wuppertal y Gelsenkirchen, entre otros, además de sus participaciones en numerosos festivales y galas en ciudades como Budapest, Belgrado, Mulhouse, Montpellier, Ambronnay y Montepulciano. En España ha cantado, entre otros escenarios, en Madrid, Sevilla, Bilbao, San Sebastián, Oviedo, La Coruña, Córdoba, Málaga, Jerez, Valladolid y Segovia. Ha trabajado con R. Abbado, M. Boder, P. Schneider, J. C. Spinosi, E. Mazzola, M. Roa, V. P. Pérez, M. Ortega o P. Halffter, entre otros.

Entre sus interpretaciones cabe citar los roles de Erik, Rodolfo, Pinkerton, Don José, Tom Rakewell, Narraboth, Guido, Alfredo, McDuff, Tamino, Ferrando y Don Ottavio.

En su repertorio habitual como intérprete de oratorio figuran entre otras obras La Creación, de J. Haydn, C-moll Messe y Réquiem, de W. A. Mozart, Lobgesang, de F. Mendelssohn, la Misa Solemnis y An die Freude, de L. v. Beethoven, Stabat Mater, de A. Dvorak, Te Deum, de A. Bruckner, Golgotha, de F. Martin, o Dahlemer Messe, de D. Schnebel.

El repertorio de lied ocupa gran parte de su actividad concertística, con obras tan emblemáticas como Winterreise, Dichterliebe, Liederkreis, Die schöne Magelone, Des Knaben Wunderhorn, Reisebuch aus den österreichischen Alpen, junto a ciclos como Diario de un desaparecido, de L. Jánacek.

La presente temporada canta, entre otros, en el Teatro Sao Carlos de Lisboa, Palais de la musique et de Congrès de Strassbourg, Auditorio de Zaragoza, Teatro de la Maestranza de Sevilla y Auditorio Nacional de Madrid.

## MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID

## ► JUAN RAMÓN HERNÁNDEZ

Arpista español cuya trayectoria artística está actualmente enfocada a la interpretación con instrumentos históricos y la colaboración con el arte vocal.

Con una destacable experiencia en orquesta y música de cámara, integra todo tipo de formaciones, desde dúos hasta orquestas sinfónicas, pasando por conjuntos especialistas en música contemporánea y flamenco. Actuando por toda Europa, domina el repertorio de solista, operístico y de ballet. Además, ha estrenado varias decenas de obras escritas para él, también en los roles de músico-actor en escena.

Distinguido con los premios Solista del año y Mejor Intérprete de Cámara, de la Fundación Miguel Ángel Colmenero.

Natural de Benalmádena, se graduó con Matrícula de Honor en los conservatorios de Salamanca y Madrid con las profesoras María del Carmen Collado, María Pilar García-Gallardo y María Rosa Calvo Manzano. Ha sido profesor de arpa en Madrid y Málaga, recientemente en Oporto impartió además un concierto-conferencia sobre arpas históricas. Su labor como vicepresidente de AEDA (Asociación Española de Arpa) le permite divulgar activamente la tradición española del instrumento.

**MÚSICA CLÁSICA** en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

**MÚSICA CLÁSICA** en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**



## EL CASCANUECES



# JOVEN ORQUESTA SINFÓNICA PUNTA DEL ESTE (JOSPE)

**INTÉRPRETES:**

JOVEN ORQUESTA SINFÓNICA PUNTA DEL ESTE (JOSPE). RAÚL ALONSO, tenor. DIEGO PEÑA, viola. RAQUEL MOYANO MAÑANES, acordeón. FRANCISCO JAVIER TORRES, director

**PROGRAMA**
**I.**

**Max Bruch**  
(1838-1920)

**Romanza, Op. 8**

**Piotr Illich Tchaikovsky**  
(1840-1893)

**El cascanueces, Op. 71a (Danzas características)**

- Marcha
- Danza del hada del azúcar
- Danza rusa
- Danza árabe
- Danza china
- Danza de los mirlitones
- Vals de las flores

**Teatros, fechas y  
horarios**

Nuevo Baztán  
Plaza de Fiestas  
17 de julio - 21:30 horas  
Entrada libre hasta completar  
aforo

Ajalvir  
Iglesia de la Purísima  
Concepción  
18 de julio - 20:00 horas  
Entrada libre hasta completar  
aforo

**MÚSICA CLÁSICA** en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

## II.

<b>Ernesto de Curtis</b> (1875-1937)	<b>Non ti scordar di me (Canción napolitana)</b>
<b>Gerónimo Giménez</b> (1854-1923)	<b>Intermedio, de Las bodas de Luis Alonso</b>
<b>Astor Piazzolla</b> (1921-1992)	<b>Oblivion</b>
<b>Charles Gounod</b> (1818-1893)	<b>Ah! Lève-toi, soleil! (Romeo et Juliette)</b>
<b>Carlos Galán</b> (1963)	<b>Eldivorciodeluisalonso, Op.81</b>

## ► NOTAS AL PROGRAMA

Max Christian Friedrich Bruch (Colonia, 1838-1920), compositor y director de orquesta alemán. Desde muy jovencito mostró aptitudes para la música (de hecho, a los once años ya había compuesto algunas obras). Trabajó como profesor y como director de orquesta en numerosas ciudades, pero se centró en la composición los últimos diez años de su vida. Entre sus obras más mediáticas figuran sus conciertos para violín (ante todo el Concierto en Sol menor), su Fantasía escocesa y sus Variaciones sobre el Kol Nidrei. La Romanza para viola y orquesta, Op. 85, en Fa Mayor, es una obra de repertorio donde la viola muestra su potencial lírico y cantable en el tema principal contrastando con el carácter más airoso y subversivo del segundo tema, escrito con dobles cuerdas lo cual potencia su hostilidad; a lo largo de la obra muestra una serie de agilidades que complementan los diferentes recursos del instrumento, acompañado siempre de una orquesta transparente, de factura sencilla, que permite cantar sin dificultad al instrumento solista. Se trata de una obra que llega al público "a la primera", muy grata de escuchar.

El Cascanueces, inspirado en un cuento de Hoffman titulado Cascanueces y el rey de los ratones, ambientado en la Alemania de 1850, narra una hermosa historia que gira en torno al sueño de una niña, Clara, con un soldado de madera que sirve para romper justamente las nueces, regalo de Navidad del mago Drosselmeyer; este regalo de Navidad, primero roto y después reparado, dirige una batalla entre juguetes, soldados y ratones consiguiendo la victoria. Finalmente Drosselmeyer conduce a Clara y al Cascanueces al Reino de las Nieves: un mundo mágico donde todo es ilusión...

Pior Ilich Tchaikovsky (1840-1893) es, sin duda, el representante más famoso de la cultura musical rusa del siglo XIX, el cual aun siendo educado para desarrollar una carrera de funcionario, se hizo compositor arrastrado por su decidida vocación musical. Entre sus obras más conocidas se encuentran los ballets El lago de los cisnes y El Cascanueces, la ópera Eugene Onegin, las Sinfonías Cuarta, Quinta y Sexta, el Concierto para violín y orquesta y el Concierto para piano y orquesta nº 1. Entre 1891 y 1892 escribe el tercero de sus ballets, Op. 71, El Cascanueces, seleccionando antes de su estreno ocho de sus números que conformarán la Suite El Cascanueces, Op. 71a. El compositor retrata genialmente en las danzas características diferentes escenas del ballet, donde podremos imaginar esa Marcha de los soldados (encabezada por una fanfarria de metales y clarinetes, con un "solo" trepidante de las flautas), a la preciosa y delicada Hada del Azúcar (del mágico sonido de la celesta), y a diferentes juguetes y soldados en la Danza rusa (vitalista, vertiginosa y centelleante), Danza árabe (sensual y exótica), Danza china (tejida por las flautas y el flautín con suma delicadeza) y Danza de los mirlitones -instrumento de viento de un solo agujero- (dibujada por las flautas con una fragilidad extrema).

Ernesto de Curtis (Nápoles, 1875-1937) estudió piano y armonía en el Conservatorio de San Pietro a Majella, en Nápoles. Escribió junto a su hermano, poeta, la celeberrima canción Torna a Surriento, además de otra más de cien canciones que fueron muy populares entre las que cabe destacar Non ti scordar di me, bellísima canción que define perfectamente el estilo de este género, sencillo, transparente, hermosísimo, tierno pero con cierta frivolidad... Una obra que cuanto más se escucha más se desea volver a escuchar... ¡Disfrútenla!

Jerónimo Giménez (Sevilla, 1854-1923), hijo de un modesto violinista recibió las primeras clases de su padre con el cual siendo muy niño se trasladó a Cádiz donde recibió clases de armonía y composición de Salvador Viniestra. Precoz virtuoso del violín, a los diecisiete años dirigió varias óperas y a los veinte años ganó una beca con la que estudió en el Conservatorio de París donde "venció" a Debussy en los exámenes de final de curso. Recorrió Italia regresando a España para desarrollar su carrera. Fue director del Teatro Apolo de Madrid. La boda de Luis Alonso es un sainete en un acto dividido en tres cuadros en verso original de Javier de Burgos y música del maestro Giménez. Se estrenó en el Teatro de la Zarzuela de Madrid, en enero de 1897. Esta obra, hermana gemela de la estrenada un año antes, titulada El baile de Luis Alonso, muestra otro episodio anterior en la vida de los personajes principales: lo ocurrido el día en que Luis Alonso celebró su boda con María Jesús, bastante más joven que él. El bueno de Luis Alonso piensa que no será fácil hacer feliz a una mujer a la que saca tanta edad, con el resquemor de un antiguo novio que ésta tuvo, un tal Gabrié, el cual para vengarse, cuando la fiesta está en su apogeo espera a que pase el encierro de toros por delante de la casa lanzando la voz de que se han desmandado, donde ante la desbandada general de los invitados, María Jesús queda abandonada a su suerte por el propio Luis Alonso que se lanza por una ventana... Ante la falsa alarma, acción de Gabrié para afeár el proceder del novio, todo vuelve a la normalidad si bien Luis Alonso ha quedado maltrecho por la caída. El intermedio es la parte más célebre de la obra, repleta de numerosos enunciados conocidísimos por todos, llenos de jovialidad, muchísima energía, brotes de humor

MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

y sensibilidad, todo ello regado con un talante muy español.

Astor Piazzolla (Mar de Plata, 1921-1992), talentoso bandoneonista y compositor argentino que ha conseguido ser considerado como uno de los músicos relevantes del siglo XX. Vivió parte de su niñez en Nueva York donde aprendió cuatro idiomas (castellano, inglés, francés e italiano) y entró en contacto con el jazz y con la música de Bach. Tomó clases de piano con Bela Wild (discípulo de Sergei Rachmaninov), conoció a Carlos Gardel en Manhattan quien le invitó a participar en la película *El día que me quieras* y le auguró gran futuro. Regresó a Argentina en 1937, momento del tango tradicional, tocando en clubes y en grupos (como la orquesta de Aníbal Troilo), estudiando con el compositor Alberto Ginastera y Raúl Spivak. Posteriormente, en 1953, estudia en París durante once meses con Nadia Boulanger quien le anima a centrarse en lo que mejor sabía hacer, el tango, al cual consagró innovándolo en diversas facetas tales como tímbricas, armónicas, melódicas y rítmicas, elaborando un nuevo tango de concierto, de ámbito culto si bien con sus características inmanentes. Después de numerosos viajes, en 1960 regresa a Buenos Aires formando la agrupación que definiría su estilo musical definitivamente, base de posteriores agrupaciones, el quinteto Nuevo Tango. Con esta agrupación daría a conocer *Adiós Nonino* (que compuso a la memoria de su padre) y todas las composiciones más célebres: *Las cuatro estaciones porteñas*, *La serie del Ángel*, *Libertango*, *Michelangelo 70*, *Oblivion...* Fue muy criticado por los tangueros de la “vieja guardia” los cuales le consideraban “el asesino del tango” decretando que sus composiciones no eran tango; Piazzolla respondió con una mera definición: “es música contemporánea de Buenos Aires”. Sus obras no eran difundidas por la radio, los comentaristas atacaban su arte, los sellos discográficos no se atrevían a editar su obra, le consideraban un snob irrespetuoso,... pero finalmente sería reivindicado como uno de los más grandes. *Oblivion* es una de sus páginas más mediáticas, una pequeña perla que nos sumerge en un estado de inconsciencia, en un espacio ingrátido a través de una muy melancólica melodía. Cierren los ojos y sueñen con nosotros, por favor...

Charles Gounod (1818-1893) fue considerado hacia 1900 como el músico francés más importante del siglo XIX. Con 21 años gana el Gran Premio de Roma (1839) donde queda impresionado por la música de Palestrina en la Capilla Sixtina. Su éxito llegará con *Fausto* en 1859. Aunque conocido por su *Fausto* y por el *Ave María* (basado en el primer preludio de *El Clave bien temperado*, de J. S. Bach), se distinguió en vida como uno de los más prolíferos y respetables compositores franceses. Su influencia en otros compositores franceses, como Bizet, Saint-Saëns y Massenet, es indudable; hasta el mismo Debussy llegó a declararlo como “necesario” en cuanto a que su estética representó para aquella generación de franceses un poderoso contrapeso ante el avasallador empuje wagneriano. Compuso el himno de la Ciudad del Vaticano, destacando tanto en su obra operística como en la religiosa. En lo personal fue de gran religiosidad, hasta el punto de querer convertirse en sacerdote. Después del éxito de *Fausto*, Gounod escribió ocho óperas más, de las cuales sólo *Mireille* y *Romeo y Julieta* fueron acogidas con entusiasmo. *Romeo y Julieta* es una ópera en un prólogo y cinco actos con libreto en francés de Jules Barbier y Michel Carré, basados en el famoso drama homónimo de Shakespeare. En una carta a su mujer, Gounod admitió que escribir *Romeo y Julieta* le había hecho sentir como si volviera a los veinte años de nuevo. Ah! *lève-toi, soleil!* es un aria que, comenzando con un protocolario recitativo, nos inunda de la exquisita y embriagadora armonía francesa romántica, elevándonos de la mano de una aterciopelada orquestación a un éxtasis casi catártico.

Carlos Galán (1963), compositor madrileño, también pianista, director (Grupo Cosmos 21), pedagogo, docente, escritor,... vive para nacer a cada instante. Su *Música Matérica* es profundamente rupturista, distanciada de cualquier pensamiento musical propuesto, reivindicando al sonido en toda su potencialidad de ser, reclamando su expresividad per se, potenciando al máximo sus cualidades intrínsecas como pura materia, cautivándonos con su enorme fuerza comunicativa. *Eldivorciodeluisalonso* es un divertimento sinfónico que nace para celebrar el X aniversario de la Joven Orquesta Sinfónica Punta del Este. En esta elocuente y vertiginosa página, sonará de fondo a través de una grabación el celeberrimo Intermedio de *La boda de Luis Alonso* (del maestro Gerónimo Giménez), mientras por otro lado la orquesta boicoteará, a través de múltiples perrerías matéricas y de la incursión de pequeñas citas (vinculadas al repertorio de la joven orquesta), la santa celebración, abocándola... ¿al divorcio? Se propone como pequeño desafío el identificar esas discretas y divertidísimas citas insertas a lo largo de la obra.

## ► RAÚL ALONSO

Es en el Conservatorio Profesional de Valladolid, su ciudad natal, donde realiza sus primeros estudios de canto. Posteriormente, y bajo la tutela de Ricardo Visus, su maestro, aprende la técnica y prepara el repertorio de género lírico.

Maestro de Música por la Universidad de Valladolid. Ha cursado el Taller Lírico Master Class 2005/06 en la Universidad Carlos III y, en 2007, el Taller de Interpretación Escénica de Giancarlo del Monaco para cantantes líricos de la Universidad de Alcalá, como alumno becado.

Ha cantado en España en los teatros Zorrilla (Valladolid), Principal (Zaragoza), Colón (Coruña), Principal (Burgos), Bellas Artes (Madrid), Isabel la Católica (Granada), etc. y en Alemania en Philharmonie (Berlín), Alte Oper (Frankfurt), Residenz (München), Tonhalle (Düsseldorf), Konzerthaus (Berlín), Gewandhaus (Leipzig), etc.

En 25 de diciembre de 2012 y el 31 de marzo de este año ha realizado en la Sala Grande de la Filarmónica de Berlín dos conciertos que son publicados en diferentes medios informativos de TVE y radio. El pasado 1 de septiembre ha cantado en la Sala Principal del Konzerthaus de Berlín. Recientemente ha cantado la ópera *I masnadieri*, de Verdi, la *Misa-Oratorio*, de Otto Nicolai, y la *Misa de la Coronación*, de Mozart. En lo que respecta al futuro próximo representará la opereta *Die Fledermaus* (El murciélago), de Johann Strauss (hijo). En la actualidad trabaja con diferentes orquestas alemanas. Ha cantado de nuevo en abril de este año en la Filarmónica de Berlín.

## ► DIEGO PEÑA PÉREZ

Nace en Espinosa de los Monteros (Burgos). Comienza sus estudios de música, a los diez años, en el Centro de Estudios Musicales Harmonía, en Valladolid, bajo la tutela de Tamila Dacko.

Ingresa en el Conservatorio de Valladolid, donde estudia hasta la actualidad con Margarita Arcones. En su formación musical ha formado parte de la Coral Harmonía Pueri, de Valladolid y ha actuado junto con coros de Castilla y León.

Ha recibido clases de profesores como Luis Magín, Manuel Villuendas y Gordan Nikolic, además de colaborar en dos ocasiones con la Orquesta Sinfónica de Castilla y León. Toca en la JOSPE, desde 2012.

## MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID

## ► RAQUEL MOYANO MAÑANES

Natural de Valladolid. Comienza sus estudios de acordeón a los 11 años en el Conservatorio Profesional de Música de Valladolid, bajo la tutela de Concepción Hernández. A lo largo de sus estudios, realiza también seis cursos de piano y dos cursos de canto. En el año 2014 ingresa en el Conservatorio Superior del Principado de Asturias, centro en que se encuentra actualmente estudiando con Diego González. Este año ha obtenido, junto con el Coro de este Conservatorio, el Primer Premio del XLIV Certamen Coral de Ejea de los Caballeros, en Aragón, bajo la dirección de Marco García de Paz. Ha recibido clases de acordeonistas reconocidos, como Marco Sevarlic, Nikola Kerkez, Ander Tellería y Veli Kujala. Ha tocado en Uruñeña (Valladolid), en la Agrupación Artística Gijonesa (Asturias), y ha colaborado con la Joven Orquesta Sinfónica del Conservatorio de Valladolid. Ha formado parte del Coro Condesa Eylo durante 8 años y actualmente canta con el joven coro de cámara "Vocálica".

## ► JOVEN ORQUESTA SINFÓNICA PUNTA DEL ESTE

La Joven Orquesta Sinfónica Punta del Este se crea en el año 2004 para dar continuidad a la Joven Orquesta Sinfónica del Conservatorio Profesional de Música de Valladolid, la cual surgió como iniciativa de su director en el año 2000.

Está formada por una generación de jóvenes que han hecho de la música algo más que una mera actividad. La mayoría de ellos son ya titulados profesionales o están a punto de serlo. Algunos han decidido hacer de la música clásica su profesión y están realizando estudios superiores de música en algún Conservatorio Superior del país.

Ofreció su primer recital en Madrid, el 10 de marzo de 2001, en un concierto benéfico a favor de la Fundación Luis Guanella -Concierto Conmemorativo del V Aniversario- actuando junto a agrupaciones profesionales, como la Orquesta de Cámara Claroscuros y el sexteto Concertango. En este concierto tuvo el privilegio de acompañar al prestigioso acordeonista Ángel Huidobro en la obra Suite Punta del Este, de Astor Piazzolla, suponiendo un éxito ante la crítica, y cuyo recuerdo determinaría, posteriormente, la denominación definitiva de esta agrupación y de su asociación. Desde su creación como grupo estable, son numerosas las actuaciones y recitales que han realizado en Valladolid, Madrid, Salamanca, León, Zamora, Palencia, Ávila, Burgos y Soria, donde debemos subrayar el Píromusical, celebrado en Valladolid en septiembre de 2002, donde se estima que asistieron cerca de ciento cincuenta mil personas.

Ha trabajado junto a las corales Tomás Luis de Victoria (director Antonio Peces), Cantus Firmus (directora M<sup>a</sup> del Carmen del Barrio), Coral Valparaíso (director Antonio Redondo) y Coral Vallisoletana (directora M<sup>a</sup> José Egido).

Su director fundador es Francisco Javier Torres y cuenta con un abanico de profesores colaboradores (miembros de diversas orquestas profesionales del país) que enriquece su formación, tales como José Lanuza, Fernando Arminio, Unai Gastañares, Diego Cebrián, Ricardo Moreno, Juan Antonio Martín, David Mata, Begoña Gómez, Luis Martínez, Luis Thau, Arkaitz Martínez, Rubén Villar, Rosa María Simón, Aldo Mata y Nigel Benson. Inestimable la ayuda prestada por el Presidente Francisco Santirso.

Está integrada por los siguientes músicos:

Camino Carrión, Ana Rodríguez, Miguel Pelayo Jiménez de Cisneros, Juan Carlos Dueñas, Irene Fraile, Aida García, Tania Sieira, Javier Carranza, María San Miguel, Carlos García Pajares, Atila Toth, Guillermo Navarro, José Manuel Fuentes, Jone de la Fuente, Yasmina Blanco, Esther Gimeno, Roberto González, Artur Zagrodzki, Govinda Rodríguez, María Salvador, Eva Nielfa, Silvia Martín, Eva Aparicio, Raquel Martín, Isabel Robles, Marta Jiménez de Cisneros, Marta Prunés, Sergio Sahuquillo y Victoria Velasco, violines.

Rubén Villar, María Asensio, Laura Prieto, Natalia Revilla, Diego Peña, Ana López, María Alonso, María Pérez, Lucía Illán y Julia Medina, violas.

Luis Fernando Nicolás, Carlos Alfonso Nicolás, Amarilis Dueñas, Patricia Jiménez de Cisneros, Diego Martínez, Guillermo Vinuesa, Jorge Merchán, Laure Vallée y Raquel Juárez, violoncellos.

Ángel Aparicio, Isaac San Miguel, Samuel Robles y Gloria González, contrabajos.

Ángel Núñez, Lucía Gutiérrez y Sonia Valencia, flautas/flautín.

Armando Rodríguez, Lucía Casado, Javier Chico y Javier Rodríguez, oboes.

Carlos Orobón, Melania Mayo, Susana Martín y Marcos Izquierdo, clarinetes.

Sara Fuentes, Adolfo Robles y Alfredo Villamañán, fagotes.

Pablo Cadenas, Laura Izquierdo, Lucía Santamaría y Rafael Rivera, trompas.

Carlos Cano, Gabriel Rivera, Agustín Achúcarro y Ángela Sastre, trompetas.

Ramón Viejo, Miguel Rivera, Raquel Sastre y José María Martín, trombones.

Dativo López, trombón bajo.

Rubén Villar, tuba.

Blanca Iris López, Lena Gómez, Celia Blanco, Beatriz Escudero y Cecilia Tejero, arpas.

Daniel Martínez, Sandra Cebrián y Daniel Asensio, piano/celesta.

## MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID

Fernando Ferrero, Óscar Pérez, Noelia Gómez, Héctor Varela, Javier Revilla y Guillermo Fernández, percusión

Francisco Javier Torres, dirección

## ► FRANCISCO JAVIER TORRES SÁNCHEZ-PASTOR

Nace en Madrid, realizando sus estudios de piano, acompañamiento, musicología, armonía, contrapunto y fuga y composición, y dirección de orquesta con el maestro Enrique García Asensio en el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid. Ha recibido consejos de Lutz Köhler.

Ha dirigido entre los años 2000 a 2005 a la Joven Orquesta Sinfónica del Conservatorio de Música de Valladolid y ha sido director adjunto de la Orquesta Sinfónica Chamartín de Madrid.

En la actualidad es profesor de Armonía, Análisis y Fundamentos de Composición en el Conservatorio de Música de Valladolid y director y fundador de la Joven Orquesta Sinfónica Punta del Este (JOSPE) y del curso de música Orquesta Sinfónica de Verano de los cuales la Asociación Cultural Joven Orquesta Sinfónica Punta del Este, de Valladolid, es colaboradora.

**MÚSICA CLÁSICA** en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

**MÚSICA CLÁSICA** en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**



**ADÁN DE EVA**

**ÓPERA DE CÁMARA EN 14 ESCENAS (VERSIÓN CONCERTANTE)**



# KATHARINA SCHWARZ, DANIEL WEILER, VERA KLUG, CHRISTINA SCHORN Y JUANJO GUILLEM

**INTÉRPRETES:**

KATHARINA SCHWARZ, soprano. DANIEL WEILER, piano. VERA KLUG, flauta. CHRISTINA SCHORN, guitarra. JUANJO GUILLEM, percusión

## PROGRAMA

Agustín Castilla-Ávila  
(1974)

Adán de Eva \*

- Adán sueña
- Despierta dentro del sueño de Eva
- Eva sueña
- Despiertan en el paraíso; siguen soñando
- Al despertar se encuentran en el universo
- Sueños, sueños. Al despertar, será , será la muerte

\* Estreno en España

## Teatros, fechas y horarios

San Martín de Valdeiglesias  
Patio de Armas del Castillo de la Coracera  
18 de julio - 22:00 horas  
Entrada: 3 €

**MÚSICA CLÁSICA** en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**



## ► NOTAS AL PROGRAMA

Adán de Eva es una obra llena de metáforas, de dulzura, de vida y de muerte y de erotismo. Es una obra llena de música inspirada en la naturaleza y en la vida. Inspirada en Eva. ¿Es Eva una manipulación genética de una costilla? ¿De qué costilla? ¿Es la compañera de Adán o la madre de toda vida? ¿Es la madre tierra? ¿Un género? ¿Por qué la belleza es femenina? Y la vida, la naturaleza, la manzana. ¿Qué es la manzana? ¿Una fruta que nos ayuda a digerir lo que ingerimos? ¿La fuerza de la gravedad, el conocimiento, la sexualidad femenina? Eva toma la manzana y lo sabe todo. ¿Es Eva Dios?

Transcurriendo a través de diferentes sueños, Adán de Eva es una ópera de cámara sobre el comienzo de los tiempos y el comienzo de las lenguas. La historia enfoca la figura femenina y el género femenino en la lengua. ¿Por qué son todos los pecados capitales femeninos? Adán de Eva es también un pequeño homenaje a la compositora Maddalena Casulana de Merari (1540 ca.-1590), la primera mujer que publicó sus obras.

Adán de Eva está escrita para soprano, barítono, flauta, guitarra y percusión.

## ► KATHARINA SCHWARZ

La soprano Katharina Schwarz nace en Tübingen, Alemania, donde comenzó su formación artística bajo la dirección de la profesora Ulrike Sonntag, en Stuttgart. Más tarde ingresa en el Mozarteum de Salzburgo, Austria, donde termina la carrera y el máster con la profesora Gudrun Volkert. En el Departamento de Ópera de la Universidad Mozarteum de Salzburgo cantó los papeles de Gianetta en L'elisir d'amore, de Donizetti, Despina en Così fan tutte, de Mozart y Belinda en Dido y Eneas, de Purcell. En junio de 2008 apareció como Pamina en La flauta mágica, de Mozart, escenificada por Eike Gramss, recibiendo con este papel su máster con honores. Katharina Schwarz ha asistido a clases magistrales con Angelika Kirchsclager, Julie Kaufmann, Edda Moser y Bob Uecker, entre otros. Ha realizado conciertos solistas o en diferentes formaciones en España, Alemania, Austria, Rumanía y Eslovaquia. Su repertorio abarca desde música del renacimiento hasta la música contemporánea. Dentro de la ópera contemporánea ha participado en las ediciones 2007 y 2009 de la bienal de Ópera de Bolsillo, interpretando papeles en las óperas Ligeia (2007) o Mahlzeit (2009), de Huseyin Evirgen. Del compositor Castilla-Ávila, además de haber realizado el estreno de Don Quijotes Dulcinea, con el OENM en el Festival de Passau (Alemania), ha representado a Eva en su ópera de cámara Adán de Eva en el Festival de Banska Bystrica, Eslovaquia. De este compositor ha sido solista en la obra In Honorem, encargo de la colegial de Salzburgo para su 300 Aniversario y estrenada en agosto de 2008.

## ► DANIEL WEILER

Daniel Weiler nace en Múnich en 1990. Con 5 años empieza a tocar el piano, a los 16 sus estudios de canto y, en 2007, ingresa en el Bayerischen Landesjugendchor y, más tarde, en la Bayerische Singakademie, una institución estatal para jóvenes promesas, donde estudia con Hartmut Elbert.

En 2011 continúa en la Münchener Schulmusik, participando en Roméo et Juliette (Gounod), en el Isny Opernfestival. Dos años más tarde se traslada a Salzburgo para ampliar sus estudios en el Mozarteum, con Christoph Strehl. Desde entonces participa en diversos oratorios y misas, con la orquesta barroca La Banda, entre otras. Así mismo estrena como Tobias el oratorio An versteinerte Schwelle, de Klemens Vereno, o realiza el papel de Don Alfonso en Così fan tutte, de Mozart.

Su repertorio abarca Pasiones, Oratorios, Cantatas barrocas, clásicas o románticas, además de numerosas obras contemporáneas, participando en la ópera The Rest is Silence, de Castilla-Ávila.

## ► VERA KLUG

Nacida en Innsbruck, Austria, estudió en la Universidad de Música de Viena con Louis Riviere y en la Universidad Mozarteum de Salzburgo con Irena Grafenauer. Desde 1991 es un miembro fijo del OENM (Austrian Ensemble for New Music), y combina una carrera como músico de cámara, solista y tocando también música contemporánea. Vera Klug ha tocado y ha sido miembro activo en grupos como Klangforum Wien, Windkraft Triol, Camerata Salzburg, London Philharmonic Orchestra y la Mozarteumorchester. Además ha tocado en varios festivales internacionales y ciclos de conciertos como Warschauer Herbst, Wien Modern, el Salzburg Festival, Brengenz Festival y el Salzburg Biennale. Ha hecho giras por Europa, Egipto, Méjico, Indonesia, Japón, Rusia y los Países Bálticos.

## ► CHRISTINA SCHORN

Nacida en Hallein, Austria, estudió en la Universidad Mozarteum de Salzburgo con Eliot Fisk und Joaquin Clerch, en la Guildhall School of Music and Drama de Londres con Robert Brightmore y en la Universidad de Montevideo con Abel Carlevaro.

Recibe clases magistrales de los maestros Alvaro Pierrri, Leo Brouwer, Hopkinson Smith, Oscar Ghiglia (Accademia Musicale Chigiana/Siena), Rey Guerra y Konrad Ragossnig.

Conciertos por Europa, USA y Sudamérica. Los compositores Gabriele Proy, Luca Lombardi, Balz Trümpy, Stefan Hakenberg, Stefano Taglietti, Vito Palumbo, Jack Fortner, Sabine E. Panzer, Gianluca Podio, Virginia Guastella, Brad Hufft, Agustín Castilla-Ávila y Helmut Jasbar han escrito obras para ella. Como miembro del Ensemble El Cimarrón, ha trabajado intensamente con el compositor Hans Werner Henze.

## MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID

Ha participado en festivales como Salzburger Festspieleöffnung, Festival Aspekte, Audi-Festivals "Sommer im Altmühltal", en Ingolstadt, Kammeroper Tübingen, NDR Hamburg, Theater Nürnberg, Theater Konstanz, Teatro Scena STU en Cracovia, Teatro Rossetti en Vasto, Teatro Civico en Sassari (California), State University en Fresno, Festival de Guitarra en Monopoli (Italia), Festival Gitarre Wien, Saitensprünge-Gitarissimo en Bad Aibling, Festival Ruhr 2010, Festival "Nuova Consonanza" en Roma, Festival Gaida en Vilnius (Lituania), Festival Semperoper Dresden, etc.

## ► JUANJO GUILLEM

Nacido en Catarroja, (Valencia, 1965) es un músico muy polifacético, percusionista solista, músico de orquesta, profesor, compositor y organizador. Uno de los máximos referentes en su campo por su compromiso con la música actual de vanguardia y con todo lo relacionado con la percusión actual. Actúa regularmente como solista de orquesta, en recitales solo o con Neopercusion e imparte clases magistrales en Europa, Asia y América. También es solista de percusión de la Orquesta Nacional de España y profesor del CSKG en Madrid y de la UAX.

## ► AGUSTÍN CASTILLA-ÁVILA

Nacido en Jerez (Cádiz), ha trabajado como compositor en Europa, Asia y USA. Estudió en el Conservatorio Superior de Sevilla, en London College of Music, Guildhall School of Music, Arizona State University, Mozarteum y en el Conservatorio de Luxemburgo. Es vicepresidente de la Sociedad Microtonal Austriaca (Internationale Gesellschaft für Ekmelische Musik). Su música ha sido dirigida por D. Russell-Davies, J. Kalitzke, T. Ceccherini, A. Soriano, H. Lintu, H. Schellenberger, etc.

Ha escrito obras para instrumentos solos, música de cámara, orquesta, obras de teatro, coreografías y cinco óperas de cámara. Recibe en 2013 el Musik Jahresstipendium de la Región de Salzburgo. Ha publicado para Doblinger Verlag y Joachim Trekel.

**MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID**

**MÚSICA CLÁSICA** en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

## MÚSICA EN EL BARROCO EUROPEO



## L'APARTYTURA CONSORT

INTÉRPRETES:  
L'APARTYTURA CONSORT. RAMÓN TORRELEDDÓ, clavicémbalo y director.

## PROGRAMA

I.

Alessandro Stradella  
(1639-1682)

Sinfonía in D minor (nº 22)

- Andante, liberamente
- Allegro spiccato
- Vivo
- Adagio
- Allegro

Giovanni Lorenzo Gregori  
(1663-1745)

Concerto nº 6

- Largo
- Allegro
- Adagio e staccato
- Allegro

## Teatros, fechas y horarios

Manzanares El Real  
Castillo de los Mendoza  
4 de julio - 21:00 horas  
Entrada: 5 €  
(40 entradas Claustro Alto,  
visibilidad reducida)

Madrid  
Real Conservatorio Superior de  
Música  
20 de julio - 19:00 horas  
Entrada libre hasta completar  
aforo

MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

**Johann Sebastian Bach**  
(1685–1750) **El Coral en el Barroco**

II.

**Jean Baptiste Lully**  
(1632–1687) **Suite El burgués gentilhomme (1670)**

- Ouverture
- Marche pour la cérémonie turque
- Premier Air des Espagnols: Gigue
- L'Entrée des Scaramouches: Trivelins et Arlequins
- Chaconne des Scaramouches: Trivelins et Arlequins

**Luigi Boccherini**  
(1743-1805) **Quinteto para cuerda en Do Mayor, Op. 30 (Música nocturna de las calles de Madrid)**

- La campana del Ave María
- El tambor de los soldados
- Minueto de los mendigos ciegos
- El Rosario
- Pasacalle
- El tambor
- Retirada

## ► NOTAS AL PROGRAMA

Quando la Gran Música se escucha, se ve, se comprende y se disfruta, la experiencia estética resulta inolvidable.

La Partytura Concept presenta un formato estético-didáctico de concierto innovador. En el mismo acto de escucha e interpretación de la Gran Música, se armonizarán la emoción, el entretenimiento y el rigor, con información y formación.

La Partytura es un nuevo concepto de concierto, que nace a partir de la experiencia del programa de Televisión La Partytura, dedicado a la Gran Música, dirigido por el maestro Ramón Torrelledó. Un programa televisivo diferente, al que miles de personas se asoman para disfrutar y recoger claves esenciales que propician un acercamiento a la experiencia de la escucha de la música cercano, comprendido y sentido.

Por esta labor de divulgación y de comunicación audiovisual, el Maestro Ramón Torrelledó y La Partytura fueron premiados con diferentes galardones, entre los que cabe destacar la Antena de Plata 2013, ofrecida por los profesionales de los medios de comunicación.

En La Partytura Concept, el maestro Ramón Torrelledó dirige el colectivo instrumental y, en su labor de comunicador, se interrelaciona con el público, compartiendo con él asuntos relacionados con la música y con el programa de concierto, en particular.

Transmitir la emoción de la Gran Música... Estos mismos valores y fórmula de comunicación son los que La Partytura Concept quiere trasladar a las salas y espacios de conciertos con el fin de compartir con el público asistente claves necesarias y/o auxiliares, que le brindará la oportunidad de adentrarse en el conocimiento, comprensión y disfrute de calidad del apasionante mundo de la Gran Música.

Bienvenidos a La Partytura Concept, el formato de concierto que integra emoción, comunicación, divulgación, historia, entretenimiento y disfrute del lenguaje de comunicación por excelencia, como es la Gran Música.

Música en el barroco europeo es una invitación al público asistente al concierto a conocer, desde el disfrute que proporciona la escucha de la Gran Música, algunas de las aportaciones más importantes que se realizaron en la época barroca de la historia de la música.

Música en el barroco europeo presenta, a través de la interpretación y diálogos basados en el programa específico del concierto, innovación e implantación del "continuo".

- ¿Qué es el continuo?

- ¿Por qué la música del período barroco se hace acompañar de clavicémbalo u órgano?

- Innovación e implantación del "continuo". Un acontecimiento armónico-musical trascendental que tuvo lugar en la época barroca.

- Un acompañamiento obligado que se manifiesta en los diferentes géneros de la música barroca, ya sea vocal, instrumental, religiosa o profana.

## MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID

En su labor de divulgación, con el fin de atraer al público asistente a la Gran Música y, más específicamente, de compartir con él uno de los hitos musicales más importantes del período barroco y de la historia de la música, el maestro Ramón Torrelledó, previamente a la interpretación de cada obra, compartirá con el público asistente, claves esenciales y cuestiones de interés relacionadas con el tema a tratar y obras a escuchar.

Por eso, cuando la Gran Música se escucha, se ve, se comprende y se disfruta, la experiencia estética resulta inolvidable.

## ► L'APARTYTURA CONSORT

L'Aparytura Consort nace a partir de la experiencia del programa de Televisión, La Partytura, dedicado a la Gran Música, dirigido por el maestro Ramón Torrelledó. Un programa televisivo diferente, al que miles de personas se asoman para disfrutar y recoger claves esenciales que propician un acercamiento a la experiencia de la escucha de la música cercano, comprendido y sentido.

Por esta labor de divulgación y de comunicación audiovisual, el Maestro Ramón Torrelledó y La Partytura fueron premiados con diferentes galardones, entre los que cabe destacar la Antena de Plata 2013, ofrecida por los profesionales de los medios de comunicación.

Transmitir la emoción de la Gran Música... Contribuir a la difusión de la Gran Música.

Estos mismos valores y fórmula de comunicación son los que L'Aparytura Consort quiere trasladar a las salas y espacios de conciertos, con el fin de compartir con el público asistente, claves necesarias y/o auxiliares, que le brindarán la oportunidad de adentrarse en el conocimiento, comprensión y disfrute de calidad, del apasionante mundo de la Gran Música.

L'Aparytura Consort es un colectivo musical de primer nivel profesional, que adaptará su formación al tipo de repertorio a interpretar.

Para la interpretación del programa Música en el Barroco Europeo, L'Aparytura Consort estará formado por flauta, quinteto de cuerda y clave.

## ► RAMÓN TORRELEDÓ

Descendiente de familia de músicos, nació en Castro Urdiales (Santander), el 31 de agosto de 1956. Vivió su infancia en el pueblo palentino de Barruelo de Santullán (Palencia), donde comenzó sus estudios musicales teniendo como profesor a su padre, el compositor y director Nicolás Torre.

En España obtuvo los títulos de Piano y de Composición e Instrumentación, trasladándose a EE.UU., donde realizó estudios de Dirección de Orquesta en la Universidad Carnegie Mellon de Pittsburg (EE.UU.), bajo las enseñanzas de los maestros Lukas Foss y Samuel Jones. En la Universidad de Columbia, en South Carolina (EE.UU.), realizó estudios de Especialización en Dirección de Orquesta, teniendo de profesor, entre otros, al maestro Harold Fabermann.

Fue el maestro español Jesús López Cobos quien le introdujo en la profesión de director de orquesta, siendo su primer profesor.

Como compositor, su obra es prolífica, y abarca todos los géneros, incluyendo la composición de música para películas, o las obras orientadas al público infantil.

Ha creado y dirigido Festivales Internacionales de Música, Danza y Teatro, y posee numerosas grabaciones discográficas.

Su carrera profesional le ha llevado a dirigir prácticamente todas las orquestas de Polonia, Rumania y Rusia, ocupando puestos de responsabilidad en las siguientes orquestas:

Principal Director invitado de la Orquesta Filarmónica de Bucarest "George Enescu".

Director Permanente de la Orquesta Filarmónica de Moldova-Lasi, de Rumanía.

Director de la Orquesta Sinfónica de Moscú.

Director invitado de la Orquesta Sinfónica de la Ópera de El Cairo (Egipto).

Director Titular y artístico de la Orquesta Sinfónica Rusa.

Director de la Orquesta Nacional Rusa.

Director de The Moscow Orchestra.

Director Asociado de The Great Symphony Orchestra of Siberia-Omsk.

En la actualidad ostenta cargos de responsabilidad en las siguientes orquestas:

Director de la Orquesta Sinfónica Académica Estatal Rusa Voronezh y Director Titular y Artístico de la Orquesta de Cámara Rusa.

## MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID

**MÚSICA CLÁSICA** en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**



## MÚSICA DE LA NUEVA TIERRA



# LYNETTE CARVETH Y NELSON OJEDA VALDÉS

**INTÉRPRETES:**

LYNETTE CARVETH, soprano. NELSON OJEDA VALDÉS, piano.

**PROGRAMA \***

Daniel Pinkham (1923-2006)	Tres Aleluyas
Arreglos de Harry T. Burleigh (1866-1949)	Tres espirituales tradicionales
	- Swing low
	- Tis me, oh Lord
	- Were you there?
Aaron Copland (1900-1990)	Dos canciones folclóricas
	- The Boatman's Song
	- Simple Gifts

**Teatros, fechas y  
horarios**

 Navacerrada \*  
 Teatro de la Casa de la Cultura  
 2 de agosto - 21:00 horas  
 Entrada: 5 €

\* Con la colaboración de Sierra Musical

**MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID**

**Leonardo Balada**  
(1933)

**Cuatro canciones españolas**

- **Canción de Semana Santa**
- **Ronda de amor**
- **Canción de cuna**
- **Canción infantil**

**Samuel Barber**  
(1910-1981)

**Tres canciones**

- **The Monk and his cat**
- **Crucifixion**
- **Sure on this Shining night**

**Joaquin Nin-Culmell**  
(1908-2004)

**Si ves un monte de espumas**

**George Gershwin**  
(1898-1937)

**Rapsodia en azul**  
**I got rhythm**

## ► NOTAS AL PROGRAMA

Estados Unidos es uno de los países con más influencia en el mundo cultural en los últimos cien años. Muchos artistas se han sido inspirado en sus paisajes, su historia pintoresca y, sobretodo, su diversidad. De esta cultura ha surgido el jazz, los espirituales y una canción folclórica única.

El pianista neoyorquino Nelson Ojeda Valdés y la soprano inglesa Lynette Carveth son los artistas que dan vida a este magnífico repertorio en un concierto elaborado con música americana del siglo XX y obras de algunos de los compositores más celebrados, como Gershwin, Barber y Copland y de dos españoles, Nin-Culmell y Balada, quienes se establecieron en ese país.

Disfruta del Rapsodia en azul, de los espirituales de los afro-americanos y de las canciones de los pioneros europeos en esta bella y original velada musical.

## ► LYNETTE CARVETH

Lynette nació en Cornualles (Inglaterra). Es titulada por la Royal Academy of Music de Londres, donde estudió canto y piano obteniendo Mención Honorífica (GRSM (Hons) LRAM).

Realizó sus estudios en Londres con la profesora Joy Mammen y con Dennis Wicks y, actualmente, estudia con Daniel Muñoz, en Madrid. Ha participado en clases magistrales con grandes cantantes, como Jessy Norman, Joan Hammond y Alfredo Kraus, entre otros.

Del repertorio operístico, ha cantado los papeles principales de Las bodas de Figaro (Susana, Contesa), Carmen (Micaela, Fransquita), L'elisir d'amore (Adina), La Bohème (Mimi), Madam Butterfly, Peter Grimes (Primera sobrina), Der Rosenkavalier (Sofie), Ariadne auf Naxos (Primera ninfa), Tosca, I Pagliacci (Nedda), Amahl y los visitantes nocturnos (La madre), La Traviata (Flora) y Dido y Eneas (Dido), interpretando también varios personajes del teatro musical y de opereta como Dulcie (El Novio), María (West Side Story) y Laurie (Oklahoma).

En oratorio, ha cantado como solista en La Creación y El Mesías, en el Auditorio Nacional de Música de Madrid y en Los Jerónimos, en el Réquiem, de Fauré, en la Catedral de Argel, Carmina Burana en Cornualles, y en el estreno del Gloria, de Ian Hall, en la Catedral de Gloucester (Inglaterra).

Es solista invitada del coro de voces masculinas 'City of Truro Male Choir, en Inglaterra, y ha participado con ellos en varios Festivales Internacionales de Música Celta.

Ha trabajado en Francia, Argelia, Inglaterra y España, cantando repertorio desde el Renacimiento hasta el contemporáneo, y ha tenido el privilegio de trabajar con grandes compositores como Olivier Messiaen, Krzysztof Penderecki y Paul Patterson y, en España, con Francisco Otero, Adolfo Núñez, Consuelo Díaz, Alejandro Yagüe y Tomás Marco, entre otros.

Es miembro del grupo ACSE (Asociación de Compositores Sinfónicos Españoles) y, con ellos, ha participado en Festivales, tales como el

**MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID**

Festival de Arte Sacro, en Madrid, y en la Universidad de Granada.

Es Directora de la Compañía, Caprici Arte y Música en la cual su obra Serenatas, Secretos y Sueños, escrita y dirigida por Lynette, ha sido representada en varios teatros de la Comunidad de Madrid.

## ► NELSON OJEDA VALDÉS

Nació en Los Ángeles (EE.UU.) Tiene los títulos Bachelors y Masters de California State University, Fullerton y el título Professional Studies Diploma de Manhattan School of Music. Ha estudiado con Earle Voorhies, Susan Svrcek y Constance Keene. Es catedrático de grado superior en su país, donde ha sido profesor en Mt. San Antonio College y Rio Hondo College.

Como solista ha tocado con las orquestas Pacific Symphony Orchestra, Southeast Symphony, California State University Fullerton Wind Ensemble (de gira por Japón) y Lloyd Rodgers' Diverse Instrument Ensemble; ha sido ganador de varios concursos, como Music Associates Awards Competition, Brentwood / Westwood Symphony Orchestra Concerto Competition y Fort Collins Symphony Orchestra Concerto Competition. Ha colaborado con Subito Performance Ensemble, ha estrenado obras en el Festival Voces Nove y ha grabado con Paul Bailey Ensemble. Participó en conciertos de cámara en el Festival de Música Clásica de Eisenstadt (Austria) en el Palacio Esterházy. Con su pareja de dúos, la pianista Hyangmee Kim, ha tocado en University of North Texas, la Convención Centenal de Music Teachers' Association of California, en San Francisco, y en la Universidad Yon Sei de Seúl (Corea). En España ha tocado en el Círculo de Bellas Artes de Madrid, Ateneo de Madrid, Teatro Victoria, Auditorio Joaquín Rodrigo de Las Rozas, Museo Provincial de Bellas Artes de Cádiz, Palacio de la Granja en Segovia y Palacio de Laredo en Alcalá de Henares. Además de sus conciertos como solista, ha colaborado con los violinistas Reynaldo Maceo y Rubén Reina, el coro Vía Magna, y Caprici Arte y Música. Con el Cuarteto Assai ha tocado en el ciclo de la ORCAM en la Fundación Canal.

**MÚSICA CLÁSICA** en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

**MÚSICA CLÁSICA** en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

## MELÓLOGOS EN HONOR DE SANTA TERESA DE JESÚS



# MANUEL GALIANA Y MARISA BLANES

INTÉRPRETES:  
MANUEL GALIANA, recitador. MARISA BLANES, piano

## PROGRAMA \*

Carlos Cruz de Castro (1941)	Las moradas del castillo interior <sup>1</sup>
Tomás Marco (1942)	Camino de perfección <sup>2</sup>
Alfredo Rugeles (1949)	Ayes del destierro
Novel Sámano (1969)	El libro de la vida <sup>3</sup>
Eduardo Soto Millán (1956)	Vivo sin vivir en mí

## Teatros, fechas y horarios

Collado Mediano \*  
Teatro Municipal Villa de Collado  
26 de julio - 20:00 horas  
Entrada: 5 €

\* Con la colaboración de Sierra Musical

MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

José Luis Turina      Nada te turbe  
(1952)

\* Todas las obras han sido escritas originalmente para conmemorar el V Centenario del nacimiento de Santa Teresa de Jesús y constituyen, por tanto, estreno absoluto.

<sup>1</sup> Moradas Cuartas. El contento que le dio entender que es cosa diferente el pensamiento y el entendimiento

<sup>2</sup> Padre nuestro

<sup>3</sup> Capítulo 32. En que trata cómo quiso el Señor ponerla en espíritu en un lugar del infierno que tenía por sus pecados merecido

## ► NOTAS AL PROGRAMA

He aquí el testimonio creativo de un grupo de compositores españoles e hispanoamericanos para recordar la figura de Santa Teresa de Jesús (Ávila, 1515 – Alba de Tormes, 1582) en el V Centenario de su nacimiento. Es un documento comprometido con la interpretación del pensamiento de la santa de Ávila esbozado como paradigma de la mística cristiana del siglo XVI y actualizado hoy como una de las razones históricas que sustentan nuestro presente. La obra de Santa Teresa, escrita en verso y prosa, es glosada en este recital en melólogos que resaltan sus esencias místicas desde el prisma musical de nuestro tiempo.

Los seis melólogos que hoy se exhiben en su honor son glosas que ornamentan la belleza del pensamiento teresiano y exégesis musical de unos textos que, recitados, adquieren una dimensión poética sublime, al tiempo que se desvelan como invitación al conocimiento y al placer de su disfrute.

La música y los músicos de España y América que protagonizan este recital se suman de esta forma al propósito universal de honrar a una de las figuras más universales que han iluminado nuestras moradas.

## ► MANUEL GALIANA

Iniciado en el mundo de la interpretación bajo la dirección del profesor de literatura Antonio Ayora en el Aula de Teatro del Instituto San Isidro de Madrid, se graduó en la Escuela de Cinematografía de Madrid obteniendo el Premio Extraordinario de Interpretación.

Galiana ha participado en diversas producciones para el cine y para la televisión, consiguiendo un gran reconocimiento de público y crítica. Entre las numerosas distinciones que le han sido concedidas a lo largo de su dilatada carrera podrían citarse algunas como el Premio El Espectador y la Crítica (1983), la Medalla de Oro de Valladolid y el Premio Nacional de Teatro (1998) por “su trayectoria profesional en todos los géneros teatrales, la alta calidad actoral y su interpretación en la obra Píntame la eternidad, de Alberto Miralles”.

En 2012 recibió, por votación popular, el XVI Premio Nacional de Teatro Pepe Isbert que concede la Asociación Nacional de Amigos de los Teatros de España.

## ► MARISA BLANES

“Artista de excepcional elocuencia y versatilidad”... Así definía uno de los más ilustres críticos musicales (Enrique Franco) la personalidad de la pianista Marisa Blanes, confirmada a lo largo de una dilatada carrera en el marco del concierto, la investigación y la docencia.

El prestigio pianístico alcanzado por Marisa Blanes viene refrendado por una intensa actividad en el ámbito de la docencia (Conservatorios de Castellón, Valencia, Alcalá de Henares,...) y muy especialmente en el marco de la investigación musicológica, avalada por su Doctorado de Música en la Universidad Politécnica de Valencia y el Premio Extraordinario a la Investigación de Tesis Doctorales, concedido por el Instituto de Estudios Alicantinos Juan Gil-Albert, destacando sus publicaciones (La obra pianística de Amando Blanquer (Valencia, 2005. Ed. UPV), Amando Blanquer: vida y obra (Alicante, 2006. IEAJG), Carlos Palacio – España en mi corazón (Madrid, 2011. Ed. Alpuerto).

Acaba de grabar en la Sala Manuel de Falla del RCSM de Madrid la versión integral de los 24 Preludios y Fugas, Op. 87 de Dimitri Shostakóvich, cuya publicación verá la luz próximamente.

## ► CARLOS CRUZ DE CASTRO

Madrid, 1941. Composición en el Conservatorio Superior de Madrid con Gerardo Gombau y en la Hochschule de Düsseldorf, con Milko Kélemen. Autor de un extenso catálogo de obras escénicas, sinfónicas e instrumentales y vocales. En 1973 fundó en México, con Alicia Urreta, el Festival Hispano Mexicano de Música Contemporánea. En 1976 fue cofundador de la Asociación de Compositores Sinfónicos Españoles. Premio de Cultura de la Comunidad de Madrid (2002). Académico Correspondiente de la Real Academia Canaria de Bellas Artes. Medalla de Oro al Mérito en las Bellas Artes 2010 del Ministerio de Cultura.

**MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID**

## ► TOMÁS MARCO

Madrid, 1942. Estudios universitarios paralelos a violín y composición. Maestros como Boulez, Stockhausen (de quien fue ayudante) Ligeti, Maderna y Adorno. Licenciado en Derecho. Premio Nacional de Música 1969 y 2002. Premios de la UNESCO, Fundación Gaudeamus, Bienal de París y Comunidad de Madrid. Doctor Honoris Causa por la Universidad Complutense. Académico de la Real de Bellas Artes de San Fernando. Autor de 6 óperas, 10 sinfonías, música sinfónica, vocal y de cámara. Numerosos trabajos de organización, administración y gestión. Varios libros sobre temas musicales.

## ► FRANCISCO NOVEL SÁMANO CALLEJA

Torrelavega, 1969. Estudios de Piano y Composición en el RCSM de Madrid donde obtiene Premio de Honor en la disciplina de Fuga y el Premio Inocencio Guerrero en composición. Becario de la Fundación Marcelino Botín durante cinco años. Sus últimas composiciones han sido estrenadas en el Espacio de Encuentro Hispano-Alemán 2011, Festival Internacional de Música de Ljubljana, Festival Internacional de Música de Santander, Cmcet 2014 y en la Music Biennale Zagreb 2013. Profesor de Composición en el Conservatorio Superior de Música Bonifacio Gil, de Badajoz.

## ► ALFREDO RUGELES

Washington, D.C., 1949. Es ciudadano venezolano. Composición en Venezuela con Yannis Ioannidis y en Alemania con G. Becker, además de dirección orquestal con W. Trommer, S. Celibidache y F. Ferrara. Destacado compositor cuyo catálogo incluye obras de cámara, sinfónicas, corales y electroacústicas. Premio Nacional de Composición (1979) por su obra Somosnueve y Premio Municipal de Música (1985) por su obra Tanguitis (1985). A su personalidad de compositor, Rugeles añade la de director de orquesta de gran prestigio internacional. Profesor de dirección orquestal en la Universidad Simón Bolívar y Director Artístico de la Orquesta Sinfónica Simón Bolívar de Venezuela y de los Festivales Latinoamericanos de Música desde 1991.

## ► EDUARDO SOTO MILLÁN

Ciudad de México, 1956. Compositor, crítico musical, promotor cultural, investigador y académico. Ha musicalizado obras de teatro y de danza y es compositor de más de 120 obras de música sinfónica y electroacústica, música de cámara y de solistas. Fue compositor residente del Grupo Relâche en Arizona State University West y profesor de la Escuela Nacional de Música. Presidente y miembro de la Sociedad Mexicana de Música Nueva. Además de su actividad como compositor, Eduardo Soto Millán es Director Artístico en el Instituto Nacional de Bellas Artes para El Arte de lo intangible. Música Mexicana INBA-SACM.

## ► JOSÉ LUIS TURINA

Madrid, 1952. Estudios de composición en Madrid y Roma. Primer Premio en el Concurso Internacional de Composición Centenario de la Orquesta del Conservatorio de Valencia (1981) con la obra Punto de encuentro, Premio Internacional de Composición Musical Reina Sofía, de la Fundación Ferrer Salat (1986), con la obra Ocnos, Premio Nacional de Música (1996). Profesor de Armonía en los Conservatorios de Cuenca y Madrid, y Escuela Reina Sofía. Autor de un extenso repertorio de obras escénicas, orquestales y camerísticas. Desde febrero de 2011 es Director Artístico de la Joven Orquesta Nacional de España.

## TEXTOS DE SANTA TERESA DE JESÚS

### 1.- Las moradas del castillo interior (Música de Carlos Cruz de Castro).

Moradas Cuartas. Trata de la diferencia que hay de contentos y ternura en la oración y de gustos, y dice el contento que le dio entender que es cosa diferente el pensamiento y el entendimiento. ↵

3. En estas moradas pocas veces entran las cosas ponzoñosas, y si entran no hacen daño, antes dejan con ganancia. Y tengo por muy mejor cuando entran y dan guerra en este estado de oración; porque podría el demonio engañar, a vueltas de los gustos que da Dios, si no hubiese tentaciones, y hacer mucho más daño que cuando las hay, y no ganar tanto el alma, por lo menos apartando todas las cosas que la han de hacer merecer, y dejarla en un embebecimiento ordinario.

Que cuando lo es en un ser, no le tengo por seguro ni me parece posible estar en un ser el espíritu del Señor en este destierro.

8. Yo he andado en esto de esta barahúnda del pensamiento bien apretada algunas veces, y habrá poco más de cuatro años que vine a entender por experiencia que el pensamiento (o imaginación, porque mejor se entienda) no es el entendimiento, y preguntélo a un letrado y díjome que era así, que no fue para mí poco contento.

Porque, como el entendimiento es una de las potencias del alma, hacíaseme recia cosa estar tan tortolito a veces, y lo ordinario vuela el pensamiento de presto, que sólo Dios puede atarle, cuando nos ata a Sí de manera que parece estamos en alguna manera desatados de este cuerpo. Yo veía, a mi parecer, las potencias del alma empleadas en Dios y estar recogidas con Él, y por otra parte el pensamiento alborotado:

## MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID



traíame tonta.

9. ¡Oh Señor, tomad en cuenta lo mucho que pasamos en este camino por falta de saber! Y es el mal que, como no pensamos que hay que saber más de pensar en Vos, aun no sabemos preguntar a los que saben ni entendemos qué hay que preguntar, y pásanse terribles trabajos, porque no nos entendemos, y lo que no es malo, sino bueno, pensamos que es mucha culpa.

De aquí proceden las aflicciones de mucha gente que trata de oración y el quejarse de trabajos interiores, a lo menos mucha parte en gente que no tiene letras, y vienen las melancolías y a perder la salud y aun a dejarlo del todo, porque no consideran que hay un mundo interior acá dentro; y así como no podemos tener el movimiento del cielo, sino que anda a prisa con toda velocidad, tampoco podemos tener nuestro pensamiento, y luego metemos todas las potencias del alma con él y nos parece que estamos perdidas y gastado mal el tiempo que estamos delante de Dios; y estése el alma por ventura toda junta con El en las moradas muy cercanas, y el pensamiento en el arrabal del castillo padeciendo con mil bestias fieras y ponzoñosas y mereciendo con este padecer; y así, ni nos ha de turbar ni lo hemos de dejar, que es lo que pretende el demonio. Y por la mayor parte, todas las inquietudes y trabajos vienen de este no nos entender.

10. Escribiendo esto, estoy considerando lo que pasa en mi cabeza del gran ruido de ella que dije al principio por donde se me hizo casi imposible poder hacer lo que me mandaban de escribir.

No parece sino que están en ella muchos ríos caudalosos, y por otra parte, que estas aguas se despeñan; muchos pajarillos y silbos, y no en los oídos, sino en lo superior de la cabeza, adonde dicen que está lo superior del alma. Y yo estuve en esto harto tiempo, por parecer que el movimiento grande del espíritu hacia arriba subía con velocidad. Plega a Dios que se me acuerde en las moradas de adelante decir la causa de esto, que aquí no viene bien, y no será mucho que haya querido el Señor darme este mal de cabeza para entenderlo mejor; porque con toda esta barahúnda de ella, no me estorba a la oración ni a lo que estoy diciendo, sino que el alma se está muy entera en su quietud y amor y deseos y claro conocimiento.

11. Pues si en lo superior de la cabeza está lo superior del alma, ¿cómo no la turba? – Eso no lo sé yo; mas sé que es verdad lo que digo.

Pena da cuando no es la oración con suspensión, que entonces hasta que se pasa no se siente ningún mal; mas harto mal fuera si por este impedimento lo dejara yo todo. Y así no es bien que por los pensamientos nos turbemos ni se nos dé nada; que si los pone el demonio, cesará con esto; y si es, como lo es, de la miseria que nos quedó del pecado de Adán con otras muchas, tengamos paciencia y sufrámoslo por amor de Dios, pues estamos también sujetas a comer y dormir, sin poderlo excusar, que es harto trabajo.

12. Conozcamos nuestra miseria, y deseemos ir adonde «nadie nos menosprecia»; que algunas veces me acuerdo haber oído esto que dice la Esposa en los Cantares, y verdaderamente que no hallo en toda la vida cosa adonde con más razón se pueda decir; porque todos los menosprecios y trabajos que puede haber en la vida no me parece que llegan a estas batallas interiores.

Cualquier desasosiego y guerra se puede sufrir con hallar paz adonde vivimos –como ya he dicho–; mas que queremos venir a descansar de mil trabajos que hay en el mundo y que quiera el Señor aparejarnos el descanso, y que en nosotras mismas esté el estorbo, no puede dejar de ser muy penoso y casi insufrible.

Por eso, llevadnos, Señor, adonde no nos menosprecien estas miserias, que parecen algunas veces que están haciendo burla del alma. Aun en esta vida la libra el Señor de esto, cuando ha llegado a la postrera morada, como diremos, si Dios fuere servido.

Mas es menester y quiere Su Majestad que tomemos medios y nos entendamos, y lo que hace la flaca imaginación y el natural y demonio no pongamos la culpa al alma.

## 2.- Camino de Perfección. Padre nuestro (Música de Tomás Marco).

Padre nuestro que estás en los cielos. ¡Oh, Señor mío, cómo parecéis Padre de tal Hijo y cómo parece vuestro Hijo, hijo de tal Padre! ¡Bendito seáis por siempre jamás! ¿No fuera al fin de la oración esta merced, Señor, tan grande? En comenzando, nos henchís las manos y hacéis tan gran merced, que sería harto bien henchirse el entendimiento para ocupar de manera la voluntad que no pudiese hablar palabra.

¡Oh, Hijo de Dios y Señor mío!, ¿cómo dais tanto junto a la primera palabra? Ya que os humilláis a Vos con extremo tan grande en juntaros con nosotros al pedir y haceros hermano de cosa tan baja y miserable. Le obligáis a que la cumpla, que no es pequeña carga, pues en siendo Padre nos ha de sufrir, por graves que sean las ofensas.

Si nos tornamos a Él, como al hijo pródigo nos ha de perdonar, nos ha de consolar en nuestros trabajos, nos ha de sustentar como lo ha de hacer un tal Padre –que forzado ha de ser mejor que todos los padres del mundo, porque en Él no puede haber sino todo bien cumplido– y después de todo esto hacemos participantes y herederos con Vos.

Ahora, mirad que dice vuestro Maestro: «Que estás en los cielos». ¿Pensáis que importa poco saber qué cosa es cielo y adónde se ha de buscar vuestro sacratísimo Padre?

Ya sabéis que Dios está en todas partes.

Trata de estas palabras del Paternóster: «Santificetur nomen tuum, adveniat regnum tuum». Aplícalas a oración de quietud y comiéndala a declarar.

Pues dice el buen Jesús que digamos estas palabras en que pedimos que venga a nosotros un tal reino: «Santificado sea tu nombre, venga en nosotros tu reino».

Sea hecha tu voluntad; y como es hecha en el cielo, así se haga en la tierra.

Hecha la tierra cielo, será posible hacerse en mí vuestra voluntad. Mas, sin esto, y en tierra tan ruin como la mía y tan sin fruto, yo no sé, Señor,

## MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID

cómo sería posible. Es gran cosa lo que ofrecéis.

Pues, visto el buen Jesús la necesidad, buscó un medio admirable adonde nos mostró el extremo de amor que nos tiene, y en su nombre y en el de sus hermanos pidió esta petición: El pan nuestro de cada día, dánoslo hoy, Señor  
Así que, hermanas, tenga quien quisiere cuidado de pedir ese pan; nosotras pidamos al Padre Eterno merezcamos recibir el nuestro pan celestial de manera que, ya que los ojos del cuerpo no se pueden deleitar en mirarle, por estar tan encubierto, se descubra a los del alma y se le dé a conocer; que es otro mantenimiento de contentos y regalos y que sustenta la vida.

Y así, prosiguiendo en la oración que nos enseña, dice estas palabras: Y perdónanos, Señor, nuestras deudas, así como nosotros las perdonamos a nuestros deudores.

Miremos, hermanas, que no dice como perdonaremos, porque entendamos que quien pide un don tan grande como el pasado y quien ya ha puesto su voluntad en la de Dios, que ya esto ha de estar hecho, y así dice: como nosotros las perdonamos.

Et ne nos inducas in tentationem, sed libera nos a malo.

Así que, viendo el Señor que era menester despertarlos y acordarlos que tienen enemigos, y cuán más peligroso es en ellos ir descuidados, y que mucha más ayuda han menester del Padre Eterno, porque caerán de más alto, y para no andar sin entenderse, engañados, pide estas peticiones tan necesarias a todos mientras vivimos en este destierro: «Y no nos traigas, Señor, en tentación; mas líbranos de mal».

Quien de veras aman a Dios, todo lo bueno aman, todo lo bueno quieren, todo lo bueno favorecen, todo lo bueno loan, con los buenos se juntan siempre y los favorecen y defienden; no aman sino verdades y cosa que sea digna de amar. ¿Pensáis que es posible, quien muy de veras ama a Dios, amar vanidades?

“Amén”. Que el “amén” entiendo yo que, pues con él se acaban todas las cosas, que así pide el Señor seamos librados de todo mal para siempre.

¡Oh, Señor y Dios mío, libradme ya de todo mal, y sed servido de llevarme adonde están todos los bienes! ¿Qué esperan ya aquí a los que Vos habéis dado algún conocimiento de lo que es el mundo y los que tienen viva fe de lo que el Padre Eterno les tiene guardado? AMEN.

### 3.- Ayes del destierro (Música de Alfredo Rugeles).

¡Cuán triste es, Dios mío,  
la vida sin ti!  
Ansiosa de verte,  
deseo morir.

Carrera muy larga  
es la de este suelo,  
morada penosa,  
muy duro destierro.  
¡Oh sueño adorado!  
sácame de aquí!  
Ansiosa de verte,  
deseo morir.

Lúgubre es la vida,  
amarga en extremo;  
que no vive el alma  
que está de ti lejos.  
¡Oh dulce bien mío,  
que soy infeliz!  
Ansiosa de verte,  
deseo morir.

¡Oh muerte benigna,  
socorre mis penas!  
Tus golpes son dulces,  
que el alma libertan.  
¡Qué dicha, oh mi Amado,  
estar junto a Ti!  
Ansiosa de verte,  
deseo morir.

El amor mundano  
apega a esta vida;  
el amor divino  
por la otra suspira.  
Sin ti, Dios eterno,  
¿quién puede vivir?  
Ansiosa de verte,  
deseo morir.

## MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID

La vida terrena  
es continuo duelo:  
vida verdadera  
la hay sólo en el cielo.  
Permite, Dios mío,  
que viva yo allí.  
Ansiosa de verte,  
deseo morir.

¿Quién es el que teme  
la muerte del cuerpo,  
si con ella logra  
un placer inmenso?  
¡Oh! sí, el de amarte,  
Dios mío, sin fin.  
Ansiosa de verte,  
deseo morir.

Mi alma afligida  
gime y desfallece.  
¡Ay! ¿quién de su amado  
puede estar ausente?  
Acabe ya, acabe  
aqueste sufrir.  
Ansiosa de verte,  
deseo morir.

El barbo cogido  
en doloso anzuelo  
encuentra en la muerte  
el fin del tormento.  
¡Ay!, también yo sufro,  
bien mío, sin ti,  
Ansiosa de verte,  
deseo morir.

En vano mi alma  
te busca oh mi dueño;  
Tú, siempre invisible,  
no alivias su anhelo.  
¡Ay! esto la inflama,  
hasta prorrumpir:  
Ansiosa de verte,  
deseo morir.

¡Ay!, cuando te dignas  
Entrar en mi pecho,  
Dios mío, al instante  
el perderte temo.  
Tal pena me aflige  
y me hace decir:  
Ansiosa de verte,  
deseo morir.

Haz, Señor, que acabe  
tan larga agonía;  
socorre a tu sierva  
que por ti suspira.  
Rompe aquestos hierros  
y sea feliz.  
Ansiosa de verte,  
deseo morir.

Mas no, dueño amado,  
que es justo padezca;  
que expíe mis yerros,  
mis culpas inmensas.  
¡Ay!, logren mis lágrimas  
te dignes oír:  
Ansiosa de verte,  
deseo morir.

**MÚSICA CLÁSICA** en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

#### 4.- El libro de la vida (Música de Francisco Novel Sámano).

CAPÍTULO 32. En que trata cómo quiso el Señor ponerla en espíritu en un lugar del infierno que tenía por sus pecados merecido.

Después de mucho tiempo que el Señor me había hecho ya muchas de las mercedes que he dicho y otras muy grandes, estando un día en oración me hallé en un punto toda, sin saber cómo, que me parecía estar metida en el infierno.

Entendí que quería el Señor que viese el lugar que los demonios allá me tenían aparejado, y yo merecido por mis pecados. Ello fue en brevísimo espacio, mas aunque yo viviese muchos años, me parece imposible olvidárseme.

Parecíame la entrada a manera de un callejón muy largo y estrecho, a manera de horno muy bajo y oscuro y angosto.

El suelo me pareció de un agua como lodo muy sucio y de pestilencial olor, y muchas sabandijas malas en él. Al cabo estaba una concavidad metida en una pared, a manera de una alacena, adonde me vi meter en mucho estrecho.

Todo esto era deleitoso a la vista en comparación de lo que allí sentí. Esto que he dicho va mal encarecido. Estotro me parece que aun principio de encarecerse como es no le puede haber, ni se puede entender; mas sentí un fuego en el alma, que yo no puedo entender cómo poder decir de la manera que es. Los dolores corporales tan inoportunos, que, con haberlos pasado en esta vida gravísimos y, según dicen los médicos, los mayores que se pueden acá pasar (porque fue encogérseme todos los nervios cuando me tullí, sin otros muchos de muchas maneras que he tenido, y aun algunos, como he dicho, causados del demonio), no es todo nada en comparación de lo que allí sentí, y ver que habían de ser sin fin y sin jamás cesar. Esto no es, pues, nada en comparación del agonizar del alma: un apretamiento, un ahogamiento, una aflicción tan sentible y con tan desesperado y afligido descontento, que yo no sé cómo lo encarecer. Porque decir que es un estarse siempre arrancando el alma, es poco, porque aun parece que otro os acaba la vida; mas aquí el alma misma es la que se despedaza. El caso es que yo no sé cómo encarezca aquel fuego interior y aquel desesperamiento, sobre tan gravísimos tormentos y dolores. No veía yo quién me los daba, mas sentíame quemar y desmenuzarse, a lo que me parece. Y digo que aquel fuego y desesperación interior es lo peor.

Estando en tan pestilencial lugar, tan sin poder esperar consuelo, no hay sentarse ni echarse, ni hay lugar, aunque me pusieron en éste como agujero hecho en la pared.

Porque estas paredes, que son espantosas a la vista, aprietan ellas mismas, y todo ahoga. No hay luz, sino todo tinieblas oscurísimas. Yo no entiendo cómo puede ser esto, que con no haber luz, lo que a la vista ha de dar pena todo se ve.

No quiso el Señor entonces viese más de todo el infierno.

Después he visto otra visión de cosas espantosas, de algunos vicios el castigo. Cuanto a la vista, muy más espantosos me parecieron, mas como no sentía la pena, no me hicieron tanto temor; que en esta visión quiso el Señor que verdaderamente yo sintiese aquellos tormentos y aflicción en el espíritu, como si el cuerpo lo estuviera padeciendo.

Yo no sé cómo ello fue, más bien entendí ser gran merced y que quiso el Señor yo viese por vista de ojos de dónde me había librado su misericordia. Porque no es nada oírlo decir, ni haber yo otras veces pensado en diferentes tormentos (aunque pocas, que por temor no se llevaba bien mi alma), ni que los demonios atenazan, ni otros diferentes tormentos que he leído, no es nada con esta pena, porque es otra cosa. En fin como de dibujo a la verdad, y el quemarse acá es muy poco en comparación de este fuego de allá.

Yo quedé tan espantada, y aún lo estoy ahora escribiéndolo, con que ha casi seis años, y es así que me parece el calor natural me falta de temor aquí adonde estoy. Y así no me acuerdo vez que tengo trabajo ni dolores, que no me parece nonada todo lo que acá se puede pasar, y así me parece en parte que nos quejamos sin propósito.

Y así torno a decir que fue una de las mayores mercedes que el Señor me ha hecho, porque me ha aprovechado muy mucho, así para perder el miedo a las tribulaciones y contradicciones de esta vida, como para esforzarme a padecerlas y dar gracias al Señor que me libró, a lo que ahora me parece, de males tan perpetuos y terribles.

Después acá, como digo, todo me parece fácil en comparación de un momento que se haya de sufrir lo que yo en él allí padecí. Espántame cómo habiendo leído muchas veces libros adonde se da algo a entender las penas del infierno, cómo no las temía ni tenía en lo que son. ¿Adónde estaba? ¿Cómo me podía dar cosa descanso de lo que me acarrea ir a tan mal lugar?

¡Seáis bendito, Dios mío, por siempre!

Y ¡cómo se ha parecido que me queríais Vos mucho más a mí que yo me quiero! ¡Qué de veces, Señor, me librasteis de cárcel tan tenebrosa, y cómo me tornaba yo a meter en ella contra vuestra voluntad!

#### 5.- Vivo sin vivir en mí (Música de Eduardo Soto Millán).

Vivo sin vivir en mí,  
y tan alta vida espero,  
que muero porque no muero.

Vivo ya fuera de mí,  
después que muero de amor;  
porque vivo en el Señor,  
que me quiso para sí:

## MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID

cuando el corazón le di  
puso en él este letrero,  
que muero porque no muero.

Esta divina prisión,  
del amor en que yo vivo,  
ha hecho a Dios mi cautivo,  
y libre mi corazón;  
y causa en mí tal pasión  
ver a Dios mi prisionero,  
que muero porque no muero.

¡Ay, qué larga es esta vida!  
¡Qué duros estos destierros,  
esta cárcel, estos hierros  
en que el alma está metida!  
Sólo esperar la salida  
me causa dolor tan fiero,  
que muero porque no muero.

¡Ay, qué vida tan amarga  
do no se goza el Señor!  
Porque si es dulce el amor,  
no lo es la esperanza larga:  
quíteme Dios esta carga,  
más pesada que el acero,  
que muero porque no muero.

Sólo con la confianza  
vivo de que he de morir,  
porque muriendo el vivir  
me asegura mi esperanza;  
muerte do el vivir se alcanza,  
no te tardes, que te espero,  
que muero porque no muero.

Mira que el amor es fuerte;  
vida, no me seas molesta,  
mira que sólo me resta,  
para ganarte perderte.  
Venga ya la dulce muerte,  
el morir venga ligero  
que muero porque no muero.

Aquella vida de arriba,  
que es la vida verdadera,  
hasta que esta vida muera,  
no se goza estando viva:  
muerte, no me seas esquiva;  
viva muriendo primero,  
que muero porque no muero.

Vida, ¿qué puedo yo darle  
a mi Dios que vive en mí,  
si no es el perderte a ti,  
para merecer ganarle?  
Quiero muriendo alcanzarle,  
pues tanto a mi Amado quiero,  
que muero porque no muero.

#### 6.- Nada te turbe (Música de José Luis Turina).

Nada te turbe,  
nada te espante,  
todo se pasa,  
Dios no se muda;  
la paciencia  
todo lo alcanza;  
quien a Dios tiene  
nada le falta.  
Sólo Dios basta.  
Eleva tu pensamiento,  
al cielo sube,

**MÚSICA CLÁSICA** en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

por nada te acongojes,  
nada te turbe.  
A Jesucristo sigue  
con pecho grande,  
y, venga lo que venga,  
nada te espante.  
¿Ves la gloria del mundo?  
Es gloria vana;  
nada tiene de estable,  
todo se pasa.  
Aspira a lo celeste,  
que siempre dura;  
fiel y rico en promesas,  
Dios no se muda.  
Ámala cual merece  
bondad inmensa;  
pero no hay amor fino  
sin la paciencia.  
Confianza y fe viva  
mantenga el alma,  
que quien cree y espera  
todo lo alcanza.  
Del infierno acosado  
aunque se viere,  
burlará sus furoros  
quien a Dios tiene.  
Vénganle desamparos,  
cruces, desgracias;  
siendo Dios tu tesoro  
nada te falta.  
Id, pues, bienes del mundo;  
id dichas vanas;  
aunque todo lo pierda,  
sólo Dios basta.

**MÚSICA CLÁSICA** en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

**MÚSICA CLÁSICA** en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**



## SOLO PARA VIOLÍN



# MANUEL GUILLÉN

INTÉRPRETE:  
MANUEL GUILLÉN, violín.

## PROGRAMA

Johann Sebastian Bach  
(1685-1750)

Partita nº 3, BWV 1006, en Mi Mayor, para  
violín solo (1720)

- Preludio
- Loure
- Gavotte en rondeau
- Menuet I-II
- Bourrée
- Giga

Marisa Manchado Torres  
(1956)

Solo para violín \*

María José Arenas Martín  
(1983)

Maktub I \*

## Teatros, fechas y horarios

El Molar  
Ermita de San Isidro  
8 de agosto - 21:00 horas  
Entrada libre hasta completar  
aforo

MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

Diana Pérez Custodio  
(1970)

The Voice of the Devil \*

\* Estreno en la Comunidad de Madrid

## ► NOTAS AL PROGRAMA

La Partita nº 3, BWV 1006, en Mi Mayor, es la última pieza de la serie de seis Sonatas y partitas para violín solo.

Esta Partita es, tal vez, el acceso menos complicado para interpretar las seis obras para violín solo. Comienza con un apuesto Preludio cuyo casi invariable patrón de semicorcheas, junto con pasajes de "bariolage" y su brillante tonalidad de Mi mayor, hacen que tenga una gran brillantez y emoción. Bach debió de reconocer la buena factura y acierto de este movimiento ya que, nueve años después, en 1729, transcribe la parte del violín para órgano, añadiendo piezas para cuerdas, oboes y bajo continuo, creando una Sinfonía en la Cantata de bodas (BWV120a). Y dos años más tarde, volvió de nuevo a utilizar la pieza original, ampliando aún más la orquestación para incluir trompetas y tambores, esta vez para proporcionar una introducción a una la Cantata *Wir danken dir, Gott, wir danken, dir* (BWV29).

En los movimientos restantes Bach utiliza la secuencia convencional de danzas perteneciente al estilo de la época.

-----

Entre mi primer cuarteto, Rinàscita, encargo del XXII Festival de Alicante, y estrenado por el cuarteto noruego Vertavo el 25 de septiembre de 2006, y mi segundo cuarteto, Desiertos, encargo del Festival Clásicos en Verano y estrenado el 24 de julio de 2010, pasan cuatro largos años que marcan grandes diferencias estéticas y de pensamiento entre ambos.

Solo para violín, es una obra pensada para el virtuoso Manuel Guillén y escrita a partir de elementos constructivos provenientes del primer cuarteto de 2006, pero con valores añadidos. Éstos son: la dilatación del tiempo en construcción de silencios, el juego sonido indeterminado o no preciso vs sonido determinado, y el trabajo extremadamente difícil sobre los volúmenes de piano hasta el *più p possibile*, casi inaudible.

En un mundo lleno de ruido, de todo tipo, el silencio a veces se convierte en la mejor construcción musical.

MARISA MANCHADO

Maktub I abre una serie de pequeñas piezas dedicadas a instrumento a solo. Bajo el título homónimo de la obra de Paulo Coelho, cada una de las obras recoge una enseñanza personal, no tanta filosófica, como musical para la propia autora.

Se trata de una pieza expresiva, libre, llena de momentos diatónicos que destacan mucho en la sección del comienzo: un material muy rico, original, personal y diferente.

MARÍA JOSÉ ARENAS

La voz del diablo está dedicada a Manuel Guillén.

Si las puertas de la percepción se depurasen, todo aparecería a los hombres como realmente es: infinito. (William Blake)

Todas las Biblias o códigos sagrados han sido la causa de los errores siguientes:

- 1. Que el hombre posee dos principios reales de existencia: un cuerpo y un alma.
- 2. Que la Energía, llamada Mal, no procede sino del cuerpo; y que la razón, llamada Bien, no procede sino del alma.
- 3. Que Dios atormentará al hombre durante la Eternidad por haber seguido sus energías.

Pero los siguientes contrarios son verdaderos:

- 1. El hombre no tiene un cuerpo distinto de su alma. Aquello que llamamos cuerpo es una porción de alma percibida por los cinco sentidos, pasajes principales del alma en esta edad.
- 2. La Energía es la única vida, y procede del cuerpo; y la Razón es el límite o circunferencia de la Energía.
- 3. Energía, delicia eterna.

El Matrimonio del Cielo y el Infierno, William Blake

DIANA PÉREZ CUSTODIO

**MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID**

## ► MANUEL GUILLÉN

Violinista, nacido en Madrid. Se formó en el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid obteniendo los Premios de Honor Fin de Carrera de Violín y Música de Cámara.

Becado por diversas entidades, entre ellas, la Fundación Juan March, Comité Hispano - Norteamericano, Ministerio de Cultura y Juilliard School of Music, se traslada a Estados Unidos para ampliar sus estudios en las Universidades de Madison (Wisconsin), con Vartan Manoukian, y Juilliard School de Nueva York, con Dorothy Delay y Masao Kawasaki.

Ganador de numerosos premios, obtiene, entre otros, el Premio Sarasate (Fin de Carrera), Segundo Premio del Concurso Nacional de Interpretación musical, Primer Premio con medalla en el XXV Concurso Nacional Isidro Goyens, Premio Concurso de solistas de la Universidad de Madison y Premio al mejor instrumentista del área de cuerda de dicha Universidad.

Su gran actividad concertística le ha llevado a actuar en recitales, conciertos de cámara y como solista en América, gran parte de Europa y Asia. Ha realizado varias giras por los Estados Unidos dedicada a la música española en la que estrenó varias obras de compositores españoles siendo invitado como solista por la Orquesta Sinfónica de Vancouver, en Oregón, y la U. W. Symphony Orchestra de Madison, Wi.

En España, ha actuado como solista con un gran número de orquestas entre las que destacan la Orquesta Sinfónica de RTVE, la Orquesta de la Comunidad de Madrid, la Orquesta de Cámara Pablo de Sarasate de Pamplona, con la que estrenó, en España, el Concierto para violín y orquesta, de Samuel Barber, con la Orquesta de Cámara Reina Sofía, la Orquesta Filarmónica de Málaga, la Orquesta de la Villa de Madrid.

Importantes compositores españoles han escrito para él: M. Luisa Ozaita, Z. de la Cruz, C. Díez, T. Catalán, C. Prieto, T. Marco, R. Paus, A. García Abril, C. Cruz de Castro, D. del Puerto, J. Torres, S. Brotons, M. Seco, J. Legido, J. Medina, M. Gosálvez, C. Camarero, J. Rueda, J. de Dios García, etc.

Ha realizado los estrenos absolutos de once conciertos de violín de G. F. Álvarez, D. del Puerto, M. Gosálvez (2), T. Marco, M. Pompey, S. Brotons, Z. de la Cruz (3) y J. Medina. Mencionar el estreno en España del Concierto para violín, de Leo Brouwer, dirigido por el propio compositor en el Auditorio Nacional de Música de Madrid.

Entre sus grabaciones destacan la Integral de los Tríos con piano, de Beethoven, para Vía Digital, además ha realizado numerosas grabaciones para Radio Nacional de España, RTVE, SedeM, Autor, Hungaraton y como solista para los sellos RTVE y Stradivarius.

Ha grabado las integrales de las obras para violín y piano de Joaquín Nin, Joaquín Turina, Jesús de Monasterio; Pablo de Sarasate, un doble CD con 21 obras para violín solo de compositores actuales españoles, la obra para Trío de violín, cello y guitarra, de Isidro Laporta, y Antonio Ximenez.

Manuel Guillén está considerado como un gran impulsor, conecedor y especialista de la música española para violín.

Paralelamente a su actividad como intérprete realiza una intensa labor pedagógica, ocupando en la actualidad una de las cátedras de violín del Real Conservatorio Superior de Música de Madrid, además imparte clases en la Academia Internacional de Música de verano del Forum Musikae, presidente del jurado del Concurso de Violín "Pozuelo de Alarcón", en Madrid, y profesor invitado de violín en la Facultad de Música de la Universidad Alfonso X el Sabio.

Sus próximos proyectos incluyen, entre otros, el estreno absoluto del Concierto de violín, de Ramón Paus, y el doble Concierto para violín, guitarra y orquesta clásica, de Manuel Seco, además de la grabación de un CD con 12 obras para violín solo de compositoras españolas, y la presentación de un nuevo doble CD con 24 obras para violín solo dedicadas y estrenadas por él. [www.manuelguillen.net](http://www.manuelguillen.net)

## MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID

**MÚSICA CLÁSICA** en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**



# MANUEL GUILLÉN

INTÉRPRETE:  
MANUEL GUILLÉN, violín

## PROGRAMA

Georg Philipp Telemann (1681-1767)	Fantasia nº 10 en Re Mayor, TWV 40:23, para violín solo  - Presto - Largo - Allegro
Iluminada Pérez Frutos (1972)	Elogio del agua *
Teresa Catalán (1951)	Por la Belena de San Cernin *
Alfred Schnittke (1934-1998)	Fuga, para violín solo

## Teatros, fechas y horarios

Pinilla del Valle  
Iglesia Parroquial de San Miguel Arcángel  
1 de agosto - 21:30 horas  
Entrada libre hasta completar aforo.

MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

<b>Dolores Serrano Cueto</b> (1967)	<b>Piedras, mejor ¡no habléis! *</b>
<b>María Luisa Ozaita</b> (1939)	<b>Obsesión *</b>
<b>Eugène Ysaÿe</b> (1858-1931)	<b>Sonata nº 5, Op. 27, en Sol Mayor para violín solo (1923)</b>

\* Estreno en la Comunidad de Madrid

## ► NOTAS AL PROGRAMA

Georg Philipp Telemann compuso 12 Fantasías para violín solo, publicadas en 1735 en Hamburgo, catalogadas como TWV 40:14-25, y de las que forma parte la Fantasía nº 10, en Re Mayor.

También compuso otras colecciones de fantasías para instrumento sin acompañamiento: doce para flauta sola y treinta y seis para clavicémbalo; otras doce, para viola de gamba, están desaparecidas.

En las Fantasías para violín explora las posibilidades de este instrumento a solo escrito con sugerencias de polifonía y elementos modestos de dobles y triples cuerdas, mientras hace uso de las formas instrumentales derivadas de la sonata o la suite, a menudo con una deuda abierta a Corelli y sus sucesores italianos.

-----

Elogio del agua, para violín solo, fue escrita en 2014 por encargo del Festival de Música Española de Cádiz para el violinista Manuel Guillén.

Inspirada en la escultura Elogio del agua, de Eduardo Chillida, la obra está escrita fundamentalmente en un tempo lento.

Los elementos fundamentales de desarrollo en esta pieza son la materia y el espacio. El punto de partida es un gesto motivico de un poderoso carácter, que genera una línea cantabile de una apariencia austera y que representa la materia; por su parte, el espacio viene dado a través de una amplia gama de microintervalos.

ILUMINADA PÉREZ

Por la Belena de San Cernin es un homenaje a un rincón de Pamplona, un lugar especial en un entorno medieval que hoy sigue siendo significativo en la vida ciudadana.

El trabajo está escrito por encargo del Festival de Música Española de Cádiz y dedicado al gran violinista Manuel Guillén.

Sin intérpretes de esta altura, no es posible la libertad del compositor.

TERESA CATALÁN

La Fuga, para violín solo, de Alfred Schnittke, está escrita en 1953 cuando el compositor ruso contaba únicamente 19 años. Esta Fuga insinúa mucho la vida musical restringida de la Rusia estalinista en su capacidad para canalizar Bach muy directamente sin la interferencia de los acontecimientos musicales del siglo XX. Un pasaje pizzicato, entre dos pasajes con arco, divide el trabajo limpiamente por la mitad. La obra parece totalmente desconectada del resto de las composiciones de Schnittke.

-----

La obra Piedras, mejor ¡no habléis! está referida a esas piedras que nos encontramos en el camino, que a veces nos llevamos. Piedras que tocamos, acariciamos, guardamos en el bolsillo,... o desechamos. También a las que no podemos llevarnos y, que por su grandiosidad, sólo podemos contemplarlas.

Grandes, pequeñas, reflejos de historia, de su historia, de la nuestra... ¿cuánto sabrán?, ¿cuánto le contaremos al mirarlas, al tocarlas?

Existen otras piedras, las que te va poniendo la vida y que aparecen en esta obra, preparadas para estar en el lugar donde deberían estar...

La "mochila" debe ir vaciándose, sea como sea...

DOLORES SERRANO

## MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID

Obsesión, encargo del Festival de Cádiz, está dedicada al magnífico violinista Manuel Guillén.

El título refleja lo que la compositora ha querido transmitirnos en su partitura.

Comienza con una frase en dobles cuerdas, que se alternará con otra en semicorcheas, como cuando se tiene una pesadilla y de repente tenemos un momento de paz, que está descrita por medio de una melodía en armónicos, para enseguida volver a las dobles cuerdas y a las semicorcheas.

-----

Ysaÿe nació en Lieja (Bélgica), en 1858, de una familia de músicos, recibiendo su primera formación musical de su padre, Nicolás. Más tarde estudió violín en el Conservatorio de Lieja. Sus maestros más importantes fueron los violinistas belgas Henri Vieuxtemps y Henri Wieniawski.

Las Seis Sonatas para violín solo, Op. 27, fueron compuestas entre 1923 y 1924. La inspiración para las sonatas acaeció después de que Ysaÿe asistiera a un recital que dio J. Szigeti en el que interpretaba la Sonata en Sol menor, BWV 1001, de J. S. Bach (1685-1750). El mismo Ysaÿe tocaba con frecuencia las obras de Bach en público.

Como respuesta a ello y a modo de renovación del mensaje que las Sonatas y Partitas de J. S. Bach contienen y a la vez con el objeto de ofrecer una visión de lo que la música había cambiado en un corto plazo, Ysaÿe compuso esas sonatas.

Cada una de ellas está dedicada a uno de sus colegas más jóvenes, grandes violinistas y amigos: Joseph Szigeti, Jacques Thibaud, Georges Enesco, Fritz Kreisler, Mathieu Crickboom y Manuel Quiroga.

Esta Sonata nº 5 está dedicada al violinista y pedagogo Mathieu Crickboom que fue su discípulo más importante; está dividida en dos movimientos prácticamente continuados, La aurora y La danza rústica.

## ► MANUEL GUILLÉN

Violinista, nacido en Madrid. Se formó en el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid obteniendo los Premios de Honor Fin de Carrera de Violín y Música de Cámara.

Becado por diversas entidades, entre ellas, la Fundación Juan March, Comité Hispano - Norteamericano, Ministerio de Cultura y Juilliard School of Music, se trasladó a Estados Unidos para ampliar sus estudios en las Universidades de Madison (Wisconsin), con Vartan Manougián, y Juilliard School de Nueva York, con Dorothy Delay y Masao Kawasaki.

Ganador de numerosos premios, obtiene, entre otros, el Premio Sarasate (Fin de Carrera), Segundo Premio del Concurso Nacional de Interpretación musical, Primer Premio con medalla en el XXV Concurso Nacional Isidro Goyeneche, Premio Concurso de solistas de la Universidad de Madison y Premio al mejor instrumentista del área de cuerda de dicha Universidad.

Su gran actividad concertística le ha llevado a actuar en recitales, conciertos de cámara y como solista en América, gran parte de Europa y Asia. Ha realizado varias giras por los Estados Unidos dedicada a la música española en la que estrenó varias obras de compositores españoles siendo invitado como solista por la Orquesta Sinfónica de Vancouver, en Oregón, y la U. W. Symphony Orchestra de Madison, Wi.

En España, ha actuado como solista con un gran número de orquestas entre las que destacan la Orquesta Sinfónica de RTVE, la Orquesta de la Comunidad de Madrid, la Orquesta de Cámara Pablo de Sarasate de Pamplona, con la que estrenó, en España, el Concierto para violín y orquesta, de Samuel Barber, con la Orquesta de Cámara Reina Sofía, la Orquesta Filarmónica de Málaga, la Orquesta de la Villa de Madrid.

Importantes compositores españoles han escrito para él: M. Luisa Ozaita, Z. de la Cruz, C. Diez, T. Catalán, C. Prieto, T. Marco, R. Paus, A. García Abril, C. Cruz de Castro, D. del Puerto, J. Torres, S. Brotons, M. Seco, J. Legido, J. Medina, M. Gosálvez, C. Camarero, J. Rueda, J. de Dios García, etc.

Ha realizado los estrenos absolutos de once conciertos de violín de G. F. Álvarez, D. del Puerto, M. Gosálvez (2), T. Marco, M. Pompey, S. Brotons, Z. de la Cruz (3) y J. Medina. Mencionar el estreno en España del Concierto para violín, de Leo Brouwer, dirigido por el propio compositor en el Auditorio Nacional de Música de Madrid.

Entre sus grabaciones destacan la Integral de los Tríos con piano, de Beethoven, para Vía Digital, además ha realizado numerosas grabaciones para Radio Nacional de España, RTVE, SedeM, Autor, Hungaraton y como solista para los sellos RTVE y Stradivarius.

Ha grabado las integrales de las obras para violín y piano de Joaquín Nin, Joaquín Turina, Jesús de Monasterio; Pablo de Sarasate, un doble CD con 21 obras para violín solo de compositores actuales españoles, la obra para Trío de violín, cello y guitarra, de Isidro Laporta, y Antonio Ximenez.

Manuel Guillén está considerado como un gran impulsor, conocedor y especialista de la música española para violín.

Paralelamente a su actividad como intérprete realiza una intensa labor pedagógica, ocupando en la actualidad una de las cátedras de violín del Real Conservatorio Superior de Música de Madrid, además imparte clases en la Academia Internacional de Música de verano del Forum Musikae, presidente del jurado del Concurso de Violín "Pozuelo de Alarcón", en Madrid, y profesor invitado de violín en la Facultad de Música de la Universidad Alfonso X el Sabio.

Sus próximos proyectos incluyen, entre otros, el estreno absoluto del Concierto de violín, de Ramón Paus, y el doble Concierto para violín, guitarra y orquesta clásica, de Manuel Seco, además de la grabación de un CD con 12 obras para violín solo de compositoras españolas, y la presentación de un nuevo doble CD con 24 obras para violín solo dedicadas y estrenadas por él. [www.manuelguillen.net](http://www.manuelguillen.net)

## MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID



**MÚSICA CLÁSICA** en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

## ESPACIO FRAGMENTADO



# MANUEL GUILLÉN

INTÉRPRETE:  
MANUEL GUILLÉN, violín

## PROGRAMA

Georg Philipp Telemann (1681-1767)	Fantasia nº 10 en Re Mayor, TWV 40:23, para violín solo  - Presto - Largo - Allegro
Anna Bofill Levi (1944)	Spazio frammentato II *
Laura Vega Santana (1978)	Alone *
Alfred Schnittke (1934-1998)	Fuga, para violín solo (1953)

## Teatros, fechas y horarios

Zarzalejo  
Iglesia de Nuestra Señora de la Asunción  
14 de agosto - 21:00 horas  
Entrada libre hasta completar aforo

MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

Rosa M<sup>ª</sup> Rodríguez Hernández  
(1963)

Loan \*

Carme Fernández Vidal  
(1970)

Toccatà seconda \*

Pilar Jurado  
(1968)

El escondite del viento \*

- Poniente  
- Levante

Eugène Ysaÿe  
(1858-1931)

Sonata n<sup>º</sup> 5, Op. 27, en Sol Mayor para violín solo (1923)

\* Estreno en la Comunidad de Madrid

## ► NOTAS AL PROGRAMA

Georg Philipp Telemann compuso 12 Fantasías para violín solo, publicadas en 1735 en Hamburgo, catalogadas como TWV 40:14-25, y de las que forma parte la Fantasía n<sup>º</sup> 10, en Re Mayor.

También compuso otras colecciones de fantasías para instrumento sin acompañamiento: doce para flauta sola y treinta y seis para clavicémbalo; otras doce, para viola de gamba, están desaparecidas.

En las Fantasías para violín explora las posibilidades de este instrumento a solo escrito con sugerencias de polifonía y elementos modestos de dobles y triples cuerdas, mientras hace uso de las formas instrumentales derivadas de la sonata o la suite, a menudo con una deuda abierta a Corelli y sus sucesores italianos.

-----

Spazio frammentato es una obra estructurada alrededor de la idea de la fluidez de la vida, pero que se rompe con eventos imprevistos y no deseados. Se quiere expresar el contraste entre estaticidad y movimiento, permanencia y cambio, determinación e indeterminación.

La vida como las ondas del mar, rotas contra las rocas. Pero vence el deseo de ser, de construir un nuevo espacio de libertad.

ANNA BOFILL LEVI

Alone fue compuesta en verano de 2014 para ser estrenada en el XII Festival de Música Española de Cádiz. La obra, ideada como una meditación para violín solo, tal y como se recoge en la partitura, surge con una especial preocupación por obtener una atmósfera íntima que invite al oyente a un cierto estado de recogimiento espiritual para encontrarse consigo mismo. Nace inspirada en los siguientes textos de Pablo d'Ors:

A la hora de la verdad, estamos solos.  
Mirando al vacío...  
bajando a esas profundidades  
donde late la sabiduría  
escuchando el silencio interior...

LAURA VEGA

La Fuga, para violín solo, de Alfred Schnittke, está escrita en 1953 cuando el compositor ruso contaba únicamente 19 años. Esta Fuga insinúa mucho la vida musical restringida de la Rusia estalinista en su capacidad para canalizar Bach muy directamente sin la interferencia de los acontecimientos musicales del siglo XX. Un pasaje pizzicato, entre dos pasajes con arco, divide el trabajo limpiamente por la mitad. La obra parece totalmente desconectada del resto de las composiciones de Schnittke.

-----

Loan, de Rosa María Rodríguez, no se contradice con el espíritu del serialismo y las nuevas sonoridades vanguardistas, eso sí, la escritura entra en los signos semióticos convencionales.

La compositora nos ofrece una obra de carga espiritual que, como bien dice ella, "sirve para hacer de contrapunto al carácter vivo y frenético de la interpretación de la obra. En Loan navegan a un tiempo la serenidad mántrica espiritual (interior) y la vivacidad interpretativa física (exterior)".

**MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID**

Toccata Seconda es una pieza para violín solo, encargo del XII Festival de Música Española de Cádiz, que forma parte de una serie de piezas, todas ellas de carácter virtuosístico, escritas para instrumento solo.

CARME FERNÁNDEZ VIDAL

El viento es el viajero más fiel e incansable de Tarifa. Su visita suele ser muy frecuente, sobre todo proveniente de dos direcciones, del este o del oeste, o de Levante y Poniente, como allí se les conoce. La importancia que llega a adquirir en toda la comarca hace que nada quede impasible a su paso. Por ello, esta obra está dedicada a ese lugar mágico que parece ser el lugar donde se agitan, juegan y se esconden.

El escondite del viento es una pieza para violín solo y consta de dos movimientos: Poniente y Levante.

Poniente es el viento que proviene del océano y suele ser húmedo, lo que favorece que en muchas ocasiones traiga lluvias. El sonido en el violín juega a emular su llegada casi imperceptible que se va haciendo cada vez más presente y va creando un diálogo entre melodías fragmentadas, gotas de pizzicato y efectos sibilantes.

Levante es un viento más virulento y seco que proviene del continente y que se expresa a través de triples cuerdas, arcos abajo, variolajes y pasajes de extremado virtuosismo en el violín.

Dedicada al fantástico violinista Manuel Guillén, para quien está escrita y a Tarifa, esa tierra mágica donde reinan los vientos.

PILAR JURADO

Ysaÿe nació en Lieja (Bélgica), en 1858, de una familia de músicos, recibiendo su primera formación musical de su padre, Nicolás. Más tarde estudió violín en el Conservatorio de Lieja. Sus maestros más importantes fueron los violinistas belgas Henri Vieuxtemps y Henri Wieniawski.

Las Seis Sonatas para violín solo, Op. 27, fueron compuestas entre 1923 y 1924. La inspiración para las sonatas acaeció después de que Ysaÿe asistiera a un recital que dio J. Szigeti en el que interpretaba la Sonata en Sol menor, BWV 1001, de J. S. Bach (1685-1750). El mismo Ysaÿe tocaba con frecuencia las obras de Bach en público.

Como respuesta a ello y a modo de renovación del mensaje que las Sonatas y Partitas de J. S. Bach contienen y a la vez con el objeto de ofrecer una visión de lo que la música había cambiado en un corto plazo, Ysaÿe compuso esas sonatas.

Cada una de ellas está dedicada a uno sus colegas más jóvenes, grandes violinistas y amigos: Joseph Szigeti, Jacques Thibaud, Georges Enesco, Fritz Kreisler, Mathieu Crickboom y Manuel Quiroga.

Esta Sonata nº 5 está dedicada al violinista y pedagogo Mathieu Crickboom que fue su discípulo más importante; está dividida en dos movimientos prácticamente continuados, La aurora y La danza rústica.

## ► MANUEL GUILLÉN

Violinista, nacido en Madrid. Se formó en el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid obteniendo los Premios de Honor Fin de Carrera de Violín y Música de Cámara.

Becado por diversas entidades, entre ellas, la Fundación Juan March, Comité Hispano - Norteamericano, Ministerio de Cultura y Juilliard School of Music, se traslada a Estados Unidos para ampliar sus estudios en las Universidades de Madison (Wisconsin), con Vartan Manougian, y Juilliard School de Nueva York, con Dorothy Delay y Masao Kawasaki.

Ganador de numerosos premios, obtiene, entre otros, el Premio Sarasate (Fin de Carrera), Segundo Premio del Concurso Nacional de Interpretación musical, Primer Premio con medalla en el XXV Concurso Nacional Isidro Goyeneche, Premio Concurso de solistas de la Universidad de Madison y Premio al mejor instrumentista del área de cuerda de dicha Universidad.

Su gran actividad concertística le ha llevado a actuar en recitales, conciertos de cámara y como solista en América, gran parte de Europa y Asia. Ha realizado varias giras por los Estados Unidos dedicada a la música española en la que estrenó varias obras de compositores españoles siendo invitado como solista por la Orquesta Sinfónica de Vancouver, en Oregón, y la U. W. Symphony Orchestra de Madison, Wi.

En España, ha actuado como solista con un gran número de orquestas entre las que destacan la Orquesta Sinfónica de RTVE, la Orquesta de la Comunidad de Madrid, la Orquesta de Cámara Pablo de Sarasate de Pamplona, con la que estrenó, en España, el Concierto para violín y orquesta, de Samuel Barber, con la Orquesta de Cámara Reina Sofía, la Orquesta Filarmónica de Málaga, la Orquesta de la Villa de Madrid.

Importantes compositores españoles han escrito para él: M. Luisa Ozaita, Z. de la Cruz, C. Diez, T. Catalán, C. Prieto, T. Marco, R. Paus, A. García Abril, C. Cruz de Castro, D. del Puerto, J. Torres, S. Brotons, M. Seco, J. Legido, J. Medina, M. Gosálvez, C. Camarero, J. Rueda, J. de Dios García, etc.

Ha realizado los estrenos absolutos de once conciertos de violín de G. F. Álvarez, D. del Puerto, M. Gosálvez (2), T. Marco, M. Pompey, S. Brotons, Z. de la Cruz (3) y J. Medina. Mencionar el estreno en España del Concierto para violín, de Leo Brouwer, dirigido por el propio compositor en el Auditorio Nacional de Música de Madrid.

## MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID

Entre sus grabaciones destacan la Integral de los Tríos con piano, de Beethoven, para Vía Digital, además ha realizado numerosas grabaciones para Radio Nacional de España, RTVE, SedeM, Autor, Hungaraton y como solista para los sellos RTVE y Stradivarius.

Ha grabado las integrales de las obras para violín y piano de Joaquín Nin, Joaquín Turina, Jesús de Monasterio; Pablo de Sarasate, un doble CD con 21 obras para violín solo de compositores actuales españoles, la obra para Trío de violín, cello y guitarra, de Isidro Laporta, y Antonio Ximenez.

Manuel Guillén está considerado como un gran impulsor, conocedor y especialista de la música española para violín.

Paralelamente a su actividad como intérprete realiza una intensa labor pedagógica, ocupando en la actualidad una de las cátedras de violín del Real Conservatorio Superior de Música de Madrid, además imparte clases en la Academia Internacional de Música de verano del Forum Musikae, presidente del jurado del Concurso de Violín "Pozuelo de Alarcón", en Madrid, y profesor invitado de violín en la Facultad de Música de la Universidad Alfonso X el Sabio.

Sus próximos proyectos incluyen, entre otros, el estreno absoluto del Concierto de violín, de Ramón Paus, y el doble Concierto para violín, guitarra y orquesta clásica, de Manuel Seco, además de la grabación de un CD con 12 obras para violín solo de compositoras españolas, y la presentación de un nuevo doble CD con 24 obras para violín solo dedicadas y estrenadas por él. [www.manuelguillen.net](http://www.manuelguillen.net)

## MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

## ADALID, EL PIANO ROMÁNTICO



## MARIO PRISUELOS

INTÉRPRETE:  
MARIO PRISUELOS, piano

## PROGRAMA

I.

Frédéric Chopin  
(1810-1849)

Nocturno, Op. 48 nº 1

Dos mazurkas

Balada nº 3 en La bemol Mayor

Marcial del Adalid  
(1826-1881)

Romanzas sin palabras

- Souvenir du foyer
- Chagrin d'amour
- Ne plus te voir!

El lamento (Balada para piano)

Teatros, fechas y  
horarios

Madrid

Ateneo de Madrid

21 de julio - 19:30 horas

Entrada: 8 €. Socios: Entrada  
gratuita

MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

**Soirées d'automne à la ferme**

- Andante cantabile
- Allegretto con anima
- Andantino tranquillo

**Scherzo nº 3, Op. 24, en Mi bemol Mayor****► NOTAS AL PROGRAMA**

El gran pianista y compositor coruñés Marcial del Adalid (1826-1881) es una de las figuras prominentes del Romanticismo musical español.

Tempranamente viajó a París, donde no pudo realizar el sueño de estudiar con su venerado Chopin, pero lo hizo en Londres con Moscheles, gran didacta del piano, maestro y amigo de Mendelssohn. Adalid también conoció de cerca las aportaciones pianísticas de Schumann y Liszt. Con este bagaje se mostró como solvente concertista e inspirado autor de piezas para piano que reflejan, por un lado, su ideal modelo chopiniano y, por otro, su identificación con la tradición músico-popular de su Galicia natal.

Revisar a Marcial del Adalid es acercarnos a nuestro siglo XIX a través de un artista noble que ejerció de español y de europeo.

La presente propuesta de programa de recital muestra un acercamiento a la música de Adalid situada junto a la de Chopin, compositor admirado y modelo a seguir por Adalid a lo largo de su vida, dando como resultado una interesante visión del piano romántico de la época a partir del que es sin duda uno de nuestros grandes creadores.

**► MARIO PRISUELOS**

Nacido en Madrid, realiza sus estudios en el Real Conservatorio de Música de su ciudad natal, concluyendo su formación en Viena bajo la dirección de Leonid Brumberg. Después se perfecciona en Madrid con Humberto Quagliata, continuando así la tradición pianística de grandes maestros como Alfred Cortot, Claudio Arrau o Arthur Schnitzler. Recibe también los consejos de Phillip Dyson, Andrzej Jasinski y Alicia de Larrocha.

Debuta a nivel internacional en el Festival de Piano de Feuchtwangen dentro del aclamado Musikzauber Franken en Alemania, donde la crítica elogia su gran talento y fuerte poder de comunicación. Desde entonces comienza una intensa actividad ya sea en recital, como solista de orquesta o en grupos de cámara, con debuts en salas de Viena, Milán, París, Londres, Florencia, Río de Janeiro, Nueva York, Miami, etc. Es invitado habitual en importantes festivales de toda Europa.

Ha realizado grabaciones discográficas y de radio con el sello Verso, Sonoris, RTVE y Hrvatski Croatian Radio, entre otras.

Es fundamental su firme compromiso con la creación musical de su tiempo difundiendo y estrenando por todo el mundo obras, de las que a menudo es dedicatario, así como ha ofrecido primeras interpretaciones en España de obras internacionales como el Concierto para piano y orquesta, de John Cage.

Miembro del dúo Studio Inverso y el Grupo SequenceSax, colabora con músicos como Guillermo Pastrana, Yulia Iglina, José Franch-Ballester o el grupo Neopercusión.

Mario Prisuelos está considerado uno de los más relevantes pianistas de su generación, lo dice la crítica, lo demuestran sus conciertos y lo confirma su enorme actividad europea y americana. Recientemente ha realizado una extensa gira por Estados Unidos que le ha llevado a debutar en el Carnegie Hall de Nueva York, así como conciertos entre otros en el Auditorio Nacional de Madrid, el IRCAM de París o el Zagreb Music Academy.

Es requerido frecuentemente para dictar masterclasses en diferentes centros docentes y universidades de Europa y América (Universidad de Princeton, Universidad William Patterson, Universidad Internacional de Florida, Universidad de Costa Rica, etc.).

Entre sus compromisos recientes y futuros destacan su participación en el Berliner Klassik Sommer de Berlín junto a la Berliner Camerata, bajo la batuta de Johannes Schlöfli, su debut en Oriente, China y Japón y su participación como solista junto al Ensemble Modern y Ensemble Meitar, en Tel Aviv.

Recientemente ha salido al mercado con gran éxito de crítica su última grabación, Visiones, con música de compositores españoles de la nueva generación, en una nueva colaboración con el sello Verso.

En 2015 Universal Music lanzará al mercado su primer trabajo para el prestigioso sello. [www.marioprisuelos.com](http://www.marioprisuelos.com)

**MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID**



## SOBREMESA BARROCA



## MARISA ESPARZA Y RUTH VERONA

INTÉRPRETES:  
MARISA ESPARZA, traverso. RUTH VERONA, violoncello barroco

## PROGRAMA

Jean Marie Leclair  
(1697-1764)

Sonata II (flauta y bajo continuo)

- Andante
- Allemande
- Zarabanda
- Minueto

Carl Philipp Emanuel Bach  
(1714-1788)

Dúo (flauta y violoncello)

- Andante
- Allegro
- Allegretto

## Teatros, fechas y horarios

Madrid.  
Iglesia de El Salvador  
18 de julio - 20:30 horas.  
Entrada: 7 €

MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

**Domenico Scarlatti**  
(1685-1757)

**Sonata en Mi menor (flauta y bajo continuo)**  
(Preludio, J. M. Hotteterre)

- Grave
- Allegro
- Grave
- Allegro

**Carl Stamitz**  
(1745-1801)

**Duet, Op. 27 (flauta y violoncello )**

- Andante non moderato
- Romanze
- Allegro

**Georg Philipp Telemann (1681-1767)**

**Dúo “Der Getreue Musikmeister” (flauta y violoncello)**

- Dolce
- Scherzando
- Largo e misurato
- Vivace e staccato

## ► NOTAS AL PROGRAMA

Dos instrumentos que protagonizan las dos voces fundamentales del siglo XVIII, la melodía y el bajo, pasando por los dúos instrumentales con adaptaciones y ejemplos pedagógicos de diversos autores de las mismas melodías a otros instrumentos. Los franceses, recomiendan adaptar y transportar sus suites, sonatas o dúos “a conveniencia de cada intérprete y su instrumento”. En nuestro programa de hoy hemos aplicado esta práctica a los dúos de Stamitz, C. Ph. E. Bach, Telemann, siendo el primero originalmente para dos flautas y los dos últimos para flauta y violín.

En las sonatas de Scarlatti y Leclair, el bajo continuo podría llevar un acompañamiento armónico como el clavecín o la tiorba, aunque las que hemos escogido trazan un diálogo armónicamente completo con la estética concertante de la época que otorgan al violoncello un protagonismo, tanto de bajo continuo como de compañero a dúo.

## ► MARISA ESPARZA

Nace en Benifaió (Valencia). Obtiene el Título Superior de Flauta en el Conservatorio de Valencia, trasladándose después a Holanda, donde se especializa en flauta travesera barroca y clásica con el profesor Wilbert Hazelzet, en el Koninklijk Conservatorium de La Haya. Participa en conciertos y grabaciones con otras agrupaciones especializadas en música antigua y barroca, actuando por toda España y en diversos países de Europa y Sudamérica. Compagina su labor concertística con la docencia en las especialidades de música de cámara y flauta travesera. Ha sido invitada como profesora de traveso al III Curso de Música Antigua y Colonial en Minas Gerais (Brasil), I Curso Internacional de Música Antigua y Barroca de Peñíscola y por la Universidad de Valencia en el I, II y III Curso de Interpretación barroca, entre otros. Como flautista y directora artística de Estil Concertant lleva a cabo diferentes programas de concierto y grabaciones de música europea y, en especial, de música española y de autores valencianos del siglo XVIII. Como solista y en la faceta de música instrumental de cámara ha realizado las grabaciones de: Europa Mediterránea (flauta y arpa), Sonatas, para dos flautas traveseras y bajo, de Juan y José Pla, y Tríos y Divertimentos, de J. Haydn, todos ellos para el sello ArsIs. Es miembro fundador del consort de flautas renacentistas Piacere dei Traversi y de la agrupación instrumental Conversación Galante.

## ► RUTH VERONA

Nace en Las Palmas de Gran Canaria donde a muy temprana edad comienza sus estudios musicales, con el profesor Pedro Ruiz, en el Conservatorio Superior de Música de dicha ciudad, en el que obtiene el Título de Profesora Superior de Violoncello con la mejor calificación. Posteriormente, se traslada a Holanda para estudiar en el Conservatorio de Zwolle, con el maestro Jeroen Reulling, y en el Koninklijk Conservatorium de La Haya donde se especializa en cello barroco con la profesora Lucia Swarts y obtiene el diploma de Educación Superior Profesional. Lleva años dedicándose a la interpretación histórica con numerosas agrupaciones, tanto en España como fuera de ella, entre los que destacan Forma Antiqua, Les Concerts Parisiens, Hippocampus, Artaserse, Al Ayre Español, La Capilla Real de Madrid, The Bach Netherland Society, Orquesta Barroca de Sevilla, El Concierto Español, Ensemble Fontegara, Estil Concertant, Música Ficta... Ha trabajado con solistas y directores de la talla de Christophe Coin, Philippe Jaroussky, Kenneth Weiss, Richard Egarr, Erik Hull, Carlos Mena,... Realiza grabaciones

**MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID**

tanto como solista como de música de cámara actuando también en diferentes auditorios de España y del extranjero y obteniendo varios premios y reconocimiento de las críticas y revistas especializadas. Entre sus proyectos más cercanos se encuentra la salida al mercado de Parent(h)esis un Pendrive, con el sello discográfico Arsis y el director de fotografía Noah Shaye, con música de cámara de Haendel, Vivaldi, Bach y Telemann.

**MÚSICA CLÁSICA** en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

**MÚSICA CLÁSICA** en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

## LO CULTO DE ORIGEN POPULAR



# MIGUEL TRÁPAGA

INTÉRPRETE:  
MIGUEL TRÁPAGA, guitarra

## PROGRAMA

I.

**Johann Sebastian Bach**  
(1685-1750)

**Suite, BWV 997**

- Preludio
- Fuga
- Sarabande
- Gigue
- Double

**Federico Moreno Torroba**  
(1891-1982)

**Sonatina**

- Allegretto
- Andante
- Allegro

## Teatros, fechas y horarios

El Escorial  
Jardines del Monasterio de  
Prestado  
25 de julio - 21:00 horas  
Entrada libre hasta completar  
aforo

MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

## II.

<b>Carlos Guastavino</b> (1912-2000)	<b>Sonata nº 2 para guitarra</b>  - Allegretto intimo ed espressivo - Andante sostenuto - Presto
<b>Agustín Barrios</b> (1885-1944)	<b>Villancico de Navidad</b>  <b>Danza paraguaya nº 1</b>
<b>Dionisio Aguado</b> (1784-1849)	<b>Fandango variado, Op. 16</b>

## ► NOTAS AL PROGRAMA

A lo largo de la historia, música culta y popular han estado frecuentemente unidas, bien por medio de referencias explícitas o de un modo abstracto. El programa que escucharemos hoy, es un buen ejemplo de ello.

Comenzando por el empleo de danzas que originariamente fueron populares como la Sarabande o la Gigue que integran la Suite para laúd, BWV 997, de Johann Sebastian Bach, el modelo que nos ofrece Moreno-Torroba es muy claro, al emplear en su Sonatina para guitarra elementos populares dentro de una estructura tan desarrollada en la música culta como es la forma sonata. La influencia del folclore castellano que se refleja en la mayor parte de las obras del autor, queda patente en el empleo que hace de la seguidilla como elemento rítmico del primer movimiento, así como de la Jota que aparece en el tercero.

Escucharemos un procedimiento similar en la Sonata nº 2 para guitarra del compositor argentino Carlos Guastavino, donde vuelve a aparecer la forma sonata como estructura clásica que contiene a su vez vínculos directos con algunas danzas criollas populares argentinas (zamba en el primer movimiento y malambo en el tercero). De sus tres sonatas para guitarra, esta segunda no contiene tantas referencias explícitas al folclore como las otras dos pero lo hace de una manera más abstracta a la vez que interesante, distribuyendo por separado melodía y acompañamiento en el primer movimiento. La melodía de zamba aparece en los compases pares y el acompañamiento en los impares. El segundo movimiento es una suerte de improvisación y el tercero una danza instrumental en la que se despliega el mayor virtuosismo de la obra.

El Villancico de Navidad y la Danza paraguaya nº 1 son dos de las obras más conocidas del compositor y guitarrista paraguayo Agustín Barrios que llegó a popularizar la guitarra de concierto en Iberoamérica durante la primera mitad del Siglo XX. Su inspirada música, más familiarizada con el Romanticismo decimonónico que con la época que le tocó vivir, siempre estuvo vinculada a las formas populares desplegando con mucho acierto todos los recursos de la guitarra.

Por último, un caso parecido al de la Sonatina de Moreno-Torroba ocurre con el Fandango variado de Dionisio Aguado. El folclore español ha estado siempre muy influenciado por la dualidad Bolero -Jota (o los parientes cercanos del bolero: fandango y seguidilla). En este caso, el fandango sobre el que realiza las variaciones Aguado, es el fandango bailable de finales del Siglo XVIII del tipo que divulgaran Scarlatti, el Padre Soler, Boccherini, o el Padre Basilio que fue profesor de Aguado (no confundir con el fandango flamenco, que es de otra época, tipo y carácter). La obra finaliza con un allegro en forma de jota seguido de una brillante coda que finaliza el programa de hoy, claro reflejo de que la reciprocidad entre lo popular y lo culto ha sido una práctica invariable y persistente en nuestra tradición musical.

## ► MIGUEL TRÁPAGA

Miguel Trápaga nació en Cantabria en 1967. Estudió en los conservatorios Ataúlfo Argenta, de Santander, y en el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid, con Javier Canduela y Demetrio Ballesteros respectivamente. Ha recibido clases de José Tomás, Miguel Ángel Girollet, Manuel Estévez, José Luis Rodrigo, David Russell, Leo Brouwer y, especialmente, de Gerardo Arriaga.

Fue becado por la Fundación Marcelino Botín de Santander, Juventudes Musicales de Madrid y por la Fundación La Caixa de Barcelona; obteniendo premios en los siguientes concursos: Concurso Arturo Sanzano, 1988; Premio Extraordinario Fin de Carrera en el Conservatorio Superior de Música de Madrid, 1990; Concurso Permanente de Juventudes Musicales de España, 1992; XVI Concurso Internacional de Guitarra Andrés Segovia, Palma de Mallorca, 1993; III Great Lakes Guitar Competition, Oberlin - Ohio (EEUU), 1994 y en el XII International Solo Guitar Competition (Guitar Foundation of America), Quebec, (Canadá), 1994.

Ha grabado para Radio Nacional de España, Antena 2 de Portugal, ABC de Australia, BBC,... además de seis discos compactos. Su próximo proyecto discográfico será la grabación del Concierto de Aranjuez, de Joaquín Rodrigo y del Concierto de Benicassim, de Leo Brouwer, junto al director Óliver Díaz y la Orquesta Real Filharmonía de Galicia.

Actualmente es profesor de guitarra del Real Conservatorio Superior de Música de Madrid y habitualmente imparte cursos de perfeccionamiento en España y en el extranjero (Festival Internacional de Guitarra de Canarias, Universidad de Panamá, Academia Frédéric Chopin de

MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

Varsovia, ESMUC de Barcelona, Universidad de Melbourne...).

Ha ofrecido conciertos en salas y teatros como el Palau de la Música de Valencia, Gran Teatro de Córdoba, Auditorio Alfredo Kraus de Las Palmas de Gran Canaria, Teatro de la Zarzuela, Auditorio de Zaragoza, Auditori Enric Granados de Lleida, Teatro Monumental, Real Academia de Bellas Artes de San Fernando de Madrid, Teatro de la Maestranza de Sevilla, Palacio de Festivales de Cantabria, Teatro Arriaga de Bilbao...

Igualmente, ha actuado en el Auditorio de la Ciudad Prohibida de Pekín, en el Victoria Concert Hall de Singapur, Teatro Nacional de Taiwan, Museo Pushkin de Moscú, Teatro Nacional de Panamá, Playhouse de Canberra, Estambul, Bangkok, Filipinas, numerosos países de Europa e Hispanoamérica y en varias ciudades de Japón, Indonesia, Australia, Nueva Zelanda, Brasil, Estados Unidos y Canadá.

Ha actuado junto al Cuarteto de cuerda de Moscú, la mezzosoprano Lola Casariego, Cuarteto de cuerdas Havana, el violinista Alexander Detsov y, como solista, con numerosas orquestas, como la Orquesta Fundarte de Porto Alegre (Brasil), Thailand Philharmonic Orchestra, Canberra Symphony Orchestra, Real Orquesta Sinfónica de Sevilla, Orquesta Ciudad de Gijón, Sinfónica de Madrid, ORCAM, Nacional de Ucrania y la Orquesta Sinfónica Simón Bolívar de Venezuela.

**MÚSICA CLÁSICA** en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**



**MÚSICA CLÁSICA** en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

## STRAUSS-VERDI



## MORANA BATKOVIC Y JOSÉ GÓMEZ

INTÉRPRETES:  
MORANA BATKOVIC, soprano. JOSÉ GÓMEZ, piano

## PROGRAMA

I.

Richard Strauss  
(1864-1949)

Morgen!, Op. 27, nº 4  
Die Nacht, Op. 10, nº 3

Klavierstücke, Op. 3, nº 1

Wiegenlied, Op. 41, nº 1  
Befreit, Op. 39, nº 4

Klavierstücke, Op. 3, nº 4

Allerseelen, Op. 10, nº 8  
Zueignung, Op. 10, nº 1

Teatros, fechas y  
horarios

Alalpardo  
Sala de Exposiciones Al-Artis  
4 de julio - 21:00 horas  
Entrada libre hasta completar  
aforo

MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

ii.

**Giuseppe Verdi**  
(1813-1901)  
**Ave Maria (de la ópera Otello)**  
**Non t'accostare all'urna**  
**Deh, pietoso, oh Addolorata**

**Romanza senza parole per pianoforte**

**Il tramonto**  
**Morrò, ma prima in grazia (de la ópera Un ballo in maschera)**  
**L'esule**

## ► NOTAS AL PROGRAMA

### Morgen, Op. 27, nº 4

Morgen (Mañana) es la última de una serie de cuatro canciones compuestas por Strauss en 1894. El texto de la canción fue escrito por John Henry Mackay. Strauss había conocido a Mackay en Berlín, donde escribió Morgen el 21 de mayo de 1894, como uno de sus Cuatro Lieder, Opus 27, regalo de bodas a su esposa la cantante Paulina de Ahna con la que se desposaría pocos meses después. Inicialmente, la larga introducción que canta la soprano se compuso para piano solo y más tarde para piano con violín. En 1897, Strauss arregló también una versión con acompañamiento orquestal. Morgen sigue siendo una de las obras más conocidas y más ampliamente registradas de Strauss. El propio compositor la grabó en 1919, acompañando el tenor Robert Hutt, y nuevamente, en 1941, en su versión orquestal, con el tenor Julio Patzak y la Orquesta Estatal de Baviera.

### Die nacht, Op. 10, nº 3

El poema nos cuenta como la noche se enseñoorea de la tierra robándole su belleza diurna, apagando las luces, las flores y los colores. Expresa el temor de que al igual que la noche roba el color de todo lo que es precioso, "tomando de la cúpula de la Catedral su oro", va a robar también el amado a la amante. La enamorada que canta, asustada del poder de la noche, urge al amado a que se acerque a ella y a que unan alma con alma, (Seel an Seele), no vaya a ser que la noche se lo lleve también a él. La canción de Strauss recoge las notas sensuales del poema con una ternura y dulzura teñidas de tristeza.

### Klavierstücke, Op. 3, nº 1

Las Cinco piezas, Op.3, fueron compuestas en el invierno de 1880-81 y dedicadas, por consejo del editor Aibl, al famoso director de orquesta Hans von Bülow, quien llegó a ser decisivo en la carrera del joven Strauss. Lo sorprendente es que a Bülow no le gustaron estas obritas «inmaduras y mediocres», tal como contestó a Aibl, «de un talento como los que uno encuentra abundantemente en las esquinas de cualquier calle». Y es sorprendente porque la bella primera pieza, Andante, tiene un marcado sabor brahmiano y está muy bien escrita, lo que en teoría debería de haber agradado a Bülow.

### Wiegenlied, Op. 41, nº 1

Compuesta en Marquartstein, el 22 de agosto de 1899, y dedicada a Mme. Marie Rosch "en la admiración amistosa", esta suave canción de cuna es interesante por la forma en que Strauss mantiene un equilibrio convincente entre un estilo de canción íntimo y un aria de concierto. Armonías convencionales de la canción siguen perfectamente el estado de ánimo sutilmente cambiante del poema de Richard Dehmel. La introducción y el acompañamiento están marcados por suaves y ligeros arpeggios en el piano evocando al arpa. La línea melódica de la cantante se mueve con un ritmo pausado, considerablemente más lento.

### Befreit, Op. 39, nº 4

El título Befreit puede significar "Liberación" o el acto de ser liberado. El texto describe a una pareja de enamorados cuya profunda devoción entre sí los ha liberado del sufrimiento a pesar de las dificultades que han vivido. No obstante, el texto es difícil de entender y bastante ambiguo y Strauss hace una lectura marcadamente serena de él. Hay dos ideas principales que se repiten. La primera, una serie de acordes que representan la inmortalidad de su amor. La segunda está asociada con las palabras "¡Oh, Glück!" (¡Ah, la felicidad!) con las que termina cada verso de la canción. Curiosamente, a Dehmel, el autor del poema, le disgustaba la versión musical de Strauss, pero nunca dio razones convincentes de por qué. Por una parte comentó que el poema evocaba la imagen de un hombre que habla con su esposa moribunda, aunque en otros momentos se refirió a que describía una despedida temporal de dicha pareja que sería en sí misma un anticipo de la separación de la muerte. En cualquier caso, Dehmel pareció considerar la lectura de Strauss demasiado serena y dulce, particularmente en la conclusión.

### Klavierstücke, Op. 3, nº 4

Tal y como hemos mencionado antes, al famoso director de orquesta Hans von Bülow no le gustaron estas obritas, «inmaduras y mediocres». A esta cuarta pieza la caracteriza el mendelssohniano Allegro molto -Max Steinitzer lo llamó «piececita de elfos», la vivacidad y el virtuosismo. En todo caso, la descalificación de Bülow, pronunciada con su brusquedad habitual, puede ser aceptada en lo que se refiere a la falta de estilo personal, pero no en cuanto a la vulgaridad del talento del joven Strauss.

**MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID**

**Allerseelen, Op. 10, nº 8**

Richard Strauss compuso esta emotiva canción en 1885 con tan sólo veintiún años de edad como última de las ocho canciones que integran su Opus 10 y, al igual que el resto de sus hermanas, compuesta sobre un poema del escritor austríaco Hermann von Gilm zu Rosenegg (1812-1864) perteneciente al ciclo *Letzte Blätter* (Últimas Hojas). *Allerseelen* pertenece a la etapa previa al comienzo de la influencia de Wagner y Liszt en su obra y enlaza directamente con la tradición representada por Mendelssohn, Schumann y Brahms, más acorde con el carácter íntimo del género lírico. Sin embargo, a pesar del apacible *Mi bemol* que baña toda la pieza, la pieza presenta, como no podía ser menos en una obra escrita en pleno postromanticismo, atrevidas modulaciones y un evolucionado acompañamiento pianístico.

**Zueignung, Op.10, nº 1**

Esta Dedicatoria la escribió Strauss con tan solo 18 años. Es un agradecimiento a la persona amada que le ha salvado con su amor, que lo ha "santificado". En apenas dos minutos de música Strauss consigue sobre la base de una melodía bellísima mantener la tensión y, a la vez, elaborar una progresión que termina desembocando en un clímax ambiguo, dejando así en esta partitura el mismo particular sello distintivo que aparece en sus últimos lieder.

**Ave Maria (de la ópera Otello)**

La penúltima ópera de Giuseppe Verdi fue *Otello*. Como de costumbre, Verdi se inspiró en una obra literaria previa, que en este caso es la tragedia *Otelo*, de William Shakespeare. Se trata de una ópera basada en los celos que el protagonista, Otello, siente hacia su esposa Desdémona, sospechando que ella le es infiel. El maquiavélico Yago ha ido poco a poco introduciéndole ideas obsesivas a Otello, hasta que éste pierde por completo el juicio. Sola en su aposento, Desdémona canta una delicada Ave María la oración con la que encomienda su alma a Dios, y se duerme convencida de su muerte. Silenciosamente entra Otello con una espada. Besa a su esposa y con ello la despierta. Otello le pregunta si ha rezado, porque no quiere matar su alma. Ella le ruega piedad a Dios, tanto para ella como para Otello. Éste la acusa de pecar, diciendo que la tiene que matar porque ama a Cassio. Ella lo niega y le dice que llame a Cassio, pero Otello le responde que está muerto. Desdémona le pide que se apiade de ella, pero Otello le dice que es demasiado tarde y la estrangula.

**Non t'accostare all'urna (1838)**

Verdi escribió canciones para voz y piano de manera intermitente a lo largo de su carrera, de hecho, fue conocido en Milán mucho antes como compositor de estas pequeñas piezas, antes de que se escuchara una sola nota de sus títulos para la escena. Desde la época de sus estudios en la capital lombarda, Verdi tenía sus ojos puestos en La Scala y estaba claramente decidido a presentarse como un futuro compositor de óperas trágicas. Esto se hace patente en el trágico pathos de la primera canción de *Non t'accostare all'urna*, con sus acentos amenazantes y su enérgica declamación, tal y como encontramos en las primeras óperas del autor. *Non t'accostare all'urna* sigue la estela trágica y densa del *In questa tomba oscura*, de Beethoven.

**Deh, pietoso, oh Addolorata (1838)**

Ésta canción pertenece también a las juveniles *Sei romanze*, de 1838, y es una traducción al italiano, hecha por Luigi Balestra, un abogado de Busseto, de la célebre oración de Margarita de la primera parte del *Fausto*, de Johann Wolfgang Goethe, que conserva todo el patetismo del original.

**Romanza senza parole per pianoforte en Fa Mayor**

Abandonada a su suerte y maltratada por la ópera, la música instrumental agonizaba cada vez más en Italia a medida que avanzaba el siglo. Hasta una autoridad como Verdi había llegado a proclamar en 1863: "Nuestro arte no está en lo instrumental". Sin embargo y aunque no es un capítulo muy abundante dentro de su producción, Verdi se acercó varias veces, por diversas circunstancias, a la música instrumental. En su catálogo pianístico encontramos únicamente dos pequeñas piezas, ambas muy breves: *Vals en Fa mayor* y la que escucharemos hoy: *Romanza senza parole en Fa mayor*, escrita en 1844 y publicada en 1865.

**Il tramonto 1845**

Esta canción está privada del dramatismo que caracteriza las obras de Verdi. La obra parece ser una serena descripción de un estado de ánimo al contemplar el atardecer que trae al protagonista recuerdos de un amor pasado en un tiempo más feliz.

**Morrò, ma prima in grazia (de la ópera Un ballo in maschera)**

Basado en el libreto de Eugène Scribe para la ópera *Gustave III* (1833), de Daniel-François Auber, que se basó vagamente en el asesinato histórico del rey Gustavo III de Suecia. En 1792, éste fue asesinado como resultado de una conspiración política. Recibió un tiro mientras estaba en un baile de máscaras y murió 13 días más tarde por sus heridas. Para el libreto, Scribe conservó los nombres de algunas de las figuras históricas implicadas, la conspiración y el asesinato en un baile de máscaras. El resto de la obra - las caracterizaciones, el romance, la adivinación del futuro, etc.- es invención de Scribe por lo que la ópera no es exacta históricamente. El aria *Morrò, ma prima in grazia...* (Moriré, pero una gracia antes) la canta Amelia en el tercer acto. Renato, su marido llega junto a Amelia a la casa que ambos comparten, todo lleno de ira por sospechar que su mujer le engaña con el conde. Mientras que ella intenta convencerle de que no hubo ninguna deshonra; él no acepta ninguna disculpa pero acaba cediendo a una "última voluntad" de ella: abrazar a su único hijo. El aria es cautivadora por el modo de afrontar una petición: primero con una calma asombrosa en quien morirá; después más desgarradora (*Morrò- ma queste viscere...*). La petición también frena en Renato el ímpetu de sangre hacia su mujer.

**L'esule**

En 1839, año ensombrecido por la pérdida de su segundo hijo, Verdi debuta con éxito en la Scala con la ópera *Oberto, conte di San Bonifacio*, al tiempo que entrega a su editor Canti tres nuevas canciones, entre ellas *L'esule*, un aria de ópera en miniatura, cuya cabaleta final anticipa la fuerza que más tarde encontraremos en *Ernani*. Ésta es la más larga de las canciones de Verdi y con su extensa introducción de piano, el

**MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID**

recitativo, la cavatina y la cabaletta brillante tiene, como comentábamos, todas las hechuras de un aria de ópera.

## ► MORANA BATKOVIC

Nacida en Zadar (Croacia), estudió en la Academia de Música de la Universidad de Zagreb, centro en el que se diploma como pianista, bajo la tutela de Ljubomir Gasparovic.

Posteriormente amplía su formación en el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid con Ana Guijarro. Como pianista, ha trabajado en la Ópera de Málaga, desarrollando así una especial afinidad por la voz.

Comienza sus estudios de canto con Alicia Molina, en el Conservatorio Superior de Música de Málaga, continuando su formación, con Manuel Cid y Juan Lomba, en la Escuela Superior de Canto de Madrid, en la que se diploma en el año 2013. Ha recibido clases magistrales de renombrados maestros como Gerd Türk, Helena Lazarska, Joyce di Donato, Helen Donath, Suso Mariategui, Georgina von Benza, Josefina Arregui, Dolara Zajick, Giulio Zappa, Charles Spencer y Carlos Chausson. Ha cantado como soprano solista en la Pequeña Misa Solemne y en el Stabat Mater, de G. Rossini.

Ha ofrecido recitales en España, Italia, Eslovaquia y Croacia, país en el que actúa dentro el Ciclo Sfumato y el Festival de las Donatske Veceri. Ha realizado también grabaciones para la radio nacional croata (HRT). Es Primer Premio del Concurso Nacional de Música de Cámara de Croacia.

Recientemente ha ganado el Tercer Premio en el IX Concurso Internacional de Canto Villa de Colmenar Viejo.

## ► JOSÉ GÓMEZ

Nacido en Gijón, Asturias, José Gómez es uno de los máximos exponentes de su generación de directores de orquesta españoles. Completó sus estudios de piano en el Real Conservatorio de Música de Madrid con Guillermo González. Posteriormente, se graduó con un Master en piano y dirección de orquesta, por la Hartt School of Music (Estados Unidos), bajo la dirección de Luiz de Moura Castro y Kurt Klippstatter, ampliando repertorio operístico y sinfónico con Jesús López Cobos en las Berlín Deutsche Oper (Alemania), Cincinnati Symphony Orchestra (Estados Unidos) y Orchestre de Chambre de Lausanne (Suiza).

De 1989 a 1991 José Gómez fue Director Asistente de la Trenton Symphony Orchestra (Estados Unidos). En 1992 fue nombrado Director Musical de la Orquesta Clásica de La Laguna (Tenerife), en 1998 fundador y primer Director Titular de la Orquesta Sinfónica Ciudad de Oviedo, actualmente Oviedo Filarmonía (Asturias) y en 2003 Director Musical de Sonora Ensemble (Madrid).

Su versatilidad como director le ha llevado a dirigir un amplio y variado número de obras de repertorio sinfónico, coral, lírico y de ballet. Ha participado en la programación lírica de la mayoría de los teatros españoles como el Teatro Lírico Nacional de La Zarzuela (Madrid), Teatro Campoamor (Oviedo), Teatro Pérez Galdós (Las Palmas), Teatro Guimerá (Tenerife), Teatro Villamarta (Jerez), Palacio de Festivales de Cantabria (Santander), Teatro Calderón (Valladolid) y en el Festival Internacional de Música de Santander. Ha compartido escenario con solistas de reconocido prestigio internacional, tales como Raina Kabaivanska, Inva Mula, Agustín León Ara, David Jolley, Frank Morelli, Alessio Bax, Keren Tannenbaum, Guillermo González, Gustavo Díaz Jerez, y Slava Grigoryan, entre otros.

En España, José Gómez ha colaborado con las orquestas Sinfónica de Castilla-León, Sinfónica de Tenerife, Sinfónica del Principado de Asturias, Filarmonía de Galicia, Comunidad de Madrid, Ciudad de Málaga, Córdoba, Ciudad de Granada, Sinfónica de Navarra, Sinfónica de Baleares, Manuel de Falla y Sinfónica de la Región de Murcia, entre otras. En el plano internacional, ha sido invitado por las siguientes orquestas: Israel Symphony Orchestra Rishon LeZion, Filarmónica de Turín, Filarmónica de Bogotá, Columbus Symphony Orchestra, Boulder Philharmonic Orchestra, Rhode Island Philharmonic, Bergen Philharmonic Orchestra, Orchestre Symphonique de Trois-Rivières, Orquesta Nacional de Ucrania, Orquesta Sinfónica de Praga, Royal Oman Symphony Orchestra y Orquesta Filarmónica de Transilvania.

**MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID**

## EL AIRE Y LA CUERDA



# NAN MARÓ BABAKHANIAN, YULIA IGLINOVA Y MARÍA DE LOS ÁNGELES RUBIO

**INTÉRPRETES:**

NAN MARÓ BABAKHANIAN, mezzosoprano. YULIA IGLINOVA, violín. MARÍA DE LOS ÁNGELES RUBIO, piano

**PROGRAMA**
**Gustav Holst  
(1874-1934)**
**Cuatro canciones para voz y violín, Op. 35**

- Jesu sweet
- My soul has nought but fire and ice
- I sing of a maiden
- My Leman is so true of love

**Teatros, fechas y  
horarios**

Madrid

 Teatro de la Escuela Superior de  
Canto - Palacio Bauer

16 de julio - 20:00 horas

Libre acceso

 La Organización distribuirá  
entradas hasta completar aforo  
una hora antes del inicio del  
concierto

**MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID**

**Johannes Brahms**  
(1833-1897)

**Zigeuner lieder, Op. 103**

- He, Zigeuner, greife in die Saiten ein
- Hochgetürmte Rimaflut
- Wißt ihr, wann mein Kindchen
- Lieber Gott, du weißt
- Brauner Bursche führt zum Tanze
- Röslein dreie in der Reihe
- Kommt dir manchmal in den Sinn
- Rote Abendwolken ziehn

**Pablo de Sarasate**  
(1844-1908)

**Zigeunerweisen, Op.20**

**Louis Spohr**  
(1784-1859)

**Seis canciones para voz violín y piano, Op. 154**

- Abend-Feier
- Jagdlied
- Töne
- Erbkönig
- Der Spielmann und Seine Geige
- Abendstille

## ► NOTAS AL PROGRAMA

### **Cuatro canciones para voz y violín, Op.35, de Gustav Holst (1874-1934).**

Gustav Holst fue una mañana a la iglesia y descubrió a una de sus alumnas, Christine Ratcliffe, en la sombra, tocando suavemente su violín e improvisando una canción sin palabras.

Esto le sirvió de idea inicial para la composición de las Cuatro canciones para voz y violín. Sin embargo, después de haber escrito tres canciones para la voz de Christine Ratcliffe, Holst estaba decepcionado al descubrir que ella no podía articular las palabras mientras tocaba el violín, así que abandonó la idea de que una sola persona pudiera interpretar las canciones.

### **Zigeunerlieder, Op. 103, de Johannes Brahms (1833-1897).**

A lo largo de su vida, Brahms tuvo un afecto especial por los violinistas gitanos. Encontramos como ejemplos musicales el final de su Concierto para violín en Re Mayor, Op. 77 (1878), el último movimiento del Cuarteto para piano nº 1 en Sol menor, Op. 25 (1856), las Canciones gitanas, Op.103 y las Danzas húngaras (1869).

Las Canciones gitanas (Zigeunerlieder) pueden ser consideradas piezas vocales parecidas a las danzas húngaras o piezas vocales exóticas cercanas a los Liebeslieder-Walzen, Op.52 y Op.65.

El ciclo de canciones se ganó la popularidad y el entusiasmo dentro de las diversas corrientes de la música del siglo XIX, a pesar de que, por aquel entonces, el término Zigeunermusik (música gitana) se menospreciaba frente a la música tradicional húngara.

### **Zigeunerweisen, de Pablo Sarasate (1844-1908).**

Aires gitanos (Zigeunerweisen, Op. 20) es una obra musical para violín y orquesta (o violín y piano) en Do menor. Fue escrita por el compositor español Pablo Sarasate en 1878 y fue estrenada durante ese mismo año en Leipzig. Está basada en la música gitana, especialmente en las csárdás. La última sección utiliza un tema previamente usado por Franz Liszt en su Rapsodia Húngara nº 13, compuesta en 1847.

Considerada una de las composiciones más populares de Sarasate, ha sido interpretada por los mejores violinistas, incluyendo una grabación del propio Sarasate, en 1904.

**MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID**



### Seis canciones para voz, violín y piano, Op. 154, Louis Spohr (1784-1859).

Louis Spohr forjó una contribución significativa al desarrollo del Lied a través de sus composiciones para voz y piano. Es sorprendente que esta parte de las obras compositivas de Spohr, del siglo XIX, hasta ahora haya sido descuidada en tan gran medida por los investigadores del Lied.

A lo largo de un período de tiempo de más de cincuenta años, Spohr se ocupó de esta forma de arte musical.

El resultado son 105 canciones con acompañamientos de piano a dos o a cuatro manos. En la Op.103, Op.154 y Op.92 se añade un instrumento obligatorio, como es el violín en este caso.

Aunque Spohr no usaba textos de Eichendorff, Mörike o Heine, los de Goethe son musicalizados en ocho composiciones. El poeta francés Victor Hugo también es musicalizado por el compositor entre muchos otros poetas de élite.

## ► NAN MARÓ BABAKHANIAN

Mezzosoprano neoyorquina, Nan Maro Babakhanian estudió en Manhattan School of Music y tiene el Masters de Música en Performance Practice, Spanish Song, de CUNY.

Ha actuado con orquestas y compañías de ópera por todo el mundo y es conocida por sus dinámicas interpretaciones en escena y por su amplio y variado repertorio de ópera y lírica (Amneris, Requiem de Verdi, Dido, Carmen, etc.). Dentro de sus actuaciones en España ha interpretado El amor brujo, de Manuel de Falla, con la Orquesta de Segovia, con motivo de la celebración del aniversario del Acueducto de dicha ciudad.

La mezzosoprano tuvo el honor de estudiar con la gran Christa Ludwig durante su investigación sobre el arte de los recitales. Fruto de estos trabajos ha sido su reciente interpretación de las Das Lied von der Erde (La Canción de la Tierra), de Mahler, también con la Orquesta de Segovia.

Directora de Project Canción Española, es también fundadora del Festival Internacional Interpretación de la Canción Española, que llevaba ocho años en Granada y ahora está ubicado en el la Escuela Superior de Canto de Madrid. Ha sido profesora en Saint Louis University (Madrid), Mannes School (New York) y Middlebury College (Madrid).

Ha realizado giras por Estados Unidos, Brasil, Puerto Rico y Europa, llevando recitales de canción española con guitarra, piano y trío. Ha actuado en España con Miguel Zanetti, Juan Antonio Álvarez Parejo y en el Carnegie Recital Hall, con Marta Zabaleta y Asier Polo, además de los conciertos regulares con Jorge Robaina y José María Gallardo del Rey.

Ha grabado varios discos, uno con Arte Nova/BMG con obras del compositor cubano Tulio Peramo, con Johannes Tonio Kreuzsch con quien ha realizado giras en Alemania, incluyendo recitales en Gasteig Hall, Múnich y en el Festival de guitarra de Würzburg.

La mezzosoprano es también fundadora del cuarteto Play Four que, en 2012, ha presentado el CD "Esparzas, susurros y sueños", con obras encargadas a mujeres compositoras por el Festival de Música Española de Cádiz.

Con regularidad es invitada a participar como cantante o profesora de canción española en distintos eventos, tal como el Festival de Música Iberoamericano de Puerto Rico en UCLA (Los Ángeles) y en la Mannes School (New York). Dentro de los conciertos que realizará este año destacan actuaciones en Madrid, Washington DC, New York y Los Ángeles.

Está preparando su Tesis Doctoral sobre la canción española.

## ► YULIA IGLINOVA

Yulia Iglinova reside en Madrid y es Concertino de la Orquesta Excelentia, Concertino-Directora de la European Ensemble y así mismo Solista y Ayuda de Concertino de la Orquesta Sinfónica de Radio Televisión Española.

"...una violinista excepcional por su temperamento, técnica depurada, sensibilidad e intuición ante la obra musical..."

"...está tan metida en la música que parece que está escrita para ella..."

"...su planteamiento da a cada compás cuerpo y medida y crea un potente flujo que se adentra profundamente en la música..."

"... una afinación exquisita,acompañada de un gran sonido y una expresividad hasta el detalle..."

Comienza sus estudios en la Escuela Especial de Música de Yekaterinburgo (Rusia). Con la temprana edad de 8 años, da sus primeros pasos en el escenario en su ciudad natal, actuando con la orquesta de la Sala Filarmónica de Yekaterinburgo bajo la dirección de su profesor Wolf Usminsky.

Pronto se traslada a Moscú para continuar sus estudios en el Colegio Especial para jóvenes talentos con los profesores Boris Belenky y Nadezda Beshlina, ambos discípulos de los célebres profesores Abram Yampolsky y Lev Zeitlin.

Más tarde entra en el Conservatorio Tchaikovsky en la clase del famoso violinista y catedrático Eduard Grach. En el año 1996 gana el Tercer Premio en el Concurso Internacional de Violín A. Yampolsky (Rusia). Frecuentemente, actúa en las salas más prestigiosas de Moscú, como las

## MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID

Bolshoi, Maliy y Rachmaninovsky, y en los festivales más importantes de Rusia, como Estrellas de Moscú o El Invierno Ruso, con continuos éxitos.

Tras la brillante conclusión de su carrera, Yulia obtiene el Título de Solista, Profesora Superior de Violín e Intérprete de Música de Cámara. Durante los años 1996-1998 pasa a ser Profesora-Asistente de Eduard Grach en la cátedra del violín en el Conservatorio Tchaikovsky. También ha recibido valiosos consejos de maestros como Yuri Volgin, Zakhar Bron y Nicolas Chumachenko.

Se traslada a España en el año 1999. Recorre la totalidad geográfica española ofreciendo recitales como solista, numerosos conciertos con el dúo Icono de violín y piano, y como miembro del Fatum String Trio. En estos años Yulia realizó giras por Estados Unidos y Canadá. Ha ofrecido conciertos en Rusia, Estados Unidos, Canadá, Polonia, Yugoslavia, Moldova, Alemania, Grecia, las Repúblicas Bálticas, Corea del Sur y Australia, entre otros. En España, Yulia ha actuado en el Auditorio Nacional de Música de Madrid, el Teatro Monumental, el Palau de la Música de Valencia, la Fundación Juan March, el Auditorio de Zaragoza, el Auditorio Miguel Delibes en Valladolid, entre otros espacios culturales.

Como concertino cuenta con la experiencia de trabajar con conjuntos como la Orquesta Sinfónica de Radio Televisión Española, Orquesta Sinfónica de Bilbao, Orquesta Sinfónica de Valencia, Orquesta Clásica Santa Cecilia y Orquesta Sinfónica de la Región de Murcia.

Es concertino invitada en New Hampshire Music Festival, Estados Unidos.

Ha actuado como solista bajo la batuta de los directores Yuri Botnari, Adrian Leaper, Donato Cabrera, Cristóbal Soler, Wolf Usminsky, Roberto Fores, Kynan Johns, Nikolay Gulyanitsky, Leonid Nikolaev y Eduard Grach, entre otros.

Yulia ha realizado grabaciones para la radio y televisión de Rusia, Televisión Española, Radio Nacional de España, Canal Clásico, Albany Records y muchos más. Ha colaborado con compositores españoles de cine, grabando la música para películas mundialmente reconocidas como Cometas en el cielo, Che, de Alberto Iglesias, y El Hierro, de Zacarías de la Riva.

Su amplio repertorio abarca obras desde el Barroco hasta la música contemporánea y ha estrenado varias obras de compositores de nuestro tiempo, algunas dedicadas a ella.

Sus futuros proyectos incluyen estrenos de obras de encargo, grabaciones discográficas y conciertos didácticos para niños. Consciente de que la música es un lenguaje para la paz, Yulia también participa en conciertos benéficos.

## ► MARÍA DE LOS ÁNGELES RUBIO

Nacida en Jerez de la Frontera, María de los Ángeles Rubio estudió piano en el Real Conservatorio de Madrid y en la Universidad de Alcalá con el maestro Josep Colom. Tan pronto como desarrolló una afición por el acompañamiento vocal gracias a su maestro Juan Antonio Álvarez Parejo, se trasladó a Múnich para realizar un Máster en Lied en la Hochschule für Musik con el prestigioso pianista Helmut Deutsch. Allí mismo fue pianista acompañante de las clases de Frau Fuchs y Herr Lang. Fue cuando ganó el Premio Especial para el mejor pianista acompañante en el Concurso Suder Lied Wettbewerb, en Nürnberg (Alemania). Posteriormente concluye un segundo grado de Máster como maestra repetidora en la Hochschule für Musik und Darstellende Kunst en Stuttgart, donde trabajó durante años como asistente y pianista acompañante de la clase del tenor Francisco Araiza.

Ha obtenido diversos galardones y premios en concursos, como el I Certamen Nacional de Lied Fidela Campiña, en Albox, VIII Concurso de Música de Cámara de Aracena, Concurso de Piano Ciudad de Bollullos y el XV Concurso de Música de Cámara de Triana.

María de los Ángeles ha sido invitada habitual del Festival Internacional de la Canción Española, en Granada, donde acompañaba las masterclasses de Teresa Berganza, así como del International Vocal Arts Program Institut en Tel Aviv donde acompañaba las clases de Mignon Dunn y Ruth Falcón, del Meisterkurs und Workshop SIAA, en Liechtenstein, donde era pianista acompañante oficial de las masterclasses de Francisco Araiza, así como pianista acompañante del Festival Internacional de Música Clásica de Ribadeo.

Su trabajo se especializa tanto en el campo del recital de canción como en ópera. Ha colaborado en producciones como Il Barbiere di Siviglia en Thüringen Schlossfestspiele (Alemania), Wiener Blut, en Prinzregententheater en Múnich, L'elixir d'amore, en ArcLight Theater, New York, o La Traviata, junto al director Bruno Aprea. Como pianista de Lied ha acompañado recitales en España, Méjico, Alemania (Theater Heidelberg and Erfurt, Schloss in Karlsruhe), Austria (Musikverein, Viena), Italia, Croacia, Suiza y USA. Trabajando con cantantes reconocidos internacionalmente como Francisco Araiza, Alejandro Armenta, Ismael Jordi, Marija Vidovic o Falko Hönisch.

María ha tenido el privilegio de trabajar con gran número de cantantes y directores en diferentes países. Tras mudarse a Nueva York, comenzó a trabajar como pianista acompañante de las clases del profesor Carlos Conde en el Brooklyn College of Music. Más tarde obtuvo su plaza como Vocal Coach en el Oberlin Conservatory, Oberlin College, en Ohio (USA).

Actualmente reside en Madrid, donde ha comenzado a desarrollar un trabajo personalizado con cantantes, así como a acompañar workshops y masterclasses, trabajando con prestigiosos maestros de canto y directores.

## MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID

## J. S. BACH. LOS CONCIERTOS DE BRANDENBURGO



## ORQUESTA BARROCA LA SPAGNA

INTÉRPRETES:  
ORQUESTA BARROCA LA SPAGNA. ALEJANDRO MARÍAS, director.

## PROGRAMA

I.

Johann Sebastian Bach  
(1685-1750)

Concierto de Brandenburgo nº 6, BWV 1051  
(para 2 violas, 2 violas da gamba, violoncello y  
continuo)

- Allegro
- Adagio
- Allegro

Concierto para 2 violines, cuerda y continuo en  
Re menor, BWV 1043

- Vivace
- Largo, ma non tanto
- Allegro

Teatros, fechas y  
horarios

Hoyo de Manzanares  
Auditorio Cervantes (aire libre)  
8 de agosto - 22:00 horas  
Entrada libre hasta completar  
aforo

MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

## II.

**Johann Sebastian Bach**  
(1685-1750)

**Concierto de Brandenburgo nº 5, BWV 1050**  
(para flauta, violín, clave, cuerda y continuo)

- Allegro
- Affettuoso
- Allegro

**Concierto de Brandenburgo nº 3, BWV 1051**  
(para 3 violines, 3 violas, 3 violoncellos y continuo)

- [Allegro]
- Adagio
- Allegro

## ► NOTAS AL PROGRAMA

Johann Sebastian Bach (Eisenach, 1685 – Leipzig, 1750) es, muy probablemente, el músico más completo que haya existido jamás. Como cantor y maestro de capilla, compuso una cantidad ingente de música religiosa, fundamentalmente de carácter vocal; como organista, acaso el mejor que haya habido jamás, gozó de un prestigio hegemónico y compuso más de 400 obras para teclado. Hombre de una fe incorruptible, pasó casi toda su vida al servicio de la iglesia protestante, y la mayoría de su música de cámara procede del periodo de Köthen (1717-1723). De estos años al servicio del Príncipe Leopold de Anhalt-Cöthen datan las obras de este programa, así como sus Suites para orquesta, sus Seis Suites para violoncello solo y las Sonatas y Partitas para violín.

Los conciertos de Bach suponen un clímax en la escritura orquestal barroca y albergan una serie de particularidades que los hacen únicos. Desmarcándose del modelo de concierto grosso corelliano -forma imperante en la primera mitad del siglo XVIII-, Bach escribe en una textura eminentemente contrapuntística, otorgando un protagonismo relevante a todas las voces, en constante diálogo, y haciendo un alarde de virtuosismo tanto compositivo como instrumental.

## ► ORQUESTA BARROCA LA SPAGNA

El conjunto La Spagna fue fundado por Alejandro Marías en el año 2009 y adoptó su nombre en honor a la popular melodía que, con este título, sonó sin cesar en toda Europa entre los siglos XV y XVII.

En función de la música abordada, normalmente entre el renacimiento y el primer clasicismo, La Spagna puede presentar disposiciones muy diferentes, desde un reducido grupo de cámara hasta producciones orquestales y operísticas con directores invitados.

La Spagna toca con instrumentos originales o copias adaptadas a cada época y estilo, así como con unos criterios interpretativos de carácter histórico que ayudan a estar más cerca de la música en su esencia, tal y como fue concebida por sus autores. Esto no tiene una finalidad arqueológica, sino puramente artística, ya que, cuanto más cerca estemos del autor, con más ímpetu podremos expresar las emociones y afectos que él nos ha transmitido.

Los músicos que integran La Spagna son jóvenes profesionales formados en los conservatorios y escuelas más prestigiosos de Europa (París, Ginebra, La Haya, Basilea, Ámsterdam, Viena, entre otros), y son frecuentes colaboradores de algunas de las orquestas, directores y solistas más importantes del panorama internacional de la música antigua. Son la imagen de una nueva generación de instrumentistas comprometidos no solo con ofrecer una interpretación impecable, sino también con respetar la perspectiva histórica y social de cada repertorio. [www.laspagna.es](http://www.laspagna.es)

**MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID**

## ÓPERA CARMEN



# ORQUESTA Y CORO FILARMÓNICA MEDITERRÁNEA

## INTÉRPRETES

ORQUESTA Y CORO FILARMÓNICA MEDITERRÁNEA. BELKYS DOMÍNGUEZ, director. ECOS. Dolores Granados, directora. ÓPERA OMNIA MÉXICO. Miguel Sagrero, director. BALLET DE LA EMMD. Diana San Andrés, directora. CORO DE NIÑOS PUERI LAUDATE. Luis Manchado, director. Con la colaboración de los alumnos de la III Edición de las Masterclasses Internacionales de ópera, canción clásica y popular española. Joaquín Pixán, director

## PROGRAMA

**Carmen, de George Bizet (1838-1875)**

## ► NOTAS AL PROGRAMA

La puesta en escena de Carmen, obra póstuma de Bizet y la más célebre de las óperas universales de raíz española, en el incomparable marco del Patio de Armas del Castillo de Mendoza, de Buitrago del Lozoya, forma parte de un gran proyecto musical de colaboración patrocinado por el Ayuntamiento de Buitrago del Lozoya.

Se trata de un nuevo proyecto artístico global de esta histórica y proactiva villa de la Sierra Norte de Madrid que contará asimismo con la participación de los talleres populares de escenografía y vestuario del Proyecto Ópera Sostenible (Marta Vegas, directora), la colabo-

## Teatros, fechas y horarios

Buitrago del Lozoya  
Patio de Armas del Castillo  
4 de julio. 21:00 horas.  
Entradas: de 15 € a 20 €

**MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID**

ración especial del cineasta Emilio Ruiz Barrachina y el diseño de decorados originales de Gonzalo Ortega, inspirados en la fisonomía de Buitrago y en su relación con Picasso.

Una experiencia donde el espectador podrá enriquecerse, asimismo, disfrutando una veintena de obras originales inspiradas en el mito de Carmen, temática de la V Exposición 2015, "Puentes de amistad Buitrago Vallauris".

Una experiencia musical, lúdica, didáctica, original, única, para todos, bajo las estrellas, con dirección artística del tenor Moisés Molin.

**MÚSICA CLÁSICA** en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**



## LUZ DE MI ALMA MÚSICA IBÉRICA DE LOS SIGLOS XVI AL XVIII



# PEDRO BONET

INTÉRPRETE:  
PEDRO BONET, flautas de pico<sup>1</sup>

### PROGRAMA

Diego Ortiz  
(c.1525-d.1570)

Recercada primera<sup>2</sup>  
Recercada segunda<sup>2</sup>

Cuatro piezas de los Países Bajos españoles

Pieter de Vois  
(ca. 1580-1654)

- Pavane de Spanje<sup>3</sup>

Jacob van Eyck  
(1590-1657)

- Lus de mi alma<sup>4</sup>  
- Repicavan (Een spaense voys)<sup>4</sup>  
- Sarabanda<sup>4</sup>

Anónimo<sup>5</sup>  
(s. XVIII)

Folias de Espanya amb Mudansas

### Teatros, fechas y horarios

Robregordo.  
Iglesia Parroquial de Santa Catalina  
15 de agosto - 20:00 horas  
Entrada libre hasta completar aforo.

MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**



Anónimos <sup>6</sup> (s. XVIII)	Marcha Otra de Nápoles Amable Seguidillas Minuet (I-IV)
Anónimos (s. XVIII)	Composiciones Músicas que en obsequio... hicieron los Yndios Canichanas <sup>7</sup>  Variaciones sobre el canto Dulce Jesús mío <sup>8</sup>
Johann Sebastian Bach (1685-1750)	Chacona de la Partita nº 2 para violín solo, BWV 1004 <sup>9</sup>

<sup>1</sup> Flautas renacentistas-transición (ss. XVI-XVII): soprano en do / alto en sol / tenor en do / bajete en sol; flautas barrocas (s. XVII-XVIII): sopranino en fa / soprano en do / contralto en fa

<sup>2</sup> Tratado de Glosas, Roma 1553

<sup>3</sup> Der Gooden Fluyt Hemel, Amsterdam 1644

<sup>4</sup> Der Fluyten Lust-hof, Amsterdam 1646

<sup>5</sup> Ms. Manifestación de aplausos relevantes de la música, Biblioteca de Cataluña, Barcelona, s.f.

<sup>6</sup> XII Sonatas... / Siguen Minues i Marcha, México 1759, Ms. Biblioteca del Museo Nacional de Antropología e Historia, México

<sup>7</sup> Archivos General de Indias, Sevilla

<sup>8</sup> Arreglo de Pedro Bonet. Ichepe niquil pihí yubai, Archivo Musical de Chiquitos, Bolivia

<sup>9</sup> Arreglo de Pedro Bonet. Sei solo... senza basso accompagnato, Ms. Autógrafo 1720

## ► NOTAS AL PROGRAMA

Con el título de una canción española bastante difundida en los Países Bajos en el siglo XVII, Luz de mi alma, que dio lugar a variaciones instrumentales, presentamos un programa que reúne una serie de piezas pertenecientes al repertorio ibérico para instrumento solo que tuvo vigencia en el contexto internacional.

Comienza el programa con dos recercadas del Tratado de glosas, de Diego Ortiz, temprana publicación de música instrumental de este músico toledano, maestro de la capilla musical virreinal española de Nápoles, que fue impresa en Roma en 1553. Prosigue con varias piezas españolas de origen vocal o danzado, publicadas en el norte de los Países Bajos, a mediados del siglo XVII, en recopilaciones de obras instrumentales virtuosísticas “a solo” y, después, con unas variaciones sobre folías, forma identitaria de la música ibérica del Barroco, procedentes de un manuscrito catalán de mediados del siglo XVIII.

El manuscrito anónimo del Museo Nacional de Antropología e Historia de México contiene numerosas piezas para instrumento solo que constituyen una muestra del repertorio que estuvo en boga a mediados del siglo XVIII en los salones de Nueva España. También se podrán escuchar una versión instrumental de los cantos que compusieron en Moxos los indios canichanas en honor de los reyes de España en 1790, tal como se conservan en el Archivo de Indias (Sevilla), y unas variaciones sobre el canto a la elevación, Dulce Jesús mío, compuesto en las reducciones jesuíticas de Chiquitos en el Alto Perú (hoy día Bolivia).

El programa concluye con la interpretación de la famosa Chacona de la Partita para violín solo, de Bach, ejemplo sobresaliente de la aplicación de un compositor centroeuropeo sobre una forma proveniente del mundo ibérico (“vida bona, vida bona, esta vieja es la chacona. De las Indias a Sevilla ha venido por la posta”, escribió Lope de Vega).

## ► PEDRO BONET

Catedrático de flauta de pico del Real Conservatorio Superior de Música de Madrid, en cuyo Departamento de Música Antigua imparte también Teoría de la Interpretación, Improvisación de la Música Antigua y Conjunto Barroco. Anteriormente fue profesor de los conservatorios P. A. Soler de El Escorial, Superior de Salamanca y Profesional de Madrid. Asimismo ha sido invitado a dar clases magistrales y cursos en diversas universidades y centros especializados de España, Portugal, Francia, Austria, Holanda, Nicaragua, Guatemala, México, Venezuela, Brasil, Bolivia, Perú, Filipinas, Singapur...

Estudió flauta de pico con R. Escalas. En 1978 se tituló con Premio de Honor en el RCSMM y cursó estudios de perfeccionamiento con K. Boeke y W. van Hauwe en el Sweelinck Conservatorium de Amsterdam (Holanda), siendo becario de la Fundación Juan March y de los Ministerios de Asuntos Exteriores de España y Holanda.

**MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID**

Como concertista ha desarrollado una intensa labor en la difusión del repertorio barroco con instrumentos originales, actuando como solista con orquesta (Camerata de Madrid, Camerata del Prado, O. Sinfónica de Madrid, O. Barroca de Oporto, O. Sinfónica de Radio Televisión Española, O. del Gran Teatro del Liceu, I Solisti Aquilani,...), en concierto de flauta sola y en diversas formaciones de cámara con el Grupo de música barroca La Folia, que fundó en 1977, y con el que ha dado conciertos en más de una treintena de países de Europa, Medio y Extremo Oriente, América del Norte, Central y del Sur. Ha dado conciertos de flauta sola en salas de primer orden como Auditorio Conde Duque de Madrid, Sala Carlos Chávez de la UAM de México (Temporada Internacional de Conciertos), Spanish Institute de Nueva York, VIII Festival Internacional Misiones de Chiquitos, de Bolivia, o Temporada Internacional del Yong Siew Toh, Conservatory de Singapur.

Con La Folia ha grabado numerosos CD, para los sellos Kyrios, Edel Music, Dahíz y Columna Música, entre los que destacan Madrid Barroco, Música instrumental del tiempo de Velázquez, La imitación de la naturaleza, Los viajes de Gulliver y otras visiones extremas del Barroco, Música en la corte de Felipe V, Corona áurea (Relaciones musicales entre España y Polonia), La Nao de China (Música de la ruta española a Extremo Oriente), el doble CD Música de la Guerra de Sucesión Española y La Leyenda de Baltasar el Castrado, banda sonora galardonada en la Mostra de Cine de Valencia en 1995.

Asimismo ha propiciado la escritura de nuevo repertorio para flautas de pico e instrumentos barrocos, colaborando con compositores como D. del Puerto, R. Llorca, J. de Carlos, J. Pistolesi, T. Garrido, A. Maral, J. Medina, P. Sotuyo, A. Núñez, Z. De la Cruz, J. M. Ruiz, D. Arismendi y A. Rugeles, protagonizando diversos estrenos de música actual en importantes festivales internacionales (Granada, Alicante, Madrid, Lisboa, París, Roma, Acapulco, Estambul,...), y ha grabado como solista con la Orquesta de Cámara del Gran Teatro del Liceo de Barcelona el Concierto italiano, de Ricardo Llorca, para flautas de pico y guitarra solistas, clave obligado y orquesta de cuerda (Columna Música).

## MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

**MÚSICA CLÁSICA** en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

LA CANCIÓN BARROCA ESPAÑOLA EN EL MARCO EUROPEO  
CONCIERTO INAUGURAL DEL FESTIVAL INTERNACIONAL DE  
INTERPRETACIÓN VOCAL ESPAÑOL



# PROJECT CANCIÓN ESPAÑOLA. NAN MARÓ BABAKHANIAN Y AGUSTÍN ÁLVAREZ

INTÉRPRETES:  
NAN MARÓ BABAKHANIAN, mezzosoprano. AGUSTÍN ÁLVAREZ, clavecín

## PROGRAMA

Henry Purcell  
(1659-1695)

Music for a While (música incidental de  
Oedipus, de Dryden y Lee)

When I am laid in Earth (de Dido and Aeneas)

Thomas Morley  
(1557-1602)

Goe from my window (clave solo)

Sebastián Durón  
(1660-1716)

El pícaro de Cupido

Dígalo yo que en las alas

## Teatros, fechas y horarios

Madrid

Teatro de la Escuela Superior  
de Canto - Palacio Bauer  
6 de julio - 20:00 horas

Libre acceso. La Organización  
distribuirá entradas hasta com-  
pletar aforo una hora antes del  
inicio del concierto.

MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

**Josep Gaz**  
(1656-1713)

**Avecilla, si picas**

**Antonio de Lites**  
(1673-1747)

**Confiado jilguerillo (de Acis y Galatea, Madrid, 1707)**

**Georg Friedrich Haendel**  
(1685-1759)

**Heart, the seat of soft delight (de Acis and Galatea, 1718)**

**Sarabande en Re m. (clave solo)**

**Un zeffiro spiro (de Rodelinda)**

**Christoph Willibald von Gluck**  
(1714-1787)

**Che faró senza Euridice (de Orfeo y Eurídice, 1762)**

## ► NOTAS AL PROGRAMA

Project Canción Española es una iniciativa concebida para elevar el estatus internacional de la canción lírica española a nivel mundial promoviendo la enseñanza, composición y difusión del repertorio de canción española de manera que:

- llegue a formar parte del currículo troncal en conservatorios y universidades de todo el mundo.
- llegue a formar parte de la programación en los escenarios internacionales de ciclos de recitales y conciertos de orquesta.

El proyecto parte del convencimiento de que el repertorio español debe formar parte de la formación de cantantes, acompañantes y compositores/as, tanto a nivel teórico como práctico, al mismo nivel que los repertorios en inglés, francés, italiano y alemán.

Con ello se pretende favorecer la conservación, difusión y desarrollo de este rico, amplio y, hasta ahora, poco frecuentado (desconocido) repertorio en el panorama musical nacional e internacional, potenciando, al tiempo, la expansión de la cultura española por todo el mundo.

Los conciertos y las clases se desarrollarán en el Palacio Bauer, un edificio construido en el siglo XVIII y sede de la Escuela Superior de Canto de Madrid. Durante siete días, pianistas y cantantes provenientes de España, los EEUU, Viena, Dinamarca, Puerto Rico y Japón, entre otros países, recibirán clases magistrales diarias (tanto para dúos como para músicos solistas) y clases individuales con la directora de Project Canción Española, Nan Maro Babakhanian y los Profesores de Repertorio Vocal de la ESCM, Jorge Robaina y Julio Alexis Muñoz.

## ► NAN MARÓ BABAKHANIAN

Mezzosoprano neoyorquina, Nan Maro Babakhanian estudió en Manhattan School of Music y tiene el Masters de Música en Performance Practice, Spanish Song, de CUNY.

Ha actuado con orquestas y compañías de ópera por todo el mundo y es conocida por sus dinámicas interpretaciones en escena y por su amplio y variado repertorio de ópera y lírica (Amneris, Requiem de Verdi, Dido, Carmen, etc.). Dentro de sus actuaciones en España ha interpretado El amor brujo, de Manuel de Falla, con la Orquesta de Segovia, con motivo de la celebración del aniversario del Acueducto de dicha ciudad.

La mezzosoprano tuvo el honor de estudiar con la gran Christa Ludwig durante su investigación sobre el arte de los recitales. Fruto de estos trabajos ha sido su reciente interpretación de las Das Lied von der Erde (La Canción de la Tierra), de Mahler, también con la Orquesta de Segovia.

Directora de Project Canción Española, es también fundadora del Festival Internacional Interpretación de la Canción Española, que llevaba ocho años en Granada y ahora está ubicado en el la Escuela Superior de Canto de Madrid. Ha sido profesora en Saint Louis University (Madrid), Mannes School (New York) y Middlebury College (Madrid).

Ha realizado giras por Estados Unidos, Brasil, Puerto Rico y Europa, llevando recitales de canción española con guitarra, piano y trío. Ha actuado en España con Miguel Zanetti, Juan Antonio Álvarez Parejo y en el Carnegie Recital Hall, con Marta Zabaleta y Asier Polo, además de los conciertos regulares con Jorge Robaina y José María Gallardo del Rey.

Ha grabado varios discos, uno con Arte Nova/BMG con obras del compositor cubano, Tulio Peramo con Johannes Tonio Kreusch con quien ha realizado giras en Alemania, incluyendo recitales en Gasteig Hall, Múnich y en el Festival de guitarra de Wurzburg.

La mezzosoprano es también fundadora del cuarteto Play Four que, en 2012, ha presentado el CD "Espiras, susurros y sueños", con obras

## MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID

encargadas a mujeres compositoras por el Festival de Música Española de Cádiz.

Con regularidad es invitada a participar como cantante o profesora de canción española en distintos eventos, tal como el Festival de Música Iberoamericano de Puerto Rico en UCLA (Los Ángeles) y en la Mannes School (New York). Dentro de los conciertos que realizará este año destacan actuaciones en Madrid, Washington DC, New York y Los Ángeles.

Está preparando su Tesis Doctoral sobre la canción española.

## ► AGUSTÍN ÁLVAREZ

Como pianista se forma en el Conservatorio de Caracas y Real Conservatorio Superior de Música de Madrid. Perfecciona sus estudios con los maestros Pedro Espinosa, Esteban Sánchez y Marta Zabaleta, y ha recibido consejos de Diane Andersen y R. Kucharski.

Estudia la carrera de clave y bajo continuo con Tony Millán en el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid. Ha recibido clases y cursos de grandes maestros, tales como Silvia Márquez, Jacques Ogg, Guido Morini, Christophe Rousset, Luc Beauséjour, Béatrice Martin, Enrico Baiano y Nicolau de Figueiredo.

Junto a Eusebio Fernández-Villacañas forma el dúo de clavecines L'entretien des clavecins.

Desde 1987 es profesor en el Conservatorio Provincial de Música Sebastián Durón, de Guadalajara. Desde el curso 2012/13 entra a formar parte del Curso Internacional de Música Forum Musikae como profesor de clave para pianistas y repertorio barroco. Colabora con la Universidad Alfonso X el Sabio.

Ha actuado en distintas ciudades de Venezuela y España y en instituciones y teatros, tales como Teatro Municipal de Caracas, Museo del Prado, Fundación Botín de Santander, Fundación Juan March, Auditorio de Lleida, Universidad Politécnica de Madrid, Círculo de Bellas Artes de Madrid, Auditorio de Guadalajara, Fundación La Caixa, Caja Madrid, Centro para la Difusión de la Música Contemporánea, Palacio de Boadilla del Monte...

Actualmente prepara la integral de los conciertos para clave y orquesta de Johann Sebastian Bach.

Ha realizado grabaciones para RNE y Cataluña Radio.

alvarezcembalo@hotmail.com

**MÚSICA CLÁSICA** en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**



## GALA FINAL DEL FESTIVAL INTERNACIONAL DE INTERPRETACIÓN DEL REPERTORIO VOCAL ESPAÑOL CON LA PARTICIPACIÓN DE FLAMENCO ALHUCEMA



# PROJECT CANCIÓN ESPAÑOLA

### INTÉRPRETES:

JUAN MIGUEL GIMÉNEZ, guitarra. PABLO GIMÉNEZ HECHT, guitarra. JULIO ALEXIS MUÑOZ, piano

### PROGRAMA

**Gala Lírica del Festival Internacional de Interpretación del Repertorio Vocal Español. Con la participación de Flamenco Alhucema.**

Concierto de arias y canciones preparadas por los asistentes al Curso de Interpretación del Repertorio Vocal Español, con la colaboración de sus profesores, componentes de la agrupación Flamenco Alhucema, y el pianista Julio Alexis Muñoz. Este Festival Internacional es el fruto de la colaboración entre la Escuela Superior de Canto de Madrid (ESCM), la Asociación de Amigos de la Escuela Superior de Canto (AAESCM) y Project Canción Española, de la que es Directora la mezzosoprano Nan Maro Babakhanian.

Project Canción Española es una iniciativa concebida para elevar el estatus internacional de la canción lírica española a nivel mundial promoviendo la enseñanza, composición y difusión del repertorio de canción española de manera que:

### Teatros, fechas y horarios

Madrid

Teatro de la Escuela Superior de Canto - Palacio Bauer  
10 de julio - 20:00 horas

Libre acceso. La Organización distribuirá entradas hasta completar aforo una hora antes del inicio del concierto.

**MÚSICA CLÁSICA** en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

- Llegue a formar parte del currículo troncal en conservatorios y universidades de todo el mundo.

- Llegue a formar parte de la programación en los escenarios internacionales de ciclos de recitales y conciertos de orquesta.

El proyecto parte del convencimiento de que el repertorio español debe formar parte de la formación de cantantes, acompañantes y compositores/as, tanto a nivel teórico como práctico, al mismo nivel que los repertorios en inglés, francés, italiano y alemán.

Con ello se pretende favorecer la conservación, difusión y desarrollo de este rico, amplio y, hasta ahora, poco frecuentado (desconocido) repertorio en el panorama musical nacional e internacional, potenciando, al tiempo, la expansión de la cultura española por todo el mundo.

## ► JUAN MIGUEL GIMÉNEZ

Nació en 1963. Casado y con tres hijos. Licenciado en guitarra clásica, profesor de guitarra flamenca en el Real Conservatorio Superior de Música de Granada.

Actualmente está doctorando en el Departamento de Antropología de la Universidad de Granada, siendo “la guitarra y el flamenco” el tema de su tesis doctoral. Guitarrista habitual del Gran Hotel “La Bobadilla”. Su trayectoria como concertista es muy extensa, destacando tres giras en Alemania, participando en numerosos Festivales Internacionales como: Festival Internacional de la Guitarra (Córdoba), Internacional de Lublin (Polonia), Internacional de Cartago (Túnez), Internacional de Música y Danza (Granada), Internacional de Música y Danza de Bir Zeit (Palestina), Rheingau Music Festival (Frankfurt), Internacional de Guitarra en Kühlungsborn (Alemania).

Junto a su cuadro flamenco, Alhucema, en lugares como Jerusalén, Alemania, Isla Mauricio, Mauritania, Turquía, Marruecos, Francia ha trabajado para el Ministerio de Asuntos Exteriores y para la Consejería de Turismo de la Junta de Andalucía realizando giras por más de veinte países.

Ha grabado la banda sonora para la reconstrucción de la película “Currito de la Cruz”, de 1925, realizada por Enrique Morente. También para la Bienal y EXPO'92 de Sevilla, y el CD “Solera”, hecho en Viena, en 1999.

Autor de la música del espectáculo flamenco “El niño de la Bola”. Ha impartido cursos y conferencias en Polonia, Alemania, Túnez, Israel... en colaboración con el Ministerio de Asuntos Exteriores de España.

En 2002 participó en un Congreso de Antropología desarrollando su ponencia “Estructura y formas de la guitarra flamenca”.

Ha organizado junto con el CEP (Delegación de Educación de Granada) el Primer Congreso sobre la Didáctica del Flamenco, con la empresa Granada Flamenco Internacional.

## ► PABLO GIMÉNEZ HECHT

Nació en 1991. Comenzó a tocar la guitarra a las cinco años con su padre, que le enseñó sus primeros pasos en la guitarra clásica y flamenca. A los ocho años ingresó en el conservatorio de música, en guitarra clásica, donde realizó estudios de grado elemental y profesional durante ocho años. A los dieciséis años comenzó los estudios de grado profesional como guitarrista flamenco en el Conservatorio Ángel Barrios, de Granada. A los diecisiete años realizó un aprendizaje como guitarrista flamenco al baile, en el tablao-zambra “La Rocío”; también, con esos años, entró en el Real Conservatorio Superior de Música Victoria Eugenia, de Granada, donde realiza en la actualidad el tercer curso superior de guitarra clásica, alternando con la guitarra flamenca.

Desde muy temprano, a los catorce años, formó dúo de guitarra con su padre que le instruyó como concertista solista y en música de cámara, tocando de asiduamente en el prestigioso Gran Hotel Barceló La Bobadilla, dando también numerosos conciertos en muy diferentes lugares de la provincia granadina.

Destacamos sus actuaciones en 2008 en la Feria de Milán (Italia) y en 2011 en Colonia (Alemania). En 2009 obtuvo el Primer Premio en el Conservatorio Ángel Barrios y, en ese mismo año, en el Concurso en Vilchez (Jaén). Ha actuado como joven promesa en el Festival de Música Española 2010 en el Auditorio de la General, en Granada, con gran éxito.

Alterna sus conciertos en solitario, con el dúo Giménez (padre e hijo) y con el grupo flamenco “Raíz y Duende” todos los fines de semana en la Sala Vimaambi. Actualmente está grabando su primer CD de guitarra flamenca, con temas clásicos de flamenco y temas originales compuestos por él.

## MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID

Pablo Giménez por su preparación humanística pertenece a la nueva generación de guitarristas flamencos con una sólida preparación, no sólo musical, sino en los demás ámbitos.

## ► JULIO ALEXIS MUÑOZ

Estudia en los Conservatorios de Las Palmas y de Madrid. En 1986 la International Meuhin Music Academy le concede una beca de especialización en música de cámara para su sede de Gstaad, Suiza.

Continúa su formación superior en la Academia Franz Liszt de Budapest, Hungría (1988- 1991), en los cursos de postgrado de Marta Gulyas, Peter Nagy y Ferenc Rados, becado por el Cabildo de Gran Canaria. Junto a los maestros Félix Lavilla, Miguel Zanetti y Wolfrang Rieger, se especializa en el repertorio vocal.

En 1986 obtiene el Premio Fin de Carrera y el Primer Premio del II Concurso pianístico Pedro Espinosa y, en 1989, el Segundo Premio del Concurso permanente de Juventudes Musicales en música de cámara.

Desarrolla una intensa actividad de conciertos como intérprete de música de cámara y es colaborador habitual de primeras figuras de la lírica y de la nueva generación de cantantes, como Yolanda Auyanet, Ana Lucrecia García, Alfredo García, Shioda Minako, Masuda Tomoko, Gabrielle Viviani, Manuel de Diego, Cristina Faus, Miroslava Giordanova, Nancy Fabiola Herrera...

Ha ofrecido conciertos en salas y festivales de Europa, América, Oriente Próximo y Asia, destacando la gira como solista de la Orquesta Filarmónica de Gran Canaria por Francia y Eslovaquia; Teatro Bellas Artes de México y Auditorio Nacional de Madrid con Manuel Cid e Iñaki Fresán; Festivales Internacionales de Ginebra, Santander, Granada, Torroella de Montgrí, León y Segovia; 150 Aniversario de la Sociedad Filarmónica de Las Palmas, con el Trío Urman, y de Alicante, con Alicia Nafé; Colegio de España en París, con Miguel Zanetti; Conservatorio Chopin de Varsovia, con Elisa Belmonte; Nieuwe Kerk de La Haya, con Ana Lucrecia García, Ismael Jordi y Gabriel Bermúdez; Teatro Maestranza y Cuyás, con M<sup>a</sup> José Moreno; Palau de la Música de Valencia, con José Julián Frontal; Suntory Hall de Tokio, con Yoko Tanaka, Auditorio Bunka Kaikan de Tokio, con Minako Shioda, Teatro Gayarre y Colón de Buenos Aires, con Teresa Berganza...

Ha estrenado numerosas obras de compositores españoles contemporáneos y ha grabado para R.N.E y Radio Bratislava, E.M.E.C. (España en el Lied Romántico), Andante (Poesías de Ángel González), Sony Classics (Canciones de Rachmaninoff, Rodrigo y Montsalvatge), MSR Classics (Spanish Poetry in 20th-21st Century Song).

Ha sido profesor de piano en el Conservatorio de la Comunidad de Madrid, colaborador en los Cursos Internacionales Música en Compostela y de Teresa Berganza y Manuel Cid en la Escuela Superior de Música Reina Sofía. Desde 1991 es profesor de repertorio vocal en la Escuela Superior de Canto de Madrid.

Imparte con regularidad clases magistrales de repertorio vocal y música española para Universidades de Estados Unidos (South Carolina, Saint Louis, Kansas, Norfolk) y Japón (NikiKai, Showa, Kunitachi y Tokyo Ondai).

## MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

**MÚSICA CLÁSICA** en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

## CON B DE BARROCO: BOISMORTIER



# QUINTETO DE FLAUTAS DE MADRID

## INTÉRPRETES

QUINTETO DE FLAUTAS DE MADRID: Pilar Constancio, Arantxa Lavín, Javier Sánchez, Eva María Álvarez y María. Antonia Rodríguez, flautas

## PROGRAMA

Josep Bodin de Boismortier  
(1689-1755)

Concierto en Sol Mayor, Op.15 nº 1

- Adagio
- Allegro
- Allegro

Concierto en La menor, Op.15 nº 2

- Allegro
- Largo
- Allegro

## Teatros, fechas y horarios

Villaviciosa de Odón  
Patio de Armas del Castillo  
4 de julio - 22:00 horas  
Entrada libre hasta completar aforo

Pelayos de la Presa  
Monasterio de Santa María la Real de Valdeiglesias  
25 de julio - 22:00 horas  
Entrada libre hasta completar aforo

MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

**Concierto en Re Mayor, Op.15 nº 3**

- Allegro
- Adagio
- Allegro

**Concierto en Si menor, Op.15 nº 4**

- Adagio
- Allegro
- Allegro

**Concierto en La Mayor, Op.15 nº 5**

- Allegro
- Affettuoso
- Allegro

**Concierto en Mi menor, Op.15 nº 6**

- Adagio
- Allegro
- Allegro

**► NOTAS AL PROGRAMA**

Joseph Bodin de Boismortier fue un músico muy renovador en el seno del barroco francés; parte de su actitud de apertura a nuevas miras creativas consistió en la introducción en Francia de algunas prácticas italianas, en especial la del concierto.

Fue el primer compositor francés que se sirvió del vocablo “concerto”, precisamente con la serie de obras que figuran en el programa, los Seis conciertos para cinco flautas, Op. 15, que datan de 1727, la obra impresa más antigua que usa tal nombre –lo que el propio Boismortier se encarga de subrayar con la frase “esto no había sido imaginado todavía”– en suelo francés, si bien no es descartable que otras creaciones, que no habrían pasado a la imprenta, pudieran ya haberse servido antes de esa denominación.

Naturalmente, más allá de una mera cuestión terminológica, la adopción del concierto implicaba elementos estructurales, de contenido y de estilo. En la raíz del asunto debe verse la recepción de la música vivaldiana en París en los años veinte del siglo XVIII.

Boismortier sigue el esquema del concierto italiano en la sucesión de movimientos rápido/lento/rápido, los contrastes entre el tutti y los solos, el melodismo a la Vivaldi, los ritornelli en tutti, los unísonos vigorosos y las escalas.

Hemos querido rendirle un merecido homenaje en este concierto interpretando los seis conciertos para cinco flautas ya que siempre el concepto “ensemble” de flautas va unido al nombre del maestro Boismortier.

## MÚSICA NOCTURNA DE MADRID



## QUINTETO MERAK

## INTÉRPRETES

QUINTETO MERAK: Miguel Prida y Marta García-Patos, violines. Cristina Jiménez, viola. Sergio Méndez, violoncello. Diego José Pérez, contrabajo

## PROGRAMA

John Dowland (1563-1626)	Lachrimae Antiquae
Johann Sebastian Bach (1685-1750)	Contrapunto I, de El Arte de la Fuga
George Friedrich Haendel (1685-1759)	Sarabanda
Luigi Boccherini (1743-1805)	Música nocturna de Madrid (selección)
Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791)	Allegro, del Divertimento nº 1

## Teatros, fechas y horarios

Pedrezuela  
Iglesia Parroquial San Miguel Arcángel  
4 de julio - 21:00 horas  
Entrada libre hasta completar aforo

MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**



<b>Franz Schubert</b> (1797-1828)	<b>Serenade</b>
<b>Johannes Brahms</b> (1833-1897)	<b>Danza húngara nº 5</b>
<b>Claude Debussy</b> (1862-1918)	<b>La muchacha de los cabellos de lino, del 2º Libro de Preludios</b>
<b>Maurice Ravel</b> (1875-1937)	<b>Pavana para una infanta difunta</b>
<b>Béla Bartók</b> (1881-1945)	<b>Danzas rumanas (selección)</b>

## ► NOTAS AL PROGRAMA

### ► QUINTETO MERAK

El “Septeto Merak” (en el programa de hoy, Quinteto Merak), se forma a finales de 2013. Septeto de cuerda compuesto por Miguel Prida y Marta García-Patos (violines), Cristina Jiménez y David Simal (violas), Sergio Méndez y Pilar Araque (violoncellos) y Diego José Pérez (contrabajo).

Como integrantes de la Orquesta Sinfónica Camerata Musicalis, proyecto dedicado a la divulgación de la música clásica a todo tipo de público, formaron el que primero fue el Septeto Musicalis con el fin de explorar las posibilidades sonoras del septeto de cuerda.

Apostando por un repertorio de sonoridad colorista, con obras de compositores postrománticos, impresionistas y contemporáneos, el proyecto se consagró con el estudio de *Metamorphosen*, de Richard Strauss, en su versión para septeto de cuerda, versión apenas interpretada en la historia cuyo manuscrito original es de reciente recuperación.

Tras varios conciertos en Centros Culturales del Ayuntamiento de Madrid, la obra se llevaría a grabación, en la Escuela Superior de Imagen y Sonido CES de Madrid, en enero de 2015.

Entre sus actuaciones destaca su participación en el Ciclo de Conciertos que se desarrolla en la Sala El Manicomio, de Madrid, proponiendo y presentando un innovador formato, el Concierto Acumulativo, donde los músicos se van sumando progresivamente al concierto, siguiendo la sucesiva interpretación de piezas.

Recientemente, el Septeto Merak ha participado la II Edición de El Bosque de los Libros en el Centro Cultural “Luis Rosales”, de Cercedilla, en un concierto programado con motivo del Día del Libro que La Fundación Cultural de Cercedilla organizó en colaboración con la Asociación de Artesanos y Artistas de Cercedilla y el Exceclentísimo Ayuntamiento de dicha localidad.

Destaca su versatilidad como agrupación en cuanto a estructura y repertorio. Entre sus próximos compromisos, se debe mencionar su participación en el Ciclo de Conciertos Música en la Calle, dentro de la programación Primavera Musical en el Distrito de Hortaleza, organizada por el Grupo Concertante Talía, proponiendo un programa que repase la historia de la música, desde el Renacimiento hasta nuestros días.

**MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID**

SOLO AMOR ES DEIDAD  
PRESENCIAS MITOLÓGICAS EN EL BARROCO ESPAÑOL



## REGINA IBERICA

### INTÉRPRETES

REGINA IBERICA: Delis Agúndez, soprano. Víctor Sordo, tenor. Sara Ruiz, viola da gamba. LAURA CASANOVA, clave y directora

### PROGRAMA

Antonio LITERES  
(1673-1747) Ninfas alegres <sup>1</sup>

Sebastián DURÓN  
(1660-1716) Esa monstruosa especie <sup>2</sup>

Juan SERGUEIRA DE LIMA  
(ca. 1655-ca. 1726) Mares, montes, vientos, cielos...

Antonio LITERES  
(1673-1747) Aria. Recitado. Arieta-Recitado. Arieta (Airoso),  
de la Cantata Déjame, ingrata

Interludio de Tonos a lo cómico

Anónimo  
(siglo XVII) Es el amor, ay, ay

### Teatros, fechas y horarios

Valdetorres de Jarama  
Parroquia de Nuestra Señora  
de la Natividad  
25 de julio - 20:15 horas  
Entrada libre hasta completar  
aforo

MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

Juan Hidalgo (1614-1685)	Ay, que sí, ay, que no
Anónimo (siglo XVII)	Jácara
Juan del Vado (ca. 1625-1691)	Con amor se paga el amor

#### Final Interludio

José de San Juan (1685-1747)	Recitativo. Aria, de la Cantata de Eurotas y Diana <sup>3</sup>
Sebastián Durón (1660-1716)	Sosieguen, descansen <sup>4</sup>
José de Nebra (1700-1752)	¡Ay, Dios alevel!. Es el hijo del viento <sup>5</sup>

<sup>1</sup> Recitativo. Aria (cantan Acis y Galatea), de la zarzuela Acis y Galatea (1708). Texto de José de Cañizares.

<sup>2</sup> Recitados y tonadas (cantan Minerva y Júpiter), de la zarzuela La guerra de los gigantes.

<sup>3</sup> Texto de José de Cañizares.

<sup>4</sup> Aria. Coplas. Recitativo. Aria (canta Amor), de la zarzuela Salir el amor del mundo (1696). Texto de José de Cañizares.

<sup>5</sup> Aria. Coplas. Aria (cantan Amor y Delfa), de la zarzuela Viento es la dicha de amor (1743). Texto de Antonio Zamora.

## ► NOTAS AL PROGRAMA

La zarzuela barroca es, en realidad, ópera. Se llamaba zarzuela porque se hacía en el palacete de caza de la Zarzuela que tenían los reyes cerca de Madrid para su diversión. Los temas eran serios y los personajes seres mitológicos porque las pasiones de los dioses tenían una importancia mayor que la del común de los mortales. Lo que hoy conocemos por zarzuela (siglo XIX), que nos es tan familiar, proviene de una tradición entroncada con el sainete.

En La guerra de los gigantes discuten Minerva y Júpiter porque los gigantes quieren desalojar a los dioses del Olimpo. El gigante Polifemo mata al pastor Acis por celos, al estar enamorado, también él, de la ninfa Galatea. Es Amor el personaje que canta en las bellas y famosas arias de Salir el amor del mundo y Viento es la dicha de Amor. En la primera, indignado porque se ponga en duda su poder, mayor que el de todos los dioses -que al fin reconocen que "solo Amor es deidad"- y apenado, en la segunda, por los estragos que sus flechas causan, cuando también le han llegado a él.

Los celos, el abandono, las penas de amor son el tema de las piezas que figuran como cantatas.

Las piezas cómicas, llenas de picardía y desparpajo, en contraste con los sentimientos nobles de los personajes mitológicos, las representaban personajes villanos o criados: incrustadas en el centro del programa contrastan con fuerza con lo anterior y posterior, en texto y en la música, que ha absorbido ritmos populares. El concierto de Regina Iberica muestra dos extremos en una selección en la que, por encima de todo, está la belleza de las obras.

## ► REGINA IBERICA

Nos dedicamos a la música barroca, especialmente a la española, con instrumentos históricos y los más recientes criterios interpretativos.

La voz es siempre parte fundamental de Regina Iberica y el programa Solo Amor es deidad nos permite mostrar algunas de las arias más bellas de las zarzuelas y cantatas del barroco español, precisamente interpretadas por el personaje Amor, a quien los otros dioses reconocen como más poderoso.

Regina ha grabado dos CD para el sello Verso y tiene en preparación el titulado Los músicos de Iriarte. Ha actuado en las principales ciudades españolas y en el Early Music Festival en San Petersburgo, la sala Rachmaninov del Conservatorio de Moscú, en Bremen, Budapest, Múnich, Bergen (Noruega), Varsovia, Gdansk, París, Roma, Bruselas.

En el verano de 2015 lo harán en Baromus Festival (Croacia) y Gandía, Valencia y Alicante.

## MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID

## LA INFLUENCIA DEL FOLKLORE EN LOS GUITARRISTAS COMPOSITORES



## ROBERTO CASADO Y SERGIO LARRIÓN

INTÉRPRETES:  
ROBERTO CASADO, flauta. SERGIO LARRIÓN, guitarra.

## PROGRAMA

Mauro Giuliani  
(1781-1829)

Gran dúo concertante, Op.85

- Allegro moderato
- Andante molto sostenuto
- Scherzo
- Allegretto espressivo

Enrique Granados  
(1867-1916)

Canción española nº 5, "Andaluza"

Miroslav Tadic  
(1959)

Cuatro piezas macedonias

- Zajdi, zajdi
- Pajdushka
- Jovka Kumnovka
- Gajdarsko oro

## Teatros, fechas y horarios

Mataalpino \*  
Edificio Administrativo  
19 de julio - 20:00 horas  
Entrada libre hasta completar aforo

\* Con la colaboración de Sierra Musical

MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

**Astor Piazzolla**  
(1921-1992)

### Cuatro estaciones porteñas

- Primavera
- Verano
- Otoño
- Invierno

## ► NOTAS AL PROGRAMA

Pocos compositores no guitarristas componen para guitarra. Hoy presentamos dos obras originales para flauta y guitarra de compositores guitarristas, y otras dos no originales para esta formación, cuyos arreglos son de guitarristas.

Comenzamos este concierto con uno de los grandes compositores y guitarristas del periodo clásico: Mauro Giuliani. Compositor que tuvo que dignificar el instrumento, ya que su uso más extendido era el popular, y llevarlo a las salas de concierto buscando en él brillantez y protagonismo y no mostrarla como simple acompañante.

Una desgracia muy grande sienten los guitarristas de que Enrique Granados no compusiera para guitarra, pero su música igual que la de Isaac Albéniz suena estupendamente en este instrumento. Sin embargo, la dificultad que entraña reducir su música de piano a una guitarra es inmensa. Presentamos este arreglo para flauta y guitarra de la Andaluza, que suena fresco pero con dificultad interpretativa, ya que jugar con el tiempo, como lo hace Granados, entre dos es complejo.

El gran maestro Piazzolla compuso para guitarra sola, dúo de guitarra, pero no para nuestra formación. El gran guitarrista Sergio Assad gran conocedor de su obra en la madurez de su carrera, decidió hacer un arreglo de una de las obras más intensas, Las cuatro estaciones porteñas, obra con un gran equilibrio entre la parte de flauta y la parte de guitarra en que el autor muestra sus sensaciones y percepciones de las distintas estaciones en su ciudad, Buenos Aires

Terminamos el concierto con una obra en cuatro movimientos compuesta por Miroslav Tadic. Obra basada en el folklore macedonio. El primer movimiento tiene como motivo una canción sobre el atardecer de la vida, y los tres restantes sobre danzas típicas de 5, 7 y 12 tiempos. Este gran guitarrista fundamenta su música en el folklore pero lo fusiona con su formación clásica, con el jazz y con una estética que recuerda al flamenco.

## ► ROBERTO CASADO

Nace en Pamplona y estudia flauta con Begoña Aguirre en el Conservatorio Superior de Música Pablo Sarasate, de Pamplona, donde termina la carrera de Flauta con el Primer Premio de Honor y el Título Superior de Música de Cámara, con Matrícula de Honor.

Posteriormente prosigue sus estudios en la Escuela Nacional de Música de Las Landas (Francia), con Hervé Hotier, y en la Escuela Nacional de Música Emile Clerisse, de Evreux (Francia), con Georges Alirol, donde consigue sendas Medallas de Oro, por unanimidad.

También ha realizado estudios con las solistas de la Orquesta Sinfónica de RTVE, María Antonia Rodríguez y de la Orquesta de Barcelona, Magdalena Martínez. Toma parte en cursos de perfeccionamiento con Jean Pierre Rampal, Alain Marion, Philippe Pierlot, Pierre Yves Artaud, Alexander Korneyev, Willy Freyvogel, Luc Urbain, Aurèle Nicolet, Patrick Gallois, Sophie Cherrier, Philippe Bernold y Maxence Larrieu. Ha dado numerosos conciertos como solista con orquestas como Sinfónica de Navarra Pablo Sarasate, Ciudad de Málaga, Swinging Strings de la Orquesta Sinfónica de Euskadi, Sinfonietta Académica, Amalur, Orquesta de Cámara Paulino Otamendi, Ensemble Sinkro, Banda de Música La Pamplonesa, etc. y de música de cámara en España, Canadá, Francia, Italia, Polonia, Bélgica, Alemania, Eslovenia y Marruecos, participando en diversos ciclos y festivales, como los del Centro Cultural Conde Duque de Madrid, Festival Internacional de Música Electroacústica Punto de Encuentro, Festival Internacional de Música de la Asociación de Compositores Vasco-Navarros, Jornadas de Música Electroacústica de Vitoria-Gasteiz, Quincena Musical de San Sebastián, Matinéas de Miramón, Cultur, Colegio de España en París, Fundación Juan March, Palau de la Música Catalana, Semana de Música Turolense, Ciclo de Música Contemporánea de Pamplona, Fundación Altadis, Injuve, Teatro Cervantes de Málaga, Teatro Gayarre de Pamplona, Teatro Rosalía de Castro de La Coruña, Summer Imago Sloveniae, Summer in Ljubljana Old Town, Centro Chopin de Szafarnia, Teatro Victoria Eugenia de San Sebastián, Auditorio Baluarte de Pamplona, Auditorio Kursaal de San Sebastián, Festival de Segovia, Fundación Juan de Borbón, Festival Sinkro, Ciclo Carmelo Alonso Bernalola, Universidad de Granada, Instituto Cervantes, Auditorio 400 del Museo Reina Sofía-CDMC, etc. Ha colaborado con la Orquesta Pablo Sarasate y la Orquesta de la Comunidad de Madrid y ha grabado para CRS Musical, TVE, RNE, Canal Sur, Tele 5, Catalunya Radio, Arts Records, Espacio Sinkro Records, Arion, Radio Nacional de Eslovenia, Canal 6 y Canal 4 Navarra. Es flauta solista de la Banda de Música La Pamplonesa.

Ha interpretado conciertos de solista con diversos directores, entre los que caben destacar a Caroline Collier, Jesús María Echeverría, José Luis Lemes, Koldo Pastor, Josep Vicent Egea, Pablo Inglés, etc. Entre sus premios más importantes caben destacar: Primer Premio por unanimidad del Concurso Nacional de Flauta Manuel Garijo (1993), Finalista del Concurso Nacional de Flauta Donostia 1995, 2º Premio del Concurso de Música de Cámara Fernando Remacha (1995), Primer Premio por unanimidad del Concurso Internacional de Flauta Buffet-Crampon (1996), Primer Premio de Flauta por unanimidad del Concurso Internazionale di Esecuzione Strumentale Rovere d'Oro de Italia (1998), Tercer puesto en la modalidad de Viento (1998) y Diploma de Honor al Primer Flautista Clasificado del Torneo Internazionale di Musica (T.I.M.) de Italia (1998 y 1999), Primer Premio por unanimidad con felicitaciones del Concours National du Jeune Flutiste de Francia (1999), Primer Premio por unanimidad del Concurso de Música de Cámara de la UPNA (2000), 2º puesto del Concurso Andaluz de Jóvenes Intérpretes (2000), Premio Especial del Jurado del Concurso Internacional de Flauta Donostia 2000, Primer Premio por unanimidad del Certamen d'intèrprets de flauta Ciutat de Benicarló (2000), Primer Premio del Grand Prix de Flûte Gaston Crunelle de París (2001), Primer Premio de los Encuentros

## MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID

2001 del Gobierno de Navarra y Accesit de El Primer Palau de Barcelona (2001).

Compositores como Koldo Pastor, Carlos Etxeberria, Martín Zalba, David Johnstone, Enrique Vázquez, Josep Vicent Egea, José Antonio San Miguel, José Antonio Barros, Jesús Garisoain, Ignacio Monterrubio, David Cantalejo, etc., le han dedicado sus obras, las cuales, han sido estrenadas por él.

Ha sido asesor docente de música del Departamento de Educación y Cultura del Gobierno de Navarra.

Numerosos de sus alumnos han ganado premios en concursos nacionales e internacionales.

Ha sido profesor de flauta del Conservatorio Superior de Música Jesús Guridi, de Vitoria-Gasteiz, y actualmente lo es del Conservatorio Profesional de Música Pablo Sarasate, de Pamplona.

## ► SERGIO LARRIÓN

Sergio Larrión, comienza sus estudios musicales en el Conservatorio Pablo Sarasate de Pamplona. Finalizado el grado medio de guitarra, cursa el grado superior en el Conservatorio Superior de San Sebastián, con el maestro Eduardo Baranzano. Ha asistido a cursos de perfeccionamiento con los más importantes guitarristas del mundo, entre los que destacan David Russell, Roberto Aussel, Eduardo Fernández, Abel Carlevaro, Dúo Assad...

Ha participado con la formación de dúo de guitarras en recitales y programaciones culturales y, en la actualidad, participa en formaciones como dúo con flauta, trío con flauta y viola. Es miembro del cuarteto de guitarras Anido. Con ellos ha participado en ciclos y festivales por toda la geografía española, así como en Francia, Polonia, Eslovenia, Alemania y Marruecos.

**MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID**

**MÚSICA CLÁSICA** en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**



## SONATAS, FANTASÍAS Y LEYENDAS



## SARA ESTURILLO

INTÉRPRETE:  
SARA ESTURILLO, arpa

## PROGRAMA

Carl Philipp Emanuel Bach (1714-1788)	Sonata en Sol Mayor  - Adagio un poco - Allegro - Allegro
E. A. Walter Kühne (1870-1930)	Fantasia sobre un tema de la ópera Eugene Onegin)
Paul Hindemith (1896-1963)	Sonata  - Moderadamente libre - Animado - Muy lento
Karol Beffa (1973)	L'elogie de l'ombre

## Teatros, fechas y horarios

Rascafría  
Iglesia Parroquial de San Andrés Apóstol  
11 de julio - 21:00 horas  
Entrada libre hasta completar aforo.

MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

**Henriette Renié** **Lègende**  
(1875-1956)

## ► NOTAS AL PROGRAMA

La Sonata en Sol Mayor fue escrita por Carl Philipp Emanuel Bach en 1762 durante su estancia en la corte de Federico II. Se cree que existe una versión anterior a la del manuscrito que se conserva. Son varios los historiadores que consideran que quizás exista una primera versión escrita para bajo continuo e instrumento solista y no para arpa sola, como es el caso de la versión que se interpreta y el manuscrito que se conserva. La Sonata consta de tres movimientos: el primero Adagio, un poco escrito en forma de bajo continuo y melodía, el segundo movimiento Allegro y el tercero Allegro también, pero con un carácter más ligero que el segundo.

La Fantasía sobre un tema de la ópera Eugene Onegin fue escrita por E. A. Walter Küne, arpista rusa muy importante en el siglo XIX. Hay que destacar que la Fantasía, en su mayor parte, es una transcripción de la obra para piano Paraphrase sur un thème de la ópera Eugene Onegin de P. Tchaikovsky, de P. Pabst. No es una transcripción exacta pues existen algunas variaciones pero podríamos decir que Walter Küne se basó en la obra de Pabst para la elaboración de la suya. En la Fantasía aparecen elaborados, de forma muy virtuosa, algunos de los temas más célebres de la ópera de Tchaikovsky.

La Sonata para arpa, de Paul Hindemith fue compuesta en 1939 durante la estancia del compositor en Suiza. La Sonata consta de tres movimientos: el primero Moderadamente libre, el segundo Animado/Scherzo y el tercero Muy lento, que está construido en forma de lied y basado en un poema de L. H. Chr. Hölty. Este poema habla sobre la última voluntad de una arpista, que es que su arpa sea colgada en un altar y el viento haga resonar las cuerdas de ésta eternamente.

Éloge de l'ombre es una obra compuesta en 2005 por el compositor francés Karol Beffa para el renombrado Concurso Internacional de Arpa Lily Laskine. Éloge de l'ombre es una obra de compleja armonía que busca los diferentes matices y colores del arpa.

Henriette Renié fue una de las arpistas más importantes de finales del siglo XIX y principios del XX. La arpista francesa fue muy influyente para el desarrollo del repertorio del arpa. Légende, de Renié, es una de las obras más importantes del repertorio arpístico que explota todas las sonoridades y tesituras del arpa. Esta obra está basada en un poema de Leconte de Lisle que cuenta la historia de una princesa, su príncipe, una bruja y sus duendes

## ► SARA ESTURILLO

Nacida en Granada, en 1993, inicia sus estudios musicales con nueve años en el Conservatorio Profesional de Música de Murcia, con Sonia Rodríguez Llamas.

Ha participado en varias ediciones del Concurso Internacional ArpaPlus, obteniendo el Primer Premio (2009 y 2010), el Segundo Premio (2003, 2005, 2006, 2011), el Tercer Premio (2007) y el Premio Especial (2010). Además, en 2011, con el dúo de arpa y flauta Arflu, obtuvo el Primer Premio en el Concurso Nacional de Música de Cámara Francisco Salzillo. En 2011, al acabar sus estudios de Grado Profesional, en los que obtuvo en todos los cursos la calificación de Matrícula de Honor en Arpa y, en repetidos cursos, en Orquesta, le fue otorgado el Premio Extraordinario Fin de Grado Profesional, concedido por el Conservatorio Profesional de Música de Murcia.

En diciembre de 2014 ha obtenido el Primer Premio de la categoría de Grado Superior en el XIII Concurso Nacional Intercentros Melómano, lo que le permitirá tocar próximamente en diferentes festivales españoles y también como solista con diversas orquestas, como la Sinfónica de Radiotelevisión Española, además de realizar una grabación para Radio Nacional de España.

Con 13 años se convierte en miembro titular de la Orquesta de Jóvenes de Murcia, con la que ha realizado giras por Viena, Bratislava y EEUU, actuando en el Lincoln Center de Nueva York y en el Festival de Orquestas Jóvenes The Midwest Clinic, de Chicago. Asimismo, ha actuado con orquestas como la Sinfónica de Murcia, la Orquesta Sinfónica de Euskadi, la Orquesta Sinfónica de Bilbao, la Orquesta Sinfónica de Jumilla, etc. Ha sido miembro de la Joven Orquesta Nacional de España (JONDE) con la que ha realizado giras por España, Alemania y Rumanía.

Ha recibido clases magistrales a cargo de prestigiosos músicos, como Isabelle Perrin, Letizia Belmondo, Marie Pierre Langlamet, Elizabeth Fontan-Binoche, Anna Loro, Frédérique Cambreling, Fabrice Pierre, Gabriella Dall'olio, Park Stickney, Anna Verkholantseva y Sophie Hallynck, entre otros.

Desde septiembre de 2011 estudia bajo la dirección de Christine Icart y Elisabeth Colard, en Musikene, Centro Superior de Música del País Vasco. En agosto de 2015 comenzará el Master en Interpretación Musical de Arpa y Música de Cámara, con Isabelle Perrin, en Oslo, en el Norges Musikkhøgskole.

**MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID**

## CONCIERTO DE CANTO GREGORIANO MISA - CONCIERTO



# SCHOLA GREGORIANA DE MADRID

INTÉRPRETES:  
SCHOLA GREGORIANA DE MADRID. ANTONIO PECES, director

### MISA CONCIERTO

**Introito:** Salve festa dies

**Kyrie:** Orbis factor

**Alleluia:** IV Tono

**Ofertorio:** Ave Maria

**Sanctus:** Orbis factor

**Agnus dei:** Orbis factor

**Communio:** Exurge Domine

**O sacrum convivium**

**Exitu:** Cantemus

### Teatros, fechas y horarios

Buitrago del Lozoya  
Iglesia de Santa María del  
Castillo  
26 de julio - 12:00 horas  
Entrada libre hasta completar  
aforo

MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

## PROGRAMA DE CONCIERTO

### Schola Femenina.

- Hosana filio David
- Conditor alme siderum
- Pueri hebreorum

### Schola Masculina.

- Media vita
- Qui biberit
- Domine tu mihi lavas pedes

### Scholas Masculina y Femenina

- Vides Dominus flentes
- Liberame Domine

## ► NOTAS AL PROGRAMA

### ► SCHOLA GREGORIANA DE MADRID

El coro Schola Gregoriana de Madrid dirigido, hasta 2013, por Francesco Ercolani y, desde 2014, por Emilio Rubio Sadía, tiene por finalidad la interpretación, el estudio y la divulgación del Canto Gregoriano; cuenta con dos Scholas, La Schola Masculina y la Schola Femenina. La faceta musical de la Schola Gregoriana de Madrid abarca todos los aspectos y periodos litúrgicos, así como la celebración de conciertos y recitales de Canto gregoriano.

La Schola ha ofrecido conciertos en Madrid, Castilla-La Mancha, Castilla y León, Extremadura, Andalucía... Italia, El Vaticano... y ha participado en numerosos festivales de Música como el de Quintanar de la Orden, Arte Sacro de la Comunidad de Madrid, Festival internacional de Úbeda y Baeza, Vía Magna así como en diversas entrevistas y reportajes en distintas cadenas de televisión y radio.

En 2007, el Vaticano invitó a la Schola Gregoriana de Madrid para acompañar la liturgia de la Misa Mayor del 8 de diciembre, así como a cantar en la audiencia papal del 5 de diciembre; tras lo anterior, el Papa ofreció al Coro formar parte de su Capilla Musical. En diciembre de 2008 ofrece un concierto ante el Cuerpo Diplomático acreditado en España.

El coro Schola Gregoriana de Madrid figura con diferentes reseñas (páginas 235, 253 y 281) en el Libro de Oro de la Música Española 2007/2008, así como en la edición 2008/2009 que aparece como el único coro de canto gregoriano de nuestro país (páginas 38 y 39).

Desde 2008 ha ofrecido más de 300 conciertos y funciones religiosas integrados en las Redes de Teatros, Catedral de Cuenca, Ciclos de Navidad y Semana Santa en diferentes provincias españolas, Auditorio Nacional de Música (junto con la Orquesta y Coro Santa Cecilia el 30 de abril 2009), Festival internacional de Úbeda y Baeza, el 10 de mayo de 2009, Museo del Prado, Museo de Bilbao, Catedral de la Almudena, durante todo el año 2011 con motivo del centenario de la construcción de la Cripta, Catedral de Jaén, Catedral de Getafe y Catedral de Alcalá de Henares.

Ha participado en la puesta en escena musical de la serie televisiva "Toledo", ha montado e interpretado la Misa de difuntos, de Ledesma, junto con la Orquesta de la Comunidad de Madrid, y ha ofrecido, en 2009, el Concierto de Patrimonio de la Humanidad, en Alcalá de Henares

En 2011 graba su segundo CD, "Música para los sentidos", y desarrolla la Misa Flamenca Gregoriana, con Tito Losada y Antonio Canales, programa que se repite en 2014.

En 2014 viene ofreciendo una serie de conciertos en torno a Tomás Luis de Victoria, junto con la Schola Polifónica de Madrid.

### ► ANTONIO PECES SCHOLA GREGORIANA DE MADRID

Inicia sus estudios musicales el Real Conservatorio de Música de Madrid, así como en el conservatorio de Róterdam con Walter Boeykens en los que se forma tanto como clarinetista como Director de masas corales. Continúa su formación académica con los estudios de contrapunto y fuga, completando estos estudios con clases de técnica vocal impartidas por la soprano Alicia Barrenechea y clases de técnica

## MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID

Alexander por Simon Fitzgibbon.

Desde 1995 orienta su formación musical hacia el campo de la fenomenología, desarrollado por Sergiu Celebidache, a través de cursos de cámara impartidos por Jordi Mora y de cursos de dirección, fenomenología y cámara impartidos por Konrad Von Abel.

Ha colaborado con numerosas orquestas (Orquesta del Conservatorio de Rotterdam, Orquesta de estudiantes de la Comunidad de Madrid, Teatro Madrid, Abadía, Carlos III, Siglo XXI, Complutense, Orquesta de Profesores del Conservatorio de Arganda) y es miembro de la Neue Internationale Philharmonie de Múnich.

Como instrumentista de cámara, ha interpretado numerosos conciertos con grupos de música, como el Trío de clarinetes Bouffil, el Octeto de viento del Conservatorio de Rotterdam, el Trío con viola y piano Euterpe, el Quinteto de viento Fundación,...

Ha sido profesor de clarinete del Conservatorio de Ferraz, la Escuela de Música de San Lorenzo de El Escorial y del Conservatorio de Arganda, donde durante el curso 2006/07 dirigió su orquesta.

Ha dirigido numerosos coros como el Coro del Conservatorio de Arganda del Rey, el coro Capilla Renacentista de Madrid, el Coro de la Escuela de San Lorenzo de El Escorial,... Es fundador y director actual del coro Tomás Luis de Victoria de Brunete y, desde 2012, del Coro Gaudeamus de Madrid, con los que ha interpretado numerosos conciertos. Desde 2014 dirige la Schola Polifónica de Madrid y, desde 2015, la Schola Gregoriana de Madrid.

Ha participado en prestigiosos ciclos de música con estos coros, como el Festival de Arte Sacro de la Comunidad de Madrid, ciclo de música de Medina de Río Seco, Clásicos en Verano de la Comunidad de Madrid, ciclo de música de Santo Domingo de La Calzada, conciertos para Patrimonio, etc.

**MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID**

**MÚSICA CLÁSICA** en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**



## CONCIERTO DE CANTO GREGORIANO



## SCHOLA GREGORIANA DE MADRID

INTÉRPRETES:  
SCHOLA GREGORIANA DE MADRID. ANTONIO PECES, director.

## PROGRAMA

## I. Schola Femenina

- Ave Maris stella
- Hosana filio David
- Exsurge Domine
- Conditor alme siderum
- Pueri hebraeorum

## II. Schola Masculina

- Salve festa dies
- Qui biberit
- Nemo te condemnavit
- Media vita
- Domine tu mihi lavas pedes
- O sacrum convivium

## Scholas Masculina y Femenina

- Vides Dominus flentes

Teatros, fechas y  
horarios

Prádena del Rincón  
Iglesia de Santo Domingo de  
Silos  
17 de julio - 20:00 horas  
Entrada libre hasta completar  
aforo

MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**



## ► NOTAS AL PROGRAMA

### ► SCHOLA GREGORIANA DE MADRID

El coro Schola Gregoriana de Madrid dirigido, hasta 2013, por Francesco Ercolani y, desde 2014, por Emilio Rubio Sadía, tiene por finalidad la interpretación, el estudio y la divulgación del Canto Gregoriano; cuenta con dos Scholas, La Schola Masculina y la Schola Femenina. La faceta musical de la Schola Gregoriana de Madrid abarca todos los aspectos y periodos litúrgicos, así como la celebración de conciertos y recitales de Canto gregoriano.

La Schola ha ofrecido conciertos en Madrid, Castilla-La Mancha, Castilla y León, Extremadura, Andalucía... Italia, El Vaticano... y ha participado en numerosos festivales de Música como el de Quintanar de la Orden, Arte Sacro de la Comunidad de Madrid, Festival internacional de Úbeda y Baeza, Vía Magna así como en diversas entrevistas y reportajes en distintas cadenas de televisión y radio.

En 2007, el Vaticano invitó a la Schola Gregoriana de Madrid para acompañar la liturgia de la Misa Mayor del 8 de diciembre, así como a cantar en la audiencia papal del 5 de diciembre; tras lo anterior, el Papa ofreció al Coro formar parte de su Capilla Musical. En diciembre de 2008 ofrece un concierto ante el Cuerpo Diplomático acreditado en España.

El coro Schola Gregoriana de Madrid figura con diferentes reseñas (páginas 235, 253 y 281) en el Libro de Oro de la Música Española 2007/2008, así como en la edición 2008/2009 que aparece como el único coro de canto gregoriano de nuestro país (páginas 38 y 39).

Desde 2008 ha ofrecido más de 300 conciertos y funciones religiosas integrados en las Redes de Teatros, Catedral de Cuenca, Ciclos de Navidad y Semana Santa en diferentes provincias españolas, Auditorio Nacional de Música (junto con la Orquesta y Coro Santa Cecilia el 30 de abril 2009), Festival internacional de Úbeda y Baeza, el 10 de mayo de 2009, Museo del Prado, Museo de Bilbao, Catedral de la Almudena, durante todo el año 2011 con motivo del centenario de la construcción de la Cripta, Catedral de Jaén, Catedral de Getafe y Catedral de Alcalá de Henares.

Ha participado en la puesta en escena musical de la serie televisiva "Toledo", ha montado e interpretado la Misa de difuntos, de Ledesma, junto con la Orquesta de la Comunidad de Madrid, y ha ofrecido, en 2009, el Concierto de Patrimonio de la Humanidad, en Alcalá de Henares

En 2011 graba su segundo CD, "Música para los sentidos", y desarrolla la Misa Flamenca Gregoriana, con Tito Losada y Antonio Canales, programa que se repite en 2014.

En 2014 viene ofreciendo una serie de conciertos en torno a Tomás Luis de Victoria, junto con la Schola Polifónica de Madrid.

### ► ANTONIO PECES SCHOLA GREGORIANA DE MADRID

Inicia sus estudios musicales el Real Conservatorio de Música de Madrid, así como en el conservatorio de Róterdam con Walter Boeykens en los que se forma tanto como clarinetista como Director de masas corales. Continúa su formación académica con los estudios de contrapunto y fuga, completando estos estudios con clases de técnica vocal impartidas por la soprano Alicia Barrenechea y clases de técnica Alexander por Simon Fitzgibbon.

Desde 1995 orienta su formación musical hacia el campo de la fenomenología, desarrollado por Sergiu Celebidache, a través de cursos de cámara impartidos por Jordi Mora y de cursos de dirección, fenomenología y cámara impartidos por Konrad Von Abel.

Ha colaborado con numerosas orquestas (Orquesta del Conservatorio de Rotterdam, Orquesta de estudiantes de la Comunidad de Madrid, Teatro Madrid, Abadía, Carlos III, Siglo XXI, Complutense, Orquesta de Profesores del Conservatorio de Arganda) y es miembro de la Neue Internationale Philharmonie de Múnich.

Como instrumentista de cámara, ha interpretado numerosos conciertos con grupos de música, como el Trío de clarinetes Bouffil, el Octeto de viento del Conservatorio de Rotterdam, el Trío con viola y piano Euterpe, el Quinteto de viento Fundación,...

Ha sido profesor de clarinete del Conservatorio de Ferraz, la Escuela de Música de San Lorenzo de El Escorial y del Conservatorio de Arganda, donde durante el curso 2006/07 dirigió su orquesta.

Ha dirigido numerosos coros como el Coro del Conservatorio de Arganda del Rey, el coro Capilla Renacentista de Madrid, el Coro de la Escuela de San Lorenzo de El Escorial,... Es fundador y director actual del coro Tomás Luis de Victoria de Brunete y, desde 2012, del Coro Gaudeamus de Madrid, con los que ha interpretado numerosos conciertos. Desde 2014 dirige la Schola Polifónica de Madrid y, desde 2015, la Schola Gregoriana de Madrid.

Ha participado en prestigiosos ciclos de música con estos coros, como el Festival de Arte Sacro de la Comunidad de Madrid, ciclo de música de Medina de Río Seco, Clásicos en Verano de la Comunidad de Madrid, ciclo de música de Santo Domingo de La Calzada, conciertos para Patrimonio, etc.

## MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID

# MÚSICA SACRA Y PROFANA EN LA ÉPOCA DE LOS REYES CATÓLICOS PARA POLIFONÍA E INSTRUMENTOS ANTIGUOS



## SCHOLA POLIFÓNICA DE MADRID

### INTÉRPRETES:

AINARA MORANT, flauta. MANUEL CASAS, laúd renacentista. ÓSCAR GALLEGO, viola de gamba. SCHOLA POLIFÓNICA DE MADRID. ANTONIO PECES, director

### PROGRAMA

#### I. Música sacra

Juan de Anchieta (1462-1523) Misa Rex (coro e instrumentos)

Loyset Compère (1445-1518) Kyrie (instrumental)

Francisco de Peñalosa (1470-1528) Padre nuestro (coro a cappella)

Agnus Dei (instrumentos solo)

Pedro de Escobar (1465-ca.-1535) Introitus (coro a cappella)

### Teatros, fechas y horarios

Manzanares El Real  
Castillo de los Mendoza  
11 de julio - 21:00 horas  
Entrada: 5 €  
(40 entradas Claustro Alto, visibilidad reducida)

Buitrago del Lozoya  
Patio de Armas del Castillo  
25 de julio - 21:00 horas  
Entrada: 8 €

MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

**Juan de Anchieta**  
(1462-1523)      **O bone Jesu (coro e instrumentos)**

## II. Música profana

**Alexander Agricola**  
(ca. 1446-1506)      **Tandernaken (instrumental)**

**Josquin Desprez**  
(ca. 1440-1521)      **Millet Regretz (coro a cappella)**

**Juan de Urrede**  
(ca. 1430-c.-1482)      **Nunca fue pena mayor (instrumental)**

**Francisco de Peñalosa**  
(1470-1528)      **Por las sierras de Madrid (coro e instrumentos)**

**Francisco de la Torre**  
(ca. 1460-ca.-1504)      **Danza alta (instrumental)**

**Juan de Anchieta**  
(1462-1523)      **Con amores la mi madre (coro a cappella)**

**Juan del Encina**  
(1468-1529)      **Fata la parte (coro e instrumentos)**

## ► NOTAS AL PROGRAMA

El programa que presentamos para este Concierto recoge piezas que se compusieron en la época en la que vivieron los Reyes Católicos, por lo que abarca parte del siglo XV y parte del XVI.

La importancia que otorgan a la cultura las distintas cortes de los incipientes estados europeos se percibe de forma directa a través de la música; en nuestro caso ofrecemos los dos aspectos de la composición musical de la época, el sacro y el profano.

Compositores de la altura de Compere, J. Deprez o A. Agrícola están presentes en nuestro concierto en las que se alternan sus obras con las de los españoles Juan de la Encina, Anchieta o Pedro Escobar, Peñalosa del que interpretaremos una obra tan cercana a nuestra Comunidad como es Por las sierras de Madrid.

La música que proponemos se acerca vertiginosamente a la gran tradición polifónica de la segunda parte del siglo XVI que reflejara, por un lado, el espíritu del Concilio de Trento y, por otro, el esplendor de las cortes europeas del Renacimiento.

La intensa actividad que supone el tránsito de la Edad Media al Renacimiento son la base del programa musical que les ofrecemos, pretendiendo transportarnos a la finura y a las diferencias compositivas de los comienzos de la época moderna que, tradicionalmente, la hacemos coincidir con el año del nacimiento del emperador Carlos V, año 1500, queriendo interpretar, en su memoria, la obra Millet Regretz, la obra predilecta de Carlos V y que se la conoce como La Canción del Emperador.

## ► SCHOLA POLIFÓNICA DE MADRID

La Schola Polifónica de Madrid es un coro mixto cuya finalidad es ofrecer al entorno musical de nuestro país una referencia de alta calidad vocal e interpretativa dentro del panorama de los coros de cámara especializados en el repertorio clásico a cappella español y europeo que se crea bajo la dirección del músico romano Francesco Ercolani, que dirige al coro hasta diciembre de 2013, cediendo la batuta, en enero de 2014, al músico Antonio Peces.

Su formación está integrada por cantores provenientes de diferentes ámbitos musicales, muchos de los cuales han cursado o cursan estudios de canto a nivel profesional, y todos movidos por la misma pasión para una interpretación musical filológica y de depurado gusto estético.

Su repertorio es muy amplio y, aunque su base es la polifonía sacra y profana del entorno de 1500, con especial interés en la polifonía espa-

**MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID**

ñola y en la rusa, avanza en su interpretación para alcanzar las obras más impactantes de los siglos posteriores, llegando a tocar, incluso, el siglo XXI, con la ejecución de obras maestras musicales compuesta en este amplio espacio del tiempo.

La Schola Polifónica de Madrid ha ofrecido conciertos y funciones litúrgicas en estos dos años de vida, obteniendo siempre un acogedor éxito de público y de crítica en sus actuaciones, destacando los conciertos ofrecidos en el entorno del Ayuntamiento de Roma, Festival de Música antigua de Buitrago del Lozoya, Ciclos de Semana Santa de Madrid, etc.

En diciembre de 2010 ofrece, entre otros, un concierto en el Museo del Prado.

En 2011 ha ofrecido diversos conciertos que abarcan tanto el festival de Arte Sacro de la Comunidad de Madrid como la Semana Santa, así como su participación musical en el acto de investidura de Doctor Honoris causa a Plácido Domingo por la Universidad Alfonso X El Sabio.

Durante este año ha ofrecido diversos conciertos centrados en la polifonía rusa para conmemorar el año de Rusia en España, destacando el celebrado en el Museo del Prado que se hizo coincidir con la exposición de El Hermitage en el Museo del Prado.

En julio de 2011 participa en el festival de música antigua Marqués de Santillana, de Buitrago del Lozoya, así como en la XVIII edición del Festival de Música de La Mancha.

En diciembre de 2011 ofrece el acompañamiento musical para la clausura del año jubilar de la Cripta de la Catedral de la Almudena de Madrid.

En 2012 está presente en diferentes ciclos de música religiosa en el entorno de la Semana Santa, centrándose de manera muy especial en la polifonía rusa.

En mayo de 2012 ofreció actuaciones en el Centro Ruso de Madrid, así como su participación en diferentes festivales de música de nuestro país.

En 2013 actuó tanto en Madrid como en las Catedrales de Alcalá de Henares y de Getafe, Colmenar Viejo, Collado Villalba, Festival de Quintanar...

En 2014 montó, junto con la Schola Gregoriana de Madrid un espectacular programa sobre Tomás Luis de Victoria, que recorrió parte de nuestra geografía a lo largo de todo el año 2014.

Para conciertos de carácter extraordinario la Schola Polifónica de Madrid ofrece programas exclusivos para la Schola Femenina y para la Schola Masculina.

## ► ANTONIO PECES GÓMEZ

Nace en Talavera de la Reina (Toledo). Inicia sus estudios musicales como clarinetista con Máximo Muñoz y Vicente Peñarrocha en el Real Conservatorio de Música de Madrid, a la vez que comienza a formar parte del coro Gaudeamus. Continúa sus estudios de clarinete en el Conservatorio de Rotterdam, con Walter Boeyekens, y posteriormente, en Madrid, con Vicente Alberola. Continúa su formación académica con los estudios de contrapunto y fuga, segundo de composición y grado medio de piano, completando estos estudios con clases de técnica vocal impartidas por la soprano Alicia Barrenechea y clases de técnica Alexander por Simon Fitzgibbon.

Desde 1995 orienta su formación musical hacia el campo de la fenomenología, desarrollado por Sergiu Celebidache, a través de cursos de cámara impartidos por Jordi Mora y de cursos de dirección, fenomenología y cámara impartidos por Konrad Von Abel.

Ha colaborado con numerosas orquestas (Orquesta del Conservatorio de Rotterdam, Orquesta de estudiantes de la Comunidad de Madrid, Teatro Madrid, Abadía, Carlos III, Siglo XXI, Complutense, Orquesta de Profesores del Conservatorio de Arganda) y es miembro de la Neue Internationale Philharmonie de Múnich.

Como instrumentista de cámara, ha interpretado numerosos conciertos con grupos de música, como el Trío de clarinetes Bouffil, el Octeto de viento del Conservatorio de Rotterdam, el Trío con viola y piano Euterpe, el Quinteto de viento Fundación,...

Ha sido profesor de clarinete del Conservatorio de Ferraz, la Escuela de Música de San Lorenzo de El Escorial y del Conservatorio de Arganda, donde durante el curso 2006/07 dirigió su orquesta.

Ha dirigido numerosos coros como el Coro del Conservatorio de Arganda del Rey, el coro Capilla Renacentista de Madrid, el Coro de la Escuela de San Lorenzo de El Escorial,... Es fundador y director actual del coro Tomás Luis de Victoria de Brunete y, desde 2012, del Coro Gaudeamus de Madrid, con los que ha interpretado numerosos conciertos. Ha participado en prestigiosos ciclos de música con estos coros, como el Festival de Arte Sacro de la Comunidad de Madrid, ciclo de música de Medina de Río Seco, Clásicos en Verano de la Comunidad de Madrid, ciclo de música de Santo Domingo de La Calzada, conciertos para Patrimonio, etc.

## MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID

**MÚSICA CLÁSICA** en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**



## DANZAS CONCERTANTES



# SOLISTAS NOVA CAMERA ORQUESTA

## INTÉRPRETES

PABLO ROMERO LUIS, guitarra. Luis Malca Contreras, guitarra. Solistas Nova Camera Orquesta: Rodrigo Calderón, violín I. Enrique Rivas y José Manuel Jiménez, violines II. Silvia Villamor y Victoria Sánchez, violas. Juana García y Noel Méndez, violoncellos. Jesús Higuero, contrabajo. DAVID SANTACECILIA, concertino y director

## PROGRAMA

Antonio Vivaldi  
(1678-1741)

Concierto en Do Mayor para cuerdas, RV 109

- Allegro
- Largo
- Allegro molto

Concierto en Re Mayor (guitarra <sup>1</sup> y cuerdas)

- Allegro
- Andante
- Presto

Leo Brouwer  
(1939)

Tres danzas concertantes

- Allegro-Andante & Toccata

## Teatros, fechas y horarios

Algete

Iglesia Parroquial de la Asunción de Nuestra Señora  
11 de julio - 20:45 horas  
Entrada libre hasta completar aforo

MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

<b>John Lennon</b> (1940-1980) /	<b>Beatles Concert</b> <sup>2</sup> (selección) <sup>3</sup>
<b>Paul McCartney</b> (1942)	- Eleanor Rigby - Here, There and Everywhere - Penny Lane

<sup>1</sup> Pablo Romero Luis, guitarra

<sup>2</sup> Luis Malca Contreras, guitarra

<sup>3</sup> Arreglo de Leo Brouwer

## ► NOTAS AL PROGRAMA

### ► PABLO ROMERO LUIS

“Un artista versátil, capaz de ofrecer un concierto de miles de colores que hace viajar al público por las piezas más exigentes del repertorio clásico con una poderosa y sobradísima técnica, o sumergirte en el mundo del flamenco y darte en pleno recital una lección sobre las tarantas en donde llegas a preguntarte por qué no has escuchado más tarantas a lo largo de tu vida...” Pablo J. Berlanga (compositor).

El guitarrista Pablo Romero Luis destaca, según la crítica, por su interpretación de la música española y por poseer unas dotes musicales poco comunes entre los jóvenes de su generación. Su versatilidad como músico le permite franquear barreras incorporando a sus actuaciones recursos técnicos y compositivos de lenguajes como el flamenco, jazz, pop-rock o la música popular.

En los últimos años le hemos podido ver tocando en diversos teatros, destacando el Teatro Real de Madrid, como artista invitado, con la Orquesta Escuela de la Sinfónica de Madrid, o en la producción Sueños y Pesadillas de Wagner. También como solista ante una orquesta, en recitales de guitarra clásica sola, en formaciones con cante y baile (El mirar de la maja, de la Compañía de Sara Calero) o en locales de música jazz como miembro del grupo de fusión Spain.

En 2011 presenta Kasim, su primer trabajo discográfico, un álbum donde recopila obras para guitarra clásica de compositores españoles y latinoamericanos, dos adaptaciones de música para piano de Albéniz y dos composiciones propias.

Fuera de su faceta de intérprete imparte clases como profesor, realiza trabajos de adaptación musical, transcripción o composición y es director de la revista de guitarra Sexto Orden. Su inquietud musical le ha llevado a que, hoy día, esté inmerso en un trabajo de tesis doctoral, en la Universidad Rey Juan Carlos, investigando cómo transparentar el proceso artístico de la introducción en el flamenco de un intérprete clásico.

Para expandir sus horizontes actualmente amplía sus conocimientos sobre la guitarra desde el flamenco, con maestros como José Deluna o José Antonio Rodríguez, y desde la guitarra eléctrica y el jazz, con José Antonio Loriente o Félix Santos.

Empezó a tocar a la edad de siete años. Se inició en la guitarra con Fidel García, concertista y profesor en la escuela de su municipio. Después continuó su formación en el Conservatorio Profesional Rodolfo Halffter, con Claudio Schmidt, consiguiendo, en 2009, su Título Superior de Música en la especialidad de Guitarra, tutelado por el prestigioso maestro Gabriel Estarellas, en el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid. Simultáneamente complementa su formación con masterclass de maestros como José Luis Rodrigo, Manuel Estévez y José María Gallardo. Para completar su formación Pablo acaba en 2010 la licenciatura de Pedagogía de la Guitarra y el Máster de Creación e Interpretación Musical en la Universidad Rey Juan Carlos. [www.pablomeroluis.com](http://www.pablomeroluis.com)

### ► LUIS MALCA CONTRERAS

Lynette nació en Cornualles (Inglaterra). Es titulada por la Royal Academy of Music de Londres, donde estudió canto y piano obteniendo el guitarrista hispano-peruano Luis Malca Contreras realizó estudios en el Conservatorio Nacional de Música de Lima, bajo la dirección del maestro Óscar Zamora, en el Conservatorio Profesional de Música Adolfo Salazar, con la maestra Soledad Plaza, y en el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid, con los maestros José Luis Rodrigo y Gabriel Estarellas. Ha realizado el Máster de Interpretación Musical en la Universidad Internacional de Andalucía, bajo la dirección de los maestros Ricardo Gallén y Joaquín Clerch.

Ha seguido cursos de perfeccionamiento en Alemania, con Alexander Segei Ramírez, y cursos de investigación musicológica en la Universidad Complutense de Madrid. Se graduó con Honores en la cátedra del postgrado Andrés Segovia, dirigida por el concertista David Russell.

Con una creciente actividad musical, Luis Malca ha realizado conciertos como solista, en música de cámara (fue miembro fundador del Cuarteto Aranjuez) y con orquesta, en diferentes ciudades de Perú y Europa. En España ha realizado presentaciones en el Teatro Monumental de Madrid, Auditorio Conde Duque, Museo de América, Auditorio Nacional de Música, Teatro de la Zarzuela, entre otros. Cabe destacar la interpretación de el Concierto de Aranjuez, del maestro Joaquín Rodrigo, junto a la Orquesta Villa de Madrid, dirigida por Mercedes Padilla, en el Teatro Reina Victoria de Madrid. Conciertos realizados bajo la Presidencia de Honor de, los entonces, S. M. la Reina de España, Doña Sofía y de SS. AA. RR, los Príncipes de Asturias.

## MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID



Ha realizado grabaciones y entrevistas en medios como TVE, Tele Madrid, Televisión de Castilla-La Mancha, RTP, entre otros.

Ha recibido primeros premios y distinciones en concursos nacionales e internacionales de guitarra, de los cuales destacan el Primer Concurso Nacional de Guitarra (Perú), Premio Southern Perú Al Talento Musical, Concurso Internacional América Martínez (Sevilla), Concurso Internacional de Música Española Música en Compostela, Primer Premio en la cátedra Andrés Segovia, otorgado por el concertista David Russell. Paralelamente a la actividad como concertista, Luis Malca realiza también una labor docente. Es profesor de guitarra clásica y ha dictado master-classes en conservatorios de música de Perú y España.

Su inquietud por otras áreas de la creación artística le ha llevado a trabajar junto a directores de cine y de teatro, musicalizando producciones como Un poeta en Nueva York, en cortometrajes del director Alonso Luján, y recientemente, en la obra teatral, de Mario Vargas Llosa, El loco de los balcones.

Actualmente está dedicado a la labor musicológica, rescatando y difundiendo obras originales para guitarra de compositores peruanos de la época colonial y pos-colonial.

## ► SOLISTAS NOVA CAMERA ORQUESTA

## ► DAVID SANTACECILIA

Madrid, 1981, Director, compositor, licenciado en filosofía, violín, música de cámara, violín barroco y clave. Ha realizado cursos de perfeccionamiento con maestros como Vartan Monogian, Boris Kouniev, de cámara y clave con Ferenc Rador y Richard Egarr. Ha obtenido los siguientes galardones: Premio de Honor Fin de Carrera (1999) y Premio de Honor (2001) en el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid, en Concurso Nacional de Interpretación Jacinto Guerrero (2001), VII Concurso Nacional de Música de Cámara de Vinarós (2005), Primer Premio en el Concurso de Música de Cámara de Yanguas (2005), etc. Ha sido concertino durante tres temporadas de la Orquesta Sinfónica de Estudiantes de la Comunidad de Madrid. Como intérprete ha realizado conciertos por toda la geografía española, así como grabaciones para RTVE. Colabora actualmente con otras agrupaciones musicales, como la Orquesta Sinfónica de RTVE, Orquesta SIC, y es miembro del Cuarteto Cibeles. En la actualidad compagina su actividad concertística con la docente, impartiendo clases de violín en el Conservatorio Amaniell, de Madrid.

**MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID**

**MÚSICA CLÁSICA** en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

¡25 AÑOS!



# SPANISH BRASS LUUR METALLS

## INTÉRPRETES

SPANISH BRASS LUUR METALLS: Carlos Benetó Grau, trompeta. Juanjo Serna Salvador, trompeta. Manuel Pérez Ortega, trompa. Inda Bonet Manrique, trombón. Sergio Finca Quirós, tuba

## PROGRAMA

I.

Louis-Claude Daquin  
(1694-1772)

Le Coucou <sup>1</sup>

Johann Sebastian Bach  
(1685-1750)

Preludio y Fuga en Do menor, BWV 549 <sup>2</sup>

Giuseppe Verdi  
(1813-1901)

Obertura, de La forza del destino <sup>3</sup>

Tomás Bretón  
(1850-1923)

Seguidillas de La verbena de la Paloma <sup>3</sup>

Enrique Granados  
(1867-1916)

Andaluza (Danza española nº 5) <sup>4</sup>

## Teatros, fechas y horarios

Pelayos de la Presa  
Monasterio de Santa María la Real de Valdeiglesias  
18 de julio - 22:00 horas  
Entrada libre hasta completar aforo

MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

Gerónimo Giménez  
(1852-1923) Intermedio de La boda de Luis Alonso <sup>5</sup>

II.

Jesús Santandreu  
(1970) Lo desencant del valencià

Nino Rota  
(1911-1979) La Fogaraccia <sup>3</sup>

Emmanuel Chabrier  
(1841-1894) España <sup>6</sup>

Igor Stravinski  
(1882-1971) Marche Royale <sup>3</sup>

Johann Strauss  
(1825-1899) Tritsch-tratsch Polka <sup>7</sup>

Ramon Cardo  
(1962) Pentabráss

Pascual Piqueras  
(1973) de Cai

Lee Morgan  
(1938-1972) The Sidewinder <sup>8</sup>

<sup>1</sup> Arreglo de Thierry Caens

<sup>2</sup> Arreglo de T. Thibault

<sup>3</sup> Arreglo de Carlos Benetó

<sup>4</sup> Arreglo de Maxi Santos

<sup>5</sup> Arreglo de Francisco Zacarés

<sup>6</sup> Arreglo de F. Frackenhohl

<sup>7</sup> Arreglo de A. Ligotti

<sup>8</sup> Arreglo de Jesús Santandreu

## ► NOTAS AL PROGRAMA

Le coucou (El cuco), de Louis-Claude Daquin, es una suite compuesta originalmente para clavecín, en 1735, y que forma parte de Pièces de clavecín, Troisième Livre. El arreglo que aquí se presenta está realizado por el trompetista francés Thierry Caens.

Preludio y fuga en Do menor, BWV 549, es una pieza de órgano del compositor alemán Johann Sebastian Bach. Se presume que la pieza fue compuesta cuando Bach era organista en Arnstadt. El arreglo para quinteto de metales está realizado por el tuba francés Thierry Thibault.

La fuerza del destino es una ópera de Giuseppe Verdi. El libreto fue escrito por Francesco Maria Piave, basado en el drama castellano Don Álvaro o La Fuerza del sino (1835), de Ángel de Saavedra, duque de Rivas, con una escena adaptada de la obra Wallensteins Lager, de Friedrich von Schiller.

Fue estrenada en el Teatro Imperial de San Petersburgo el 10 de noviembre de 1862. Tras diversas revisiones, Verdi hizo otra versión, con adiciones del libretista Antonio Ghislanzoni, que se estrenó en La Scala de Milán el 27 de febrero de 1869. Esta última versión se ha convertido en la versión que habitualmente se representa.

El arreglo para quinteto de metales de la Obertura que aquí se interpreta es del trompetista Carlos Benetó.

**MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID**

La verbena de Paloma, zarzuela con libreto de Ricardo de la Vega y música de Tomás Bretón, se estrenó el 17 de febrero del año 1894 en el desaparecido Teatro Apolo de Madrid. Subtitulada El boticario y las chulapas y celos mal reprimidos.

Pertenece al llamado “género chico” y se estructura en un solo acto, dividido en tres cuadros de una duración no demasiado larga. Sus entrañables personajes nos son muy próximos y restauraron un Madrid hoy poco existente pero que perdura en el pueblo y también en las memorias. La pintura de costumbres, aunque sea un documento, continúa exultando de color cada vez que reaparece. Aquí el 14 de agosto se ha hecho decididamente inolvidable. El arreglo musical de estas imperecederas Seguidillas se debe también al trompetista del grupo, Carlos Benetó.

Enrique Granados está aquí presente con su Andaluza, quinta pieza de la colección denominada Danzas Españolas, compuesta por 12 números breves escritos entre 1892 y 1901, cuya publicación en París llamó poderosamente la atención de compositores tales como Saint-Saëns y Grieg.

El conjunto se caracteriza por la diversidad de tonos y la riqueza cromática, aunque estilísticamente prevalezca un sentimiento aún plenamente romántico impregnado de gran vena popular.

Andaluza (o Playera) es un “andantino quasi allegretto” en 6/8. Se ha convertido en la más popular de todas las piezas de la colección. La guitarra influye y renueva la técnica pianística de la música española. La pieza está dedicada a Alfredo G. Faria. El arreglo que aquí se presenta es de Maxi Santos.

La boda de Luis Alonso, original de Javier de Burgos y estrenada en La Zarzuela en 1897, recrea el ambiente gaditano del barrio de El Puerto de Tierra. Se inicia con unos compases de danza que son seguidos por unas “boleras”, imitación de las del siglo XVIII, que llevan una serie de temas con ritmos diferentes, sucediéndose sin descanso en esta partitura tan rica de color.

Luis Alonso, el maestro de baile más famoso de Cádiz, contrae matrimonio, lo que da lugar a una pieza que, bailada, ha recorrido hoy por hoy el mundo entero. La presente versión es un arreglo de Francisco Zacarés.

Hoy se nos presenta una deliciosa joyita, producto del inmenso talento de nuestro querido amigo Jesús Santandreu, aunado con el ya legendario buen hacer del grupo español de cámara con más prestigio del panorama internacional, Spanish Brass Luur Metals: Lo desencant del valencià. Sin duda, otra en principio paradójica apelación al buen humor en tiempos difíciles.

Y es que esta obra maestra, pequeña solo en duración, no hace sino traernos muchas imágenes al recuerdo, imágenes de plena actualidad que no podemos desconocer. El material temático principal, así como la estructura formal, son las del pasodoble que hizo inmortal al maestro Pedro Sosa, Lo cant del valencià. Pero Santandreu sabe elaborar de manera magistral estos materiales temáticos y formales, dotando a su obra de una seriedad y una profundidad que reflejan la alarmante situación en la que se encuentra la realidad valenciana, en absoluto fácil, para nada acariciadora de conciencias ni oídos.

Pero enseguida, podemos escuchar sin sonar en absoluto forzada, al igual que el resto de las citas que irán apareciendo, la cabeza del tema principal de la banda sonora de Star Wars, de John Williams. Curiosa descripción, que contrasta con el carácter preocupante y grave de la música, con una situación política en que todo han sido fastos imperiales y altísimas ambiciones. Ambiciones que, muchas veces, nos recuerdan las de los jefes de un campamento zingaro de opereta, injusto y decimonónico estereotipo, pero que está utilizado con una brillante expresividad descriptiva. El valenciano canta su vida, su amor, sus anhelos, entre los escandalosos acompañamientos zingaros, entre odas al folklore autóctono, al himno de la Comunidad (ofrenant noves glòries a Espanya) que esos jefes zingaros tanto han promocionado, tal vez deseando dotar a su gente del adecuado contenido intelectual. Cuando cesa su canto el valenciano, se escucha un suspiro de los jefes. “Si yo fuera rico... podría hundir las finanzas valencianas”. Y, de vez en cuando, cabalgan las valkirias, orondas y mal encaradas amazonas quienes, blandiendo sus espadas, amenazan con no dejar títore con cabeza.

¿Cómo puede acabar todo esto? Tanta repetición de los más tristes y manidos tópicos, sólo puede ser a manera de caricatura, como en unos dibujos animados, grotesca, inútil, vergonzosamente. Los tres mosqueperros. ¿A quién nos estaremos refiriendo? Aunque el viejo Fellini y su amigo Nino Rota, de tantos modos tan nuestros, nos recuerden con su Amarcord que “qui paga, mana, i tots a callar”.

Sí, hablábamos del humorismo aplicado a la desolación. Y, demonios, mejor sea así. Las calles se llenan de voces, unas veces golpeadas y otras silenciadas, cada vez más sonoras, que a punto están de empezar a dejar de entonar “lo desencant del valencià” y comenzar con “El crit del palleter”. (Jesús Díez Aranda, Músico y escritor)

Nino Rota fue un extraordinario y prolífico compositor italiano conocido por sus bandas sonoras, fundamentalmente de las películas de Federico Fellini. Él también compuso la música para los dos primeros films de la trilogía de El Padrino de Francis Ford Coppola, por la que recibió el Óscar a la Mejor Composición Original en 1974.

Aquí se presenta un arreglo realizado por el trompetista de Spanish Brass, Carlos Benetó, de una de las obras más conocidas de Rota, La fogaraccia. Este tema apareció en la banda sonora de la película Amarcord, rodada por Fellini en 1973.

En 1882, Chabrier visitó España y, tras esta visita, compuso su obra más famosa, España (1883-4), una rapsodia para orquesta, mezcla de aires populares que él había oído durante su estancia en el país y de su propia imaginación.

Según su amigo Duparc, esta composición para orquesta demostraba un estilo individual que no había sido influido por nadie.

Chabrier fue muy admirado por otros compositores como Stravinsky, quien aludió a España en su ballet Petrushka.

L'histoire du soldat, traducida del original en francés literalmente como Historia de un soldado y comúnmente conocida como La historia del soldado, es una obra de Ígor Stravinski, compuesta en 1917, a partir de un texto de su amigo Charles Ferdinand Ramuz para tres actores (el soldado, el diablo y la princesa) y siete instrumentos (violín, contrabajo, fagot, corneta, trombón, clarinete y percusión).

## MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID

Si bien se estrenó en un primer momento en 1918 en Lausana (Suiza), debido a la “gripe española”, su estreno definitivo se pospuso hasta 1924.

El argumento, de inspiración faustiana, está basado en un cuento popular ruso. Narra la historia de un soldado: José que, de regreso a casa, se encuentra con el diablo que le engaña para que le cambie su violín (aquí sustituido por la trompeta) -que representa su alma- a cambio de un libro que tiene la virtud de predecir el futuro. El joven se queda, a instancias del diablo, tres días con él para enseñarle a tocar el instrumento, pero cuando regresa a su pueblo ve desolado que realmente lo que han pasado son tres años y que ya nadie se acuerda de él, ni siquiera su madre ni su novia que se ha casado con otro.

Triste y abatido se retira y amasa una gran fortuna merced a los poderes del libro. Sin embargo el soldado descubre que el dinero no le hace feliz, así que sale en busca del diablo al que le ofrece jugarse su fortuna contra él en una partida de cartas. El diablo gana una vez más y, en su alegría desmedida, José aprovecha para robarle la trompeta. Ha oído que la hija del rey está enferma y que éste la casará con quien la cure. José lo logra por medio de su trompeta y se casa con ella. Sin embargo no podrán salir del reino ya que si así lo hacen el diablo se llevará a José al infierno.

Más tarde el diablo aprovechando que han traspasado los límites del reino -ya que la princesa solicita a José que le muestre su vieja casa- lo atrapa y se lo lleva al infierno.

Esta obra pertenece al período estético primitivo o ruso. Se puede ver reflejado por la aparición del folclore ruso, pero tiene un toque de neoclasicismo, dentro de la vida de Igor Stravinsky, pues la orquesta aparenta ser más de cámara que la orquesta que utilizó originalmente para sus tres primeras grandes obras, El pájaro de fuego, Petruska y, por último, La consagración de la primavera.

La primera suite que Stravinsky preparó en 1919 se arregló para clarinete, violín y piano. Posee cinco tiempos: Marche du soldat (La marcha del soldado), Le violon du soldat (El violín del soldado), Petit concert (Pequeño concierto), Tango / Valse / Ragtime (Tango / Vals / Ragtime) y Danse du diable (Baile del diablo)

La suite que guarda la orquestación original, extraída en 1920, es de nueve números y dura alrededor de 25 minutos: Marche du soldat (Marcha del soldado), Musique pour la scène 1 (Música para la escena 1), Musique pour la scène 2 (Música para la escena 2), Marche royale (Marcha real), Petit concert (Pequeño concierto), Tango / Valse / Ragtime (Tango / Vals / Ragtime), Danse du diable (Baile del diablo), Petit chorale / Grand chorale (Pequeña y Gran coral) y Marche triomphale du diable (Marcha triunfal del diablo).

La pieza está adaptada para el grupo de metales por Carlos Benetó.

Tritsch-Tratsch-Polka, Op. 214 (también conocida como Trish Trash Polka) es una polca escrita por Johann Strauss (hijo) en la tonalidad La Mayor en 1858, después de una exitosa gira por Rusia durante la temporada de conciertos estivales en el palacio Pávlovsk, cerca de San Petersburgo.

El título puede ser interpretado como «chit-chat» y puede referirse a la pasión de los habitantes de la ciudad de Viena por los cotilleos. Strauss también pudo haberse referido al burlesque de un único acto Der Tritsch-Tratsch (con música de Adolf Sr. Müller) del famoso dramaturgo y actor austriaco Johann Nepomuk Nestroy, que se estrenó en 1833 y que, en la época en la que esta polca fue escrita, todavía estaba en el repertorio de las orquestas. Muchos señalan que el título también puede hacer referencia al caniche de su primera esposa (Henrietta Treffz), también llamado Tritsch-Tratsch, pero esta etimología no está probada.

La pieza es alegre y de gran espíritu, como muchas de las polcas de Strauss. El arreglo es de A. Ligotti.

Pentabass, de Ramon Cardo, es una pieza de formato pequeño escrita originalmente para quinteto de metales y está pensada en clave de jazz dentro del estilo Hard-Bop.

Se perciben algunas influencias Monkianas en la forma de distribuir los acordes y también podemos apreciar claros pasajes que nos recuerdan al Bop más característico de Parker.

Está escrita dentro de la forma Rythem Changes con algunas sustituciones de acordes esporádicas y está pensada para destacar, en diferentes puntos de la pieza, cada uno de los instrumentos que componen el quinteto de metales, con un tutti hacia el final caracterizado por un soberbio unísono que posteriormente se abre en armonía.

Todos estos elementos hacen que la pieza tome un carácter de exhibición sin llegar en ningún momento a alcanzar cotas de dificultad extremas.

Inspirada básicamente sobre el ritmo de “tangos flamencos”, de Cai, de Pascual Piqueras, intenta llevar a una de las formaciones de cámara más versátiles, la del quinteto de metales, hacia la música de mayor proyección y transcendencia que tiene en estos momentos la cultura española, el flamenco.

La obra está concebida originalmente para esta formación, pero pronto fue demandada para formaciones de otra índole, quizá por su melodía pegadiza, quizá por la alternancia de distintos ritmos que denotan los tiempos de fusión en los que vive la música popular, el caso es que de Cai, utilizando términos gastronómicos, deja buen sabor de boca, y eso es precisamente lo que su autor pretendía con esta obra, sin más pretensiones, que el público lo pase bien. Por cierto, para el que no lo sepa, “de Cai” significa de Cádiz. (Pascual Piqueras Cabanillas).

El trompetista Lee Morgan (1938-1972) está considerado el máximo representante del hard bop. Su trayectoria incluye la colaboración con los más señeros nombres de la época: Dizzy Gillespie, John Coltrane, Art Blakey, Wayne Shorter, etc. En 1963 graba el disco The Sidewinder, uno de los más vendidos de Blue Note y de la historia del jazz. Se convierte, a su vez, en el origen del soul jazz, especialmente, el tema que da nombre al disco, The Sidewinder, un tema eléctrico y poderoso en el que la trompeta de Morgan se alza soberana sobre un entramado rítmico complejo y atractivo. La leyenda “canalla” de Morgan se hace definitiva cuando su esposa le dispara en 1972 al encontrarle en el camerino con otra mujer. La versión de Jesús Santandreu para Spanish Brass de este clásico del jazz tiene un curioso peso en la tuba, que acoge casi

## MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID

todo el entramado rítmico del piano original y se convierte en un motor de la versión, así como en un auténtico desafío para el intérprete.

## ► SPANISH BRASS LUUR METALLS

Con una trayectoria de 25 años en el mundo de la música de cámara, Spanish Brass Luur Metalls es uno de los quintetos más dinámicos y consolidados del panorama musical español. Además de haber participado en algunos de los festivales más importantes de música y de realizar giras por todo el mundo, ha tocado en la Gala de los Premios Príncipe de Asturias en 1995, han grabado la música de la obra teatral La Fundación, de Buero Vallejo, para el Centro Dramático Nacional y la banda sonora de la película Descongélate, de Félix Sabroso, para la productora El Deseo. Ha publicado dieciocho trabajos discográficos, entre ellos un DVD-CD y un doble CD recopilatorio, que muestran sus múltiples facetas: Luur-Metalls Spanish Brass Quintet (1996), No Comment (1998), La Escalera de Jacob (2000), SPANISH BRASS Luur Metalls & Friends (2001), Delicatessen (2002), Caminos de España (2003), Absolute con Christian Lindberg y Ole E. Antonsen (2004), Gaudi'um (2005), Metàl.lics (2006), Retaule de Nadal con el Orfeo Valencià Navarro Reverter (2006), SBALZ Brass Ensemble (2007), Brass and Wines con Steven Mead (2008) y Brassiana con Lluís Vidal Trio (2008), The Best of Spanish Brass (2009), SBLM (2009), Tell me a Brass Story (2012), viBRASSions (2012) y Metalls d'Estil con Pep "Botifarra" (2013).

Paralelamente a la actividad de conciertos, SBLM organiza tres festivales dedicados a los instrumentos de metal de carácter internacional: el Festival Spanish Brass Alzira ([www.sbalz.com](http://www.sbalz.com)), Brassurround ([www.brassurround.com](http://www.brassurround.com)) y el Rafelmetall ([www.rafelmetall.com](http://www.rafelmetall.com)), donde se reúnen cada año destacados solistas internacionales, grupos y profesores de metal de mayor prestigio internacional.

Spanish Brass Luur Metalls son profesores de Berklee College of Music, en Valencia, y de la Universidad Europea, de Madrid.

El grupo está patrocinado por Buffet Group y toca con trompetas B&S, trompa Hans Hoyer, trombón Courtois y tuba Melton. Además, recibe apoyo de la Generalitat Valenciana y del Ministerio de Cultura-INAEM. [www.spanishbrass.com](http://www.spanishbrass.com)

## MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID



**MÚSICA CLÁSICA** en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

## LA ALEGRÍA, EL RITMO Y EL COLOR



## SYLVIA TORÁN Y RAMÓN GRAU

INTÉRPRETES:  
SYLVIA TORÁN, piano. RAMÓN GRAU, piano

## PROGRAMA

**Maurice Ravel**  
(1875-1937)

**Ma mère l'oye (a cuatro manos)**

**Rapsodia española (a cuatro manos)**

- Prélude à la nuit
- Malagueña
- Habanera
- Feria

**Isaac Albéniz**  
(1860-1909)

**Fragmentos de la Suite Iberia**

**George Gershwin**  
(1898-1937)

**Rhapsody in blue (a cuatro manos)**

## Teatros, fechas y horarios

Madrid

Escuela Técnica Superior de Ingenieros de Telecomunicación de la Universidad Politécnica de Madrid  
1 de julio - 19:00 horas  
Entrada libre hasta completar aforo

Madrid

Real Conservatorio Superior de Música de Madrid  
13 de julio - 19:00 horas  
Entrada libre hasta completar aforo

MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

## ► NOTAS AL PROGRAMA

La Suite Iberia, de Albéniz, monumento pianístico del siglo XX, está compuesta con tal maestría y originalidad que eleva lo popular a lenguaje universal, desplegando la alegría de las danzas, la luz y el color de España.

La España de Ravel está sentida a través de su madre. La habanera era el ritmo que más oía en Madrid la madre de Ravel, mujer culta y encantadora, que frecuentó las tertulias de la villa en su juventud. En la música de Ravel palpita un intenso candor expresivo, disimulado con rasgos de melancolía o maliciosa ironía, de una rara perfección.

La Rapsodia española, escrita originalmente para cuatro manos, como *Ma mère l'oye*, fue posteriormente orquestada por Ravel. Un evocador Preludio a la noche precede a la Malagueña, luego continúa con la Habanera y culmina festivamente con la Jota. *Ma mère l'oye*, compuesta para los hijos del matrimonio Godebsky, es de una delicadeza y belleza que enamora al instante.

Gershwin compuso la *Rhapsody in blue* en 1924 y la estrenó él mismo al piano con la Orquesta de Jazz de Whiteman. En 1927 la orquesta había llegado a tocarla 87 veces y la grabación vendió un millón de copias. Música de gran frescura, ritmo y alegría, toma elementos del jazz. Para Gershwin su Rapsodia era un caleidoscopio de los Estados Unidos de América.

## ► SYLVIA TORÁN

Nacida en Madrid, realizó sus estudios en el Real Conservatorio Superior de Música con Joaquín Soriano finalizando con Premio Extraordinario Fin de Carrera y en Nueva York, con una beca Fulbright, obtiene un Master bajo la dirección de Earl Wild en la Juilliard School of Music.

Su primer recital en CAMI Hall es elogiado en el NYTimes. Obtiene el Premio Masterplayers de Lugano.

Ha actuado en recitales y conciertos en Europa, Estados Unidos, Iberoamérica y Australia, y en instituciones tan relevantes como Carnegie Hall, Lincoln Center, Wigmore Hall, Sydney Opera House, Salle Gaveau, etc.

Además de actuar con numerosas orquestas españolas también lo ha hecho con muchas extranjeras, como la Oesterreichische Symphoniker, Orquesta Sinfónica de Bulgaria, Sinfónica de Massachussets, Chicago Sinfonietta, Virtuosos de Moscú, Orquesta Filarmónica de Kiev, Orquesta de Cámara de Lubliana, Orquesta de Lituania y muchas otras, así como en ciclos y festivales, como Ibermúsica, Temporada de Cámara y Polifonía en el Auditorio Nacional, etc. En 2012 fue galardonada con el Premio de Música de la Comunidad de Madrid. Sus próximos proyectos incluyen conciertos y Clases Magistrales en Europa y Estados Unidos y varios discos.

## ► RAMÓN GRAU

Nacida en Madrid en 1991, realizó sus estudios superiores con el profesor Manuel Rodríguez, coronándolos con el Premio de Honor Fin de Ramón Grau estudió piano con Ana Guijarro en el RCSM de Madrid, finalizando brillantemente sus estudios, y en Budapest, con Jenő Jando. Ganador de diversos concursos de piano en España, en la actualidad es profesor pianista acompañante en la Escuela Superior de Música K. Gurska y da clase en el colegio SEK para conjuntos instrumentales.

Ha actuado como solista y en grupos de música de cámara en Praga, Santander, Sevilla, Madrid, León, Córdoba, Almuñécar, Ronda, Fuenigrola y ha ofrecido conciertos en los Festivales Internacionales de Música de Jimena de la Frontera, Lucena, Úbeda y en el Teatro de la Zarzuela de Madrid, donde formó parte de la producción *Visitas guiadas*, y en marzo de 2014 intervino de maestro repetidor en *El Paraíso de los niños*. Recientemente ha actuado en recitales líricos privados en el Teatro Real de Madrid junto a cantantes solistas españoles de prestigio internacional.

**MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID**

## RITMO ESPAÑOL



# TEMPLE

## INTÉRPRETES

TEMPLE: Sara Jiménez, baile español. Juan Miguel Giménez, guitarra. Pablo Giménez Tech, guitarra

## PROGRAMA

Mateo Albéniz (1755-1831)	Sonata (Zapateado)
Isaac Albéniz (1860-1909)	Córdoba
Federico Moreno Torroba (1891-1982)	Sonatina (Seguidillas)
Niño Ricardo (1904-1972)	Recuerdo a Sevilla (Zambra)
Ramón Montoya (1880-1949)	Rondeña
Vicente Amigo (1967)	Morente (Granaína)

## Teatros, fechas y horarios

Madrid  
Sacristía de los Caballeros de Santiago  
2 de julio – 19:00 horas  
Entrada: 10 €

Madrid  
Centro Cultural Pilar Miró  
3 de julio – 20:00 horas  
Entrada: 8 € General. 6 €  
Mayores de 65 años y Carnet joven

Madrid  
Fundación Olivar de Castillejo  
4 de julio - 20:00 horas  
Acceso recinto: 6 €

MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

**Sabicas  
(1912-1990)**

**Farruca**

**Manuel de Falla  
(1876-1946)**

**Canción y Danza del Fuego**

**Danza, de La vida breve**

**Danza del molinero**

## ► NOTAS AL PROGRAMA

Un recorrido original que se inicia en los orígenes de la música de la escuela bolera, la música castellana y la escuela andaluza.

Un espectáculo íntimo donde el duende del primer flamenco y la magia de la música-danza española se unen por medio de la guitarra, el ritmo del baile y la honda poesía del cante. Un camino nuevo, una mirada al pasado y un abanico de nuevas posibilidades por desarrollar. La música española y flamenca son dos lenguajes diferentes pero con un mismo origen. La música clásica converge con el flamenco en tiempo y forma, siendo el fandango-bolero el germen y unión de ambos estilos: “preflamenco” de la escuela bolera de baile, y “estilos nacionales” interpretados por aquellos guitarristas clásico-románticos donde el “mudejarismo musical”, representado por Falla, Albéniz o Torroba, y el flamenco, como fuente de inspiración, alcanzó lo sublime.

## ► SARA JIMÉNEZ ANDRÉS

Natural de Granada, ha estudiado en el Centro Andaluz de Danza, de Sevilla. Es Titulada de Grado Medio de Danza Española por el Conservatorio Profesional de Danza de Granada (2003/2010). Durante el curso 2009/10 ha compaginado la formación en el Centro Andaluz de Danza con el último curso de Grado medio de danza.

Está especializada en flamenco y danza española. Ha realizado un Curso de Folklore, a cargo de Juanjo Linares, durante el año 2002, con Christine Janguay, en 2003, y Ariel Jaenisch, en 2008. También ha asistido a un Curso de escuela bolera, a cargo de Raquel Alarcón, en 2008. Ha recibido clases en el Centro Andaluz de Danza, a cargo de Anael Martín, Genesia Kindelan, Rosa Moreno Fuentes, Pilar Pérez Galvete, Isabel Vázquez, Ana María Bueno, Eloy Pericet, Rocío Coral, Juan Martín y Rubén Olmos, así como cursos, en ese mismo centro, por parte de Óscar Jiménez. Javier Barón. Nani Paños y Rafael Estévez, Lola Greco y Francisco Velasco, Olivio Sarrat, Frank Da Costa, Héctor Hope, Paula Delgado, Fernando Romero, Rafael Campallo, Javier Palacios, Isabel Bayón, y Andrés Marín.

Su currículo profesional es extenso y variado: Representaciones a cargo del Conservatorio Profesional de Danza (2003/08). Cuadro flamenco Alhucema en su recorrido por los complejos hoteleros Mayan Resorts, Rivera Maya (México), en el verano de 2007. Primera bailaora en la Sala Vimaambi, de Granada (2008). Curso 2008/09 impartiendo clases de bailes latinos y flamenco con la empresa EBONE. Bailarina principal en el Festival de Guitarra Clásica 2009, en Guadix, acompañada por Juan Miguel Giménez Miranda. En el verano de 2010 actuaciones varias en diversos municipios de la provincia de Granada con el Cuadro flamenco Alhucema. Temporadas en Tablaos Flamencos (Granada). Ballet Flamenco de Madrid. Compañía Rafael Estévez y Nani Paños.

## ► JUAN MIGUEL GIMÉNEZ MIRANDA

Es guitarrista flamenco y clásico y empresario en Granada Flamenco Internacional. Licenciado en música, profesor de guitarra flamenca. Doctor en Antropología de la Universidad de Granada, siendo Etnografía de la guitarra flamenca el tema de su tesis doctoral.

Fue profesor en el Conservatorio Superior de Música y, actualmente, es guitarrista acompañante de Flamenco del Conservatorio Profesional de Danza de Granada.

Su trayectoria como concertista es muy extensa, destacando tres giras en Alemania, participando en numerosos Festivales Internacionales, como Festival Internacional de la Guitarra en Córdoba (1991), Internacional de Lublin, Polonia (1992 y 1993), Internacional de Cartago (Túnez, en 1993 y 2002), Internacional de Música y Danza de Granada (1995 y 2003), Internacional de Música y Danza de Bir Zeit, Palestina (1995), Rheingau Music Festival en Frankfurt, Internacional de Guitarra en Kühlungsborn, Alemania (1999), 2012 en Lisesyll (Suecia), Festival Guadix Clásica (Granada) con el Dúo Giménez, formado con su hijo Pablo.

Julio de 2014, Veranos de la Villa de Madrid; agosto de 2014, actuación en el Teatro Romano en el L Festival de Cartag (Túnez), con el dúo Los Giménez. Octubre 2014 en el Festival Internacional de Guitarra Andrés Segovia, en Madrid, con el dúo Giménez; junto a su cuadro flamenco, Alhucema, en lugares como Jerusalén, Alemania, Isla Mauricio, Mauritania, Turquía, Marruecos, Francia,..

Ha trabajado para el Ministerio de Asuntos Exteriores y para la Consejería de Turismo de la Junta de Andalucía, realizando giras por más de veinte países.

## MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

Ha realizado grabaciones para la banda sonora utilizada en la reconstrucción de la película Currito de la Cruz, de 1925, realizada por E. Morante, y para la Bienal y EXPO'92 de Sevilla. También grabó el CD Solera, en Viena, en 1999.

Es autor de la música del espectáculo flamenco El niño de la bola (Granada, 2003) que se estrenó en el Palacio de Congresos de Granada.

Ha impartido cursos y conferencias en Polonia, Alemania, Túnez, Israel..., en colaboración con el Ministerio de Asuntos Exteriores de España.

En 2002, participó en un Congreso de Antropología desarrollando su ponencia Estructura y formas de la guitarra flamenca.

Ha organizado, junto con el CEP (Delegación de Educación de Granada), cinco congresos anuales sobre la Didáctica del Flamenco, con la empresa Granada Flamenco Internacional. Dio una conferencia en el II Festival de Cádiz, con una publicación. Ha realizado tres publicaciones en la Revista Oral del Sur y es autor de María la Canastera y su zambra, publicado por el Corte Inglés.

Profesor doctor invitado en diferentes universidades, tres Norteamericanas: curso de interpretación de la música española, con Teresa Berganza y Nan Maro, en Mannes School Neu York, en TCU Texas, y en UCLA Los Ángeles. También en el Tchaikowski, de Moscú...

Lleva doce años consecutivos como director de la programación de flamenco del Auditorio de la Chumbera de Granada. [www.duogimenez.com](http://www.duogimenez.com)

## ► PABLO GIMÉNEZ TECH

Comenzó a tocar la guitarra clásica y flamenca a los 5 años de la mano de su padre, profesor y guitarrista profesional Juan Miguel Giménez Miranda.

Tiene el Título Profesional de guitarra clásica y flamenca por el Conservatorio Ángel Barrios, de Granada y el Título Superior de guitarra clásica por el Real Conservatorio Superior de Música Victoria Eugenia, donde estudió con los catedráticos Carmelo y David Martínez, continuando con la tradición de la escuela guitarrística española.

Actualmente realiza el segundo curso en el Conservatorio superior de Guitarra Flamenca en Córdoba.

Fue profesor de la escuela Municipal de Flamenco de Granada durante dos años.

Guitarrista en la Zambra Los Gallos en el Sacromonte de Granada.

Desde muy temprano, a los 14 años, forma un dúo de guitarra con su padre, con el que se formó como concertista solista y en música de cámara, tocando habitualmente en el prestigioso Gran Hotel Barceló La Bobadilla y dando numerosos conciertos en muy diferentes lugares de la provincia granadina.

Entre sus actuaciones más destacadas figuran, en 2008, en la Feria de Milán (Italia) y, en 2011, en Colonia (Alemania). Ha concursado en 2009, obteniendo el Primer Premio en el Conservatorio Ángel Barrios y, en ese mismo año, en el Concurso en Vílchez (Jaén).

En 2010 actuó como joven promesa en el Festival de Música Española, en el Auditorio de la General, en Granada, con gran éxito.

Alterna sus conciertos en solitario, con el dúo Giménez (padre e hijo).

Actualmente está grabando su primer CD de guitarra flamenca, con temas clásicos de flamenco y temas originales compuestos por él.

En julio de 2011 llevó a cabo un concierto en el Conservatorio Superior de Canto en Madrid; en 2012, en Lisesyll (Suecia) y en el Festival Guadix Clásica (Granada), con el Dúo Giménez.

Grabó en Londres para la cantante Christine Moor, junto con el pianista Jorge Robaina

En julio de 2012 Julio repitió concierto en el Conservatorio Superior de Canto en Madrid y realizó otro, en Suecia, con el grupo Alhucema y el espectáculo Temple Flamenco.

Es profesor invitado todos los años, desde 2011, para impartir cursos y conciertos de guitarra en New Innglan University en Boston y New York, volviendo en enero de 2015 con un concierto, el día 24, en el Lincoln Center, junto con la pianista Sofya Malikyn y un curso en Boston, por cuarta vez consecutiva.

En julio de 2014 actuó en los Veranos de la Villa de Madrid, concierto en el auditorio del Conservatorio Superior de Canto. En agosto de ese mismo año actuó en Túnez, en el Teatro Romano, en el marco del L Festival de Cartago de música mediterránea, con el dúo los Giménez, y, en octubre, en el Festival Internacional de la Guitarra Andrés Segovia, en Madrid, también formando parte del Dúo Giménez.

Descendiente de familia ilustre y de artistas granadinos, entre otros, es heredero del escritor romántico Pedro Antonio de Alarcón, descendiente directo de la rama accitana de los De Austria (Habsburg), y del escultor barroco Torcuato Ruiz del Peral.

Pablo Giménez por su preparación humanística pertenece a la nueva generación de guitarristas flamencos con una sólida preparación, no sólo musical, sino en los demás ámbitos. Es terapeuta de la Psicología de la Gestal, habla correctamente aparte del español, el alemán y el inglés.

## MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID

**MÚSICA CLÁSICA** en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**



## PIANO ESPAÑOL A SOLO Y A CUATRO MANOS



## TERESINA JORDÀ Y PABLO RUEDA

## INTÉRPRETES:

TERERINA JORDÀ, piano. PABLO RUEDA, piano. David Jordà y Carlos Enrique Velasco, pianistas colaboradores

## PROGRAMA

David Jordà	Obra a determinar <sup>1</sup>
Felix Mendelssohn (1809-1847)	Romanzas sin palabras <sup>2</sup>
Teresina Jordà	Quimera azul  Pavana capricho
Isaac Albéniz (1860-1909)	Sevilla
Xavier Montsalvatge (1912-2002)	Divertimento

## Teatros, fechas y horarios

Madrid  
Ateneo de Madrid  
3 de agosto - 19:30 horas  
Entrada: 8 €. Socios: Entrada gratuita

MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

**Joaquín Rodrigo**  
(1901-1999)

## Gran marcha de los Subsecretarios

<sup>1</sup> Intérprete David Jordà

<sup>2</sup> Intérprete Carlos Enrique Velasco

### ► DAVID JORDÀ

Joven pianista y compositor, nieto de Pepita Cervera e hijo de Teresina Jordà.

Ha actuado en primeros Auditorios, Palacios, Teatros, Aulas magnas y Conservatorios de la mayoría de las comunidades españolas.

Destaca por sus dotes de improvisación. Es artista original con un estilo definido. Amplios recursos armónicos y melódicos y la búsqueda de la belleza con lenguaje nítido y transparente guía su sendero y progresión artística. Ha estrenado más de 40 obras propias.

Ha realizado colaboraciones musicales interactuando con relevantes escritores y poetas, habitualmente con Pedro Enríquez, José César Jurado, Lara Ribera, Feli Moreno, María Ángeles Fernández Jordán, Teresa Cancelo, etc.

Ha publicado el libro Josma en la quimera de los sueños y tiene numerosa obra pictórica.

Compagina su carrera musical con estudios de Anatomía patológica y Fisioterapia.

Ha actuado en la totalidad de ediciones de los Seminarios Internacionales Cervera - Jordà. Son recientes sus brillantes actuaciones en Italia, Francia y Puerto Rico.

### ► CARLOS ENRIQUE VELASCO

Joven pianista formado en el Estudio Internacional de Música Cervera-Jordà con Pepita Cervera y Teresina Jordà. Actuaciones en varias Comunidades españolas y en los Espacios de Música Cervera-Jordà y en las diversas ediciones del Seminario Internacional de Música de Lleida. Su estilo, que abarca desde la música barroca, grandes clásicos, románticos y música impresionista se caracteriza por la nitidez, expresividad y perfecta resolución técnica de las obras. Recientemente destacó en el brillante concierto de la sala Eutherpe de León. Compagina su carrera musical con la de filólogo y traductor.

### ► PABLO RUEDA

Artista de amplia gama interpretativa, vocacional, sensible, completo. Une la inteligencia musical con el temperamento y personalidad. Compagina su carrera musical con la de Ingeniero de Telecomunicación, desarrollando la profesión de bioingeniero.

Formado integralmente en el Estudio Internacional de Posgrado Cervera - Jordà, ha recibido una amplísima formación de sus profesoras Pepita Cervera y Teresina Jordà, completada con avanzados estudios de armonía y composición.

Sus pasos compositivos en la Cátedra impartida por Teresina Jordà han dado inmejorables resultados, con el estreno e interpretación de un amplio catálogo de obras.

En piano-recital y música de cámara se reafirma rápidamente como un gran valor del pianismo actual.

En su haber tiene más de 500 conciertos como pianista solista y compartidos con su profesora y maestra Teresina Jordà en los primeros auditorios de Comunidades españolas y giras de conciertos por Italia, Reino Unido, Austria, Suecia, Hungría, Marruecos, etc.

Ha sido recientemente invitado, con Teresina Jordà, al Festival Internacional de Lecce y en el Reale Colegio de San Clemente de los Españoles (Italia) y ha actuado, con su profesora Teresina Jordà, en el Auditorio Enrique Granados, como solista de la Sinfónica Julià Carbonell (Conciertos Bach), dirigidos por Alfons Reverté.

Han editado recientemente, con Teresina Jordà, el CD Quimera azul, con obras propias, dedicado a Pepita Cervera y Concha Rueda.

### ► TERESINA JORDÀ

Concertista de piano, compositora, pedagoga y musicóloga catalana mundialmente reconocida. Artista creativa, plural y polifacética. Más de dos mil conciertos en los principales Auditorios internacionales. Valorada en todos los continentes. Actuaciones en más de cien países, en piano recital, a dúo de pianos con Pepita Cervera, su madre y maestra, y como solista de las principales orquestas europeas, de EEUU y Latinoamérica.

Compositora con más de doscientas obras estrenadas y editadas en CD.

## MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID

Musicóloga con investigaciones sobre la música de tecla del siglo XVIII y sobre la Occitania, trabajos reconocidos y premiados por el INAEM. Ha interpretado la obra completa de Enrique Granados en conciertos monográficos por toda Europa, recibiendo de la hija del compositor, Natalia Granados de Carreras, varios manuscritos inéditos. Amplísima y reconocida discografía, autora del libro “Pepita Cervera, anécdotas y vivencias (Editorial Milenio) y “La espiral de la vida”.

Con su madre y maestra, la insigne pianista Pepita Cervera, ha creado su Escuela Internacional de Postgrado en Cataluña y Madrid, donde se han formado primeras figuras en concertismo, pedagogía, musicología, dirección coral y dirección orquestal.

Ha producido con Pablo Rueda, concertista con el que ha compartido numerosas giras de conciertos por Europa, la discografía “Quimera Azul, palabras sonoras en el recuerdo”, dedicada a Pepita Cervera y Concha Rueda, cuya segunda edición ha estado copatrocinada junto con la Diputació de Lleida por Els Armats de Lleida. Dicha producción ha sido presentada el 17 de enero en el Auditorio Enric Granados, de Lleida, y el 23 del mismo mes en el prestigioso Colegio Español de la Cité Universitè, en París, bajo el patrocinio de la Embajada de España en la UNESCO.

Autora, asimismo, de una amplia obra gráfica. Las últimas exposiciones de Teresina Jordà con 60 originales, han estado presentadas en las sedes de “Els Armats de Lleida” y en el Teatro Amaya, de Madrid.

## MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

**MÚSICA CLÁSICA** en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

## INFLUENCIAS ALEMANAS



## TRÍO BOUFILL

## INTÉRPRETES

TRÍO BOUFILL: Antonio Peces, clarinete. Vicente Sempere, clarinete. Juan Antonio Jurado, clarinete

## PROGRAMA

## I.

Johann Wenth  
(1745-1801)

Pequeña serenata concertante

- Allegro
- Andante grazioso
- Menuetto. Allegretto
- Adagio con espressione
- Menuetto. Poco Allegretto
- Allegretto – Allegro

## II.

Jacques Bouffil  
(1783-1868)

Trío nº 2 en Re menor, Op. 7, nº 2

- Allegro non troppo
- Adagio cantabile
- Menuetto. Allegro
- Allegro non troppo

## Teatros, fechas y horarios

Alpedrete \*

Parroquia de la Asunción de  
Nuestra Señora  
14 de agosto - 21:00 horas  
Entrada libre hasta completar  
aforo

\* Con la colaboración de Sierra  
Musical

MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

**Arnold Cooke**  
(1906-2005)

**Suite para tres clarinetes**

- Allegro con brio
- Allegretto scherzando
- Andante pastorale
- Allegro vivace

## ► NOTAS AL PROGRAMA

En este programa, el Trío Bouffil propone un repertorio, presentado en orden cronológico, basado en compositores de procedencia no germana, pero que, sin embargo, por sus trayectorias musicales y vitales, reflejadas de manera personal en sus lenguajes compositivos, estuvieron profundamente influenciados por las corrientes musicales alemanas de sus respectivas épocas.

Los estilos que escucharemos abarcan desde el clasicismo de Wenth, cuyo lenguaje personal dejó profunda huella en sus contemporáneos y sirvió de inspiración a compositores como el mismo Beethoven, pasando por el romanticismo de Bouffil, que supo reflejar como nadie la tradición germana clarinetística con un estilo elegante y sobrio, en una escritura para trío que pone en relieve la total capacidad virtuosística del instrumento, pero siempre en función de una sólida estructura formal heredada de la tradición germana, hasta el siglo XX, con el inglés Cooke, que plasma en su música las técnicas compositivas heredadas del neoclasicismo germano de Paul Hindemith.

El compositor y oboísta Johann Wenth nace en Divice, cerca de Louny, en Bohemia (la actual República Checa), y muere en Viena, en 1801. En los comienzos de su carrera, trabajó en la Capilla del Castillo del conde Arnost Karl Pachda, en Citoliby, cerca de Louny, de cuya servidumbre huyó, instalándose en Viena, donde prestó servicios como oboe y corno inglés al príncipe Schwarzenberg, ingresando en 1782 en la entonces famosa Hofkapelle.

Durante su vida, sus obras para instrumentos de viento causaron gran admiración entre sus contemporáneos, ejerciendo de inspiración a compositores como Beethoven, cuya idea de componer su Trío para dos oboes y corno inglés, Op. 87, nació a raíz de la asistencia a un concierto celebrado en la Sociedad de los amigos de la Música, en Viena, en 1793, en donde se interpretó, por parte de los hermanos Teimer, el Terzetto para dos oboes y corno inglés, de Wenth. Este hecho histórico nos da una idea del valor de su obra.

La Pequeña serenata concertante, también original para dos oboes y corno inglés, fue propuesta por el primer editor, en 1800, para ser tocada bajo diversas instrumentaciones, como era típico en esta época: dos flautas y corno inglés, dos oboes y viola o clarinete, dos clarinetes y viola, etc.

Esta fiel transcripción para 3 clarinetes entra completamente dentro de las costumbres interpretativas de la época.

El compositor y clarinetista francés Jacques Bouffil (1783-1868), alumno de Xavier Lefèvre y Primer Premio de Clarinete del Conservatorio de París en 1806, dedicó la mayor parte de su obra a este instrumento.

Durante su etapa como clarinete solista en la Sociedad de Conciertos del Conservatorio, Bouffil tuvo la oportunidad de participar en la primeras audiciones de las sinfonías de Beethoven, compositor y hecho que influyó decisivamente en su obra, en cuanto a la solvencia técnica, el tratamiento instrumental, la solidez y claridad formal y la inspiración de las ideas temáticas.

De sus seis tríos, compuestos en torno a 1820, los tres primeros, los Op. 7, están dedicados a Monsieur Petit. Todos ellos están escritos en un estilo concertante, con un intercambio constante de papeles entre los tres clarinetes, potenciando al máximo los contrastes tímbricos del conjunto, así como sus posibilidades virtuosísticas y expresivas, características que los convierten en referencia absoluta dentro la literatura para esta formación. En este segundo trío ya se puede ver la impronta romántica en el lenguaje de Bouffil, plasmada en sus líneas melódicas, sus texturas y tratamiento armónico.

Arnold Cooke nació en Gomersal (Yorkshire), en 1906. Se graduó en Historia en la Universidad de Cambridge y, posteriormente, se traslada a la facultad de Música, estudiando con J. Dent y D. Arundel. En 1929 ingresa en la Escuela Superior de Música de Berlín, donde recibe clases de Paul Hindemith durante tres años. En 1933 ocupa la plaza de profesor de Armonía, Contrapunto y Composición la Royal Manchester College of Music (la actual Royal Northern College of Music) y, en 1934, gana el Premio Daily Telegraph con su Concierto Obertura nº 1. Después de enrolarse en la Marina durante la Segunda Guerra Mundial, vuelve a Londres en 1947, donde ocupa la cátedra de Composición en el Trinity College of Music hasta su jubilación, en 1978.

En esta Suite, original para tres clarinetes, se puede verificar la influencia del estilo neoclásico de Hindemith en su lenguaje, tanto en el tratamiento melódico y armónico como en el contrapuntístico.

La obra recrea un ambiente festivo, desenfadado, con un punto de ironía, utilizando un tratamiento instrumental similar al de Bouffil en cuanto al protagonismo equitativo de los tres instrumentos, sobre la base de un lenguaje colorista y del contraste de texturas, al combinar comportamientos homorrítmicos con contrapuntísticos de carácter imitativo.

## ► TRÍO BOUFFIL

El Trío Bouffil se constituye en el verano de 1988, durante el Curso Internacional de Clarinete de Jávea, bajo la dirección de Walter Boeykens, con el propósito de difundir la música originalmente compuesta para trío de clarinetes, que abarca una enorme diversidad de estilos, desde el Clasicismo hasta nuestros días y que generalmente siendo de una gran calidad, es muy poco habitual en las salas de concierto. De esta

**MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID**

manera inicia su andadura con numerosas actuaciones por la Comunidad de Madrid hasta el año 1991, momento en el que cesa su actividad por la salida de sus componentes al extranjero, con el objetivo de ampliar estudios de Clarinete y Dirección en Holanda y Austria.

En 1993 retoma su andadura profesional con una mayor profundidad y madurez en su interpretación, alternando la formación de trío con la de cuarteto, ampliando así su repertorio. En esta segunda etapa, participa en diversos ciclos de conciertos, actuando en diferentes puntos de la geografía española, así como en Argentina.

En el año 2012 el Trío Bouffil comienza una nueva etapa con el propósito inicial por el cual se fundó, unido a una renovada visión musical. El objetivo central es profundizar en la música a través de esta formación desde un punto de vista fenomenológico, condición que implica una línea muy concreta de trabajo, supervisada regularmente por el maestro Konrad von Abel, considerado el más directo heredero de la filosofía musical de Sergiu Celibidache.

En esta última etapa, el trío Bouffil ha ofrecido varios conciertos en diferentes puntos de la Comunidad de Madrid, colaborando en diferentes ocasiones con el Coro Gaudeamus y participando dentro del ciclo de música Clásicos en Verano, de la Comunidad de Madrid.

## ► ANTONIO PECES GÓMEZ

Nace en Talavera de la Reina (Toledo). Inicia sus estudios musicales como clarinetista con Máximo Muñoz y Vicente Peñarrocha en el Real Conservatorio de Música de Madrid, a la vez que comienza a formar parte del coro Gaudeamus. Continúa sus estudios de clarinete en el Conservatorio de Rotterdam, con Walter Boeyekens, y posteriormente, en Madrid, con Vicente Alberola. Continúa su formación académica con los estudios de contrapunto y fuga, segundo de composición y grado medio de piano, completando estos estudios con clases de técnica vocal impartidas por la soprano Alicia Barrenechea y clases de técnica Alexander por Simon Fitzgibbon.

Desde 1995 orienta su formación musical hacia el campo de la fenomenología, desarrollado por Sergiu Celebidache, a través de cursos de cámara impartidos por Jordi Mora y de cursos de dirección, fenomenología y cámara impartidos por Konrad Von Abel.

Ha colaborado con numerosas orquestas (Orquesta del Conservatorio de Rotterdam, Orquesta de estudiantes de la Comunidad de Madrid, Teatro Madrid, Abadía, Carlos III, Siglo XXI, Complutense, Orquesta de Profesores del Conservatorio de Arganda) y es miembro de la Neue Internationale Philharmonie de Múnich.

Como instrumentista de cámara, ha interpretado numerosos conciertos con grupos de música, como el Trío de clarinetes Bouffil, el Octeto de viento del Conservatorio de Rotterdam, el Trío con viola y piano Euterpe, el Quinteto de viento Fundación,...

Ha sido profesor de clarinete del Conservatorio de Ferraz, la Escuela de Música de San Lorenzo de El Escorial y del Conservatorio de Arganda, donde durante el curso 2006/07 dirigió su orquesta.

Ha dirigido numerosos coros como el Coro del Conservatorio de Arganda del Rey, el coro Capilla Renacentista de Madrid, el Coro de la Escuela de San Lorenzo de El Escorial,... Es fundador y director actual del coro Tomás Luis de Victoria de Brunete y, desde 2012, del Coro Gaudeamus de Madrid, con los que ha interpretado numerosos conciertos. Ha participado en prestigiosos ciclos de música con estos coros, como el Festival de Arte Sacro de la Comunidad de Madrid, ciclo de música de Medina de Río Seco, Clásicos en Verano de la Comunidad de Madrid, ciclo de música de Santo Domingo de La Calzada, conciertos para Patrimonio, etc.

## ► VICENTE SEMPERE RASTAD

Inicia los estudios de música en el Ateneo Musical y de Enseñanza "Banda Primitiva" de Llíria (Valencia), cursando posteriormente estudios de clarinete, piano, composición y dirección de coro en el real Conservatorio Superior de Música de Madrid. Amplía estudios de Dirección y Fenomenología Musical en Viena, bajo la cátedra de Leopold Hager, en Barcelona con Jordi Mora y en Múnich con Konrad von Abel, con el que continúa estudiando en la actualidad.

Ha sido director de la Coral Polifónica de Alcorcón, así como de la Banda Sinfónica de la Asociación músico-cultural "La Lira", de Pozuelo de Alarcón. Asimismo, fue invitado para dirigir el estreno de la ópera Escenas de la vida cotidiana, de Marisa Manchado, en el Festival de Otoño de 1997, así como la Joven Orquesta de la Región de Murcia, entre otras agrupaciones.

Como clarinetista ha realizado diversas colaboraciones con orquestas como la Sinfónica de RTVE, la Filarmónica Europea, con giras por Francia e Italia, la Brucknerakademie y la Neue Internationale Philharmonie de Múnich, o la Segle XXI, entre otras.

En el ámbito de la música de cámara, fundó, entre otras agrupaciones, los quintetos Madrid y Alcor, este último finalista en 1985 en la Muestra Nacional de Música de Cámara para Jóvenes Intérpretes, con conciertos por diferentes puntos de la geografía española. Asimismo, fue seleccionado por la Fundación Loewe para participar en sus ciclos de conciertos, retransmitidos por RNE.

Como docente, ha ocupado la Cátedra de Clarinete en el Conservatorio Superior de Salamanca y fue profesor en la Escuela de Música y Danza de Ciempozuelos y en la Escuela de Música de Arganda. Desde 1997 es profesor de Armonía, Análisis y Fundamentos de Composición en el Conservatorio Profesional Rodolfo Halffter, de Móstoles.

## ► JUAN ANTONIO JURADO GÓMEZ

Comienza sus estudios de clarinete con el profesor de la O.N.E. Modesto Escribano, con quien estudia todo el grado medio, obteniendo el

## MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID



título profesional en 1990 en el Conservatorio Profesional de Música de Amanié. Posteriormente continúa estudios en el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid donde obtiene el título superior de clarinete, con el profesor Vicente Peñarrocha, en 1993.

Ha ampliado estudios realizando cursos de clarinete con los profesores Walter Boeykens, Jesús Villarrojo y José Luis Estellés, así como cursos de música de cámara con los profesores Jordi Mora, Ferenc Rados y Konrad von Abel, con quien continúa estudiando actualmente.

Como alumno del Conservatorio Profesional de Música de Amanié ha participado en diversos recitales en los Conservatorios Superiores de Música de Murcia, Salamanca o Zaragoza, Conservatorios Profesionales de Cuenca y Madrid y Schule für Musik Theater und Tanz de Sindelfingen y Hoch Schule für Musik de Trossingen, en Alemania.

Ha sido finalista del Concurso Permanente de Juventudes Musicales en su fase de Música de Cámara, en 1993.

Desde 1988 ha realizado conciertos pedagógicos dentro del ciclo Conciertos Escolares de Otoño, así como recitales de música de cámara, con diferentes formaciones, en centros culturales y teatros, como Centro Cultural de la Villa, Ateneo de Madrid, Centro Asturiano de Oviedo, Auditorio de Tres Cantos, Centro Cultural de los Ejércitos, Centro Cívico La Vaguada, Palacio de Sástago o Palacio de Gaviria, entre otros.

En la actualidad ejerce una labor docente como profesor de clarinete en la Escuela Municipal de Música Dionisio Aguado de Fuenlabrada.

## MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

## METAMORFOSIS, ENSOÑACIONES Y FANTASÍA



# TRÍO DAFNIS

### INTÉRPRETES

TRÍO DAFNIS: Marta Femenía, flauta. Antonio Arias, flauta. Gerardo López Laguna, órgano

### PROGRAMA

#### I.

Carl Philipp Emanuel Bach  
(1714-1788)

Trío sonata en Mi Mayor para 2 flautas y bajo continuo, W 580, H 162

- Allegretto
- Adagio di molto
- Allegro assai

Wolfgang Amadeus Mozart  
(1756-1791)

Sonata para 2 flautas y piano, K. 448

- Allegro con spirito
- Andante
- Molto allegro

#### II.

Claude Debussy  
(1862-1918)

Preludio a la siesta de un fauno <sup>1</sup>

### Teatros, fechas y horarios

Miraflores de la Sierra  
Iglesia de la Asunción de Nuestra Señora  
2 de agosto - 21:00 horas  
Entrada libre hasta completar aforo

Horcajo de la Sierra  
Iglesia de San Pedro in Cathedra  
13 de agosto - 20:30 horas  
Entrada libre hasta completar aforo

MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

Leroy Anderson  
(1908-1975)

Plink, plank, plunk

Forgotten dreams

Fiddle-fiddle

Franz Doppler  
(1821-1883)/  
Karl Doppler  
(1825-1900)

Fantasia sobre la ópera Rigoletto de Verdi,  
Op. 38

<sup>1</sup> Arreglo Antonio Arias

## ► NOTAS AL PROGRAMA

Segundo de los hijos de J. S. Bach y de su primera esposa María Barbara, Carl Philipp Emanuel Bach fue durante 27 años clavecinista y compositor en la corte de Federico II de Prusia y posteriormente Director general de la Música de Hamburgo, sucediendo a su padrino Georg Philipp Telemann. Su estética se identifica con la corriente musical Empfindsamkeit (estilo sensible) defendiendo que la música, considerada como una fuerza de la naturaleza, tenía el poder de evocar en el oyente sensaciones y sentimientos. El presente Trío fue escrito en 1749 en Postdam. La obra, en la luminosa tonalidad de Mi Mayor, cautiva desde el elegante Allegretto inicial. Los elocuentes lamentos y los cromatismos del Adagio di molto en Mi menor, en el que no faltan las audacias armónicas, dan paso al impulsivo Allegro assai que cierra la obra con un final entre enigmático e irónico.

La Sonata para dos pianos, KV 448, data de 1781, cuando Wolfgang Amadeus Mozart intentaba establecerse en Viena. Fue estrenada el 23 de noviembre de aquel año por la gran pianista Josepha Aurnhammer y el propio Mozart. La obra entusiasmó al célebre violinista Ferdinand David (1819-1873), concertino de la orquesta del Gewandhaus de Leipzig, que realizó una transcripción para dos violines y piano. El presente arreglo se inspira de la misma idea y ha dado a la obra original una nueva perspectiva, tan fascinante como la inicial. No en vano esta sonata ha sido utilizada en el controvertido estudio científico que experimenta la teoría del llamado Efecto Mozart, sugiriendo que la música clásica, particularmente la de Mozart, incrementa la actividad cerebral más positivamente que otros tipos de música.

Compuesto entre 1892 y 1894, el Preludio a la siesta de un fauno se habría de convertir en una de las más célebres obras de Claude Debussy. Su estreno, el 22 de diciembre de 1894, fue tal triunfo que hubo que repetir la ejecución de la obra. Su deseo es describir "...los decorados sucesivos a través de los cuales se mueven los deseos y los sueños de un fauno en el calor de la tarde. Después, cansado de perseguir la huida aterrada de las ninfas y las náyades, se tira al sol enfebrecido, lleno de sueños y deseos realizados, de posesión total en la Naturaleza universal".

El destacado papel de la flauta en la partitura original ha dado pie a diversos arreglos. No pudiendo escapar a la poderosa seducción de esta obra maestra, me he permitido hacer mi propio arreglo en una instrumentación que considero muy atractiva: flauta, flauta alto y piano.

Compositor y director de orquesta estadounidense, Leroy Anderson empezó enseñando lenguas al considerar que la música no le ofrecía ningún futuro. Pero sus éxitos como compositor cambiaron el rumbo de su vida, que se orientó hacia una música ligera de concierto, y que ha sido utilizada tanto en series televisivas como en el cine y es interpretada tanto en orquestas como en bandas, grupos de jazz, etc.

Los hermanos Franz Doppler y Karl Doppler fueron dos célebres virtuosos de la flauta romántica. Desarrollaron carreras muy paralelas componiendo juntos y por separado y actuando igualmente en dúo. El estilo de los Doppler florece especialmente en el inagotable mundo de las obras inspiradas en motivos operísticos, tan célebres como Rigoletto, que desde su estreno en 1851, en La Fenice veneciana, no ha perdido su merecida popularidad. En esta Fantasia, que ambos hermanos tocaron juntos, reconoceremos temas como La donna è mobile o Bella figlia dell'amore profusamente ornamentados.

ANTONIO ARIAS

## ► TRÍO DAFNIS

Herederos del Grupo de Cámara de Madrid, fundado por Antonio Arias en 1990, Dafnis comienza una nueva etapa en 2010 bajo el nombre mítico del flautista más célebre de la Grecia antigua. Los fines del grupo siguen siendo la búsqueda y difusión del repertorio camerístico.

Su trabajo se sustenta en tres pilares: el redescubrimiento y difusión de obras de compositores poco conocidos, las transcripciones y la interpretación de la música de nuestro tiempo. En tal sentido, el grupo encarga nuevas obras a compositores actuales, comprometiéndose con la creación contemporánea y ampliando así su repertorio. En el terreno de la investigación y difusión histórica, han desarrollado un ciclo de conferencias-concierto sobre la flauta romántica española.

Las versiones de Dafnis pretenden acercar al público todas las tendencias a través de un minucioso estudio de cada estilo en la permanente búsqueda de interpretaciones que desean ser vínculo de comunicación artística y humana

**MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID**

## ► MARTA FEMENÍA

Nacida en Madrid en 1991, realizó sus estudios superiores con el profesor Manuel Rodríguez, coronándolos con el Premio de Honor Fin de Carrera en el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid.

Ha recibido clases de Pilar Constancio, James Lyman, Soyoungh Lee, Mario Caroli y Vicens Prats. Paralelamente asiste a los cursos de flauta de Anento con los profesores Fernando Gómez Aguado y Antonio Nuez. En el citado curso ha recibido también clases magistrales de José Sotorres, Miguel Ángel Angulo, Salvador Martínez y Antonio Arias. Ha sido alumna de Claude Lefèbvre en la Academia Internacional de Verano de Niza, en 2010 y 2011, y en París.

Actualmente perfecciona sus estudios en la Escuela Superior de Música Reina Sofía, en la cátedra de Jacques Zoon.

Forma parte del Trío Flavia (con viola y arpa).

Ha actuado, con gran éxito, en diversas salas de conciertos, así como en los ciclos de Cajamadrid, Clásicos en Verano, de la Comunidad de Madrid, y II Convención de la Asociación de Flautistas Españoles (2013).

Ha tocado como solista el Concierto para flauta, de C. Reinecke con la Orquesta del R.C.S.M.M.

Miembro de las orquestas JORCAM y JONDE, recientemente ha ingresado en la Academia de la Orquesta Nacional de España; ha colaborado con la Orquesta de la Comunidad de Madrid y forma parte de la orquesta de la ONG Voces para la Paz.

Marta Femenía es estudiante de Historia del Arte por la Universidad a Distancia (UNED). Toca una flauta Sankyo. [www.martafemenia.com](http://www.martafemenia.com)

## ► ANTONIO ARIAS

Premio de Honor del Real Conservatorio de Madrid. Premios de Excelencia por unanimidad en flauta, Música de Cámara y flauta de pico en el Conservatorio de Rueil-Malmaison (Francia) y Licencia de Concierto de flauta de pico en la Escuela Normal de Música de París. Primer Premio del IV Concurso Nacional de Interpretación de JJMM de Sevilla. Licenciado en Ciencias Biológicas en la Universidad Complutense.

Ha actuado como solista con numerosas orquestas, así como en formaciones de cámara, en Europa, América y Asia. Ha realizado grabaciones de radio, TV y discográficas en diversos países y estrenado numerosas obras del siglo XX.

Cultiva un amplio repertorio a través de los diferentes grupos de los que es fundador. Presta un gran interés a la interpretación de la música actual, en especial como miembro del LIM, que celebra este año su XL Aniversario. Catedrático de flauta del Conservatorio de Madrid, actualmente en excedencia voluntaria, es invitado a impartir cursos de perfeccionamiento en toda España. Ha publicado numerosos trabajos pedagógicos (Premio del Ministerio de Cultura en 1988), transcripciones y artículos en revistas especializadas. Su último libro, Historias de la flauta, ha sido calurosamente acogido en el mundo musical.

En 1983 ingresó en la Orquesta Nacional de España, de la que ha sido flauta-solista desde 1985 hasta 2005. Es miembro de la ONG Voces para paz, Músicos solidarios. [www.antonioariasflauta.com](http://www.antonioariasflauta.com)

## ► GERARDO LÓPEZ LAGUNA

Natural de Sigüenza, Guadalajara, inició estudios musicales con su abuelo materno, organista en dicha ciudad, continuándolos con Pedro Lerma en el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid, obteniendo el título de Profesor Superior de Piano con Sobresaliente y Mención Honorífica. También Mención Honorífica en repertización Instrumental y Acompañamiento y Premio de Honor en Armonía. En dicho centro ingresa por oposición como profesor de piano.

Diplomado en Profesor de Educación General Básica, especialidad Ciencias Humanas. Premiado en The Second Tees-Side Internacional Eistedford, Middlesbrough, Inglaterra.

Becario Distinguido, Insignia de Oro de la Ciudad de Sigüenza, Consejero de la Institución Provincial de Cultura Marqués de Santillan", Placa al Mérito Provincial, otorgada por la Diputación Provincial de Guadalajara, Popular del periódico Nueva Alcarria.

Ha actuado en Europa, Asia y América, así como en los más importantes festivales y salas de concierto de España, como el Teatro Real y el Auditorio Nacional de Música de Madrid.

Dedica especial atención a la música de cámara. Es miembro del grupo LIM. También ha tocado con la Orquesta Sinfónica de Madrid, Orquesta Sinfónica de RTVE, Orquesta Clásica de Madrid, Orquesta de Cámara Española, Orquesta Villa de Madrid, Orquesta de Cámara La Mancha, Solistas de la Orquesta Sinfónica de Galicia, Banda Sinfónica Municipal de Madrid, Orquesta de Córdoba y Hungarian Virtuosi. Viene colaborando regularmente desde hace años con la Orquesta Nacional de España con la que ha actuado como solista.

Ha realizado diversas grabaciones para RNE, TVE, RAI, Cadena de las Américas, Radio Classique, Radio Moscú, TV Rusa, y de discos. Cabe destacar la integral de P. Sarasate con el violinista Ángel Jesús García, un monográfico F. Devienne con el grupo Tritono y varios CD con el LIM, principalmente con música de compositores españoles del siglo XX. Como cembalista ha grabado obras de M. de Falla, E. Halffter, J. Villa Rojo, F. Escudero, entre otras.

Es profesor de piano e iniciación al jazz en el Conservatorio Profesional de Música Amanuel, en Madrid.

## MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID

**MÚSICA CLÁSICA** en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

## MÚSICA ESPAÑOLA PARA TRÍO



## TRÍO KARASIUUK DE MADRID

## INTÉRPRETES

TRÍO KARASIUUK DE MADRID: Bartosz Karasiuk, violín. Piotr Karasiuk, violoncello. Andrzej Karasiuk, contrabajo

## PROGRAMA

I.

Alejandro Ureta  
(1992)

Trío <sup>1</sup>

- Adagio maestoso/Allegro
- Molto adagio sostenuto
- Fuga. Allegro

Tomás Marco  
(1942)

Tránsito de equinoccio (Trío concertante nº 4,  
para viola, violoncello y contrabajo) <sup>2</sup>

Alejandro Trapero  
(1973)

Trío "Sorrow", Op. 24 <sup>1</sup>

- Prologue: Molto energico e deciso
- Part I: Tranquillo
- Part II: Lento molto, quasi estatico
- Part III: Brusco e deciso, Lento misterioso,  
Agitato, Lento, Deciso
- Epilogue: Lento molto

Teatros, fechas y  
horarios

Villanueva de la Cañada  
Plaza de España  
4 de julio - 21:30 horas  
Entrada libre hasta completar  
aforo

MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

**Claudio Prieto**  
(1934-2015)

**Lecturas de la Naturaleza <sup>2</sup>**

- Allegro moderato
- Adagio
- Menuetto con trio
- Finale. Presto

**II.**

**Antonio Soler**  
(1729-1783)

**Fandango, R 146<sup>3</sup>**

**Francisco Esteban Ortega**  
(1923-1991)

**Greguerías musicales <sup>4</sup>**

- Noche en Alcázar (Andante, Vals lento)
- Canción de niño (Allegretto)
- Desolación (Andante)
- Ronda (Adagio)
- El columpio (Moderato)

**Vicente Martín y Soler**  
(1754-1806)

**Sonata para arpa con acompañamiento de violín ad libitum <sup>5</sup>**

- Andante

**De XII Canoni 5**

- Canone I (Larghetto)
- Canone V (Andante amoroso)
- Canone XII (Andante con moto)

<sup>1</sup> Dedicado al Trío Karasiuk de Madrid.

<sup>2</sup> Obra escrita por encargo del Trío Karasiuk de Madrid.

<sup>3</sup> Arreglo para violín/viola, violoncello y contrabajo (original para clave/harpsichord).

<sup>4</sup> Original para piano.

<sup>5</sup> Arreglo para violín, violoncello y contrabajo.

## ► NOTAS AL PROGRAMA

La combinación del violín, violoncello y contrabajo está caracterizada por un sonido cálido y voluminoso, similar al de una orquesta completa.

Esta instrumentación especial no es un descubrimiento reciente. De hecho, este tipo de trío es apreciado por los compositores desde hace más de 300 años. Tanto los compositores de los siglos XVII y XVIII (conocidos y anónimos), como del siglo XX se han inspirado en este tipo de trío para la creación de innumerables piezas con tan distintivo y glamuroso sonido.

Dentro del amplio repertorio clásico, (del Trío Karasiuk de Madrid), hay estilos tan variados como los valsos, serenatas, minuetos, tangos y... swing, dentro de la llamada Música de Salón. Además de las obras originales, el trío de violín, violoncello y contrabajo interpreta transcripciones de piezas pensadas para otros conjuntos, incluso para obras cantadas.

Trío Karasiuk de Madrid ofrece un programa titulado Música española para Trío de cuerda, un repaso de importantes compositores españoles del pasado y de hoy.

Uno de los aspectos más relevantes en la obra de Antonio Soler es su interés por las canciones y danzas típicas del folclore español. El máximo exponente de dicho interés es su célebre Fandango, escrito originalmente para clave, y arreglado en esta ocasión por el Trío Karasiuk para violín, violoncello y contrabajo. Música clásica con un lenguaje influenciado por el clasicismo vienés, donde se escucha su gusto por el "bajo Alberti", que consiste en realizar los acordes triada de la mano izquierda de forma arpegiada en el siguiente orden: primero la nota más

**MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID**



grave, en segundo lugar la más aguda, después la intermedia y por último, de nuevo la más aguda.

Vicente Martín y Soler es llamado el "Mozart valenciano". Su música corresponde también al clasicismo vienés. En el programa se han incluido dos de sus obras, la Sonata para arpa con acompañamiento de violín ad libitum y XII Canoni, en las cuales se refleja el estilo clásico vienes: dulces y llenas de gracia merced al predominio de la melodía, la estructura a tres voces y la periodicidad del fraseo y de la forma. Muchas de sus melodías tienen un carácter pastoril en cuanto que presentan un compás de Contradanza (6/8).

Francisco Esteban Ortega fue un injustamente desconocido compositor asturiano. Sin embargo, hoy es conocido gracias al Trío Karasiuk que, con su incansable labor en la búsqueda de obras de compositores españoles, encontró en casa del compositor, en una de sus giras de conciertos por Asturias (concretamente en Gijón), sus Greguerías musicales. Las Greguerías musicales está compuesta originalmente para piano y arreglada para cuerdas por el Trío Karasiuk. Las Greguerías son un auténtico descubrimiento musical. Se trata de cinco breves piezas: Noche en Alcázar, Canción de niño, Desolación, Ronda y El columpio, acompañadas por un poético texto y bellamente ilustradas por Elías Díaz, artista ancestral de la ilustre saga de los Halffter. El hábil arreglo e interpretación de estas cinco piezas por El Trío Karasiuk está lleno de excelentes cadencias, exquisitos matices y logrados recursos técnicos.

Alejandro Ureta es hijo del maestro Ureta y habrá quien, obnubilado por todo cuanto chirría a vanguardia, objete el conservadurismo de su estilo neo-Biedermeier. Mas no cabe duda, como así lo expresó el público, que el Trío está bien construido y demuestra un innegable talento melódico.

Tomas Marco estudió violín y composición, simultaneando esta actividad con estudios en Derecho. Amplió estudios musicales en Francia y Alemania y entre sus profesores destacan Pierre Boulez, György Ligeti, y Karlheinz Stockhausen, Bruno Maderna o Theodor Adorno. Como compositor es autor de cinco óperas, un ballet, siete sinfonías, música coral, de cámara, etc. En la actualidad se dedica exclusivamente a escribir música y sobre música. En noviembre de 2002, recibió el Premio Nacionale de Música de España por el conjunto de su obra compositiva y, en 2003, el Premio de Música de la Comunidad de Madrid.

La obra Tránsito de Equinoccio. Trío concertante nº4, para viola, violoncello y contrabajo fue escrita por encargo de Trío Basso (hoy Trío Karasiuk) y estrenada el día 5 de septiembre de 1996 en la Colegiata de San Juan Bautista de Gijón.

Claudio Prieto, conocía y dominaba cuantos elementos componen el lenguaje musical clásico y contemporáneo. Trabajó todo el abanico de formaciones instrumentales, desde los solistas hasta la conjunción de coro y orquesta, pasando por los tríos, los cuartetos o las agrupaciones orquestales. Entre sus obras, títulos como Solo a solo, Concierto nº 1, Sinfonía nº 2, Fandango de Soler (obra seleccionada por Radio Nacional de España para la XX Temporada de Conciertos de la Unión Europea de Radiodifusión), que es el mismo Fandango que el Trío Karasiuk interpreta en este concierto, por citar sólo algunos ejemplos, han sido auténticos hitos en la reciente historia musical. Con la Sinfonía nº 2, Prieto pasó a ser pionero del nuevo lirismo español, creando unos fundamentos que años más tarde se convertirían en un modelo a seguir por muchos compositores. Solistas y agrupaciones de cámara han interpretado sus composiciones en Europa, América y Japón, así como las orquestas españolas, entre las que cabe citar la Nacional de España, las Sinfónicas de RTVE, Bilbao, Málaga y Tenerife, la Orquesta Ciutat de Barcelona y la Ciutat de Palma y extranjeras, como Sinfónica de Londres, Orquesta Nacional de Santa Cecilia de Roma y la Rundfunk Sinfonieorchester Berlin.

El autor (Claudio Prieto) comenta de su obra: "Vivimos hoy una época en la que los hombres nos hemos vistos obligados a revisar nuestro comportamiento para con nuestro medio natural, al que llevamos décadas y décadas agrediendo en nombre de un supuesto progreso que a estas alturas parece tener más de camino sin retorno que de verdadero avance hacia una mejor calidad de vida. Ha sido necesario ensordarnos con el llanto desgarrado de montañas, ríos, bosques, lagos mares, e incluso del propio aire que respiramos, para ser conscientes del daño que, lenta pero implacablemente, hemos hecho a la naturaleza. Me vienen a la memoria las premonitorias palabras que ya a finales del siglo pasado (XIX) pronunciaron algunos jefes indios cuando veían su tierra invadida por la nueva civilización: 'Me cuesta entender una cultura que no solo odia y combate al prójimo, sino que arremete aún contra la naturaleza y abusa de ella. Veo como se arrancan cosas de las entrañas de la madre tierra como si fuera un monstruo que se niega a compartir con nosotros sus tesoros. Veo cómo se vierte veneno en el agua sin pensar en la vida que bulle en su seno y cómo se contamina el aire con vapores letales.... Cuando desaparezca de la tierra el último piel roja y el recuerdo de él no sea más que la sombra de una nube que se desliza fugaz sobre la pradera, estos terrenos y bosques guardarán todavía el espíritu de nuestro pueblo, porque nosotros amamos la tierra como el recién nacido ama el latido del corazón de su madre... Continúad en vuestro empeño de ensuciar vuestro lecho y una noche moriréis asfixiados en vuestra propia inmundicia'. Las palabras de Seattle o Dan George encierran grandes verdades que sólo ahora empezamos a comprender. Si hemos sido los causantes de romper el delicado equilibrio que nos une a nuestra madre naturaleza, es nuestra responsabilidad repararlo antes de que sea irrecuperable. Cuando recibí el encargo del Trío Basso (hoy Trío Karasiuk), quise aprovechar la oportunidad para unirme a cuantas voces reclaman el cuidado y el respeto para con la tierra que nos acoge y que nos da la vida. Así nació Lecturas de la Naturaleza y tal es el espíritu que la anima. Trío Basso (hoy Trío Karasiuk), hizo estreno absoluto de esta obra el día 5 de junio de 1997 en el Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía de Madrid".

## ► TRÍO KARASIUK DE MADRID

Trío Karasiuk de Madrid, es un trío de cuerda original tanto por los integrantes, todos de una misma familia establecida desde varios años en Madrid, como por el propio trío instrumental (violín-Bartosz, violoncello-Piotr y contrabajo-Andrzej).

Han recibido los elogios de crítica y público.

Han realizado actuaciones en: Campaña Escenarios de Primavera 2000, de la Comunidad Castilla-La Mancha, Festival Clásicos en Verano (2000, 2001, 2006, 2008) organizado por Comunidad Autónoma de Madrid, Museo Evaristo Valle, de Gijón, Sociedad Filarmónica Avilesina, Fundación Juan March, de Madrid, XXVII Semana de Música de Teruel, Atardeceros Musicales en Valdedios 2009 ("El Barroco y las Vanguardias").

Los programas se ciñen a varias épocas musicales, desde el Barroco hasta el siglo XX. Todos tienen un matiz destacable, incluyen grandes músicos injustamente olvidados por los éxitos de sus allegados más famosos (Leopoldo Mozart, padre de W. A. Mozart, Michael Haydn,

## MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID

hermano de Joseph Haydn...).

Además de las obras originales, el trío de violín, violoncello y contrabajo interpreta transcripciones de piezas pensadas para otros conjuntos, incluso para obras cantadas.

### ► BARTOSZ KARASIUŁ

Estudió en el Conservatorio Profesional de Música Arturo Soria, de Madrid, donde en el año 2002 obtuvo el título de Profesor de Violín. Paralelamente a estos estudios, recibe clases con profesores de la talla de Arkadi Futer (concertino de los Virtuosos de Moscú), Gaiane Pogossova (célebre profesora del Conservatorio de Moscú), con quien prosiguió estudios de violín durante tres años.

Fue miembro invitado de la Orquesta Sinfónica de Estudiantes de la Comunidad de Madrid en el año 2001, miembro invitado de la Joven Orquesta Nacional de España (JONDE) y de la Orquesta-Escuela de la Orquesta Sinfónica de Madrid (Teatro Real).

### ► PIOTR KARASIUŁ

Estudió en el Conservatorio Superior de Música de San Lorenzo de El Escorial donde en 2000 obtuvo el título de Profesor Superior de Violoncello. Durante el curso 2000-2001 fue becado por el Ministerio de Cultura para cursar estudios superiores de postgrado en la Hochschule für Musik en Frankfurt am Main (Alemania).

En 1995 obtuvo el Tercer Premio del I Concurso Nacional de Violoncello, en Zaragoza. Ha sido integrante de la Joven Orquesta Nacional de España (JONDE) durante tres años. Ha realizado conciertos con diferentes conjuntos musicales como el Proyecto Gerhard (Madrid, Festival de Canarias, Estrasburgo, Roma), Cámara XXI, Virtuosos de Bruselas, Orquesta de la Comunidad de Madrid (Venecia), Trío Karasiuk y Quinteto Rossini. En febrero de 1999 estrenó en España como solista del "Proyecto Gerhard" la obra A Tempo, de José Manuel López López en el Auditorio Nacional de Música de Madrid y, en septiembre del mismo año, interpretó la misma obra en Francia, en el Festival Internacional de Música de Estrasburgo, obteniendo en ambos gran éxito y los mejores elogios y críticas de la prensa. Actualmente es miembro de la Orquesta Nacional de España.

### ► ANDRZEJ KARASIUŁ

Fue miembro de la ONE, después de haber formado parte de las Orquesta Filarmónica de Las Palmas y Sinfónica de Madrid. Varios compositores le dedicaron sus obras. Grabó para la RNE. Durante 10 años fue Profesor de Contrabajo en el Conservatorio Padre Antonio Soler, de San Lorenzo de El Escorial. Actualmente es Profesor de Contrabajo en el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid. Sus alumnos han logrado premios en concursos internacionales y forman parte de las principales orquestas y conservatorios españoles. En febrero de 1991, en el Centro de Arte "Reina Sofía" de Madrid, hizo el estreno mundial de la obra Sonata 11, para contrabajo-solo con acompañamiento de piano, de Claudio Prieto, especialmente compuesta para este contrabajista. Está considerado como "uno de los mejores contrabajistas en España". ("El Comercio", 5 de febrero de 1997. Gijón).

**MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID**

## VIENA IDA Y VUELTA



# TRÍO NOVA CÁMARA

## INTÉRPRETES

TRIO NOVA CÁMARA: Lorena Barile, flauta. Nadia Chaviano, viola. José Antonio García Fuertes, guitarra. ÁNGEL PAUNOV, violoncello.

## PROGRAMA

I.

**Anton Diabelli**  
(1781-1858)

Trío

- Marcia
- Andante cantabile
- Scherzando un poco allegreto
- Minuetto
- Allegretto

**Alfred Uhl**  
(1909-1992)

Trío

- Allegro deciso
- Tema con variaciones
- Vivo
- Scherzando

## Teatros, fechas y horarios

San Martín de Valdeiglesias  
Patio de Armas del Castillo de la Coracera  
8 de agosto - 22:00 horas  
Entrada: 3 €.

El Molar  
Ermita de San Isidro  
15 de agosto - 21:00 horas  
Entrada libre hasta completar aforo

MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

## II.

**Franz Schubert**  
(1797-1828)

**Cuarteto para flauta, viola, violoncello y guitarra**  
**D. 96 (Matiegka)**

- Moderado
- Minuetto
- Lento e patetico
- Zingara
- Tema con variaciones

## ► NOTAS AL PROGRAMA

A la sombra de los gigantes que marcaban el devenir de la creación musical en Viena, una prole de compositores e intérpretes de menor fama desarrollaban sus carreras. En ocasiones sus obras e interpretaciones cosecharon un gran éxito, a pesar de que la historia les haya reservado huecos menores.

Tanto los coetáneos de Haydn, Mozart, Beethoven como los cercanos (por época, influencia y, por supuesto, proximidad geográfica) a la «Segunda escuela de Viena» son tan complementarios como necesarios para tener una visión más detallada de la historia de la música.

Siguiendo los pasos de Simon Molitor (1766-1848) un grupo de virtuosos guitarristas llenaron los salones con sus interpretaciones y publicaron multitud de obras para guitarra.

Solos, dúos, tríos de diversas combinaciones formaban parte de la vida musical y tenían amplia difusión entre los aficionados. No es de extrañar que el joven Schubert, que tocaba la guitarra, conociese y valorase este repertorio. A los 18 años uno de los tríos del compositor bohemio Wenzel Matiegka (1773-1830), que había llegado a Viena en 1800 y desarrolló una carrera de guitarrista, compositor de obras de cámara y maestro de coro, llamó la atención de Franz Schubert (1797-1828), quien le añadió una parte de cello, transformando en cuarteto el trío original.

Otro de los personajes modestamente importantes del universo vienés fue Anton Diabelli (1781-1858). Como compositor dedicó numerosas páginas a la guitarra y piano, pero fue famoso en su época como editor de música, publicando obras en diferentes combinaciones instrumentales que tuvieron gran acogida entre los aficionados. Diabelli fue también el primer editor de las obras de Franz Schubert, promoviendo ampliamente la difusión de la música del genial compositor.

La obra de cámara del vienés Alfred Uhl (1909-1992) sintetiza elementos del neoclásicos, seriales, atonales y derivados de la tonalidad tradicional. Sus piezas están impregnadas de humor, inventiva rítmica y tratamiento armónico avanzado. El trío para flauta, viola y guitarra, comenzado en 1928 y revisado en 1982, nos ofrece un bello ejemplo del exquisito manejo de su autor explorando la forma neoclásica y la tonalidad extendida, rozando los límites atonales en el final.

## ► TRÍO NOVA CÁMARA

A través de una original propuesta sonora, alejada de los estándares típicos camerísticos, el Trío Nova Cámara ofrece, desde su fundación en 2007, un repertorio abierto, en el que caben tanto las composiciones clásicas como las obras más recientes, en muchos casos escritas para la formación. El Trío Nova Cámara ha desarrollado una importante actividad. Sus integrantes, que poseen una amplia experiencia como solistas, se han presentado con el trío en numerosas localidades españolas: Barcelona, Ciudad Real, Aranjuez, Melilla, León, localidades diversas de la Comunidad de Madrid, etc.

Han participado en Ciclos y Festivales de gran prestigio, como Clásicos en Verano (Comunidad de Madrid), Festival de Música Española de León, Festival de Música Contemporánea de Segovia, Ciclos de Caja Madrid, Festival de Primavera de Salamanca y diferentes actos, como el Día Europeo de la Música 2012, entre otros.

Al margen del repertorio tradicional para este tipo de formación, el Trío Nova Cámara ha sido dedicatario de diversas obras por parte de prestigiosos compositores: Flores Chaviano, José María García Laborda, Enrique Muñoz, Danilo Avilés... Estas obras son programadas asiduamente por el trío, sin prejuicios, al lado de obras de sonoridades más cercanas al público, componiendo un original universo sonoro.

## ► LORENA BARILE

Nace en San Nicolás de los Arroyos, Argentina. Su acercamiento a la música empezó a la edad de seis años, con la flauta dulce, luego siguió sus estudios de piano y, posteriormente, de flauta travesera.

Es Licenciada en Música, especialidad Flauta, por la Universidad Nacional de Rosario; su titulación homologada en España corresponde al Título Superior de Flauta.

**MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID**

A lo largo de su brillante trayectoria ha obtenido becas que le han permitido acceder a las clases de profesores de prestigio internacional. Ha sido becada por la Fundación Antorchas, por la Fundación Teatro Colón Argentina y por Orford Arts Centre (Canadá) para perfeccionarse con los Maestros Alfredo Iannelli, Julius Baker y Robert Langevin.

Primera flauta y miembro fundador de la primera Orquesta Académica del Teatro Colón y de la Primera Orquesta Juvenil Argentina avalada por el Consejo Nacional de la Cultura de Venezuela (CONAC).

Ha ofrecido numerosos conciertos, tanto como solista como con grupos de cámara y como integrante de orquesta en Argentina, Brasil, Estados Unidos, España, Polonia, Alemania, Francia, Israel, Irlanda, Gabón. Su amplio repertorio también comprende ópera, zarzuela, musicales, música sinfónica.

Desde el año 2006 integra el dúo con la pianista Laurence Verna, desde el año 2008 forma parte del Trío Nova Cámara: flauta, viola y guitarra y, desde el año 2014, integra el Trío Soare (voz, flauta y piano).

Participa asiduamente en importantes ciclos, conferencias, festivales de Música Española, como Clásicos en Verano, COMA, CDMC, Festival de León, de Salamanca, de Segovia, Radio Clásica, Expoclásica.

Profesora de Flauta Suzuki en el Centro Pedagógico Musical 4 cuerdas.

Ha sido distinguida en Argentina con los galardones Embajadora de todos los tiempos, Raíces, por su aporte a la Música Clásica, y Primer Premio en el Concurso de Música de Cámara, organizado por la Fundación Antorchas. En España le ha sido entregado el Premio Andrés Segovia-José Miguel Ruiz Morales que otorga el Curso Universitario e Internacional de Música de Cámara de Santiago de Compostela.

## ► NADIA CHAVIANO

Realizó sus estudios de grado medio en Segovia y en el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid.

Ha colaborado con diferentes orquestas españolas, como Orquesta Reina Sofía Freixenet, Orquesta Filarmónica, Orquesta Filarmonía de España (grabando el programa El concierto, de Televisión Española), Orquesta Sinfónica Europea del Mediterráneo, Orquesta de Majadahonda, Orquesta de San Sebastián de los Reyes, Orquesta Lírica del siglo XXI, interpretando óperas y zarzuelas en importantes teatros de Madrid, como el Teatro de la Zarzuela y el Teatro Gran Vía; algunas de estas orquestas han estado dirigidas por importantes directores, entre ellos Ros Marbà, Pedro Halffter, Odón Alonso y Leonardo Balada.

También es miembro de numerosas agrupaciones camerísticas: Ensamble de Segovia, Cuarteto Fin de Siglo, Cuarteto Cibeles (miembro fundador), Cámara Sacra, Trío Nova Cámara (miembro fundador), Trova Lírica Cubana... Todas ellas con un importante recorrido artístico.

Ha actuado a nivel nacional e internacional con diferentes agrupaciones: en París, Instituto Cervantes de Nueva York, Instituto Cervantes de Florida, Festival Sacro de Florencia, Festival de Música de Coimbra (Portugal), Auditorio Nacional, Festival de Segovia, Festival COMA, Festival de León, Festival de Arte Sacro de la Comunidad de Madrid, Clásicos en Verano de la Comunidad de Madrid, Auditorio de las Rozas, Festival de Soria, Jardines de Aranjuez, entre otros.

Actualmente trabaja en la docencia y estudia método Suzuki en Edimburgo, del cual dispone del nivel 1 y 2.

## ► JOSÉ ANTONIO GARCÍA FUERTES

Nacido en Llanes (Asturias) en 1973. Estudió en el Conservatorio Superior de Música de Oviedo y, posteriormente, en el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid con el catedrático Miguel Ángel Jiménez. Su formación se completa asistiendo a numerosos cursos y masterclass con las figuras más relevantes del panorama guitarrístico mundial.

Desde 1990 ha venido actuando en numerosas localidades de la geografía española y portuguesa, así como en Pakistán y Asia central, donde ha realizado giras en 2003, 2004, 2005, 2006 y 2007. También ha colaborado con la Orquesta de la Comunidad de Madrid, Plural Ensemble, Orquesta Filarmonía, y se ha presentado como solista con diferentes orquestas, como Orquesta de la Universidad Autónoma de Madrid, Orquesta de las Escuelas Municipales de Música de Madrid, Orquesta Sinfónica Académica de Kazajstán, Orquesta Concertone, Orquesta Filarmónica de Astana, Orquesta de Cámara de Bishkek, Orquesta Camara Nova, Hanoi Philharmonic Orchestra...

Ha tocado en importantes salas, destacando el Auditorio Fernando Lopes-Graça, Teatro de la Zarzuela, Ateneo de Madrid, Residencia de Estudiantes, Palacio Real de Aranjuez, Auditorio de Zaragoza, Teatro de la Ópera de Almaty (Kazajstán), Filarmonía de Bishkek (Kirguistán), Universidad de Islamabad (Pakistán), Teatro della Forma (Roma), Palacio de la Granja o Sala Kursaal de San Sebastián.

Asimismo ha realizado grabaciones para radio y televisión. Es invitado a participar en festivales de música y guitarra, contándose entre los más recientes el Festival Luna Lunera, el Festival Internacional Andrés Segovia, Jornadas de Música Contemporánea de Segovia o International Guitar Festival, Bath (Inglaterra)...

Le han sido otorgados premios y menciones en diversos concursos internacionales, como el Concurso Internacional Ciudad de Coria, Mención de Honor Fin de Carrera-Conservatorio Superior de Música de Madrid, Diploma d'Onore en el Torneo Internazionale di Musica, Concurso Internacional Andrés Segovia-Ciudad de Linares, Concurso Internacional de Guitarra Clásica Ciudad de Tomar-Portugal. En 2006 fue distinguido como Diplomado con Honores en la Cátedra Ecos del Mediterráneo del Festival Internacional Andrés Segovia y, en 2008, ha sido galardonado con el premio Luteria in Concerto en los Incontri con i Maestri, organizados por la asociación Rosso Rossini, de Roma.

## MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID

Recientemente ha grabado para Columna Música un CD junto al cuarteto Cavatina y al pianista Aurelio Viribay.

## ► ÁNGEL PAUNOV

Comienza sus estudios de violoncello con Urszula K. Wejman. Accede al Conservatorio de San Sebastián y estudia con Roman Jablonski.

Finaliza la carrera con Premio de Grado Superior y Matrícula de Honor titulándose como profesor superior de violoncello y música de Cámara.

Ha completado sus estudios con profesores como Andrzej Bak, Michel Strauss, Donald Green, Rafael Ramos, Iagoba Fanlo, Michal Dm-chowski y Dragos Balan.

Desde temprana edad ha pertenecido a agrupaciones y ensambles de prestigio, como el Conjunto Barroco de San Sebastián, Orquesta Et Incarnatus, Orquesta Sinfónica de Logroño, participando en numerosas ocasiones en festivales y ciclos, como la Quincena Musical de San Sebastián, Musikaste de Rentería, Música Sacra de Bilbao, Música Antigua de San Sebastián.

Ya en Madrid forma parte durante cinco años como becario de la Orquesta Escuela de la Sinfónica de Madrid, colaborando activamente con esta última en producciones para el Teatro Real, conciertos y giras.

Ha colaborado también con la Orquesta de la Comunidad de Madrid.

Forma parte en diversas agrupaciones como Aulos piano trío, Ara Malikiam Ensemble, Orquesta Harmonia Sphaerarum, Delios Ensemble y Cuarteto Fin de Siglo.

Ha participado en grabaciones para músicos y artistas como Javier Muguruza, Gonzalo Tejada, Nacho Cano, Inés Fonseca, Emilio Aragón, Rosario y Lolita Flores, Miguel Bosé, Mojo Project y para películas como La Bicicleta, Rojo Sangre, así como para numerosos cortos de cine. Además formó parte de la gira Maren, de Kepa Junkera.

Actualmente imparte clases de violoncello, música de cámara y orquesta en la Escuela de Música y Danza de Alpedrete, además, es colaborador de las Orquestas Clásica Santa Cecilia, Excelentia, Internacional de Madrid, Orquesta Clásica de España y Orquesta Matritum Cantat.

**MÚSICA CLÁSICA** en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**



## CON ACENTO LATINO



## TRÍO QUERÉTARO

## INTÉRPRETES

TRÍO QUERÉTARO: María del Carmen Ruiz, oboe. Nerea Meyer, clarinete. Ramiro García, fagot

## PROGRAMA

## I.

**Henri Tomasi**  
(1901-1971)

**Concert Champêtre (1938)**

- Overture
- Menuet
- Bourrée
- Nocturne
- Tambourin

**Jean Françaix**  
(1912-1997)

**Divertissement (1947)**

- Prélude
- Allegretto assai
- Elégie
- Scherzo

**Teatros, fechas y horarios**

Moralzarzal \*

Parroquia de San Miguel  
Arcángel

15 de julio - 20:30 horas

Entrada libre hasta completar  
aforo

\* Con la colaboración de Sierra  
Musical

MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**



## II.

**Georges Auric**  
(1899-1983)

**Trío (1938)**

- Decidé
- Romance
- Finale

**Heitor Villa-Lobos**  
(1890-1962)

**Trío, W182 (1922)**

- Animé
- Languissement
- Vivo

## ► NOTAS AL PROGRAMA

El programa que ofrecemos está compuesto originalmente para esta formación y se centra en los compositores franceses de la primera mitad del siglo XX con gran influencia de la escuela impresionista.

Con acento latino agrupa una selección de este repertorio francés con la maravillosa obra del compositor brasileño Heitor Villa-Lobos, una de las más destacadas para este tipo de agrupación clásica.

Un repertorio maravilloso de gran calidad musical, seleccionado con minuciosidad e interpretado con la riqueza tímbrica y personalidad de estos instrumentos de la familia del viento madera, que funciona con un gran equilibrio sonoro.

## ► TRÍO QUERÉTARO

El Trío Querétaro, es una agrupación camerística en trío, para oboe, clarinete y fagot. formada por M<sup>a</sup> Carmen Ruiz, Nerea Meyer y Ramiro García.

El Trío Querétaro lleva trabajando junto desde 2010 y sus componentes son solistas de prestigiosas formaciones nacionales, como son la Orquesta Sinfónica de la Comunidad de Madrid, la Banda Municipal de Madrid y la Real Orquesta Sinfónica de Sevilla.

Sus componentes, además de su dilatada trayectoria dentro del campo sinfónico, encuentran en la música de cámara el lugar idóneo para poder expresarse de forma más personal e íntima, pudiendo realizar un trabajo más intenso y detallado en la interpretación de las obras para hacer disfrutar a todos los públicos.

## ► MARÍA DEL CARMEN RUIZ

M<sup>a</sup> Carmen Ruiz Revuelta comienza sus estudios musicales en la Escuela Municipal de Música de Leganés, pasando posteriormente al Real Conservatorio Superior de Música de Madrid donde obtiene el Título Superior de Oboe.

Realiza estudios de perfeccionamiento con los profesores Lothar Koch, Thomas Indermühle, Hansjörg Schellenberger e Ingo Goritzki.

Colabora con diversas orquestas de cámara, actuando en varias ocasiones como solista: Reina Sofía, Camerata del Prado, Orquesta Villa de Madrid, Ars Nova, Andrés Segovia, Collegium Musicum de Madrid, Camerata Iuventa, Sociedad Bach...

Especialmente interesada en la música de cámara, es miembro fundador del Quinteto de Viento D'Art y Trío de cuerda-oboe Vassilev. Forma dúo piano-oboe con Sebastián Marín.

Colabora con grupos de música contemporánea, como Círculo, Cosmos XXI, Plural Ensemble y orquestas, como Orquesta Sinfónica de RTVE, Orquesta Santa Cecilia entre otras.

Ha sido Corno Inglés solista de la Orquesta Sinfónica de Madrid (Orquesta Arbós) y en la actualidad es Oboe solista de la Banda Sinfónica Municipal de Madrid.

## ► NEREA MEYER

Nace en Madrid y comienza sus estudios de clarinete en el Conservatorio Ángel Arias, con 16 años. Allí termina el grado medio con las máximas calificaciones y continúa su formación en el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid.

**MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID**

Concluidos sus estudios superiores se traslada a Los Ángeles (California) para realizar un postgrado en Advanced Studies en USC (University of Southern California) con el maestro Yehuda Gilad, becada por dicha Universidad, Comisión Fulbright, Comunidad de Madrid y Ministerio de Educación. Durante su formación en esta ciudad forma parte de las orquestas American Youth Symphony y Debut Orchestra. Allí participa en diferentes concursos y gana varios premios: Pasadena Instrumental Competition, Mozart Competition y el Concerto Competition de Debut Orchestra.

Ha asistido a festivales y clases magistrales con importantes intérpretes como Antony Pay, Mitchele Zukowsky, Mitchel Lurie y Alessandro Carbonare.

En el año 2001 gana el Premio Manuel Castillo en el XI Concurso Internacional Ciudad de Dos Hermanas, concurso que gana en el 2002.

Ha colaborado con la Orquesta Sinfónica de Baleares, Orquesta de Castilla y León, Orquesta de Picardie (Francia), Orquesta de Cámara de España y Orquesta Sinfónica de Radio Televisión Española.

Actualmente es Clarinete solista de la Orquesta de la Comunidad de Madrid.

## ► RAMIRO GARCÍA

Nace en Madrid. Comienza sus estudios musicales a la edad de siete años como pianista. Es titulado superior en la especialidad de acordeón por el RCSMM, teniendo como profesores a Esteban Algora y Tito Marcos.

También es titulado superior en la especialidad de fagot por el Centro Superior de Música del País Vasco (Musikene), teniendo como profesores a José Luis Mateo, David Tomás, Javier Aragón, Edurne Santos, Vicente Alario y Eriko Takezawa.

Ha realizado cursos de perfeccionamiento instrumental con Enrique Abargues, Francisco Alonso, Salvador Aragón, Reinold Cárdenas, Diego Chenna, Ole Christian Dahl, Antonio Lozano, Francisco Más, Vicente Merenciano, Vicente Palomares, Klaus Thunemann y David Tomás.

Ha trabajado en la Orquesta de la Comunidad de Madrid, Real Orquesta Sinfónica de Sevilla y Orquesta Sinfónica de Madrid y colaborado con numerosas orquestas y grupos de cámara en España y Suiza, como Orquesta Nacional, Orquesta de Cámara Andrés Segovia, Orquesta Sinfónica de RTVE, Orquesta de Extremadura, Ensemble Plural, Concertino Basel y Kammerorchester Basel.

Estudia durante cinco años con Sergio Azzolini en la Hochschule für Musik der Stadt Basel, donde obtiene los posgrados Konzertdiplom y Master Solist con la máxima calificación por unanimidad del jurado.

Actualmente es Contrafagot y Segundo Fagot de la Real Orquesta Sinfónica de Sevilla.

**MÚSICA CLÁSICA** en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

**SONES, BOLEROS, HABANERAS Y POETAS DEL CARIBE  
CONCIERTO HOMENAJE EN EL 120 ANIVERSARIO DEL NACIMIENTO DEL  
PIANISTA Y COMPOSITOR ERNESTO LECUONA**



## TROVA LÍRICA CUBANA

### INTÉRPRETES

TROVA LÍRICA CUBANA: Akemi Alfonso y Ana Valdés-Miranda Crespo, voces. Nadia Chaviano, viola. FLORES CHAVIANO, guitarra, arreglos y director

### PROGRAMA

I.

Eliseo Grenet (1893-1950)	Negro membón <sup>1</sup>  Paisaje (punto cubano)
Emilio Grenet (1908-1941)	Quirino con su tres <sup>1</sup> (canción afrocubana)  Yambambó <sup>1</sup> (son)
Martín Pedreira (1956)	Sobre mi hombro <sup>2</sup>
Flores Chaviano (1946)	La Palma <sup>3</sup>  Sol de tarde <sup>4</sup>

### Teatros, fechas y horarios

Manzanares El Real  
Castillo de los Mendoza  
29 de agosto - 21:00 horas  
Entrada: 5 €  
(40 entradas Claustro Alto,  
visibilidad reducida)

**MÚSICA CLÁSICA** en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

**Rosendo Ruiz**  
(1885-1983)      **Se va el dulcerito (pregón)**

**Miguel Matamoros**  
(1894-1971)      **El beso discreto (guaracha)**

## II. Los hermanos Lecuona y poetas cubanos

**Ernestina Lecuona**  
(1882-1951)      **Tus besos de pasión <sup>5</sup> (bolero)**

**Margarita Lecuona**  
(1910-1981)      **Babalú (motivo afrocubano)**

**Ernesto Lecuona**  
(1895-1961)      **Aquella tarde (criolla bolero)**  
**Como arrullo de palmas (criolla bolero)**

**Tus ojos azules (canción)**

**María la O <sup>6</sup> (romanza)**

<sup>1</sup> Letra de Nicolás Guillén (1902-1989)

<sup>2</sup> Letra de José Martí

<sup>3</sup> Poema de Ana Miranda.

<sup>4</sup> Poema de Iraidá Iturralde

<sup>5</sup> Letra de Ernesto Montaner

<sup>6</sup> Letra de G. S. Galarraga

## ► NOTAS AL PROGRAMA

En la canción tradicional cubana abundan las composiciones basadas en textos de poetas, ello incide favorablemente en la calidad de dichos textos.

Uno de los poetas cubanos más musicalizados ha sido Nicolás Guillén, cuya cadencia “sonera”, el ritmo y cubanía de sus poemas cautivó y sigue cautivando hoy a los músicos cubanos.

Los hermanos Grenet, Eliseo (1893-1950) y Emilio (1908-1941) -dos músicos habaneros extraordinarios-, son el mejor ejemplo de lo dicho antes, conocedores como nadie de la rica tradición de nuestra canción lírica nos ofrecen esta musicalización de Guillén, del cual fueron grandes amigos y colaboradores en plasmar el “negrismo” como parte importante en la cultura cubana.

Martín Pedreira (La Habana, 1953), nos compuso esta bella página titulada Sobre mi hombro, de nuestro patriota y poeta y más grande de todos los cubanos: José Martí. El texto proviene del libro El Ismaelillo, libro de poemas que el poeta dedicara a su hijo.

Mis dos canciones, La palma, de Ana Miranda (Cuba-España) y Sol de tarde, de Iraidá Iturralde (Cuba, Nueva York) buscan reflejar, con sus melodías y armonías, lo profundo de estos textos que derrochan una cierta nostalgia.

Rosendo Ruiz (1885-1983), uno de los grandes trovadores cubanos, nos regala este elegante pregón titulado El dulcerito, con ritmo de “son”, pegajoso y sabrosón.

Cierra la primera parte de nuestro programa con Miguel Matamoros (1874-1971) el más grande y popular compositor de canciones, sones y guarachas cubanas. Creó el famoso Trío Matamoros que paseó por medio mundo difundiendo sus bellas y finas canciones con sus propios textos.

Queremos homenajear en nuestra segunda parte del programa, al que ha sido el más universal de los músicos cubanos, además de eminente pianista, se trata de Ernesto Lecuona (1895-1965), compositor de páginas inolvidables como Siboney, La comparsa y María la O. Con textos de G. S. Galarraga y Juana de Ibarbouru.

Gran amigo de España, Lecuona cantó a diferentes zonas de este país. Muchas de sus composiciones, como la Suite Andalucía, su pieza para piano Ante El Escorial, A Vigo me voy, y muchas más, dan muestra de ello. Lecuona falleció en Santa Cruz de Tenerife donde había fijado

## MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID

su residencia definitiva.

Compartimos este homenaje con las canciones de su hermana Ernestina Lecuona (1882-1951) que musicalizó sus Besos de pasión, con poema de Ernesto Montaner, padre de nuestro querido amigo Carlos Alberto. Margarita Lecuona (1910-1981) pertenece a la familia Lecuona y compuso una página inolvidable de nuestra música, su mundialmente conocida Babalú Ayé, con ritmos afrocubanos.

FLORES CHAVIANO

## ► TROVA LIRICA CUBANA

Grupo fundado en el año 2002.

Han actuado en el Festival de Música de Cámara Sierra Musical, en el VIII Ciclo de Música de Cámara de Otoño de San Lorenzo de El Escorial, en el Ateneo de Madrid, en el Centro Cultural Cubano de New York, en el Our Lady of Good Counsel Church (New York), Sala de Concierto del Centro Cultural Español en Miami (Florida, EEUU), en Calella (Barcelona), en la Abadía de Sant Martí (Riells de Montseny-Gerona), Centro de Cultura Antiguo Instituto de Jovellanos (Gijón-Asturias), Festival de Iberoamérica (Universidad de Salamanca), en el Espacio Cultural en Barcelona, en el Centro Cultural de la Villa (Madrid), en el Museo Marítimo de Luanco (Asturias), en el Conservatorio Profesional de Música de Valencia, Espacio para la Cultura (Aranjuez), en la Semana de Música del Mundo (Florenca), en los ciclos de Concierto de la Universidad Autónoma de Madrid, Casa de la Cultura de Ribadesella (Asturias), Festival de Música de Cámara de Navacerrada (Madrid), en Centros Culturales de Madrid: Maestro Alonso, Quinta del Berro, Buenavista, Galileo, Casa del Reloj, Junta Municipal de La Latina, San Juan Bautista, en el Auditorio Conde Duque, etc.

La música cubana refleja la riqueza cultural de nuestra identidad. Una cubanidad mezcla de danzones, habaneras, guarachas y boleros, una música melodiosa, amorosa, no exenta de calidad literaria y un ritmo que invita a disfrutar y bailar.

Flores Chaviano nos deleita con la mejor música de principios del siglo XX y es una gran suerte que sea él quien haya tenido la iniciativa, porque pocos especialistas conocen la materia como este extraordinario músico, uno de los grandes guitarristas cubanos de todos los tiempos, además de compositor y director.

Los más destacados musicólogos de Europa han elogiado a los integrantes de esta agrupación por su prodigiosa originalidad de elaborar ricas modulaciones y cadencias, su sutil y fino acoplamiento de cuerdas y voces, su admirable técnica y emotiva proyección, calificándolos en fin, de auténticos herederos de esa tradición de excelentes músicos que desde el siglo XIX han enaltecido el patrimonio musical cubano.

## ► AKEMI ALFONSO

Nacida en La Habana, comenzó sus estudios de música en Guanabacoa (La Habana). En 1991 pasa a formar parte del Coro de la Ópera Nacional de Cuba. En esta etapa realiza varios giras internacionales además de papeles protagonistas en óperas, como Bastián y Bastiana, de Mozart, La Traviata, de Verdi, y Rita en Rita, de Donizetti.

En 1996 realiza una extensa gira por España y Portugal, participando en los Veranos de Madrid; en 1997 gana el Premio Salto a la Fama de televisión; en 1998 pasa a formar parte del elenco de La Antología de la Zarzuela, de José Tamayo, realizando presentaciones en Filipinas, Festival Internacional de Estambul, Auditorio Nacional de México. Con el espectáculo Una cena cantada, actúa en Oporto, Manchester, Londres, Verona, Milán, Turín, Roma, Miami, etc. En el año 2000 se presenta en el Teatro Nuevo Apolo de Madrid en la obra Amadeus, en el papel de Teresa Salieri.

Ha actuado con Cámara Sacra en el Festival de Arte Sacro 2013, en el Ateneo de Madrid.

## ► ANA VALDÉS-MIRANDA CRESPO

Estudió canto en España con las solistas Eva Novotna (checa) y Grafila Prolat (rusa) y ha participado en cursos de técnica vocal, organizados por la Fundación Don Juan de Borbón en la ciudad de Segovia. Ha sido integrante de la Coral Agora de Segovia y de Cámara Sacra, con la que ha intervenido en El Canto Sacro de las Américas, la Misa Criolla, de Ariel Ramírez, y varias misas cubanas; también actúa con Trova Lírica Cubana de Madrid, actuando en ciudades como New York, Miami, Florencia, etc., bajo la dirección de Flores Chaviano, y en importantes salas de Madrid como la Sala de Cámara del Teatro Fernán Gómez, Conde Duque, en la Iglesia San Juan de los Caballeros en Segovia y en el Festival de Música Sacra de Madrid, etc. Forma el Dúo Invocación, con el que interpreta canciones del mundo y con el que ha actuado en salas como La Fídula, Cueva del Bolero, Libertad 8, Ne me quitte pas, Centros Culturales de Madrid, Maestro Alonso, Sala Clamores, etc., en la Sala-Club Yellow Submarine, de La Habana (Cuba) con el maestro Luis M. Molina y su agrupación.

Ha grabado dos discos uno de boleros, titulado Buscaba, con voz, flauta, percusión, guitarra y piano, y Con nombre de Mujer, con piano y voz.

Miembro del Curso de Polifonía Renacentista, organizado por el Coro de Cámara de Madrid, cantó la Misa Pro Victoria, de Tomás Luis de Vitoria, en la Iglesia de San Lorenzo de Madrid (2011-2013), y ha recibido clases del profesor inglés David Mason.

Ha actuado con Cámara Sacra en el Festival de Arte Sacro 2013, en el Ateneo de Madrid.

## MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID

## ► NADIA CHAVIANO

Realizó sus estudios de grado medio en Segovia y en el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid.

Ha colaborado con diferentes orquestas españolas, como Orquesta Reina Sofía Freixenet, Orquesta Filarmónica, Orquesta Filarmonía de España (grabando el programa El concierto, de Televisión Española), Orquesta Sinfónica Europea del Mediterráneo, Orquesta de Majadahonda, Orquesta de San Sebastián de los Reyes, Orquesta Lírica del siglo XXI, interpretando óperas y zarzuelas en importantes teatros de Madrid, como el Teatro de la Zarzuela y el Teatro Gran Vía; algunas de estas orquestas han estado dirigidas por importantes directores, entre ellos Ros Marbà, Pedro Halffter, Odón Alonso y Leonardo Balada.

También es miembro de numerosas agrupaciones camerísticas: Ensemble de Segovia, Cuarteto Fin de Siglo, Cuarteto Cibeles (miembro fundador), Cámara Sacra, Trío Nova Cámara (miembro fundador), Trova Lírica Cubana... Todas ellas con un importante recorrido artístico.

Ha actuado a nivel nacional e internacional con diferentes agrupaciones: en París, Instituto Cervantes de Nueva York, Instituto Cervantes de Florida, Festival Sacro de Florencia, Festival de Música de Coimbra (Portugal), Auditorio Nacional, Festival de Segovia, Festival COMA, Festival de León, Festival de Arte Sacro de la Comunidad de Madrid, Clásicos en Verano de la Comunidad de Madrid, Auditorio de las Rozas, Festival de Soria, Jardines de Aranjuez, entre otros.

Actualmente trabaja en la docencia y estudia método Suzuki en Edimburgo, del cual dispone del nivel 1 y 2.

## ► FLORES CHAVIANO

Realizó estudios de composición y guitarra en el Instituto Superior de Arte de La Habana y en el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid. Guitarrista, Director de la Trova Lírica Cubana, del Ensemble de Segovia (agrupación camerística centrada en la música del siglo XX), de la Capilla Musical Esteban Salas de Madrid (con la cual dio a conocer en España la obra inédita de este compositor barroco cubano), del Cuarteto Fin de Siglo.

Como guitarrista ha ofrecido conciertos en Europa, América y Asia, presentándose en los siguientes eventos: Festivales Internacionales de Granada, Alicante, Navarra, y La guitarra Hoy en México DF, Teatro Real de Madrid, IX Ciclo de Música y Polifonía. Ha actuado además en el Teatro de Bellas Artes de México, Universidad de Puerto Rico, Encuentro de guitarristas de América Latina y el Caribe en La Habana, Círculo de Bellas Artes y Auditorio Nacional de Música de Madrid, así como recitales en Milán, Florencia, Dresde, Berlín, Potsdam, Varsovia, Pekín, Antigua URSS, Eslovaquia, República Checa, Estocolmo, Metropolitan de Nueva York, Miami, Los Ángeles, Kennedy Center de Washington, Varsovia, Bulgaria y toda la geografía de Cuba. Ha ofrecido conciertos como solista con diversas agrupaciones, como Orquesta Nacional de México, Orquesta Nacional de Cuba, Orquesta Academia de Gdansk, Orquesta del Nuevo Mundo de Miami, Orquesta Sinfónica de Matanzas (Cuba) y Orquesta Sinfónica de Santiago de Cuba.

Actualmente dirige los grupos anteriormente mencionados y trabaja en la docencia en el Conservatorio Moreno Torroba, en Madrid.

**MÚSICA CLÁSICA** en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**



DESDE LA GRECIA CLÁSICA A MARTE  
UNA VISIÓN MUSICAL DE HOY



# VICENTE MARTÍNEZ Y MARÍA ROSA CALVO-MANZANO

INTÉRPRETES:  
VICENTE MARTÍNEZ, flauta. MARÍA ROSA CALVO-MANZANO, arpa

## PROGRAMA

<b>María Rosa Calvo-Manzano</b> (1946)	<b>Dulce melodía, In memoriam Cervantes</b>
	<b>Música para amar: rumor de alas, rumor de besos *</b>
<b>Vicente Martínez</b>	<b>Tres meditaciones</b>
<b>Salvador Bacarisse</b> (1898-1963)	<b>Dúo para flauta y arpa **</b>
<b>Tomás Marco</b> (1942)	<b>Tapices y Disparates ***</b>

## Teatros, fechas y horarios

Canencia  
Iglesia de Nuestra Señora Santa María del Castillo  
4 de agosto - 20:00 horas  
Entrada libre hasta completar aforo

MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

<b>Alejandro Román</b> (1971)	<b>Kithara y Sirinx</b> <b>Tirsos</b>
<b>Fernando Lázaro</b> (1974)	<b>Las mariposas de los jardines de Marte</b>

\* **Pieza conmemorativa del Vº Centenario del nacimiento de Santa Teresa. Estreno absoluto**

\*\* **Estreno en España. Revisión por Vicente Martínez**

\*\*\* **Estreno absoluto**

## ► NOTAS AL PROGRAMA

Cuánta satisfacción me produce el hecho de que este programa se componga de un repertorio nuevo del que soy responsable dada mi constante preocupación por actualizar la literatura arpística española; y me añada otra satisfacción: todas las obras están dedicadas a mí y alguna al dúo Vicente Martínez-María Rosa Calvo-Manzano. Este concierto se compone de piezas recientemente estrenadas mundialmente, pero dado que es un repertorio nuevo, cuya creación todavía está muy fresca, en el programa figuran todas ellas como estreno ya que en estos foros se escuchan por primera vez.

Iniciaré este comentario con mis obras que son las que abren el programa. Celebramos en este año de 2015 dos conmemoraciones muy importantes: El Vº Centenario del Nacimiento de Santa Teresa y el IVº Centenario de la Segunda Parte de El Quijote. Me he sumado a las dos efemérides con obras propias para homenajear, en primer lugar a la Santa Doctora de la Iglesia, mujer de carisma excepcional que atrapa en cualquier lectura de su vida y obra. He ido recientemente con mi arpa por varios Carmelos para estrenar una pieza para arpa sola a ella dedicada y exponer una lectura de un trabajo personal sobre una faceta de su vida no demasiado estudiada: la vinculación de la Santa con la Música. La obra que aquí escuchamos es un cántico modal de sentimiento espiritual, así al menos yo lo he deseado plasmar. Pieza que bien hubiera podido cantar la Santa, aunque en este caso la melodía es una “romanza sin palabras”, ya que la interpreta la flauta acompañada por el pulso vibrado del arpa.

El homenaje a Cervantes, autor al que me siento muy ligada pues de él he escrito algún ensayo y varias obras recordando diferentes hazañas quijotescas, además de haber sido honrada con el título de Académica de la simpar Academia de los Académicos del Quijote de Argamasilla de Alba (la única creada por Cervantes con su fantástica imaginación puesta al servicio de la ficción de Don Quijote), y con otros muchos premios manchegos como Quijote 2000, Molinera de Honor, ... consiste en la creación de una obra que se desarrolla sobre un discurso modal muy próximo a la música castellano-manchega, en especial con sus diferentes formas de fandangos, tan ricamente trabajados en el folklore de esta mágica tierra de colores fascinantes que inspiran tanto música como cualquier otro tipo de arte.

El resto de comentarios los tomo literalmente de cada autor. Los apuntes analíticos de las piezas correspondientes a Vicente Martínez y Alejandro Román están entresacados de sendos libros que acabo de finalizar resaltando la magistral obra para arpa acometida por ambos. Sus títulos son: Vicente Martínez López, padre e hijo y su relación con el arpa y La obra para arpa de Alejandro Román. El caso de Alejandro es espectacular: el número de obras arpísticas se acerca a las cuarentas, teniendo en cuenta las diferentes versiones de muchas de ellas, así como las piezas que conforman sus diversas colecciones de obras. Todas ellas son de una calidad magistral y admirablemente escritas para arpa.

MARÍA ROSA CALVO-MANZANO

Tres Meditaciones, para clarinete, arpa y órgano, o para flauta, cuarteto de cuerda y arpa (2013). De estas tres versiones originales de la obra, en el presente concierto escucharemos la versión de flauta y arpa. Estas Tres Meditaciones surgieron como mi contribución a un triste aniversario. El tránsito inmortal de un alma noble (la madre de María Rosa) se produjo mientras los sonidos de sus hijos y amigos resonaban todavía en los muros del Santuario de Torreciudad. Cada una de las meditaciones tiene como protagonista a un instrumento. Cuando las escribí, traté de describir con sonidos el cariño que profeso a cada uno de los grandes instrumentistas que las interpretaron por primera vez. Justo Sanz, al clarinete, Maite Aranzábal, al órgano, y, por supuesto, María Rosa Calvo-Manzano, al arpa. Estas tres piezas transitan en un universo de paz. El arpa pone la base rítmica sobre la que se desarrolla la armonía, basada en acordes tonales a los que se superponen séptimas y novenas, que le dan un carácter místico a las melodías, que transcurren en períodos largos. Las especiales características acústicas del Santuario de Torreciudad, hacen que esta obra tuviera en este marco el lugar ideal para ser estrenada.

VICENTE MARTÍNEZ LÓPEZ

Transcripción de Vicente Martínez de la obra de Salvador Bacarisse, Fantasía en dúo. Tema y variaciones para flauta y arpa. Aclaro que este comentario es mío, porque Vicente, al ser transcriptor de la obra, la modestia le impide escribir algo sobre un autor y pieza que no es de su autoría. Es esta una pieza musical de grandes dimensiones, en la que una melodía de contenido modal y cuya estructura recuerda a las “diferencias” creadas por los vihuelistas españoles del Renacimiento, se alarga de forma fantástica como aquéllos hacían con sus interminables y fantasiosas glosas. Se ensancha y alarga, sí, a través de diversas variaciones que hacen lucir una flauta intensamente melódica acompañada de un arpa, que si bien no está exenta de grandes dificultades técnicas, fluye de forma brillante y bella.

MARÍA ROSA CALVO-MANZANO

## MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID

Tapices y Disparates surgió en 2005 en una primera versión para violín y guitarra. Posteriormente realicé otra versión para violín y arpa y en 2014-15 la versión para flauta y arpa sugerida por María Rosa Calvo-Manzano, a quien está dedicada. La idea es la de una pieza que girara en torno al mundo de Goya, algo que ya he realizado en otras ocasiones con obras como Los caprichos, para orquesta, Tauromaquia, para piano a cuatro manos y conjunto, La nuit de Bordeaux, para guitarra y cuarteto de cuerda, y Los desastres de la guerra (Cuarteto nº 4), para cuarteto de cuerda. En esta obra he tomado al Goya de los tapices y al de los grabados de "Los disparates" no pretendiendo describir un unos ni otros sino realizar una evocación que, al mismo tiempo, recoja algunos elementos de la técnica estructural de ambas colecciones y por eso la he titulado Tapices y disparates. Es cierto que ambas series parecen contrastar mucho pero también que son estilísticamente deducibles la una de la otra y así he pretendido hacer música en que ambos elementos contrasten tanto como que se integren. La estructura principal es rápida y refleja como un entramado de hilatura continua que representaría, en cierto modo, el aspecto de un tapiz realizado, no de su cartón. Aparece en varios pasajes de la obra, incluido el primero y el último y, entre medias, se van insertando una serie de estructuras caprichosas, unos verdaderos "disparates" que, en general, tratan un tipo de técnica no como un estudio sino como un mundo particular de forma y color. Nos encontramos quizá con un auténtico discurso dialéctico que sin embargo está trazado a la manera de una síntesis integradora, algo que creo que Goya hizo siempre y que aquí se refleja como un homenaje a su talento y promesa de futuro.

TOMÁS MARCO

Khitara y Syrinx, Op. 35b, para flauta y arpa, parte de una idea surgida en mí, hace muchos años, de armonizar la preciosa pieza para flauta, de Claude Debussy, Syrinx y que me ha llevado finalmente y, por encargo de D<sup>a</sup> Rosa María Calvo-Manzano, a escribir esta obra para arpa sola, que puede ser interpretada igualmente en su versión con flauta donde, en este caso, la melodía debussyana es acompañada por el arpa en una fusión que hace que aparezcan como dos piezas autónomas que funcionan juntas en una misma obra, la cual he titulado Khitara y Syrinx. La khitara griega es uno de los instrumentos precursores del arpa, así como el syrinxlo fue de la flauta. Khitara está compuesta bajo el molde que proporciona Syrinx y empleando la bella melodía griega del "Epitafio de Sicilo", que apareció en una columna de la tumba que Sicilo encargó construir para su mujer en el siglo I d.C.

Esta breve obra, Tirsos, Op. 33, para flauta y arpa es un arreglo del tercer movimiento de mi Sonata para clarinete, cello y arpa. El título original era Conclusión, pero, como obra independiente ha sido rebautizada Tirsos: los tirsos eran varas enramadas rituales portadas por las Bacantes en sus cortejos de culto a Dionisos, donde danzaban con los cabellos sueltos y el pecho desnudo lanzando el grito sagrado ¡jevohé!. El arpa realiza una figuración en semicorcheas similar a la del Final de la Sonata para flauta, viola y arpa, de Debussy, mientras que la flauta recuerda a la fanfarria inicial del Petrushka, de Stravinsky, la cual da paso posteriormente a un tema más melódico. La pieza está dedicada a Vicente Martínez y M<sup>a</sup> Rosa Calvo-Manzano.

ALEJANDRO ROMÁN

Esta que ustedes van a escuchar es mi primera obra para arpa y flauta. Todo empezó a principios de 2012, cuando María Rosa Calvo-Manzano, a la que yo tenía entonces como profesora, se enteró de que un servidor estrenaba un ballet en Austria (mi segundo ballet), en el Teatro Estatal de Innsbruck concretamente; al poco tiempo recibí el encargo por parte de nuestra admirada arpista de componer una pieza en la cual la flauta y el arpa conversaran. Así pues, ilusionado por la noticia, me puse manos a la obra. El arpa es un instrumento igual de especial que delicado, pero que esto no les lleve a engaño porque en absoluto está exento de carácter y temperamento, consigue inundarte su poético y cristalino precioso sonido. La flauta tampoco se queda atrás, dulce y melodiosa, o penetrante y de brillo intenso. Ambos instrumentos empastan y dialogan a la perfección. Las mariposas en los jardines de Marte es imperiosamente rítmica, creo que es su mayor atractivo y a la vez su mayor dificultad ya que la sincronización entre los instrumentos debe sostenerse de la manera más perfecta posible, jugando con el fraseo y el discurso melódico añadido. Una de las características métricas más perceptibles aquí es el ostinato, el que tal vez otorga un carácter minimalista, aunque no creo que sea del todo el estilo que la caracterice. No debemos descartar el sentido melódico de la obra, y más en la sección central donde la música parece invitarnos a contemplar un jardín, pero no uno cualquiera... Y al hilo de esto, querría proponerles una importante cuestión: ¿cómo serán las mariposas de Marte?... si al escuchar la pieza a ustedes se les ocurre algo díganmelo por favor, yo aún no lo tengo nada claro...

FERNANDO LÁZARO

## ► VICENTE MARTÍNEZ

Nacido en Madrid, comienza sus estudios musicales en el Real Conservatorio Superior de Música de su ciudad natal y se especializa en flauta travesera bajo la tutela de su padre, el profesor Vicente Martínez, obteniendo el Título Superior de dicha especialidad con brillantes calificaciones y Mención Honorífica Fin de Carrera. Becado por distintas entidades, estudió flauta y dirección de orquesta en diversas instituciones, como la Universidad de Indiana, los Boosey & Hawkes Open Music Colleges, etc.

Interesado en la música contemporánea, ha estrenado obras de diversos compositores, como Juan Briz, Carlos Galán, M. A. Martín-Lladó, S. Sánchez Cañas, Francisco Otero, Alejandro Román, etc., muchas de las cuales han sido escritas para él.

Ha dado conciertos en numerosas ciudades españolas y ha actuado en países como Francia, Inglaterra, Alemania, EEUU, Yugoslavia, Italia, Cuba, Paraguay, Nicaragua, Marruecos, etc., colaborando con orquestas como la Nacional de Cuba, European Symphony Orchestra, Orquesta del Principado de Asturias, etc. Durante dos años, colaboró como Director Asistente con la Orquesta de la Universidad de Erlangen. Durante seis años, y hasta el año 2001, ha sido Director Musical de la Compañía Lírica Española, recorriendo toda España interpretando piezas del repertorio dramático español.

Ha grabado varios discos con obras de autores españoles contemporáneos. Tiene grabaciones también para RNE, TVE, Tele 5, Cuatro, Antena 3, etc. Fue seleccionado para la Muestra Nacional de Jóvenes Intérpretes'87 del Ministerio de Cultura. Resultó premiado también en el Concurso ONCE'88.

Ha estrenado numerosas composiciones, entre las que destacan los cuentos musicales El árbol generoso, Qué lío de orquesta, y El cuarteto

## MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID

gatonero, con la colaboración de Pedro García de la Osa, que han sido publicados por la Editorial SM. Especialmente destacado es su catálogo de música para arpa, publicado bajo los auspicios de María Rosa Calvo-Manzano, en la Editorial ARLU.

Licenciado en Filosofía por la Universidad Complutense de Madrid, se muestra muy atraído por el mundo de la creación literaria. Ha publicado una traducción de la obra "La flauta y la interpretación flautística", de Th. Böhm. Recientemente ha publicado el primer volumen de la colección de obras para flauta que lleva su nombre y, en la actualidad, realiza la primera traducción española de las obras teóricas de Richard Wagner. También prepara la edición de nuevas obras propias.

Actualmente ocupa una de las cátedras de flauta, por oposición, en el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid.

## MARÍA ROSA CALVO-MANZANO

Catedrática Numeraria de Arpa del Real Conservatorio Superior de Música de Madrid durante cinco décadas. Ganó las oposiciones por unanimidad del tribunal nada más cumplir la mayoría de edad, convirtiéndose en la catedrática más joven de la historia de España. Ha sido la decana del claustro de profesores del RCSM de Madrid las dos últimas décadas. El mismo año que gana las oposiciones a la Cátedra, gana también por oposición la plaza de Arpa Solista de la Orquesta Sinfónica de RTVE, igualmente por unanimidad del tribunal, siendo miembro fundador de dicha Institución. Ha realizado una excelente labor tanto en sus filas como miembro de la orquesta y como solista, interpretando los conciertos más señeros de la literatura arpística universal y en especial la española.

En el año 2000 convierte su patrimonio personal en Fundación, Fundación María Rosa Calvo-Manzano, con el fin de ofrecer a las generaciones ascendentes un fondo de instrumentos históricos y una biblioteca con más de 10.000 volúmenes (entre los que destacan manuscritos y facsímiles históricos), fundamentalmente especializada en arte, historia, filosofía, música y poesía.

Multipremiada en su época de estudiante, becada con las más importantes ayudas, tanto estatales como de organismos privados nacionales e internacionales, en su madurez está siendo reconocida como una artista de prestigio internacional, embajadora de la cultura y el arte españoles a nivel universal a través del bíblico instrumento que ella trata de divulgar a todos los niveles. Su talante luchador pero cuidando en todo momento exquisitamente la belleza estética le ha llevado a que sus seguidores (un numeroso público incondicionalmente fiel a su trayectoria artística y que abarrota las salas donde se convocan sus actuaciones, cuando al irrumpir ella en la vida concertística el arpa era un instrumento ignorado y desconocido, por lo que también se reconoce a M. R. Calvo-Manzano como una auténtica creadora de un público afecto) le hayan catalogado como La Dama Española del Arpa. De esta denominación han salido dos interesantes publicaciones dedicadas a la artista: una biografía y un libro de poemas. Poemario escrito por las plumas más destacadas de la España de finales del siglo XX e ilustrado con una treintena de obras plásticas también firmadas por los más prestigiosos artistas mundiales contemporáneos.

Autora de más de doscientas publicaciones de trabajos de investigación, musicología e historiografía. También es autora de un número importante de conferencias y de artículos publicados en las revistas especializadas más importantes del mundo. Ha grabado un importante número de CD, más de treinta, recogiendo fundamentalmente el repertorio musical español desde el histórico hasta nuestros días y, en particular, el contemporáneo a ella dedicado, tanto a solo como en música de cámara, o el catálogo "ludoviquiano" creado por ella misma. Catálogo que resalta la figura del arpista renacentista Ludovico, músico de cámara de los Reyes Católicos, y cuya figura presta su nombre a la Asociación Arpista Ludovico, creada por M. R. Calvo-Manzano con el fin de salvaguardar el patrimonio arpístico español a todos los niveles y apoyar a las generaciones ascendentes con plataformas de lanzamiento artístico como el Concurso Internacional Arpista Ludovico, de celebración trienal, en el inigualable escenario de San Lorenzo de El Escorial. Está en posesión de nombramientos de varias Academias de Bellas Artes y Ciencias Históricas de España y del Mundo, así como de numerosos premios internacionales. Ha sido condecorada por S. M. el Rey Don Juan Carlos I de España con el Lazo de Isabel la Católica y La Encomienda de Alfonso X.

## MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID



## BARROCO ESPIRITUAL



## ZARABANDA

## INTÉRPRETES

ZARABANDA: Álvaro Marías, flauta barroca. Alejandro Marías, viola de gamba y violoncello. Jordan Fumadó, órgano y clave

## PROGRAMA

## I.

Georg Friedrich Haendel  
(1685-1759)

Sonata en La menor, HWV 374

- Adagio
- Allegro
- Adagio
- Allegro

Jacques Morel  
(ca.1700-1740)

Chacona en trío en Sol Mayor, para flauta  
travesera, viola de gamba y bajo continuo

Johann Sebastian Bach  
(1685-1750)

Sonata en Sol Mayor, BWV 1039

- Adagio
- Allegro
- Adagio e piano
- Presto

Teatros, fechas y  
horarios

Cabanillas de la Sierra  
Iglesia Parroquial San Juan  
Bautista  
15 de agosto - 21:00 horas  
Entrada libre hasta completar  
aforo

MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

## II.

Anne Danican Philidor  
(1681-ca.1730)

Sonata en Re menor para flauta de pico y continuo

- Lentement
- Fugue
- Courante
- [Lentement]
- Fugue

Diogenio Bigaglia  
(s. XVII-s. XVIII)

Sonata en Mi menor para flauta de pico soprano y continuo

- Adagio
- Allegro
- Adagio
- Allegro

Tommaso Antonio Vitali  
(1663-1745)

Chacona en Sol menor

## ► NOTAS AL PROGRAMA

El título de este concierto, Barroco espiritual, hace referencia a dos aspectos diferentes de la música barroca: en primer lugar, a la música instrumental de carácter eclesiástico, cuya manifestación más importante –aunque no la única– es la sonata da chiesa, destinada al marco eclesiástico, que se contraponen a la sonata da camera, destinada a los salones palaciegos. A medida que el barroco musical avanzó, la contraposición entre un género y otro se fue tornando cada vez más permeable y sus límites más difusos, pero la “sonata de iglesia” mantuvo una personalidad, una estructura y una emotividad singulares, que la hacen inconfundible. Tal es el caso de las obras de Haendel, Bach, Bigaglia e incluso de la maravillosa Chacona de Vitali, una de las páginas más geniales, pero también más sorprendentes y enigmáticas, de toda la literatura instrumental del barroco.

El segundo aspecto al que hacemos referencia es la aparición, ya a comienzos del siglo XVIII, del concierto público, una fórmula novedosa en la que los melómanos, por vez primera, pueden acceder a la música mediante el pago de una localidad o de una suscripción. Desarrollada en primer término en Inglaterra, tuvo en Le Concert Spirituel, fundado en París por Anne Danican Philidor en 1725, una de sus más tempranas e importantes manifestaciones. Tanto las obras de Jacques Morel como de Danican Philidor pertenecen al ámbito de esta institución que, además de cultivar la música de carácter espiritual durante las fechas en que las festividades religiosas obligaban a cerrar a los teatros parisinos, fue la responsable de dar a conocer en Francia las audaces novedades de la música italiana.

## ► ZARABANDA

Bajo el nombre de una de las más importantes aportaciones de España a la música europea, el conjunto Zarabanda es creado por Álvaro Marías en 1985 al reunir a un grupo de músicos que poseían una amplia experiencia común en la interpretación del repertorio camerístico de la era barroca. El conjunto Zarabanda pretende, a través del estudio directo de las fuentes de la época, así como de las aportaciones de la musicología, lograr una interpretación lo más fiel posible al estilo y espíritu de la música que interpreta, en la convicción de que sólo una aproximación histórica puede conducir a resultados vivos y actuales.

El empleo de instrumentos originales o de copias fidedignas de instrumentos antiguos, la formación tanto práctica como teórica y la unidad de criterios estilísticos de sus componentes, son el punto de partida de un conjunto orientado hacia la interpretación auténtica de la música antigua.

El repertorio de Zarabanda abarca desde la música del renacimiento hasta la del clasicismo, aunque se centra fundamentalmente en el repertorio del periodo barroco. La disposición del conjunto es variable según el tipo de música interpretada, como frecuentes son las colaboraciones con artistas invitados. Prestigiosos cantantes y solistas, como Teresa Berganza, James Bowman, Charles Brett, Paul Esswood, Michael Chance, Jennifer Smith o el Amaryllis Consort, han actuado con este conjunto.

Zarabanda ha dado conciertos en Inglaterra, Bélgica, Alemania, Francia, Italia, Portugal, Finlandia, Dinamarca, Noruega, Suecia, Rusia, Polonia, Eslovaquia, Estonia, Letonia, Eslovenia, Estados Unidos, México, Colombia, Costa Rica, Bolivia, Guatemala, Puerto Rico y Corea. Entre sus numerosas actuaciones dentro y fuera de España, cabe destacar los éxitos obtenidos en el Wigmore Hall de Londres, en el Conservatorio Tchaikovsky de Moscú, en el Festival de Música Antigua de Varsovia, en el Festival de Bratislava, el Festival de Europalia en Bruselas, en el Festival de Música Antigua de la Fundación Gulbenkian de Lisboa, en el Centro Cultural de Belém de Lisboa, en la Bienal de Venecia, en los Incontri Barocchi de Nápoles, en el Festival Casals de Puerto Rico, en el Festival Internacional Cervantino de Guanajuato, en el Nan Tucker

**MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID**

McEnvoy Auditorium de Washington, en el Boston Public Library Auditorium, en el Hoam Art Hall y Arts Center Recital Hall de Seúl, en el Congreso Internacional de Musicología "España en la música de Occidente", en el Festival de Música Barroca y Rococó de El Escorial, en las Semanas Internacionales de Música Religiosa de Cuenca, en el Festival de Santander, en el Festival de Granada, en el Festival de Música de Canarias, en la Quincena Musical de San Sebastián, en el Teatro Real y en el Auditorio Nacional de Madrid, en el Palau de la Música de Valencia, en Festival de Otoño de Madrid, en los ciclos "Liceo de Cámara" y "Los Siglos de Oro" de Fundación Caja de Madrid, en el Festival Mozart de la revista Scherzo, en el Ciclo de Cámara y Polifonía del Ministerio de Cultura, en el ciclo de Juventudes Musicales de Madrid, etc.

Zarabanda ha grabado para los sellos Philips, Erato y Warner. El primer registro realizado por Zarabanda y dedicado monográficamente a la música de Bartolomé de Selma y Salaverde, uno de los más importantes compositores españoles del Siglo de Oro, fue acogido con las más entusiastas críticas. Dentro de su interés por recuperar el patrimonio musical español, se puede citar un disco monográfico dedicado a la música vocal del compositor del siglo XVIII Joaquín García. El lanzamiento del disco "Greensleeves", grabado para Erato, tuvo una repercusión que trascendió más allá del ámbito de la música clásica. Como artistas exclusivos del sello Warner, Zarabanda ha grabado las sonatas completas para flauta dulce de Benedetto Marcello, de Haendel, de Corelli, las Seis Sonatas en trío, de Bach, y las Sonatas "Il Pastor Fido", de Chédeville.

## MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**



**MÚSICA CLÁSICA** en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

## BARROCO ESPIRITUAL



## ZARABANDA

## INTÉRPRETE:

ÁLVARO MARÍAS, flauta barroca. JUAN PÉREZ DE ALBÉNIZ, violoncello. JORDAN FUMADÓ, órgano y clave.

## PROGRAMA

## I.

Georg Friedrich Haendel  
(1685-1759)

Sonata en La menor, HWV 374

- Adagio
- Allegro
- Adagio
- Allegro

Georg Philipp Telemann  
(1683-1767)

Sonata en Sol Mayor, TWV 41:G 9

- Cantabile
- Allegro
- Affettuoso
- Allegro

## Teatros, fechas y horarios

Cercedilla  
Iglesia Parroquial de San Sebastián  
8 de agosto - 21:00 horas  
Entrada libre hasta completar aforo.

MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

Jean-Marie Leclair  
(1697-1764)

Sonata en Do Mayor, Libro 2, nº 5

- Adagio
- Allegro
- Largo
- Giga

## II.

Anne Danican Philidor  
(1681 ca.1730)

Sonata en Re menor para flauta de pico y continuo

- Lentement
- Fugue
- Courante
- [Lentement]
- Fugue

Diogenio Bigaglia  
(s. XVII-s. XVIII)

Sonata en Mi menor para flauta de pico soprano y continuo

- Adagio
- Allegro
- Adagio
- Allegro

Tommaso Antonio Vitali  
(1663-1745)

Chacona en Sol menor

## ► NOTAS AL PROGRAMA

El título de este concierto, Barroco espiritual, hace referencia a dos aspectos diferentes de la música barroca: en primer lugar, a la música instrumental de carácter eclesiástico, cuya manifestación más importante –aunque no la única– es la sonata da chiesa, destinada al marco eclesiástico, que se contrapone a la sonata da camera, destinada a los salones palaciegos. A medida que el barroco musical avanzó, la contraposición entre un género y otro se fue tornando cada vez más permeable y sus límites más difusos, pero la “sonata de iglesia” mantuvo una personalidad, una estructura y una emotividad singulares, que la hacen inconfundible. Tal es el caso de las obras de Haendel, Bach, Bigaglia e incluso de la maravillosa Chacona de Vitali, una de las páginas más geniales, pero también más sorprendentes y enigmáticas, de toda la literatura instrumental del barroco.

El segundo aspecto al que hacíamos referencia es la aparición, ya a comienzos del siglo XVIII, del concierto público, una fórmula novedosa en la que los melómanos, por vez primera, pueden acceder a la música mediante el pago de una localidad o de una suscripción. Desarrollada en primer término en Inglaterra, tuvo en Le Concert Spirituel, fundado en París por Anne Danican Philidor en 1725, una de sus más tempranas e importantes manifestaciones. Tanto las obras de Jacques Morel como de Danican Philidor pertenecen al ámbito de esta institución que, además de cultivar la música de carácter espiritual durante las fechas en que las festividades religiosas obligaban a cerrar a los teatros parisinos, fue la responsable de dar a conocer en Francia las audaces novedades de la música italiana.

## ► ZARABANDA

Bajo el nombre de una de las más importantes aportaciones de España a la música europea, el conjunto Zarabanda es creado por Álvaro Marías en 1985 al reunir a un grupo de músicos que poseían una amplia experiencia común en la interpretación del repertorio camerístico de la era barroca. El conjunto Zarabanda pretende, a través del estudio directo de las fuentes de la época, así como de las aportaciones de la musicología, lograr una interpretación lo más fiel posible al estilo y espíritu de la música que interpreta, en la convicción de que sólo una aproximación histórica puede conducir a resultados vivos y actuales.

El empleo de instrumentos originales o de copias fidedignas de instrumentos antiguos, la formación tanto práctica como teórica y la unidad de criterios estilísticos de sus componentes, son el punto de partida de un conjunto orientado hacia la interpretación auténtica de la música antigua.

El repertorio de Zarabanda abarca desde la música del renacimiento hasta la del clasicismo, aunque se centra fundamentalmente en el repertorio del periodo barroco. La disposición del conjunto es variable según el tipo de música interpretada, como frecuentes son las colaboracio-

## MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID

nes con artistas invitados. Prestigiosos cantantes y solistas, como Teresa Berganza, James Bowman, Charles Brett, Paul Esswood, Michael Chance, Jennifer Smith o el Amaryllis Consort, han actuado con este conjunto.

Zarabanda ha dado conciertos en Inglaterra, Bélgica, Alemania, Francia, Italia, Portugal, Finlandia, Dinamarca, Noruega, Suecia, Rusia, Polonia, Eslovaquia, Estonia, Letonia, Eslovenia, Estados Unidos, México, Colombia, Costa Rica, Bolivia, Guatemala, Puerto Rico y Corea. Entre sus numerosas actuaciones dentro y fuera de España, cabe destacar los éxitos obtenidos en el Wigmore Hall de Londres, en el Conservatorio Tchaikovsky de Moscú, en el Festival de Música Antigua de Varsovia, en el Festival de Bratislava, el Festival de Europalia en Bruselas, en el Festival de Música Antigua de la Fundación Gulbenkian de Lisboa, en el Centro Cultural de Belém de Lisboa, en la Bienal de Venecia, en los Incontri Barocchi de Nápoles, en el Festival Casals de Puerto Rico, en el Festival Internacional Cervantino de Guanajuato, en el Nan Tucker McEnvoy Auditorium de Washington, en el Boston Public Library Auditorium, en el Hoam Art Hall y Arts Center Recital Hall de Seúl, en el Congreso Internacional de Musicología "España en la música de Occidente", en el Festival de Música Barroca y Rococó de El Escorial, en las Semanas Internacionales de Música Religiosa de Cuenca, en el Festival de Santander, en el Festival de Granada, en el Festival de Música de Canarias, en la Quincena Musical de San Sebastián, en el Teatro Real y en el Auditorio Nacional de Madrid, en el Palau de la Música de Valencia, en Festival de Otoño de Madrid, en los ciclos "Liceo de Cámara" y "Los Siglos de Oro" de Fundación Caja de Madrid, en el Festival Mozart de la revista Scherzo, en el Ciclo de Cámara y Polifonía del Ministerio de Cultura, en el ciclo de Juventudes Musicales de Madrid, etc.

Zarabanda ha grabado para los sellos Philips, Erato y Warner. El primer registro realizado por Zarabanda y dedicado monográficamente a la música de Bartolomé de Selma y Salaverde, uno de los más importantes compositores españoles del Siglo de Oro, fue acogido con las más entusiastas críticas. Dentro de su interés por recuperar el patrimonio musical español, se puede citar un disco monográfico dedicado a la música vocal del compositor del siglo XVIII Joaquín García. El lanzamiento del disco "Greensleeves", grabado para Erato, tuvo una repercusión que trascendió más allá del ámbito de la música clásica. Como artistas exclusivos del sello Warner, Zarabanda ha grabado las sonatas completas para flauta dulce de Benedetto Marcello, de Haendel, de Corelli, las Seis Sonatas en trío, de Bach, y las Sonatas "Il Pastor Fido", de Chédeville.

## MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

**MÚSICA CLÁSICA** en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**



# ZULEMA MARÍN

INTÉRPRETE:  
ZULEMA MARÍN, piano

## PROGRAMA

Ludwig van Beethoven  
(1770-1827)

Sonata en Do sostenido menor, Op. 27 nº 2,  
"Claro de Luna"

- Adagio sostenuto
- Allegretto
- Presto agitato

Frédéric Chopin  
(1810-1849)

Nocturno en Do sostenido menor, opus póstuma

Scherzo nº 2 en Si bemol menor, Op. 31

Mateo Albéniz  
(1755-1831)

Sonata en Re

## Teatros, fechas y horarios

Madrid  
Fundación Olivar de Castillejo  
23 de julio - 20:00 horas  
Acceso al recinto: 6 €

Madrid  
Casa de Granada en Madrid  
24 de julio - 20:00 horas  
Entrada: 11 € General y 7 € socios

MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

**Federico Mompou**  
(1893-1987)

**Música callada (segundo cuaderno)**

- Lento - Cantabile
- Allegretto
- Lento
- Tranquilo – Très calme
- Severo – Sérieux
- Lento – Plaintiff
- Calme

**Antón García Abril**  
(1933)

**Preludio de Mirambel**

## ► NOTAS AL PROGRAMA

La primera parte del recital está integrada por obras de Beethoven y Chopin. Del músico alemán se escuchará la más célebre de las 32 sonatas para piano que nos legó, la conocida como Claro de Luna, una página en que los últimos aleteos del clasicismo se ven teñidos por las expresiones de un naciente romanticismo. De arquitectura muy libre, la sonata se abre con un tiempo lento, de clima hipnótico y melódico mientras el peso del discurso dramático recae en un final agitado y arrollador. El movimiento romántico luce en total plenitud en las creaciones del polaco Frédéric Chopin, del que se podrán escuchar dos piezas, el Nocturno opus póstumo, de concentrado lirismo y cuya sección central tiene aire de mazurca y el famoso Scherzo nº 2, una página de gran dinamismo, vertiginoso desarrollo y amplias melodías, con un oasis de paz en su quieto trozo medio.

La segunda parte, consagrada a la música hispánica, se inicia con la Sonata en Re Mayor, la única partitura para teclado que se conoce del compositor logroñés Mateo Albéniz (1755-1831), una página de corte muy clásico pero de vivaz desarrollo. Federico Mompou (Barcelona, 1893-1987) edificó una obra pianística concisa y sugerente; su Música callada (inspirada en versos de San Juan de la Cruz "la música callada/ la soledad sonora") son un compendio de su estética. El Segundo Cuaderno de esa Música callada data de 1962 y comprende siete piezas de tono diverso, aunque priman el recogimiento y la introspección. Del aragonés Antón García Abril, cuyo lenguaje otorga prioridad a la calidez melódica, se podrá oír el primero de los Preludios de Mirambel, ondulante y sensual, de 1984, sentido homenaje a la ciudad turolense.

## ► ZULEMA MARÍN

Pianista hispano-argentina, cursó estudios en su Buenos Aires natal prosiguiendo su formación artística con María Cristina Kofoid y Rafael González. Ha realizado cursos de perfeccionamiento pianístico en Argentina, con los maestros Sergio Lorenzi, Carlo Bruno, Rafael de Silvia y Jörg Demus, y en la Escuela Reina Sofía de España, con Leon Fleisher.

Obtuvo numerosos premios y distinciones en concursos organizados por prestigiosas entidades oficiales y privadas, así como becas de la Embajada de España y, en dos oportunidades, del Mozarteum Argentino.

Ofreció recitales en los centros más importantes de la República Argentina: Teatros Colón, Nacional Cervantes, San Martín y Argentino de La Plata, Museo Nacional de Bellas Artes, Aulas Magnas de las Facultades de Derecho y Medicina, así como reiteradas veces en radio y televisión. Con orquesta se presentó en los Teatros Coliseo y Roma de Avellaneda; Auditorio de Belgrano, Centro Cultural General San Martín y en la sede del Congreso de la Nación.

Radicada durante casi quince años en Madrid, realizó giras de conciertos por España, Francia, Italia y Alemania, concitando siempre elogiosos comentarios de la crítica especializada.

En España actuó para la Sociedad Filarmónica de Burgos, el Auditorio de Cuenca, Ayuntamiento, Comunidad y Centro Cultural de la Villa de Madrid, Fundación Juan March, Auditorio Conde-Duque, Universidad de Alcalá de Henares, Museo Provincial de Pontevedra, Teatro Victoria de Talavera de la Reina, Fundación Duques de Soria y Teatro de la Audiencia de la misma ciudad, y en Barcelona, Valladolid, Granada, Zaragoza, Salamanca, Ávila, León, Orense, Aranjuez, Zamora, Cáceres, Badajoz, etc., así como en Roma, París, Montpellier, Nimes y Perpignan, entre otras, habiendo también realizado grabaciones para Radio Nacional de España, Hessischer Rundfunk de Alemania, Radio France Internacional y Radio Vaticana.

Auspiciada por el Ministerio de Cultura de España, a través del Centro para la Difusión de la Música Contemporánea, brindó gran cantidad de recitales dedicados a obras de Federico Mompou, Xavier Montsalvatge, Cristóbal Halffter, Rogelio Groba, Antón García Abril, Carlos Cruz de Castro, Tomás Marco, Jesús Legido, Gabriel Fernández-Álvez, Alfredo Aracil, Adolfo Nuñez y Consuelo Díez, entre otros, en numerosas ciudades españolas, así como en el Teatro Colón y la Casa de la Cultura de la ciudad de Buenos Aires.

**MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID**

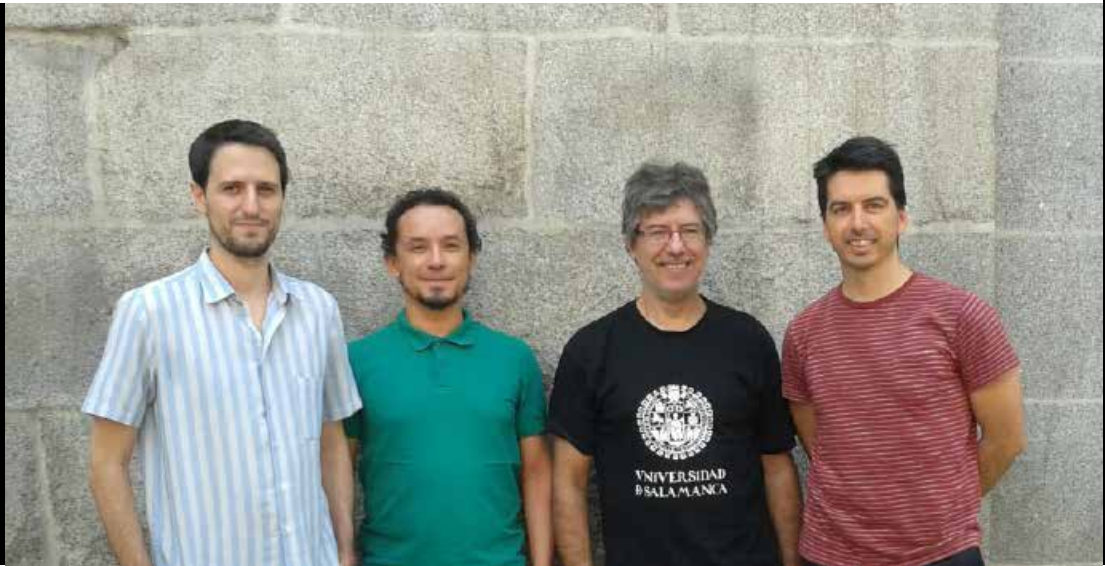


# CICLO DE LOS CASTILLOS

MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

**MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID**

## MADRIGALES, CANCIONES Y VILLANESCAS



## ENSEMBLE SANCTI JACOBI

## INTÉRPRETES

ENSEMBLE SANCTI JACOBI: Ángel Chirinos, contratenor, Emiliano Cano, tenor, Santiago Martínez, tenor y Miguel Ángel Viñé, barítono

## PROGRAMA

Guillaume Dufay (c. 1397-1474)	Se la face ay pale
Loyset Compère (c. 1445-1518)	Vive le noble roy
Claudin de Sermisy (c. 1490-1562)	Tant que vivray
Claude Goudimel (c. 1514-1572)	Bon jour mon coeur
Antoine Busnoys (c. 1430-1492)	Fortuna disperata

## Teatros, fechas y horarios

Arroyomolinos  
Castillo de Gonzalo Chacón  
25 de julio - 21:00 horas  
Entrada libre hasta completar aforo

MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

<b>Josquin Des Prez</b> (c. 1455-1521)	<b>El Grillo</b>
<b>G. P. da Palestrina</b> (c. 1525-1594)	<b>Vedrassi Prima</b>
<b>Orlando di Lasso</b> (c. 1532-1594)	<b>Matona mia cara</b>
<b>John Dowland</b> (c. 1563-1626)	<b>Come again</b>
<b>John Bennet</b> (c. 1575-1614)	<b>Weep O mine eyes</b>
<b>Henry Purcell</b> (c. 1659-1695)	<b>Of all the instruments</b>
<b>Heinrich Isaac</b> (c. 1450-1517)	<b>Innsbruck Ich muss dich lassen</b>
<b>Juan del Encina</b> (c. 1468-1529)	<b>Mas quiero morir por veros</b>
<b>J. Escobar</b> (fl. c. 1500)	<b>Las mis penas madre</b>
<b>Cancionero de Palacio</b> (c. 1505-1520)	<b>Ay que non ay</b>
<b>Juan del Encina</b> (c. 1468-1529)	<b>Pues que jamás olvidaros</b>

## ► NOTAS AL PROGRAMA

La canción profana surge como algo natural en la vida de todos los pueblos. Dichas composiciones se cantaban en todas las actividades humanas y en aquellos actos y manifestaciones sociales: celebraciones, bodas, trabajos en el campo, etc.; siendo la temática más común a todas ellas el amor en todas sus manifestaciones.

En todos los lugares del mundo surgirían estilos distintivos de cada sociedad. Concretamente en Francia se acuñaría el término de chanson, que hacía referencia a las composiciones vocales que se cantaban con texto en francés. Generalmente eran de tema amoroso, aunque también las había de crítica social y política.

Inicialmente, las chansons antiguas se solían presentar en la estructura formal más o menos rígida de la balada, rondó o virelay, aunque posteriormente se emplearían otra variedad de formas musicales. La chanson floreció durante el siglo XIV en Francia, Países Bajos y en el norte de Italia basándose a veces en una melodía popular. Proviene del arte de los trovadores, siendo en realidad una especie de madrigal primitivo, semejante al ayre, y con la melodía en el tenor.

Las primeras chansons se componían para dos o tres voces, siendo tres la norma; y las canciones a cuatro voces comenzarían a usarse a partir del siglo XVI. En estas chansons la melodía se encontraba en la voz superior que, a veces, podía estar acompañada de instrumentos. Una de las características más llamativas de las chansons era su música ligera, rítmica y con textos silábicos, en contraposición con la música sacra de la época, más melismática y reposada.

Guillaume Dufay (c. 1397-1474) sería, junto con Gilles Binchois (c. 1400-1460), el más famoso de los compositores de chansons borgoñonas del siglo XV. Una de sus más famosas balada, Se la face ay pale, seguramente compuesta hacia 1434 para la boda de Luis de Saboya con

## MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID

Ana de Chipre, es un ejemplo característico de este tipo de canción profana. Años después el mismo Dufay compondría la misa homónima "Se la face ay pale", con la que renovó el género polifónico, ya que la misa de estilo inglés de mediados del siglo XIV a tres voces estaba perdiendo su actualidad. Dicha balada comienza de forma muy melódica con las voces del superius y del tenor en perfecto equilibrio, para terminar con una fanfarria festiva en la que participan las tres voces. La canción todavía se cantó en la década de 1460, como demuestra su aparición en cinco Cancioneros.

En otra generación posterior, el gran compositor de la escuela borgoñona, Loyset Compère (c. 1445-1518), quien compuso tanto obras sacras como profanas, adquiriría su fama precisamente por sus canciones profanas. Entre ellas, es de destacar la breve canción *Vive le noble roy*, "Vive el noble rey", que no es más que una alabanza al rey Luis XII de Francia, quien ocupó el trono francés en 1498 tras derrotar a los lombardos. Seguramente fuera compuesta el mismo año de 1500, año en el que Ludovico Sforza abandonó Milán huyendo a Alemania, perseguido y vencido por el acoso de Luis y sus constantes masacres.

Otro ejemplo muy característico de la canción francesa del Renacimiento es la conocida canción *Tant que vivray*, compuesta por el músico francés Claudin de Sermisy (c. 1495-1562), quien junto con Clément Janequin compuso las llamadas *chansons parisiennes* en las que abandonaron las formas fijas, y utilizaron un estilo simple y homofónico.

Dentro de las formas musicales utilizadas en la época, la Pavana es quizás la danza más ceremoniosa de Renacimiento. Algunos historiadores piensan que el origen de la pavana tiene que ver con su localidad de procedencia (Padua). Otros, sin embargo, afirman que toma el nombre del pavo real ya que los pasos lentos y parsimoniosos del baile se asemejan a la manera de moverse que tiene el presumido animal.

Otra región de la Europa Renacentista que también fue muy floreciente en música fue Italia, donde los compositores desarrollaron una técnica y un estilo característico. Allí se acuñaría el término italiano madrigal, que se usaría desde finales del siglo XIII, y se aplicaba a composiciones vocales profanas sin acompañamiento, para dos o tres voces; utilizaba la poesía lírica del género bucólico, idílico o amoroso. Después del siglo XIV el término desapareció por un tiempo, aunque la forma siguió existiendo y desarrollándose. Ya en el siglo XVI reaparecería la palabra madrigal en su sentido musical cuando los compositores flamencos que abundaban en Italia, y también los propios compositores italianos, escribieron composiciones profanas sin acompañamiento.

Una de las canciones italianas más populares, y que más veces serían parodiadas por otros compositores, sería la canción *Fortuna disperata*, compuesta por el compositor francés Antoine Busnoys (c. 1430-1492), la única con texto italiano que se encuentra en el Cancionero de Segovia, y cuya melodía sería parodiada por grandes maestros como Obrecht o Josquin para sus misas homónimas sobre *Fortuna disperata*.

Josquin Des Prez (c. 1455-1521), considerado la figura central de la escuela franco-flamenca, y que compuso tanto obras sacras como profanas, utilizando distintos idiomas, compuso la divertida canción *El grillo*, con texto en italiano, que nos habla de las características del susodicho animal en relación a su facilidad para cantar.

Otro de los grandes músicos de la época fue Orlando di Lasso (c. 1532-1594), el más reconocido compositor de la escuela franco-flamenca del siglo XVI. En su juventud abundaron las obras sobre textos profanos y en la madurez se volcaría en el estilo religioso. El contenido de su madrigal *Matona mia cara* es muy peculiar: el texto es cantado por un soldado alemán que apenas sabe hablar en italiano y va dirigido a una amante que le escucha desde una ventana. La letra está escrita de tal manera que al cantarla se desprende un fuerte acento alemán e incluye algunas palabras francesas que el soldado parece confundir con el italiano. Lo más curioso del texto es que presenta muchos dobles sentidos, incluidos los más picarones que podamos imaginar, siendo realmente difícil la traducción. La habilidad del autor es extraordinaria para explotar el limitado lenguaje de la soldadesca, utilizando expresiones simples que ayudan a crear un monólogo francamente divertido.

Posteriormente, el madrigal pasó a Inglaterra y pronto igualaría los modelos flamencos e italianos. Los madrigales ingleses estarían destinados a una sola voz por cada parte y el número de partes variaría desde dos a seis y más. Aparecerían términos característicos, como el *round*, término inglés que designa un canon breve para canto sin acompañamiento. Se trata de una forma musical muy sencilla que se utilizaba en el ámbito doméstico en las tertulias. La imitación era siempre al unísono o a la octava, y al ser la melodía la misma en todas las partes, propiciaba aprenderla con facilidad. El término *catch* se utilizó para aquellas variedades de *round* cuyo texto y forma tenían un estilo humorístico, a menudo utilizando juegos de palabras.

Uno de los más famosos compositores de madrigales ingleses fue el maestro, natural de Norwich, Thomas Morley (c. 1557-1602), alumno de William Byrd y organista de la catedral de Norwich desde 1583 hasta 1587. Fue el inaugurador de la espléndida escuela de madrigal inglés además de un gran teórico. Aunque quizás sea John Dowland (c. 1563-1626) el más famoso compositor de madrigales ingleses debido a la composición de las conocidas *Lachrimae*, para voz y vihuela, que darían la vuelta al mundo y aún hoy siguen cantándose frecuentemente.

De Dowland escucharemos *Come again*, una canción de texto anónimo, con una melodía muy suave en el estilo melancólico que le caracteriza. Se podía interpretar por una voz solista con acompañamiento instrumental o por un pequeño conjunto vocal.

John Bennet (c. 1575-1614), otro gran madrigalista inglés, publicó en su primera colección de madrigales de 1599 uno de los que llegarían a ser de los más famosos de su época, *Weep O mine eyes*, que está aparentemente basado en la canción *Flow my tears*, de Dowland.

Unas cuantas generaciones después, Inglaterra vería nacer al genio de Henry Purcell (c. 1659-1695). De él escucharemos *Of all the instruments that are*, una *catch* para tres voces, de texto anónimo, que apareció en el libro "The Catch Club", publicado por John Walsh en Londres hacia 1700. Esta canción debía cantarse sólo por voces, sin acompañamiento, pues el texto utiliza onomatopeyas y juegos de palabras para ser escuchadas, imitando el sonido de la viola: *with a whet, whet, whet, and a sweep, sweep... zingle, zingle, zing and a zit zan zounds*.

Tras la Reforma luterana también encontramos una fértil región de creación musical en Alemania, que en la segunda mitad del siglo XVI fue uno de los grandes centros culturales de Europa. *Innsbruck, ich muss dich lassen* es una canción alemana escrita por Heinrich Isaac (c. 1450-1517), que habla de la tristeza que siente ante la separación de su querida ciudad de Innsbruck, en la moderna Austria. La melodía sería posteriormente utilizada en el coral luterano "O Welt, ich muss dich lassen".

En España, se cultivaría el villancico, composición poética compuesta por un estribillo de uno o más versos y una estrofa o mudanza, seme-

## MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID

jantes en cantidad de versos y metros, y terminadas por una vuelta o verso final que rima con el estribillo; seguidamente se repite éste último, total o parcialmente. Aunque el villancico tenía un origen humilde, como su nombre indica, "villano", aldeano, campesino, también atrajo la atención de los poetas cortesanos.

El villancico como forma musical se conoce desde el siglo XIII, y siguió las diversas etapas del arte musical: primero fue monódico con Alfonso X, llegando ya en los siglos XV y XVI a una composición de estilo madrigalesco, a dos o más voces. A veces la melodía se trataba como un solo dejando un papel de acompañamiento más modesto a las otras voces.

Juan de Feroselle, más conocido como Juan del Encina (c. 1468-1529) fue el poeta y músico más prolífico y reconocido en la época de los Reyes Católicos; encontramos sus composiciones en varios Cancioneros de la época. Juan del Encina perteneció, junto a Juan de Anchieta, entre otros, a la primera época de la llamada escuela polifónica castellana, una de las más importantes de España, y que mejor representa la evolución polifónica en nuestro país, siendo considerado uno de los patriarcas del teatro español. Escucharemos el villancico Más quiero morir por veros, que es uno de los ejemplos más representativos de su música e inspirado lirismo.

Juan del Encina es el autor mejor representado como músico y como poeta en el Cancionero de Palacio y, al mismo tiempo, uno de los artistas más representativos de la época. No se han encontrado pruebas documentales que demuestren que Encina sirviera en algún momento a los Reyes Católicos, aunque es muy posible que estuviera en su corte entre 1492 y 1498, época en la que vio la luz la primera edición de su Cancionero. Otra de sus obras más estimadas es Pues que jamás olvidaros, que se copió también en los folios finales del Cancionero de la Catedral de Segovia.

De todos los Cancioneros musicales de la época el más importante es, sin duda alguna, el Cancionero de Palacio, pues es la más representativa y valiosa fuente del repertorio interpretado en las Cortes de los Reyes Católicos y contiene obras de los mejores compositores españoles de aquellos tiempos. De dicho Cancionero escucharemos la hermosa canción Las mis penas madre, de un tal J. Escobar, que muy bien podría tratarse de Pedro Escobar el músico preferido de la reina católica.

Esta canción es muy interesante, pues el canto está puesto en boca del hombre, al contrario de lo que se solía hacer en la lírica tradicional castellana y en las antiguas canciones mozárabes (jarchas), ya que allí era la mujer la que cantaba los amores y ponía como confidente a su madre o a su hermana.

En los hermosos versos de Las mis penas madre la expresión de dolor aparece desnuda y no se aprecia, aparentemente, la razón por la que el amante se queja, pero, sin embargo, se queja. La canción es una encantadora metáfora en la que la mujer se ha convertido, a los ojos del amante, en algo de una hermosura casi divina, tan divina e intocable como esa mata inflamada que vio Moisés en el monte Sinaí, la misma metáfora que utilizaría San Juan de la Cruz en sus canciones místicas. El hombre que está mirando a esa mujer, intuyendo la imposibilidad de conseguir ese amor, se dice a sí mismo: "las mis penas, madre, de amores son. Salid mi señora de so el naranjale (de debajo del naranjo), que sois tan hermosa que amarvos ha el aire (el aire os va a inflamar)", es decir, "Sois como la llama que se inflama con el aire".

Para finalizar el programa escucharemos la obra anónima, también del Cancionero de Palacio, Ay que non ay, que relata la angustia de la amada al ver cómo llevan cautivo a su amado.

## ► ENSEMBLE SANCTI JACOBI

El Ensemble Sancti Jacobi es un conjunto de voces graves formado por cantantes profesionales que se dedica, sobre todo, al repertorio vocal sacro, desde el canto gregoriano hasta el Renacimiento. Este grupo realiza un trabajo metódico y exhaustivo con el objeto de llevar el espíritu original de este bellissimo repertorio para voces de hombres a todos los públicos; ofreciendo, como recomendaba San Bernardo de Claraval, una música que "mientras agrade al oído, conmueva el corazón".

Desde su formación, el conjunto está constituido por un núcleo estable, lo que le confiere una gran homogeneidad. Sus componentes son colaboradores habituales de las mejores agrupaciones corales profesionales de España y han cantado en los más prestigiosos Festivales de Música de nuestro país y del extranjero. Las actuaciones del Ensemble Sancti Jacobi son ampliamente aclamadas por su vitalidad y expresividad, así como por la calidad de sus voces, capaces siempre de hacer vibrar al público.

Los programas que proponen son fruto de una larga reflexión y un minucioso estudio, presentando siempre conciertos extraordinariamente atractivos, basados en un eje temático concreto. Los componentes del Ensemble Sancti Jacobi son todos enamorados de la música y viven el canto como un camino de continua búsqueda y aprendizaje. En sus voces resuena la bendición que se daba a los cantores en el decreto del IV Concilio de Cartago:

"Cuidad de que lo que cantáis con vuestras bocas lo creáis en vuestros corazones, y que lo que creáis en vuestros corazones lo expreséis con vuestras obras".

## MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID

## ► TEXTOS

**SE LA FACE AY PALE**  
**Guillaume Dufay (c. 1397-1474)**

Se la face ay pale,  
 La cause est amer,  
 C'est la principale,  
 Et tant m'est amer  
 Amer, qu'en la mer  
 Me voudroye voir;  
 Or, scet bien de voir  
 La belle a qui suis  
 Que nul bien avoir  
 Sans elle ne puis.

Si la cara está pálida,  
 la causa es el amor,  
 esa es la razón principal,  
 Y es tan amargo  
 Amar, que en el mar  
 quiero hundirme  
 Ahora, ella sabe muy bien,  
 la dama a quien sirvo,  
 que sin ella  
 no puedo ser feliz.

Se ay pesante malle  
 De dueil a porter,  
 Ceste amour est male  
 Pour moy de porter;  
 Car soy deporter  
 Ne veult devouloir,  
 Fors qu'a son vouloir  
 Obeisse, et puis  
 Qu'elle a tel pooir,  
 Sans elle ne puis.

Este pesar tan grande  
 igual a la carga del luto,  
 este amor  
 me es difícil de llevar.  
 Pues para llevarlo  
 se tiene que obedecer  
 a su sola voluntad.  
 Y dicha voluntad  
 tiene tanto poder  
 que sin ella no puedo existir.

C'est la plus reale  
 Qu'on puist regarder,  
 De s'amour leiale  
 Ne me puis garder,  
 Fol sui de agarder  
 Ne faire devoir  
 D'amour recevoir  
 Fors d'elle, je cuis;  
 Se ne veil douloir,  
 Sans elle ne puis.

Es el más real  
 que uno pueda ver,  
 de su amor leal  
 no puedo protegerme.  
 Es locura mirarla  
 y no hacer esfuerzo  
 para merecer su amor.  
 Tanta espera me vuelve loco  
 y aunque no quiero sufrir  
 sin ella no puedo existir.

**VIVE LE NOBLE ROY**  
**Loyset Compère (c. 1445-1518)**

Vive le noble roy de France,  
 qui a si bien chasé les Lombards.  
 Avec leurs bardes et tabars  
 plusieurs en a mis a souffrance.  
 Vive le noble roy de France.

¡Viva el noble rey de Francia,  
 que marchó a perseguir a los lombardos!  
 Con sus bardos y tabardos  
 les infligió muchos sufrimientos.  
 ¡Viva el noble rey de Francia!

**BON JOUR MON COEUR**  
**Claude Goudimel (c. 1514-1572)**

**MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID**



Bonjour mon coeur,  
 bonjour ma douce vie.  
 Bonjour mon oeil,  
 bonjour ma chère amie!  
 Hé! Bonjour ma toute belle,  
 Ma mignardise, bonjour  
 Mes délices, mon amour,  
 Mon doux printemps,  
 ma douce fleur nouvelle,  
 Mon doux plaisir,  
 ma douce colombelle,  
 Mon passereau, ma gente tourterelle!  
 Bonjour ma douce rebelle.

¡Hola mi corazón,  
 hola mi dulce vida!  
 ¡Hola, mi ojo,  
 hola mi querida amiga!  
 ¡Hey! ¡Hola mi querida,  
 mi ternura, hola,  
 mi alegría, mi amor,  
 mi dulce primavera,  
 mi dulce nueva flor,  
 mi dulce placer,  
 mi dulce paloma,  
 mi gorrión, mi amable tórtola!  
 Hola, mi dulce esquiva.

### TANT QUE VIVRAY

Claudin de Sermisy (c. 1490-1562)

Tant que vivray en aage florissant,  
 Je serviray Amour le Dieu puissant,  
 En fait, et dictz, en chansons, et accords.  
 Par plusieurs jours m'a tenu languissant,  
 Mais apres dueil m'a fait resjouyssant,  
 Car j'ay l'amour de la belle au gent corps.  
 Son alliance est ma fiance:  
 Son cueur est mien, mon cueur est sien:  
 Fy de tristesse, vive lyesse,  
 Puis qu'en Amours a tant de bien.

Mientras viva en la flor de la juventud,  
 serviré al poderoso rey del amor,  
 en obras, en palabras, en canciones y armonía.  
 Por muchos días estuve languideciendo,  
 pero después el dolor me hizo disfrutar,  
 pues tengo el amor de la más hermosa doncella.  
 Unirme con ella es toda mi esperanza,  
 su corazón es mío y el mío es de ella.  
 Fin de tristeza, larga vida a la alegría,  
 ya que hay tanta felicidad en el amor.

Quand je la veulx servir, et honorer,  
 Quand par escriptz veulx son nom decorer,  
 Quand je la voy, et visite souvent,  
 Les envieux n'en font que murmurer,  
 Mais nostre Amour n'en sçauroit moins durer:  
 Aultant ou plus en emporte le vent.  
 Maulgré envie, toute ma vie,  
 je l'aymeray, et chanteray:  
 C'est la premiere, c'est la dernière,  
 Que j'ay servie, et serviray.

Cuando la quiero servir y honrar,  
 cuando por escritos quiero decorar su nombre,  
 cuando la veo y visito a menudo,  
 los envidiosos no hacen más que murmurar,  
 pero nuestro amor no sabría durar menos,  
 por eso, o tanto más, se lo lleva el viento.  
 A pesar de la envidia, toda mi vida  
 yo te amaré y te cantaré.  
 Es la primera, es la última  
 a la que he servido y serviré.

### FORTUNA DISPERATA

Antoine Busnoys (c. 1430-1492)

Fortuna disperata,  
 iniqua et maledicta,  
 che de tal dona electa,  
 la fama ay denigrata.  
 Fortuna disperata.  
 Sempre sia bestemmiata,  
 la tua perfida fede,  
 che in te non ha merzede,

Fortuna desesperada,  
 injusta y maldita,  
 que de tal mujer elejida  
 la fama has denigrado.  
 Fortuna desesperada.  
 Siempre seas maldita,  
 tu pérfida fe,  
 que en ti no hay piedad,

**MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID**

ne fermeza fondata.  
Fortuna disperata.  
O morte dispietata,  
inimica e crudele,  
amara piu que fele,  
di malitia fondata.  
Fortuna disperata.

ni fidelidad permanente.  
Fortuna desesperada.  
Oh, muerte despiadada,  
hostil y cruel,  
más amarga que la bilis,  
de persistente malicia.  
Fortuna desesperada.

### EL GRILLO

Josquin Des Prez (c. 1455-1521)

El grillo è buon cantore  
Che tiene longo verso.  
Dalle beve grillo canta.  
Ma non fa come gli altri uccelli  
Come li han cantato un poco,  
Van de fatto in altro loco  
Sempre el grillo sta pur saldo,  
Quando la maggior el caldo  
Alhor canta sol per amore.

El grillo es buen cantor  
y puede hacerlo mucho tiempo.  
¡Dale! ¡venga! ¡canta grillo!  
Pero no hace como los otros pájaros  
que sólo cantan un poco.  
Y, cuando ellos se van a otra parte,  
siempre el grillo está presente.  
Cuando vienen los tiempos calurosos  
sólo canta a los enamorados.

### VEDRASSI PRIMA

G. P. da Palestrina (c. 1525-1594)

Vedrassi prima senza luce il Sole,  
E gireranno in ciel tutte le stelle  
Men lucide e men belle;  
Che voi siate da me servita e amata  
Donna sovr'ogni donna ingiusta e ingrata.

Verás primero sin su luz al Sol  
y a todas las estrellas que giran en el cielo  
menos brillantes y menos bellas  
antes que verme servirte y amarte,  
mujer sobre todas injusta e ingrata.

Prima vedransi i monti andar volando  
E sarà più che assenzio, amaro il miele  
Qual nettàr dolce il fiele;  
Che voi siate da me servita e amata  
Donna sovr'ogni donna ingiusta e ingrata.

Primero verás las montañas volar  
y será la miel amarga más que el ajeno,  
y como néctar dulce la hiel;  
antes que verme servirte y amarte,  
mujer sobre todas injusta e ingrata.

Prima vedrassi arder nel foco il ghiaccio,  
E spireranno senza moto i venti,  
Staran fermi i torrenti;  
Che voi siate da me servita e amata  
Donna sovr'ogni donna ingiusta e ingrata.

Primero verás arder el fuego en el hielo  
y sin movimiento a los vientos,  
y quietos los arroyos y torrentes;  
antes que verme servirte y amarte,  
mujer sobre todas injusta e ingrata.

Godete dunque il vostro amante primo,  
Ch'a più bella di voi donato ho il core  
Ch'arde sol del mio amore,  
E non m'inganna e non mi dà tormento  
E però canto e rido e son contento.

Así que, goza de tu primer amante,  
que a otra más bella le voy a dar mi corazón,  
el Sol ardiente de mi corazón,  
y no me engaño ni me da tormento  
pues canto, me río y estoy contento.

**MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID**

**MATONA MIA CARA**  
Orlando di Lasso (c. 1532-1594)

Matona, mia cara, mi follere canzon,  
cantar sotto finestra, lantze bon compagnon.  
Don don don, diri diri, don don don don.

Ti prego m'ascoltare, che mi cantar de bon,  
e mi ti foller bene, come greco e capon.  
Don don don, diri diri, don don don don.

Comandar alle cacce, cacciar con le falcon,  
mi ti portar becacce, grasse come rognon.  
Don don don, diri diri, don don don don.

Se mi non saper dire, tante belle razon,  
Petrarcha mi non saper,  
Ne fonte d'Helicon.  
Don don don, diri diri, don don don don.

Se ti mi foller bene, mi non esser poltron,  
Mi ficcar tutta notte urtar,  
urtar come monton,  
Don don don, diri diri, don don don don.

Señora, querida mía, yo te quiero cantar  
bajo la ventana, lancero en buena compañía.  
Don don don, diri diri, don don don don.

Te pido que me escuches, que mi canto es bueno  
y yo te quiero bien, como griego y capón.  
Don don don, diri diri, don don don don.

Cuando vaya a la caza, cazaré con halcón,  
y te traeré becadás, gordas como cochinitillos.  
Don don don, diri diri, don don don don.

Si no te sé decir tantas bellas razones,  
es que no tengo el saber de Petrarca  
en la fuente de Helicón.  
Don don don, diri diri, don don don don.

Si tú me quieres bien, no seré perezoso;  
me quedaré toda la noche  
empujando como un carnero.  
Don don don, diri diri, don don don don.

**COME AGAIN**  
John Dowland (c. 1563-1626)

Come again! sweet love doth now invite  
Thy graces that refrain  
To do me due delight,  
To see, to hear, to touch, to kiss, to die,  
With thee again in sweetest sympathy.

Come again! that I may cease to mourn  
Through thy unkind disdain;  
For now left and forlorn  
I sit, I sigh, I weep, I faint, I die  
In deadly pain and endless misery.

Gentle Love, draw forth  
thy wounding dart,  
Thou canst not pierce her heart;  
For I, that do approve  
By sighs and tears  
more hot than are thy shafts  
Do tempt while she for triumphs laughs.

Vuelve de nuevo, el dulce amor nos invita  
a tus encantos, que se niegan  
a brindarme el debido placer,  
para ver, oír, tocar, besar y morir  
contigo otra vez en la más dulce armonía.

Vuelve de nuevo, para que cese mi duelo  
por culpa de tu cruel desdén,  
porque ahora, ya abandonado y desolado,  
me siento, suspiro, lloro, desfallezco y muero  
en un mortal dolor e infinita tristeza.

Dulce amor, lanza hacia el frente  
tu dardo certero.  
No puedes atravesar su corazón,  
porque yo intenté probarlo  
con suspiros y lágrimas  
más ardientes que tus flechas,  
tiéntala mientras ella ríe en su victoria.

**WEEP O MINE EYES**  
John Bennet (c. 1575-1614)

**MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID**

Weep, O mine eyes and cease not,  
 alas, these your spring tides  
 methinks increase not.  
 O when begin you to swell so high  
 that I may drown me in you?

Llorad, oh! Mis ojos, sin cesar.  
 Mas, por desgracia, la marea viva de mis ojos  
 me parece que no aumenta.  
 Oh!, ¿Cuándo comenzarás a subir  
 para que pueda hundirme en ti?

#### OF ALL THE INSTRUMENTS

Henry Purcell (c. 1659-1695)

Of all the instruments that are  
 none with the viol can compare.  
 Mark how the strings in order keep,  
 with a whet, whet, whet,  
 and a sweep, sweep, sweep.  
 But above all this still abounds,  
 with a zingle, zingle, zing and a zit zan zounds.

De todos los instrumentos  
 ninguno puede compararse con la viola.  
 Ved cómo las cuerdas se armonizan  
 con un “whet, whet, whet”,  
 y un “sweep, sweep, sweep”.  
 Pero sobre todo ello se impone  
 Un “zingle, zingle, zing” y un “zit, zan, zound”.

#### INNSBRUCK ICH MUSS DICH LASSEN

Heinrich Isaac (c. 1450-1517)

Innsbruck, ich muss dich lassen,  
 ich fahr dahin mein Strassen  
 im fremde Land da hin.  
 Mein Freud ist mir genommen,  
 die ich nit weiß bekommen,  
 wo ich im Elend bin.  
 Groß Leid muss ich jetzt tragen,  
 das ich allein tu klagen  
 dem liebsten Buhlen mein.  
 Ach Lieb, nun lass mich Armen  
 im Herzen dein Erbarmen  
 daß ich muss von dannen sein.  
 Mein Trost ob allen Weiben,  
 Dein tu ich ewig bleiben stets treu,  
 der Ehren fromm.  
 Nun muss dich Gott bewahren,  
 in aller Tugend sparen,  
 bis daß ich wieder komm!

Innsbruck, tengo que dejarte;  
 Voy a seguir mi camino  
 a la tierra extranjera.  
 Mi alegría se ha alejado de mí,  
 y no la puedo lograr  
 mientras esté en la miseria.  
 Ahora tengo que soportar un gran dolor  
 que sólo puedo compartir  
 con mi amante más querida.  
 ¡Ay, amor, pobre de mí!  
 Mantén en tu corazón la compasión  
 pues que me despido de ti.  
 Mi consuelo por encima de las demás mujeres,  
 Es que yo siempre seré tuyo, siempre fiel,  
 en el verdadero honor.  
 Y ahora, que Dios te proteja,  
 mantente en la virtud perfecta,  
 hasta que yo regrese.

#### MÁS QUIERO MORIR POR VEROS

Juan del Encina (c. 1468-1529)

Más quiero morir por veros  
 que bivar sin conoceros.  
 Es tan firme mi esperança,  
 que jamás haze mudança,  
 teniendo tal confiança  
 de ganarme por quereros.  
 Mucho gana el ques perdido  
 por merecer tan crecido

y es vitoria ser vencido  
sin jamás poder venceros.  
Aunque sienta gran tormento,  
gran tristeza y pensamiento,  
yo seré dello contento,  
por ser dichoso de veros.

**LAS MIS PENAS MADRE**  
**J. Escobar (fl. c. 1500)**

Las mis penas, madre, de amores son.  
Salid mi Señora,  
de so el naranjale,  
que sois tan hermosa.  
Que amarvos ha el aire, de amores sí.

**AY QUE NON AY**  
**Cancionero de Palacio (c. 1505-1520)**

Ay, que non hay!  
¡Ay, que non era!  
Mas ¡ay, que non hay  
quien de mi pena se duela!

Madre, la mi madre,  
el mi lindo amigo,  
moricos de allende  
lo llevan cativo,  
cadenas de oro,  
candado morisco.

**PUES QUE JAMÁS OLVIDAROS**  
**Juan del Encina (c. 1468-1529)**

Pues que jamás olvidaros  
No puede mi coraçón,  
Si me falta galardón,  
¡Ay, qué mal hize en miraros!  
Será tal vista cobrar  
Gran dolor i gran tristura;  
Será tal vista penar,  
Si me fallece ventura;  
Mas si vos, por bien amaros,  
Queréis darme galardón,  
No dirá mi coraçón,  
¡Ay, qué mal hize en miraros!

## MÚSICA EN EL BARROCO EUROPEO



## L'APARTYTURA CONSORT

CICLO DE LOS CASTILLOS DE MADRID

INTÉRPRETES:  
L'APARTYTURA CONSORT. RAMÓN TORRELEDDÓ, clavicémbalo y director.

## PROGRAMA

I.

Alessandro Stradella  
(1639-1682)

Sinfonía in D minor (nº 22)

- Andante, liberamente
- Allegro spiccato
- Vivo
- Adagio
- Allegro

Giovanni Lorenzo Gregori  
(1663-1745)

Concerto nº 6

- Largo
- Allegro
- Adagio e staccato
- Allegro

## Teatros, fechas y horarios

Madrid  
Residencia del Conde de Barajas (Alameda de Osuna)  
18 de julio - 20:00 horas  
Entrada libre hasta completar aforo

MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID

**Johann Sebastian Bach**  
(1685-1750) **El Coral en el Barroco**

II.

**Jean Baptiste Lully**  
(1632-1687) **Suite El burgués gentilhomme (1670)**

- Ouverture
- Marche pour la cérémonie turque
- Premier Air des Espagnols: Gigue
- L'Entrée des Scaramouches: Trivelins et Arlequins
- Chaconne des Scaramouches: Trivelins et Arlequins

**Luigi Boccherini**  
(1743-1805) **Quinteto para cuerda en Do Mayor, Op. 30 (Música nocturna de las calles de Madrid)**

- La campana del Ave María
- El tambor de los soldados
- Minueto de los mendigos ciegos
- El Rosario
- Pasacalle
- El tambor
- Retirada

## ► NOTAS AL PROGRAMA

Quando la Gran Música se escucha, se ve, se comprende y se disfruta, la experiencia estética resulta inolvidable.

La Partytura Concept presenta un formato estético-didáctico de concierto innovador. En el mismo acto de escucha e interpretación de la Gran Música, se armonizarán la emoción, el entretenimiento y el rigor, con información y formación.

La Partytura es un nuevo concepto de concierto, que nace a partir de la experiencia del programa de Televisión La Partytura, dedicado a la Gran Música, dirigido por el maestro Ramón Torrelledó. Un programa televisivo diferente, al que miles de personas se asoman para disfrutar y recoger claves esenciales que propician un acercamiento a la experiencia de la escucha de la música cercano, comprendido y sentido.

Por esta labor de divulgación y de comunicación audiovisual, el Maestro Ramón Torrelledó y La Partytura fueron premiados con diferentes galardones, entre los que cabe destacar la Antena de Plata 2013, ofrecida por los profesionales de los medios de comunicación.

En La Partytura Concept, el maestro Ramón Torrelledó dirige el colectivo instrumental y, en su labor de comunicador, se interrelaciona con el público, compartiendo con él asuntos relacionados con la música y con el programa de concierto, en particular.

Transmitir la emoción de la Gran Música... Estos mismos valores y fórmula de comunicación son los que La Partytura Concept quiere trasladar a las salas y espacios de conciertos con el fin de compartir con el público asistente claves necesarias y/o auxiliares, que le brindará la oportunidad de adentrarse en el conocimiento, comprensión y disfrute de calidad del apasionante mundo de la Gran Música.

Bienvenidos a La Partytura Concept, el formato de concierto que integra emoción, comunicación, divulgación, historia, entretenimiento y disfrute del lenguaje de comunicación por excelencia, como es la Gran Música.

Música en el barroco europeo es una invitación al público asistente al concierto a conocer, desde el disfrute que proporciona la escucha de la Gran Música, algunas de las aportaciones más importantes que se realizaron en la época barroca de la historia de la música.

Música en el barroco europeo presenta, a través de la interpretación y diálogos basados en el programa específico del concierto, innovación e implantación del "continuo".

- ¿Qué es el continuo?

- ¿Por qué la música del período barroco se hace acompañar de clavicémbalo u órgano?

- Innovación e implantación del "continuo". Un acontecimiento armónico-musical trascendental que tuvo lugar en la época barroca.

- Un acompañamiento obligado que se manifiesta en los diferentes géneros de la música barroca, ya sea vocal, instrumental, religiosa o profana.

## MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID



En su labor de divulgación, con el fin de atraer al público asistente a la Gran Música y, más específicamente, de compartir con él uno de los hitos musicales más importantes del período barroco y de la historia de la música, el maestro Ramón Torrelledó, previamente a la interpretación de cada obra, compartirá con el público asistente, claves esenciales y cuestiones de interés relacionadas con el tema a tratar y obras a escuchar.

Por eso, cuando la Gran Música se escucha, se ve, se comprende y se disfruta, la experiencia estética resulta inolvidable.

## ► L'APARTYTURA CONSORT

L'Aparytura Consort nace a partir de la experiencia del programa de Televisión, La Partytura, dedicado a la Gran Música, dirigido por el maestro Ramón Torrelledó. Un programa televisivo diferente, al que miles de personas se asoman para disfrutar y recoger claves esenciales que propician un acercamiento a la experiencia de la escucha de la música cercano, comprendido y sentido.

Por esta labor de divulgación y de comunicación audiovisual, el Maestro Ramón Torrelledó y La Partytura fueron premiados con diferentes galardones, entre los que cabe destacar la Antena de Plata 2013, ofrecida por los profesionales de los medios de comunicación.

Transmitir la emoción de la Gran Música... Contribuir a la difusión de la Gran Música.

Estos mismos valores y fórmula de comunicación son los que L'Aparytura Consort quiere trasladar a las salas y espacios de conciertos, con el fin de compartir con el público asistente, claves necesarias y/o auxiliares, que le brindarán la oportunidad de adentrarse en el conocimiento, comprensión y disfrute de calidad, del apasionante mundo de la Gran Música.

L'Aparytura Consort es un colectivo musical de primer nivel profesional, que adaptará su formación al tipo de repertorio a interpretar.

Para la interpretación del programa Música en el Barroco Europeo, L'Aparytura Consort estará formado por flauta, quinteto de cuerda y clave.

## ► RAMÓN TORRELEDÓ

Descendiente de familia de músicos, nació en Castro Urdiales (Santander), el 31 de agosto de 1956. Vivió su infancia en el pueblo palentino de Barruelo de Santullán (Palencia), donde comenzó sus estudios musicales teniendo como profesor a su padre, el compositor y director Nicolás Torre.

En España obtuvo los títulos de Piano y de Composición e Instrumentación, trasladándose a EE.UU., donde realizó estudios de Dirección de Orquesta en la Universidad Carnegie Mellon de Pittsburg (EE.UU.), bajo las enseñanzas de los maestros Lukas Foss y Samuel Jones. En la Universidad de Columbia, en South Carolina (EE.UU.), realizó estudios de Especialización en Dirección de Orquesta, teniendo de profesor, entre otros, al maestro Harold Fabermann.

Fue el maestro español Jesús López Cobos quien le introdujo en la profesión de director de orquesta, siendo su primer profesor.

Como compositor, su obra es prolífica, y abarca todos los géneros, incluyendo la composición de música para películas, o las obras orientadas al público infantil.

Ha creado y dirigido Festivales Internacionales de Música, Danza y Teatro, y posee numerosas grabaciones discográficas.

Su carrera profesional le ha llevado a dirigir prácticamente todas las orquestas de Polonia, Rumania y Rusia, ocupando puestos de responsabilidad en las siguientes orquestas:

Principal Director invitado de la Orquesta Filarmónica de Bucarest "George Enescu".

Director Permanente de la Orquesta Filarmónica de Moldova-Lasi, de Rumanía.

Director de la Orquesta Sinfónica de Moscú.

Director invitado de la Orquesta Sinfónica de la Ópera de El Cairo (Egipto).

Director Titular y artístico de la Orquesta Sinfónica Rusa.

Director de la Orquesta Nacional Rusa.

Director de The Moscow Orchestra.

Director Asociado de The Great Symphony Orchestra of Siberia-Omsk.

En la actualidad ostenta cargos de responsabilidad en las siguientes orquestas:

Director de la Orquesta Sinfónica Académica Estatal Rusa Voronezh y Director Titular y Artístico de la Orquesta de Cámara Rusa.

## MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID

**MÚSICA CLÁSICA** en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

## EL ARTE DE LA GUITARRA



# MASAYUKI TAKAGI

## CICLO DE LOS CASTILLOS DE MADRID

INTÉRPRETE:  
MASAYUKI TAKAGI, guitarra (construida por Antonio Marín Montero, Granada, 1995)

### PROGRAMA

**Heitor Villa-Lobos**  
(1887-1959)      **Choros nº 1**

**Johann Sebastian Bach**  
(1685-1750)      **Chacona, de la Partita nº 2 en Re menor, BWV 1004**

**Leo Brouwer**  
(1939)      **El Decamerón negro**

- El arpa del guerrero
- La huida de los amantes por el Valle de los Ecos
- Ballada de la doncella enamorada

**Federico Moreno Torroba**  
(1891-1982)      **Sonatina**

- Allegretto
- Andante
- Allegro

<sup>1</sup> Dedicada a Adam Levin

### Teatros, fechas y horarios

Manzanares EL Real  
Castillo de los Mendoza  
8 de agosto - 21:00 horas  
Entrada libre hasta completar aforo

MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

## ► MASAYUKI TAKAGI

Masayuki Takagi, nació en Kanagawa (Japón) y comenzó a estudiar la guitarra a la edad de 13 años.

En 1980 ingresó en la Musashino School of Music, de Tokio, donde estudió con Setsuo Tanaka (guitarrista) y Junichi Nihashi (compositor).

Llegó a España en 1982, estudiando en el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid, bajo la dirección del catedrático Jorge Ariza, y terminó la carrera de guitarra con la máxima calificación en 1985.

En 1986 participó en el curso de perfeccionamiento de la Accademia Musicale Chigiana de Siena (Italia), con el maestro Oscar Ghiglia, consiguiendo una beca de dicha Institución. Participó, así mismo, en varios cursos impartidos por los maestros José Luis González, David Russell, Manuel Barrueco y José Miguel Moreno.

En 1989 fue becado para el curso Música en Compostela de guitarra, impartido por el maestro José Luis Rodrigo, habiendo obtenido en el mismo el Premio "Luis Coleman".

Fue premiado en el III Concurso de Guitarra Música Española, de Tokio, en 1985, en el Concurso Internacional de Scandinavian Guitar Festival, de Finlandia, en 1987, en el IV Concours International de Guitare Classique D'Ile de France, de Paris, en 1991 y en el XIV Concours International de Guitare René Bartoli, de Francia, en 1991.

En 2000 actuó como guitarra solista junto con la Orquesta Sinfónica Portuguesa en el XVI Festival Internacional de Música Contemporánea de Alicante. Asimismo, ha participado en varios festivales internacionales de música.

Actualmente realiza numerosos conciertos en Europa, Norte de África, Estados Unidos y Asia. Además de actuar como solista, también lo hace en varias agrupaciones camerísticas y combos modernos.

Ha sido solista-concertista de Hall del Hotel Palace, de Madrid.

LA MÚSICA SIN FRONTERAS  
DE POLONIA A ESPAÑA



# QUATUOR EUROPA

## CICLO DE LOS CASTILLOS DE MADRID

### INTÉRPRETES

QUATUOR EUROPA: Cristian Ifrim, violín I. Anna Radomska, violín II. Jerzy Wojtysiak, viola. Carlos Frutuoso, violoncello

### PROGRAMA

Michał Kleofas Oginski (1765-1833)	Polonesa
Henryk Wieniawski (1835-1880)	Leyenda
Pablo de Sarasate (1844-1908)	Romanza andaluza
Stanisław Moniuszko (1819-1872)	Cuarteto en Re menor
	- Allegro agitato - Andantino - Scherzo - Finale

### Teatros, fechas y horarios

Villarejo de Salvanés  
La Fortaleza  
11 de julio - 21:00 horas  
Entrada libre hasta completar aforo

MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

**Aita Donosti**  
(1886-1956)

**Cuarteto en Mi menor**

- Allegro
- Andante espressivo
- Scherzo

## ► QUATUOR EUROPA

Quatuor Europa ve la luz en el año 2000 gracias a la iniciativa de cuatro excelentes músicos, solistas y colaboradores de la Orquesta Sinfónica de Navarra y otras destacadas orquestas europeas.

El origen responde a su incesante inquietud por dar a conocer las obras más bellas e interesantes de la Música de Cámara de todos los periodos musicales.

Los integrantes de Quatuor Europa han desempeñado labores de responsabilidad en prestigiosas agrupaciones, como Belgian RTV Orkestre, Orquesta Nacional de Rumanía-Bucarest, Orquesta de Cámara Palau de Música de Barcelona, Philharmonia Orchestra of Yale, Grupo de Cámara Enigma del Auditorio de Zaragoza, Orquesta de Euskadi (San Sebastián) y Orquesta Sinfónica de Navarra.

La diversidad de origen de los miembros de Quatuor Europa es una de sus señas de identidad. Polonia, Bélgica, Rumanía y España se dan la mano en este proyecto.

Los miembros de Quatuor Europa han participado en numerosos concursos de Música de Cámara Nacionales e Internacionales, siendo galardonados con premios y menciones, destacando; Concurso Internacional de Cuartetos en Colmar (Francia), Internacional Concurso de la Música de Cámara en Belgrado, Concours de Germans Claret, Concours de Cambra Sophia Puche.

Así mismo han sido galardonados como solistas en los Concursos de H. Wieniawski, en Lublin (Polonia), y en el Internacional Concurso de Nicanor Zabaleta, en Donosti.

Invitados frecuentemente a Festivales de Música de Cámara tales como, Festival de Perigord Noir (Francia), Festival de Música Visual en Lanzarote (España), Festival Musikaste de Rentarí (San Sebastián, España), Quincena Musical de Donosti (España), Jornadas de la Música de las Mujeres en Getxo (España), Caper Lublinienis (Polonia), entre otros.

Con varios grupos o como solistas han realizado grabaciones para importantes casas discográficas como Harmonia Mundi, Naxos, Cristal Records, Elkar, Discoby o para RTE 2, TVP 3 Polonia, TV Vectra, Canal Satélite Portugal, entre otras.

A lo largo de su actividad profesional han actuado en las más importantes salas de conciertos de Europa, Asia y América como solistas, miembros de grupos de cámara o con las orquestas de las que forman parte.

Compaginan esta intensa actividad con una importante labor docente en centros de enseñanza de primer nivel tanto en España como en Bélgica, así mismo forman parte del claustro de maestros de Cursos de Música de ámbito Internacional, impartiendo Master-Classes instrumentales y de Música de Cámara.

En los años 2009 y 2011 el cuarteto Quatuor Europa presentó con gran éxito al público polaco un atractivo programa de música de compositores europeos y españoles, siendo merecedores de una excelente crítica.

Recientemente Quatuor Europa ha desarrollado un ciclo de conciertos en colaboración con prestigiosos instrumentistas, como Peter Verhoyen, Fran Coryn, Vadim Tsibulevsky, Eva Fontalba y Thomas Indermühle.

En su futuro más próximo contarán con la invitación para participar en interesantes proyectos de difusión de la Música de Cámara a nivel Nacional e Internacional.

Se trata de un cuarteto de actividad incesante, calidad y compromiso con la difusión de la Música de Cámara, cualidades que les hacen merecedores de los éxitos que de forma habitual cosechan en su trayectoria. [www.quatuoreuropa.es](http://www.quatuoreuropa.es)

## MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID

## CONCIERTO LÍRICO: EL ENCANTO DEL CANTO



# TRÍO TATIANA, SERGUEY Y MIKHAIL

CICLO DE LOS CASTILLOS DE MADRID

INTÉRPRETES:

TATIANA MELNICHENKO, soprano, SERGUEY MESROPIAN, violoncello Y MIKHAIL STUDYONOV, piano

## PROGRAMA

Se interpretarán obras de: Giulio Caccini, Johann Sebastian Bach, Giacomo Puccini, Giuseppe Verdi, Sergei Rachmaninov y Heitor Villa-Lobos

## Teatros, fechas y horarios

Buitrago del Lozoya  
Patio de Armas del Castillo de  
1 de agosto - 21:00 horas  
Entrada libre hasta completar  
aforo

MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**



## ► TATIANA MELNYCHENKO

Tatiana Melnychenko ha sido recientemente contratada para cantar el papel de Abigail en Nabucco en cuatro grandes teatros de ópera: Metropolitan Opera en Nueva York, Royal Opera House Covent Garden de Londres, la Ópera de Israel en Tel Aviv y la Ópera de Montreal. El año pasado los compromisos, incluidos Abigail en Nabucco en la Arena di Verona (con Plácido Domingo como Nabucco), Lady Macbeth (Macbeth de Verdi) en la nueva producción de Stadttheater Klagenfurt y en la Ópera Nacional de griego en Atenas.

El período de 1996 a 2005 fue una época de gran éxito para Tatiana interviniendo en prestigiosos concursos internacionales de canto - ganó los de Toulouse, Francia (Gran Premio), "Julián Gayarre" en Pamplona, España (1er Premio), recibido de manos del mundialmente reconocido tenor José Carreras; Karlovy Vary, República Checa (1er Premio), Verviers, Bélgica (segundo premio), "A. Fernández Carriedo" de la Fundación Guerrero (1er Premio) y "Francisco Alonso" (1er Premio), ambos en Madrid. La soprano ha actuado en muchos lugares importantes y salas de conciertos de Europa - entre ellos se encuentran el Konzerthaus (Berlín), Auditorio Nacional (Madrid), Palau de la Música (Barcelona), Flagey Concert Hall (Bruselas), Victoria Hall (Ginebra), el Palacio de Festivales (Santander), Konzerthaus (Dortmund), Tonhalle (Dusseldorf), Philharmonic Hall (Odessa) y salas de conciertos en Colonia y Essen (Alemania), Segovia, Pamplona y Palma de Mallorca, así como el Real Coliseo Carlos III de España. Melnychenko ha participado en dos ocasiones en Galas Líricas con la Orquesta Sinfónica de la Radio Televisión Española, bajo la dirección de E. García Asensio y M. A. Ortega, en el Teatro Monumental de Madrid. En 2001 participó en "El Festival de Primavera abril Amistad Arte" en Pyongyang (Corea del Norte), donde ganó el "Premio Copa de Oro".

## ► SERGUEI MESROPIAN

Nacido en Georgia, de origen armenio, Serguei Mesropian es un destacado representante de la gran escuela chelística rusa. Sus primeros profesores son los prestigiosos maestros M. Abramyán, G. Talayán y en el periodo de estudios de grado superior acude a clases con el maestro Mstislav Rostropovich. Dentro de su actividad docente ha sido profesor de violonchelo en el Conservatorio Superior de Ereván y director de la Escuela Musical Oficial de la misma ciudad.

Asimismo ha ejercido una gran actividad como director artístico de la Orquesta de Jóvenes de la Universidad, realizando varias giras por Europa y Rusia. En su actividad como concertista, ha sido miembro integrante de las siguientes orquestas; Orquesta de Cámara Estatal de Armenia (violonchelo solista), Orquesta de Música Antigua y Moderna de San Petersburgo, Orquesta Nacional de Radio y Televisión de Armenia (violonchelo solista). Desde hace varios años es miembro invitado de la Orquesta de Cámara "Virtuosos de Moscú" bajo la dirección de Vladimir Spivakov.

Como miembro de los conjuntos citados anteriormente, así como en otras agrupaciones de cámara o de solista, ha realizado conciertos en las mejores salas de música alrededor de los cinco continentes. En 2004 realizó una importante gira por Japón, actuando como solista e impartiendo clases magistrales en varias ciudades de este país: Tokio, Osaka, Yokohama, Okayama, Nagasaki, Kioto... Desde el año 2000 es miembro fundador del trío de música clásica, junto con el gran violinista Ara Malikian y el virtuoso pianista Serouj Kradjian.

Ha sido invitado a prestigiosos festivales de música clásica como el de Tur (Francia), de Cámara de Zagreb, Colmar, Paris, Praga, San Sebastián y Segovia. Es director y fundador, junto con Ara Malikian, del festival internacional de verano "Caprichos Musicales de Comillas".

Además de su actividad concertística desarrolla su actividad docente, colaborando habitualmente en ciclos de clases magistrales tanto en España ("Nueva Generación Musical" en Segovia, "Manuel Quiroga" en Pontevedra, Jaén, Linares, Córdoba, Almería y "Escuela & Festival Internacional de Música" de Lucena) como en el extranjero (San Petersburgo, Ereván, Tbilisi, Lisboa.). Desde el año 2000, Serguei Mesropian viene siendo invitado a impartir conferencias magistrales en los Ciclos Universitarios de los Cursos de verano de Nueva York (EEUU).

Actualmente imparte clases de violonchelo, música de cámara y es director de la orquesta del Centro Autorizado "Enseñanza Musical Katarina Gurska" en Madrid, profesor de violonchelo y música de cámara en la Escuela Superior "Música Creativa" en Madrid y también profesor en la Escuela Superior y Postgrado de música UEH de Moscú M.A.Sholjov.

La mayoría de sus alumnos han sido ganadores de premios en numerosos concursos nacionales e internacionales.

## ► MIKHAIL STUDYONOV

Nació en Zaporozhie, Ucrania. Comenzó sus estudios en el Conservatorio Estatal P. Mayboroda de Zaporozhie, bajo la dirección de la profesora L.Vigant, obteniendo el Primer Premio de Honor y titulándose como Profesor de Piano y Profesor de Acompañamiento.

En 1992 ingresó en el Conservatorio Superior P. Tchaikovsky de Kiev, estudiando con Z.Yeriomenko (alumna de N.Igumnov), y más tarde, con el profesor Yuri Kot.

En 1996 recibió Clases Magistrales con Dimitry Bashkirov y Fernando Palacios. Un año después continuó sus estudios de Música de Cámara en el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid bajo la dirección del profesor Fernando García Escobar.

En 1999 se graduó con el Primer Premio de Honor en el Conservatorio Superior P. Tchaikovsky de Kiev, obteniendo además los títulos de "Concertista de Piano", "Profesor Superior de Piano", "Profesor Superior de Acompañamiento" y "Profesor de Música de Cámara". En 2001 obtuvo el diploma de "Profesor Superior de Música de Cámara" en el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid.

Ha ganado diversos concursos de Piano y Música de Cámara en el Conservatorio Estatal de su ciudad natal. Su actuación en el Festival de Música M.Lysenko de Kiev fue grabado en Radio Nacional en 1993. En 1997 dio un recital en la Sala Filarmónica Nacional de Kiev y al año siguiente en el Palacio de Villadomparto en Jaén.

## MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID

Desde 2001 trabaja como profesor de piano en “Enseñanza Musical Katarina Gurska”. Asimismo colabora con las compañías Lírica de Nieves Fernández de Sevilla, Miramón Mendi, Opera Cómica, Trotea Asociación Cultural y Compañía Lírica María Dolores Font.

Últimamente ha dado conciertos con artistas destacados como Ara Malikian, Vasko Basiliev, Yaroslava Shevchenko, Tatiana Melnichenko, Enrique Encinas, Rafael Lledo, etc. En salas importantes como Auditorio de Conde Duque de Madrid, Teatro Ateneo e Auditorio de Palacio de Congresos de Salamanca.

En 2005, 2006 y 2008 actuó en festivales internacionales de música clásica “Caprichos musicales” en Comillas.

Desde 2007 es el pianista titular y director musical de teatro madrileño “Sala Tribueño”.

Desde 2008 es director musical de “La casa incierta” – la compañía residente de Teatro Fernán Gómez de Madrid. En Noviembre de 2009 participan en festival internacional “Zona Franca” en Parma (Italia).

Tres de sus alumnos han sido ganadores en Concursos Internacionales de piano en Ibiza, San Sebastián y Villa de Salou.

**MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID**

**MÚSICA CLÁSICA** en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

## BARROCO ESPIRITUAL



## ZARABANDA

## CICLO DE LOS CASTILLOS DE MADRID

## INTÉRPRETES

ZARABANDA: Álvaro Marías, flauta barroca. Alejandro Marías, viola de gamba y violoncello. Jordan Fumadó, órgano y clave

## PROGRAMA

## I.

Georg Friedrich Haendel  
(1685-1759)

Sonata en La menor, HWV 374

- Adagio
- Allegro
- Adagio
- Allegro

Jacques Morel  
(ca.1700-1740)

Chacona en trío en Sol Mayor, para flauta  
travesera, viola de gamba y bajo continuo

Johann Sebastian Bach  
(1685-1750)

Sonata en Sol Mayor, BWV 1039

- Adagio
- Allegro
- Adagio e piano
- Presto

Teatros, fechas y  
horarios

San Martín de Valdeiglesias  
Patio de Armas del Castillo de  
la Coracera  
4 de julio - 21:00 horas  
Entrada libre hasta completar  
aforo

MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

## II.

Anne Danican Philidor  
(1681-ca.1730)

Sonata en Re menor para flauta de pico y continuo

- Lentement
- Fugue
- Courante
- [Lentement]
- Fugue

Diogenio Bigaglia  
(s. XVII-s. XVIII)

Sonata en Mi menor para flauta de pico soprano y continuo

- Adagio
- Allegro
- Adagio
- Allegro

Tommaso Antonio Vitali  
(1663-1745)

Chacona en Sol menor

## ► NOTAS AL PROGRAMA

El título de este concierto, Barroco espiritual, hace referencia a dos aspectos diferentes de la música barroca: en primer lugar, a la música instrumental de carácter eclesiástico, cuya manifestación más importante –aunque no la única– es la sonata da chiesa, destinada al marco eclesiástico, que se contraponen a la sonata da camera, destinada a los salones palaciegos. A medida que el barroco musical avanzó, la contraposición entre un género y otro se fue tornando cada vez más permeable y sus límites más difusos, pero la “sonata de iglesia” mantuvo una personalidad, una estructura y una emotividad singulares, que la hacen inconfundible. Tal es el caso de las obras de Haendel, Bach, Bigaglia e incluso de la maravillosa Chacona de Vitali, una de las páginas más geniales, pero también más sorprendentes y enigmáticas, de toda la literatura instrumental del barroco.

El segundo aspecto al que hacíamos referencia es la aparición, ya a comienzos del siglo XVIII, del concierto público, una fórmula novedosa en la que los melómanos, por vez primera, pueden acceder a la música mediante el pago de una localidad o de una suscripción. Desarrollada en primer término en Inglaterra, tuvo en Le Concert Spirituel, fundado en París por Anne Danican Philidor en 1725, una de sus más tempranas e importantes manifestaciones. Tanto las obras de Jacques Morel como de Danican Philidor pertenecen al ámbito de esta institución que, además de cultivar la música de carácter espiritual durante las fechas en que las festividades religiosas obligaban a cerrar a los teatros parisinos, fue la responsable de dar a conocer en Francia las audaces novedades de la música italiana.

## ► ZARABANDA

Bajo el nombre de una de las más importantes aportaciones de España a la música europea, el conjunto Zarabanda es creado por Álvaro Marías en 1985 al reunir a un grupo de músicos que poseían una amplia experiencia común en la interpretación del repertorio camerístico de la era barroca. El conjunto Zarabanda pretende, a través del estudio directo de las fuentes de la época, así como de las aportaciones de la musicología, lograr una interpretación lo más fiel posible al estilo y espíritu de la música que interpreta, en la convicción de que sólo una aproximación histórica puede conducir a resultados vivos y actuales.

El empleo de instrumentos originales o de copias fidedignas de instrumentos antiguos, la formación tanto práctica como teórica y la unidad de criterios estilísticos de sus componentes, son el punto de partida de un conjunto orientado hacia la interpretación auténtica de la música antigua.

El repertorio de Zarabanda abarca desde la música del renacimiento hasta la del clasicismo, aunque se centra fundamentalmente en el repertorio del periodo barroco. La disposición del conjunto es variable según el tipo de música interpretada, como frecuentes son las colaboraciones con artistas invitados. Prestigiosos cantantes y solistas, como Teresa Berganza, James Bowman, Charles Brett, Paul Esswood, Michael Chance, Jennifer Smith o el Amaryllis Consort, han actuado con este conjunto.

Zarabanda ha dado conciertos en Inglaterra, Bélgica, Alemania, Francia, Italia, Portugal, Finlandia, Dinamarca, Noruega, Suecia, Rusia, Polonia, Eslovaquia, Estonia, Letonia, Eslovenia, Estados Unidos, México, Colombia, Costa Rica, Bolivia, Guatemala, Puerto Rico y Corea. Entre sus numerosas actuaciones dentro y fuera de España, cabe destacar los éxitos obtenidos en el Wigmore Hall de Londres, en el Conservatorio Tchaikovsky de Moscú, en el Festival de Música Antigua de Varsovia, en el Festival de Bratislava, el Festival de Europalia en Bruselas, en el Festival de Música Antigua de la Fundación Gulbenkian de Lisboa, en el Centro Cultural de Belém de Lisboa, en la Biala de Venecia, en los Incontri Barocchi de Nápoles, en el Festival Casals de Puerto Rico, en el Festival Internacional Cervantino de Guanajuato, en el Nan Tucker

**MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID**

McEnvoy Auditorium de Washington, en el Boston Public Library Auditorium, en el Hoam Art Hall y Arts Center Recital Hall de Seúl, en el Congreso Internacional de Musicología "España en la música de Occidente", en el Festival de Música Barroca y Rococó de El Escorial, en las Semanas Internacionales de Música Religiosa de Cuenca, en el Festival de Santander, en el Festival de Granada, en el Festival de Música de Canarias, en la Quincena Musical de San Sebastián, en el Teatro Real y en el Auditorio Nacional de Madrid, en el Palau de la Música de Valencia, en Festival de Otoño de Madrid, en los ciclos "Liceo de Cámara" y "Los Siglos de Oro" de Fundación Caja de Madrid, en el Festival Mozart de la revista Scherzo, en el Ciclo de Cámara y Polifonía del Ministerio de Cultura, en el ciclo de Juventudes Musicales de Madrid, etc.

Zarabanda ha grabado para los sellos Philips, Erato y Warner. El primer registro realizado por Zarabanda y dedicado monográficamente a la música de Bartolomé de Selma y Salaverde, uno de los más importantes compositores españoles del Siglo de Oro, fue acogido con las más entusiastas críticas. Dentro de su interés por recuperar el patrimonio musical español, se puede citar un disco monográfico dedicado a la música vocal del compositor del siglo XVIII Joaquín García. El lanzamiento del disco "Greensleeves", grabado para Erato, tuvo una repercusión que trascendió más allá del ámbito de la música clásica. Como artistas exclusivos del sello Warner, Zarabanda ha grabado las sonatas completas para flauta dulce de Benedetto Marcello, de Haendel, de Corelli, las Seis Sonatas en trío, de Bach, y las Sonatas "Il Pastor Fido", de Chédeville.

**MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la COMUNIDAD DE MADRID**

**MÚSICA CLÁSICA** en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**



# Direcciones



## AJALVIR

### Iglesia de la Purísima Concepción

Plaza de la Villa, s/n

4 de julio – 20:00 horas

Cuarteto Vocal Cavatina y José Antonio García Fuertes  
La guitarra y la voz a cuatro

18 de julio – 20:00 horas

Joven Orquesta Sinfónica Punta del Este (JOSPE)  
El Cascanueces

## ALALPARDO

### Sala de Exposiciones Al-Artis

C/ Ejidos, 8

4 de julio – 21:00 horas

Morana Batkovic y José Gómez  
Strauss-Verdi

## ALGETE

### Iglesia Parroquial de la Asunción de Nuestra Señora

Plaza de la Constitución, s/n

11 de julio – 20:45 horas

Solistas Nova Camera Orquesta  
Danzas concertantes

## ALPEDRETE

### Parroquia de la Asunción de Nuestra Señora

Plaza de la Villa, 8

14 de agosto – 21:00 horas

Trío Bouffil  
Influencias alemanas

## ARGANDA DEL REY

### Iglesia Parroquial San Juan Bautista

Plaza de la Constitución, s/n

26 de julio - 21:00 horas

Coro de Cámara de la Sociedad Lírica Complutense  
Pie Jesu. Los más bellos momentos de la música sacra

## ARROYOMOLINOS

### Castillo de Gonzalo Chacón

Calle Serranillos, s/n

25 de julio – 21:00 horas

Ensemble Sancti Jacobi  
Madrigales, canciones y villanescas  
**Ciclo de los Castillos de Madrid**

## BECERRIL DE LA SIERRA

### Sala Real

C/ Real, 4

11 de julio – 20:00 horas

Ensemble Delibes  
Programa: Desde Europa hacia España

## BUITRAGO DEL LOZOYA

### Patio de Armas del Castillo

Plaza del Castillo s/n

4 de julio - 21:00 horas

Orquesta y Coro Filarmónica Mediterránea. Belkys Domínguez  
Ópera Carmen

5 de julio: 21:00 horas

Cecilia Lavilla Berganza y Gerardo Arriaga  
Cantos y cuerdas: nostalgias de amor y vida

12 de julio – 21:00 horas

Academia de las Luces  
Haydn a trío

24 de julio – 21:00 horas

Iñaky Arilla  
La guitarra clásica

25 de julio – 21:00 horas

Schola Polifónica de Madrid  
Música sacra y profana en la época de los Reyes Católicos para polifonía e instrumentos antiguos.

Iglesia de Santa María del Castillo

Plaza de Ángeles Paíno, s/n

26 de julio – 12:00 horas

Schola Gregoriana de Madrid. Antonio Peces  
Concierto de canto gregoriano

1 de agosto - 21:00 horas

Trío Tatiana, Serguey y Mikhail  
Concierto lírico: El encanto del canto



## Ciclo de los Castillos de Madrid

### BUSTARVEJO

**Iglesia de la Purísima Concepción**  
C/ Federico Elvira, 3

11 de julio – 20:00 horas  
Dúo Klimt  
Diálogos anacrónicos

### CABANILLAS DE LA SIERRA

**Iglesia Parroquial de San Juan Bautista**  
C/ La Iglesia s/n

15 de agosto – 21:00 horas  
Zarabanda  
Programa: Barroco espiritual

### CANENCIA

**Iglesia de Nuestra Señora Santa María del Castillo**  
Plaza de la Constitución, s/n

Vicente Martínez y María Rosa Calvo-Manzano  
Desde la Grecia clásica a Marte. Una visión musical de hoy  
4 de agosto -20:00 horas

### CERCEDILLA

**Iglesia Parroquial de San Sebastián**  
C/ Parroquia, 1

1 de agosto - 21:00 horas  
Adam Levin  
Sweet as Candy

8 de agosto – 21:00 horas  
Zarabanda  
Barroco espiritual

### COLLADO MEDIANO

**Teatro Municipal Villa de Collado**  
C/ Real, 36

26 de julio – 20:00 horas  
Manuel Galiana y Marisa Blanes  
Melólogos en honor de Santa Teresa de Jesús

### COLLADO VILLALBA

**Jardines de Peñalva**  
Avda. Doctor José María Poveda s/n

10 de julio –22:00 horas  
Cuarteto Diapente  
Viaje y folklore. Música para cuarteto de cuerda

### EL ESCORIAL

**Jardines del Monasterio de Prestado**  
C/ Alfolí, s/n

12 de julio – 21:00 horas  
José Manuel Montero y Juan Ramón Hernández  
Vivo sin vivir en mi

25 de julio – 21:00 horas  
Miguel Trápaga  
Lo culto de origen popular

**Parroquia de Nuestra Señora de Los Arroyos**  
Urbanización Los Arroyos, c/ 10, s/n

15 de agosto – 21:00 horas  
Ensemble Musicantes  
Stella Splendens. Música sacra en la Edad Media

### EL MOLAR

**Ermita de San Isidro**  
Carretera Fuente del Toro, s/n

11 de julio – 21:00 horas  
Camerata Dirdam. J. I. López  
Boleros, tangos y otras canciones de amor

**Explanada de la Ermita de San Isidro**  
Carretera Fuente del Toro, s/n

19 de julio – 21:00 horas  
Banda Sinfónica del CEAMD “Maestro Guillén”. Jesús Abad  
Obras de todos los tiempos para bandas de música

**Ermita de San Isidro**

25 de julio – 21:00 horas  
Adam Levin  
Sweet as Candy

# Direcciones



8 de agosto – 21:00 horas  
Manuel Guillén  
Solo para violín

15 de agosto – 21:00 horas  
Trío Nova Cámara  
Viena ida y vuelta

## FUENLABRADA

**Plaza del Centro Cultural Tomás y Valiente**  
C/Leganés, 51

12 de julio – 20:30 horas  
Grupo Alturaz al Andalusí  
La mística en la danza y la música de los derviches

## GARGANTA DE LOS MONTES

**Parroquia de San Pedro Apóstol**  
Plaza de Nuestra Señora de los Prados, 3

25 de julio – 20:00 horas  
Guadrún Ólafsdóttir y F. Javier Jáuregui  
En el espejo de John Dowland. Canciones del Renacimiento inglés y el presente español

## HORCAJO DE LA SIERRA

**Iglesia de San Pedro in Cathedra**  
C/ Mayor, s/n

13 de agosto – 20:30 horas  
Trío Dafnis  
Metamorfosis, ensueños y fantasía

## HOYO DE MANZANARES

**Auditorio Cervantes (aire libre)**  
Plaza Cervantes, s/n

8 de agosto – 22:00 horas  
Orquesta Barroca La Spagna. Alejandro Marías  
J. S. Bach. Los Conciertos de Brandenburgo

## LA CABRERA

**Centro Comarcal de Humanidades Cardenal Gonzaga**  
**Sierra Norte**  
Avenida de La Cabrera, 96

4 de julio – 21:00 horas  
Alberto Hernández de Frutos y Marcelino López Redondo  
Dúo de violoncello y piano

18 de julio – 21:00 horas  
Ángel Huidobro  
Iberia de Isaac Albéniz

## LOS MOLINOS

**Iglesia de la Purísima Concepción**  
Plaza Fuente del León, s/n

15 de agosto – 21:00 horas  
Capilla Renacentista. Amaya Añúa  
Responsorios de Tinieblas

## MADRID

**Ateneo de Madrid**  
C/ Prado, 21

21 de julio – 19:30 horas  
Mario Prusuelos  
Adalid, el piano romántico

28 de julio – 19:30 horas  
Iliana Morales  
Sobre la muerte y la vida

3 de agosto – 19:30 horas  
Iberian & Klavier  
La locura española. 2 pianos/4 manos

6 de agosto – 19:30 horas  
Fermín Bernetxea  
En torno a Joaquín Larregla

## Casa de Granada en Madrid

C/ del Doctor Cortezo nº 17 – 5º planta

17 de julio – 20:00 horas  
Eduardo Ponce  
Programa: ...a partir de Albéniz

24 de julio – 20:00 horas  
Zulema Marín  
Programa: Música callada

# Direcciones



Centro Cultural Paco Rabal  
C/ Felipe Diego, 11

10 de julio – 20:00 horas  
Grupo Alturaz al Andalusí  
La mística en la danza y la música de los derviches

**Centro Cultural Pilar Miró**  
Plaza de Antonio María Segovia, s/n

3 de julio – 20:00 horas  
Temple  
Ritmo español

**Escuela Técnica Superior de Ingenieros de Telecomunicación de la Universidad Politécnica de Madrid**  
Avda. Complutense, 30  
Ciudad Universitaria

1 de julio – 19:00 horas  
Sylvia Torán y Ramón Grau  
La alegría, el ritmo y el color

**Fundación Olivar de Castillejo**  
C/ Menéndez Pidal, 3 bis

2 de julio – 20:00 horas  
Andrea Turini  
Claro de luna

4 de julio – 20:00 horas  
Temple  
Ritmo español

9 de julio - 20:00 horas  
José Luis Bernaldo de Quirós  
Música española entre dos hitos para tecla

11 de julio – 20:00 horas  
Dúo Zema Lencsés  
Entre dos luces

23 de julio – 20:00 horas  
Zulema Marín  
Música callada

25 de agosto - 20:00 horas  
Teresina Jordá y Pablo Rueda

Piano español a solo y a cuatro manos

**Iglesia de El Salvador**  
C/ Noviciado nº 5

7 de julio – 20:30 horas  
Jorge Robaina  
Ritmos y colores españoles

18 de julio - 20:30 horas  
Marisa Esparza y Ruth Verona  
Sobremesa barroca

**Real Conservatorio Superior de Música de Madrid**  
C/ Santa Isabel, 53

13 de julio – 19:00 horas  
Sylvia Torán y Ramón Grau  
La alegría, el ritmo y el color

14 de julio – 19:00 horas  
Grupo ACSE  
La música vocal-instrumental de cámara en España desde finales del siglo XIX

20 de julio - 19:00 horas  
L'Aparytura Consort. Ramón Torrelledó  
Música en el Barroco europeo

22 de julio – 19:00 horas  
Grupo Cosmos 21. Carlos Galán  
Mujeres compositoras

**Residencia del Conde de Barajas (Alameda de Osuna)**  
C/ Antonio Sancha, 1, 28042 Madrid

18 de julio – 20:00 horas  
L'Aparytura Consort. Ramón Torrelledó  
Música en el Barroco europeo  
**Ciclo de los Castillos de Madrid**

**Sacristía de los Caballeros de Santiago**  
Plaza de las Comendadoras. Acceso por C/ Acuerdo nº 19

2 de julio – 19:00 horas  
Temple

# Direcciones



Ritmo español

10 de julio – 19:00 horas  
Dúo Zema Lencsés  
Entre dos luces

**Teatro de la Escuela Superior de Canto - Palacio Bauer**  
C/ San Bernardo, 44

6 de julio – 20:00 horas  
Project Canción Española  
La canción barroca española en el marco europeo. Concierto Inaugural del Festival Internacional de Interpretación Vocal Español.

10 de julio – 20:00 horas  
Project Canción Española  
Gala Final del Festival Internacional de Interpretación del Repertorio Vocal Español, con la participación de Flamenco Alhucema

16 de julio – 20:00 horas  
Nan Maró Babakhanian, Yulia Iglina y María de los Ángeles Rubio  
El aire y la cuerda

## MANZANARES EL REAL

**Castillo de los Mendoza**  
C/ Cañada, s/n

4 de julio – 21:00 horas  
L'Aparytura Consort. Ramón Torrelledó  
Música en el Barroco europeo

11 de julio – 21:00 horas  
Schola Polifónica de Madrid  
Música sacra y profana en la época de los Reyes Católicos para polifonía e instrumentos antiguos

18 de julio – 21:00 horas  
Camerata del Prado Ensemble  
Mozart 4x4. Los cuatro cuartetos con flauta

25 de julio – 21:00 horas  
Cecilia Lavilla Berganza y Gerardo Arriaga  
Cantos y cuerdas: Nostalgias de amor y vida

1 de agosto – 21:00 horas  
Cuarteto Vocal Femenino Arsys. Ligia Gutiérrez

Tangos, boleros y canción latina para cuatro voces de mujer

8 de agosto – 21:00 horas  
Masayuki Takagi  
Programa: El arte de la guitarra  
**Ciclo de los Castillos de Madrid**

15 de agosto – 21:00 horas  
Delirium Música  
Chaconas, folias y canciones

22 de agosto - 21:00 horas  
Cuarteto Diapente  
Viaje y folklore. Música para cuarteto de cuerda.

29 de agosto – 21:00 horas  
Trova Lírica Cubana  
Sones, boleros, habaneras y poetas del Caribe

## MATAELPINO

**Salón de Actos. Edificio Administrativo**  
Plaza de España, 1

19 de julio – 20:00 horas  
Roberto Casado y Sergio Larrión  
La influencia del folklore en los guitarristas compositores

## MIRAFLORES DE LA SIERRA

**Iglesia de la Asunción de Nuestra Señora**  
C/ Real, 8

26 de Julio - 21:00 horas  
Hexachordum Apollinis  
El encanto de la música

2 de agosto – 21:00 horas  
Trío Dafnis  
Metamorfosis, ensoñaciones y fantasía

## MORALZARZAL

**Parroquia de San Miguel Arcángel**  
C/ de la Iglesia, s/n

15 de julio – 20:30 horas  
Trío Querétaro  
Con acento latino

# Direcciones



## NAVACERRADA

**Teatro de la Casa de la Cultura**  
Paseo de los Españoles, 11

2 de agosto – 21:00 horas  
Lynette Carveth y Nelson Ojeda Valdés  
Música de la nueva tierra

## NAVALAFUENTE

**Parroquia de San Bartolomé**  
C/ Iglesia, 45

9 de agosto - 19:00 horas  
Ensemble "Aire a Tres"  
Suite en trío

## NAVALCARNERO

**Ermite de la Veracruz**  
Plaza de la Veracruz, s/n

18 de julio – 21:00 horas  
Grupo Música Quince  
Música para el Camino de Santiago

## NUEVO BAZTÁN

**Plaza de Fiestas**  
Casco Histórico

3 de julio – 21:30 horas  
Cuarteto Bacarisse  
Dos movimientos para cuarteto

10 de julio – 21:30 horas  
Chamber Brass  
Un viaje alrededor del mundo

17 de julio – 21:30 horas  
Joven Orquesta Sinfónica Punta del Este (JOSPE)  
El Cascanueces

24 de julio – 21:30 horas  
Cuarteto Assai  
De la Austria de Mozart a la Argentina de Piazzolla.

## PARACUELLOS DE JARAMA

**Teatro Centro Cultural**  
C/ de la Ronda de las Cuestas, 39

11 de julio – 20:00 horas  
Alberto Hernández de Frutos y Marcelino López Redondo  
Dúo de violoncello y piano

## PEDREZUELA

**Iglesia Parroquial de San Miguel Arcángel**  
Plaza del Cristo, s/n

4 de julio – 21:00 horas  
Quinteto Merak  
Música nocturna de Madrid

## PELAYOS DE LA PRESA

**Monasterio de Santa María la Real de Valdeiglesias**  
Avda. del Arquitecto Mariano García Benito, s/n

4 de julio – 22:00 horas  
Coro Gaudeamus y Trío de Clarinetes Bouffil  
La voz y el clarinete

11 de julio – 22:00 horas  
Habemus Quartet  
La belleza de lo sencillo. Música consonante de los siglos XX y XXI

18 de julio – 22:00 horas  
Spanish Brass Luur Metals  
¡25 años!

25 de julio - 22:00 horas  
Quinteto de flautas de Madrid  
Con B de Barroco: Boismortier

## PINILLA DEL VALLE

**Iglesia Parroquial de San Miguel Arcángel**  
C/ Real, 7

1 de agosto – 21:30 horas  
Manuel Guillén  
Obsesión

## PRÁDENA DEL RINCÓN

**Iglesia de Santo Domingo de Silos**  
C/ de la Iglesia nº 12

17 de julio – 20:00 horas  
Schola Gregoriana de Madrid. Antonio Peces



# Direcciones



Concierto de canto gregoriano

## RASCAFRÍA

**Iglesia Parroquial de San Andrés Apóstol**  
C/ San Andrés

11 de julio – 21:00 horas  
Sara Esturillo  
Sonatas, Fantasías y Leyendas

## RIVAS – VACIAMADRID

**Salón de Plenos de la Casa Consistorial**  
C/ Grupo escolar s/n

24 de julio – 21:00 horas  
Dúo Boccherini  
Retrato de España

## ROBLEDO DE CHAVELA

**Iglesia de Nuestra Señora de la Asunción**  
Avenida Rey Don Juan Carlos I, 1

31 de julio – 21:30 horas  
Cuarteto de guitarras Terpsícore  
Spaining

## ROBREGORDO

**Iglesia Parroquial de Santa Catalina**  
C/ Real, s/n

15 de agosto – 20:00 horas  
Pedro Bonet  
Luz de mi alma. Música ibérica de los siglos XVI al XVIII

## SAN LORENZO DE EL ESCORIAL

**Sala Cristóbal de Morales**  
C/ San Francisco, 18

8 de julio -20:00 horas  
Carmen Mula, Pilar Ordóñez, Noel Contreras, Pilar Mateos, Charles Matthews e Ingartze Astuy  
La Esfera del Tiempo

21 de julio – 20:00 horas  
Grupo de Cámara "Postante". Charles Matthews  
Música de hoy

## SAN MARTÍN DE VALDEIGLESIAS

**Patio de Armas del Castillo de la Coracera**  
C/Subida del Castillo, s/n

4 de julio - 21:00 horas  
Zarabanda  
Barroco espiritual  
Ciclo de los Castillos de Madrid

18 de julio – 22:00 horas  
Katharina Schwarz, Daniel Weiler, Vera Klug, Christina Schorn y Juanjo Guillem  
Adán de Eva. Ópera de cámara en 14 escenas (versión concertante)

## SOMOSIERRA

**Iglesia de Nuestra Señora de las Nieves**  
Carretera de Irún, 1

8 de agosto – 20:00 horas  
Cristina Cubas Hondal y Marta Cubas Hondal  
Del Barroco al siglo XXI

## TALAMANCA DE JARAMA

**Ábside de los Milagros**  
Plaza de la Constitución, s/n

4 de julio -22:00 horas  
Il Parnaso Musicale  
Canto de Sirenas. Músicas españolas y latinoamericanas

## TORREMOCHA DE JARAMA

**Iglesia de San Pedro Apóstol**  
C/ Uceda, 7

25 de julio – 19.00 horas  
Guillermo Turina  
El violoncello antes de Bach

## VALDETORRES DE JARAMA

**Parroquia de Nuestra Señora de la Natividad**  
C/ Iglesia, s/n

25 de julio – 20:15 horas  
Regina Iberica  
Solo amor es deidad. Presencias mitológicas en el Barroco español



# Direcciones



## VILLAMANTILLA

### Placituela del Potro

4 de julio – 20:00 horas  
Grupo de Cámara ALE  
En las dos orillas

14 de agosto – 21:00 horas  
Manuel Guillén  
Espacio fragmentado

## VILLANUEVA DE LA CAÑADA

### Plaza de España

4 de julio – 21:30 horas  
Trío Karasiuk de Madrid  
Música española para trío

## VILLAREJO DE SALVANÉS

### La Fortaleza

Plaza de la Iglesia, s/n

11 de julio - 21:30 horas  
Quatuor Europa  
La música sin fronteras. De Polonia a España  
**Ciclo de los Castillos de Madrid**

### Casa de la Tercia

C/ Encomienda, 1

18 de julio – 21:00 horas  
Caroline Delume  
Programa: Paris - Madrid. Música para guitarra del último siglo

## VILLAVICIOSA DE ODÓN

### Patio de Armas del Castillo

Avda. de Madrid, 1

4 de julio – 22:00 horas  
Quinteto de flautas de Madrid  
Con B de Barroco: Boismortier

25 de julio – 22:00 horas  
Camerata del Prado Ensemble  
Mozart 4x4. Los cuatro cuartetos con flauta

## ZARZALEJO

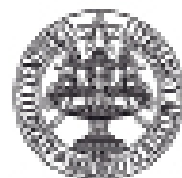
### Iglesia de Nuestra Señora de la Asunción

Plaza Llano del Soldado

Organiza



Colaboran



[www.madrid.org/clasicosenverano](http://www.madrid.org/clasicosenverano)  
[www.facebook.com/CulturaComunidadMadrid](https://www.facebook.com/CulturaComunidadMadrid)  
#ClasicosEnVerano